



19.5.80

NOVUM TESTAMENTUM AMIATINUM.

LIPSIAE. TYPIS P. A. BOCKHAUSE.

NOVUM TESTAMENTUM

LATINE

INTERPRETE HIERONYMO.

EX CELEBERRIMO CODICE AMIATINO

OMNIUM ET ANTIQUISSIMO ET PRAESTANTISSIMO

NUNC PRIMUM EDIDIT

CONSTANTINUS TISCHENDORF

THEOLOGIAE ET PHILOSOPHIAE DOCTOR, THEOLOGIAE IN ACADEMIA LIPSIENSIS PROFESSOR,
ORDINIS REGII RUSSICI AQUILAE RUBRAE CLASSIS TERTIAE, ORDINIS REGII SUEVICI DE STELLA
POLARI, ORDINIS FRANCICI LEGIONIS HONORIS, ORDINIS DUCALIS LUGGENSIS DE S. LUDOVICO
EQUES, SOCIETATUM HISTORICAE THEOLOGICAE LIPSSENSIS ET ORIENTALIS GERMANICAE SOCIUS
ORDINARIUS, SOCIETATIS HAGANAE PRO VINDICANDA RELIGIONE CHRISTIANA SOCIUS AB
EPISTOLIS.

CUM PIA MEMORIA GREGORII XVI.

ACCEDIT TABULA LAPIDI INCISA.

LIPSIAE

AVENARIUS ET MENDELSSOHN.

MDCCL.



PIAE MEMORIAE GREGORII XVI.

Versionis librorum sacrorum per totum orbem Christianum celeberrimae quem locupletissimum testem nuper ex diuturnis tenebris protrahere contigit, cum nunc in litterarum lucem restitutum non sine pia memoria Gregorii XVI. edendum iudicavi. Tanta enim ille cum benevolentia ante hos septem annos labores meos quum in graecis textus sacri monumentis tum in antiquissimis latinis codicibus*) positos existimavit, ut eum, si etiamnum in vivis esset, hanc tanti thesauri editionem boni consulturum fuisse spes esset. Quid quod mihi narravit se ipsum aliquando de nova textus hebraei editione paranda iussisse consilia iniri.

Quod vero in defuncto ecclesiae catholicae principe celebrandum duxi, utinam ii penes quos in his rebus auctoritas est imitentur exsequanturque, ut quem ante haec tredecim saecula senex abbas Gregorio Magno studii sui pictatisque testem tradidit, is revera nunc pristinae veritatis vindex ex mortuis ad vivos redisse sit censendus.

Lipsiae pridie diem festum S. Michaelis 1850.

*) In prolegomenis editionis Novi Testamenti meae Parisiensis coram me haec verba legit „Libri versionis Hieronymianae manuscripti veteres inprimisque veterissimi persaepe a versione vulgata sancita ita differunt, ut vel ad graeca accedant illi ubi haec ab iisdem plane discedit, vel illi cum graecis consentiant antiquissimis ubi haec cum codicibus admodum recentibus facit. Videntur autem in magna lectionum quae putantur Hieronymianarum varietate libri brevi post Hieronymi aetatem exarati ab eius textu abesse proxime.“ Quae quum legisset, prorsus probavi.

PROLEGOMENA.

I.

In itineribus meis, quae per quinquennium nuper non sine summo favore Friderici Augusti clementissimi Saxoniae regis suscepi, inprimis id agebam ut antiquissima monumenta sive graeca sive latina quae ad textum librorum sacrorum spectarent ubique terrarum investigarem atque ex bibliothecarum pulvere in publicam lucem protraherem. Quorum in numero latinus eminet liber olim Amiatinus nunc Laurentianus: qui quod ad nostra usque tempora pervenerit, singulari divinae providentiae beneficio debemus. Hieronymi enim ille interpretationem biblicam non plus centum et viginti annos post ipsius Hieronymi mortem scriptam continet. Qua re ut omnes codices eiusdem interpretationis testes antiquitatis laude superat, ita tanta conspicuus est scripturae sinceritate ut prae ceteris omnibus Hieronymianae veritatis vindex sit habendus.

Quem codicem quum exeunte fere saeculo decimo octavo A. M. Bandinius docte ac solleter descripsisset, anno huius saeculi tricesimo tertio Ferd. Flor. Fleck cum vulgato textu partim ipse contulit partim per amicos conferendum curavit. Quod quum quam exigua illi fide fecissent dudum mihi dubium non esset, nequedum alius quisquam inventus esset qui tantum rei Christianae thesaurum in litterarum usum converteret, accurate religioseque illius tractandi magnum me tenebat desiderium quum auctumno anni 1843. Italiam perlustrans Florentiam adibam. Cui desiderio ut plene satisfacerem, clarissimorum bibliothecae Laurentianae custodum del Furia patris et filii liberalitas fecit. Quid quod ipse magnus dux Leopoldus, dignus gloria Mediceorum principum, labores meos patrocinio suo haud indignos habuit.

Iamvero pretiosissimi libri manuscripti parte ea quae Novum Testamentum continet diligenter excussa, talis textus eius ratio tantaque auctoritas esse videbatur ut totum qualis esset typis exscribendo ipsi ecclesiae Christianae gratum me facturum spes esset. Ad quod opus

antequam accederem, opportunum hoc accidit quod Sam. Prid. Tregellius, vir doctissimus mihiq̃ amicissimus, collationem codicis Amiatini, quam ipse non ita multo post me Florentiae instituerat, ex Anglia Lipsiam transmisit: qua quidem ubique cum schedis meis comparata factum est ut magna cum fiducia textum Amiatinum edere possem.

De textu vero antequam breviter videamus, quum de historia codicis dicendum, tum ipse codex describendus erit. Qua in re magnopere a Bandiui pendebimus de codice Amiatino dissertatione, qua vir immortalis, ut solebat, tantum acuminis quantum studii probavit ¹⁾.

II.

De translatione codicis Amiatini in bibliothecam Laurentianam Bandinius haec habet. „Quod autem in Laurentianam bibliothecam transierit, gratiae immortales munificentiae Petri Leopoldi, magni ducis nostri, nunc augustissimi imperatoris²⁾, sunt referendae, qui rebus omnibus servandis quae sacris et profanis studiis quoquo modo conferre possunt semper intentus, quum ipsi innotuisset inter suppressi monachorum Cisterciensium montis Amiatae coenobii supellectiles hoc pretiosum monumentum reperiri, religiose iussit ut cum aliis codicibus ibidem existentibus in hoc Mediceum sacrarium toto terrarum orbe celeberrimum transferretur.“

III.

Porro quaeritur quomodo in Amiatinum monasterium³⁾ codex noster pervenit. Qua de re quum inquireret Bandinius, duo inprimis inventi sunt quorum studiis abbatia Amiatina tantum thesaurum debuisse

1) Inseruit eam dissertationem Bibliothecae Leopoldinae Laurentianae s. Catalogo codicum mss. qui iussu Petri Leopoldi in Laurentianam translati sunt. Tom. I. MDCCXCI. p. 704 — 732. Sed tanta ipsi Bandinio visa est libri Amiatini gravitas ut ubi primum in Laurentianam bibliothecam pervenisset, inventi thesauri rationem redderet quum in Novellis Litterariis Florentinis a. 1786, tum libello italice scripto cui titulus est *Dissertazione di A. M. Bandini sull' antichissima bibbia creduta dei tempi di S. Gregorio PP. In Vinegia MDCCCLXXXVI. nella stamperia Coleti.* (Pagg. 90 in 4.)

2) Etruriam rexit ab anno 1765. usque 1790., Austriam ab 1790. usque 1792.

3) Extractum est in honorem Salvatoris circa annum 750. in monte altissimo Amiatino (hodie monte delle fiore) inter Senam et Radicofani urbes in confinio Etruriae regniq̃ pontificii sito. Quo quum monachi Benedictini per quinque fere saecula usi essent, iussu Gregorii IX. P. M. in eorum locum Cisterciensium ordo successit.

videri possit. Alter est Theobaldus episcopus, Clusinae ecclesiae diu praepositus, patronus coenobii Amiatini, in quo etiam corpus suum sepeliri iussit, clarissimus. Hunc qua auctoritate apud Ludovicum Pium Lothariumque valeret suspicari possis effecisse ut tam pretiosus codex abbatiae Amatiuae dono daretur. Certe enim apud Ughellium est, curasse Theobaldum codices quam plurimos in membranis exscribendos, unde Amiatini monachi possent sibi doctrinarum subsidia facile comparare.

Theobaldi vero meritum circa codicem nostrum in mera est coniectura positum: alterum vero ipse codex testatur in eo donando partem habuisse. Is est Petrus abbas Amatiuus, a Longobardis oriundus, qui circa finem saeculi noni et initium decimi coenobii sui curam gessit et pro magna auctoritate qua apud principes eius aetatis viros pollebat multis eximisque beneficiis auxit. In his enim beneficiis ipsum fuisse codicem nostrum, ex carmine probabile fit quod folio primo verso inter duas columnas arcu superposito scriptum est litteris maximis. Quod carmen nunc sic legitur.

☩ *Coenobium ad eximii merito venerabile Salvatoris,*
Quem caput ecclesiae dedicat alta fides,
Petrus Longobardorum extremis de finibus abbas
Devoti affectus pignora mitto mei,
Meque meosque optans tanti inter gaudia patris
In caelis memorem semper habere locum.

Haec vero carminis dedicatorii non prima ratio est, sed quemadmodum Petrus Longobardorum interpolavit. Quae enim verba, cursivis litteris a nobis expressa, ipsi metro repugnant, coenobium et Salvatoris, item Petrus Longobardorum, ea veteribus erasis superscripta sunt. Ista vero interpolatio testatur, vel certe videtur testari, Petrum abbatem coenobio suo, quod Salvatoris nomen gerebat, codicem hunc pretiosum, quem unde adquisierit non constat, dono dedisse, tam exigua illam quidem erga ipsum principem libri donatorem cumque auctorem religionem usum ut depravato carmine dedicatorio pro illius nomine substitueret suum.

IV.

Hoc carmine amotis interpolationibus in integrum restituto in promptu est multum proficere ipsam libri Amiatini originem indagantem. Quo officio Bandinius tam egregie functus est ut nihil faciendum reliqueret. Ex iis enim quae sub recentiore veteris scripturae manserunt vestigiis

coniecit docteque probavit primum versum antiquissima manu sic fuisse scriptum

Culmen ad eximii merito venerabile Petri.

In restituendo vero altero versu, quem nomen interpolatoris invaserat, graviter adiutus est subscriptione graeca, quam singula folia curiose perlustrans in calce libri Levitici detexit, in hunc modum constituta

Ο ΚΥΡΙΕ ΣΕΡΒΑΝΔΟC

ΛΗΠΟΙΗCΕΝ

Qua quum dubium non esset scriptoris libri nomen prodi, eius ope locum corruptum sic correxit ut pro Petrus Longobardorum legeret Servandus Latii: id quod ex spatio reliquisque veterum litterarum — Ε litteram secundam Petrus interpolator intactam ad suum nomen adhibuit — prorsus probari vidit. Totum igitur carmen in pristinam integritatem maxima cum probabilitate restitutum sic habet.

Culmen ad eximii merito venerabile Petri,
Quem caput ecclesiae dedicat alta fides,
Servandus Latii extremis de finibus abbas
Devoti affectus pignora mitto mei,
Meque meosque optans tanti inter gaudia patris
In caelis memorem semper habere locum.

Jamvero Servandus ille quis fuerit quaerendum est. Hoc non obscurum est. Praeunte enim Bandinio evolvimus Mabillonii annales ordinis S. Benedicti, ubi is tom. I. p. 94 seq.¹⁾ sub anno 544., ex Gregorio Magno (lib. 2. cap. 35.) narrans quid S. Placido moriente acciderit S. Benedicto, haec habet. „Servandus diaconus et abbas monasterii a Liberio patricio in Campaniae partibus constructi frequens adibat Casinum ut caelesti sancti Benedicti doctrinae pabulo reficeretur. Vulgata sancti Placidi acta ferunt, Servandi monasterium situm fuisse iuxta civitatem Alatrinam, haud procul a Verulis²⁾, sancto Sebastiano martyri nuncupatum; atque adeo, si res ita habet, triginta fere passuum millibus Casino distans. Eius auctor Baronio videtur esse Liberius praefectus praetorio Galliarum pro Gothis sub Theodorico semel iterumque sub Athalarico. Casinum venerat pro more Servandus abbas, aliquot discipulis suis qui eodem studio tenebantur

1) Corrige Bandinium, quem etiam Fleckius secutus est, paginam LXXXVI. citantem.

2) Optime igitur quadrat illud Servandus Latii extremis de finibus abbas.

comitatus.“ Narratur in iis quae sequuntur, S. Benedictum, quum per noctem Germani Capuani episcopi animam in sphaera ignea ab angelis in caelum deferri conspiceret, ut tanti miraculi testem haberet, ex inferiore turris parte in superiorem vocasse ad se Servandum. Rursus paulo infra de eadem turri Casinensi exponens habet „In eius vestibulo ad angulum turris orientalem exstant rudera veteris illius habitaculi largioris, in quo Benedicti et Servandi discipuli requievisse dicuntur.“

Invenimus igitur Servandum discipulum S. Benedicti, abbatem monasterii a Liberio patricio in honorem S. Sebastiani „extremis in finibus Latii“ aedificati, anno 544. visentem cum ipsius aliquot discipulis venerabilem suum magistrum in Casino monte. Eundem pro codicis nostri auctore habere quis dubitabit? Neque a vero longe aberraverit, si quis eum circa annum 544., eundem sub quo in annalibus ordinis S. Benedicti occurrit, scripsisse dixerit. Significatum enim est l. l. Servandum illo tempore iam ipsum discipulos habuisse.

Praeterea nescio an cum Bandinio faciam, ex carmine dedicatorio coniciendo, Servandum iam senem factum audita Gregorii pontificis electione anno 590. hunc biblicorum codicem ei dono misisse. Namque hoc quidem vix dubium est, *culmen venerabile Petri*, quod in primo disticho est, de apostolica sede dici; quimadmodum in carmine in laudem Caelestini I. pontificis Romani composito Romaeque in ecclesia S. Sabinae musivo opere expresso legitur *Culmen apostolicum cum Celestinus haberet* etc.) Minus certum est, ad Gregorium Magnum quum sedem apostolicam occupasset a Servando sene codicem missum esse. Inde enim quod de ipso pontifice, ad quem liber mitteretur, nihil in carmine scriptum est, facile concluderit aliquis vix cogitandum esse de viro tanto totque conspicuo virtutibus, quippe quas poetam tacturum fuisse probabile sit. Quod equidem non magni faciam. A persona enim pii senis, cogitatione mortis pleni, minime abhorret ipsum Petrum, „tantum patrem in caelis,“ quam pontificem quamvis gloriosum malle celebrare. Neque magis opinioni nostrae illud obstat quod anno 590. Servandas senectute admodum propecta cogitandus est. Monachi enim nonagenarii neque tum neque hodie rari. Accedit, idque grave est, quod pervertus traditio illa, ex qua codex propria manu Gregorii Magni conscriptus dicebatur, facile inde oriri poterat quod certe ad eundem Gregorium dono missus esset proptereaque ab illo inde tempore aliquam celebrissimi nominis Gregorii communionem haberet.

1) Refert Ciampini in Vet. Monum. Romae 1690. l. cap. XXI. p. 490.

V.

Quam modo tetigimus traditionem, Gregorium Magnum codicem nostrum exarasse manu sua, de ea paucis nunc referendum erit. Hinc enim multa per saecula tantam codex Amiatinus celebritatem assecutus est ut iure meritoque in huius editionis titulo codex celeberrimus nuncupatus videatur.

Antiquissimum eius traditionis testimonium ab anno domini 1036. repetere licet. Debetur id Ughellio¹⁾, qui quum anno 1634. in monasterio Amiatino chartis historicis exscribendis vacaret monachis auctor fuit ut cryptam sive ecclesiam subterraneam inquirentes quum multas pretiosas reliquias sub Winizzone abbate anno 1036. in templi consecratione ibi reconditas, tum monumentum invenirent in quo sic scriptum est. „In nomine domini. Amen. Anno domini millesimo XXXVI. ind. IV. tempore beatissimi papae Benedicti de Tuscula, ex patre Alberico, et invictissimi imperatoris Couradi et Guinizzi abbatis consecratum est templum hoc ad honorem D. Salvatoris et beatae Mariae semper virginis et multorum sanctorum quorum nomina sunt per singula altaria, quae continentur in hoc scripto. Ad cuius consecrationem fuerant decem et octo inter episcopos et cardinales, inter quos fuit venerabilis patriarcha Aquezon²⁾ cum comitatu clericorum et aliorum bonorum virorum“ etc. Enumeratis porro reliquiis haec adduntur „et nonnullas alias honorificentissimas et colendissimas reliquias infinitorum pene sanctorum, quae summa cum affectione in armario loci sacrorum sive sacristia reconditae sunt, necnon Vetus Novumque Testamentum seu bibliam scriptam manibus beatissimi pontificis Gregorii.“

Iam illa igitur aetate, i. e. saeculo undecimo, plane non dubitatum esse videtur quin Gregorius Magnus biblia Amiatina ipse scripserit. Neque aliter est saeculis subsequens factum. Testis est Angelus Rocca, Augustinianus, bibliothecae Vaticanae quondam custos, qui in sua *Apostolica Vaticana bibliotheca* Rom. 1594. pag. 47. haec habet. „Latinorum bibliorum exemplar in Cisterciensium monasterio montis Amiatae agri Senensis custoditur, totum maiusculis litteris exaratum, sicut antiquitus apud Romanos scribi solebat. Id quod antiquitatem illam redolens, circiter iam mille a Chr. n. annos existimatur scriptum: nam tempore³⁾

1) Cf. Ital. sacra lit. p. 623.

2) id est Aquileiensis.

3) Cautius, utpote doctus bibliothecae praefectus, malebat tempus quam nomen Gregorii dicere.

B. Gregorij Magni (electi anno 590.) conscriptum fuisse omnino existimatur.⁴⁾

Practereo alia testimonia in eandem rem a Bandinio allata, in quibus est etiam Pii II. Piccolomini pontificis. Sed illud memoratu dignissimum est, quum sub auspiciis Sixti Quinti in castigando latinorum biblicorum textu multa Romae studia ponerentur, Amiatinum librum in iis fuisse qui ad id negotii adhiberentur. Cuius rei ipse codex testis est. In tegumento enim eius interiore haec verba scripta sunt. „La presente Bibia a dì 12. di Luglio 1587. fu portata all' Illustrissimo Cardinale Antonio Carafa per l'opera dell' emendazione della Bibia Latina vulgata, per ordine di S. Santità Sixto V. in Roma, e fu restituita alli 19. di Gennaro 1590. alli Reverendi P. D. Marcello Vanni e Don Stefano Pizzetti Monaci di Monastero di S. Salvatore in Montamiata. Io Arturo de' Conti d'Elci.“⁵⁾

VI.

Ad descriptionem codicis transeo. Membrana est laevi sed non ita tenui, forma longe maxima, molisque tantae ut ab uno homine non facile possit manibus portari. Foliis constat mille viginti undetriginta, quorum septingenti nonaginta sex ad Vetus, ducenti triginta duo ad Novum spectant Testamentum. Singuli quaterniones numerantur, ut mos fere antiquissimus, numero in calce ultimae cuiusque paginae prope marginem interiorem apposito. Quaevis pagina binis columnis divisa versus stichometricae compositos plerumque quadraginta tres habet. Praeter stichometricam nulla antiquissimae manus interpunctio est; nisi quod, quum plerumque scriptio continua sit, passim in mediis versibus intervalla observantur. Scriptura ex antiquo genere unciali est eaque satis elegans. Maiores litteras fere non habet nisi ubi nova sectio incipit. Compendia iam antiquitus usitatissima habet, ut \overline{ds} , \overline{dns} , $\overline{ibis}^6)$, \overline{xps} , \overline{sps} , \overline{scs} , cum declinatis. Aliquoties invenitur \overline{isrl} , quod ubicumque plene scribitur Israhel non Israel inveni. Porro haud raro ff

4) Videtur iste comes de Illice tum temporis legatione magni ducis Etruriae apud sedem apostolicam functus esse et in bibliis Amiatinis Romam mittendis inde quo ad Amiatinos monachos remittendis partem habuisse.

5) Hinc rectius poterat Ihesus quam Iesus a nobis edi. Accedit quod Lc 3, 29. in genealogia ipsum nomen Iesu plene scriptum est, quemadmodum edidimus.

pro fratres positum est. Etiam semel vel bis legitur qm̄ pro quoniam. Denique frequentatur lineola in finale compensans.

Primi cuiusque libri versus rubricati sunt. Tituli librorum in medio summo paginarum margine appositi sunt, inter duo corcula sive potius foliola quae cordis formam habent inclusi.

VII.

Facsimile nostrum compositum est ad schedam a cl. Tregellio in eum usum praeparatam. Quod vide ne ad tabulam iudices a Fleckio exhibitam: ibi enim scriptura codicis miserrimum in modum deformata est. Memini etiam in splendido opere Silvestris palaeographico facsimile codicis Amiatini me vidisse. Quod contrarium in modum ac Fleckii ab ipso codice differre visum est: paullo enim pulchrius est.

Sed quo melius ex facsimili nostro ratio codicis disci possit, totam paginam, eamque ipsam unde illud desumptum est, adscribamus. Qua in re haec observa. Columnae I. versu 9. v superscriptum a correctore est. Ibidem v. 10. prima manu nihil positum est praeter batur: reliqua omnia praeposito puncto corrector apposuit, partim hoc ipso loco partim in superiore margine. Ibidem v. 39 sq. pro „mesopotamiam“ posuit „in mesopotamia.“ Intervalla I, 42. II, 34. item I, 43. ad exemplum codicis expressimus. Item D et L I, 34. II, 16. in ipso codice minora sunt quam utrumque U.

⁜.reuerſus ab eo cum omni fiducia:

surrexerunt autem quidam
de ſynagoga quae appellatur
libertinorum
et cyrenenſium et alexandrinoru
et eorum qui erant a cilicia
et aſia
diſputantes cum ſtephano
et non poterant reſiſtere
ſapientiae et ſpui qui loq̃
batur ⁜ propter quod redargue ⁜.
tunc ſummiserunt uiros
qui dicerent
ſe audire eum dicentem
uerba blaſphemiae
in moſen et dñm
commouerunt itaque plebe
et ſeniores et ſcribas
et concurrentes rapuerunt eu
et adduxerunt in conciliũ
et ſtatuērunt teſtes falſos
qui dicerent
homo iſte non ceſſat loqui
uerba aduerſus locum ſc̃m
et legem
audiuimus enim eum dicente
quoniam ihs nazarenus hic
deſtruet locum iſtum
et mutauit traditiones quas
tradidit nobis moſes
et intuentes eum omnes
qui ſedebant in concilio
uiderunt faciem eius tam
quam angeli

Dixit autem princeps ſacer
dotum ſi haec ita ſe habeant
qui ait

/XIX Uiri fratres et patres audite
⁜s gloriae apparuit patri noſtro
abraham cum eſſet ⁜ meſo
potamiam
prius quam moraretur in
charram et dixit ad illu
exi de terra tua et de cogna

tione tua
et ueni in terram quam tibi
monſtrauero
tunc exiit de terra chaldaeoru
et habitauit in charram
et inde poſtquam mortuus
eſt pater eius
tranſtulit illum in terram
iſtam in qua nunc uos habitatis
et non dedit illi hereditate
in ea nec paſſum pedis
ſed repromiſit dare illi eam
in poſſeſſionem
et ſemini eius poſt ipſum
cum non haberet filium

Locutus eſt autem ⁜s
quia erit ſemen eius accola
in terra aliena
et ſeruituti eos ſubicient
et male tractabunt eos
annis quadringentis
et gentem cui ſeruiert
ego iudicabo dixit dñs
et poſt haec exhibunt et de
ſeruiunt mihi in loco iſto
et dedit illi teſtamentum
circumciſionis
et ſic genuit iſaac
et circumcidit eum die octaua
et iſaac iacob
et iacob duodecim patriarchas
et patriarchas aemulantes
ioſeph uendiderunt in aegyp
tum et erat ⁜s cum eo
et eripuit eum ex omnibus
tribulationibus eius
et dedit ei gratiam et ſapien
tiam in conſpectu pharaonis
regis aegyptiorum
et conſtituit eum praepoſi
tum ſuper aegyptum
et ſuper omnem donum ſua
Uenit autem fames in uniuersa

VIII.

Non inutile videtur cum Bandinio scripturarum sacrarum canonem exscribere, quemadmodum in prolegomenis textui Veteris Testamenti praetextis legitur. Is ita habet.

In hoc codice continentur Veteris et Novi Testamenti libri numero LXXI.

Genesis. Exodus. Leviticus. Numeri. Deuteronomium. Iosue. Iudicum. Ruth. Samubel. Malachias. Paralyomenon. Liber Psalmorum. Proverbia. Ecclesiastes. Cantica Canticorum. Liber Sapientiae. Ecclesiasticum. Esaias. Hieremias. Hiezechiel. Danihel. Osee. Iohel. Amos. Abdias. Jonas. Michas. Naum. Hahacuc. Soffonias. Aggeus. Zacharias. Malachias. Iob. Thothias. Iudith. Hester. Ezras. Machabeorum libri duo.

Evangelium secundum Matheum, secundum Marcum, secundum Lucam, secundum Iohannem. Actus apostolorum. Epistulae Pauli apostoli ad Romanos I, ad Corintheos II, ad Galatas I, ad Ephesios I, ad Philippenses I, ad Colosenses I, ad Thessalonicenses II, ad Timotheum II, ad Titum I, ad Philimon I, ad Hebreos I. Epist. Iacobi I, Petri I¹), Iohannis III, Iudae I. Apocalypsis Iohau. Amen.

Praeterea hi versus subscripti sunt.

Hicronyme interpres variis doctissime linguis,
Te Bethlehem celebrat, te totus personat orbis.
Te quoque nostra tuis promet bibliotheca libris,
Qua nova cum priscis condis donaria gazis.

IX.

Prae aliis picturis atque ornamētis in codice Amiatino conspicuis picturam eam quae Novum Testamentum praecedit cum Bandinio (cap. XVI.) describam. Ea totam implet paginam, circa quam ex omni parte fasciola crocea recurrit, argenteis parvis conspersa speculis. In medio circumscribitur discus variis coloribus et argenteis lamellis plurimum exornatus. In centro disci in fundo caeruleo caelestes sphacras stellis conspersas creare videtur divinus opifex in maiestate sedens in cathedra seu solio cum pulvino ac postergali triangularis figurae. Comam bifariam divisam in fronte et post humeros conversam, simulque barbam in angulum acutum desinentem habet; eiusque caput rotundo aureoque

1) Sic: per errorem, ut videtur.

redimitum est diademate, argentea cruce distincto, cuius in praesens pauca supersunt vestigia. Nudis podibus suppedaneum premit, rubraque talari tunica corpori adstricta praecingitur cum pallio violacei coloris superimposito, quod a laevo humero pendens circa corpus volvitur. Latinorum more episcoporum elata dextera manu videtur benedicere, sinistra autem manu, eodem cooperta amictu, clausum volumen auro insignitum sustinet. Duo alati angeli, duplici talari veste induti, altera subobscura, altera albiduli coloris, in capite aurati nimbi ornamentum habentes, se ad salvatoris utrumque latus excalceati curvato paulisper corpore prosternunt venerabundi manibusque argenteos baculos gestantes. Circa circum, in quattuor pictae tabulae angulis, quattuor repraesentantur evangelistae cum propriis symbolis, pedibus stantes nudis, veste ac chlamydo induti versicolori ac nimbo caput redimiti. Sanctorum insuper evangeliorum volumen variis positionibus prae manibus habentes se invicem intuentur.

X.

Dicendum est quae ratio sit inter Laurentianum codicem et editionem nostram.

Ordinem singulorum librorum cum prologis, praefationibus, argumentis, capitulis, accurate expressimus quemadmodum in codice est, nisi quod epistolae ad Ephesios, ad Colossenses et ad Thessalouicensenses secunda in codice argumenta capitulis postposita habent.

Porro inscriptiones et subscriptiones ex codice transcriptas dedimus, exceptis his. Et evangelia et praefationes evangeliorum praepositum habere solent INCIPIT. Evangelii haec subscripta sunt EXPLICIT EVANGELIUM SECUNDUM MATTHEUM: EXPLICIT EVANGELIUM SECUNDUM MARCUM: EXPLICIT EVANGELIUM SECUNDUM LUCAM: EXPLICIT EVANGELIUM SECUNDUM IOHANNEM. Capitulis evangelii secundum Lucam hic est titulus ITEM INDICIA SIVE CAPITULA LECTIIONUM EVANGELII SECUNDUM LUCAM. Praeterea quicquid harum rerum singulare est, ut titulus libri actuum apostolorum non textui sed capitulis praepositus, ut quod apocalypsis nihil tituli habet, item quod prior epistula ad Timotheum nec in argumenti inscriptione nec in libri titulo numerum appositum habet, id omno ex codice in editionem nostram transit.

Pertinent huc etiam notae eiusmodi ut FELICITER QUI LEGIS: DEO GRATIAS AMEN, quas subscriptionibus additas ab editione nostra abesse nolumus. Praeterea vero principio evangelii Matthaei praeposita est invocatio CHRISTE FAVE. Item capitulis actuum apostolorum subscriptum est ΘΕΩ ΧΑΡΕ.

Textum autem universum quam diligentissime ad codicem conformavimus: nec orthographiam, quamvis magna inconstantia laboret, ex arbitrio nutavimus. Tamen minus recte hoc fecisse videbimur quod emendationes quas antiquissima scriptura subiit, sive orthographiam sive ipsam lectionem spectabant, modo recepinus modo non recepinus. Cuius rei haec causa erat, quod in paranda hac editione¹⁾ non modo usui critico sed etiam legentium commoditati consulendum videbatur. Hinc igitur factum est ut correctorem sequeremur locis multis quibus vel per errorem aliquid praetermissum esse manifestum esset²⁾, vel temere aliquid discreparet³⁾, vel non sine vitii suspitione aliquid ita scriptum esset ut lectori non posset non molestum esse⁴⁾. Hi loci plerique a correctore satis antiquo tractati sunt; nonnulli ipsa prima manu vel certe aequali videntur correcti. Aliquot vero loci, nullam emendationem experti quamquam manifesto vel manci vel viliosi, ita comparati erant ut ipsi correctorem ageremus⁵⁾. Quorum quidem omnium nihil quidquam in textum admis-

1) Aliter factum est in editionibus meis codicis Ephraemi, evangelii Palatini aliorumque monumentorum sacrorum.

2) Ita Le 6, 37. dimitte et dimittimini loh 7, 40. turba Me 6, 25. in disco loh 10, 16. et vocem meam audient loh 21, 8. trahentes rete piscium 1 Co 5, 9. -cariis non utique forni- Eph 4, 11. secundum 2 Co 3, 6. spiritus autem vivificat. Item loh 9, 21. quomo^{do} 48, 10. ponticis Act 4, 13. constam^{us} 17, 30. ubi^{quo}.

3) Ut 1 Co 14, 8. de turba pro det tuba Rom 11, 11. dilecto pro delicto Philipp 4, 17. orationem pro rationem Apoc 5, 6. corona pro cornu Heb 12, 9. ubi prima manu omissum erat non. Item in brevibus: 1 Co XII. areseit pro arserit LVI. ceteris pro de heresibus 1 Thess II. edendum pro credendum. Huc pertinent etiam ii loci ubi correctorem secuti sumus in transpositione verborum, ut Mt 24, 5. filium subiugalis Act 4, 27. convenerunt enim, non enim convenerunt edidimus 1 Co 14, 22. in signum sunt, non in sunt signum Heb 9, 17. testamentum enim, non enim testamentum, etc. Locis eiusmodi pluribus probabile est auctorem codicis se ipsum correxisse.

4) Ut Act 27, 8. *Bini portus, **Boni portus 1 Co 14, 1. *propitetis, **prophetetis Le 24, 4. *ex abundantia sibi, **ex abundanti sibi Act 13, 36. post aliquot autem dies dixit autem 15, 22. *Barsabbam, **Barsabbas Capp. Lucae LXXXVI. *praegnantibus, **praegnantis.

5) Ita Le 5, 3. cum dedimus pro autem 18, 7. ad se pro ac se 20, 23. ad eos pro eos 24, 48. vos pro vo loh 24, 3. navem pro noctem Act 24, 10. ex pro et Rom 16, 9. salute pro salute 1 Co 14, 15. vero pro viro 2 Co 5, 15. vivunt pro vident Col 2, 22. secundum pro secum 1 Tim 6, 4. pugnas pro pugnas 3 loh 9. gerero pro genere 1 Thess 5, 14. suscipite infirmos pro susce. infirmus. Accusativus in us pro os aliquoties, imprimis in capitulis similibusque locis positus est. Ubique edidi os, us in indice posito.

sum est quin asterisco notaremus et quid vel quo modo in codice scriptum esset accuratissime indicaremus in indice sub numero XIX.

Per compendium quaecumque scripta sunt¹⁾, sive in textu sive in praefationibus argumentis capitulis, ea plene scripta edidimus. Quod idem fecimus in compendiis aliquot quae in titulis atque subscriptionibus locum habent, ut *inc* sive *incp* pro incipit, *expl* pro explicit sive expliciunt, ut capitulis Matthaei inscriptum est *incp capitula lec sec mat*, ut *apost* pro apostoli, *epist* pro epistula invenitur. Scilicet eadem in ipso codice alibi plene scripta sunt nec quidquam habent quod quomodo resolvas dubites. Ubi cumque vero compendium peculiare aut grave esse visum est, id in titulis atque subscriptionibus retinimus, sin est in textu²⁾, tractavimus in indice sub numero XIX.

XI.

Interpunctionem, quae nobis dici solet, in codice non esse, iam supra est dictum. Hinc videndum est ne codicis auctoritate temere utaris ubi distinctio dubia est. Ubi vero pro ratione stichometrica appareat quomodo is qui codicem exaravit textum distinxerit, id curiose observavimus. Pertinent huc loci fere hi, quos vario modo interpungi constat.

Lc 9, 27. *eere cum sunt, non cum vobis coniunctum est.*

Lc 12, 53. *post dividuntur distinctum est.*

Ioh 16, 8. *ille cum arguet, non cum venerit coniunctum est.*

Ioh 16, 8. *Et cum venerit | ille arguet etc.*

Rom 6, 10. *quod enim mortuus est | peccato mortuus est semel.*

1 Co 14, 33. *sicut in omnibus ecclesiis | sanctorum | mulieres in ecclesia taceant*

Gal 4, 14. *codex ita vobis iam pridem | et temptationem vestram | in carne mea non spraevisitis | neque respuistis |*

Gal 4, 31 seq. *non sumus ancillae filii | sed liberae | qua libertate nos xps liberavit | state et nolite iterum |*

Col 4, 11 sq. *in omni patientia et longa | nimilitate cum gaudio | gratias agentes patri |*

Col 2, 15. *traduxit confidenter | palam triumphans | illos in semet ipso |*

Col 3, 16. *abundanter | in omni sapientia docentes | et commonescentes | vosmet ipsos |*

1 Thess 1, 2. *-riam facientes in orationibus | nostris | sine intermissione memo | res operis fidei vestrae |*

1) Cf. supra Nr. VI.

2) Cf. Mc 11, 33, 42, 37.

2 Tim 4, 5. *tu vero vigila in omnibus | labora | opus fac evangelistae |*
 Heb 41, 1. *est autem fides | sperandorum substantia | rerum argumen-*
tum non parvum |
 Cf. etiam Mc 3, 10.

XII.

De veteribus textus sectionibus dicendum est, quarum duo genera, utrumque antiquissimum, in codice Amiatino habentur: alterum quod Ammouii atque Eusebii studiis debetur, in evangelico tantum textu conspicuum, alterum capitulorum sive brevium, tum in evangelii tum in reliquis libris adhibitum. Illud quod attinet, quum nec tabulas decem canonum Eusebii nec numeros in evangeliorum margine positos ex ipso codice transcriptos haberem, secutus sum Fuldensem codicem saeculi VI. quemadmodum Lachmannus exscripsit. Qua re non vereor ne codici Amiatino aliena supposuerim. Quum enim canones isti in veteribus libris perraro variant, Fuldensis vero liber proxime ad Amiatini aetatem accedit, tum paucis locis iis quibus variant, ut in extremis sectionibus Marci et Lucae, id ipsum quod codex tuetur accurate notatum habui. Praeterea tabulae canonum Eusebii in codice Amiatino ita formatae sunt ut unaquaeque tabula variis auratis coloratisque columnis constet, columnae vero coniungantur arcubus, quorum exteriores mediis maiores auroque et ipsi atque coloribus ornati sunt. In margine autem textus continui non modo sectiones prout in unoquoque evangelio se excipiunt cum canone ad quem quaeque pertinet notantur, sed insuper adduntur ipsae reliquorum evangeliorum sectiones congruentes, ut ad Mc 16, 8. non modo Mc CCXXXIII, sed etiam Mt CCCLIII. et Lc CCCXXXVIII. appositum est. II

Porro capitula sive breves satis habui ex indice singulis libris praemisso describere, cuius ope facile singuli ad quos pertinent textus continui loci inveniuntur: praeterquam hi alinnde satis noti sunt⁴⁾. Propter capitulationem vero de omnibus epistulis editioni nostrae insertam in epistulis Pauli Fuldenses numeros adscripsi, mutatis paucis ubi Amiatinum a Fuldensi libro discrepare patebat. Idem continuavi in catholicis epistulis. Neque vero aliter codex in actibus apostolorum habet aut in

4) Prae ceteris vide Jos. Mar. Thomasii Opp. omnia. T. I. Romae MDCCXLVII. ubi bibliorum latinorum veteres tituli, sectiones et similia, adhibitis multis veteribus libris manuscriptis, pertractantur. Ab hoc Thomasii libro proficiscendum erit, si quis istorum capitulorum rationes ulterius indagare voluerit.

apocalypsi, quae, etsi nullus index praemissus est, pariter atque in Fuldensi codice aliisque in capitula viginti quinque describitur.

Praeterea per epistulas Paulinas in margine plerumque indicantur libri Veteris Testamenti quorum auctoritate apostolus utitur. Ita fit 2 Cor. 6, 16. ubi in *ISAIA* adscriptum est, quod quum rarissimum esse dicebat Fleckius graviter falsus est; item Gal. 3, 20. ubi in margine additur in *HABACUC PROF.* Quae quidem notationes, a Bandinio antiquissimae manui tributae, a correctore nisi fallor omnes profectae sunt.

XIII.

Iam Ferd. Flor. Fleckium ante decennium et quod excedit in excutiendo codice Amiatino operam collocasse, supra significatum est. Postquam anno 1837. in Anecdotis suis maximam partem sacris in itineribus italicis et gallicis collectis argumenta librorum Novi Testamenti publicavit, additis variantium lectionum speciminibus, pag. 163—188., tribus annis post versionis Novi Testamenti vulgatae editionem paravit cum variantibus in margine lectionibus codicis Amiatini, praemissa commentatione¹⁾ de eodem codice.

Qua re quod tanti thesauri sacri memoriam inter viros doctos maxime Germaniae instauravit, id grave est laudequo dignum: Bandinū enim libri qui huc valent apud nos rarissimi sunt. In lectionibus vero codicis exscribendis tam infeliciter ille versatus est ut quoties quantoque opere erraverit vix sit credibile. Memini enim in Tregellii exemplari (cf. supra) enumerationem errorum Fleckii me videre, quorum summa numerum millenarium longe excedebat²⁾. Quem equidem numerum pro ea quae inter Tregellii atque meam collationem est ratione non modo non minuere sed etiam augere debebo. Quae vitiositas, quamvis vix ulla pagina immunis sit, passim maior passim minor est. Hoc inde factum videtur quod tres in excerptando codice non eadem illi diligentia vel potius indiligentia laboraverunt: videtur vero ipse Fleckius in describendis iis quae a duobus amicis tradita habebat saepe falsus esse. Sunt autem erroris varii ac fere omnes qui cogitari possunt modi in libro Fleckii³⁾. Ut enim innumeros locos quibus a vulgata editione

1) Ea commentatio plerumque ad verbum ex Bandinio fluxit.

2) Ita in Matthaeo numeravit 139, in Marco 82, in Luca 123, in Iohanne 77, in actis 122, in epistula ad Romanos 76, in 1. ad Corinthios 96, in apocalypsi 119, in epistulis catholicis 55.

3) Praeterea videndum est ne quis frequentissimis erroribus typographicis, quos Fleckius plerumque Essium secutus in ipso vulgato textu edidit, ad codicem

discedere codicem notare debebat praetermisit ac saepissime correctiones pro primae manus scriptura habuit, ita haud raro lectiones codicis peculiares vel minus accurate vel prorsus male attulit, vel etiam temere finxit. Quod ne inique a nobis dici vileatur, quanquam si cuius intersit haud difficile erit quae Fleckii sunt cum nostris comparare, aliquid exemplorum afferendum erit. Plane praeteriit quod Mt 10, 12. in codice deest dicentes Pax huic domui, item quod Rom 13, 9. deest Non falsum testimonium dices. Rom 9, 25. notat deesse et, sed desunt verba et non dilectam dilectam 1 Co 15, 16. habet „Versiculus totus omissus,“ sed tantum dimidia eius pars omissa est. Contra Act 8, 37. totus versus a prima manu deest; Fleckius notat deesse autem: item Act 18, 3. totus versus a prima manu deest, sed Fleckio duae eius differentiae a vulgatis laudantur: item Act 24, 6ss. non vidit duo fere integros versus a prima manu deesse. Pessime vero tractavit locum Act 6, 10. ubi haec notat „qui loquebatur quod redargue // Tunc (sic cum hoc signo).“ Quem locum vide supra pag. XV.

Plane finxit lectiones quibus locis codex cum vulgata facit. Rom 4, 10. „an etiam in praepotio“ 4, 16. „ut ei“ 7, 3. „soluta est“ 1 Co 7, 1. „scripsistis“ Philipp 3, 19. „confusione eorum“ 2 Tim 1, 13. „formam habes“ Mc 6, 23. „et dabo“ 6, 49. „viderunt et“ 7, 10. mortem moriatur Lc 2, 1. „exivit“ 15, 21. „et iam non sum“. Quale vero hoc est quod ad Rom 11, 7. notat „ex cecatis (pro excecatis sunt)“, quum recte in codice sit excecatis sunt. Rursus saepe aliquid de vulgata lectione in codice deesse dicit quod non deest, nisi quod passim aliter positum est. Huiusmodi sunt Rom 4, 12. nostri Abraham 8, 5. secundum spiritum 12, 8. in 1 Co 10, 28. est Philipp 4, 1. magis 1 Tim 1, 12. fui Mt 25, 44. te Mc 12, 6. filium 14, 27. omnes 15, 43. ab Lc 8, 27. et. Quomodo denique ipsas proprias codicis lectiones attulerit, clarum erit ex his epistulae ad Romanos locis. 13, 11. codex habet „flectetur omne genu,“ „flectent omnes genu. De quibus omnibus Fleckius „flectet (at syllaba ur crasa est).“ 14, 10. notat „fratrem tuum in non manducando (hoc invenitur ad vocem fratrem tuum secundo loco positum)“. At prima manus nihil prorsus addit ad fratrem tuum; secunda vero priore loco addit in non manducando, altero in manducando. 7, 15. affert „bonum quod volo hoc ago sed malum quod“: at bonum

Amiatinum transferat, quippe quem ex notis Fleckii non discrepare viderit. Eiusmodi errores haud levi momento in sola apocalypsi hos sex notavi. 3, 18. omisit et 9, 15. omisit partem 10, 10. omisit angeli 18, 6. habet illis pro illi 21, 3. omisit de, item v. 4. neque clamor.

ut malum plane desunt. 7, 6. indicat pr. m. legi morientes pro mortis, sed praeterit quod eadem manu pergitur in quo, non in qua. 9, 6. affert „qui ex Israel sunt, hi sunt: at sunt prius non est in codice. 16, 2. edidit „adsistit (sic)“: at in codice est pr. m. adsistit, unde sec. m. deletio si factum est adstilit.

Quae quum ita sint, textus Amiatinus¹⁾ a nobis editus nusquam nec ullo modo potest ad Fleckii notas iudicari. Nec enim usquam quod Fleckius exhibet non cognitum habui tum quum codicem ante oculos habebam, ita ut quicquid ille erravit non ad schedas meas sed ad ipsum codicem examinaverim. Quod idem factum est a cl. Tregellio.

XIV.

Iamvero nihil infelicius fieri potuit quam quod cl. Laehmannus in versione vulgata ad paucos sed veterrimos codices conformanda, quum imprimis Laurentiano codice utendum indicabat, non secutus est nisi imperfectissimam ac vitiosissimam Fleckii collationem, unde errores et multos et graves non posset non in librum transferre suum. Neque rei suae bene prospexit eo quod Fleckio modo fidem habuit, modo non habuit. Quamquam enim, quo est acumiue, passim invito collatore verum suspicatus est, tamen accidit ut diffidendo aequae ac fulendo falleretur. Quod ut aegerrime ferendum est, ita optime ille de hoc litterarum genere promeruit studiis in Fuldensi codice positus, qui non aetate tantum sed etiam lectionis bonitate prope ad Amiatinum accedit. Praeterea in latino pariter atque in graeco edendo textu ille primus quod sciam eiusmodi interpolationem adhibuit quae et intellectui textus prodesset et antiqui sermonis conveniret rationi.

XV.

Textus Amiatino codice traditus ut innumeris locis ab editione Clementina pervulgata illa differt²⁾, ita nullus dubito quin paucis excerptis eiusmodi sit quem ipse rutilerit Hieronymus. Nemo igitur ullus,

1) Praeterea non maiore diligentia usus est in argumentis librorum Novi Testamenti ex codice edendis: quemadmodum in argumento evang. Iohannis plures versus (omnia quae post „corruptione“ leguntur) plane praetermisit, et secundae ad Corinthios epistolae argumentum nullum esse perperam dixit.

2) Sixtina editio paullo pluribus locis quam Clementina cum lectione Amiatina facit. Cf. supra pag. XII sq. ubi relatum est ipsum Amiatinum codicem iussu Sixti V. Romae ad emendanda biblia adhibitum esse.

opinor, inter tot interpretationis Hieronymianae testes toto orbe dispersos pristinae veritatis vindex gravior exstitit. Plurimis locis ubi editio vulgata auctoritatem graecorum librorum nullam aut perexiguam habet, Amiatinus codex cum graecis consentit testibus iisque locupletissimis. Hinc non modo quam egregie Hieronymus interpretis officio satisfecerit luculenter testatur, sed etiam inter praestantissima subsidia habendus est ipsum textum apostolicum ex antiquis monumentis colligenti. Quod quo iure dicam, si quis quaerit, recentissima Novi Testamenti editio mea Lipsiensis (1849.), uberrimam probandi copiam faciet. Est autem, mea quidem sententia, interpretationis Hieronymi ex Amiatino potissimum codice haustae praestantia tanta ut graecum eius textum Erasmo Stephano, quem Elzevirii suum reddiderunt, multum praestare confidenter dixerim.

Nihilominus nec vitia⁴⁾ in Amiatino codice desunt, etsi plura iam emendavit corrector, nec lectiones quibus unus vel alter antiquorum librorum meliora tueri videatur: attamen non utique quo quodque magis graecum exprimit, eo propius ad Hieronymi textum accedere est censendum.

Prae ceteris vero prope ad virtutem Amiatini codicis accedere Fuldensem intellexi: inter utrumque affinitatem quandam fontium fuisse ex eiusmodi locis probabile fit ubi pariter erroneum aliquid vel certe singulare tenent. Exempla haec sunt. Mt 25, 41. ad sinistris, quod in utroque prima manu legitur Act 13, 8. avertere proconsule Am et Fuld. Act 13, 40. inimice omni iustitiae Am* et Fuld Act 13, 27. per omnem sabbatum Am et Fuld Rom 13, 11. proprior Am et Fuld* 2 Co 5, 16. ex hoc in utroque omisum prima manu 2 Co 11, 4. accepitis Am** et Fuld**, accipistis Am* accepistis Fuld* Apoc 11, 43. moto Am* Fuld*. Item, ubi Am et Fuld aliorum testimoniis confirmantur, Act 13, 32. ea Act 15, 28. necessario 2 Co 6, 4. gratia Apoc 17, 7. qui.

4) Praeter ea quae in ipso textu emendata edidi, huc pertinent loci hi. Mc 6, 14. inopinatur (pro inoperatur?) Mc 10, 30. cum persecutoribus Mc 14, 48. cum eis Le 6, 26. prophetis Le 9, 61. illi Ioh. 6, 23. gratias agentes Ileb 10, 28. ubi desideratur testibus Apoc 21, 12. angulos. Ac nescio an eodem loco habeam Mt 16, 9 sq. ubi his deest in Mc 2, 42. ubi post surrexit excidisse videtur et Le 1, 23. facti sunt Le 9, 29. factum Le 49, 29. Bethania Ioh 11, 43. somnii Ioh 16, 1. vos Act 5, 3. et fraudares Act 20, 37. ubi factus excidisse videtur post fletus 2 Thess 2, 41. in quisionem 1 Pe 4, 4. desit.

XVI.

Post textum de praefationibus, argumentis, capitulis, quae in codice Amiatino sunt, dicendum est.

Epistula Hieronymi ad papam Damasum de biblicorum interpretatione sibi demandata satis nota saepeque typis expressa est. Non desunt quibus Amiatinus textus a reliquis differat, licet non ubique videatur verum tenere.

Praefationes ad singulos evangelistas pariter ac prologus in evangelia quattuor iam in veteribus biblicorum latinorum editionibus, ut in editione Veneta a. 1483., edi solebant: in editione operum Hieronymi Vallarsiana non habentur. Has praefationes inprimis comparare iuvat cum editis a Petro Sabatario in Biblicorum sacrorum latinis versionibus antiquis tom. III. Parisiis 1751.

Item argumenta epistularum Pauli—catholicarum nulla sunt—dudum innotuerunt. Saepe Amiatinus textus tanta prae ceteris simplicitate est ut idem antiquissimus sit habendus: quemadmodum argumentum epistolae ad Colossenses his verbis exit *ergo apostolus iam ligatus scribit eis ab Epheso*, codices vero iique veteres apud I. M. Thomasium¹⁾ addunt *per Tichicum diaconem*, alique insuper *et Onesimum Accolitum ab urbe Roma*.

Prologus ad actus apostolorum in Amiatino codice non habetur. Duplex editus est in biblicorum latinorum editione Veneta a. 1483. et alibi. Neque magis apocalypsi quidquam eiusmodi praemisum est. Editum vero ex pluribus codicibus, veteribus quidem sed Amiatino posterioribus, prologos apocalypsis I. M. Thomasius l. l. p. 471. et p. 381.

Porro capitula sive breves in codice Amiatino singulis Novi Testamenti libris omnibus, excepta apocalypsi, praemissa sunt. Horum quae ad evangelia spectant, in summa rei non diversa sunt ab iis quae Thomasius l. l. p. 297 sqq. p. 303 sqq. p. 305 sqq. p. 311 sqq. e codicibus suis publicavit. Textus in omnibus et Thomasianis et nostro ita variat ut unus ex altero passim sit corrigendus.

Supplendae sunt h. l. notae quattuor liturgicae quae capitulis Lucae et Iohannis antiquissima quadam manu rubris litteris immixtae sunt. Ad caput enim Lucae LXXXIX. additum est *quae lectio potest quolibet tempore*

1) Ios. Mar. Thomasi cardinalis Opp. omnia. T. I. continens sacrorum biblicorum veteres titulos, sectiones etc. Ad mss. codd. recensuit notisque auxit Ant. Franc. Vezzosi. Romae 1747.

diei: item ad Iohannis caput XV. *legenda pro defunctis*: item ad Ioh. cap. XVII. *legenda circa pascha*: item ad Ioh. cap. XIX. *legenda in quadragesima*.

Capitula actuum apostolorum quemadmodum in Amiatino codice leguntur nunc primum edita sunt. Ad haec propius quidem accedunt initia lectionum ex codice Oratorii B. 6. desumpta, apud Thomasium p. 353 sqq., quam capitula 63 quae idem p. 348 sqq. aut capitula 74 quae p. 356 sqq. ex variis affert codicibus.

Capitulis de omnibus epistulis (i. e. Pauli) consimilis est canonibus epistularum beati Pauli apostoli sive, ut in alio codice est, concordis canonum de corpore epistularum h. Pauli apost. a Thomasio pag. 384 sqq. editis.

Item capitula ad epistulas Pauli omnes, epistula ad Hebraeos non excepta, in rei summa non differunt ab editis a Thomasio pag. 388 sqq., ubi sunt epistolae ad Romanos, et pagg. 442 — 471., ubi reliquorum sunt¹⁾.

Epistularum catholicarum capitula apud Thomasium duplici forma afferuntur, pag. 364 sqq. et p. 372 sqq., sed tantum quae epistolae Iacobi et prioris Petri sunt pag. 372 sqq. cum nostris conveniunt. Quae igitur secundae Petri, trium Iohannis et epistolae Iudae capita in codice Amiatino scripta sunt, ea aliunde quod sciam nondum sunt edita.

Numeros capitulorum apocalypsis viginti quinque ipsi eius libri textui, suo quemque loco, in codice nostro adscriptos esse, significatum iam est supra. Iudex vero horum capitulorum non legitur. Videntur numeri illi, qui iudem in Fuldensi libro habentur, capitibus iis respondere quae Thomasius pag. 384 sq. edidit: a quibus diversa sunt quae habet pag. 471 sqq., altera 48, altera 38.

Iamvero observandum est, textum in his capitum indicibus multo magis quam librorum sacrorum textum corruptum tradi multoque rarius antiqua manu corrigi. Passim autem emendatio et tam necessaria et tam facilis ac pro facilitate tam certa videbatur ut ipsam emendationem ederemus. Ita cap. V. ad 2 Cor., quod in codice est De differentiae et apostoli obiurgantis peccamina et remittente, scripsimus De differentia trinitatis et apostoli obiurgantis peccamina et remittentis: cap. XI. ad 4 Tim. supplevimus et exercitio, quae verba post exercitio exciderant: cap. XII.

¹⁾ Bandinius in sua de codice Amiatino dissertatione, quum capitula epistularum Pauli inde a I. ad Corinthios omnino diversa dicit a relatis a Thomasio, falsus est eo quod non respexit nisi quae Thomasius pag. 395 sqq. exhibuit.

ad 2 Tim. pro De claritate ac prae, quae prorsus eadem in codice Thomasi sunt, praecunte Thomasio correximus De caritate ac pace: cap. I. ad Rom. scripsimus esca sua pro excasni: cap. LXL ad act. apost. restitimus secuudum pro inepto fecerunt. Quae quidem omnia, ut supra dictum est, accurate tractata sunt in indice lectionum sub XIX. Multo vero saepius a mutando nobis temperavimus, praesertim ubi eadem vel similia ex aliis codicibus apud Thomasium allata videbamus, etsi plerumque non deerant quibus falsa vel suspecta corrigerentur. Cuiusmodi sunt cap. XX. ad Rom. De differentia passionum et praesentiae et futurae: a servitute corruptionis liberari cupientes. Quae probabiliter in hunc modum scribenda sunt De differentia passionum praesentium et futurae gloriae: et de creatura a servitute liberari cupiente. Cap. VIII. epistolae 2. ad Cor. corruptum sic est in codice De duobus testamentis et utrique distantiae; Thomasius habet De duob. test. utriusque distantiae: nescio an praestet De duob. test. et utriusque distantia. Capiti X. Iohannis deesse videtur habentem. Cap. Lucae XLIX. ubi est non esse sub modio poni, vix a latinitate incultiore excusari poterit. Cap. XVI ad Hebr. non recte habet Christi, etsi idem in aliis libris est. Exempla locorum corruptorum alia vide ad Hebr. cap. II. V. XII. XXV. XXVIII. XXX. XXXVI. 2 Petr. X. 3 Ioh. III.

Atque haec quidem ad corruptos locos pertinent. Praeterea vero ipsa latinitas in his capitulis negligentior notaque inferioris est: id quod momentum habet, si quis de origine eorum viderit.

XVII.

Codex Amiatinus non ultimo loco ponendus est inter instrumenta ad cognoscendam eius latini sermonis formam quae, ut iam apud Gregorium Turonensem est, rusticitas nuncupari solet atque apud scriptores antiquos ecclesiasticos celebratur. Cui proprium hoc est quod multis modis a legibus desciscit quas scriptores Romani classici tum dicendo tum scribendo observarunt, ita ut alia quibus ab his discedit ad formationis doctrinam et ad syntaxin, alia ad orthographiam pertineant. Quae res hanc difficultatem habet quod plurima prioribus p. Chr. saeculis latine scripta ad nos non pervenerunt nisi codicibus tradita aevi multo sequioris, quos qui conscripserunt multa priori grammaticae contraria expulerunt. Hinc enim aetatis eius qua rusticitas linguae iam invaluerat auctores multi non cum sua videntur aetate fecisse modumque adamasse cultiorem; rursusque si quod antiquissimum literarum monumentum ex tenebris protrahitur, id prae ceteris obsoletum corruptumque existimatur.

Fît vero etiam ut singulare atque ab aetate Romana alienissimum habeatur quod ab ipsorum antiquorum Romanorum scriptis minime abesset nisi scioli homines medii aevi ex codicibus suis illud exsulare iussissent.

Quae quum ita sint, quicquid antiquissimorum monumentorum ad nostra usque tempora pervenit, non ad sensum nostrum grammaticum aut ad Ciceronianam quae videtur consuetudinem iudicandum est, sed omni studio circumspecteque examinandum, ut quae per plura saecula hominibus latinis, non mediocri illis quidem ingenio, ratio placuerit discamus, indeque ad ea quae propter defectum monumentorum idoneorum nescimus caute concludamus.

Prae aliis qui nostra aetate hoc litterarum genus excoluerunt nominandus est Franc. Ios. Mone, qui nuper missas latinas et graecas, quemadmodum a secundo inde saeculo usque ad sextum in publico usu erant, ex vetustis membranis eruit docteque illustravit¹⁾.

Missarum istarum quum similem naturam capitulorum indices in codice nostro habeant, tum nec in ipso sacro textu reliquisque additamentis desunt quae nûliter adhibeantur ad latinitatem priorum p. Chr. saeculorum accurate cognoscendam. Id quod exemplis aliquot probare facile erit. Afferam autem primum eiusmodi quae probent quae codicis nostri orthographia sit, a libris impressis plerisque satis discrepans. b et v promiscue ponuntur: brabium, beneficiis pro venef., corbos, angariaberit, vocaveris (pro -beris) etc²⁾

b et p inter se commutantur: scribsi, nubta, optulerunt, optinere.

e pro qu ponitur: cotidie, eotidianus, secuntur, sterculinum. Item c pro ch, rursusque ch pro e: elamyde, simulaera, Machedonia, sepulchra. Item c pro g: tricesimus, rursusque g pro e: galliculas. Item c pro t: solacium, Porcium, contionabatur.

d et t promiscue adhibentur: adhuc athue, aput apud, adque atque, aliud aliut, quadriduanum.

f saepissime pro ph legitur: profeta, filosofiam, orfanos, Efesum, Eufrate, Farisaci. Rursus ph pro f: Phafum, Ephafroditum. Item f pro ff: insufflatione.

g pro ch est: didragma. Item pro gu: ungentum (contra est intinguat). Duplicatur: suggillet.

h saepissime syllabis sive primis sive mediis praefigitur: harena, harundinem, his (pro is), holecibus, habundantius; nihilominus, ex-

1) Lateinische und griechische Messen aus dem zweiten bis sechsten Jahrhundert. Herausgegeben von Franz Joseph Mone. Mit einer Schrifttafel. Frankfurt a. M. 1850.

2) Passim ea commutatio in editionem Clementinam transisse videtur, ut Mt 4, 6, mandavit Rom 8, 32. donavit.

histimat, abhominati, Samuhel, Danihel, Iohel. Item saepe omit-
titur: Osanna, umeros, umorem, ordci; gomorra, exortari.

l pro ll, ll pro l ponuntur: milia, vilicus, vilicare; loquella, quacrella,
velliut, tollerare, medellae.

m pro mm: consumamini; mm pro m: consummens. Eiicitur: circuentibus.

n modo duplicatur, modo eiicitur: mercennarius, Annanias; praegnatis-
conexum, strixit. Item ante s additur: quoticnsunque, centensimus.

p duplicatur: reppulit; rursusque p pro pp ponitur: oportune.

r duplicatur: Charram.

s pro ss: promiso, promisa, conbuserunt.

t et th confunduntur: Tharsum, Thimotheum; Taddaeum, turabulum. Item
duplicatur: quattuor, tritici.

x et s iuter se commutantur: sescenti, sescenta; locuplex.

z pro s ponitur: Zmyrna, zmaragdus.

a pro e, e pro a: conspersio, dispargentur, seperatim.

a pro o: parapside. Item a pro au: ascultabant.

ae pro e rursusque e pro ae frequentissima sunt: scribae (pro-be), nu-
bac, praetiosus, conpraehendere, saecundum, curiosae (pro-se);
erugo, grecus, presens, pene, sepe.

ae pro oe: faenum, haedi, caelum, paenitentia, macrens. Contra semper
est proelium.

e pro i: intellego, ingemescimus, ancillas, teloneum, besteis (semel in
apocalypsi), delectum, archesynagogis, possedere, sustenere, ne-
glegere. Item i pro e: dilicias, pellicia, calciamenta, calciati, prae-
sippium, aduliscentiores, incrimentum, Ariopagum.

i eliditur: eicere¹⁾, proice, adicere, subiciuntur. Item infertur: unanimes,
beneficientia.

i pro y saepe: lacrimae, hieme, silvestre, pithonem, philacteria, discolis,
gazophilacium, Pamphilia.

o pro u: triholis, fulgora. Item u pro o: epistula, diabolus, adulescens,
lucustae, corroborat, depundio. Item o pro an: clodi.

u pro au: cludere, cluserunt. Item u pro y: murrum, murratum.

In compositis assimilatio negligitur: adludit, adtulerunt, adfectos, ad-
praehendit, adquirunt, adlevavit, adnuntiare, adpersus, adsumens: con-
buret, conlocata, conluctatio: exsiliens, exsurgens, exsuperat (contra est
expectare, expuerunt): inruit, inlectus, inluserunt, immobiles, inbecillis.

¹⁾ Haec elisio plerumque fit sequente i, ut eiciant, adiciuntur. Est vero etiam
eecerunt Le 20, 12. Item Mt 7, 22. eecimus, quod supple in editione: dedimus
enim eiecimus.

inunditia, impone: subportantes: disrumpit. Contra assimilatio insolita est: quemammodum, summitti, ammiramini. Modo est tentare, modo temptare (nusquam tentare). Plerumque sumsi scriptum est, aliquoties sumpsit. Item legitur dampnatio, sed semper redemptio.

In his vero omnibus, ut iam iam significatum est, pauca sunt quae eodem ubique modo scribuntur; pleraque saepe vel plerumque peculiarem formam habent, sed passim variant. Quae quidem inconstantia, paucis exceptis¹⁾, in editione nostra servata est.

Porro pauca de formationis doctrina videamus.

1) in nominibus. Declin. III. nom. sing. promiscue in es et is exit: cives, messes; Iohannis, uubis. Genitivus es pro is habet: meliores, Basilides, Apelles. Accusativus em ubi vulgatum im: navem, turrem, Syntem; item in declin. I. et III. n ubi vulgatum m: Caiaphan, Barnaban, Barabban, Zenan, Thoman, satanan, Iohannen. Ablativus e pro i habet: de mare, in mare. Genitivus sing. decl. II. i pro ii habet: Publi, rursusque vocativus ii pro i: filii David. Item nom. pl. saepe est hii; contra fili pro filii. Abl. sing. declin. IV. passim o pro u habet: moto. Phralis nominativos decl. III. in is pro es habet: potentis estis, potestatis, traditionis; accusativos decl. II. in us pro os: 1 Thess. 5, 14. Apoc. 3. 18. (Mc 9, 1. solus?) ac saepius in argumentis et capitulis (etiam Ioh VI. renatus?); ablativum quis pro quibus. Adiectiva in is formantur ubi vulgatum est us: infirmibus, austeris (nom. sing.). Similiter diacones pro diaconi scribitur, item lampadae pro lanpades.

2) in verbis. Inveniuntur infinitivi perfodiri, mergeri: imperativi cadete, confidete, timete. e et i inter se commutantur (coniugatione II. et III. promiscue adhibita?) in personis II. et III. praes. sing., ut seducet (Apoc 12, 9.) confidet (Mt 27, 43.) praecedet (2 Ioh 9.), sedit (Apoc 7, 10.) persuadit (Lc cap. XLVI.) audit (Rom 10, 20.) vidit (Ioh cap. XXXV.); dices (Apoc 3, 17.) permittes (Apoc 2, 20.), respondis (Mt 26, 62. Mc 15, 4. Ioh 18, 22.). Item e et i promiscue ponuntur in his: accipitis (1 Co 6, 7.) accipimus (Rom 1, 5.) praecipimus (Act 5, 28.); deficiisti (Apoc 2, 3.) exigissem (Lc 19, 23.) accipistis, suscipistis. Item acciperis (1 Co 4, 7. 7, 28.) transferemini (Gal 4, 6.). Mt 13, 13. est audient pro audiant. Legitur obstipuerunt et obstupuerunt, adsteterunt et adstitit. Rom 11, 26. est firet. Item viveritis Col 3, 7., collexistis Mt 25, 35 et 38., item strixit et adstrixissent

¹⁾ Haec accurate notata sunt, suo quodque loco, nisi quod in epistula Hieronymi ad Damasum constanter edidi Mattheus, quum passim esset Matheus.

Denique de syntaxi nonnulla depromamus.

Praepositiones quas antiqui apponunt ablativo, passim coniunguntur cum accusativo. De Paulum, de doctorem, de apostolo conso-lantem, de hereses, de fructum, de Decapolim, de fide et baptismum: quod solocismi genus in capitum indicibus frequentissimum est. Item cum modestiam, cum exercitum, ex repromissionem, a Machedoniam, pro Thessalonicenses. Scriptum est etiam in apocalypsi prima manu ante sedenti.

Genus in pronominibus et relativis et demonstrativis parum obser-vatur, ut est De verbo solacii quem: calicem quem etc. non bibam il-lam: de hoc genuino vitis etc. cum illum bibam: mulieris et bestiae quae portat eam, qui habet. Similis generis neglectio est in his Per omnem sabbatum Act 13, 27. omnem viride Apoc 9, 4. item Doctri-nam praecepit praecavendum Mc cap. XXIII, factum est species vultus eius altera Lc 9, 29. Etiam negligentius dictum est Non quae faciunt praecepit faciendum Mt cap. LXXVIII.

Verba quae directionem ad aliquem locum vel contentionem ad ali-quid indicant, saepe appositum habent ablativum vel nudum vel prae-missa in praepositione. Ascendens Hierosolymis Mt 20, 17. (v. 18. Hierosolymam): vonimus inde Philippis Act 16, 12: intrare in regno Mt 19, 23. (v. 24. in regnum): in quo intuens Act 11, 6: in plateis ci-cerent Act 5, 15: tradens in custodia Act 22, 4: introeuntes in monu-mento: egressus est in castello. Rursus quum aliquid aliquo loco, aliquo tempore, aliqua ratione sive esse sive fieri significatur, vel ubicunque in praepositio cum ablativo ab antiquis adhibetur, in praepositio cum accusativo coniuncta invenitur. Ita est sederet in montem Mc 13, 3. in exacerbationem Heb 3, 8. quis in eam dignus Mt 10, 41. confortare in gratiam 2 Tim 2, 1. vidi in dexteram sedentis Apoc 5, 4. videbat La-zarum in sinum eius Lc 16, 23. retribuetur tibi in resurrectionem Lc 14, 14. ambulate in dilectionem Eph 5, 2. in sapientiam ambulate Col 4, 5. habere in notitiam: dabo illi in calculum nomen novum: dives est in misericordiam.

Porro solocissimum redolent eiusmodi ut Caritatem diligenter filios dicit dei: cui sedens: dignus mercedem suam: respondens et dixit: es-set Mesopotamiam: quisque non receperit, non intrabit.

Denique nominativi negligentissime pro accusativis aliquoties, in ca-pitibus maxime, positi sunt. Gratia dei recipiatis 2 Co 6, 4: reciperet doctrina eius, item cupiunt doctrina eius 3 Ioh cap. III: de temptationi-bus quae (pro quas) Iac cap. II: de ira quae (pro quam) Heb. cap. XXX.

XVIII.

Emendationes in codice Amiatino maximam partem antiqua manu, saeculi fere octavi vel noni, factae sunt: paucae recentiores sunt: passim difficile dictu est utrum emendatio ad ipsum auctorem an manum eius aequalem an ad correctorem posteriorem sit referenda. Correctoris studio quum multa debentur quibus ipse textus amplificatur vel in aliam lectionem mutatur, tum permulta quibus dictio ad leges antiquas grammaticas convenientior est reddita: quamquam sat multa per errorem aut soloecismum scripta intacta manserunt. Non inutile esset emendationes eas quae in re critica aliquid momenti haberent colligere, quo melius is textus ad quem corrector codicem conformare studebat cognosci posset. Nos quidem in edendo textu nec ubique illas arcendas nec plerumque recipiendas curavimus: qua in re paullo maiorem constantiam vellem adhibitam esse.

XIX.

INDEX LECTIONUM VEL MANU POSTERIORE VEL A NOBIS CORRECTARUM.

Epistula Hieronymi ad Damasum.

Pag. 1. editio uno: codex habet unio | quaerendum: codex quaerendus | Pag. 2. haec praesens: codex hoc praesens | perscriptus: codex peraescriptus

Prologus in ev. IV.

Pag. 8. Basilidis atque Apellis: codex basilides atque apelles | Boeotiaeque: codex boetique | Pag. 9. de divinitate: in codice de praetermissum est.

Praefatio.

Pag. 10. ex virgine: codex ex in virgine

Capitula.

LXVII. Parabola: codex Parabolam (improbatur igitur est in puncto superposito) | LXIX. secuti sunt eum: codex /sunt eum /secuti. Hoc modo verba transponenda esse significari solet.

Evangelium secundum Matthaeum.

1, 15. Matthan autem: codex Matthan autem | 1, 17. quattuordecim: codex quattuordecem (ita secundo loco, sed primo et tertio quattuordecim) | 2, 13. somnio: altera manus delevit o extremum, sed oblita est in eius locum substituere s, ut esset somnis | 4, 18. mittentes: codex per errorem mittens. Ibidem in mare suppletum est in margine | 5, 40. remitte: in codice re super lineam suppletum est | 8, 34.

tota suppletum est super lineam | 10, 32. confitebatur: bi deletum est | 11, 4. respondens: corrector addidit ilis | 13, 50. eos: codex inepte ignis | 18, 19. quaecumque: sic prima manus; secunda quaecumque | 19, 25. mirabantur: in margine additur valde | 21, 5. filium: in margine suppletum est | 21, 25. caeciderunt: ci erasum est | 23, 18. qui autem: correctum est quicumque autem | 24, 46. dominus: in margine additur eius | 25, 41. a sinistris: in codice est ad sinistris, sed in medio d punctum positum est quo d deletur | 26, 23. in videtur ipsa prima manu suppletum esse | 26, 70. quod: sed correctum est quid | 27, 44. crucifixi: cruci suppletum est.

Praefatio.

quid: sic ex quod restitutum est | expositionem: codex explosionem.
Expositionem igitur ex explosionem correctum est | in nos: sic in codice pro et correctum est.

Capitula.

XX. possint: sic prima manus, altera possent | XXVI. contradicit: sic correctum est in codice pro contradixerit | XXVII. passuri: prima manus pansuri

Evangelium secundum Marcum.

3, 27. domum: corrector in domum | 6, 25. in disco: suppletum est ipsa ut videtur prima manu | 11, 33. Iesu: in codice ihu-; lineola altera erronea est | 12, 37. dominum: in codice dn-; hinc dominum ex deum factum est | 13, 3. montem: m finale in codice improbavit corrector | 14, 43. ludas: in margine corrector addidit Scarioth | 16, 8 timebant: sic in codice ex timebat restitutum est.

Praefatio.

santo instigante spiritu: codex sco instigante spu sco | scripsit: correctum est descripsit | graecis: a improbatum est | perfectione: in margine est prophetatione | hominis: suppletum est.

Capitula.

VII. prophetia: codex prophetiae | XXII. praecipit: prima manus praecipit | XXXII. praecipit: codex praecipit | XXXIII. audisse Herodes: in codice est /audisse/ herodes. Verba igitur transponi voluit corrector | XLVII. eloquio: in margine suppletum est | LXV. si sic: tantum sic, omisso si, ex codice excipit | LXXXVI. praegnantibus: codex praegrantibus.

Evangelium secundum Lucam.

2, 7 et 16. praesepio: utroque loco correctum est praesepio; non item versu 12. | 4, 5. diabolus: quae post hanc vocem verba desiderantur, in montem excelsum, unum versum explent: hunc igitur per in-

curiani librarius praetermisisse videtur | 5, 2. lavabant: correctum est levabant | 5, 3. eum: codex inepte autem | 5, 4. laxa: correctum est laxate | 5, 16. secedebat: codex sedebat. Ibidem desertum: fuerat deserto, sed desertum restitutum est | 6, 37. dimitte, et dimitimini: haec in margine suppleta sunt | 7, 12. et ecce: in codice deletum est et | 8, 4. et: suppletum est | 8, 30. est: videtur suppletum esse | 8, 46. et: deletum est | 9, 41. Iesus: praemittitur in margine autem | 9, 54. vidissent: in margine autem additur | 10, 33. transiens: in textu transiens, in margine faciens | 11, 37. Pharisaeus: codex pharisaeis | 11, 42. Pharisaeis: codex pharisaeis | 12, 27. neunt: correctum est nent | 12, 39. perfodiri: in codice est perfodiri. Deletum igitur a correctore ri | 14, 14. resurrectionem: in finale improbatum est | 14, 27. meus esse: in codice est /meus /esse. Correctum igitur est esse meus | 14, 28. nonne: ne improbatum est | 16, 13. diliget: e ex i restitutum est | 17, 26. diebus: corrector maluit die | 18, 7. ad se: in codice est ac se | 19, 21. ansteris: fuerat austerus sed, quemadmodum v. 22. ipsa prima manus habet, correctum est austeris | 20, 23. ad eos: in codice per incuriam omisum est ad | 20, 36. poterunt: u ex i correctum est | 21, 4. abundantia: codex abundantia | 23, 7. eum ad: codex inepte ad eum ad | 23, 33. interficerentur: codex interficeretur | 23, 54. parasceves: corrector parasceve | 24, 28. finxit se: codex *finxit se | 24, 48. vos: s in codice omisum est.

Praefatio.

fecit: super lineam corrector addidit d̄s (i. e. deus)

Evangelium secundum Iohannem.

1, 18. enarravit: in codice enarravit | 1, 26. vestrum: super lineam positum est | 3, 10. in corrector improbavit | 4, 4. magis: in codice magis | 4, 10. et: super lineam appositum est | 5, 2. super: improbat corrector | 7, 40. turba: in margine suppletum | 8, 9. incipientes: pr. m. incipiens | 8, 20. apprehendit: corrector apprehendit | 9, 21. quomodo: codex quomodo | 9, 28. ei: suppletum est | 10, 16. et vocem meam audient: haec verba in margine apposita sunt | 11, 4. eam: a ex u restitutum est | 12, 19. nihil proficimus: suppleta sunt in margine | 16, 1. vobis: codex vos | 18, 10. pontificis: in codice est pr. m. ponticis | 18, 14. pro populo: in codice est pro populo | 21, 3. navem: codex inepte noctem | 21, 7. tunicam: m delevit corrector | 21, 8. trahentes rete piscium: in margine apposita sunt.

Liber actuum apostolorum.

XLl. elegere: fuerat eligere, sed iam prima ut videtur manus reposuit elegere | LXl. secundum: codex inepte fecerunt | LXII. inter Caesari et Felici erasa est littera | LXIX. manu: codex mannin | LXX. Alexandrinam: codex alexandrinam

1, 17. qui connumeratus: codex qui connumeratus | 1, 26. Mathiam: correctum est Matthiam | 2, 7. omnes ecce: ita in codice legitur; sed sub omni superest vestigium vocis ecce: primum igitur librarius ecce omnes scripturus erat | 2, 9. et iudaeam: corrector improbavit et | 4, 13. constantiam: pr. m. constatiam | 4, 20. possumus quae: codex possumus^{ms} quae | 4, 27. enim: appositum est in margine | 4, 28. consilium: additur in margine tuum | 5, 5. expiravit: altera manus scripsit expiravit, quod v. 10. ipsa prima manus habet | 5, 31. Israel: codex h. l. isrl. Item alibi passim | 5, 34. homines: hoc eraso corrector scripsit apostolos | 6, 10. loquebatur: corrector addidit propter quod redarguerentur ab eo cum omni fiducia. Quod ita fecit ut priora usque redargue ipsi textui apponeret, reliqua in superiore margine suppleret. Vide supra pag. XV. | 7, 2. in Mesopotamia: sic secunda manus; prima Mesopotamiam. Vide supra pag. XV. | 7, 49. patres: corrector addidit nostros | 7, 22. est: super lineam positum est | 7, 44. patribus: correctum est cum patribus | 7, 51. duri: i in rasura, ipsa prima ut videtur manu, rescriptum est. Videtur ante fuisse dura | 7, 52. cujus nunc: codex cuius^{ms} nunc | 8, 49. ad eum dixit: corrector poni vult dixit ad eum | 8, 36. Post hunc versum corrector signum posuit, ad quod respiciens sub textu haec supplevit Dixit Philippus Si credis ex toto corde, licet. Et respondens ait Credo dei filium esse Iesum Christum | 9, 2. ad Damascum: corrector pro ad scripsit in | 9, 4. Post hunc versum corrector addidit Durum tibi est contra stimulum calcitrare | 10, 4. Qui es: corrector Quid est | 10, 5 et 22. accessi (vide contra ad 13, 7.): corrector accersi, item 10, 22. ex accessire corrector fecit accersire. Nihil mutavit v. 29. | 11, 25. autem Tharsum: corrector autem Barnabas Tarsum | 11, 28. in universo orbe: corrector in universum orbem | 12, 4. tradens: recentior manus tradensque | 13, 7. accersitis: correctum est accessitis | 13, 8. proconsulem: codex proconsule | 13, 10. filius: corrector filii. Ibidem omni: corrector omnis | 13, 13. cum eo: corrector addidit erant | 13, 29. scripta: corrector addidit sunt | 13, 32. eam: primum fuerat ea, sed correctum est ea⁻ | 14, 4. crederent: secunda manus crederet | 14, 4. autem: suppletum est | 15, 2. quidam: corrector quidem; nescio quid sibi voluerit | 15, 22. Barsabbas: sic in

codice ex Barsabbam restitutum est | 15, 28. necessario: correctum est necessaria | 15, 36. dixit: in codice dixit autem, sed autem extinctum est | 16, 19. ad forum: corrector in forum | 16, 22. iusserunt: corrector addidit eos | 16, 24. strinxit: in codice pr. m. est strixit | 17, 10. eum: corrector qui cum | 17, 13. Beroeae: codex beroeae (v. 10. est beroeam) | 17, 23. inveni: corrector addidit et | 17, 30. ubique: que suppletum est | 18, 2. et: suppletum est | 18, 3. erat: corrector erant | 18, 3. Post hunc versum corrector addidit haec Et disputabat in synagoga per omne sabbatum suadebatque Iudaeos et Graecos | 18, 7. in codice est //titi /nomine ///iusti. Hinc corrector legit nomine titi iusti | 18, 26. Quem: in codice est quae | 19, 9. viam: corrector addidit dñi i. e. domini | 19, 34. Diana: correctum est Deana. Non item v. 35. | 19, 38. proconsules: sic est ex proconsulibus restitutum | 20, 4. est: suppletum est | 20, 20. vobis: a correctore deletum est | 20, 23. me: codex meae. Postea est ÷ in hierosolymis. Videtur haec improbandi signa manus ipsa antiquissima apposuisse | 20, 31. in die: corrector delevit in | 21, 21. dicens: sic ex dicentes emendatum est | 22, 25. adstrinxissent: codex pr. m. adstrixissent | 23, 3. sedens: codex pr. m. sedes | 23, 20. et certius: corrector delevit et | 24, 6. adprehendimus: in eius locum corrector substituit adprehensum volumus secundum legem nostram iudicare. (?) Superveniens autem Lysias tribuus cum vi magna eripuit eum de manibus nostris, (?) iubens accusatores eius ad te venire | 24, 10. Ex: codex et | 24, 22. de via dicens: codex de /dicens /via. Sed de in rasura positum est (antea di.), item e in dicens | 25, 15. adierunt: codex audierunt | 26, 5. velint: codex vellint, sed l alterum extinctum est | 26, 9. contra: correctum est contraria | 27, 8. Boni: o videtur ex i correctum esse | 27, 44. omnes: corrector addidit animae | 28, 11. Castorum: correctum est deleto r priore Castorum | 28, 15. Appii: alterum p corrector addidit | 28, 26. videbitis: codex pr. m. videtis.

Prologus in omnes epistulas.

Pag. 233. lin. 5. praeveniret: in codice onisum est | lin. 8. nihilominus: fuerat nihilominus, sed h alterum erasum est | lin. 9. libros: codex libri | lin. 15. et quot: codex ut quot | lin. 22. apostolos: codex apostolus | lin. 23. enim: codex enim | Pag. 234. lin. 2. colligerent: codex pr. m. colligeret | lin. 4. singulas: codex singulos | lin. 14. reprehensione: codex reprehensione | lin. 23. Thessalonicenses: codex pr. m. thessalonicenses.

Argumentum solius epistolae ad Romanos.

Pag. 235. lin. 4. gentibusque: corrector gentilibusque | lin. 5. deus: suppletum est manu antiquissima | lin. 12. se: suppletum est manu antiquissima | lin. 17. Et hoc ipsum non merebamini: haec in margine suppleta sunt | lin. 19. enim: improbatum est | lin. 20. maioris: codex maioris | lin. 24. in codice est oculis /veneranda /quibus: corrector errasse videtur | lin. 25. fastidium: correctum est fastidio | lin. 27. in codice pr. m. est procatione | Pag. 236. lin. 5. Sic autem: codex Si^e autem | lin. 13. ut: suppletum est. Postea in codice pr. m. est debuerit | lin. 16. vocandos: in codice sequitur, sed extinctum est, ostendat.

Capitulatio de omnibus epistulis.

2. Tess: correctum est Thess. Idem fit 10. et 24. | 6. XVIII: correctum est XVIII. | 32. ad usus: suppletum est in margine. Ibidem proprios: codex proprius | 38. et: codex pr. m. ut | 43. XXVII: correctum est XXVI. (44. De parentum etc. dele asteriscum ante XXVII.) | 53. perfidiam: codex perfidia.

Argumentum.

evangelicam: corrector evangelicamque

Breves.

VI. male: codex malae | XI. tribulationis: codex pr. m. tribulacione | XII. et: in codice desideratur | XIV. differentia: codex differentiam. Postea Adae: codex Iudae. Item et gratiae: in codice omisum est et | XV. nostri: deletum est | XXIII. a dilectione: codex in dilectione | XXXI. legis: desideratur in codice | XL. obsecrante: sic correctum est ex observante | XLVIII. potestate: codex potestatem | L. esca sua: codex excasu. Deinde in codice est /et spu sco /et gaudium | LI. in silentio habito, post passionem: haec omnia male praetermissa in codice.

Epistula ad Romanos.

1, 5. accipimus: sed i prius ex e restitutum est | 1, 18. sic in codice est: veritate⁻ "iniustitia". Paulo ante est: impietatem et "iniustitiam" | 1, 25. saecula: corrector addidit amen | 4, 32. solum: corrector addidit qui, item post et | 2, 12. et quicumque in lege peccaverunt: haec in margine suppleta sunt | 2, 19. confidis: correctum est confidens | 2, 22. codex sic: abominis | 4, 24. reputabitur: ita ex reputabitur correctum est | 5, 10. essemus: suppletum est | 7, 6. morientes in quo: corrector mortis in qua | 7, 11. codex: occasionem | 8, 24. in: suppletum est. Item 8, 28. propositum | 8, 34. corrector sic: qui et resurrexit | 9, 12. aptata: corrector apta | 9, 32. ex: suppletum est | 10. 9. codex sic: confiteris | 11, 11. delicto ex

dilecto restituit corrector | 12, 2. placens: corrector et placeus | 13, 2. ordinationi: sic correctum est ex ordinatione | 13, 11. propior: codex proprior | 14, 4. iudices: sed c ex i restitutum est | 14, 10. fratrem tuum (prius): corrector addidit in non manducando. Item post fratrem tuum alterum addidit in manducando | 14, 11. flectetur omne: corrector flectent omnes | 14, 20. offendicum. Idem habes infra 1 Co. 9, 12. sed ibi corrector attigit | 14, 22. quo: correctum est quod | 15, 12. exsurget: sed s suppletum est | 15, 33. vobis. Amen: haec nescio an alterius sint manus (quae et ipsa perquam antiqua est). In codice sic: Ds autem pacis sit cum omnib' | 16, 1. correctum est ^{vobis amen'} Cenchrus | 16, 2. adssistit: correctum est adstitit | 16, 9. Salutate: codex Salute | 16, 15. cum eis: corrector addidit sunt | 16, 25. vos: per incuriam bis scriptum est.

Argumentum.

alii: super lineam positum est.

Breves.

III. salvis: codex pr. m. salus | VI. eligente: primum fuerat eligentem | VII. sapientia: primum fuerat sapientiam | XI. propinante: codex propinare | XII. arserit: ita restitutum est ex arescit | XIV. stulti a: primum fuerat stultitia | XV. inani iactantia: ita restituit corrector ex inania iactantiae | XVI. cum: suppletum est | XVIII. codex pr. m.: De apostolos. Deinde omnibus correctum est ex hominibus. Postea est: /operati /fuerint | XIX. generante: primum fuerat generantem | XXV. a: suppletum est | XXVI. tollere: alterum l improbatum est | XXX. domini: corrector dominici | XXXV. viro ac muliere: prima manus viros ac mulieres | XXXVI. permaneat: prima manus permaneant | XL. Paulo: ex Paulum correctum est | XLIII. cedente: ex credente correctum est | XLIII. baptismo: primum fuerat baptismum | et prostratione: codex /staratione /et pro | XLVII. sustenere: corrector sustinere | XLIX. codex: omnia expediat universa | LVI. et heresibus: ita corrector pro ceteris reposuit | LX. unitate: primum fuerat unitatem | LXI. id quod perfectum est: prima manus hic quod perfectum | LXIX. Stephanæ: prima manus stephanis.

Epistula ad Corinthios I.

1, 18. id est nobis: haec altera manus delevit | 2, 14. codex: examinavit | 2, 15. ipse: corrector et ipse | 3, 1. codex: /m xpo /parvulis | 3, 4. Quid igitur: codex quidicetur | 4, 11. cedimur: correctum est caedimur | 4, 15. codex pr. m. pedagogum | 5, 5. codex: veritis |

5, 9. Quae inter forni- et -cariis leguntur (-cariis non utique forni-), suppleta sunt | 5, 11. is: primum fuerat his | 7, 24. in quo: codex in qua | 7, 25. codex: misericordiam suam | 7, 34. domini: codex dñi (est igitur domini ex dei factum) | 7, 35. observandi: altera manus obsecrandi | 7, 39. liberata: corrector addidit est | 7, 40. permanserit: suppletum est | 8, 2. codex pr. m. existimat | 8, 7. primum fuerat idolotylum | 7, 7. codex: de fructum | 9, 12. codex: sed non omnia sustinemus ne quod offendicum | 9, 13. codex: operatur | 9, 24. ut: in margine additur omnes | 9, 26. verberans: codex verberant | 10, 8. codex: Ne^{ue} fornicemur | 10, 13. non: suppletum est | 10, 24. codex: esset | 10, 28. codex pr. m. immolatum | 10, 31. codex: in gloriam | 10, 33. querens: correctum est quaerens | 11, 15. vero: codex viro | 11, 23. dominus: corrector addidit noster | 11, 26. Quotienscumque: n corrector deleuit | 11, 29. corpus: corrector addidit domini | 12, 3. potens: correctum est potest | 12, 25. sint: ita ex sunt correctum est | 12, 28. exin gratia: altera manus exinde gratias | 13, 1. codex: vel^{ut} aes | 13, 2. et: suppletum est | 14, 1. prophetetis: ita ex propitietis correctum est | 14, 2. spiritu: corrector spiritus | 14, 3. codex: exortationem | 14, 6. corrector: in revelatione | 14, 8. det tuba: primum fuerat de turba | 14, 15. et: suppletum est | 14, 22. codex: in /sunt /signum | 14, 23. omnis: corrector omnes | 14, 31. codex exortentur | 14, 33. sed: sic ex et factum est | 15, 3. vobis enim: correctum est enim vobis | 15, 7. deinde: dein primum omisum erat | 15, 10. habundantius: sed h deletum est | 15, 14. non: suppletum est | 15, 22. codex: vivificabuntur, sed hu erasum est | 15, 25. ponat: in margine additur omnes | 15, 46. prius non: corrector non prius | 15, 47. caelo: corrector addidit caelestis | 15, 48. qualis: corrector et qualis | 15, 50. codex pr. m. possedere | 15, 54. qui: fuerat quia, sed a deletum est | 16, 2. collecta: corrector collectae | 16, 3. presens: corrector praesens | 16, 15. Fortunati: u ex i correctum est | 16, 22. Maranathia: sed t suppletum est.

Argumentum.

Troadae: secunda manus addidit per titum.

Capitula.

II. ceterorumque: sed que ex quae correctum est | quod: desideratur in codice | V. codex sic: De differentiae et apostoli obiurgantis peccamina remittente | VIII. distantiae: primum fuerat distiantiae | X. corrector: excaecante | XIII. et: codex nt | XX. ex: codex et | XXIII.

corrector: comparante; item XXVI. gloriantē, recensente, enarrantē;
item XXVIII. consolante.

Epistula ad Corinthios II.

1, 6. codex: exortatione, item operatur | tollerantia: sed alterum
erasum est | 1, 9. codex inobis | 1, 12. corrector: non in sapientia
1, 17. ergo: corrector hoc ergo | 2, 8. in: suppletum est | 2, 13.
eis: suppletum est | 3, 6. spiritus autem vivificat: haec suppleta sunt |
3, 11. corrector: in gloria | 4, 9. persecutionem patimur: prima ma-
nus his scripsit | 4, 10. corpore: corrector addidit nostro | 4, 14. co-
dex: /suscitavit /cum Iesu | 5, 4. gravati: videtur primitus fuisse in-
gravati | 5, 15. vivunt: codex viunt | 5, 16. nos: corrector nos ex
hoc | 6, 4. codex exortamur | gratiam: codex gratia | 6, 13. dilata-
mini et vos: in margine suppleta sunt | 6, 15. codex: cum ^hfidele |
7, 2. prima manus: corrumpimur | 7, 12. eum: suppletum est | 8, 7.
Voces insuper vestra in nos rescriptae sunt posteriore quadam manu,
quum membrana ex igne detrimentum fecisset | 8, 8. ingenium: co-
dex ingenitum t eraso | 8, 11. promptus: sic corrector ex proptus fe-
cit | 8, 13. codex: alii* sit | 9, 4. inveneriat: corrector addidit vos |
9, 13. illos: fuerat illis | 9, 15. codex: ^henarrabili | 10, 2. Cf. ad 8,
7. is qui ex igne deperdita rescripsit per errorem et pro nos dedit |
10, 5. in: suppletum est | 10, 8. dedit: corrector addidit nobis | 11, 4.
accepitis. sic corrector pro accipistis | 11, 5. codex pr. m. existimo | 11,
14. codex: sanas | 11, 20. vos in: codex in vos | 11, 21. in: sup-
pletum est | 12, 18. codex: ^hisdem.

Argumentum.

prius: codex primus n. delete.

Breves.

VII. hoc: suppletum est | VIII. corrector: destruyente | XII. nos: suppletum
est | XVI. atque: codex pr. m. autquae | XXVIII. laboris: corrector liboris
(i. e. livoris) | XXIX. spiritus: sequitur in codice p, sed deletum est |
XXXVII. corrector: portante.

Epistula ad Galatas.

1, 4. primum fuerat eriperent | 1, 14. codex: coetaneos | 1, 15. co-
dex: mae | 2, 2. codex cucurrerem sed cu erasum est | 3, 2. volo
a vobis: videtur librarius scripturus fuisse a vobis volo | 3, 3. cum:
corrector ut eum. Ibidem correctum est consummamini | 3, 10. non:
in codice desideratur | 3, 13. legis: suppletum est | 3, 18. primum
fuerat ex repromissionem, item per promissiones | 3, 20. codex:

pr. m. unus | 4, 1. corrector: a servo | 4, 9. codex: /elementa /egena | 4, 14. corrector: sprevisit | 4, 25. codex: qui ^{con}iunctus | 4, 27. primum fuerat deserte | 5, 10. codex: confido ⁱⁿ vobis | 5, 45. corrector: consummimini | 5, 24. corrector: carnem suam | 6, 6. codex pr. m. catechizatur | 6, 9. suo enim: corrector enim suo | 6, 42. pr. m. persecutionem | 6, 13. codex: ne^{que} enim.

Breves.

XIX. codex: sustentione | XXXI. codex: misterio.

Epistula ad Ephesios.

4, 2. nostro et domino: primum fuerat et domino nostro | 1, 5. codex: in ^{ad}optionem | 4, 6. dilecto: corrector addidit filio suo | 4, 11. secundum: suppletum est | 4, 13. sancto: codex spu (debebat sco esse) | 4, 22. codex: subsubiecit | 2, 2. codex pr. m. potestis | 2, 19. codex: advaenae | 3, 20. codex: intellemus | quae: corrector quam | 4, 9. in: corrector primum in | 4, 11. corrector sic: quosdam quidem apostolos, quosdam autem prophetas, alios vero evangelistas | 4, 14. ad: super lineam positum est | 5, 2. corrector: in dilectione | 5, 4. non: suppletum est | 5, 10. codex: si^t beneplacitum | 5, 17. dei: corrector domini | 6, 21. sciatis vos: corrector vos sciatis | 6, 24. corrector: dominum nostrum Iesum Christum in incorruptionem. Amen.

Argumentum.

codex: apostolus.

Capitula.

I. fuerint: i ex u correctum est | V. quod: suppletum est | XII. et (secundum): in margine suppletum | XIII. laudibus: suppletum.

Epistula ad Philippenses.

4, 6. Iesu Christi: altera manus Christi Iesu | 4, 18. gaudeo: codex gaudebo b eraso | 4, 27. evangelio: ita ex evangelium correctum | 2, 4. quod: corrector qua | 2, 9. nomen: corrector addidit quod est | 2, 10. codex: flectat^{ur} | 2, 14. codex: faciente en litteris erasis | 2, 25. corrector: Ephaphroditum | 3, 42. codex: sequo^r autem | 3, 14. super^{ius} | 3, 13. perfecti: corrector addidit sumus | 4, 2. h deletum est | 4, 8. laus: corrector addidit disciplinae | 4, 15. videtur primum fuisse: a Machedoniam | 4, 17. Non: corrector addidit quia | rationem: codex orationem | 4, 18. corrector: Ephaphrodito.

Argumentum.

codex: preventi.

Capitula.

VIII. se: in codice desideratur | deleto: codex delecto | cyrographo:

alterum f improbatum est | universis: codex universais | XXVI. corrector: Colossensibus.

Epistula ad Colosenses.

1, 8. dilectionem: ita ex delectationem restitutum est | 1, 9. in: deletum est | 1, 20. corrector: reconciliari | 1, 22. et: videtur suppletum esse | 2, 1. corrector: Laodiciae | 2, 5. codex: et^u corpore | 2, 8. codex: vide^{re} ne | 2, 14. chirographum: alterum f erasum est | 2, 15. corrector: potestates | 2, 18. corrector: in humilitate et religione | 2, 22. secundum: codex vitiose secum | 3, 5. membra: corrector ergo membra | 3, 11. et: suppletum est | 3, 13. corrector: sicut et | 3, 24. codex pr. m. scietis | 4, 5. corrector: in sapientia | 4, 13. codex: Hierapoli | 4, 15. corrector: Laodiciae.

Argumentum.

in Christo Iesu: haec improbavit corrector.

Capitula.

I. codex pr. m. salvo | II. codex: ad edendum | VI. corrector: operante | VII. codex pr. m. interficerent | XII. et: suppletum est | XVII. codex: sraptu | XXIII. codex: thessalonicentium | servetur: sequitur in codice omnes.

Epistula ad Thessalonicenses I.

1, 8. et: in codice sed erasum praecedit | 2, 1. corrector: ipsi scitis | ad vos: suppleta sunt | 2, 4. codex: credere^{re} | 3, 12. autem: corrector autem dominus | 4, 4. codex: sanctificatio^{re} | 5, 13. codex: ut abeatis | 5, 14. codex: infirmus; postea stote | 5, 15. corrector: in invicem.

Epistula ad Thessalonicenses II.

1, 12. corrector: domini nostri | 2, 15. corrector: traditiones | 3, 1. codex pr. m. curat | 3, 14. codex pr. m. curiosae.

Capitula.

III. codex: de hymenco | VI. deo: codex: dno n extincto | Iesus: sequitur dominus, sed deletum est | VIII. corrector: formula | XI. et exercitio: haec in codice praetermissa sunt | XIII. corrector: doctore, postea pr. m. debeant | XX. corrector: accusatione | XXIII. codex pr. m. infirmus, item abstinuerit vino | XXIII. codex: peccantis, postea pr. m. operantibus.

Epistula ad Timotheum (I.)

1, 9. primum fuerat patricidiis et matricidiis | 1, 14. codex: superabundavit^{is} gratia (i. e. haec?) | 1, 20. codex: quis | 2, 3. prima manus salvatori no do: secunda salvatore nro deo | 4, 4. codex: de-

scendent a priore eraso, item pr. m. spiritus | 5, 4. corrector: discat | 5, 10. codex: omnes | 5, 11. corrector: adulescentiores | 5, 16. quae: ita ex qui correctum | 5, 18. corrector: mercede sua | 6, 4. pugnas: codex pugnas | 6, 12. codex: certare | 6, 13. codex: reddit | 6, 16. codex: potest.

Argumentum.

codex: exortatione.

Capitula.

I. codex: caritatis i secundo deleto | IX. et: deletum est | XI. codex: iu vasa, item continentem | XII. codex vitiose: claritate ac prae cum | XIII. codex: Des | XVI. corrector: instituto | XVIII. inportune: in margine suppletum | XIX. tempus: suppletum est | codex: refutarent | XXI. corrector: Dema, item XXIII. defensione.

Epistula ad Timotheum II.

1, 8. me: suppletum est | 2, 1. corrector: in gratia | 2, 5. codex: legime | 2, 14. codex: ad ^{sub}versionem | 2, 20. solum: sequitur autem | 2, 25. videtur prima manu scriptum fuisse cum modestiam | 3, 15. codex: qui^a ah | 3, 17. opus: corrector addidit bonum | 4, 10. Galliam: corrector Galatiam | 4, 14. eius: in rasura scriptum est. (Antea sua?) | 4, 16. me: suppletum est.

Capitula.

II. codex: episcopis s extremo deleto | IX. codex pr. m. arthimon. Postea: a^d bona opera ⁱⁿ infructuosi | X. corrector: salutante.

Epistula ad Titum.

1, 3. codex: saecundum | 1, 10. et: improbavit corrector | codex: vaniloquio o extremo eraso | 1, 15. codex: sed ^aquinatae | 1, 16. corrector: sint | codex: abhominati h eraso | 2, 2. in: improbatum | 2, 3. corrector: criminatrices | 2, 8. codex pr. m. his | 3, 2. codex: pblasphemare | modestos: corrector sed modestos.

Epistula ad Philemonem.

II. corrector: faciente | 20. te: suppletum est | 23. codex: concaptivus.

Argumentum.

codex: ad ^hebraeos conscriptam

Breves.

I. codex: iudaeus, item exortatio | II. codex: nequesunt praeconium | V. quam: deest in codice | VI. codex: ^apromissionis, item iudaeus, item exhortator | VII. codex: sacramenti | XI. codex: ingentiam | XII.

codex: domino, item XV. meliores, XIX. celebrabant, XXI. per animas, ibidem purificare, XXII. solius, XXIII. que nova, XXX. inmanum, ibidem quae (edidi quam), XXXI. perpetua i deleto, XXXV. humilis, XXXVI. doctrinamq. (edidi doctrina quam), ibidem esca | XXXVIII. codex: adsumptione | quo sine: codex quosin

Epistula ad Hebraeos.

2, 6. prima manus: memo res, altera: memor es (ita ut r ex initio versus ad finem versus praecedentis translatus sit) | 2, 14. codex: ^hisdem | 2, 17. et: deletum est | 2, 18. pr. m. et, item temptatur | 3, 2. corrector: domo | 3, 3. codex: habitatus | 3, 8. corrector: in exacerbatione | 3, 18. increduli: in erasit corrector | 4, 6. codex: ^uillam | 4, 10. est: suppletum est | 4, 15. pontificem: suppletum est | corrector: pro similitudine | 5, 6. alio: in margine additur loco | 5, 8. codex: filius didicit, sed lineola erasa est | 6, 1. pr. m. incoationis, item iacentes, | 6, 20. codex. introit | 7, 1. corrector: caede | 7, 20. sacerdotes facti sunt: haec in margine suppleta sunt | 8, 6. codex: scm (i. e. sanctum) | 9, 4. una: deletum est | 9, 12. corrector: redemptione inventa | 9, 13. codex: adpersus d improbo | 9, 17. codex: /enim /testamentum | 9, 18. sanguine: suppletum est | 9, 25. corrector: saepe | 10, 1. codex: ^hisdem | 10, 22. corrector: aspersi | 10, 34. corrector: suscepistis | 11, 6. placere: corrector addidit deo | 11, 12. codex: ^harena | 11, 31. corrector: periit, item 12, 8. filii | 12, 9. non: suppletum est | 12, 29. codex: consummens in altero eraso | 13, 8. in: suppletum est. | In subscriptione scriptum est epistuli.

Capitula.

XIV. locuntur: corrector addidit quod culpa nequeant detractiois

Epistula Iacobi.

2, 6. codex: exhonoratis, item 2, 9. redarguiti i eraso | 2, 11. pr. m. bis mechaberis | 2, 20. mortua: corrector otiosa | 4, 15. codex: /voluerit /dns | 5, 1. codex: Age, item 5, 2. putraefactae | 5, 9. ad: corrector ante.

Capitula.

III. sacerdotes: correctum est ex sacerdotem | IIII. codex: seminis | V. hortatur: in codice desideratur | XVII. codex: passibonibus.

Epistula Petri I.

1, 8. codex: non videritis | 1, 23. ex: suppletum est, item 1, 24. ut | 2, 6. corrector: confundetur | 2, 10. codex: ^{con}secuti, item 2, 19. qui^s tristitias | 3, 14. declinet: corrector addidit autem | 3, 18. vivi-

ficatos: o ex u correctum est | 3, 22. codex: deglutiens | 4, 3. codex: vinolentis, item 5, 8. sobri^l.

Capitula.

III. de: in codice desideratur, item V. reservat.

Epistula Petri II.

1, 4. codex: promisa^a | 1, 5. omnem: suppletum est, sed prima ut videtur manu | 1, 19. corrector: dies luceat | 2, 3. in: suppletum est | 2, 17. codex pr. m. exagitate, | 2, 19. codex: qui^a superatus 2, 20. ei^a posteriora 3, 4. promissio.

Capitula.

VI. codex: concupiscentia^a eius | XIX. codex: peccatis.

Epistula Iohannis I.

1, 3. filio: corrector cum filio | 1, 10. faciemus: e erasum est | 4, 16. dei: improbatum est | et qui: et suppletum est | 5, 10. credit: corrector addidit filio | credidit: corrector credit | 5, 12. filium: corrector addidit dei.

Epistula Iohannis II.

II. codex: ambularet, item III. anticristus | 7. codex: non^a fitetur | 9. praecedit: sed i ex e correctum est | 11. illius: in margine suppletum | 12. codex: cartam.

Epistula Iohannis III.

II. codex: operetur, item III. diotrepes | 9. gerere: codex genere.

Epistula Iudae.

I. codex: his^a in | III. pr. m. mihabel | 4. dominum: corrector et dominum | 9. pr. m. mihabel.

Apocalypsis Iohannis.

1, 1. illi: suppletum est | 1, 7. corrector: pupunxerunt | et: suppletum est | 1, 9. corrector iohannes | codex pr. m. in insulam qui | 1, 10. codex: turbac r eraso | 1, 13. medio: in margine additum septem | filium: corrector filio | 1, 14. corrector: autem eius et, item et tamquam nix | 2, 1. corrector: scribe, item dicit | 2, 2. codex: potest t extremo craso | 2, 3. corrector: defecisti | 2, 8. ecclesiae: suppletum est | corrector: scribe | 2, 17. corrector: in calculo | 2, 18. codex: tyathire, item scribae, item oculus sed correctum est oculos | 2, 20. corrector: permittis, item 2, 22. mechanur 2, 24. altitudines 3, 7 bis claudit | 3, 12. illum ex illam restitutum est | 3, 17. corrector: dicis | mirabilis: correctum est ex mirabiles | corrector: caecus | 4, 3

codex: zmaragdine^a | 4, 10. sedentem: ex sedenti factum | 5, 1. corrector: dextera | 5, 6. cornua: ex corona restitutum | spiritus: corrector septem spiritus | 5, 7. accepit: in margine additum librum | 6, 9. corrector: altare | 6, 11. codex pr. m. impleatur | 7, 3. codex: noli^a | 7, 10. corrector: sedet | 7, 14. codex: illis | 7, 17. corrector: deducet | 8, 4. corrector: et de manu | 9, 4. codex: omnem | 9, 5. codex: eorum^a cruciatus | 9, 7. codex: similitudine^a, ibidem earum a ex o correcto | 9, 11. codex: angelorum, ibidem^a hebraicae, item 9, 14. habet^{ba} | 9, 20. daemonia: suppletum est, ibidem corrector: simulacra | 10, 1. corrector: nube | 10, 8. dicentem: improbatum est, ibidem codex: mecum^a dicentem, item /librum /accipe | 10, 11. corrector: dicit | 11, 4. domui: suppletum est | 11, 7. bestia: codex bestiae | 11, 8. magnae: corrector addidit iacebunt | 11, 10. corrector: habitabant | 11, 12. codex pr. m. ascende, ibidem corrector: nube | 11, 13. corrector: motu | 11, 17. corrector: agnus tibi | 11, 18. codex: et^a terminandi | 12, 5. gentes: suppletum est | 12, 10. codex: qui^a proiectus | 12, 13. et: improbatum correctori | 12, 14. codex: /duae alae /mulieri | 13, 17. corrector: nisi qui | 14, 3. codex: poterant n deleto | 14, 4. corrector: hominibus | 14, 5. corrector: enim sunt | 14, 7. corrector: timete | 14, 9. alius: deletum est | 14, 10. corrector: sulphure | 14, 15. corrector: messis | 14, 18. corrector: magna ad eum qui habebat | 14, 20. mille: suppletum est | 15, 4. corrector: pius es, item 15, 5. et ecce | 17, 1. qui: suppletum est | 17, 4. corrector: immunditiae | 17, 7. qui: corrector quae | 17, 11. codex: in^a teritum | 18, 12. correctum (sed inepte) videtur lapideo | 19, 2 seq. membrana h. l. seissa perit alleluia, item syllaba rum de suorum. 19, 10. inde ab et fratrum usque testimonium tantummodo haec supersunt: et -- rum tuorum -- tium testimonium illu -- adora -- imonium | 19, 6. codex pr. n. tonitrum | 19, 12. codex: et^a capite /diademata (in margine additur /eius) | 19, 19. corrector: exercitu | 20, 1. codex: descendentem | 21, 7. totum versum corrector supplevit | 21, 11. corrector: iaspidi | 21, 19. corrector: praetioso | 22, 2. corrector: singulos reddentes | 22, 11. inter verba sordescat adhuc et faciat aliquid membranae abscissum est. Perisse videntur verba et iustus iustitiam, quae supplevi. | 22, 14. sit: suppletum est | 22, 16. codex: testificari.

BEATISSIMO PAPAE DAMASO HIERONYMUS.

Novum opus facere me cogis ex veteri, ut post exemplaria scripturarum toto orbe dispersa quasi quidam arbiter sedeam et, quia inter se variant, quae sint illa quae cum graeca consentiant veritate decernam. Pius labor, sed periculosa praesumptio, iudicare de ceteris ipsum ab omnibus iudicandum, senis mutare linguam et caniscentem mundum ad initia retrahere parvulorum. Quis enim doctus pariter vel indoctus, cum in manus volumen adsumserit et a saliva quam semel inbibit viderit discrepare quod lectitat, non statim erumpat in vocem, me falsarium me clamans esse sacrilegum, qui audeam aliquid in veteribus libris addere mutare corrigere? Adversum quam invidiam duplex causa me consolatur: quod et tu qui summus sacerdos es fieri iubes, et verum non esse quod variat etiam maledicorum testimonio comprobatur. Si enim latinis exemplaribus fides est adhibenda, respondeant quibus: tot sunt enim pene quot codices. Sin autem veritas est quaerenda de pluribus, cur non ad grecam originem revertentes ea quae vel a vitiosis interpretibus male edita vel a praesumtoribus imperitis emendata perversius vel a librariis dormitantibus addita sunt aut mutata corrigimus? Neque vero ego de veteri disputo testamento, quod a septuaginta senioribus in graecam linguam versum tertio gradu ad nos usque pervenit. Non quaero quid Aquila quid Symmachus sapiant, quare Theodotio inter novos et veteres medius incedat: sit illa vera interpretatio quam apostoli probaverunt. De novo nunc loquor testamento, quod graecum non dubium est, excepto apostolo Mattheo, qui primus in Iudaea evangelium Christi hebraeis litteris edidit. Hoc certe cum in nostro sermone discordat et diversos rivulorum tramites ducit, uno de fonte quaerendum est. Praeterno eos codices quos a Luciano et Hesychio nuncupatos paucorum hominum adserit perversa contentio: quibus utique nec in veteri instrumento post septuaginta interpretes emendare quid licuit nec in novo profuit emendasse, cum multarum gentium linguis scriptura ante translata doceat falsa esse quae addita

sunt. Igitur haec praesens praefatiuncula pollicetur quattuor tantum evangelia, quorum ordo iste est, Mattheus Marcus Lucas Iohannes, codicum graecorum emendata collatione sed et veterum. Quae ne multum e lectionis latinae consuetudine discreparent, ita calamo temperavimus ut his tantum quae sensum videbantur mutare correctis reliqua manere pateretur ut fuerant. Canones quoque, quos Eusebius caesariensis episcopus alexandrinum secutus Ammonium in decem numeros ordinavit, sicut in graeco habentur expressimus; quo si quis de curiosis voluerit nosse quae in evangeliiis vel eadem vel vicina vel sola sint, eorum distinctione cognoscat. Magnus siquidem hic in nostris codicibus error inolevit, dum quod in eadem re alius evangelista plus dixit, in alio quia minus putaverint addiderunt; vel dum eundem sensum alius aliter expressit, ille qui unum e quattuor primum legerat ad eius exemplum ceteros quoque aestimaverit emendandos. Unde accidit ut apud nos mixta sint omnia, et in Marco plura Lucae atque Matthaei, rursum in Mattheo Iohannis et Marci, et ceteris reliquorum quae aliis propria sunt inveniuntur. Cum itaque canones legeris qui subiecti sunt, confusionis errore sublato et similia omnium scies et singulis sua quaeque restitues. In canone primo concordant quattuor, Mattheus Marcus Lucas Iohannes; in canone secundo tres, Mattheus Marcus Lucas; in canone tertio tres, Mattheus Lucas Iohannes; in canone quarto tres, Mattheus Marcus Iohannes; in canone quinto duo, Mattheus Lucas; in canone sexto duo, Mattheus Marcus; in canone septimo duo, Mattheus Iohannes; in canone octavo duo, Lucas Marcus; in canone nono duo, Lucas Iohannes; in canone decimo propria unusquisque quae non habentur in aliis eliderunt. Singulis vero evangeliiis ab uno incipiens usque in finem librorum dispar numerus increscit. Illic nigro colore perscriptus sub se habet alium ex nimio numerum discolorum, qui ad decem usque procedens indicat, prior numerus in quo sit canone requirendus. Cum igitur aperto codice verbi gratia illud sive illud capitulum scire volueris cuius canonis sit, statim ex subiecto numero doceberis, et recurrens ad principia in quibus canonum est distincta congeries, eodemque statim canone ex titulo frontis invento illum quem quaerebas numerum eiusdem evangelistae qui et ipse ex inscriptione signatur invenies, atque e vicinia ceterorum tramitibus inspectis quos numeros e regione habeant adnotatis; et cum scieris, recurre ad volumina singulorum, et sine mora repertis numeris quos ante signaveras repperies et loca in quibus vel eadem vel vicina dixerint. Opta ut in Christo valeas et memineris mei, papa beatissime.

CANON I IN QUO QUATTUOR

MATTH.	MARC.	LUC.	IOH.
8	2	7	10
11	4	10	6
11	4	10	12
11	4	10	14
11	4	10	28
14	5	13	15
25	27	17	46
25	27	34	46
25	27	45	46
70	20	57	58
87	159	250	141
87	159	250	146
98	96	116	40
98	96	116	111
98	96	116	120
98	96	116	129
98	96	116	151
98	96	116	144
155	57	77	109
141	50	19	59
142	51	21	55
147	64	95	49
166	82	94	17
166	82	94	74
209	119	254	100
211	121	258	24
220	122	259	77
220	129	242	85
220	129	261	88
244	159	250	141
244	159	250	146
274	156	260	20
274	156	260	48
274	156	260	96
276	158	74	98
280	162	269	122
284	165	266	55

MATTH.	MARC.	LUC.	IOH.
284	165	266	65
284	165	266	65
284	165	266	67
289	170	275	126
291	172	279	156
291	175	281	161
295	176	282	42
295	176	282	57
300	181	285	79
300	181	285	158
302	185	287	160
304	184	289	170
306	187	290	162
306	187	290	174
310	191	297	69
315	194	294	172
314	195	291	166
314	195	291	168
315	196	292	175
318	199	300	176
320	200	302	178
320	200	302	180
325	204	310	184
326	205	311	188
326	205	315	194
328	206	314	196
351	209	315	197
352	210	318	197
354	212	321	204
355	214	324	199
356	215	317	198
356	215	319	198
345	225	329	204
348	227	352	206
349	228	355	208
352	251	356	209
352	251	356	211

EXPLICIT CANON I IN QUO
QUATTUOR.

CANON II IN QUD TRES

MATTH.	MARC.	LUC.
15	6	15
21	10	32
31	102	185
32	59	79
32	59	135
50	41	56
62	15	1
62	15	24
65	18	35
67	15	26
69	47	85
71	21	58
72	22	59
72	22	186
75	25	40
74	49	85
76	52	169
79	29	86
80	50	44
82	55	87
82	55	110
85	54	87
85	54	112
85	55	88
85	55	114
88	141	148
88	141	251
92	40	80
94	86	97
94	86	146
105	1	70
114	24	41
116	25	42
116	25	165
116	25	177
121	52	127
122	55	129
125	54	147
150	55	82
151	56	76
155	58	78
157	44	167
145	57	90
144	59	12
149	66	55
149	66	45
155	69	56
161	79	144

MATTH.	MARC.	LUC.
168	85	95
168	85	206
170	85	96
172	87	98
174	91	99
176	95	101
178	95	102
178	95	217
179	99	197
190	105	195
192	106	216
195	107	121
195	107	218
194	108	152
194	108	219
195	109	220
198	110	221
199	111	175
201	112	222
205	114	270
205	116	224
206	117	252
208	118	255
217	127	240
219	128	241
225	150	245
225	154	245
226	155	244
229	155	157
229	155	246
242	157	257
242	157	248
245	158	249
248	145	209
248	145	255
249	144	254
251	146	255
255	148	204
258	150	257
259	151	258
264	155	156
269	154	228
271	42	250
278	160	265
281	165	268
285	166	265
285	166	267
296	177	280
296	177	284
501	182	286

MATTH.	MARC.	LUC.
308	189	305
312	195	299
316	197	295
317	198	295
322	202	309
358	218	322
359	219	325
340	220	327
342	222	325
344	224	328
346	225	350
355	252	357
354	255	358

EXPLICIT CANON II.

CANON III IN QUD TRES

MATTH.	LUC.	IOH.
1	14	1
1	14	5
1	14	5
7	6	2
7	6	25
59	65	116
64	65	57
90	58	118
90	58	139
97	214	105
111	119	50
111	119	144
111	119	148
112	119	8
112	119	44
112	119	61
112	119	76
112	119	87
112	119	90
112	119	112
112	119	151
146	92	47

EXPLICIT CANON III.

CANON III IN QUO
TRES

MATTH.	MARC.	ION.
18	8	26
117	26	93
117	26	95
150	67	51
161	77	25
161	77	53
204	115	91
204	115	135
216	125	128
216	125	155
216	125	157
216	125	150
277	159	98
279	161	72
279	161	121
287	168	152
293	174	107
297	178	70
299	180	105
307	188	164
321	201	192
323	203	183
329	207	185
329	207	187
333	211	203

EXPLICIT CANON IIII.

CANON V IN QUO
DUO

MATTH.	LUC.
3	2
10	8
12	11
16	16
25	46
27	48
28	47
50	49
54	194
56	162
58	55
40	52
41	55
45	125
46	155
47	154
48	191
49	150

MATTH. LUC.

51	59
53	125
54	54
55	170
57	61
58	60
60	171
61	64
65	172
66	66
68	105
78	108
84	111
86	109
95	145
95	160
96	182
96	184
102	69
104	71
105	193
107	73
108	115
110	118
119	126
125	62
127	128
128	152
129	130
132	81
154	120
158	168
156	57
158	226
162	161
175	200
182	187
182	189
185	198
187	199
197	272
215	255
221	181
228	159
251	179
251	215
252	142
254	156
256	155
257	158
258	140
240	141
241	175

MATTH. LUC.

255	202
256	205
257	213
261	207
262	212
265	157
266	155
266	157
267	158
270	229
272	231

EXPLICIT CANON V.

CANON VI IN QUO
DUO

MATTH. MARC.

9	3
17	7
20	9
22	11
44	126
77	63
100	98
139	45
145	60
148	65
152	68
154	71
157	72
159	73
160	76
163	78
165	80
169	84
173	89
180	100
189	105
202	115
214	120
215	124
224	151
246	140
247	142
250	145
252	147
254	149
260	152
265	155
275	157

MATTH. MARC.

282	164
286	167
288	169
290	171
292	173
298	179
305	185
309	190
311	192
350	208
357	217
341	221
347	226
350	229

EXPLICIT CANON VI.

CANON VII IN QUO
DUO

MATTH. IOH.

5	85
19	19
19	32
19	54
120	82
185	215
207	101

EXPLICIT CANON VII.

CANON VIII IN QUO
DUO

LUC. MARC.

25	12
25	14
27	16
27	28
28	17
84	18
89	56
91	61
100	75
105	97
247	156
277	216
355	250

EXPLICIT CANON VIII.

CANON IX IN QUO
DUO

LUC. IOH.

50	219
50	222
262	115
262	124
274	227
274	229
274	251
305	182
305	186
305	190
307	182
307	186
307	190
312	182
312	186
312	190
340	215
340	217
341	221
341	225
341	225

EXPLICIT CANON IX.

CANON X IN QUO
MATTH. PROPRIE

2	99	188
4	101	191
6	106	196
15	109	200
24	115	210
26	115	212
29	118	218
55	124	222
55	126	227
57	156	250
59	140	255
42	151	255
45	155	259
52	167	245
56	171	268
75	177	275
81	181	285
89	184	505
91	186	519

CANON X IN QUO
MATTH. PROPRIE

524	545	555
527	551	

EXPLICIT CANON X IN
QUO MATTH. PROPRIE.CANON X IN QUO
MARC. PROPRIE

19	74	101
31	81	104
45	88	125
46	90	152
58	92	186
62	94	215
70		

EXPLICIT CANON X IN
QUO MARC. PROPRIE.CANON X IN QUO
LUC. PROPRIE

1	119	256
5	151	252
5	154	256
9	159	259
18	165	264
20	164	271
22	166	275
29	174	276
31	176	278
50	178	285
51	180	288
67	185	296
68	188	298
72	190	301
75	192	301
104	196	306
106	201	308
107	205	316
115	208	320
117	210	326
122	214	351
124	225	354
151	225	359
145	227	542

EXPLICIT CANON X IN
QUO LUC. PROPRIE.

CANON X IN QVO IOHANNES PROPRIO

4	51	58	81	108	134	157	189	216
7	55	60	84	110	136	159	191	218
9	56	62	86	112	138	165	195	220
11	59	64	89	115	140	165	195	224
15	41	66	92	117	145	167	200	226
16	45	68	94	119	145	169	202	228
18	45	71	97	125	147	171	205	250
22	50	75	99	125	149	175	207	252
24	52	75	102	127	151	177	210	
27	54	78	104	130	155	179	212	
29	56	80	106	132	155	181	214	

EXPLICIT CANON X IN QVO IOHANNES PROPRIO.

Plures fuisse qui evangelia scripserunt, et Lucas evangelista testatur dicens Quoniam quidem multi conati sunt ordinare narrationem rerum quae in nobis completae sunt sicut tradiderunt nobis qui ab initio ipsi viderunt sermonem et ministraverunt ei, et perseverantia usque ad praesens tempus monumenta declarant, quae a diversis auctoribus edita diversarum heresium fuere principia: ut est illud iuxta Aegyptios et Thoman et Matthian et Bartholomaeum, duodecim apostolorum, et Basilidis atque Apellis, ac reliquorum quos enumerare longissimum est, quum hoc tantum in praesentiarum necesse est dicere, extitisse quosdam qui sine spiritu et gratia conati sunt magis ordinare narrationem quam historiae texere veritatem. Quibus iure potest illud propheticum coaptari Vac qui prophetant de corde suo, qui ambulant post spiritum suum, qui dicunt Dicit dominus, et dominus non misit eos. De quibus et salvator in evangelio Iohannis loquitur Omnes qui ante me venerunt fures fuerunt et latrones. Qui venerunt, non qui missi sunt. Ipse enim ait Veniebant, et ego non mittebam eos. In venientibus praesumptio temeritatis, in missis obsequium veritatis est. Ecclesia autem quae super petram domini voce fundata est, quam introduxit rex in cubiculum suum et ad quam per foramen descensionis occulte misit manum suam, similis damulae hinnulorum cervorum, quattuor flumina paradisi instar eructans, quattuor et angulos et anulos habet, per quos quasi per arcam testamenti et custos legis domini lignis mobilibus velitur. Primus omnium Matheus est publicanus cognomento Levi, qui evangelium in Iudaea hebreo sermone edidit, ob eorum vel maxime causam qui in Iesum crediderant ex Iudaeis et nequiquam legis umbra succedente evangelii veritatem servabant. Secundus Marcus interpret apostoli Petri et Alexandrinae ecclesiae primus episcopus, qui dominum quidem salvatorem ipse non vidit, sed ea quae magistrum audierat praedicantem iuxta fidem magis gestorum narravit quam ordinem. Tertius Lucas medicus, natione Syrus Antiochensis, cuius laus in evangelio, qui et ipse discipulus apostoli Pauli in Achaiae Boeotiaeque partibus volumen condidit, quaedam altius repetens et, ut ipse in prohemio confitetur, audita magis quam visa describens. Ultimus Iohannes apostolus et evangelista, quem Iesus

amavit plurimum, qui super pectus domini recumbens purissima doctrinarum fluenta potavit, et qui solus de cruce meruit audire Ecce mater tua. Is cum esset in Asia et iam tunc hereticorum semina pullulassent, Cerinthi Hebionis et ceterorum qui negant Christum in carne venisse, quos et ipse in epistula sua anticristos vocat et apostolus Paulus frequenter percutit, coactus est ab omnibus pene tunc Asiae episcopis et multarum ecclesiarum legationibus, de divinitate salvatoris altius scribere et ad ipsum ut ita dicam dei verbum non tam audaci quam felici temeritate prorumpere, ut ecclesiastica narrat historia, cum a fratribus cogeretur ut scriberet, ita facturum respondisse si indicto ieiunio in commune omnes deum deprecarentur; quo expleto revelatione saturatus in illud prophetium caelo veniens eructavit In principio erat verbum, et verbum erat apud deum, et deus erat hoc verbum: hoc erat in principio apud deum. Haec igitur quattuor evangelia multum ante praedicta Ezechielis quoque volumen probat, in quo prima visio ita contextitur Et in medio sicut similitudo quattuor animalium, et vultus eorum facies hominis et facies leonis et facies vituli et facies aquilae. Prima hominis facies Mathemum significat, qui quasi de homine exorsus est scribere Liber generationis Iesu Christi filii David filii Abraham. Secunda Marcum, in quo vox leonis in heremo rugientis auditur Vix clamantis in deserto Parate viam domini, rectas facite semitas eius. Tertia vituli, quae evangelistam Lucam a Zacharia sacerdote sumsisse initium praefiguravit. Quarta Iohannem evangelistam, qui adsumtis pinnis aquilae et ad altiora festinans et de verbo dei disputat. Cetera quae sequuntur in eundem sensum proficiunt. Crura eorum recta et pinnati pedes, et quocumque spiritus ibat ibant et non revertebantur, et dorsa eorum plena oculis, et scintillae et lampades in medio discurrentes, et rota in rota, et in singulis quattuor facies. Unde et apocalypsis Iohannis post expositionem viginti quattuor seniorum, qui tenentes citharas et fialas adorant agnum dei, introducit fulgura et tonitrua et septem spiritus discurrentes et mare vitreum et quattuor animalia plena oculis, dicens Animal primum simile leoni, et secundum simile vitulo, et tertium simile hominis, et quartum simile aquilae volanti. Et post paululum Plena inquit erant oculis, et requiem non habebant die ac nocte, dicentia Sanctus sanctus sanctus dominus deus omnipotens, qui erat et qui venturus est. Quibus cunctis perspicere ostenditur quattuor tantum debere evangelia suscipi, et omnes apocryphorum nenas mortuis magis hereticis quam ecclesiasticis vivis canendas.

P R A E F A T I O.

Matheus ex Iudaea, sicut in ordine primus ponitur, evangelium in Iudaea primus scripsit: cuius vocatio ad deum ex publicanis actibus fuit. Duorum in generatione Christi principia praesumens, unius cuius prima circumcisio in carne, alterius secundum cor electio fuit: et ex utrisque in patribus Christus est. Sicque quater denario numero triformiter posito, principium a credendi fide in electionis tempus porrigens et ex electione in transmigrationis diem dirigens atque a transmigratione usque in Christum definiens decursam domini adventus ostendit generationem, ut et numero satisfaciens et tempori et se quod esset ostenderet et dei in se opus monstrans. etiam in his quorum genus posuit Christi operantis a principio testimonium non negaret. Quarum omnium rerum tempus, ordo, numerus, dispositio vel ratio, quod fidei necessarium est. Deus Christus est: qui factus est ex muliere, factus sub lege, natus ex virgine, passus in carne, omnia in cruce fixit, ut triumphans ea in semet ipso resurgens in corpore et patris nomen in patribus filio et filii nomen patri restitueret in filiis, sine principio sine fine, ostendens unum se cum patre esse, quia unus est. In quo evangelio utile est desiderantibus deum sic prima vel media vel perfecta cognoscere ut et vocationem apostoli et opus evangelii et dilectionem dei in carne nascentis per universa legentes intellegant, atque id in eo in quo adprehensi sunt et adprehendere expetunt recognoscant. Nobis enim in hoc studio argumenti fuit, et fidem factae rei tradere et operantis dei intellegendam diligenter esse dispositionem a quaerentibus non tacere.

EXPLICIT

INCIPIUNT CAPITULA LECTIONUM SECUNDUM MATTHEUM.

- I. Generationum quadraginta duarum ab Adam usque ad Christum ordo narratur.
- II. Nativitas Iesu Christi de Maria sponso eius Ioseph angelo revelante praedicatur.
- III. Natum Christum magi stella sibi duce nuntiante oblatis muneribus adoraverunt.
- IIII. Angelo praemonente Ioseph cum Christo fugit in Aegyptum et Herodes occidit infantes.
- V. De praedicatione Iohannis baptistae, quod vox clamantis sit Paenitentiam agite.
- VI. De baptismo Christi in Iordane a Iohanne et signo trinitatis, patris scilicet eius in voce et utriusque spiritus in columba.
- VII. De quadraginta dierum ieiunio et diabolo trina temptatione devicto.
- VIII. Relicta Nazareth praedicat terrae Zabulon et Neptalim iuxta vaticinium Esaiæ paenitentiam agere iubens.
- IIIII. Vocat Petrum Andream Iacobum et Iohannem piscatores, qui mox secuti sunt enim.
- X. Per totam Galilaeam praedicat omnes sanando languores.
- XI. In monte discipulos docens septem beatitudines et octavam persecutionis exponit.
- XII. Discipulos sal terrae et mundi lumen appellans praecipit in splendore operum patrem glorificandum.
- XIII. Ob implendam legem venisse se dicens Phariseorum docet iustitiam superandam, et homicidium lege vetans etiam inunus offerendum fratris iubet reconciliatione differri.
- XIIII. Consentiendum in via adversario, non moechandum dicens, inhet vitia vel caros inemendabiles sub nomine oculi vel dextrae scandalizantis abscedi.
- XV. Quod adulter sit qui uxorem excepta fornicationis causa demi-serit: prohibens etiam omnino iurare, docet nec percutienti nec expolianti nec angarienti nec petenti vel nutuare volenti resistere.
- XVI. Amandum proximum lege firmans etiam inimicos praecipit diligendos.
- XVII. Elemosynam docet in abscondito faciendam, quam sinistra nesciat, id est appetitio laudis humanae.

- XVIII. Orationis formulam in septem petitionibus tradens ait peccata nisi dimittentibus non dimitti.
- XIX. Docet sine tristitia ieiunandum nec thesaurizandum in terra.
- XX. Lucernam corporis oculum appellans, nec duobus dominis posse servire nec sollicitudinem escæ et vestis habendam sed regnum dei omnibus praeferendum docet, nec delirare sollicitum esse in crastinum.
- XXI. De mensura iudicii dicens, festucae vel trabis comparatione facta docet prius propria et post fratris vitia resecanda.
- XXII. Sanctum canibus porcisque non dandum, sed petendum quærendum pulsandumve præficit.
- XXIII. Per latam viam multos, per angustam paucos introire testatur, et falsos cavendos esse prophetas: nomine quoque fructuum bonarum et malarum arborum docet quia nec malum voluntas bona nec bonum opus potest facere voluntas mala.
- XXIII. Non vocantes nomen domini nec virtutes in eius nomine facientes sed implentes voluntatem dei intrare dicit in regnum caelorum, adhibita comparatione ædificantis domum super petram aut super harenam.
- XXV. Leprosorum extensione manus ac prolatione verbi Volo mundavit.
- XXVI. Centurionis puerum curans Iudæos de regno, in quo gentes promittit venturos, asserit expellendos.
- XXVII. Socrus Petri dominicæ manus tactu sanata ministrat, et multi varia infirmitate curantur.
- XXVIII. Dicenti Sequar te, non habere se dicit ubi caput reclinet: et interrogantem discipulum a paterna vetuit sepultura.
- XXIX. In navi dormiens a periclitantibus excitatus tranquillitatem verbo restituit.
- XXX. In terra Gerassenorum sanatis hominibus daemones ire permittit in porcos.
- XXXI. In civitate sua paralyticum curat prius dimittendo peccata.
- XXXII. Mattheum vocat, et murmurantibus de publicanorum convivio Pharisæis ait male habentibus opus esse medico, similitudinem pauperis et vini vel utriusque ponens.
- XXXIII. Pergens ad resuscitandam filiam principis mulierem a profluvio sanguinis sanat, suscitans et puellam.
- XXXIII. Transiens duos caecos illuminat, et muto linguam eiecto dæmone reddit.
- XXXV. Omnem languorem curans, operarios pro multa messe discipulos virtutibus et doctrina continuat.

- XXXVI. Sicut oves inter lupos missi ut non timeant eos qui corpus occidunt, clemeuter informat.
- XXXVII. Gladium se non pacem in terram mittere dicens, nec amari patrem aut matrem super se praecipiens, receptorem quoque iusti mercedem iusti accipere manifestat.
- XXXVIII. Iohannes misit ad Iesum: qui dimissis nuntiis multa de eo turbis enuntiat.
- XXXIX. Increpat civitates quae paenitentiam etiam factis apud se virtutibus non egerunt.
- XL. Confessio laudis Iesu refertur ad patrem et invitatio oneratorum et laborantium ad quietem.
- XLI. Discipulorum sabbato spicas vellentium reprehensores exemplo David et circumcisione redarguit.
- XLII. In synagoga manum aridam sanat, et Phariseis consilium adversus eum facientibus multos curat, et prophetia de ipso completa memoratur.
- XLIII. Caecum mutumque curans a daemonio liberat, et in Belzebul dicentes id facere responsione sua destruit dicens blasphemiam in sanctum spiritum non remitti; arborem quoque ex fructu posse cognosci, et rationem de verbo otioso in diem iudicii reddi.
- XLIII. Phariseis signum petentibus Iona signum dari praedicat, Niveitas et reginam aethiopiae commemorans, et de spiritu immundo septemplex in homine redeunte disputans.
- XLV. Matrem et fratres discipulos dicit vel omnem qui patris eius fecerit voluntatem.
- XLVI. Sedens super mare parabolam dicit fructus tricensimi, sexagensimi et centensimi, quam seorsum exponit discipulis.
- XLVII. Parabolam de zizaniis ponens iungit de grano sinapis et fermento, postquam exponit zizaniorum parabolam discipulis intra domum.
- XLVIII. Thesauri vel margaritae repertae comparatione proposita similiter parabolam de saginae piscibus separandis exponit.
- XLIX. Mirantibus se prophetam dixit honorem in sua patria non habere.
- L. Iohannis ab Herode occisi caput datum refertur in disco.
- LI. Quinque panibus et duobus piscibus quinque virorum milia saturantur.
- LII. Ambulans supra mare Petrum mergentem levat, et in Gennesar multi fimbriae tactu salvantur.
- LIII. Quaerentibus de non lotis discipulorum manibus ea dicit hominem quae de corde exeunt inquinare.

- LIII. Cananae filiam a daemonio laudata matris fide curavit.
- LV. Multis in loco deserto sanatis, quattuor virorum milia septem sunt panibus saturati.
- LVI. Item petentibus dari de caelo signum Iouae potius dari praedixit.
- LVII. Fermenti nomine cavendum praecipit a doctrina Pharisaeorum.
- LVIII. Interrogante domino quem eum dicerent homines esse confessio Petri caelorum ab eo clavibus nuneratur.
- LIX. Passurum se praenuntians contradicentem Petrum increpat, et omnem volentem sequi se docet abnegare se ipsum.
- LX. Dicens quosdam non visuros mortem donec videant eum venientem in regno, mox refertur transfiguratus in monte.
- LXI. Puerum lunaticum curat, et discipulis de sua impossibilitate quaerentibus ait genus illud oratione ieiunioque pellendum.
- LXII. Tributum Caesari staterem in ore piscis inventum dari praecipit, et eum maiorem futurum qui se ut parvulus humiliaverit docens ait nec minimum scandalizandum, et item memborum nomine vitia vel caros incurabiles praecipit abscidendos.
- LXIII. De ove erronea et correptione fratris enuntians, et consentientibus dicit orata praestari et peccanti septuagies septies iubet ignosci, adhibita parabola servi debitoris qui negata conservo miseratione damnatur.
- LXIII. Cum rationem de libello repudiî temtantibus reddidisset, tria esse genera docuit eunuchorum.
- LXV. Praecipit oblatos sibi benedicendos parvulos non repelli.
- LXVI. Secunda domini responsione divite contristato, contemnentibus propter se temporalia centuplum et vitam promittit aeternam.
- LXVII. Parabola de operariis in vinca tempore diverso conductis adhibita unam paremque dicit eos accepisse mercedem.
- LXVIII. Praedicens se passurum, matri filiorum Zebedaei petenti negatis sedibus, ait volentem fieri primum debere potius esse servum.
- LXIX. Item alii duo caeci sedentes secus viam inluminati secuti sunt eum.
- LXX. Secundum scripturam prophetiae scdit super asinae pullum, et ingressus templum eicit vendentes: ubi sanat caecos et claudos clamantibus parvulis Osanna filio David.
- LXXI. Arefacta ficulnea verbo mirantibus dicit omnia quae petunt credentes accipere.
- LXXII. Interrogantes in qua potestate mira petaret de baptismo Iohannis interrogat, iungens parabolam patris in vineam filios mittentis, concludens in regnum dei sacerdotes a meretricibus praecedendos.

- LXXIII. Parabolam de vinitoribus ponit, qui perimantes missos ad se servos etiam filium occiderunt.
- LXXIII. Parabolam de contentoribus ad nuptias invitatis.
- LXXV. Tentantes de tributo Caesaris dando suprainscriptionis vel imaginis interrogatione destruxit.
- LXXVI. De uxore septem fratrum tentantes inrisores resurrectionis incredulos arguit Sadduceos.
- LXXVII. De magno legis mandato tentatus respondit dilectionis dei et proximi primum esse.
- LXXVIII. Interroganti domino cuius filius esset Christus cum respondissent Pharisei David, audito centesimi noni psalmi principio tacuerunt.
- LXXVIII. Non quae faciunt sed quae dicunt Pharisei praecepit faciendum: multipliciter increpat Phariseos de proselyto, de iuramento, de camelo et culice, calice et catino, monumentis eos comparans dealbatis.
- LXXX. Item arguit Phariseos aedificantes sepulchra prophetarum, et ad Hierusalem dicit Lapidas eos qui ad te missi sunt.
- LXXXI. Discipulis interrogantibus signum adventus et finis saeculi multa cavenda praecipit.
- LXXXII. Vigilandum praedicat nescientibus horam adventus sui, subiciens parabolam de decem virginibus.
- LXXXIII. Parabolam dicit hominis tribus servis talenta diversi numeri commendantis.
- LXXXIII. Ex omnibus gentibus in iudicio positurum se praedicat oves a dextris, hedos a sinistris.
- LXXXV. Praenuntiat pascha post biduum seque tradendum: referturque consilium Iudaeorum, et de alabastro ungenti quo mulier eum devota perfudit: vel quod Iuda triginta argenteis eum placuit venditurus.
- LXXXVI. Series passionis enarratur usque ad locum quo ait Munierunt sepulchrum signantes lapidem cum custodibus.
- LXXXVII. Resurrectionis similiter ordo refertur a vespere sabbati usque ad locum quo ait Et divulgatum est verbum istud apud Iudaeos usque in hodiernum diem.
- LXXXVIII. Undecim discipulis in monte adorantibus baptizandi formulam tradit et suam eis usque in finem saeculi praesentiam pollicetur.

EXPLIUNT CAPITULA LECTIONUM.

EVANGELIUM SECUNDUM MATTHEUM.

I.

¹ (1, 3.) **L**iber generationis Iesu Christi filii David filii Abraham. ² Abraham genuit Isaac, Isaac autem genuit Iacob, Iacob autem genuit Iudam et fratres eius. ³ Iudas autem genuit Phares et Zarad de Thamar, Phares autem genuit Esrom, Esrom autem genuit Aram, ⁴ Aram autem genuit Aminadab, Aminadab autem genuit Naassou, Naasson autem genuit Salmon, ⁵ Salmon autem genuit Booz de Racab, Booz genuit Obeth ex Ruth, Obeth autem genuit Iesse, Iesse autem genuit David regem. ⁶ David autem rex genuit Salomonem ex ea quae fuit Uriae, ⁷ Salomon autem genuit Roboam, Roboam autem genuit Abiam, Abia autem genuit Asa, ⁸ Asa autem genuit Iosaphat, Iosaphat autem genuit Ioram, Ioram autem genuit Oziam, ⁹ Ozias autem genuit Ioatham, Ioatham autem genuit Achaz, Achaz autem genuit Ezechiam, ¹⁰ Ezechias autem genuit Manassem, Manasses autem genuit Amon, Amon autem genuit Iosiam, ¹¹ Iosias autem genuit Iechoniam et fratres eius in transmigrationem Babylonis. ¹² Et post transmigrationem Babylonis Iechonias genuit Salathiel, Salathiel autem genuit Zorobabel, ¹³ Zorobabel autem genuit Abiud, Abiud autem genuit Eliachim, Eliachim autem genuit Azor, ¹⁴ Azor autem genuit Saddoc, Saddoc autem genuit Achim, Achim autem genuit Eliud, ¹⁵ Eliud autem genuit Eleazar, Eleazar autem genuit Matthan, Matthan autem genuit Iacob, ¹⁶ Iacob autem genuit Ioseph virum Mariae, de qua natus est Iesus qui vocatur Christus. ¹⁷ (2, 10.) Omnes ergo generationes ab Abraham usque ad David generationes quattuordecim, et a David usque transmigrationem Babylonis generationes quattuordecim, et a transmigratione Babylonis usque ad Christum generationes quattuordecim. ¹⁸ Christi autem generatio sic erat (3, 5.) Cum esset desponsata mater eius Maria Ioseph, ante quam convenirent inventa est in utero habens de spiritu sancto. ¹⁹ (3, 10.) Ioseph autem vir eius, cum esset iustus et nollet eam traducere, voluit occulte dimittere eam. ²⁰ Haec autem eo cogitante, ecce angelus

domini in somnis paruit ei dicens Ioseph filii David, noli timere accipere Mariam coniugem tuam: quod enim in ea natum est, de spiritu sancto est. ²¹ Pariet autem filium, et vocabis nomen eius Iesum: ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum. ²² Hoc autem totum factum est ut adimpleretur id quod dictum est a domino per prophetam dicentem ²³ Ecce virgo in utero habebit et pariet filium, et vocabunt nomen eius Emmanuhel, quod est interpretatum Nobiscum deus. ²⁴ Exsurgens autem Ioseph a somno fecit sicut praecepit ei angelus domini, et accepit coniugem suam. ²⁵ Et non cognoscebat eam donec peperit filium suum primogenitum, et vocavit nomen eius Iesum.

II.

¹ Cum ergo natus esset Iesus in Bethleem Iudaeae in diebus Herodis regis, ecce magi ab oriente venerunt Hierosolymam ² dicentes Ubi est qui natus est rex Iudaeorum? Vidimus enim stellam eius in oriente, et venimus adorare eum. ³ Audiens autem Herodes rex turbatus est, et omnis Hierosolyma cum illo. ⁴ Et congregans omnes principes sacerdotum et scribas populi, sciscitabatur ab eis ubi Christus nasceretur. ⁵⁻⁷ At illi dixerunt ei In Bethleem Iudaeae. Sic enim scriptum est per prophetam ⁶ Et tu Bethleem terra Iuda, nequaquam minima es in principibus Iuda: ex te enim exiit dux qui reget populum meum Israel. ⁷ (6, 40.) Tunc Herodes clam vocatis magis diligenter didicit ab eis tempus stellae quae apparuit eis, ⁸ et mittens illos in Bethleem dixit Itē et interrogate diligenter de puero; et cum inveneritis, renuntiate mihi, ut et ego veniens adorem eum. ⁹ Qui cum audissent regem, abierunt. Et ecce stella, quam viderant in oriente, antecedebat eos usque dum veniens staret supra ubi erat puer. ¹⁰ Videntes autem stellam gavisi sunt gaudio magno valde, ¹¹ et intrantes domum invenerunt puerum cum Maria matre eius, et procidentes adoraverunt eum, et apertis thesauris suis obtulerunt ei munera, aurum tus et murrā. ¹² Et responso accepto in somnis ne redirent ad Herodem, per aliam viam reversi sunt in regionem suam. ¹³ Qui eum recessissent, ecce angelus domini apparuit in somnio Ioseph dicens Surge et accipe puerum et matrem eius et fuge in Aegyptum, et esto ibi usque dum dicam tibi: futurum est enim ut Herodes quaerat puerum ad perdendum eum. ¹⁴ Qui consurgens accepit puerum et matrem eius nocte et recessit in Aegyptum, ¹⁵ et erat ibi usque ad obitum Herodis: ut adimpleretur quod dictum est a domino per prophetam dicentem Ex Aegypto vocavi filium meum. ¹⁶ Tunc Herodes videns quo-

niam inclusus esset a magis iratus est valde, et mittens occidit omnes pueros qui erant in Bethleem et in omnibus finibus eius, a bimatu et infra, secundum tempus quod exquisierat a magis. ¹⁷ Tunc adimpletum est quod dictum est per Hieremiam prophetam dicentem ¹⁸ Vox in Ramia audita est, ploratus et ululatus multus: Rachel plorans filios suos, et noluit consolari, quia non sunt. ¹⁹ Defuncto autem Herode, ecce apparuit angelus domini in somnis Ioseph in Aegypto ²⁰ dicens Surge et accipe puerum et matrem eius et vade in terram Israel: defuncti sunt enim qui quaerebant animam pueri. ²¹ Qui surgens accepit puerum et matrem eius et venit in terram Israel. ²² Audiens autem quia Archelaus regnaret in Iudaea pro Herode patre suo, timuit illic ire, et admonitus in somnis secessit in partes Galilaeae. ²³ Et veniens habitavit in civitate quae vocatur Nazareth; ut adimpleretur quod dictum est per prophetas quoniam Nazareus vocabitur.

III.

¹ (7, 2) In diebus autem illis venit Iohannes baptista praedicans in deserto Iudaeae ² et dicens Paenitentiam agite: adpropinquavit enim regnum caelorum. ³ (8, 1.) Hic est enim qui dictus est per Esaiam prophetam dicentem Vox clamantis in deserto Parate viam domini, rectas facite semitas eius. ⁴ (9, 6.) Ipse autem Iohannes habebat vestimentum de pilis camelorum et zonam pelliciam circa lumbos eius; esca autem eius erat lucustae et mel silvestre. ⁵ Tunc exiebat ad eum Hierosolyma et omnis Iudaea et omnis regio circum Iordanem, ⁶ et baptizabantur in Iordane ab eo confitentes peccata sua. ⁷ (10, 5.) Videns autem multos Phariseorum et Sadducaeorum venientes ad baptismum suum dixit eis Progenies viperarum, quis demonstravit vobis fugere a futura ira? ⁸ Facite ergo fructum dignum paenitentiae, ⁹ et ne velitis dicere intra vos Patrem habemus Abraham: dico enim vobis quoniam potest deus de lapidibus istis suscitare filios Abraham. ¹⁰ Iam enim securis ad radicem arborum posita est; omnis ergo arbor quae non facit fructum bonum excidetur et in ignem mittetur. ¹¹ (11, 1.) Ego quidem vos baptizo in aqua in paenitentiam; qui autem post me venturus est, fortior me est, cuius non sum dignus calciamenta portare: ipse vos baptizavit in spiritu sancto et igni. ¹² (12, 5.) Cuius ventilabrum in manu sua, et permundavit areas suam, et congregabit triticum suum in horreum, paleas autem comburet igni inextinguibili. ¹³ (13, 10.) Tunc venit Iesus a Galilaea in Iordanem ad Iohannem ut baptizaretur ab eo. ¹⁴ Iohannes autem prohibebat eum di-

II, 17 — III, 14.

cens Ego a te debeo baptizari, et tu venis ad me? ¹⁵ Respondens autem Iesus dixit ei Sine modo: sic enim decet nos implere omnem iustitiam. Tunc dimisit eum. ¹⁶ (18, 1.) Baptizatus autem confestim ascendit de aqua, et ecce aperti sunt ei caeli, et vidit spiritum dei descendentem sicut columbam venientem super se. ¹⁷ Et ecce vox de caelis dicens Ille est filius meus dilectus, in quo mihi complacui.

IV.

¹ (18, 2.) Tunc Iesus ductus est in desertum ab spiritu ut tentaretur a diabolo. ² (16, 5.) Et cum ieiunasset quadraginta diebus et quadraginta noctibus, postea esurit. ³ Et accedens tentator dixit ei Si filius dei es, dic ut lapides isti panes fiant. ⁴ Qui respondens dixit Scriptum est Non in pane solo vivit homo, sed in omni verbo quod procedit de ore dei.

Tunc assumpsit eum diabolus in sanctam civitatem, et statuit eum supra pinnaculum templi, ⁶ et dixit ei Si filius dei es, mitte te deorsum: scriptum est enim quia angelis suis mandavit de te, et in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. ⁷ Ait illi Iesus Rursum scriptum est Non tentabis dominum deum tuum. ⁸ Iterum assumpsit eum diabolus in montem excelsum valde, et ostendit ei omnia regna mundi et gloriam eorum, ⁹ et dixit illi Haec tibi omnia dabo, si cadens adoraveris me. ¹⁰ Tunc dicit ei Iesus Vade satanas: scriptum est Dominum deum tuum adorabis et illi soli servies. ¹¹ (17, 6.) Tunc reliquit eum diabolus, et ecce angeli accesserunt et ministrabant ei. ¹² (18, 1.) Cum autem audisset quod Iohannes traditus esset, recessit in Galilaeam, ¹³ (10, 7.) et relicta civitate Nazareth venit et habitavit in Capharnaum maritimam in finibus Zabulon et Nephtalim; ¹⁴ ut impleretur quod dictum est per Esaiam prophetam ¹⁵ Terra Zabulon et Nephtalim, via maris trans Iordanem, Galilaeae gentium, ¹⁶ populus qui sedebat in tenebris lumen vidit magnum, et sedentibus in regione et umbra mortis, lux orta est eis. ¹⁷ (20, 6.) Exinde coepit Iesus praedicare et dicere Paenitentiam agite: adpropinquavit enim regnum caelorum. ¹⁸ Ambulans autem iuxta mare Galilaeae vidit duos fratres, Simonem qui vocatur Petrus et Andream fratrem eius, mittentes rete in mare; erant enim piscatores. ¹⁹ (21, 2.) Et ait illis Venite post me, et faciam vos fieri piscatores hominum. ²⁰ At illi continuo relictis retibus secuti sunt eum. ²¹ (22, 2.) Et procedens inde vidit alios duos fratres, Iacobum Zebedaei et Iohannem fratrem eius, in navi cum Zebedaeo patre eorum reficientes retia sua, et vocavit eos. ²² Illi autem statim relictis retibus et patre secuti sunt eum. ²³ (23, 1.) Et circumibat Iesus

III, 15 — IV, 23.

totam Galilaeam, docens in synagogis eorum et praedicans evangelium regni et sanans omnem languorem et omnem infirmitatem in populo.

²⁵ Et abiit opinio eius in totam Syriam, et obtulerunt ei omnes male habentes, variis languoribus et tormentis comprehensos, et qui daemonia habebant, et lunaticos et paralyticos, et curavit eos. ²⁶ Et secutae sunt eum turbae multae de Galilaea et Decapolim et Hierosolymis et de Iudaea et de trans Iordanen.

V.

¹ (25, 10) Videns autem turbas ascendit in montem; et cum sedisset, accesserunt ad eum discipuli eius. ² (25, 5.) Et aperiens os suum docebat eos dicens ³ Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum caelorum. ⁴ (26, 10.) Beati mites, quoniam ipsi possidebunt terram. ⁵ (27, 5.) Beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur. ⁶ (28, 5.) Beati qui esuriunt et sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur. ⁷ (29, 10.) Beati misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur. ⁸ Beati mundo corde, quoniam ipsi deum videbunt. ⁹ Beati pacifici, quoniam ipsi filii dei vocabuntur. ¹⁰ Beati qui persecutionem patiuntur propter iustitiam, quoniam ipsorum est regnum caelorum. ¹¹ (30, 5.) Beati estis cum maledixerint vobis et persecuti vos fuerint et dixerint omne malum adversum vos mentientes propter me: ¹² gaudete et exultate, quoniam merces vestra copiosa est in caelis; sic enim persecuti sunt prophetae qui fuerunt ante vos. ¹³ (31, 2.) Vos estis sal terrae: quod si sal evanuerit, in quo salietur? ad nihilum valet ultra nisi ut mittatur foras et conculcetur ab hominibus. ¹⁴ (32, 2.) Vos estis lux mundi. Non potest civitas abscondi supra montem posita; ¹⁵ neque accendunt lucernam et ponunt eam sub modio, sed super candelabrum, ut luceat omnibus qui in domo sunt. ¹⁶ Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut videant vestra bona opera et glorificent patrem vestrum qui in caelis est. ¹⁷ (33, 10.) Nolite putare quoniam veni solvere legem aut prophetas: non veni solvere sed adimplere. ¹⁸ (34, 5.) Amen quippe dico vobis, donec transeat caelum et terra, iota unum aut unus apex non praeteribit a lege, donec omnia fiunt. ¹⁹ (35, 10.) Qui ergo solverit unum de mandatis istis minimis et docuerit sic homines, minimus vocabitur in regno caelorum; qui autem fecerit et docuerit, hic magnus vocabitur in regno caelorum. ²⁰ Dico enim vobis quia nisi abundaverit iustitia vestra plus quam scribarum et Phariseorum, non intrabitis in regnum caelorum. ²¹ Audistis quia dictum est antiquis Non occides: qui autem occiderit, reus erit iudicio. ²² Ego autem dico vobis quia omnis qui irascitur fratri

suo, reus erit iudicio: qui autem dixerit fratri suo racha, reus erit concilio: qui autem dixerit fatue, reus erit gehennae ignis. ²³ Si ergo offeres munus tuum ad altare, et ibi recordatus fueris quia frater tuus habet aliquid adversum te, ²⁴ relinque ibi munus tuum ad altare, et vade prius reconciliare fratri tuo, et tunc veniens offers munus tuum. ²⁵ ^(26,5) Esto consentiens adversario tuo cito dum es in via cum eo, ne forte tradat te adversarius iudici, et iudex tradat te ministro et in carcerem mittaris. ²⁶ Amen dico tibi, non exies inde donec reddas novissimum quadrantem. ²⁷ ^(27,10) Audistis quia dictum est antiquis Non moechaberis. ²⁸ Ego autem dico vobis quoniam omnis qui viderit mulierem ad concupiscendum eam, iam moechatus est eam in corde suo. ²⁹ Quod si oculus tuus dexter scandalizat te, erue eum et proice abs te: expedit enim tibi ut pereat unum membrorum tuorum quam totum corpus tuum mittatur in gehennam. ³⁰ Et si dextera manus tua scandalizat te, abscide eam et proico abs te: expedit enim tibi ut pereat unum membrorum tuorum quam totum corpus tuum eat in gehennam. ³¹ Dictum est autem Quicumque dimiserit uxorem suam, det illi libellum repudii. ³² Ego autem dico vobis quia omnis qui dimiserit uxorem suam, excepta fornicationis causa, facit eam moechari, et qui dimissam duxerit adulterat. ³³ Iterum audistis quia dictum est antiquis Non peierabis, reddes autem domino iuramenta tua. ³⁴ Ego autem dico vobis non iurare omnino, neque per caelum, quia thronus dei est, ³⁵ neque per terram, quia scabellum est pedum eius, neque per Hierosolimam, quia civitas est magni regis; ³⁶ neque per caput tuum iuraveris, quia non potes unum capillum album facere aut nigrum. ³⁷ Sit autem sermo vester est, non non: quod autem his abundantius est, a malo est. ³⁸ Audistis quia dictum est Oculum pro oculo et dentem pro dente. ³⁹ Ego autem dico vobis non resistere malo: ⁴⁰ ^(38,5) sed si quis te percusserit in dextera maxilla tua, praebe illi et alteram. ⁴¹ Et illi qui vult tecum iudicio contendere et tunicam tuam tollere, remitte et pallium. ⁴² ^(39,10) Et quicumque te angariaverit mille passus, vade cum illo alia duo. ⁴³ Qui petit a te, da ei, et volenti mutuari a te ne avertaris. ⁴⁴ ^(40,5) Audistis quia dictum est Diliges proximum tuum, et odio habebis inimicum tuum. ⁴⁵ Ego autem dico vobis Diligite inimicos vestros, benefacite his qui oderunt vos, et orate pro persequentibus et calumniantibus vos; ⁴⁶ ut sitis filii patris vestri qui in caelis est, qui solem suum oriri facit super bonos et malos, et pluit super iustos et iniustos. ⁴⁷ ^(41,5) Si enim diligitis eos qui vos diligunt, quam mercedem habebitis? Nonne et publicani hoc faciunt? ⁴⁸ Et si salutaveritis fratres vestros tantum, quid amplius facitis? Nonne ethnici

hoc faciunt? ⁴⁸ Estote ergo vos perfecti, sicut et pater vester caelestis perfectus est.

VI.

¹ (42, 10.) Attendite ne iustitiam vestram faciatis coram hominibus, ut videamini ab eis: alioquin mercedem non habebitis apud patrem vestrum qui in caelis est. ² Cum ergo facies elemosynam, noli tuba canere ante te, sicut hypocritae faciunt in synagogis et in vicis, ut honorificentur ab hominibus. Amen dico vobis, receperunt mercedem suam. ³ Te autem faciente elemosynam ne sciat sinistra tua quid faciat dextera tua, ⁴ ut sit elemosyna tua in abscondito: et pater tuus qui videt in abscondito reddet tibi. ⁵ Et cum oratis, non eritis sicut hypocritae, qui amant in synagogis et in angulis platearum stantes orare, ut videantur ab hominibus. Amen dico vobis, receperunt mercedem suam. ⁶ Tu autem cum orabis, intra in cubiculum tuum, et clauso ostio tuo ora patrem tuum in abscondito: et pater tuus qui videt in abscondito reddet tibi. ⁷ (43, 6.) Orantes autem nolite multum loqui sicut ethnici; putant enim quia in multiloquio suo exaudiantur. ⁸ Nolite ergo assimilari eis: scit enim pater vester quibus opus sit vobis ante quam petatis eum. ⁹ Sic ergo vos orabitis Pater noster qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum, ¹⁰ adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua sicut in caelo et in terra, ¹¹ panem nostrum supersubstantialem da nobis hodie, ¹² et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris, ¹³ et ne inducas nos in temptationem, sed libera nos a malo. ¹⁴ (44, 6.) Si enim dimiseritis hominibus peccata eorum, dimittet et vobis pater vester caelestis delicta vestra; ¹⁵ si autem non dimiseritis hominibus, nec pater vester dimittet peccata vestra. ¹⁶ (45, 10.) Cum autem ieiunatis, nolite fieri sicut hypocritae tristes; exterminant enim facies suas ut pareant hominibus ieiunantes. Amen dico vobis quia receperunt mercedem suam. ¹⁷ Tu autem cum ieiunas, unge caput tuum et faciem tuam lava, ¹⁸ ne videaris hominibus ieiunans sed patri tuo qui est in abscondito: et pater tuus qui videt in abscondito reddet tibi. ¹⁹ Nolite thesaurizare vobis thesauros in terra, ubi erugo et tinea demolitur, ubi fures effodiunt et furantur; ²⁰ (46, 3.) thesaurizate autem vobis thesauros in caelo, ubi neque erugo neque tinea demolitur, et ubi fures non effodiunt nec furantur. ²¹ Ubi enim est thesaurus tuus, ibi est et cor tuum. ²² (47, 5.) Lucerna corporis est oculus. Si fuerit oculus tuus simplex, totum corpus tuum lucidum erit; ²³ si autem oculus tuus nequam fuerit, totum corpus tuum tenebrosus erit. Si

ergo lumen quod in te est tenebrae sunt, tenebrae quantae erunt.
²⁴ (46, 5.) Nemo potest duobus dominis servire: aut enim unum odio habebit et alterum diligit, aut unum sustinebit et alterum contemnet. Non potestis deo servire et inamonae. ²⁵ (49, 5.) Ideo dico vobis, ne solliciti sitis animae vestrae quid manducetis, neque corpori vestro quid induamini. Nonne anima plus est quam esca, et corpus plus est quam vestimentum? ²⁶ Respicite volatilia caeli, quoniam non serunt neque metunt neque congregant in horrea, et pater vester caelestis pascit illa: nonne vos magis plures estis illis? ²⁷ Quis autem vestrum cogitans potest adicere ad staturam suam cubitum unum? ²⁸ Et de vestimento quid solliciti estis? Considerate lilia agri quomodo crescunt; non laborant neque nent: ²⁹ dico autem vobis quoniam nec Salomon in omni gloria sua coopertus est sicut unum ex istis. ³⁰ Si autem faenum agri, quod hodie est et cras in clibanum mittitur, deus sic vestit, quanto magis vos, minimae fidei? ³¹ Nolite ergo solliciti esse dicentes Quid manducabimus aut quid bibemus aut quo operiemur? ³² Haec enim omnia gentes inquirunt: scit enim pater vester quia his omnibus indigetis. ³³ Quaerite autem primum regnum et iustitiam eius: et omnia haec adiciuntur vobis. ³⁴ Nolite ergo esse solliciti in crastinum: crastinus enim dies sollicitus erit sibi ipse. Sufficit diei malitia sua.

VII.

¹ (50, 2.) Nolite iudicare, ut non iudicemini: ² in quo enim iudicio iudicaveritis iudicabimini, et in qua mensura mensi fueritis metietur vobis.
³ (51, 5.) Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, et trabem in oculo tuo non vides? ⁴ Aut quomodo dicis fratri tuo Sine eiciam festucam de oculo tuo, et ecce trabes est in oculo tuo? ⁵ Hypocrita, eice primum trabem de oculo tuo, et tunc videbis eicere festucam de oculo fratris tui. ⁶ (52, 10.) Nolite dare sanctum canibus, neque mittatis margaritas vestras ante porcos, ne forte conculcent eas pedibus suis et conversi dirumpant vos. ⁷ (53, 5.) Petite, et dabitur vobis: quaerite, et invenietis: pulsate, et aperietur vobis. Omnis enim qui petit accipit, et qui quaerit invenit, et pulsanti aperietur. ⁸ Aut quis est ex vobis homo, quem si petierit filius suus panem, numquid lapidem porriget ei? ⁹ Aut si piscentem petet, numquid serpentem porriget ei? ¹⁰ Si ergo vos, cum sitis mali, nostis bona dare filiis vestris, quanto magis pater vester qui in caelis est dabit bona petentibus se. ¹¹ (54, 5.) Omnia ergo quaecumque vultis ut faciant vobis homines, et vos facite eis: haec est enim lex et

prophetae. ^{13 (35, 5.)} Intrate per angustam portam: quia lata porta et spatiosa via quae ducit ad perditionem, et multi sunt qui intrant per eam. ¹⁴ Quam angusta porta et arcta via quae ducit ad vitam, et pauci sunt qui inveniunt eam. ^{15 (36, 10.)} Attendite a falsis prophetis, qui veniunt ad vos in vestimentis ovium, intrinsecus autem sunt lupi rapaces: ¹⁶ a fructibus eorum cognoscetis eos. ^{17 (37, 5.)} Numquid colligunt de spinis uvas, aut de tribolis ficus? ^{17 (38, 5.)} Sic omnis arbor bona fructus bonos facit, mala autem arbor fructus malos facit. ¹⁸ Non potest arbor bona fructus malos facere, neque arbor mala fructus bonos facere. ¹⁹ Omnis arbor quae non facit fructum bonum exciditur et in ignem mittitur. ²⁰ Igitur ex fructibus eorum cognoscetis eos. ^{21 (39, 3.)} Non omnis qui dicit mihi Domine domine, intrabit in regnum caelorum; sed qui facit voluntatem patris mei qui in caelis est, ipse intrabit in regnum caelorum. ^{22 (40, 5.)} Multi dicent mihi in illa die Domine domine, nonne in nomine tuo prophetavimus, et in nomine tuo daemonia eiecimus, et in nomine tuo virtutes multas fecimus? ²³ Et tunc confitebor illis quia numquam novi vos: discedite a me, qui operamini iniquitatem. ^{24 (40, 5.)} Omnis ergo qui audit verba mea haec et facit ea assimilabitur viro sapienti, qui aedificavit domum suam supra petram: ²⁵ et descendit pluvia et venerunt flumina et flaverunt venti et irruerunt in domum illam, et non cecidit; fundata enim erat supra petram. ²⁶ Et omnis qui audit verba mea haec et non facit ea similis erit viro stulto, qui aedificavit domum suam supra harenam: ²⁷ et descendit pluvia et venerunt flumina et flaverunt venti et irruerunt in domum illam, et cecidit; et fuit ruina eius magna. ^{28 (41, 2.)} Et factum est cum consummasset Iesus verba haec, ammirabantur turbae super doctrinam eius: ²⁹ erat enim docens eos sicut potestatem habens, non sicut scribae eorum et Pharisei.

VIII.

^{1 (43, 2.)} Cum autem descendisset de monte, secutae sunt eum turbae multae. ² Et ecce leprosus veniens adorabat eum dicens Domine, si vis, potes me mundare. ³ Et extendens manum tetigit eum Iesus dicens Volo, mundare. Et confestim mundata est lepra eius. ⁴ Et ait illi Iesus Vide nemini dixeris, sed vade ostende te sacerdoti, et offer munus quod praecepit Moyses, in testimonium illis. ^{5 (44, 3.)} Cum autem introisset Capernaum, accessit ad eum centurio rogans eum ⁶ et dicens Domine, pater meus iacet in domo paralyticus et male torquetur. ⁷ Ait illi Iesus Ego veniam et curabo eum. ⁸ Et respondens centurio ait Domine, non

sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur puer meus. ⁹ Nam et ego homo sum sub potestate, habens sub me milites, et dico huic Vade, et vadit, et alio Veni, et venit, et servo meo Fac hoc, et facit. ¹⁰ Audiens autem Iesus miratus est et sequentibus se dixit Amen dico vobis, non inveni tantam fidem in Israhel. ¹¹ (66, 5.) Dico autem vobis quod multi ab oriente et occidente venient et recumbent cum Abraham et Isaac et Iacob in regno caelorum; ¹² filii autem regni eicientur in tenebras exteriores: ibi erit fletus et stridor dentium. ¹³ (66, 5.) Et dixit Iesus centurioni Vade, et sicut credidisti fiat tibi. Et sanatus est puer in hora illa. ¹⁴ (67, 2.) Et cum venisset Iesus in domum Petri, vidit socrum eius iacentem et febricitantem: ¹⁵ et tetigit manum eius, et dimisit eam febris, et surrexit et ministrabat eis. ¹⁶ Vespere autem facto optulerunt ei multos daemonia habentes: et eiciebat spiritus verbo, et omnes male habentes curavit; ¹⁷ ut adimpleretur quod dictum est per Esaia prophetam dicentem Ipse infirmitates nostras accepit et egrotationes portavit. ¹⁸ Videns autem Iesus turbas multas circum se, iussit ire trans fretum. ¹⁹ (68, 5.) Et accedens unus scriba ait illi Magister, sequar te quocumque ieris. ²⁰ Et dicit ei Iesus Vulpes foveas habent et volucres caeli nidos: filius autem hominis non habet ubi caput reclinet. ²¹ Alius autem de discipulis eius ait illi Domine, permitte me primum ire et sepelire patrem meum. ²² Iesus autem ait illi Sequere me, et dimitte mortuos sepelire mortuos suos. ²³ (69, 2.) Et ascendente eo in navienlam secuti sunt eum discipuli eius. ²⁴ Et ecce motus magnus factus est in mari, ita ut navicula operiretur fluctibus; ipse vero dormiebat. ²⁵ Et accesserunt et suscitaverunt eum dicentes Domine salva nos, perimus. ²⁶ Et dicit eis Quid timidi estis, modicae fidei? Tunc surgens increpavit vento et mari, et facta est tranquillitas magna. ²⁷ Porro homines mirati sunt dicentes Qualis est hic, quia et venti et mare obediunt ei? ²⁸ Et cum venisset trans fretum in regionem Gerasenorum, occurrerunt ei duo habentes daemonia de monumentis exeuntes, saevi nimis, ita ut nemo posset transire per viam illam. ²⁹ Et ecce clamaverunt dicentes Quid nobis et tibi, filii dei? Venisti huc ante tempus torquere nos? ³⁰ Erat autem non longe ab illis grex porcorum multorum pascens. ³¹ Daemones autem rogabant eum dicentes Si cicis nos, mitte nos in gregem porcorum. ³² Et ait illis Ite. At illi exeuntes abierunt in porcos, et ecce impetu abiit totus grex per praeceps in mare, et mortui sunt in aquis. ³³ Pastores autem fugerunt, et venientes in civitatem nuntiaverunt omnia et de his qui daemonia habuerant. ³⁴ Et ecce tota civitas exiit obviam Iesu, et viso eo rogabant ut transiret a finibus eorum.

IX.

¹ ^(70, 1) Et ascendens in naviculam transfretavit, et venit in civitatem suam. ² Et ecce offerebant ei paralyticum jacentem in lecto: et videns Iesus fidem illorum dixit paralytico Confide fili, remittuntur tibi peccata tua. ³ Et ecce quidam de scribis dixerunt intra se Hic blasphematur. ⁴ Et cum vidisset Iesus cogitationes eorum, dixit Ut quid cogitatis mala in cordibus vestris? ⁵ Quid est facilius, dicere Dimittuntur tibi peccata, aut dicere Surge et ambula? ⁶ Ut sciatis autem quoniam filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, tunc ait paralytico Surge, tolle lectum tuum et vade in domum tuam. ⁷ Et surrexit et abiit in domum suam. ⁸ Videntes autem turbae timerunt et glorificaverunt deum qui dedit potestatem talem hominibus. ⁹ ^(71, 2) Et cum transiret inde Iesus, vidit hominem sedentem in telonco, Mattheum nomine, et ait illi Sequere me. Et surgens secutus est eum. ¹⁰ ^(72, 2) Et factum est discumbente eo in domo, ecce multi publicani et peccatores venientes discumbebant cum Iesu et discipulis eius. ¹¹ Et videntes Pharisei dicebant discipulis eius Quare cum publicanis et peccatoribus manducat magister vester? ¹² ^(73, 2) At Iesus audiens ait Non est opus valentibus medico sed male habentibus. ¹³ Euntes autem discite quid est Misericordiam volo et non sacrificium. Non enim veni vocare iustos sed peccatores. ¹⁴ Tunc accesserunt ad eum discipuli Iohannis dicentes Quare nos et Pharisei ieiunamus frequenter, discipuli autem tui non ieiunant? ¹⁵ Et ait illis Iesus Numquid possunt filii sponsi lugere quamdiu cum illis est sponsus? Venient autem dies cum auferetur ab eis sponsus, et tunc ieiunabunt. ¹⁶ Nemo autem inmittit commissuram panni rudis in vestimentum vetus: tollit enim plenitudinem eius a vestimento, et peior scissura fit. ¹⁷ Neque mittunt vinum novum in utres veteres: alioquin rumpuntur utres, et vinum effunditur et utres pereunt; sed vinum novum in utres novos mittunt, et ambo conservantur. ¹⁸ ^(74, 2) Haec illo loquente ad eos, ecce princeps unus accessit et adorabat eum dicens Filia mea modo defuncta est: sed veni inpone manum super eam, et vivet. ¹⁹ Et surgens Iesus sequebatur eum et discipuli eius. ²⁰ Et ecce mulier quae sanguinis fluxum patiebatur duodecim annis accessit retro et tetigit fimbriam vestimenti eius: ²¹ dicebat enim intra se Si tetigero tantum vestimentum eius, salva ero. ²² At Iesus conversus et videns eam dixit Confide filia, fides tua te salvam fecit. Et salva facta est mulier ex illa hora. ²³ Et cum venisset Iesus in domum principis et vidisset tibicines et turbam tumultuantem, dicebat ²⁴ Recedite: non est enim mortua puella sed dormit.

Et deridebant eum. ³⁵ Et cum eiecta esset turba, intravit et tenuit manum eius, et surrexit puella. ³⁶ Et exiit fama haec in universam terram illam. ³⁷ (23, 10.) Et transeunte inde Iesu secuti sunt eum duo caeci clamantes et dicentes Miserere nostri, fili David. ³⁸ Cum autem venisset domum, accesserunt ad eum caeci: et dicit eis Iesus Creditis quia possum hoc facere vobis? Dicunt ei Utique, domine. ³⁹ Tunc tetigit oculos eorum dicens Secundum fidem vestram fiat vobis. ⁴⁰ Et aperti sunt oculi illorum: et comminatus est illis Iesus dicens Videte ne quis sciat. ⁴¹ Illi autem exeuntes diffamaverunt eum in tota terra illa. ⁴² Egressis autem illis ecce optulerunt ei hominem mutum, daemonium habentem. ⁴³ Et eieceto daemone locutus est mutus, et miratae sunt turbae dicentes Numquam apparuit sic in Israel. ⁴⁴ Pharisei autem dicebant In principe daemoniorum eiecit daemones. ⁴⁵ (78, 2.) Et circumibat Iesus civitates omnes et castella, docens in synagogis eorum et praedicans evangelium regni et curans omnem languorem et omnem infirmitatem. ⁴⁶ (71, 6.) Videns autem turbas misertus est eis, quia erant vexati et iacentes sicut oves non habentes pastorem. ⁴⁷ (78, 5.) Tunc dicit discipulis suis Messis quidem multa, operarii autem pauci: ⁴⁸ rogate ergo dominum messis ut eiciat operarios in messem suam.

X.

¹ (79, 1.) Et convocatis duodecim discipulis suis, dedit illis potestatem spirituum immundorum, ut eicerent eos et curarent omnem languorem et omnem infirmitatem. ² (80, 1.) Duodecim autem apostolorum nomina sunt haec. Primus Simon qui dicitur Petrus et Andreas frater eius, ³ Iacobus Zebedaei et Iohannes frater eius, Philippus et Bartholomaeus, Thomas et Mattheus publicanus, et Iacobus Alpei et Thaddaeus, ⁴ Simon Cananaeus et Iudas Scariotes, qui et tradidit eum. ⁵ (81, 10.) Illos duodecim misit Iesus praeciens eis et dicens In viam gentium ne abieritis, et in civitates Samaritanorum ne intraveritis, ⁶ sed potius ite ad oves quae perierunt domus Israel. ⁷ (82, 2.) Euntes autem praedicate dicentes quia adpropinquavit regnum caelorum. ⁸ Infirmos curate, mortuos suscite, leprosos mundate, daemones eicite: gratis accepistis, gratis date. ⁹ Nolite possidere aurum neque argentum neque pecuniam in zonis vestris, ¹⁰ non peram in via neque duas tunicas neque calciamenta neque virgam: dignus enim est operarius cibo suo. ¹¹ (83, 2.) In quamcumque civitatem aut castellum intraveritis, interrogate quis in eam dignus sit: et ibi manete donec exeatis. ¹² (84, 5.) Intrantes autem in domum salutate

eam: ⁴³ et si quidem fuerit domus digna, veniat pax vestra super eam; si autem non fuerit digna, pax vestra ad vos revertatur. ⁴⁴ (95, 2.) Et quicumque non receperit vos neque audierit sermones vestros, exeuntes foras de domo vel de civitate excutite pulverem de pedibus vestris in testimonium eorum. ⁴⁵ Amen dico vobis, tolerabilis erit terrae Sodomorum et Gomorraeorum in die iudicii quam illi civitati. ⁴⁶ (96, 2.) Ecce ego mitto vos sicut oves in medio luporum: estote ergo prudentes sicut serpentes, et simplices sicut columbae. ⁴⁷ (97, 1.) Cavete autem ab hominibus: tradent enim vos in conciliis, et in synagogis suis flagellabunt vos, ⁴⁸ et ad praesides et ad reges ducimini propter me, in testimonium illis et gentibus. ⁴⁹ (98, 2.) Cum autem tradent vos, nolite cogitare quomodo aut quid loquamini: dabitur enim vobis in illa hora quid loquamini. ⁵⁰ Non enim vos estis qui loquimini, sed spiritus patris vestri qui loquitur in vobis. ⁵¹ Tradet autem frater fratrem in mortem, et pater filium, et insurgent filii in parentes et morte eos afficient. ⁵² Et eritis odio omnibus propter nomen meum: qui autem perseveraverit in finem, hic salvus erit. ⁵³ (99, 10.) Cum autem persequentur vos in civitate ista, fugite in aliam. Amen enim dico vobis, non consummabitis civitates Israel donec veniat filius hominis. ⁵⁴ (99, 3.) Non est discipulus super magistrum, nec servus super dominum suum: ⁵⁵ sufficit discipulo ut sit sicut magister eius, et servus sicut dominus eius. ⁵⁶ (101, 10.) Si patrem familias Beelzebub vocaverunt, quanto magis domesticos eius? ⁵⁷ Ne ergo timueritis eos. ⁵⁸ (102, 2.) Nihil enim opertum quod non revelabitur, et occultum quod non sciatur. ⁵⁹ (103, 5.) Quod dico vobis in tenebris, dicite in lumine; et quod in aure auditis, praedicate super tecta. ⁶⁰ Et nolite timere eos qui occidunt corpus, animam autem non possunt occidere: sed potius eum timeate qui potest et animam et corpus perdere in gehennam. ⁶¹ Nonne duo passerces asse veniunt? Et unus ex illis non cadet super terram sine patre vestro. ⁶² Vestri autem et capilli capitis omnes numerati sunt. ⁶³ Nolite ergo timere: multis passeribus meliores estis vos. ⁶⁴ Omnis ergo qui confitebitur me coram hominibus, confitebor et ego eum coram patre meo qui est in caelis. ⁶⁵ (106, 2.) Qui autem negaverit me coram hominibus, negabo et ego eum coram patre meo qui est in caelis. ⁶⁶ (106, 5.) Nolite arbitrari quia venerim mittere pacem in terram: non veni pacem mittere sed gladium. ⁶⁷ Veni enim separare hominem adversus patrem suum, et filiam adversus matrem suam, et nurum adversus socrum suam, ⁶⁸ et inimici hominis domestici eius. ⁶⁹ (106, 5.) Qui amat patrem et matrem plus quam me non est me dignus, et qui amat filium aut filiam super me non est me dignus. ⁷⁰ et qui non accipit crucem suam et sequitur

me non est me dignus. ³⁹ (97, 3.) Qui invenit animam suam perdet illam, et qui perdidit animam suam propter nie inveniet eam. ⁴⁰ (98, 1.) Qui recipit vos me recipit, et qui me recipit recipit eum qui me misit. ⁴¹ (99, 10.) Qui recipit prophetam in nomine prophetae mercedem prophetae accipiet, et qui recipit iustum in nomine iusti mercedem iusti accipiet. ⁴² (100, 5.) Et quicumque potum dederit uni ex minimis istis calicem aquae frigidae tantum in nomine discipuli, amen dico vobis, non perdet mercedem suam.

XI.

¹ (101, 10.) Et factum est cum consummasset Iesus praeciens duodecim discipulis suis, transit inde ut doceret et praedicaret in civitatibus eorum. ² (102, 5.) Iohannes autem cum audisset in vinculis opera Christi, mittens duos de discipulis suis ³ ait illi Tu es qui venturus es, an alium expectamus? ⁴ Et respondens ait illis Euntes renuntiate Iohanni quae audistis et vidistis: ⁵ caeci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur, ⁶ et beatus est qui non fuerit scandalizatus in me. ⁷ Illis autem abeuntibus coepit Iesus dicere ad turbas de Iohanne Quid existis in desertum videre? harundinem vento agitatam? ⁸ Sed quid existis videre? hominem mollibus vestitum? Ecce qui mollibus vestiuntur in domibus regum sunt. ⁹ Sed quid existis videre? prophetam? Etiam dico vobis, et plus quam prophetam. ¹⁰ (103, 2.) Hic enim est de quo scriptum est Ecce ego mitto angelum meum ante faciem tuam, qui praeparabit viam tuam ante te. ¹¹ (104, 5.) Amen dico vobis, non surrexit inter natos mulierum maior Iohanne baptista; qui autem minor est in regno caelorum maior est illo. ¹² (105, 5.) A diebus autem Iohannis baptistae usque nunc regnum caelorum vim patitur, et violenti rapiunt illud. ¹³ (106, 10.) Omnes enim prophetae et lex usque ad Iohannem prophetaverunt: ¹⁴ si vultis recipere, ipse est Elias qui venturus est. ¹⁵ Qui habet aures audiendi audiat. ¹⁶ (107, 5.) Cui autem similem aestimabo generationem istam? Similis est pueris sedentibus in foro, qui clamantes coaequalibus ¹⁷ dicunt Cecinimus vobis et non saltastis, lamentavimus et non planxistis. ¹⁸ Venit enim Iohannes neque manducans neque bibens, et dicunt Daemonium habet. ¹⁹ Venit filius hominis manducans et bibens, et dicunt Ecce homo vorax et potator vini, publicanorum et peccatorum amicus. Et iustificata est sapientia a filiis suis. ²⁰ (108, 5.) Tunc coepit exprobrare civitatibus in quibus factae sunt plurimae virtutes eius, quia non egissent paenitentiam. ²¹ Vae tibi Chorazain, vae tibi Bethsaida, quia si in Tyro et Sidone factae essent virtutes quae factae sunt in

vobis, olim in cilicio et cinere paenitentiam egissent. ²² Verum tamen dico vobis, Tyro et Sidoni remissius erit in die iudicii quam vobis. ²³ Et tu Capharnaum, numquid usque in caelum exaltaberis? Usque in infernum descendes, ^(100, 90.) quia si in Sodomis factae fuissent virtutes quae factae sunt in te, forte mansissent usque in hunc diem. ²⁴ Verum tamen dico vobis quia terrae Sodoniorum remissius erit in die iudicii quam tibi. ^(110, 5.) In illo tempore respondens Iesus dixit Confiteor tibi pater, domine caeli et terrae, quia abscondisti haec a sapientibus et prudentibus, et revelasti ea parvulis. ²⁵ Ita pater, quoniam sic fuit placitum ante te. ^(111, 3.) Omnia mihi tradita sunt a patre meo, ^(112, 3.) et nemo novit filium nisi pater, neque patrem quis novit nisi filius et cui voluerit filius revelare. ^(113, 10.) Venite ad me omnes qui laboratis et onerati estis, et ego reficiam vos. ²⁹ Tollite iugum meum super vos, et discite a me quia mitis sum et humilis corde, et invenietis requiem animabus vestris. ³⁰ Iugum enim meum suave est, et onus meum leve est.

XII.

¹ ^(114, 2.) In illo tempore abiit Iesus sabbato per sata: discipuli autem eius esurientes coeperunt vellere spicas et manducare. ² Pharisei autem videntes dixerunt ei Ecce discipuli tui faciunt quod non licet eis facere sabbatis. ³ At ille dixit eis Non legistis quid fecerit David, quando esuriit, et qui cum eo erant? ⁴ quomodo intravit in domum dei et panes propositionis comedit, quos non licebat ei edere neque his qui cum eo erant, nisi solis sacerdotibus? ^(115, 10.) Aut non legistis in lege quia sabbatis sacerdotes in templo sabbatum violant et sine crimine sunt? ⁶ Dico autem vobis quia templo maior est hic. ⁷ Si autem sciretis quid est Misericordiam volo et non sacrificium, nunquam condemnassetis innocentem. ⁸ Dominus est enim filius hominis etiam sabbati. ^(116, 2.) Et cum inde transisset, venit in synagogam eorum. ¹⁰ Et ecce homo manum habens aridam: et interrogabant eum dicentes Si licet sabbatis curare? ut accusarent eum. ¹¹ Ipse autem dixit illis Quis erit ex vobis homo qui habeat ovem unam, et si ceciderit haec sabbatis in foveam, nonne tenebit et levabit eam? ¹² Quanto magis melior est homo ovis: itaque licet sabbatis bene facere. ¹³ Tunc ait homini Extende manum tuam. Et extendit, et restituta est sanitati sicut altera. ^(117, 4.) Exeuntes autem Pharisei consilium faciebant adversus eum, quomodo eum perderent. ^(118, 10.) Iesus autem sciens secessit inde, et secuti sunt enim multi, et curavit eos omnes, ¹⁶ et praecepit eis ne manifestum eum fa-

cerent; ¹⁷ ut adimpleretur quod dictum est per Esaiam prophetam dicentem ¹⁸ Ecce puer meus quem elegi, dilectus meus in quo bene placuit animae meae: ponam spiritum meum super eum, et iudicium gentibus nuntiabit. ¹⁹ Non contendet neque clamabit, neque audiet aliquis in plateis vocem eius; ²⁰ harundinem quassatam non confringet et lino fumigans non exstinguet, donec eiciat ad victoriam iudicium: ²¹ et in nomine eius gentes sperabunt. ²² (119, 5.) Tunc oblatus est ei daemonium habens caecus et mutus, et curavit eum ita ut loqueretur et videret. ²³ (120, 7.) Et stupebant omnes turbae et dicebant Numquid hic est filius David? ²⁴ (121, 2.) Pharisei autem audientes dixerunt Hic non eicit daemones nisi in Beelzebub principem daemonum. ²⁵ (122, 2.) Iesus autem sciens cogitationes eorum dixit eis Omne regnum divisum contra se desolabitur, et omnis civitas vel domus divisa contra se non stabit. ²⁶ Et si satanas satanas eicit, adversus se divisus est: quomodo ergo stabit regnum eius? ²⁷ Et si ego in Beelzebub eicio daemones: filii vestri in quo eiciunt? Ideo ipsi iudices erunt vestri. ²⁸ Si autem ego in spiritu dei eicio daemones, igitur pervenit in vos regnum dei. ²⁹ Aut quomodo potest quisquam intrare in domum fortis et vasa eius diripere, nisi prius alligaverit fortem? et tunc domum illius diripiat. ³⁰ Qui non est mecum contra me est, et qui non congregat mecum spargit. ³¹ (123, 2.) Ideo dico vobis Omne peccatum et blasphemia remittetur hominibus, spiritus autem blasphemiae non remittetur. ³² Et quicumque dixerit verbum contra filium hominis, remittetur ei; qui autem dixerit contra spiritum sanctum, non remittetur ei neque in hoc saeculo neque in futuro. ³³ (124, 10.) Aut facite arborem bonam et fructum eius bonus, aut facite arborem malam et fructum eius malum: siquidem ex fructu arbor agnoscitur. ³⁴ Progenies viperarum, quomodo potestis bona loqui cum sitis mali? Ex abundantia enim cordis os loquitur. ³⁵ (125, 5.) Bonus homo de bono thesauro profert bona, et malus homo de malo thesauro profert mala. ³⁶ (126, 10.) Dico autem vobis quoniam omne verbum otiosum quod locuti fuerint homines, reddent rationem de eo in die iudicii. ³⁷ Ex verbis enim tuis iustificaberis, et ex verbis tuis condemnaberis. ³⁸ (127, 5.) Tunc responderunt ei quidam de scribis et Phariseis dicentes Magister, volumus a te signum videre. ³⁹ (128, 5.) Qui respondens ait illis Generatio mala et adultera signum quaerit, et signum non dabitur ei nisi signum Ionae prophetae. ⁴⁰ Sicut enim fuit Ionas in ventre coeti tribus diebus et tribus noctibus, sic erit filius hominis in corde terrae tribus diebus et tribus noctibus. ⁴¹ Viri Ninevitae surgent in iudicio cum generatione ista et condemnabunt eam, quia paenitentiam egerunt in praedicatione Ionae, et ecce plus

quam Iona hic. ⁴² Regina austri surget in iudicio cum generatione ista et condemnabit eam, quia venit a finibus terrae audire sapientiam Salomonis, et ecce plus quam Salomon hic. ⁴³ (129, 5.) Cum autem immundus spiritus exierit ab homine, ambulat per loca arida quaerens requiem, et non invenit: ⁴⁴ tunc dicit Revertar in domum meam unde exivi: et veniens invenit vacantem, scopis mundatam et ornatam: ⁴⁵ tunc vadit et assumit septem alios spiritus secum nequiores se, et intrantes habitant ibi: et fiunt novissima hominis illius peiora prioribus. Sic erit et generationi huic pessimae. ⁴⁶ (130, 2.) Adhuc eo loquente ad turbas, ecce mater eius et fratres stabant foris quaerentes loqui ei. ⁴⁷ Dixit autem ei quidam Ecce mater tua et fratres tui foris stant quaerentes te. ⁴⁸ At ille respondens dicenti sibi ait Quae est mater mea, et qui sunt fratres mei? ⁴⁹ Et extendens manum in discipulos dixit Ecce mater mea et fratres mei. ⁵⁰ Quicumque enim fecerit voluntatem patris mei qui in caelis est, ipse meus et frater et soror et mater est.

XIII.

¹ (131, 2.) In illo die exiens Iesus de domo sedebat secus mare. ² Et congregatae sunt ad eum turbae multae, ita ut in naviculam ascendens sederet, et omnis turba stabat in litore. ³ Et locutus est eis multa in parabolis, dicens Ecce exiit qui seminat seminare. ⁴ Et dum seminat, quaedam ceciderunt secus viam, et venerunt volucres et comederunt ea. ⁵ Alia autem ceciderunt in petrosa, ubi non habebat terram multam; et continuo exorta sunt, quia non habebant altitudinem terrae: ⁶ sole autem orto aestuaverunt, et quia non habebant radicem aruerunt. ⁷ Alia autem ceciderunt in spinas, et creverunt spinae et suffocaverunt ea. ⁸ Alia vero ceciderunt in terram bonam, et dabant fructum aliud centesimum, aliud sexagesimum, aliud tricesimum. ⁹ Qui habet aures audiendi, audiat. ¹⁰ Et accedentes discipuli dixerunt ei Quare in parabolis loqueris? ¹¹ Qui respondens ait illis Quia vobis datum est nosse mysteria regni caelorum, illis autem non est datum. ¹² (132, 5.) Qui enim habet, dabitur ei et abundabit; qui autem non habet, et quod habet auferetur ab eo. ¹³ (133, 1.) Ideo in parabolis loquor eis, quia videntes non vident et audientes non audiunt neque intellegunt; ¹⁴ ut adimpleatur eis prophetia Esaiæ dicens Auditui audietis, et non intellegetis; et videntes videbitis, et non videbitis. ¹⁵ Incrassatum est enim cor populi huius, et auribus graviter audierunt, et oculos suos cluserunt, ne quando oculis videant et auribus audiant et corde intellegant et convertantur, et sanem eos. ¹⁶ (134, 5.) Vestri autem

beati oculi quia vident, et aures vestrae quia audiunt. ¹⁷ Amen quippe dico vobis quia multi prophetae et iusti cupierunt videre quae videtis, et non viderunt, et audire quae auditis, et non audierunt. ¹⁸ (133, 2) Vos ergo audite parabolam seminantis. ¹⁹ Omnis qui audit verbum regni et non intellegit, venit malus et rapit quod seminatum est in corde eius: hic est qui secus viam seminatus est. ²⁰ Qui autem supra petrosa seminatus est, hic est qui verbum audit et continuo cum gaudio accipit illud, ²¹ non habet autem in se radicem, sed est temporalis: facta autem tribulatione et persecutione propter verbum continuo scandalizatur. ²² Qui autem est seminatus in spinis, hic est qui verbum audit, et sollicitudo saeculi istius et fallacia divitiarum suffocat verbum, et sine fructu efficitur. ²³ Qui vero in terra bona seminatus est, hic est qui audit verbum et intellegit, et fructum affert, et facit aliud quidem centum, aliud autem sexaginta, porro aliud triginta. ²⁴ (136, 10.) Aliam parabolam proposuit illis dicens Simile factum est regnum caelorum homini qui seminavit bonum semen in agro suo. ²⁵ Cum autem dormirent homines, venit inimicus eius et superseminavit zizania in medio tritici et abiit. ²⁶ Cum autem crevisset herba et fructum fecisset, tunc apparuerunt et zizania. ²⁷ Accedentes autem servi patris familias dixerunt ei Domine, nonne bonum semen seminasti in agro tuo? unde ergo habet zizania? ²⁸ Et ait illis Inimicus homo hoc fecit. Servi autem dixerunt ei Vis, imus et colligimus haec? ²⁹ Et ait Non, ne forte colligentes zizania eradicetis simul et triticum cum eis. ³⁰ Sinite utraque crescere usque ad messem, et in tempore messis dicam messoribus Colligite primum zizania et alligate ea fasciculos ad comburendum, triticum autem congregate in horreum meum. ³¹ (137, 2.) Aliam parabolam proposuit eis dicens Simile est regnum caelorum grano sinapis, quod accipiens homo seminavit in agro suo: ³² quod minimum quidem est omnibus seminibus; cum autem creverit, maius est omnibus holeribus et fit arbor, ita ut volucres caeli veniant et habitent in ramis eius. ³³ (138, 5.) Aliam parabolam locutus est eis dicens Simile est regnum caelorum fermento, quod acceptum mulier abscondit in farinae satis tribus, donec fermentatum est totum. ³⁴ (139, 6.) Haec omnia locutus est Iesus in parabolis ad turbas, et sine parabolis non loquebatur eis; ³⁵ ut adimpleretur quod dictum erat per prophetam dicentem Aperiam in parabolis os meum, eructabo abscondita a constitutione mundi. ³⁶ (140, 10.) Tunc dimissis turbis venit in domum, et accesserunt ad eum discipuli eius dicentes Dissere nobis parabolam zizaniorum agri. ³⁷ Qui respondens ait Qui seminat bonum semen est filius hominis, ³⁸ ager autem est mundus, bonum vero semen hi sunt filii regni; zizania autem filii sunt ne-

quam, ³⁹ inimicus autem qui seminavit ea est diabolus; messis vero consummatio saeculi est, messorum autem angeli sunt. ⁴⁰ Sicut ergo colliguntur zizania et igni comburuntur, sic erit in consummatione saeculi. ⁴¹ Mittet filius hominis angelos suos, et colligent de regno eius omnia scandala et eos qui faciunt iniquitatem, ⁴² et mittent eos in caninum ignis: ibi erit fletus et stridor dentium. ⁴³ Tunc iusti fulgebunt sicut sol in regno patris sui. Qui habet aures audiat. ⁴⁴ Simile est regnum caelorum thesauro abscondito in agro, quem qui invenit homo abscondit, et prae gaudio illius vadit et vendit universa quae habet, et emit agrum illum. ⁴⁵ Iterum simile est regnum caelorum homini negotiatori quaerenti bonas margaritas, ⁴⁶ inventa autem una pretiosa margarita abiit et vendidit omnia quae habuit, et emit eam. ⁴⁷ Iterum simile est regnum caelorum sagenae missae in mare ex omni genere piscium congreganti, ⁴⁸ quam cum impleta esset educentes et secus litus sedentes elegerunt bonos in vasa, malos autem foras miserunt. ⁴⁹ Sic erit in consummatione saeculi: exhibunt angeli et separabunt malos de medio iustorum, ⁵⁰ et mittent eos in caninum ignis: ibi erit fletus et stridor dentium. ⁵¹ Intellexistis haec omnia? Dicunt ei Etiam. ⁵² Ait illis Ideo omnis scriba doctus in regno caelorum similis est homini patri familias, qui profert de thesauro suo nova et vetera. ⁵³ Et factum est cum consummasset Iesus parabolas istas, transiit inde. ⁵⁴ (141, 1.) Et veniens in patriam suam docebat eos in synagogis eorum, ita ut mirarentur et dicerent Unde huic sapientia haec et virtus? ⁵⁵ Nonne hic est fabri filius? Nonne mater eius dicitur Maria, et frater eius Iacobus et Ioseph et Simon et Iudas? ⁵⁶ Et sorores eius nonne omnes apud nos sunt? Unde ergo huic omnia ista? ⁵⁷ Et scandalizabantur in eo. (142, 1.) Iesus autem dixit eis Non est propheta sine honore nisi in patria sua et in domo sua. ⁵⁸ Et non fecit ibi virtutes multas propter incredulitatem illorum.

XIV.

¹ (143, 2.) In illo tempore audiit Herodes tetrarcha famam Iesu, ² et ait pueris suis Hic est Iohannes baptista: ipse surrexit a mortuis, et ideo virtutes operantur in eo. ³ (144, 2.) Herodes enim tenuit Iohannem et alligavit eum et posuit in carcerem propter Herodiam uxorem fratris sui. ⁴ Dicebat enim illi Iohannes Non licet tibi habere eam. ⁵ Et volens illum occidere timuit populum, quia sicut prophetam eum habebant. ⁶ (145, 6.) Die autem natalis Herodis saltavit filia Herodiadis in medio et placuit Herodi; ⁷ unde eum iuramento pollicitus est ei dare quodeunque postulasset ab eo.

XIII, 39 — XIV, 7.

⁸ At illa praemonita a matre sua Da mihi, inquit, hic in disco caput Iohannis baptistae. ⁹ Et contristatus est rex; propter iuramentum autem et eos qui pariter recumbebant iussit dari, ¹⁰ misitque et decollavit Iohannem in carcere. ¹¹ Et allatum est caput eius in disco et datum est puellae, et tulit matri suae. ¹² Et accedentes discipuli eius tulcrunt corpus et sepelierunt illud, et venientes nuntiaverunt Iesu. ¹³ (146, 2.) Quod cum audisset Iesus, accessit inde in navicula in locum desertum scorsum; et cum audissent turbae, secutae sunt eum pedestres de civitatibus. ¹⁴ Et exiens vidit turbam multam, et misertus est eius et curavit languidos eorum. ¹⁵ (147, 1.) Vespere autem facto accesserunt ad eum discipuli eius dicentes Desertus est locus, et hora iam praeteriit: dimitto turbas, ut euntes in castella emant sibi escas. ¹⁶ Iesus autem dixit eis Non habent necesse ire: date illis vos manducare. ¹⁷ Responderunt ei Non habemus hic nisi quinque panes et duos pisces. ¹⁸ Qui ait eis Afferte illos mihi huc. ¹⁹ Et cum iussisset turbam discumbere supra faenum, acceptis quinque panibus et duobus piscibus aspiciens in caelum benedixit, et fregit et dedit discipulis panes, discipuli autem turbis. ²⁰ Et manducaverunt omnes et saturati sunt. Et tulerunt reliquias, duodecim cophinos fragmentorum plenos. ²¹ Manducantium autem fuit numerus quinque milia virorum, exceptis mulieribus et parvulis. ²² (148, 6.) Et statim iussit discipulos ascendere in navicula et praecedere eum trans fretum, donec dimitteret turbas. ²³ (149, 2.) Et dimissa turba ascendit in montem solus orare. (150, 4.) Vespere autem facto solus erat ibi. ²⁴ Navicula autem in medio mari iactabatur fluctibus: erat enim contrarius ventus. ²⁵ Quarta autem vigilia noctis venit ad eos ambulans supra mare. ²⁶ Et videntes cum supra mare ambulantem turbati sunt, dicentes quia phantasma est, et pro timore clamaverunt. ²⁷ Statimque Iesus locutus est eis dicens Habete fiduciam: ego sum, nolite timere. ²⁸ (151, 10.) Respondens autem Petrus dixit Domine, si tu es, iube me venire ad te super aquas. ²⁹ At ipse ait Veni. Et descendens Petrus de navicula ambulabat super aquam ut veniret ad Iesum. ³⁰ Videns vero ventum validum timuit, et cum coepisset mergi, clamavit dicens Domine, salvum me fac. ³¹ Et continuo Iesus extendens manum apprehendit eum, et ait illi Modicae fidei, quare dubitasti? ³² (152, 6.) Et cum ascendissent in naviculam, cessavit ventus. ³³ Qui autem in navicula erant venerunt et adoraverunt eum dicentes Vere filius dei es. ³⁴ (153, 3.) Et cum transfretassent, venerunt in terram Gennesar. ³⁵ Et cum cognovissent eum viri loci illius, miserunt in universam regionem illam, et optulerunt ei omnes male habentes, ³⁶ et rogabant eum ut vel fimbriam vestimenti eius tangerent: et quicumque tetigerunt salvi facti sunt.

XV.

¹ (156, 6.) Tunc accesserunt ad eum ab Hierosolymis scribae et Pharisaei dicentes ² Quare discipuli tui transgrediuntur traditionem seniorum? non enim lavant manus suas cum panem manducant. ³ Ipse autem respondens ait illis Quare et vos transgredimini mandatum dei propter traditionem vestram? Nam deus dixit ⁴ Honora patrem tuum et matrem, et Qui male dixerit patri vel matri, morte moriatur. ⁵ Vos autem dicitis Quicumque dixerit patri vel matri Munus quodcumque est ex me tibi proderit, ⁶ et non honorificavit patrem suum aut matrem: et irritum fecistis mandatum dei propter traditionem vestram. ⁷ Hypocritae, bene prophetavit de vobis Esaias dicens ⁸ Populus hic labiis me honorat, cor autem eorum longe est a me: ⁹ sine causa autem colunt me docentes doctrinas et mandata hominum. ¹⁰ Et convocatis ad se turbis dixit eis Audite et intellegite. ¹¹ Non quod intrat in os coinquinat hominem; sed quod procedit ex ore, hoc coinquinat hominem. ¹² (156, 10.) Tunc accedentes discipuli eius dixerunt ei Scis quia Pharisaei audito verbo scandalizati sunt? ¹³ At ille respondens ait Omnis plantatio quam non plantavit pater meus caelestis eradicabitur. ¹⁴ (156, 5.) Sinite illos: caeci sunt duces caecorum. Caecus autem si caeco ducatum praestet, ambo in foveam cadunt. ¹⁵ (157, 6.) Respondens autem Petrus dixit ei Edissere nobis parabolam istam. ¹⁶ At ille dixit Adhuc et vos sine intellectu estis? ¹⁷ Non intellegitis quia omne quod in os intrat in ventrem vadit et in secessu emittitur? ¹⁸ Quae autem procedunt de ore de corde exeunt, et ea coinquant hominem. ¹⁹ De corde enim exeunt cogitationes malae, homicidia, adulteria, fornicationes, furta, falsa testimonia, blasphemiae. ²⁰ Haec sunt quae coinquant hominem; non lotis autem manibus manducare non coinquant hominem. ²¹ Et egressus inde Iesus secessit in partes Tyri et Sidonis. ²² Et ecce mulier Chanaanaea a finibus illis egressa clamavit dicens Miserere mei, domine fili David: filia mea male a daemonio vexatur. ²³ Qui non respondit ei verbum. Et accedentes discipuli eius rogabant eum dicentes Dimitte eam, quia clamat post nos. ²⁴ (158, 5.) Ipse autem respondens ait Non sum missus nisi ad oves quae perierunt domus Israel. ²⁵ (158, 6.) At illa venit et adoravit eum dicens Domine, adiuva me. ²⁶ Qui respondens ait Non est bonum sumere panem filiorum et mittere canibus. ²⁷ At illa dixit Etiam, domine: nam et catelli edunt de micis quae cadunt de mensa dominorum suorum. ²⁸ Tunc respondens Iesus ait illi O mulier, magna est fides tua: fiat tibi sicut vis. Et sanata est filia illius ex illa hora. ²⁹ (160, 6.) Et cum transisset inde

lesus, venit secus mare Galilaeae, et ascendens in montem sedebat ibi. ²⁹ Et accesserunt ad eum turbae multae, habentes secum mutos clodos caecos debiles et alios multos, et proiecerunt eos ad pedes eius, et curavit eos, ³¹ ita ut turbae mirarentur videntes mutos loquentes, clodos ambulantes, caecos videntes, et magnificabant deum israhel. ³² Iesus autem convocatis discipulis suis dixit Misereor turbae, quia triduo iam perseverant mecum et non habent quod manducent: et dimittere eos ieiunos nolo, ne deficient in via. ³³ Et dicunt ei discipuli Unde ergo nobis in deserto panes tantos ut saturemus turbam tantam? ³⁴ Et ait illis Iesus Quot panes habetis? At illi dixerunt Septem, et paucos pisciculos. ³⁵ Et praecepit turbae ut discumberet super terram. ³⁶ Et accipiens septem panes et pisces et gratias agens fregit et dedit discipulis suis, et discipuli dederunt populo. ³⁷ Et comederunt omnes et saturati sunt. Et quod superfuit de fragmentis tulerunt, septem sportas plenas. ³⁸ Erant autem qui manducaverant quattuor milia hominum extra parvulos et mulieres. ³⁹ Et dimissa turba ascendit in naviculam, et venit in fines Magedan.

XVI.

¹ (101, 4.) Et accesserunt ad eum Pharisei et Sadducaei tentantes, et rogaverunt eum ut signum de caelo ostenderet eis. ² (102, 5.) At ille respondens ait eis Facto vespere dicitis Serenum erit, rubicundum est enim caelum: ³ et mane Hodie tempestas, rutilat enim triste caelum. ⁴ (103, 4.) Faciem ergo caeli diiudicare nostis, signa autem temporum non potestis. Generatio mala et adultera signum quaerit, et signum non dabitur ei nisi signum Ionae. Et relictis illis abiit. ⁵ Et cum venissent discipuli eius trans fretum, obliti sunt panes accipere. ⁶ (104, 2.) Qui dixit illis Intuemini et cavete a fermento Phariseorum et Sadducaeorum. ⁷ (105, 6.) At illi cogitabant inter se dicentes quia panes non accepimus. ⁸ Sciens autem Iesus dixit Quid cogitatis inter vos, modicae fidei, quia panes non habetis? ⁹ Nondum intellegitis, neque recordamini quinque panum quinque milia hominum, et quot cophinos sumpsistis? ¹⁰ Neque septem panum quattuor milia hominum, et quot sportas sumpsistis? ¹¹ Quare non intellegitis quia non de pane dixi vobis Cavete a fermento Phariseorum et Sadducaeorum? ¹² Tunc intellexerunt quia non dixerit cavendum a fermento panum sed a doctrina Phariseorum et Sadducaeorum. ¹³ (106, 1.) Venit autem Iesus in partes Caesareae Philippi, et interrogabat discipulos suos dicens Quem dicunt homines esse filium hominis? ¹⁴ At illi dixerunt

Alii Iohannem baptistam, alii autem Heliam, alii vero Hieremiam aut unum ex prophetis. ¹⁵ Dicit illis Vos autem quem me esse dicitis? ¹⁶ Respondens Simon Petrus dixit Tu es Christus filius dei vivi. ¹⁷ (107, 10.) Respondens autem Iesus dixit Beatus es, Simon Bar Iona, quia caro et sanguis non revelavit tibi, sed pater meus qui in caelis est. ¹⁸ Et ego dico tibi quia tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo ecclesiam meam, et portae inferi non praevalerunt adversum eam. ¹⁹ Et tibi dabo claves regni caelorum: et quodcumque ligaveris super terram, erit ligatum in caelis; et quodcumque solveris super terram, erit solutum in caelis. ²⁰ (108, 2.) Tunc praecepit discipulis suis ut nemini dicerent quia ipse esset Iesus Christus. ²¹ Exinde coepit Iesus ostendere discipulis suis quia oporteret eum ire Hierosolimam et multa pati a senioribus et scribis et principibus sacerdotum et occidi et tertia die resurgere. ²² (109, 6.) Et adsumens eum Petrus coepit increpare illum dicens Absit a te, domine: non erit tibi hoc. ²³ Qui conversus dixit Petro Vade post me, satana: scandalum es mihi, quia non sapis ea quae dei sunt sed ea quae hominum. ²⁴ (170, 2.) Tunc Iesus dixit discipulis suis Si quis vult post me venire, abneget semet ipsum et tollat crucem suam et sequatur me. ²⁵ Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam; qui autem perdidit animam suam propter me, inveniet eam. ²⁶ Quid enim prodest homini si mundum universum lucretur, animae vero suae detrimentum patiatur? Aut quam dabit homo commutationem pro anima sua? ²⁷ (171, 10.) Filius enim hominis venturus est in gloria patris sui cum angelis suis, et tunc reddet unicuique secundum opus eius. ²⁸ (172, 1.) Amen dico vobis, sunt quidam de hic stantibus qui non gustabunt mortem donec videant filium hominis venientem in regno suo.

XVII.

¹ Et post dies sex adsumsit Iesus Petrum et Iacobum et Iohannem fratrem eius, et ducit illos in montem excelsum seorsum: ² et transfiguratus est ante eos, et resplenduit facies eius sicut sol, vestimenta autem eius facta sunt alba sicut nix. ³ Et ecce apparuit illis Moyses et Helias cum eo loquentes. ⁴ Respondens autem Petrus dixit ad Iesum Domine, bonum est nos hic esse: si vis, faciamus hic tria tabernacula, tibi unum et Moysi unum et Heliae unum. ⁵ Adhuc eo loquente, ecce nubes incida obumbravit eos, et ecce vox de nube dicens Hic est filius meus dilectus, in quo mihi bene complacuit: ipsum audite. ⁶ Et audientes discipuli ceciderunt in faciem suam et timuerunt valde. ⁷ Et accessit Iesus

XVI, 15 — XVII, 7.

et tetigit eos dixitque eis Surgite et nolite timere. ⁸ Levantes autem oculos suos neminem viderunt nisi solum Iesum. ⁹ Et descendantibus illis de monte praecepit Iesus dicens Nemini dixeritis visionem donec filius hominis a mortuis resurgat. ¹⁰ (173, 6.) Et interrogaverunt eum discipuli dicentes Quid ergo scribae dicunt quod Heliam oporteat primum venire? ¹¹ At ille respondens ait Helias quidem venturus est et restituet omnia: ¹² dico autem vobis quia Helias iam venit, et non cognoverunt eum, sed fecerunt in eo quaecumque voluerunt. Sic et filius hominis passurus est ab eis. ¹³ Tunc intellexerunt discipuli quia de Iohanne baptista dixisset. ¹⁴ (173, 2.) Et cum venisset ad turbam, accessit ad eum homo genibus provolutis ante eum ¹⁵ dicens Domine, miserere filii mei, quia lunaticus est et male patitur: nam saepe cadit in ignem et crebro in aquam. ¹⁶ Et optuli eum discipulis tuis, et non potuerunt curare eum. ¹⁷ Respondens Iesus ait O generatio incredula et perversa, quo usque ero vobiscum? usque quo patiar vos? Afferte huc illum ad me. ¹⁸ Et increpavit eum Iesus, et exiit ab eo daemonium, et curatus est puer ex illa hora. ¹⁹ (173, 5.) Tunc accesserunt discipuli ad Iesum secreto et dixerunt Quare nos non potuimus eicere illum? ²⁰ Dicit illis Propter incredulitatem vestram. Amen quippe dico vobis, si habueritis fidem sicut granum sinapis, dicetis monti huic Transi hinc, et transibit, et nihil impossibile erit vobis. ²¹ Hoc autem genus non eicitur nisi per orationem et ieiunium. ²² (176, 2.) Conversantibus autem eis in Galilaea, dixit illis Iesus Filius hominis tradendus est in manus hominum, ²³ et occident eum, et tertio die resurget. Et contristati sunt vehementer. ²⁴ (177, 10.) Et cum venissent Capharnaum, accesserunt qui didragma accipiebant ad Petrum et dixerunt Magister vester non solvit didragma? ²⁵ Ait Etiam. Et cum intrasset domum, praevenit eum Iesus dicens Quid tibi videtur, Simon? reges terrae a quibus accipiunt tributum vel censum? a filiis suis, an ab alienis? ²⁶ Et ille dixit Ab alienis. Dixit illi Iesus Ergo liberi sunt filii. ²⁷ Ut autem non scandalizemus eos, vade ad mare et mitte hamum, et eum piscem qui primus ascenderit tolle, et aperto ore eius invenies staterem: illum sumens da eis pro me et te.

XVIII.

¹ (178, 2.) In illa hora accesserunt discipuli ad Iesum dicentes Quis putas maior est in regno caelorum? ² Et advocans Iesus parvulum statuit eum in medio eorum ³ et dixit Amen dico vobis, nisi conversi fueritis et efficiamini sicut parvuli, non intrabitis in regno caelorum. ⁴ Quicumque

ergo humiliaverit se sicut parvulus iste, hic est maior in regno caelorum: ⁵ et qui susceperit unum parvulum talem in nomine meo, me suscipit: ⁶ (179, 2.) qui autem scandalizaverit unum de pusillis istis qui in me credunt, expedit ei ut suspendatur mola asinaria in collo eius et demergatur in profundum maris. ⁷ Vae mundo ab scandalis. Necesse est enim ut veniant scandala, verum tamen vae homini per quem scandalum venit. ⁸ (180, 6.) Si autem manus tua vel pes tuus scandalizat te, abscide eum et proice abs te: bonum tibi est ad vitam ingredi debilem vel clodum, quam duas manus vel duos pedes habentem mitti in ignem aeternum. ⁹ Et si oculus tuus scandalizat te, erue eum et proice abs te: bonum tibi est uno oculo in vitam intrare, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis. ¹⁰ (181, 10.) Videte ne contemnatis unum ex his pusillis: dico enim vobis quia angeli eorum in caelis semper vident faciem patris mei qui in caelis est. ¹¹ Venit enim filius hominis salvare quod perierat. ¹² (182, 5.) Quid vobis videtur? si fuerint alicui centum oves et erraverit una ex eis, nonne relinquet nonaginta novem in montibus et vadit quaerere eam quae erravit? ¹³ Et si contigerit ut inveniat eam, amen dico vobis quia gaudebit super ea magis quam super nonaginta novem quae non erraverunt. ¹⁴ Sic non est voluntas ante patrem vestrum qui in caelis est ut pereat unus de pusillis istis. ¹⁵ (183, 5.) Si autem peccaverit in te frater tuus, vade et corripe eum inter te et ipsum solum: si te audierit, lucratus eris fratrem tuum: ¹⁶ (184, 10.) si autem non te audierit, adhibe tecum adhuc unum vel duos, ut in ore duorum testium vel trium stet omne verbum. ¹⁷ Quod si non audierit eos, dic ecclesiae: si autem et ecclesiam non audierit, sit tibi sicut ethnicus et publicanus. ¹⁸ (185, 7.) Amen dico vobis, quaecumque alligaveritis super terram, erunt ligata et in caelo; et quaecumque solveritis super terram, erunt soluta et in caelo. ¹⁹ (186, 10.) Iterum dico vobis quia si duo ex vobis consenserint super terram de omni re, quaecumque petierint, fiet illis a patre meo qui in caelis est: ²⁰ ubi enim sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum. ²¹ (187, 5.) Tunc accedens Petrus ad eum dixit Domine, quoties peccabit in me frater meus et dimittam ei? usque septies? ²² Dicit illi Iesus Non dico tibi usque septies, sed usque septuagies septies. ²³ (188, 10.) Ideo adsimilatum est regnum caelorum homini regi qui voluit rationem ponere cum servis suis. ²⁴ Et cum coepisset rationem ponere, oblatus est ei unus qui debebat decem milia talenta. ²⁵ Cum autem non haberet unde redderet, inssit eum dominus venundari et uxorem eius et filios et omnia quae habebat, et reddi debitum. ²⁶ Procedens autem servus ille orabat eum dicens Patientiam

habe in me, et omnia reddam tibi. ²⁷ Misertus autem dominus servi illius dimisit eum, et debitum dimisit ei. ²⁸ Egressus autem servus ille invenit unum de conservis suis qui debebat ei centum denarios, et tenens suffocabat eum dicens Redde quod debes. ²⁹ Et procidens conservus eius rogabat eum dicens Patientiam habe in me, et omnia reddam tibi. ³⁰ Ille autem noluit, sed abiit et misit eum in carcerem donec redderet debitum. ³¹ Videntes autem conservi eius quae fiebant contristati sunt valde, et venerunt et narraverunt domino suo omnia quae facta erant. ³² Tunc vocavit illum dominus suus et ait illi Serve nequam, omne debitum dimisi tibi, quoniam rogasti me: ³³ non ergo oportuit et te misereri conservi tui, sicut et ego tui misertus sum? ³⁴ Et iratus dominus eius tradidit eum tortoribus, quoad usque redderet universum debitum. ³⁵ Sic et pater meus caelestis faciet vobis, si non remiseritis unusquisque fratri suo de cordibus vestris.

XIX.

¹ (189.6.) Et factum est cum consummasset Iesus sermones istos, migravit a Galilaea et venit in fines Iudaeae trans Iordanen, ² et secutae sunt eum turbae multae, et curavit eos ibi. ³ Et accesserunt ad eum Pharisei tentantes eum et dicentes Si licet homini dimittere uxorem suam quaecumque ex causa? ⁴ Qui respondens ait eis Non legistis quia qui fecit ab initio masculum et feminam fecit eos, ⁵ et dixit Propter hoc dimittit homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una. ⁶ Itaque iam non sunt duo sed una caro. Quod ergo deus coniunxit, homo non separet. ⁷ Dicunt illi Quid ergo Moses mandavit dari libellum repudii et dimittere? ⁸ Ait illis Quoniam Moses ad duritiam cordis vestri permisit vobis dimittere uxores vestras: ab initio autem non sic fuit. ⁹ (190.2.) Dico autem vobis quia quicumque dimiserit uxorem suam nisi ob fornicationem et aliam duxerit, moechatur, et qui dimissam duxerit, moechatur. ¹⁰ (191.10.) Dicunt ei discipuli eius Si ita est causa homini cum muliere, non expedit nubere. ¹¹ Qui dixit Non omnes capiunt verbum istud, sed quibus datum est. ¹² Sunt enim eunuchi qui de matris utero sic nati sunt, et sunt eunuchi qui facti sunt ab hominibus, et sunt eunuchi qui se ipsos castraverunt propter regnum caelorum. Qui potest capere capiat. ¹³ (192.2.) Tunc oblati sunt ei parvuli ut manus eis imponeret et oraret; discipuli autem increpabant eos. ¹⁴ Iesus vero ait eis Sinite parvulos, et nolite eos prohibere ad me venire: talium est enim regnum caelorum. ¹⁵ Et cum imposuisset eis manus, abiit

XVIII, 27 — XIX, 15.

inde. ¹⁶ (193, 2.) Et ecce unus accedens ait illi Magister bone, quid boni faciam ut habeam vitam aeternam? ¹⁷ Qui dixit ei Quid me interrogas de bono? unus est bonus deus: si autem vis ad vitam ingredi, serva mandata. ¹⁸ Dicit illi Quae? Iesus autem dixit Non homicidium facies, non adulterabis, non facies furtum, non falsum testimonium dices, ¹⁹ honora patrem et matrem, et diliges proximum tuum sicut te ipsum. ²⁰ Dicit illi adulescens Omnia haec custodivi: quid adhuc mihi deest? ²¹ (194, 2.) Ait illi Iesus Si vis perfectus esse, vade vende quae habes et da pauperibus, et habebis thesaurum in caelo, et veni sequere me. ²² (195, 2.) Cum audisset autem adolescens verbum, abiit tristis: erat enim habens multas possessiones. ²³ Iesus autem dixit discipulis suis Amen dico vobis quia dives difficile intrabit in regno caelorum. ²⁴ Et iterum dico vobis, facilius est camelum per foramen acus transire quam divitem intrare in regnum caelorum. ²⁵ Auditis autem his discipuli mirabantur dicentes Quis ergo poterit salvus esse? ²⁶ Aspiciens autem Iesus dixit illis Apud homines hoc impossibile est, apud deum autem omnia possibilia sunt. ²⁷ Tunc respondens Petrus dixit ei Ecce nos reliquimus omnia et secuti sumus te: quid ergo erit nobis? ²⁸ (196, 10.) Iesus autem dixit illis Amen dico vobis quod vos qui secuti estis me, in regeneratione, cum sederit filius hominis in sede maiestatis suae, ^(197, 5.) sedebitis et vos super sedes duodecim iudicantes duodecim tribus Israel. ²⁹ (198, 2.) Et omnis qui reliquit domum vel fratres aut sorores aut patrem aut matrem aut uxorem aut filios aut agros propter nomen meum, centuplum accipiet et vitam aeternam possidebit. ³⁰ (199, 2.) Multi autem erunt primi novissimi, et novissimi primi.

XX.

¹ (200, 10.) Simile est enim regnum caelorum homini patri familias, qui exiit primo mane conducere operarios in vineam suam. ² Conventione autem facta cum operariis ex denario diurno misit eos in vineam. ³ Et egressus circa horam tertiam vidit alios stantes in foro otiosos, ⁴ et illis dixit Ite et vos in vineam meam, et quod iustum fuerit dabo vobis. ⁵ Illi autem abierunt. Iterum autem exiit circa sextam et nonam horam, et fecit similiter. ⁶ Circa undecimam vero exiit et invenit alios stantes, et dicit illis Quid hic statis tota die otiosi? ⁷ Dicunt ei Quia nemo nos conduxit. Dicit illis Ite et vos in vineam. ⁸ Cum sero autem factum esset, dicit dominus vineae procuratori suo Voca operarios et redde illis mercedem, incipiens a novissimis usque ad primos. ⁹ Cum venissent ergo

XIX, 16 — XX, 9.

qui circa undecimam horam venerant, acceperunt singulos denarios. ¹⁰ Venientes autem et primi arbitrati sunt quod plus essent accepturi: acceperunt autem et ipsi singulos denarios. ¹¹ Et accipientes murmurabant adversus patrem familias ¹² dicentes Hi novissimi una hora fecerunt, et pares illos nobis fecisti qui portavimus pondus diei et aestus. ¹³ At ille respondens uni eorum dixit Amice, non facio tibi iniuriam: nonne ex denario convenisti mecum? ¹⁴ Tolle quod tuum est et vade: volo autem et huic novissimo dare sicut et tibi. ¹⁵ Aut non licet mihi quod volo facere? An oculus tuus nequam est quia ego bonus sum? ¹⁶ Sic erunt novissimi primi, et primi novissimi: multi sunt enim vocati, pauci autem electi. ¹⁷ (304.1) Et ascendens Iesus Hierosolymis assumpsit duodecim discipulos secreto et ait illis ¹⁸ Ecce ascendimus Hierosolymam, et filius hominis tradetur principibus sacerdotum et scribis, et condemnabunt eum morte, ¹⁹ et tradent eum gentibus ad deludendum et flagellandum et crucifigendum, et tertia die resurget. ²⁰ (304.2) Tunc accessit ad eum mater filiorum Zebedaei cum filiis suis adorans et petens aliquid ab eo. ²¹ Qui dixit ei Quid vis? Ait illi Dic ut sedeant hi duo filii mei unus ad dexteram tuam et unus ad sinistram in regno tuo. ²² Respondens autem Iesus dixit Nescitis quid petatis. Potestis bibere calicem quem ego bibiturus sum? Dicunt Possumus. ²³ Ait illis Calicem quidem meum bibetis; sedere autem ad dexteram meam et sinistram non est meum dare vobis, sed quibus paratum est a patre meo. ²⁴ (304.3) Et audientes decem indignati sunt de duobus fratribus. ²⁵ Iesus autem vocavit eos ad se et ait Scitis quia principes gentium dominantur eorum, et qui maiores sunt potestatem exercent in eos. ²⁶ Non ita erit inter vos, sed quicumque voluerit inter vos maior fieri, sit vester minister, ²⁷ et qui voluerit inter vos primus esse, erit vester servus: ²⁸ (304.4) sicut filius hominis non venit ministrari, sed ministrare et dare animam suam redemptionem pro multis. ²⁹ (304.5) Et egredientibus illis ab Hiericho secuta est eum turba multa. ³⁰ Et ecce duo caeci sedentes secus viam audierunt quia Iesus transiret, et clamaverunt dicentes Domine, miserere nostri, filii David. ³¹ Turba autem increpabat eos ut tacerent. At illi magis clamabant dicentes Domine, miserere nostri, filii David. ³² Et stetit Iesus et vocavit eos, et ait Quid vultis ut faciam vobis? ³³ Dicunt illi Domine, ut aperiuntur oculi nostri. ³⁴ Misertus autem eorum Iesus tetigit oculos eorum: et confestim viderunt et secuti sunt eum.

XX, 10 — 34.

XXI.

¹ (206, 2.) Et cum appropinquassent Hierosolymis et venissent Bethfage ad montem oliveti, tunc Iesus misit duos discipulos ² dicens eis Ite in castellum quod contra vos est, et statim invenietis asinam alligatam et pullum cum ea: solvite et adducite mihi. ³ Et si quis vobis aliquid dixerit, dicite quia dominus his opus habet, et confestim dimittet eos. ⁴ (207, 7.) Hoc autem factum est ut impleretur quod dictum est per prophetam dicentem ⁵ Dicite filiae Sion Ecce rex tuus venit tibi mansuetus et sedens super asinam et pullum 'filium subiugalis. ⁶ (208, 2.) Eantes autem discipuli fecerunt sicut praecepit illis Iesus, ⁷ et adduxerunt asinam et pullum, et imposuerunt super eis vestimenta sua, et eum desuper sedere fecerunt. ⁸ Plurima autem turba straverunt vestimenta sua in via, alii autem caedebant ramos de arboribus et sternebant in via; ⁹ (208, 1-4) turbae autem quae praecedebant et quae sequebantur clamabant dicentes Osanna filio David, benedictus qui venturus est in nomine domini, osanna in altissimis. ¹⁰ (209, 10.) Et cum intrasset Hierosolymam, commota est universa civitas dicens Quis est hic? ¹¹ Populus autem dicebat Hic est Iesus propheta a Nazareth Galilaeae. ¹² (211, 1.) Et intravit Iesus in templum dei, et eiciebat omnes vendentes et ementes in templo, et mensas numulariorum et cathedras vendentium columbas evertit, ¹³ et dicit eis Scriptum est Domus mea domus orationis vocabitur: vos autem fecistis illam speluncam latronum. ¹⁴ (212, 50.) Et accesserunt ad eum caeci et claudi in templo, et sanavit eos. ¹⁵ (213, 5.) Videntes autem principes sacerdotum et scribae mirabilia quae fecit, et pueros clamantes in templo et dicentes Osanna filio David, indignati sunt ¹⁶ et dixerunt ei Audis quid isti dicant? Iesus autem dicit eis Utique: numquam legistis quia ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem? ¹⁷ (214, 6.) Et relictis illis abiit foras extra civitatem in Bethaniam, ibique mansit. ¹⁸ Mane autem revertens in civitatem esuriit, ¹⁹ et videns fici arborem unam secus viam venit ad eam, et nihil invenit in ea nisi folia tantum. Et ait illi Numquam ex te fructus nascatur in sempiternum. Et arefacta est continuo ficulnea. ²⁰ Et videntes discipuli mirati sunt dicentes Quomodo continuo aruit? ²¹ (215, 6.) Respondens autem Iesus ait eis Amen dico vobis, si habueritis fidem et non haesitaveritis, non solum de ficulnea facietis, sed et si monti huic dixeritis Tolle et iacta te in mare, fiet: ²² (216, 4.) et omnia quaecumque petieritis in oratione credentes accipietis. ²³ (217, 2.) Et cum venisset in templum, accesserunt ad eum docentem principes sacerdotum et seniores populi dicentes In qua potestate haec facis?

et quis tibi dedit hanc potestatem? ²⁴ Respondens Iesus dixit illis Interrogabo vos et ego unum sermonem, quem si dixeritis mihi, et ego vobis dicam in qua potestate haec facio. ²⁵ Baptismus Iohannis unde erat? e caelo an ex hominibus? At illi cogitabant inter se dicentes ²⁶ Si dixerimus E caelo, dicet nobis Quare ergo non credidistis illi? si autem dixerimus Ex hominibus, timemus turbam: omnes enim habent Iohannem sicut prophetam. ²⁷ Et respondentes Iesu dixerunt Nescimus. Ait illis et ipse Nec ego dico vobis in qua potestate haec faciam. ²⁸ (218, 10.) Quid autem vobis videtur? Homo habebat duos filios, et accedens ad primum dixit Filii, vade hodie operare in vinea mea. ²⁹ Ille autem respondens ait Nolo; postea autem paenitentia motus abiit. ³⁰ Accedens autem ad alterum dixit similiter. At ille respondens ait Eo, domine; et non ibit. ³¹ Quis ex duobus fecit voluntatem patris? Dicunt Novissimus. Dicit illis Iesus Amen dico vobis quia publicani et meretrices praecedent vos in regno dei. ³² Venit enim ad vos Iohannes in via iustitiae, et non credidistis ei: publicani autem et meretrices crediderunt ei, vos autem videntes nec paenitentiam habuistis postea ut crederetis ei. ³³ (219, 2.) Aliam parabolam audite. Homo erat pater familias qui plantavit vineam, et saepe circumdedit ei et fodit in ea torcular et aedificavit turrem, et locavit eam agricolis, et peregre profectus est. ³⁴ Cum autem tempus fructuum appropinquasset, misit servos suos ad agricolas ut acciperent fructus eius. ³⁵ Et agricolae adprehensis servis eius alium cacciderunt, alium occiderunt, alium vero lapidaverunt. ³⁶ Iterum misit alios servos plures prioribus, et fecerunt illis similiter. ³⁷ Novissime autem misit ad eos filium suum dicens Verebuntur filium meum. ³⁸ Agricolaes autem videntes filium dixerunt intra se Hic est heres: venite occidamus eum, et habebimus hereditatem eius. ³⁹ Et apprehensum eum eiecerunt extra vineam et occiderunt. ⁴⁰ Cum ergo venerit dominus vineae, quid faciet agricolis illis? ⁴¹ Aiunt illi Malos male perdet, et vineam locabit aliis agricolis, qui reddant ei fructum temporibus suis. ⁴² Dicit illis Iesus Numquam legistis in scripturis Lapidem quem reproba-verunt aedificantes, hic factus est in caput anguli; a domino factum est istud, et est mirabile in oculis nostris? ⁴³ Ideo dico vobis quia auferetur a vobis regnum dei et dabitur genti facienti fructus eius. ⁴⁴ Et qui ceciderit super lapidem istum confringetur: super quem vero ceciderit, conteret eum. ⁴⁵ (220, 1.) Et cum audissent principes sacerdotum et Pharisaei parabolas eius, cognoverunt quod de ipsis diceret: ⁴⁶ et quærentes eum tenere timuerunt turbas, quoniam sicut prophetam eum habebant.

XXII.

¹ (M. 5.) Et respondens Iesus dixit iterum in parabolis eis, dicens, ² Si-
mile factum est regnum caelorum homini regi qui fecit nuptias filio suo.
³ Et misit servos suos vocare invitatos ad nuptias, et nolebant venire.
⁴ Iterum misit alios servos dicens Dicite invitatis Ecce prandium meum
paravi, tauri mei et altilia occisa et omnia parata: venite ad nuptias.
⁵ Illi autem neglexerunt, et abierunt alius in villam suam, alius vero ad
negotiationem suam. ⁶ Reliqui vero tenuerunt servos eius et contumelia
adfectos occiderunt. ⁷ Rex autem cum audisset iratus est, et missis ex-
ercitibus suis perdidit homicidas illos, et civitatem illorum succendit.
⁸ Tunc ait servis suis Nuptiae quidem paratae sunt, sed qui invitati erant
non fuerunt digni. ⁹ Ite ergo ad exitus viarum, et quoscumque inve-
neritis vocate ad nuptias. ¹⁰ Et egressi servi eius in vias congregave-
runt omnes quos invenerunt, malos et bonos, et impletae sunt nuptiae
discumbentium. ¹¹ (M. 10.) Intravit autem rex ut videret discumbentes, et vidit
ibi hominem non vestitum veste nuptiali, ¹² et ait illi Amice, quomodo huc
intrasti non habens vestem nuptialem? At ille obmutuit. ¹³ Tunc dixit rex
ministris Ligatis pedibus eius et manibus mitte eum in tenebras exte-
riores: ibi erit fletus et stridor dentium. ¹⁴ Multi autem sunt vocati,
pauci vero electi. ¹⁵ (M. 2.) Tunc abeuntes Pharisei consilium inierunt ut
caperent eum in sermone. ¹⁶ Et mittunt ei discipulos suos cum Hero-
dianis dicentes Magister, scimus quia verax es et viam dei in veritate
doces, et non est tibi cura de aliquo: non enim respicis personam ho-
minum: ¹⁷ dic ergo nobis quid tibi videatur, licet census dari Caesari
an non? ¹⁸ Cognita autem Iesus nequitia eorum ait Quid me tentatis,
hypocritae? ¹⁹ Ostendite mihi nomisma census. At illi optulerunt ei de-
narium. ²⁰ Et ait illis Iesus Cuius est imago haec et suprascriptio?
²¹ Dicunt ei Caesaris. Tunc ait illis Reddite ergo quae sunt Caesaris
Caesari, et quae sunt dei deo. ²² Et audientes mirati sunt, et relicto eo
abierunt. ²³ In illo die accesserunt ad eum Sadducei, qui dicunt non
esse resurrectionem, et interrogaverunt eum ²⁴ dicentes Magister, Moses
dixit Si quis mortuus fuerit non habens filium, ut ducat frater eius ux-
orem illius et suscitet semen fratri suo. ²⁵ Erant autem apud nos septem
fratres: et primus uxore ducta defunctus est, et non habens semen re-
liquit uxorem suam fratri suo. ²⁶ Similiter secundus et tertius, usque
ad septimum. ²⁷ Novissime autem omnium et mulier defuncta est. ²⁸ In
resurrectione ergo cuius erit de septem uxor? omnes enim habuerunt
eam. ²⁹ Respondens autem Iesus ait illis Erratis, nescientes scripturas

neque virtutem dei. ³⁰ In resurrectione enim neque nubent neque nubentur, sed sunt sicut angeli dei in caelo. ³¹ De resurrectione autem mortuorum non legistis quod dictum est a deo dicente vobis ³² Ego sum deus Abraham et deus Isaac et deus Iacob? Non est deus mortuorum sed viventium. ³³ Et audientes turbae mirabantur in doctrina eius. ³⁴ (226, 6.) Pharisei autem audientes quod silentium inposuisset Sadducaeis, conveniunt in numerum, ³⁵ et interrogavit eum unus ex eis legis doctor temptans eum ³⁶ Magister, quod est mandatum magnum in lege? ³⁷ Ait illi Iesus Diliges dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua et in tota mente tua. ³⁸ Hoc est enim maximum et primum mandatum. ³⁹ Secundum autem simile est huic Diliges proximum tuum sicut te ipsum. ⁴⁰ In his duobus mandatis universa lex pendet et prophetae. ⁴¹ (226, 7.) Congregatis autem Phariseis interrogavit eos Iesus ⁴² dicens Quid vobis videtur de Christo? Cuius filius est? Dicunt ei David. ⁴³ Ait illis Quomodo ergo David in spiritu vocat eum dominum dicens ⁴⁴ Dixit dominus domino meo Sede a dextris meis donec ponam inimicos tuos scabillum pedum tuorum? ⁴⁵ Si ergo David vocat eum dominum, quomodo filius eius est? ⁴⁶ (226, 8.) Et nemo poterat respondere ei verbum, neque ausus fuit quisquam ex illa die eum amplius interrogare.

XXIII.

¹ (227, 10.) Tunc Iesus locutus est ad turbas et ad discipulos suos ² dicens Super cathedram Mosi sederunt scribae et Pharisei: ³ omnia ergo quaecumque dixerint vobis servate et facite; secundum opera vero eorum nolite facere: dicunt enim et non faciunt. ⁴ (228, 5.) Alligant autem onera gravia et inportabilia et inponunt in umeros hominum, digito autem suo nolunt ea movere. ⁵ (228, 2.) Omnia vero opera sua faciunt ut videantur ab hominibus: dilatant enim philacteria sua et magnificant fimbrias: ⁶ amant enim primos recubitus in caenis et primas cathedras in synagogis ⁷ et salutationes in foro et vocari ab hominibus rabbi. ⁸ (229, 10.) Vos autem nolite vocari rabbi: nunc enim est magister vester, omnes autem vos fratres estis. ⁹ Et patrem nolite vocare vobis super terram: unus enim est pater vester qui in caelis est. ¹⁰ Nec vocemini magistri, quia magister vester unus est Christus. ¹¹ (231, 5.) Qui maior est vestrum, erit minister vester: ¹² qui autem se exaltaverit humiliabitur, et qui se humiliaverit exaltabitur. ¹³ (232, 5.) Vae autem vobis, scribae et Pharisei hypocritae, quia clauditis regnum caelorum ante homines: vos enim non intratis, nec introeuntes sinitis intrare. ¹⁴ (232, 10.) Vae vobis, scribae et Pharisei hypocritae, quia circuitis mare et aridam ut faciatis

num proselytum, et cum fuerit factus, facitis eum filium gehennae duplo quam vos. ¹⁶ Vae vobis, duces caeci qui dicitis Quicumque iuraverit per templum, nihil est; qui autem iuraverit in aurum templi, debet. ¹⁷ Stulti et caeci, quid enim maius est, aurum an templum quod sanctificat aurum? ¹⁸ Et quicumque iuraverit in altare, nihil est; qui autem iuraverit in dono quod est super illud, debet. ¹⁹ Caeci, quid enim maius est, donum an altare quod sanctificat donum? ²⁰ Qui ergo iurat in altare, iurat in eo et in omnibus quae super illud sunt: ²¹ et qui iuraverit in templo, iurat in illo et in eo qui inhabitat in ipso: ²² et qui iurat in caelo, iurat in throno dei et in eo qui sedet super eum. ²³ (23A, 5.) Vae vobis, scribae et Pharisei hypocritae, quia decimatis mentam et anethum et cuminum, et reliquistis quae graviora sunt legis, iudicium et misericordiam et fidem: haec oportuit facere et illa non omittere. ²⁴ Duces caeci, excolantes culicem, camelum autem glutientes. ²⁵ (25A, 5.) Vae vobis, scribae et Pharisei hypocritae, quia mundatis quod deforis est calicis et parapsidis, intus autem pleni sunt rapina et immunditia. ²⁶ Pharisee caece, munda prius quod intus est calicis et parapsidis, ut fiat et id quod deforis est mundum. ²⁷ (27A, 5.) Vae vobis scribae et Pharisei hypocritae, quia similes estis sepulchris dealbatis, quae aforis parent hominibus speciosa, intus vero plena sunt ossibus mortuorum et omni spurcitia. ²⁸ Sic et vos aforis quidem paretis hominibus iusti, intus autem pleni estis hypocrisi et iniquitate. ²⁹ (29A, 5.) Vae vobis, scribae et Pharisei hypocritae, qui aedificatis sepulchra prophetarum et ornatis monumenta iustorum, ³⁰ et dicitis Si fuissetis in diebus patrum nostrorum, non essemus socii eorum in sanguine prophetarum. ³¹ Itaque testimonio estis vobismet ipsis quia filii estis eorum qui prophetas occiderunt. ³² (32A, 10.) Et vos implete mensuram patrum vestrorum. ³³ Serpentes genimina viperarum, quomodo fugietis a iudicio gehennae? ³⁴ (34A, 5.) Ideo ecce ego mitto ad vos prophetas et sapientes et scribas, ex illis occidetis et crucifigetis, et ex eis flagellabitis in synagogis vestris et persequimini de civitate in civitatem, ³⁵ ut veniat super vos omnis sanguis iustus qui effusus est super terram, a sanguine Abel iusti usque ad sanguinem Zachariae filii Barachiae, quem occidistis inter templum et altare. ³⁶ Amen dico vobis, venient haec omnia super generationem istam. ³⁷ (37A, 5.) Hierusalem Hierusalem, quae occidis prophetas et lapidas eos qui ad te missi sunt, quoties volui congregare filios tuos, quemadmodum gallina congregat pullos suos sub alas, et noluisti. ³⁸ Ecce relinquitur vobis domus vestra deserta. ³⁹ Dico enim vobis, non me videbitis amodo donec dicatis Benedictus qui venit in nomine domini.

XXIV.

¹ (384, 2.) Et egressus Iesus de templo ibat, et accesserunt discipuli eius ut ostenderent ei aedificationes templi. ² Ipse autem respondens dixit eis Videtis haec omnia? Amen dico vobis, non relinquetur hic lapis super lapidem qui non destruat. ³ (385, 2.) Sedente autem eo super montem oliveti accesserunt ad eum discipuli secreto dicentes Dic nobis quando haec erunt, et quod signum adventus tui et consummationis saeculi? ⁴ Et respondens Iesus dixit eis Videte ne quis vos seducat. ⁵ Multi enim venient in nomine meo dicentes Ego sum Christus, et multos seducunt. ⁶ Audituri enim estis proelia et opiniones proeliorum: videte ne turbe-mini; oportet enim haec fieri, sed nondum est finis. ⁷ Consurget enim gens in gentem et regnum in regnum, et erunt pestilentiae et fames et terrae motus per loca. ⁸ Haec autem omnia initia sunt dolorum. ⁹ (386, 1.) Tunc tradent vos in tribulatione et occident vos, et eritis odio omnibus gentibus propter nomen meum. ¹⁰ (385, 10.) Et tunc scandalizabuntur multi et invicem tradent et odio habebunt invicem. ¹¹ Et multi pseudoprophetae surgent et seducunt multos. ¹² Et quoniam abundabit iniquitas, refrigescet caritas multorum. ¹³ Qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit. ¹⁴ (386, 6.) Et praedicabitur hoc evangelium regni in universo orbe in testimonium omnibus gentibus, et tunc veniet consummatio. ¹⁵ (387, 6.) Cum ergo videritis abominationem desolationis, quae dicta est a Danihele propheta, stantem in loco sancto: qui legit intellegat: ¹⁶ (388, 2.) tunc qui in Iudaea sunt fugiant ad montes, ¹⁷ et qui in tecto non descendat tollere aliquid de domo sua, ¹⁸ et qui in agro non revertatur tollere tunicam suam. ¹⁹ (388, 2.) Vae autem praegnatis et nutriendis in illis diebus. ²⁰ (389, 6.) Orate autem ut non fiat fuga vestra hieme vel sabbato: ²¹ (389, 2.) erit enim tunc tribulatio magna, qualis non fuit ab initio mundi usque modo neque fiet; ²² (389, 6.) et nisi breviati fuissent dies illi, non fieret salva omnis caro: sed propter electos breviantur dies illi. ²³ (390, 2.) Tunc si quis vobis dixerit Ecce hic Christus aut illic: nolite credere. ²⁴ (390, 6.) Surgent enim pseudochristi et pseudoprophetae, et dabunt signa magna et prodigia, ita ut in errore inducantur, si fieri potest, etiam electi. ²⁵ Ecce praedixi vobis. ²⁶ (390, 5.) Si ergo dixerint vobis Ecce in deserto est, nolite exire: Ecce in penetralibus, nolite credere. ²⁷ (390, 5.) Sicut enim fulgur exit ab oriente et paret usque in occidentem, ita erit et adventus filii hominis. ²⁸ (391, 5.) Ubi cumque fuerit corpus, illuc congregabuntur aquilae. ²⁹ (391, 2.) Statim autem post tribulationem dierum illorum sol obscurabitur, et luna non dabit lumen suum, et stellae cadent

de caelo, et virtutes caelorum commovebuntur: ³⁰ et tunc parebit signum filii hominis in caelo, ^(369, 2.) et tunc plangent omnes tribus terrae, et videbunt filium hominis venientem in nubibus caeli cum virtute multa et maiestate. ³¹ Et mittet angelos suos cum tuba et voce magna, et congregabunt electos eius a quattuor ventis a summis caelorum usque ad terminos eorum. ³² Ab arbore autem fici discite parabolam. Cum iam ramus eius tener fuerit et folia nata, scitis, quia prope est aestas: ³³ ita et vos cum videritis haec omnia, scitote quia prope est in ianuis. ³⁴ Amen dico vobis quia non praeteribit haec generatio donec omnia haec fiant. ³⁵ Caelum et terra transibunt, verba vero mea non praeteribunt. ³⁶ ^(360, 6.) De die autem illa et hora nemo scit, neque angeli caelorum, nisi pater solus. ³⁷ ^(361, 5.) Sicut autem in diebus Noe, ita erit et adventus filii hominis. ³⁸ Sicut enim erant in diebus ante diluvium comedentes et bibentes, nubes et nuptum tradentes, usque ad eum diem quo intravit in arcam Noe, ³⁹ et non cognoverunt donec venit diluvium et tulit omnes, ita erit et adventus filii hominis. ⁴⁰ ^(362, 5.) Tunc duo erunt in agro: unus adsumetur, et unus relinquetur; ⁴¹ duae molentes in mola: una adsumetur, et una relinquetur. ⁴² ^(363, 5.) Vigilate ergo, quia nescitis qua hora dominus vester venturus sit. ⁴³ ^(364, 2.) Illud autem scitote, quoniam si sciret pater familias qua hora fur venturus esset, vigilaret utique et non sineret perfodiri domum suam. ⁴⁴ Ideo et vos estote parati, quia qua nescitis hora filius hominis venturus est. ⁴⁵ ^(365, 5.) Quis putas est fidelis servus et prudens, quem constituit dominus suus supra familiam suam, ut det illis cibum in tempore? ⁴⁶ ^(366, 5.) Beatus ille servus quem cum venerit dominus invenerit sic facientem. ⁴⁷ Amen dico vobis quoniam super omnia bona sua constituet eum. ⁴⁸ ^(367, 5.) Si autem dixerit malus servus ille in corde suo Moram facit dominus meus venire, ⁴⁹ et coeperit percutere servos suos, manducet autem et bibat cum ebriis: ⁵⁰ veniet dominus servi illius in die qua non sperat et hora qua ignorat, ⁵¹ et dividet eum, partemque eius ponet cum hypocritis: illic erit fletus et stridor dentium.

XXV.

¹ ^(368, 10.) Tunc simile erit regnum caelorum decem virginibus, quae accipientes lampades suas exierunt obviam sponso et sponsae. ² Quinque autem ex eis erant fatuae, et quinque prudentes: ³ sed quinque fatuae acceptis lampadibus non suinserunt oleum secum, ⁴ prudentes vero acceperunt oleum in vasis suis cum lampadibus. ⁵ Moram autem faciente sponso dormitaverunt omnes et dormierunt. ⁶ Media autem nocte clamor

factus est Ecce sponsus venit, exite obviam ei. ⁷ Tunc surrexerunt omnes virgines illae et ornaverunt lampades suas. ⁸ Fatuae autem sapientibus dixerunt Date nobis de oleo vestro, quia lampades nostrae extinguuntur. ⁹ Responderunt prudentes dicentes Ne forte non sufficiat nobis et vobis, ite potius ad vendentes et emite vobis. ¹⁰ Dum autem irent emere, venit sponsus, et quae paratae erant intraverunt cum eo ad nuptias, et clausa est ianua. ¹¹ Novissime veniunt et reliquae virgines dicentes Domine domine, aperi nobis. ¹² At ille respondens ait Amen dico vobis, nescio vos. ¹³ Vigilate itaque, quia nescitis diem neque horam. ¹⁴ ^(368.2) Sicut enim homo peregre proficiscens vocavit servos suos et tradidit illis bona sua, ¹⁵ ^(370.5.1) et uni dedit quinque talenta, alii autem duo, alii vero unum, unicuique secundum propriam virtutem, et profectus est statim. ¹⁶ Abiit autem qui quinque talenta acceperat, et operatus est in eis et lucratus est alia quinque. ¹⁷ Similiter qui duo acceperat lucratus est alia duo. ¹⁸ Qui autem unum acceperat, abiens fodit in terra et abscondit pecuniam domini sui. ¹⁹ Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum et posuit rationem cum eis. ²⁰ Et accedens qui quinque talenta acceperat optulit alia quinque talenta, dicens Domine, quinque talenta mihi tradidisti, et ecce alia quinque superlucratus sum. ²¹ Ait illi dominus eius Euge bone serve et fidelis, quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam: intra in gaudium domini tui. ²² Accessit autem et qui duo talenta acceperat et ait Domine, duo talenta tradidisti mihi, ecce alia duo lucratus sum. ²³ Ait illi dominus eius Euge bone serve et fidelis, quia super pauca fuisti fidelis, supra multa te constituam: intra in gaudium domini tui. ²⁴ Accedens autem et qui unum talentum acceperat ait Domine, scio quia homo durus es, et metis ubi non seminasti, et congregas ubi non sparsisti: ²⁵ et timens abii et abscondi talentum tuum in terra: ecce habes quod tuum est. ²⁶ Respondens autem dominus eius dixit ei Serve male et piger, sciebas quia meto ubi non semino, et congrego ubi non sparsi? ²⁷ oportuit ergo te mittere pecuniam meam nummulariis, et veniens ego recepissem utique quod meum est cum usura. ²⁸ Tollite itaque ab eo talentum, et date ei qui habet decem talenta. ²⁹ ^(371.2) Omni enim habenti dabitur et abundabit; ei autem qui non habet, et quod videtur habere auferetur ab eo. ³⁰ ^(372.5) Et inutilem servum eicite in tenebras exteriores: illic erit fletus et stridor dentium. ³¹ ^(373.10.1) Cum autem venerit filius hominis in maiestate sua, et omnes angeli cum eo, tunc sedebit super sedem maiestatis suae, ³² et congregabuntur ante eum omnes gentes, et separabit eos ab invicem sicut pastor segregat oves ab haedis, ³³ et statnet oves quidem a dextris

suis, haedos autem a sinistris. ³⁴ Tunc dicet rex his qui a dextris eius erunt Venite benedicti patris mei, possidete paratum vobis regnum a constitutione mundi. ³⁵ Esurivi enim et dedistis mihi manducare, sitivi et dedistis mihi bibere, hospes eram et collexistis me, ³⁶ nudus et operuistis me, infirmus et visitastis me, in carcere et venistis ad me. ³⁷ Tunc respondebunt ei iusti dicentes Domine, quando te vidimus esurientem et pavimus, sitientem et dedimus tibi potum? ³⁸ Quando autem te vidimus hospitem et colleximus te, aut nudum et cooperuimus? ³⁹ Aut quando te vidimus infirmum et in carcere, et venimus ad te? ⁴⁰ Et respondens rex dicet illis Amen dico vobis, quamdiu fecistis uni de his fratribus meis minimis, mihi fecistis. ⁴¹ Tunc dicet et his qui a sinistris erunt Discedite a me maledicti in ignem aeternum qui praeparatus est diabolo et angelis eius. ⁴² Esurivi enim et non dedistis mihi manducare, sitivi et non dedistis mihi potum, ⁴³ hospes eram et non collexistis me, nudus et non operuistis me, infirmus et in carcere et non visitastis me. ⁴⁴ Tunc respondebunt et ipsi dicentes Domine, quando te vidimus esurientem aut sitientem aut hospitem aut nudum aut infirmum vel in carcere, et non ministravimus tibi? ⁴⁵ Tunc respondebit illis dicens Amen dico vobis, quamdiu non fecistis uni de minoribus his, nec mihi fecistis. ⁴⁶ Et ibunt hi in supplicium aeternum, iusti autem in vitam aeternam.

XXVI.

¹ (276, 1.) Et factum est cum consummasset Iesus sermones hos omnes, dixit discipulis suis ² Scitis quia post biduum pascha fiet, et filius hominis tradetur ut crucifigatur. ³ (276, 4.) Tunc congregati sunt principes sacerdotum et seniores populi in atrium principis sacerdotum qui dicebatur Caiaphas, ⁴ et consilium fecerunt ut Iesum dolo tenerent et occiderent. ⁵ Dicebant autem Non in die festo, ne forte tumultus fieret in populo. ⁶ (276, 1.) Cum autem esset Iesus in Bethania in domo Simonis leprosi, ⁷ accessit ad eum mulier habens alabastrum ungenti pretiosi, et effudit super caput ipsius recumbentis. ⁸ Videntes autem discipuli indignati sunt dicentes Ut quid perditio haec? ⁹ Potuit enim istud venditari multo et dari pauperibus. ¹⁰ Sciens autem Iesus ait illis Quid molesti estis mulieri? opus bonum operata est in me. ¹¹ Nam semper pauperes habetis vobiscum, me autem non semper habetis. ¹² (277, 4.) Mittens enim haec unguentum hoc in corpus meum ad sepeliendum me fecit. ¹³ Amen dico vobis, ubicumque praedicatum fuerit hoc evangelium in toto mundo, dicetur et quod haec fecit in memoriam eius. ¹⁴ (278, 2.) Tunc abiit unus de

duodecim, qui dicebatur Iudas Scariot, ad principes sacerdotum ¹⁵ et ait illis Quid vultis mihi dare, et ego vobis eum tradam? At illi constituerunt ei triginta argenteos. ¹⁶ Et exinde quaerebat oportunitatem ut eum traderet. ¹⁷ Prima autem azymorum accesserunt discipuli ad Iesum dicentes Ubi vis paremus tibi comedere pascha? ¹⁸ At Iesus dixit Ite in civitatem ad quandam et dicite ei Magister dicit Tempus meum prope est, apud te facio pascha cum discipulis meis. ¹⁹ Et fecerunt discipuli sicut constituit illis Iesus, et paraverunt pascha. ²⁰ Vespere autem facto discumbebat cum duodecim discipulis, ²¹ (79, 1.) et edentibus illis dixit Amen dico vobis quia unus vestrum me traditurus est. ²² (80, 1.) Et contristati valde coeperunt singuli dicere Numquid ego sum, domine? ²³ (81, 2.) At ipse respondens ait Qui intingit mecum manum in parapside, hic me tradet. ²⁴ Filius quidem hominis vadit sicut scriptum est de illo; (82, 6.) vae autem homini illi per quem filius hominis traditur: bonum erat ei si natus non fuisset homo ille. ²⁵ (83, 10.) Respondens autem Iudas, qui tradidit eum, dixit Numquid ego sum, rabbi? ait illi Tu dixisti. ²⁶ (84, 1.) Cenantibus autem eis accepit Iesus panem et benedixit ac fregit deditque discipulis suis et ait Accipite et comedite: hoc est corpus meum. ²⁷ (85, 2.) Et accipiens calicem gratias egit et dedit illis dicens Bibite ex hoc omnes: ²⁸ hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effunditur in remissionem peccatorum. ²⁹ Dico autem vobis, non bibam a modo de hoc genimine vitis usque in diem cum illum bibam vobiscum novum in regno patris mei. ³⁰ (86, 6.) Et hymno dicto exierunt in montem oliveti. ³¹ (87, 1.) Tunc dicit illis Iesus Omnes vos scandalum patiemini in me in ista nocte: (88, 6.) scriptum est enim Percutiam pastorem, et dispersentur oves gregis. ³² Postquam autem resurrexero, praecedam vos in Galilaeam. ³³ (89, 1.) Respondens autem Petrus ait illi Et si omnes scandalizati fuerint in te, ego numquam scandalizabor. ³⁴ Ait illi Iesus Amen dico tibi quia in hac nocte ante quam gallus cantet ter me negabis. ³⁵ (90, 6.) Ait illi Petrus Etiam si oportuerit me mori tecum, non te negabo. Similiter et omnes discipuli dixerunt. ³⁶ (91, 1.) Tunc venit Iesus cum illis in villam quae dicitur Gesemani, (92, 6.) et dixit discipulis suis Sedete hic donec vadam illuc et orem. ³⁷ Et adsumto Petro et duobus filiis Zebedaei coepit contristari et mestus esse. ³⁸ (93, 1.) Tunc ait illis Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic et vigilate mecum. ³⁹ (94, 1.) Et progressus pusillum procidit in faciem suam orans et dicens Pater, si possibile est transeat calix iste: (95, 1.) verum tamen non sicut ego volo sed sicut tu. ⁴⁰ (96, 2.) Et venit ad discipulos et invenit eos dormientes, et dicit Petro Sic non potuistis una hora vigilare mecum? ⁴¹ Vigilate et orate

ut non intretis in temptationem: ^{42 (208, 6.)} spiritus quidem promptus est, caro autem infirma. ^{43 (209, 1.)} Iterum secundo abiit et oravit dicens Pater mi, si non potest hic calix transire nisi bibam illum, fiat voluntas tua. ^{44 (210, 1.)} Et venit iterum et invenit eos dormientes; erant enim oculi eorum gravati. ^{45 (211, 1.)} Relictis illis iterum abiit et oravit tertio eundem sermonem dicens. ^{46 (212, 1.)} Tunc venit ad discipulos suos et dicit illis Dormite iam et requiescite: ecce appropinquavit hora, et filius hominis tradetur in manus peccatorum. ^{47 (213, 1.)} Surgite, eamus: ecce adpropinquavit qui me tradit. ^{48 (214, 1.)} Adhuc ipso loquente, ecce Indas natus de duodecim venit, et cum eo turba multa cum gladiis et fustibus, missi a principibus sacerdotum et senioribus populi. ^{49 (215, 1.)} Qui autem tradidit eum, dedit illis signum dicens Quemcumque osculatus fuero, ipse est, tenete eum. ^{50 (216, 1.)} Et confestim accedens ad Iesum dixit Have rabbi, et osculatus est eum. ^{51 (217, 1.)} Dixitque illi Iesus Amice, ad quod venisti? Tunc accesserunt et manus iniecerunt in Iesum et tenerunt eum. ^{52 (218, 1.)} Et ecce unus ex his qui erant cum Iesu extendens manum exemit gladium suum, et percutiens servum principis sacerdotum amputavit auriculam eius. ^{53 (219, 1.)} Tunc ait illi Iesus Converte gladium tuum in locum suum: omnes enim qui acceperint gladium gladio peribunt. ^{54 (220, 1.)} An putas quia non possum rogare patrem meum, et exhibebit mihi modo plus quam duodecim legiones angelorum? ^{55 (221, 1.)} Quomodo ergo implebuntur scripturae quia sic oportet fieri? ^{56 (222, 1.)} In illa hora dixit Iesus turbis Tamquam ad latronem existis cum gladiis et fustibus comprehendere me: cotidie apud vos sedebam docens in templo, et non me tenuistis. ^{57 (223, 1.)} Hoc autem totum factum est ut implerentur scripturae prophetarum. Tunc discipuli omnes relicto eo fugerunt. ^{58 (224, 1.)} At illi tenentes Iesum duxerunt ad Caiapham principem sacerdotum, ubi scribae et seniores convenerant. ^{59 (225, 1.)} Petrus autem sequebatur eum a longe usque in atrium principis sacerdotum: et ingressus intro sedebat cum ministris ut videret finem. ^{60 (226, 1.)} Principes autem sacerdotum et omne concilium quaerebant falsum testimonium contra Iesum, ut eum morti traderent, ^{61 (227, 1.)} et non invenerunt, cum multi falsi testes accessissent: ^{62 (228, 1.)} novissime autem venerunt duo falsi testes ^{63 (229, 1.)} et dixerunt Hic dixit Possum destruere templum dei et post triduum aedificare illud. ^{64 (230, 1.)} Et surgens princeps sacerdotum ait illi Nihil respondis ad ea quae isti adversum te testificantur? ^{65 (231, 1.)} Iesus autem tacebat. Et princeps sacerdotum ait illi Adiuro te per deum vivum ut dicas nobis si tu es Christus filius dei. ^{66 (232, 1.)} Dicit illi Iesus Tu dixisti: verum tamen dico vobis, a modo videbitis filium hominis sedentem a dextris virtutis et venientem in nubibus caeli. ^{67 (233, 1.)} Tunc princeps sacerdotum scidit vestimenta sua dicens

Blasphemavit: ^(312.2) quid adhuc egemus testibus? ecce nunc audistis blasphemiam. ⁶⁶ Quid vobis videtur? At illi respondentes dixerunt Reus est mortis. ⁶⁷ ^(312.1) Tunc expuerunt in faciem eius et colaphis eum ceciderunt, alii autem palmas in faciem ei dederunt, ⁶⁸ dicentes Prophetiza nobis, Christe, quis est qui te percussit? ⁶⁹ ^(313.1) Petrus vero sedebat foris in atrio, et accessit ad eum una ancilla dicens Et tu cum Iesu Galilaeo eras. ⁷⁰ At ille negavit coram omnibus dicens Nescio quod dicis. ⁷¹ ^(315.1) Exeunte autem illo iannam vidit eum alia et ait his qui erant ibi Et hic erat cum Iesu Nazareno. ⁷² Et iterum negavit cum iuramento quia non novi hominem. ⁷³ Et post pusillum accesserunt qui stabant et dixerunt Petro Vere et tu ex illis es: nam et loquella tua manifestum te facit. ⁷⁴ Tunc coepit detestari et irare quia non novisset hominem. Et continuo gallus cantavit. ⁷⁵ ^(316.2) Et recordatus est Petrus verbi Iesu quod dixerat Prius quam gallus cantet ter me negabis, et egressus foras ploravit amare.

XXVII.

¹ ^(317.2) Mane autem facto consilium inierunt omnes principes sacerdotum et seniores populi adversus Iesum, ut eum morti traderent. ² ^(318.1) Et vinctum adduxerunt eum et tradiderunt Pontio Pilato praesidi. ³ ^(319.10) Tunc veniens Iudas, qui eum tradidit, quod damnatus esset, paenitentia ductus rettulit triginta argenteos principibus sacerdotum et senioribus ⁴ dicens Peccavi tradens sanguinem iustum. At illi dixerunt Quid ad nos? tu videris. ⁵ Et proiectis argenteis in templo recessit, et ahicns laqueo se suspendit. ⁶ Principes autem sacerdotum acceptis argenteis dixerunt Non licet mittere eos in corhanan, quia pretium sanguinis est. ⁷ Consilio autem inito emerunt ex illis agrum figuli in sepulturam peregrinorum. ⁸ Propter hoc vocatus est ager ille Acheldemach, ager sanguinis, usque in hodiernam diem. ⁹ Et tunc impletum est quod dictum est per Hieremiam prophetam dicentem Et acceperunt triginta argenteos pretium appetiati quem appetiaverunt a filiis Israel, ¹⁰ et dederunt eos in agrum figuli, sicut constituit mihi dominus. ¹¹ ^(320.1) Iesus autem stetit ante praesidem, et interrogavit eum praeses dicens Tu es rex Iudaeorum? Dicit ei Iesus Tu dicis. ¹² ^(321.1) Et cum accusaretur a principibus sacerdotum et senioribus, nihil respondit. ¹³ Tunc dicit illi Pilatus Non audis quanta adversum te dicant testimonia? ¹⁴ Et non respondit ei ad ullum verbum, ita ut miraretur praeses vehementer. ¹⁵ ^(322.1) Per diem autem sollempnem consueverat praeses dimittere populo unum vinctum quem voluissent.

XXVI, 66 — XXVII, 15.

¹⁶ (284, 4.) Habebat autem tunc vinctum insignem qui dicebatur Barabbas.
¹⁷ Congregatis ergo illis dixit Pilatus Quem vultis dimittam vobis, Barabbas an Iesum qui dicitur Christus? ¹⁸ Sciebat enim quod per invidiam tradidissent eum. ¹⁹ (285, 10.) Sedente autem illo pro tribunali misit ad illum uxor eius dicens Nihil tibi et iusto illi: multa enim passa sum hodie per visum propter eum. ²⁰ (285, 1.) Princeps autem sacerdotum et seniores persuaserunt populis ut peterent Barabbas, Iesum vero perderent.
²¹ Respondens autem praeses ait illis Quem vultis vobis de duobus dimitti? At illi dixerunt Barabbas. ²² (286, 1.) Dicit illis Pilatus Quid igitur faciam de Iesu qui dicitur Christus? ²³ Dicunt omnes Crucifigatur. Ait illis praeses Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant dicentes Crucifigatur. ²⁴ (287, 10.) Videns autem Pilatus quia nihil proficeret sed magis tumultus fieret, accepta aqua lavit manus coram populo dicens Innocens ego sum a sanguine iusti huius: vos videritis. ²⁵ Et respondens universus populus dixit Sanguis eius super nos et super filios nostros. ²⁶ (288, 1.) Tunc dimisit illis Barabbas, Iesum autem flagellatum tradidit eis ut crucifigeretur. ²⁷ (289, 4.) Tunc milites praesidis suscipientes Iesum in praetorio congregaverunt ad eum universam cohortem: ²⁸ et exnentes eum clamydem coccineam circumdederunt ei, ²⁹ et plectentes coronam de spinis posuerunt super caput eius et harundinem in dextera eius, et genu flexo ante eum inludabant dicentes Have rex Iudaeorum. ³⁰ (290, 6.) Et expuentes in eum acceperunt harundinem et percutiebant caput eius. ³¹ Et postquam inluserunt ei, exuerunt eum clamyde et induerunt eum vestimentis eius, et duxerunt eum ut crucifigerent. ³² (291, 1.) Exeuntes autem invenerunt hominem Cyrenensem nomine Simonem: hunc angariaverunt ut tolleret crucem eius. ³³ (292, 1.) Et venerunt in locum qui dicitur Golgotha, quod est calvariae locus. ³⁴ (293, 4.) Et dederunt ei vinum bibere cum felle mixtum, et cum gustasset noluit bibere. ³⁵ (294, 4.) Postquam autem crucifixerunt eum, diviserunt vestimenta eius sortem mittentes, ut impleretur quod dictum est per prophetam Diviserunt sibi vestimenta mea, et super vestem meam miserunt sortem. ³⁶ Et sedentes servabant eum. ³⁷ (295, 1.) Et inposuerunt super caput eius causam ipsius scriptam Hic est Iesus rex Iudaeorum. ³⁸ (296, 1.) Tunc crucifixi sunt cum eo duo latrones, unus a dextris et unus a sinistris. ³⁹ (297, 6.) Praetereuntes autem blasphemabant eum, moventes capita sua ⁴⁰ et dicentes Qui destruebat templum dei et in triduo illud reaedificabat: salva te ipsum: si filius dei es, descende de cruce. ⁴¹ (298, 2.) Similiter et principes sacerdotum inludentes eum scribis et senioribus dicentes ⁴² Alios salvos fecit, se ipsum non potest salvum facere: si rex Israel est, descendat nunc de cruce, et credimus ei.

⁴³ Confidet in deo: liberet nunc eum si vult; dixit enim quia dei filius sum. ⁴⁴ (339, 2) Id ipsum autem et latrones qui crucifixi erant cum eo inproperabant ei. ⁴⁵ (340, 2) A sexta autem hora tenebrae factae sunt super universam terram usque ad horam nonam. ⁴⁶ (341, 6) Circa horam vero nonam clamavit Iesus voce magna dicens Heli heli lema sabacthani, hoc est Deus meus deus meus, ut quid dereliquisti me? ⁴⁷ Quidam autem illic stantes et audientes dicebant Heliam vocat iste. ⁴⁸ (342, 2) Et continuo currens unus ex eis acceptam spongiam implevit aceto et inposuit harundini, et dabat ei bibere. ⁴⁹ Ceteri vero dicebant Sine videamus an veniat Helias liberans eum. ⁵⁰ (343, 1) Iesus autem iterum clamans voce magna emisit spiritum. ⁵¹ (344, 2) Et ecce velum templi scissum est in duas partes a summo usque deorsum, (345, 10) et terra mota est, et petrae scissae sunt, ⁵² et monumenta aperta sunt, et multa corpora sanctorum qui dormierant surrexerunt. ⁵³ Et exeuntes de monumentis post resurrectionem eius venerunt in sanctam civitatem et apparuerunt multis. ⁵⁴ (346, 2) Centurio autem et qui cum eo erant custodientes Iesum, viso terrae motu et his quae fiebant, timuerunt valde dicentes Vere dei filius erat iste. ⁵⁵ (347, 6) Erant autem ibi mulieres multae a longe, quae secutae erant Iesum a Galilaea ministrantes ei: ⁵⁶ inter quas erat Maria Magdalene, et Maria Iacobi et Ioseph mater, et mater filiorum Zebedaei. ⁵⁷ (348, 1) Cum sero autem factum esset, venit quidam homo dives ab Arimathia, nomine Ioseph, qui et ipse discipulus erat Iesu: ⁵⁸ hic accessit ad Pilatum et petit corpus Iesu. Tunc Pilatus iussit reddi corpus. ⁵⁹ (349, 1) Et accepto corpore Ioseph involvit illud in sindone munda, ⁶⁰ et posuit illud in monumento suo novo quod exciderat in petra, et advolvxit saxum magnum ad ostium monumenti et abiit. ⁶¹ (350, 6) Erat autem ibi Maria Magdalene et altera Maria, sedentes contra sepulchrum. ⁶² (351, 10) Altera autem die, quae est post parasceven, convenerunt principes sacerdotum et Pharisei ad Pilatum ⁶³ dicentes Domine, recordati sumus quia seductor ille dixit adhuc vivens Post tres dies resurgam. ⁶⁴ Iube ergo custodiri sepulchrum usque in diem tertium, ne forte veniant discipuli eius et furentur enim et dicant plebi Surrexit a mortuis, et erit novissimus error peior priore. ⁶⁵ Ait illis Pilatus Habetis custodiam: ite custodite sicut scitis. ⁶⁶ Illi autem abeuntes munierunt sepulchrum signantes lapidem cum custodibus.

XXVIII.

¹ (351, 1) Vespere autem sablati, quae lucescit in prima sabhati, venit Maria Magdalene et altera Maria videre sepulchrum. ² Et ecce terrae motus

XXVII, 43 — XXVIII, 2.

factus est magnus: angelus enim domini descendit de caelo et accedens revolvit lapidem, et sedebat super eum: ³ erat enim aspectus eius sicut fulgur et vestimentum eius sicut nix. ⁴ Prae timore autem eius exterriti sunt custodes et facti sunt velut mortui. ⁵ (303, 2.) Respondens autem angelus dixit mulieribus Nolite timere vos: scio enim quod Iesum qui crucifixus est quaeritis: ⁶ non est hic, surrexit enim sicut dixit: venite videte locum ubi positus erat dominus. ⁷ Et cito euntes dicite discipulis eius quia surrexit, et ecce praecedit vos in Galilaeam: ibi eum videbitis. Ecce praedixi vobis. ⁸ (304, 2.) Et exierunt cito de monumento cum timore et magno gaudio currentes nuntiare discipulis eius. ⁹ (305, 10.) Et ecce Iesus occurrit illis dicens Havete. Illae autem accesserunt et tenuerunt pedes eius et adoraverunt eum. ¹⁰ Tunc ait illis Iesus Nolite timere: ite nuntiate fratribus meis ut eant in Galilaeam: ibi me videbunt. ¹¹ Quae cum abissent, ecce quidam de custodibus venerunt in civitatem et nuntiaverunt principibus sacerdotum omnia quae facta fuerant. ¹² Et congregati cum senioribus consilio accepto pecuniam copiosam dederunt militibus, ¹³ dicentes Dicite quia discipuli eius nocte venerunt et furati sunt eum nobis dormientibus: ¹⁴ et si hoc auditum fuerit a praeside, nos suadebimus ei et securos vos faciemus. ¹⁵ At illi accepta pecunia fecerunt sicut erant docti. Et divulgatum est verbum istud apud Iudaeos usque in hodiernum diem. ¹⁶ Undecim autem discipuli abierunt in Galilaeam, in montem ubi constituerat illis Iesus, ¹⁷ et videntes eum adoraverunt, quidam autem dubitaverunt. ¹⁸ Et accedens Iesus locutus est eis dicens Data est mihi omnis potestas in caelo et in terra. ¹⁹ Euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine patris et filii et spiritus sancti, ²⁰ docentes eos servare omnia quaecumque mandavi vobis: et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus usque ad consummationem saeculi. Amen.

P R A E F A T I O.

Marcus evangelista dei et Petri in baptismo filius atque in divino sermone discipulus, sacerdotium in Israhel agens secundum carnem levita, conversus ad fidem Christi evangelium in Italia scripsit, ostendens in eo quid et generi suo deberet et Christo. Nam initium principii in voce propheticae exclamationis instituens ordinem leviticae electionis ostendit, ut praedicans praedestinatum Iohannem filium Zachariae in voce angeli adnuntiantis immissum, non solum verbum caro factum sed et corpus domini per verbum divinae vocis animatum initio evangelicae praedicationis ostenderet, ut qui haec legens sciret cui initium carnis in domino et dei advenientis habitaculum deberet agnoscere, atque in se verbum vocis quod in consonantibus perdidit inveniret. Denique et perfecti evangelii opus intrans et a baptismo domini praedicare deum inchoans non laboravit nativitatem carnis quam in prioribus viderat dicere, sed totum in primis expositionem deserti ieiunium numeri temptationem diaboli congregationem bestiarum et ministerium protulit angelorum, ut instituens nos ad intellegendum singula in brevi compingens nec auctoritatem factae rei demeret et perficiendo operi plenitudinem non negaret. Denique amputasse sibi post fidem pollicem dicitur ut sacerdotio reprobis haberetur, sed tantum consentiens fidei praedestinata potuit electio ut nec sic in opere verbi perderet quod prius meruerat in genere. Nam Alexandriae episcopus fuit, cuius per singula opus scire et evangelii in se dicta disponere et disciplinam in se legis agnoscere et divinam domini in carne intellegere naturam: quae in nos primum requiri, dehinc inquisita volumus agnosci, habentes mercedem exhortationis quoniam qui plantat et qui rigat unum sunt, qui autem incrementum praestat deus est.

EXPLICIT

INCIPIUNT CAPITULA LECTIONUM SECUNDUM MARCUM.

- I. Esaiae testimonio Iohannes angelus id est nuntius appellatur, et praedicatio eius baptismusque refertur.
- II. Christus praedicans baptizatur, ubi trinitatis panditur sacramentum.
- III. De vocatione Petri, Andreae, Iacobi et Iohannis piscatorum.
- III. In synagoga de homine spiritum imundum metuentem et confidentem expellens sua ab hominibus potestate laudatur.
- V. A socru Petri febre verbo tactuque depulsa, varia cunctos infirmitate curavit.
- VI. Leprosus verbo quo ait Volo mundatur, et curatio paralytico cum remissione tribuitur peccatorum.
- VII. Levi, qui et Mattheus, de teloneo vocatur, et pro publicanorum convivio querella vel obiectio Pharisaeorum panni veteris et vini vel utrum comparatione refellitur.
- VIII. Pro spicarum in sabbato vulsione reprehensoribus increpat, sequitur manus aridae restituit.
- VIII. Consilium contra eum faciunt Pharisei: deserviente sibi navicula, tangentes eum diversis infirmitatibus egroti sanantur.
- X. Duodecim discipulos ad praedicandum verbo conlatis virtutibus mittit: et in Belzebub eum posse dicentes redarguit, inremissibilem esse dicens in spiritum sanctum blasphemiam: et matrem ac fratres eos vocat qui patris fecerint voluntatem.
- XI. Docens proponit parabolam seminantis, et suis eam seorsum exponit clara manifestatione discipulis.
- XII. Lucernam sub modio non ponendam, vel dormiente homine sata eius crescere, et de grano sinapis dicit.
- XIII. Tempestatem verbo compescens, et daemones eiciens ire concessit in porcos.
- XIII. Vadens mortuam suscitare filiam Iairi, mulierem a profluvio sanguinis sanans, suscitatur protinus et puellam.
- XV. Mirantes doctrinam et virtutes fabri filium dicunt, audientes ab eo non esse prophetam sine honore nisi in patria sua.
- XVI. Mittens duodecim praedicaturos praeceptis instruit, conlata gratia sanitatum.

- XVII. Herodes tenens Iohannem die sui natalis occidit caputque eius saltationis praemium in disco filiae tradit.
- XVIII. De quique panibus et duobus piscibus quinque virorum milia saturavit.
- XIX. Quarta noctis vigilia venit ad discipulos ambulans supra mare.
- XX. Accusant Pharisei discipulos non lotis manibus manducantes, et increpantur ab eo de parentum inspiratione, vel de ceteris exponente quae possint hominem inquinare.
- XXI. Mulieris syrophenissae filiam a daemonio liberat.
- XXII. Muto surdoque vocem restituens dicit Effeta.
- XXIII. De septem panibus et paucis pisciculis quattuor hominum milia saturavit.
- XXIII. Phariseis signum quaerentibus dari negat, et doctrinam eorum praecepit sub fermenti nomine praecavendum.
- XXV. Caecum paulatim curat et ut nemini diceret imperat.
- XXVI. Interrogantibus quem eum dicerent, Petrus Christum dei confitetur, et mox quia domino passurum se dicenti contradicit arguitur.
- XXVII. Qui perdit, inquit, animam suam propter me, invenit eam: nec gustaturos quosdam mortem donec vidoant eum in regno eius: statimque transfiguratus inducitur, et Iohannem Heliae passuri ipse similia passum dicit.
- XXVIII. Omnis populus videus dominum pavescens occurrensque salutat: et filius cuiusdam incredulitatem suam iuvare precantis a daemonio liberatur.
- XXIX. Tradendum se praenuntians, et discipulos quid in via tractassent interrogans, docet primatum non esse quaerendum.
- XXX. Virtutem in eius nomine facientes non sinit prohiberi, et de abscisione membrorum scandalizantium figuraliter docet.
- XXXI. Phariseos de uxore dimittenda quaerentes Mosi testimonio convincit, et infantes a se vetari prohibens benedicit.
- XXXII. De difficultate divitum intrandi in regnum dei mirantibus discipulis ait contentores bonorum saecularium centuplum cum persecutionibus recepturos.
- XXXIII. Item praedicans se occidendum, sedes petentes Iacobum increpat et Iohannem, de principatu gentiles prohibens imitandos humilitatis exemplo monstrato.
- XXXIII. Bartimaeus caecus mendicans illuminatur et sequitur.
- XXXV. Mittit adduci pullum asinae, cui sedens audit a turbis osanna.
- XXXVI. Egressus de templo ficulnae maledicit, regressusque vendens

tes eicit, arefactaque ficulnea mirantibus ait orantes credendo accipere postulata.

XXXVII. De potestate percontantibus, Iudaeos ipse de baptismo Iohannis interrogando convincit, et de vinea colonisque pessimis parabolam ponit.

XXXVIII. Tentantes de reddendo Caesaris tributo consequenter ex suprascriptione vel imagine confutavit.

XXXIX. Sadducaeis de muliere septem fratrum uxore tentantibus ob incredulitatem resurrectionis exprobrat.

XL. Scribae de mandato legis interroganti geminum dilectionis ostendit: et cuius sit filius Christus interrogans docet ex principio psalmi centesimi noni: salutationum quoque eorum in foro ambitum notat.

XLI. In gazophilacium pauperem viduam duo minuta mittentem cunctis dona iactantibus praefert.

XLII. Aedificationes templi monstrantibus praenuntiat ruituras, et de diversis ultimi temporis temptationibus futuris prolixius disputans seductiones ammonet praecavendas.

XLIII. Diem adventus solum patrem scire dicens, nescientes eam servos vigilare praecipit et orare.

XLIV. De alabastro ungenti vel proditione Iudae traditoris ac praeparatione paschae refertur, nec non et cenae eius mysticae panditur sacramentum.

XLV. Traditionis ac passionis eius gesta narrantur.

XLVI. Resurrectionis eius perinde breviter veritate monstrata quorundam incredulitas clementer arguitur, et ascensio atque a dextris dei concessio vel discipulorum praedicatio signis sequentibus indicatur.

EXPLICIUNT CAPITULA LECTIONUM.

EVANGELIUM SECUNDUM MARCUM.

I.

¹ (1, 2.) Initium evangelii Iesu Christi filii dei ² sicut scriptum est in Esaia propheta Ecce mitto angelum meum ante faciem tuam, qui praeparabit viam tuam: ³ (3, 1.) vox clamantis in deserto Parate viam domini, rectas facite semitas eius. ⁴ (3, 6.) Fuit Iohannes in deserto baptizans et praedicans baptismum paenitentiae in remissionem peccatorum. ⁵ Et egrediebatur ad illum omnis Iudaeae regio et Hierosolymitae universi, et baptizabantur ab illo in Iordane flumine confitentes peccata sua. ⁶ Et erat Iohannes vestitus pilis cameli, et zona pellicia circa lumbos eius, et lucustas et mel silvestre edebat. Et praedicabat dicens ⁷ (6, 1.) Venit fortior me post me, cuius non sum dignus procumbensolvere corrigiam calciamentorum eius: ⁸ ego baptizavi vos aqua, ille vero baptizabit vos spiritu sancto. ⁹ (5, 1.) Et factum est in diebus illis venit Iesus a Nazareth Galilaeae, et baptizatus est in Iordane ab Iohanne. ¹⁰ Et statim ascendens de aqua vidit apertos caelos et spiritum tamquam columbam descendentem et manentem in ipso, ¹¹ et vox facta est de caelis Tu es filius meus dilectus, in te complacui. ¹² (6, 2.) Et statim spiritus expellit eum in desertum. ¹³ Et erat in deserto quadraginta diebus et quadraginta noctibus, et temptabatur a satana, ¹⁴ (7, 6.) eratque cum bestiis, et angeli ministrabant illi. ¹⁵ (8, 1.) Postquam autem traditus est Iohannes, venit Iesus in Galilaeam, ¹⁶ (8, 4.) praedicans evangelium regni dei ¹⁷ et dicens quoniam impletum est tempus et appropinquavit regnum dei: paenite-mini et credite evangelio. ¹⁸ Et praeteriens secus mare Galilaeae vidit Simonem et Andream fratrem eius, mittentes retia in mare; erant enim piscatores. ¹⁹ (10, 2.) Et dixit eis Iesus Venite post me, et faciam vos fieri piscatores hominum. ²⁰ Et protinus relictis retibus secuti sunt eum. ²¹ (11, 6.) Et progressus inde pusillum vidit Iacobum Zebedaei et Iohannem fratrem eius, et ipsos in navi componentes retia, ²² et statim vocavit illos. Et relicto patre suo Zebedaeo in navi cum mercennariis secuti sunt eum.

²¹ (12, 8.) Et ingrediuntur Capharnaum, et statim sabbatis ingressus synagogam docebat eos, ²² (12, 9.) et stupebant super doctrina eius: erat enim docens eos quasi potestatem habens et non sicut scribae. ²³ (14, 8.) Et erat in synagoga eorum homo in spiritu immundo, et exclamavit ²⁴ dicens Quid nobis et tibi, Iesu Nazarene? venisti perdere nos? scio quis es, sanctus dei. ²⁵ Et comminatus est ei Iesus dicens Obmutesce et exi de homine. ²⁶ Et discerpens eum spiritus immundus et exclamans voce magna exivit ab eo. ²⁷ Et mirati sunt omnes, ita ut conquirerent inter se dicentes Quidnam est hoc? quae doctrina haec nova? quia in potestate et spiritibus immundis imperat, et oboediunt ei. ²⁸ Et processit rumor eius statim in omnem regionem Galilaeae. ²⁹ (15, 1.) Et protinus egredientes de synagoga venerunt in domum Simonis et Andreae cum Iacobo et Iohanne. ³⁰ Decumbabat autem soerus Simonis febricitans, et statim dicunt ei de illa. ³¹ Et accedens elevavit eam, adprehensa manu eius: et continuo dimisit eam febris, et ministrabat eis. ³² Vespere autem facto, cum occidisset sol, afferebant ad eum omnes male habentes et daemonia habentes, ³³ et erat omnis civitas congregata ad ianuam: ³⁴ et curavit multos qui vexabantur variis languoribus, et daemonia multa eiciebat, ^(16, 8.) et non sinebat loqui ea, quoniam sciebant eum: ³⁵ (17, 8.) Et diluculo valde surgens egressus abiit in desertum locum, ibique orabat. ³⁶ Et secutus est eum Simon et qui cum illo erant, ³⁷ et cum invenissent eum, dixerunt ei quia omnes quaerunt te. ³⁸ Et ait illis Eamus in proximos vicos et civitates ut et ibi praedicem: ad hoc enim veni. ³⁹ Et erat praedicans in synagogis eorum et omni Galilaea, et daemonia eiciens. ⁴⁰ (18, 2.) Et venit ad eum leprosus deprecans eum, et genu flexo dixit Si vis, potes me mndare. ⁴¹ Iesus autem misertus eius extendit manum suam, et tangens eum ait illi Volo, mndare. ⁴² Et cum dixisset, statim discessit ab eo lepra, et mundatus est. ⁴³ Et comminatus ei statim eicit illum, ⁴⁴ et dicit ei Vide nemini dixeris, sed vade ostende te principi sacerdotum, et offer pro emundatione tua quae praecepit Moses, in testimonium illis. ⁴⁵ (19, 10.) At ille egressus coepit praedicare et diffamare sermonem, ita ut iam non posset manifesto in civitatem introire sed foris in desertis locis esse, et conveniebant ad eum undique.

II.

¹ (20, 1.) Et iterum intravit Capharnaum post dies. ² Et auditum est quod in domo esset, et convenerunt multi, ita ut non eaperet neque ad iannam, et loquebatur eis verbum. ³ Et venerunt ferentes ad eum

paralyticum qui a quattuor portabatur. ⁴ Et cum non possent offerre eum illi prae turba, nudaverunt tectum ubi erat, et patefacientes sum-miserunt grabatum in quo paralyticus iacebat. ⁵ Cum vidisset autem Ie-sus fidem illorum, ait paralytico Fili, dimittuntur tibi peccata. ⁶ Erant autem illic quidam de scribis sedentes et cogitantes in cordibus suis ⁷ Quid hic sic loquitur? blasphemat: quis potest dimittere peccata nisi solus deus? ⁸ Quo statim cognito Iesus spiritu suo quia sic cogitarent inter se, dicit illis Quid ista cogitatis in cordibus vestris? ⁹ Quid est fa-cilium, dicere paralytico Dimittuntur tibi peccata, an dicere Surge et tolle grabatum tuum et ambula? ¹⁰ Ut autem sciatis quia potestatem habet filius hominis in terra dimittendi peccata, ait paralytico ¹¹ Tibi dico Surge tolle grabatum tuum et vade in domum tuam. ¹² Et statim ille surrexit sublato grabatto abiit coram omnibus, ita ut ammirarentur omnes et ho-norificarent deum, dicentes quia numquam sic vidimus. ¹³ ^(21, 2.) Et egres-sus est rursus ad mare, omnisque turba veniebat ad eum, et docebat eos. ¹⁴ Et cum praeteriret, vidit Levin Alpei sedentem ad teloneum, et ait illi Sequere me. Et surgens secutus est eum. ¹⁵ ^(22, 2.) Et factum est cum accumberet in domo illius, multi publicani et peccatores simul discumbebant cum Iesu et discipulis eius; erant enim multi qui et se-quebantur eum. ¹⁶ Et scribae et Pharisei videntes quia manducaret cum peccatoribus et publicanis dicebant discipulis eius Quare cum publicanis et peccatoribus manducat et bibit magister vester? ¹⁷ ^(23, 2.) Hoc audito Iesus ait illis Non necesse habent sani medicum sed qui male habent: non enim veni vocare iustos sed peccatores. ¹⁸ Et erant discipuli Io-hannis et Pharisei ieiunantes; et veniunt et dicunt illi Quare discipuli Iohannis et Pharisaeorum ieiunant, tui autem discipuli non ieiunant? ¹⁹ Et ait illis Iesus Numquid possunt filii nuptiarum quamdiu sponsus cum illis est ieiunare? Quanto tempore habent secum sponsum, non possunt ieiunare. ²⁰ Venient autem dies cum auferetur ab eis sponsus, et tunc ieiunabunt in illa die. ²¹ Nemo assumentum panni rudis assuit vestimento veteri: alioquin auferet supplementum novum a veteri, et maior scissura fit. ²² Et nemo mittit vinum novellum in utres veteres: alioquin disrum-pet vinum utres, et vinum effunditur et utres peribunt: sed vinum no-vum in utres novos mitti debet. ²³ ^(24, 2.) Et factum est iterum cum sab-batis ambularet per sata, et discipuli eius coeperunt praegredi et vel-lere spicas. ²⁴ Pharisei autem dicebant ei Ecce quid faciunt sabbatis quod non licet? ²⁵ Et ait illis Numquam legistis quid fecerit David, quando necessitatem habuit et esuriit ipse et qui cum eo erant? ²⁶ quo-modo introiit domum dei sub Abiathar principe sacerdotum et panes

propositionis manducavit, quos non licet manducare nisi sacerdotibus, et dedit eis qui cum eo erant? ^{27 (35, 2.)} Et dicebat eis Sabbatum propter hominem factum est, et non homo propter sabbatum: ²⁸ itaque dominus est filius hominis etiam sabbati.

III.

¹ Et introiit iterum synagogam, et erat ibi homo habens manum aridam: ² et observabant eum si sabbatis curaret, ut accusarent illum. ³ Et ait homini habenti manum aridam Surge in medium. ⁴ Et dicit eis Licet sabbatis bene facere an male? animam salvam facere an perdere? At illi tacebant. ⁵ Et circumspiciens eos cum ira, contristatus super caecitate cordis eorum, dicit homini Extende manum tuam. Et extendit, et restituta est manus illi. ^{6 (36, 4.)} Exeuntes autem statim Pharisei cum Herodianis consilium faciebant adversus eum, quomodo eum perderent. ⁷ Et Iesus cum discipulis suis secessit ad mare, ^(37, 1.) et multa turba a Galilaea et Iudaea secuta est eum: ⁸ ab Hierosolymis et ab Idumaea et trans Iordanem, et qui circa Tyrum et Sidonem, multitudo magna, audientes quae faciebat venerunt ad eum. ⁹ Et dixit discipulis suis ut navicula sibi deserviret propter turbam, ne comprimerent eum: ¹⁰ multos enim sanabat, ita ut intrerent in eum ut illum tangerent: quotquot autem habebant plagas, ¹¹ et spiritus immundi cum illum videbant, prodeiebant ei ^(38, 8.) et clamabant dicentes ¹² Tu es filius dei. Et vehementer comminabatur eis ne manifestarent illum. ^{13 (39, 2.)} Et ascendens in montem vocavit ad se quos voluit ipse, et venerunt ad eum. ¹⁴ Et fecit ut essent duodecim cum illo, et ut mitteret eos praedicare evangelium: ¹⁵ et dedit illis potestatem curandi infirmitates et eiciendi daemonia. ^{16 (30, 2.)} Et imposuit Simoni nomen Petrus, ¹⁷ et Iacobum Zebedaei et Iohannem fratrem Iacobi, et imposuit eis nomina Boanerges, quod est filii tonitru, ¹⁸ et Andream et Philippum et Bartholomeum et Mattheum et Thomam et Iacobum Alpei et Taddaeum et Simonem Cananaeum ¹⁹ et Iudam Scariot, qui et tradidit illum. ^{20 (31, 10.)} Et veniunt ad domum, et convenit iterum turba, ita ut non possent neque panem manducare. ²¹ Et cum audissent sui, exierunt tenere eum: dicebant enim quoniam in furorem versus est. ^{22 (32, 2.)} Et scribae qui ab Hierosolymis descenderant dicebant quoniam Beelzebub habet, et quia in principe daemonum eicit daemonia. ^{23 (33, 2.)} Et convocatis eis in parabolis dicebat illis Quomodo potest satanas satanan eicere? ²⁴ Et si regnum in se dividatur, non potest stare regnum illius. ²⁵ Et si domus super semet ipsam

dispertiat, non potest domus illa stare. ²⁶ Et si satanas consurrexit in semet ipsum, dispertitus est, et non poterit stare sed finem habet. ²⁷ Nemo potest vasa fortis ingressus domum diripere, nisi prius fortem alliget, et tunc domum eius deripiet. ²⁸ ^(36, 2.) Amen dico vobis quoniam omnia dimittentur filiis hominum peccata et blasphemiae quibus blasphemaverint: ²⁹ qui autem blasphemaverit in spiritum sanctum, non habet remissionem in aeternum, sed reus erit aeterni delicti. ³⁰ Quoniam dicebant Spiritum immundum habet. ³¹ ^(36, 2.) Et veniunt mater eius et fratres, et foris stantes miserunt ad eum vocantes eum: ³² et sedebat circa eum turba, et dicunt ei Ecce mater tua et fratres tui foris quaerunt te. ³³ Et respondens eis ait Quae est mater mea et fratres mei? ³⁴ Et circumspiciens eos qui in circuitu eius sedebant ait Ecce mater mea et fratres mei: ³⁵ qui enim fecerit voluntatem dei, hic frater meus et soror mea et mater est.

IV.

¹ ^(36, 2.) Et iterum coepit docere ad mare, et congregata est ad eum turba multa, ita ut in navem ascendens sederet in mari: et omnis turba circa mare super terram erat. ² Et docebat illos in parabolis multa, et dicebat illis in doctrina sua. ³ Audite. Ecce exiit seminans ad seminandum. ⁴ Et dum seminat, aliud cecidit circa viam, et venerunt volucres et comederunt illud. ⁵ Aliud vero cecidit super petrosa ubi non habuit terram multam, et statim exortum est, quoniam non habebat altitudinem terrae; ⁶ et quando exortus est sol, exacstuvavit, eo quod non haberet radicem exaruit. ⁷ Et aliud cecidit in spinis, et ascenderunt spinae et suffocaverunt illud, et fructum non dedit. ⁸ Et aliud cecidit in terram bonam, et dabat fructum ascendentem et crescentem, et adferebat unum triginta et unum sexaginta et unum centum. ⁹ Et dicebat Qui habet aures audiendi audiat. ¹⁰ Et cum esset singularis, interrogaverunt eum hi qui cum eo erant cum duodecim parabolas. ¹¹ Et dicebat eis Vobis datum est scire mysterium regni dei, ^(37, 1.) illis autem qui foris sunt in parabolis omnia fiunt, ¹² ut videntes videant et non videant, et audientes audiant et non intellegant, ne quando convertantur et dimittantur eis peccata. ¹³ Et ait illis Nescitis parabolam hanc, et quomodo omnes parabolas cognoscetis? ¹⁴ ^(38, 2.) Qui seminat, verbum seminat. ¹⁵ Hi autem sunt qui circa viam ubi seminatur verbum, et cum audierint, confestim venit satanas et aufert verbum quod seminatum est in corda eorum. ¹⁶ Et hi sunt similiter qui super petrosa seminantur, qui cum

III, 26 — IV, 16.

audierint verbum, statim cum gaudio accipiunt illud, ¹⁷ et non habent radicem in se sed temporales sunt, deinde orta tribulatione et persecutione propter verbum confestim scandalizantur. ¹⁸ Et alii sunt qui in spinis seminantur: hi sunt qui verbum audiunt, ¹⁹ et aerumnae saeculi et deceptio divitiarum et circa reliqua concupiscentiae introeuntes suffocant verbum, et sine fructu efficitur. ²⁰ Et hi sunt qui super terram bonam seminati sunt, qui audiunt verbum et suscipiunt, et fructificant unum triginta et unum sexaginta et unum centum. ²¹ (30, 2) Et dicebat illis Numquid venit lucerna ut sub modio ponatur aut sub lecto? nonne ut super candelabrum ponatur? ²² (40, 2) Non enim est aliquid absconditum quod non manifestetur, nec factum est occultum sed ut in palam veniat. ²³ Si quis habet aures audiendi, audiat. ²⁴ (41, 2) Et dicebat illis Videte quid audiat: in qua mensura mensi fueritis remetietur vobis, et adicietur vobis. ²⁵ (42, 2) Qui enim habet, dabitur illi, et qui non habet, etiam quod habet auferetur ab illo. ²⁶ (43, 10) Et dicebat Sic est regnum dei, quemadmodum si homo iaciat sementem in terram, ²⁷ et dormiat et exsurgat nocte ac die, et semen germinet et crescat dum nescit ille. ²⁸ Ultro enim terra fructificat primum herbam deinde spicam, deinde plenum frumentum in spica. ²⁹ Et cum se produxerit fructus, statim mittit falcem, quoniam adest messis. ³⁰ (44, 2) Et dicebat Cui assimilabimus regnum dei, aut cui parabola comparabimus illud? ³¹ Sicut granum sinapis, quod cum seminatum fuerit in terra, minus est omnibus seminibus quae sunt in terra, ³² et cum seminatum fuerit, ascendit et fit maius omnibus holeribus et facit ramos magnos, ita ut possint sub umbra eius aves caeli habitare. ³³ (45, 6) Et talibus multis parabolis loquebatur eis verbum, prout poterant audire; ³⁴ sine parabola autem non loquebatur eis, ³⁵ (46, 10) seorsum autem discipulis suis disserebat omnia. ³⁶ (47, 2) Et ait illis illa die cum sero esset factum Transeamus contra. ³⁷ Et dimittentes turbam adsumunt eum ita ut erant in navi, et aliae naves erant cum illo. ³⁸ Et facta est procella magna venti, et fluctus mittebat in navem, ita ut impleretur navis. ³⁹ Et erat ipse in puppi supra cervical dormiens: et excitant eum et dicunt ei Magister, non ad te pertinet quia perimus? ⁴⁰ Et exsurgens comminatus est vento et dixit mari Tace et obmutesce. Et cessavit ventus, et facta est tranquillitas magna. ⁴¹ Et ait illis Quid timidi estis? necdum habetis fidem? Et timerunt timore magno, et dicebant ad alterutrum Quis putas est iste, quia et ventus et mare oboediunt ei?

V.

¹ Et venerunt trans fretum maris in regionem Gerasenorum. ² Et excanti ei de navi statim occurrit ei de monumentis homo in spiritu innundo, ³ qui domicilium habebat in monumentis, et neque catenis iam quisquam eum poterat ligare, ⁴ quoniam saepe compedibus et catenis vinctus disrupisset catenas et compedes comminuisset, et nemo poterat eum domare, ⁵ et semper nocto ac die in monumentis et in montibus erat et clamans et concidens se lapidibus. ⁶ Videns autem lesus a longo cucurrit et adoravit eum, ⁷ et clamans voce magna dicit Quid mihi et tibi, Iesu filii dei summi? adiuro te per deum, ne me torqueas. ⁸ Dicebat enim illi Exi spiritus inmunde ab homine. ⁹ Et interrogabat eum Quod tibi nomen est? Et dicit ei Legio nomen mihi est, quia multi sumus. ¹⁰ Et deprecabatur eum multum ne se expelleret extra regionem. ¹¹ Erat autem ibi circa montem grex porcorum magnus pascens: ¹² et deprecabantur eum spiritus dicentes Mitte nos in porcos, ut in eos introeamus. ¹³ Et concessit eis statim Iesus: et exeuntes spiritus imundi introierunt in porcos, et magno impetu grex praecipitatus est in mare ad duo milia, et suffocati sunt in mare. ¹⁴ Qui autem pascebant eos fugerunt et nuntiaverunt in civitatem et in agros: et egressi sunt videre quid esset facti, ¹⁵ et veniunt ad Iesum, et vident illum qui a daemonio vexabatur sedentem vestitum et sanae mentis, et timuerunt. ¹⁶ Et narraverunt illis qui viderant qualiter factum esset ei qui daemonium habuerat, et de porcis. ¹⁷ Et rogare eum coeperunt ut discederet a finibus eorum. ¹⁸ ^(48,8.) Cumque ascenderet navem, coepit illum deprecari qui daemonio vexatus fuerat ut esset cum illo. ¹⁹ Et non admisit eum, sed ait illi Vade in domum tuam ad tuos, et adnuntia illis quanta tibi dominus fecerit et misertus sit tui. ²⁰ Et abiit et coepit praedicare in Decapoli quanta sibi fecisset Iesus, et omnes mirabantur. ²¹ ^(49,2.) Et cum transcendisset Iesus in navi rursus trans fretum, convenit turba multa ad illum, et erat circa mare. ²² Et venit quidam de archesynagogis, nomine Iairus, et videns eum procidit ad pedes eius, ²³ et deprecabatur eum multum, dicens quoniam filia mea in extremis est: veni inponere manus super eam, ut salva sit et vivat. ²⁴ Et abiit cum illo, et sequobatur eum turba multa, et comprimebant illum. ²⁵ Et mulier quae erat in profluvio sanguinis annis duodecim, ²⁶ et fuerat multa perpressa a compluribus medicis et erogaverat omnia sua, nec quicquam profecerat sed magis deterius habebat, ²⁷ cum audisset de Iesu, venit in turba retro et tetigit vestimentum eius: ²⁸ dicebat enim

quia si vel vestimentum eius tetigero, salva ero. ²⁹ Et confestim siccatus est fons sanguinis eius, et sensit corpore quod sanata esset a plaga. ³⁰ Et statim Iesus cognoscens in semet ipso virtutem quae exierat de eo, conversus ad turbam aiebat Quis tetigit vestimenta mea? ³¹ Et dicebant ei discipuli sui Vides turbam complimentem te, et dicis Quis me tetigit? ³² Et circumspiciebat videre eam quae hoc fecerat. ³³ Mulier autem timens et tremens, sciens quod factum esset in se, venit et pro-cidit ante eum et dixit ei omnem veritatem. ³⁴ Ille autem dixit ei Filia, fides tua te salvam fecit: vade in pace, et esto sana a plaga tua. ³⁵ Adhuc eo loquente veniunt ab archesynagogo dicentes quia filia tua mortua est: quid ultra vexas magistrum? ³⁶ Iesus autem verbo quod dicebatur audito ait archesynagogo Noli timere, tantummodo crede. ³⁷ Et non admisit quemquam sequi se nisi Petrum et Iacobum et Iohannem fratrem Iacobi. ³⁸ Et veniunt in domum archesynagogi, et videt tumultum et flentes et heulantes multum, ³⁹ et ingressus ait eis Quid turbamini et ploratis? puella non est mortua sed dormit. ⁴⁰ Et inridebant eum. Ipse vero eiectis omnibus adsumit patrem et matrem puellae et qui secum erant, et ingreditur ubi erat puella iacens. ⁴¹ Et tenens manum puellae ait illi Talitha cumi, quod est interpretatum Puella, tibi dico, surge. ⁴² Et confestim surrexit puella et ambulabat: erat autem annorum duodecim: et obstipuerunt stupore maximo. ⁴³ Et praecepit illis vehementer ut nemo id sciret, et dixit dari illi manducare.

VI.

¹ (50, 4.) Et egressus inde abiit in patriam suam, et sequebantur illum discipuli sui. ² Et facto sabbato coepit in synagoga docere: et multi audientes admirabantur in doctrina eius dicentes Unde huic haec omnia? et quae est sapientia quae data est illi, et virtutes tales quae per manus eius efficiuntur? ³ Nonne iste est faber, filius Mariae, frater Iacobi et Ioseph et Iudae et Simonis? nonne et sorores eius hic nobiscum sunt? Et scandalizabantur in illo. ⁴ (51, 1.) Et dicebat eis Iesus quia non est propheta sine honore nisi in patria sua et in cognatione sua et in domo sua. ⁵ Et non poterat ibi virtutem ullam facere, nisi paucos infirmos inpositis manibus curavit. ⁶ Et mirabatur propter incredulitatem illorum, (52, 2.) et circumibat castella in circuitu docens. ⁷ (53, 1.) Et convocavit duodecim, et coepit eos mittere binos, et dabat illis potestatem spirituum immundorum, ⁸ et praecepit eis ne quid tollerent in via nisi virgam tantum, non peram non panem neque in zona aes, ⁹ sed cal-

ciatos sandaliis, et ne induerentur duabus tunicis. ¹⁰ (34.2.) Et dicebat eis Quocumque introieritis in domum, illic manete donec exeatis inde. ¹¹ (35.2.) Et quicumque non receperint vos nec audierint vos, exeuntes inde excutite pulverem de pedibus vestris in testimonium illis. ¹² (36.1.) Et exeuntes praedicabant ut paenitentiam agerent, ¹³ et daemonia multa eiciebant, et ungebant oleo multos egrotos et sanabant. ¹⁴ (37.2.) Et audivit Herodes rex, manifestum enim factum est nomen eius, et dicebat quia Iohannes baptista resurrexit a mortuis, et propterea inopinantur virtutes in illo. ¹⁵ Alii autem dicebant quia Helias est, alii vero dicebant Propheta est quasi unus ex prophetis. ¹⁶ (38.2.) Quo audito Herodes ait Quem ego decollavi Iohannem, hic a mortuis resurrexit. ¹⁷ (39.2.) Ipse enim Herodes misit ac tenuit Iohannem et vinxit eum in carcere propter Herodiam uxorem Philippi fratris sui, quia duxerat eam: ¹⁸ dicebat enim Iohannes Herodi Non licet tibi habere uxorem fratris tui. ¹⁹ Herodias autem insidiabatur illi et volebat occidere eum, nec poterat: ²⁰ Herodes enim metuebat Iohannem, sciens eum virum iustum et sanctum, et custodiebat eum, et audito eo multa faciebat, et libenter enim audiebat. ²¹ (40.6.) Et cum dies oportunus accidisset, Herodes natalis sui caenam fecit principibus et tribunis et primis Galilaeae: ²² cumque introisset filia ipsius Herodiadis et saltasset et placuisset Herodi simulque recumbentibus, rex ait puellae Pete a me quod vis, et dabo tibi. ²³ Et iuravit illi quia quicquid petieris dabo tibi, licet dimidium regni mei. ²⁴ Quae cum exisset, dixit matri suae Quid petam? Et illa dixit Caput Iohannis baptistae. ²⁵ Cumque introisset statim cum festinatione ad regem, petivit dicens Volo ut protinus des mihi in disco caput Iohannis baptistae. ²⁶ Et contristatus rex propter iusiurandum et propter simul recumbentes noluit eam contristare, ²⁷ sed misso speculatore praecepit adferri caput eius in disco. Et decollavit eum in carcere, ²⁸ et attulit caput eius in disco et dedit illud puellae, et puella dedit matri suae. ²⁹ Quo audito discipuli eius venerunt et tulerunt corpus eius et posuerunt illud in monumento. ³⁰ (41.2.) Et convenientes apostoli ad Iesum renuntiaverunt illi omnia quae egerant et docuerant. ³¹ (42.10.) Et ait illis Venite seorsum in desertum locum et requiescite pusillum. Erant enim qui veniebant et rediebant multi, nec manducandi spatium habebant. ³² (43.6.) Et ascendentes in navi abierunt in desertum locum seorsum. ³³ Et viderunt eos abeuntes et cognoverunt multi, et pedestres et de omnibus civitatibus concurrerunt illuc et praevenerunt eos. ³⁴ Et exiens vidit multam turbam Iesus et misertus est super eos, quia erant sicut oves non habentes pastorem, et coepit docere illos multa. ³⁵ (44.1.) Et cum

iam hora multa fieret, accesserunt discipuli eius dicentes Desertus est locus hic, et iam hora praeterivit: ³⁶ dimitte illos, ut euntes in proximas villas et vicos emant sibi cibos quos manducant. ³⁷ Et respondens ait illis Date eis manducare. Et dixerunt ei Emtes emamus denariis ducentis panes, et dabimus eis manducare. ³⁸ Et dicit eis Quot panes habetis? ite et videte. Et cum cognovissent, dicunt Quinque, et duos pisces. ³⁹ Et praecepit illis ut accumbere facerent omnes secundum contubernia super viride faenum. ⁴⁰ Et discubuerunt in partes per centenos et per quinquageuos. ⁴¹ Et acceptis quinque panibus et duobus piscibus intuens in caelum benedixit, et fregit panes et dedit discipulis suis ut ponerent ante eos, et duos pisces divisit omnibus. ⁴² Et manducaverunt omnes et saturati sunt: ⁴³ et sustulerunt reliquias fragmentorum duodecim cophinos plenos, et de piscibus. ⁴⁴ Erant autem qui manducaverunt quinque milia virorum. ⁴⁵ ^(63, 63) Et statim coegit discipulos suos ascendere navem ut praecederent eum trans fretum ad Bethsaidam, dum ipse dimitteret populum. ⁴⁶ ^(66, 2) Et cum dimisisset eos, abiit in montem orare. ⁴⁷ ^(67, 43) Et cum sero esset, erat navis in medio mari, et ipso solus in terra. ⁴⁸ Et videns eos laborantes in remigando, erat enim ventus contrarius eis, et circa quartam vigiliam noctis venit ad eos ambulans super mare, et volebat praeterire eos. ⁴⁹ At illi ut viderunt eum ambulantem super mare, putaverunt phantasma esse, et exclamaverunt: ⁵⁰ omnes enim eum viderunt et conturbati sunt. Et statim locutus est cum eis et dixit illis Confidite, ego sum, nolite timere. ⁵¹ ^(68, 63) Et ascendit ad illos in navem, et cessavit ventus: et plus magis intra se stupebant. ⁵² Non enim intellexerant de panibus: erat enim cor illorum olicaeatum. ⁵³ ^(69, 2) Et cum transfretassent, pervenerunt in terram Genesareth et applicuerunt. ⁵⁴ Cumque egressi essent de navi, continuo cognoverunt eum, ⁵⁵ et percurrentes universam regionem illam coeperunt in grabattis eos qui se male habebant circumferre ubi audiebant eum esse. ⁵⁶ Et quocumque introibat in vicos vel in villas aut in civitates, in plateis ponebant infirmos, et deprecabantur eum ut vel fimbriam vestimenti eius tangerent, et quotquot tangebant eum salvi fiebant.

VII.

¹ ^(70, 10) Et conveniunt ad eum Pharisei et quidam de scribis, venientes ab Hierosolymia. ² Et cum vidissent quosdam ex discipulis eius communibus manibus, id est non lotis, manducare panes, vituperaverunt.

³ Pharisei enim et omnes Iudaei, nisi crebro laverint manus, non man-

ducant, tenentes traditionem seniorum, ⁴ et a foro nisi baptizentur non comedunt: et alia multa sunt quae tradita sunt illis servare, baptismata calicum et urceorum et aeramentorum et lectorum. ⁵ ^(71, 6) Et interrogant eum Pharisei et scribae Quare discipuli tui non ambulant iuxta traditionem seniorum, sed communibus manibus manducant panem? ⁶ At ille respondens dixit eis Bene prophetavit Esaias de vobis hypocriti, sicut scriptum est Populus hic labiis me honorat, cor autem eorum longe est a me: ⁷ in vanum autem me colunt, docentes doctrinas praecepta hominum. ⁸ Relinquentes enim mandata dei tenetis traditionem hominum, baptismata urceorum et calicum, et alia similia his facitis multa. ⁹ Et dicebat illis Bene irritum facitis praeceptum dei ut traditionem vestram servetis. ¹⁰ Moses enim dixit Honora patrem tuum et matrem tuam, et Qui maledixerit patri aut matri, morte moriatur: ¹¹ vos autem dicitis Si dixerit homo patri aut matri Corban, quod est donum, quodecumque ex me tibi profuerit, ¹² et ultra non dimittitis eum quicquam facere patri suo aut matri, ¹³ rescindentes verbum dei per traditionem vestram quam tradidistis: et similia huiusmodi multa facitis. ¹⁴ Et advocans iterum turbam dicebat illis Audite me omnes et intellegite. ¹⁵ Nihil est extra hominem introiens in eum quod possit eum coinquinare, sed quae de homine procedunt, illa sunt quae communicant hominem. ¹⁶ Si quis habet aures audiendi, audiat. ¹⁷ ^(72, 6) Et cum introisset in domum a turba, interrogabant eum discipuli eius parabolam. ¹⁸ Et ait illis Sic et vos imprudentes estis? non intellegitis quia omne extrinsecus introiens in hominem non potest eum communicare, ¹⁹ quia non introit in cor eius sed in ventrem, et in secessum exit, purgans omnes escas? ²⁰ Dicebat autem quoniam quae de homine exeunt, illa communicant hominem: ²¹ ab intus enim de corde hominum cogitationes malae procedunt, adulteria, fornicationes, homicidia, ²² furta, avaritiae, nequitiae, dolus, impudicitia, oculus malus, blasphemia, superbia, stultitia: ²³ omnia haec mala ab intus procedunt et communicant hominem. ²⁴ Et inde surgens abiit in fines Tyri et Sidonis: et ingressus domum neminem voluit scire, et non potuit latere. ²⁵ Mulier enim statim ut audivit de eo, cuius habebat filia spiritum immundum, intravit et procidit ad pedes eius: ²⁶ erat autem mulier gentilis, Syrophoenissa genere, ^(73, 6) et rogabat eum ut daemonium ciceret de filia eius. ²⁷ Qui dixit illi Siue prius satarari filios: non est enim bonum sumere panem filiorum et mittere canibus. ²⁸ At illa respondit et dicit ei Utique, domine: nam et catelli sub mensa comedunt de micis puerorum. ²⁹ Et ait illi Propter hunc sermonem vade: exiit daemonium de filia tua. ³⁰ Et cum abisset domum suam, invenit

puellam iacentem supra lectum et daemonium exisse. ³¹ (73, 10.) Et iterum exiens de finibus Tyri venit per Sidonem ad mare Galilaeae inter me dios fines Decapoleos. ³² Et adducunt ei surdum et mutum, et deprecantur eum ut inponat illi manum. ³³ Et adprehendens eum de turba scorsum misit digitos suos in auriculas, et expuens tetigit linguam eius, ³⁴ et suspiciens in caelum ingemnit, et ait illi Effetha, quod est adaperire. ³⁵ Et statim apertae sunt aures eius, et solutum est vinculum linguae eius, et loquebatur recte. ³⁶ Et praecepit illis ne cui dicerent: ^(75, 8.) quanto autem eis praecepiebat, tanto magis plus praedicabant, ³⁷ et eo amplius admirabantur dicentes ^(76, 6.) Bene omnia fecit, et surdos fecit audire et mutos loqui.

VIII.

¹ In illis diebus iterum cum turba multa esset nec haberent quod manducarent, convocatis discipulis ait illis ² Misercor super turba, quia ecce iam triduo sustinent me nec habent quod manducant, ³ et si dimisero eos ieiunos in domum suam, deficient in via: quidam enim ex eis de longe venerunt. ⁴ Et responderunt ei discipuli sui Unde istos poterit quis hic saturare panibus in solitudine? ⁵ Et interrogavit eos Quot panes habetis? Qui dixerunt Septem. ⁶ Et praecepit turbae discumbere supra terram: et accipiens septem panes gratias agens fregit, et dabat discipulis suis ut adponerent, et adposuerunt turbae. ⁷ Et habebant pisciculos paucos: et ipsos benedixit et iussit adponi. ⁸ Et manducaverunt et saturati sunt, et sustulerunt quod superaverat de fragmentis, septem sportas. ⁹ Erant autem qui manducaverant quasi quattuor milia: et dimisit eos. ¹⁰ Et statim ascendens navem cum discipulis suis venit in partes Dalmanutha. ¹¹ (77, 1.) Et exierunt Pharisei et coeperunt conquirere cum eo, quaerentes ab illo signum de caelo tentantes eum. ¹² (78, 6.) Et ingemescens spiritu ait Quid generatio ista quaerit signum? Amen dico vobis si dabitur generationi isti signum. ¹³ Et dimittens eos ascendens iterum abiit trans fretum. ¹⁴ Et oblitus sunt sumere panes, et nisi unum panem non habebant secum in navi. ¹⁵ (79, 2.) Et praecepiebat eis dicens Videte cavete a fermento Phariseorum et fermento Herodis. ¹⁶ (80, 6.) Et cogitabant ad alterutrum dicentes quia panes non habemus. ¹⁷ Quo cognito Iesus ait illis Quid cogitatis quia panes non habetis? nondum cognoscitis neque intellegitis? adhuc caecatum habetis cor vestrum? ¹⁸ Oculos habentes non videtis, et aures habentes non auditis? nec recordamini, ¹⁹ quando quinque panes fregi in quinque milia, et quot

cophinos fragmentorum plenos sustulistis? Dicunt ei Duodecim. ³⁰ Quando ot septem panes in quattuor milia, quot sportas fragmentorum tulistis? Et dicunt ei Septem. ³¹ Et dicebat eis Quomodo nondum intellegitis? ³² ^(31, 10.) Et veniunt Bethsaida: et adducunt ei caecum, et rogabant eum ut illum tangerot. ³³ Et adprehendens manum caeci eduxit eum extra vicum, et expuens in oculos eius inpositis manibus suis interrogavit eum si aliquid videret. ³⁴ Et aspiciens ait Video homines velut arbores ambulantes. ³⁵ Deinde iterum inposuit manus super oculos eius, et coepit videre, et restitutus est ita ut videret clare omnia. ³⁶ Et misit illum in domum suam dicens Vade in domum tuam, et si in vicum introieris, nemini dixeris. ³⁷ ^(37, 1.) Et egressus est Iesus et discipuli eius in castello Caesareo Philippi: et in via interrogabat discipulos suos dicens eis Quem me dicunt esse homines? ³⁸ Qui responderunt illi dicentes Iohannen baptistam, alii Heliam, alii vero quasi unum de prophetis. ³⁹ Tunc dicit illis Vos vero quem me dicitis esse? Respondens Petrus ait ei Tu es Christus. ⁴⁰ ^(40, 2.) Et comminatus est eis ne cui dicerent de illo. ⁴¹ Et coepit docere illos quoniam oportet filium hominis multa pati et reprobari a senioribus et a summis sacerdotibus et scribis et occidi et post tres dies resurgere, ⁴² et palam verbum loquebatur. ^(42, 6.) Et adprehendens eum Petrus coepit increpare eum. ⁴³ Qui conversus et videns discipulos suos comminatus est Petro dicens Vade retro me, satana, quoniam non sapis quae dei sunt sed quae sunt hominum. ⁴⁴ ^(44, 2.) Et convocata turba cum discipulis suis dixit eis Si quis vult post me sequi, deneget se ipsum et tollat crucem suam, et sequatur me. ⁴⁵ Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam: qui autem perdidit animam suam propter me et evangelium, salvam eam faciet. ⁴⁶ Quid enim proderit homini, si lucretur mundum totum et detrimentum faciet animae suae? ⁴⁷ Aut quid dabit homo commutationem pro anima sua? ⁴⁸ ^(48, 2.) Qui enim me confusus fuerit et mea verba in generatione ista adultera et peccatrice, et filius hominis confundetur eum, cum venerit in gloria patris sui cum angelis sanctis. ⁴⁹ Et dicebat illis Amen dico vobis quia sunt quidam de hic stantibus qui non gustabunt mortem donec videant regnum dei veniens in virtute.

IX.

¹ ^(91, 2.) Et post dies sex adsumit Iesus Petrum et Iacobum et Iohannem, et ducit illos in montem excelsum seorsum solus, et transfiguratus est coram ipsis: ² et vestimenta eius facta sunt splendens candida

VIII, 20 — IX, 2.

nimis velut nix, qualia fullo super terram non potest candida facere. ³ Et apparuit illis Helias cum Mose, et erant loquentes cum Iesu. ⁴ Et respondens Petrus ait Iesu Rabbi, bonum est hic nos esse, et faciamus tria tabernacula, tibi unum et Mosei unum et Heliae unum. ⁵ Non enim sciebat quid diceret: erant autem timore exterriti. ⁶ Et facta est nubes obumbrans eos, et venit vox de nube dicens Ille est filius meus carissimus, audite illum. ⁷ Et statim circumspicientes neminem amplius viderunt nisi Iesum tantum secum. ⁸ Et descendantibus illis de monte, praecepit illis ne cui quae vidissent narrarent, nisi cum filius hominis a mortuis resurrexerit. ⁹ (88, 10.) Et verbum continuerunt apud se, conquientes quid esset Cum a mortuis resurrexerit. ¹⁰ (89, 6.) Et interrogabant eum dicentes Quid ergo dicunt Pharisei et scribae quia Heliam oporteat venire primum? ¹¹ Qui respondens ait illis Helias cum venerit primo restituet omnia: et quomodo scriptum est in filium hominis ut multa patiatur et contemnatur? ¹² Sed dico vobis quia et Helias venit, et fecerunt illi quaecumque voverunt, sicut scriptum est de eo. ¹³ 90. (10.) Et veniens ad discipulos suos vidit turbam magnam: circa eos et scribas conquientes cum illis. ¹⁴ Et confestim omnis populus videns eum stupefactus est, expaverunt, et accurrentes salutabant eum. ¹⁵ Et interrogavit eos Quid inter vos conquiritis? ¹⁶ (91, 2.) Et respondens unus de turba dixit Magister, attuli filium meum ad te habentem spiritum mutum, ¹⁷ qui ubicumque eum adprehenderit adludit eum, et spumat et stridet dentibus et arescit: et dixi discipulis tuis ut eicerent illum, et non potuerunt. ¹⁸ Qui respondens eis dicit O generatio incredula, quamdiu apud vos ero? quamdiu vos patiar? adferite illum ad me. ¹⁹ Et adtulerunt eum. Et cum vidisset illum, statim spiritus conturbavit eum, et elisus in terram volutabatur spumans. ²⁰ Et interrogavit patrem eius Quantum temporis est ex quo hoc ei accidit? At ille ait Ab infantia: ²¹ et frequenter eum et in ignem et in aquas misit ut eum perderet: sed si quid potes, adiuva nos, misertus nostri. ²² Iesus autem ait illi Si potes credere, omnia possibilia credenti. ²³ Et continuo exclamans pater pueri cum lacrimis aiebat Credo, adiuva incredulitatem meam. ²⁴ Et cum videret Iesus concurrentem turbam, comminatus est spiritui imundo dicens illi Surde et mute spiritus, ego tibi praecipio, exi ab eo et amplius ne introcas in eum. ²⁵ Et exclamans multum discerpens eum exiit ab eo, et factus est sicut mortuus, ita ut multi dicerent quia mortuus est. ²⁶ Iesus autem tenens manum eius elevavit illum, et surrexit. ²⁷ (92, 10.) Et cum introisset in domum, discipuli eius secreto interrogabant eum Quare nos non potuimus eicere eum? ²⁸ Et dixit illis Hoc genus in nullo potest

exire nisi in oratione et ieiunio. ²⁹ (33, 1.) Et inde profecti praetergrediebantur Galilaeam, nec volebat quemquam scire. ³⁰ Docebat autem discipulos suos, et dicebat illis quoniam filius hominis tradetur in manus hominum, et occident eum, et occisus tertia die resurget. ³¹ At illi ignorabant verbum, et timebant eum interrogare. ³² (34, 10.) Et venerunt Capharnaum. Qui cum domi esset, interrogabat eos Quid in via tractabatis? ³³ (35, 1.) At illi tacebant, siquidem inter se in via disputaverant quis esset illorum maior. ³⁴ Et residens vocavit duodecim et ait illis Si quis vult primus esse, erit omnium novissimus et omnium minister. ³⁵ Et accipiens puerum statuit eum in medio eorum; quem ut complexus esset, ait illis ³⁶ Quisquis unum ex huiusmodi pueris receperit in nomine meo, me recipit: ^(36, 1.) et quicumque me susceperit, non me suscipit sed eum qui me misit. ³⁷ (37, 8.) Respondit illi Iohannes dicens Magister, vidimus quendam in nomine tuo eicientem daemonia, qui non sequitur nos, et prohibuimus eum. ³⁸ Iesus autem ait Nolite prohibere eum: nemo est enim qui faciat virtutem in nomine meo et possit cito male loqui de me. ³⁹ Qui enim non est adversum vos, pro vobis est. ⁴⁰ (38, 6.) Quisquis enim potum dederit vobis calicem aquae in nomine meo, quia Christi estis, amen dico vobis, non perdet mercedem suam. ⁴¹ (40, 2.) Et quisquis scandalizaverit unum ex his pusillis credentibus in me, bonum est ei magis si circumdaretur mola asinaria collo eius et in mare mitteretur. ⁴² (40, 6.) Et si scandalizaverit te manus tua, abscide illam: bonum est tibi debilem introire in vitam, quam duas manus habentem ire in gehennam, in ignem inextinguibilem, ⁴³ (40, 10.) ubi vermis eorum non moritur et ignis non exstinguitur. ⁴⁴ Et si pes tuus te scandalizat, amputa illum: bonum est tibi claudum introire in vitam aeternam, quam duos pedes habentem mitti in gehennam ignis inextinguibilis, ⁴⁵ ubi vermis eorum non moritur et ignis non exstinguitur. ⁴⁶ Quod si oculus tuus scandalizat te, eice eum: bonum est tibi luscum introire in regnum dei, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis, ⁴⁷ ubi vermis eorum non moritur et ignis non exstinguitur. ⁴⁸ Omnis enim igne salictur, et omnis victima salictur. ⁴⁹ (40, 2.) Bonum est sal: quod si sal insulsum fuerit, in quo illud condietis? Habete in vobis sal, et pacem habete inter vos.

X.

¹ (43, 6.) Et inde exsurgens venit in fines Iudaeae ultra Iordanem, et conveniunt iterum turbae ad eum, et sicut consueverat iterum docebat illos. ² Et accedentes Pharisei interrogabant eum si licet viro uxorem

dimittere, tentantes eum. ³ At ille respondens dixit eis Quid vobis praecepit Moses? ⁴ Qui dixerunt Moses permisit libellum repudiū scribere et dimittere. ⁵ Quibus respondens Iesus ait Ad duritiam cordis vestri scripsit vobis praeceptum istud; ⁶ ab initio autem creaturae masculinum et feminam fecit eos deus: ⁷ propter hoc relinquet homo patrem suum et matrem et adheret uxori suae, ⁸ et erunt duo in carne una. Itaque iam non sunt duo sed una caro. ⁹ Quod ergo deus iunxit, homo non separet. ¹⁰ (104, 10.) Et in domo iterum discipuli eius de eodem interrogaverunt eum. ¹¹ (105, 2.) Et dicit illis Quicumque dimiserit uxorem suam et aliam duxerit, adulterium committit super eam: ¹² et si uxor dimiserit virum suum et alii nupserit, moechatur. ¹³ (105, 2.) Et offerebant illi parvulos ut tangeret illos: discipuli autem comminabantur offerentibus. ¹⁴ Quos cum videret Iesus, indigne tulit et ait illis Sinite parvulos venire ad me, et ne prohibueritis eos: talium est enim regnum dei. ¹⁵ Amen dico vobis, quisque non receperit regnum dei velut parvulus, non intrabit in illud. ¹⁶ Et complexans eos et inponens manus super illos benedicebat eos. ¹⁷ (107, 2.) Et cum egressus esset in viam, procurrrens quidam genu flexo ante eum rogabat eum Magister bone, quid faciam ut vitam aeternam percipiam? ¹⁸ Iesus autem dixit ei Quid mo dicis bonum? nemo bonus nisi unus deus. ¹⁹ Praecepta nostri Ne adulteres, ne occidas, ne fureris, ne falsum testimonium dixeris, ne fraudem feceris, honora patrem tuum et matrem. ²⁰ Et ille respondens ait Magister, haec omnia observavi a iuventute mea. ²¹ (108, 2.) Iesus autem intuitus eum dilexit eum et dixit illi Unum tibi deest: vade quaecumque habes vende et da pauperibus, et habebis thesaurum in caelo, et veni sequere me. ²² (108, 2.) Qui contristatus in verbo abiit maerens: erat enim habens possessiones multas. ²³ Et circumspiciens Iesus ait discipulis suis Quam difficile qui pecunias habent in regnum dei introibunt. ²⁴ Discipuli autem obstupescabant in verbis eius. At Iesus rursus respondens ait illis Filioli, quam difficile est confidentes in pecuniis in regnum dei introire. ²⁵ Facilius est camelum per foramen acus transire quam divitem intrare in regnum dei. ²⁶ Qui magis admirabantur, dicentes ad semet ipsos Et quis potest salvus fieri? ²⁷ Et intuens illos Iesus ait Apud homines impossibile est, sed non apud deum: omnia enim possibilia sunt apud deum. ²⁸ Coepit Petrus ei dicere Ecco nos dimisimus omnia et secuti sumus te. ²⁹ (110, 2.) Respondens Iesus ait Amen dico vobis, nemo est qui reliquerit domum aut fratres aut sorores aut matrem aut patrem aut filios aut agros propter me et propter evangelium, ³⁰ qui non accipiat centes tantum nunc in tempore hoc domos et fratres et sorores et matres et filios et agros

cum persecutoribus, et in saeculo futuro vitam aeternam. ³¹ (111, 2.) Multi autem erunt primi novissimi, et novissimi primi. ³² (112, 2.) Erant autem in via ascendentes in Hierosolyma, et praecedebat illos Iesus, et stupebant et sequentes timebant. Et adsumens iterum duodecim coepit illis dicere quae essent ei eventura, ³³ quia ecce ascendimus in Hierosolyma, et filius hominis tradetur principibus sacerdotum et scribis, et damnabunt eum morte et tradent eum gentibus, ³⁴ et inludent ei et conspuent eum et flagellabunt eum, interficient eum et tertia die resurget. ³⁵ (113, 6.) Et accedunt ad eum Iacobus et Iohannes filii Zebedaei dicentes Magister, volumus ut quodcumque petierimus facias nobis. ³⁶ At ille dixit eis Quid vultis ut faciam vobis? ³⁷ Et dixerunt Da nobis ut unus ad dextram tuam et alius ad sinistram tuam sedeamus in gloria tua. ³⁸ Iesus autem ait eis Nescitis quid petatis: potestis bibere calicem quem ego bibo? aut baptismum quo ego baptizor baptizabimini? ³⁹ At illi dixerunt ei Possumus. Iesus autem ait eis Calicem quidem quem ego bibo bibetis, et baptismum quo ego baptizor baptizabimini: ⁴⁰ sedere autem ad dextram meam vel ad sinistram, non est meum dare, sed quibus paratum est. ⁴¹ (114, 2.) Et audientes decem coeperunt indignari de Iacobo et Iohanne. ⁴² Iesus autem vocans eos ait illis Scitis quia hi qui videntur principari gentibus dominantur eis, et principes eorum potestatem habent ipsorum: ⁴³ non ita est autem in vobis, sed quicumque voluerit fieri maior erit vester minister, ⁴⁴ et quicumque voluerit in vobis primus esse erit omnium servus. ⁴⁵ (115, 4.) Nam et filius hominis non venit ut ministraretur ei, sed ut ministraret et daret animam suam redemptionem pro multis. ⁴⁶ (116, 1.) Et veniunt Hierichum: et proficiscente eo Hiericho et discipulis eius et plurima multitudinis filius Timaei Bartimeus caecus sedebat iuxta viam mendicans. ⁴⁷ Qui cum audisset quia Iesus Nazarenus est, coepit clamare et dicere Filii David Iesus, miserere mei. ⁴⁸ Et comminabantur ei multi ut taceret. At ille multo magis clamavit Filii David, miserere mei. ⁴⁹ Et stans Iesus praecepit illum vocari. Et vocant caecum dicentes ei Animaequior esto, surge, vocat te. ⁵⁰ Qui proiecito vestimento suo exiliens venit ad eum. ⁵¹ Et respondens Iesus dixit illi Quid vis tibi faciam? Caecus autem dixit ei Rabboni, ut videam. ⁵² Iesus autem ait illi Vade, fides tua te salvum fecit. Et confestim vidit, et sequebatur eum in viam.

XI.

¹ (117, 2) Et cum adpropinquarent Hierosolymae et Bethaniae ad montem olivarum, mittit duos ex discipulis suis ² et ait illis Ite in castellum quod est contra vos, et statim introeuntes illud invenietis pullum ligatum, super quem nemo adhuc hominum sedit: solvite illum et adducite. ³ Et si quis vobis dixerit Quid facitis? dicite quia domino necessarius est, et continuo illum dimittet huc. ⁴ (118, 2) Et abeuntes invenerunt pullum ligatum ante ianuam foris in bivio, et solvunt eum. ⁵ Et quidam de illic stantibus dicebant illis Quid facitis solventes pullum? ⁶ Qui dixerunt eis sicut praeceperat illis Iesus, et dimiserunt eis. ⁷ Et duxerunt pullum ad Iesum: et inponunt illi vestimenta sua, et sedit super eum. ⁸ Multi autem vestimenta sua straverunt in via, alii autem frondes caedebant de arboribus et sternebant in via. ⁹ (119, 1) Et qui praebant et qui sequebantur clamabant dicentes Osanna, ¹⁰ benedictus qui venit in nomine domini, benedictum quod venit regnum patris nostri David, osanna in excelsis. ¹¹ (120, 6) Et introivit Hierosolyma in templum: et circumspexit omnibus, cum iam vespere esset hora, exivit in Bethaniam cum duodecim. ¹² Et alia die cum irent a Bethania, esuriit, ¹³ cumque vidisset a longe ficum habentem folia, venit si quid forte inveniret in ea, et cum venisset ad eam, nihil invenit praeter folia: non enim erat tempus ficorum. ¹⁴ Et respondens dixit ei Iam non amplius in aeternum quisquam fructum ex te manducet. Et audiebant discipuli eius. ¹⁵ Et veniunt Hierosolymam. (121, 1) Et cum introisset templum, coepit eicere vendentes et ementes in templo, et mensas nummulariorum et cathedras vendentium columbas evertit, ¹⁶ et non sinebat ut quisquam transferret vas per templum. ¹⁷ Et docebat dicens eis Non scriptum est quia domus mea domus orationis vocabitur omnibus gentibus? Vos autem fecistis eam speluncam latronum. ¹⁸ (122, 1) Quo audito principes sacerdotum et scribae quaerebant quomodo eum perderent: timebant enim eum, quoniam universa turba admirabatur super doctrina eius. ¹⁹ (123, 10) Et cum vespere facta esset, egrediebatur de civitate. ²⁰ Et cum mane transirent, viderunt ficum aridam factam a radicibus. ²¹ Et recordatus Petrus dicit ei Rabbi, ecce ficus cui maledixisti aruit. ²² (123, 6) Et respondens Iesus ait illis Habete fidem dei: ²³ amen dico vobis quia quicumque dixerit huic monti Tollere et mittere in mare, et non hesitaverit in corde suo, sed crediderit quia quodcumque dixerit fiat, fiet ei. ²⁴ (125, 1) Propterea dico vobis, omnia quaecumque orantes petitis, credite quia accipietis, et veniet vobis. ²⁵ (126, 6) Et cum stabitis ad orandum, dimittite si quid ha-

betis adversum aliquem, ut et pater vester qui in caelis est dimittat vobis peccata vestra. ³⁶ Quod si vos non dimiseritis, nec pater vester qui in caelis est dimittet vobis peccata vestra. ³⁷ (127, 2) Et veniunt rursus Hierosolimam. Et cum ambularet in templo, accedunt ad eum summi sacerdotes et scribae et seniores ³⁸ et dicunt illi In qua potestate haec facis? et quis tibi dedit hanc potestatem ut ista facias? ³⁹ Iesus autem respondens ait illis Interrogabo vos et ego unum verbum, et respondete mihi, et dicam vobis in qua potestate haec faciam. ⁴⁰ Baptismum Iohannis de caelo erat an ex hominibus? respondete mihi. ⁴¹ At illi cogitabant secum dicentes Si dixerimus De caelo, dicet Quare ergo non credidistis ei? ⁴² si dixerimus Ex hominibus, timebant populum: omnes enim habebant Iohannem quia vere propheta esset. ⁴³ Et respondentes dicunt Iesu Nescimus. Respondens Iesus ait illis Neque ego dico vobis in qua potestate haec faciam.

XII.

¹ (128, 2) Et coepit illis in parabolis loqui. Vineam pasinavit homo, et circumdedit saepem et fodit lacum et aedificavit turrem, et locavit eam agricolis, et peregre profectus est. ² Et misit ad agricolas in tempore servum ut ab agricolis acciperet de fructu vineae: ³ qui adprehensum eum ceciderunt et dimiserunt vacuum. ⁴ Et iterum misit ad illos alium servum: et illum in capite vulneraverunt et contumeliis affecerunt. ⁵ Et rursus alium misit: et illum occiderunt, et plures alios, quosdam caedentes, alios vero occidentes. ⁶ Adhuc ergo unum habens filium carissimum et illum misit ad eos novissimum, dicens quia reverebuntur filium meum. ⁷ Coloni autem dixerunt ad invicem Hic est heres: venite occidamus eum, et nostra erit hereditas. ⁸ Et apprehendentes eum occiderunt et eiecerunt extra vineam. ⁹ Quid ergo faciet dominus vineae? Veniet et perdet colonos, et dabit vineam aliis. ¹⁰ Nec scripturam hanc legis Lapidem quem reprobaverunt aedificantes, hic factus est in caput anguli: ¹¹ a domino factum est istud et est admirabile in oculis nostris? ¹² (129, 1.) Et quaeiebant eum tenere, et timuerunt turbam: cognoverunt enim quoniam ad eos parabolam hanc dixerit. Et relicto eo abierunt. ¹³ (130, 2) Et mittunt ad eum quosdam ex Phariseis et Herodianis ut eum caperent in verbo. ¹⁴ Qui venientes dicunt ei Magister, scimus quia verax es et non curas quemquam: nec enim vides in faciem hominis, sed in veritate viam domini doces: licet dari tributum Caesari, an non dabinus? ¹⁵ Qui sciens versutiam eorum ait illis Quid me tentatis? adfert

XI, 26 — XII, 15.

mihī denarium ut videam. ¹⁶ At illi attulerunt. Et ait illis Cuius est imago haec et inscriptio? Dicunt illi Caesaris. ¹⁷ Respondens autem Iesus dixit illis Reddite igitur quae sunt Caesaris Caesari, et quae sunt dei deo. Et mirabantur super eo. ¹⁸ Et venerunt ad eum Sadducaei, qui dicunt resurrectionem non esse, et interrogabant eum dicentes ¹⁹ Magister, Moses nobis scripsit ut si cuius frater mortuus fuerit et dimiserit uxorem et filios non reliquerit, accipiat frater eius uxorem ipsius et resuscitet semen fratri suo. ²⁰ Septem ergo fratres erant; et primus accepit uxorem, et mortuus est non relicto semine: ²¹ et secundus accepit eam et mortuus est, et nec iste reliquit semen: et tertius similiter. ²² Et acceperunt eam similiter septem et non reliquerunt semen: novissima omnium defuncta est mulier. ²³ In resurrectione ergo cum resurrexerint, cuius de his erit uxor? septem enim habuerunt eam uxorem. ²⁴ Et respondens Iesus ait illis Non ideo erratis non scientes scripturas neque virtutem dei? ²⁵ Cum enim a mortuis resurrexerint, neque nubent neque nubentur, sed sunt sicut angeli in caelis. ²⁶ De mortuis autem, quod resurgant, non legistis in libro Mosi super rubum quomodo dixerit illi deus inquitens Ego sum deus Abraham et deus Isaac et deus Iacob? ²⁷ Non est deus mortuorum sed vivorum. Vos ergo multum erratis. ²⁸ (131, 6.) Et accessit unus de scribis, qui audierat illos conqui-
rentes, et videns quoniam bene illis responderit, interrogavit eum quod esset primum omnium mandatum. ²⁹ Iesus autem respondit ei quia primum omnium mandatum est Audi Israhel, dominus deus noster deus unus est, ³⁰ et diliges dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua et ex tota mente tua et ex tota virtute tua. Hoc est primum mandatum. ³¹ Secundum autem simile est illi Diliges proximum tuum tamquam te ipsum. Maius horum aliud mandatum non est. ³² (132, 10.) Et ait illi scribe Bene, magister, in veritate dixisti quia unus est et non est alius praeter eum: ³³ et ut diligatur ex toto corde et ex toto intellectu et ex tota anima et ex tota fortitudine, et diligere proximum tamquam se ipsum maius est omnibus holocaustis et sacrificiis. ³⁴ Iesus autem videns quod sapienter respondisset, dixit illi Non es longe a regno dei. (133, 2.) Et nemo iam audebat eum interrogare. ³⁵ (134, 2.) Et respon-
dens Iesus dicebat docens in templo Quomodo dicunt scribae Christum filium esse David? ³⁶ Ipse enim David dicit in spiritu sancto Dixit dominus domino meo Sede a dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum. ³⁷ Ipse ergo David dicit eum dominum, et unde est filius eius? Et multa turba eum libenter audivit. ³⁸ (135, 2.) Et dicebat eis in doctrina sua Cavete a scribis, qui volunt in stolis ambulare

et salutari in foro ³⁹ et in primis cathedris sedere in synagogis et primos discubitus in caenis: ⁴⁰ (136, 1.) qui devorant domos viduarum sub obtentu proluxae orationis, hi accipient prolixius iudicium. ⁴¹ Et sedens Iesus contra gazophylacium aspiciebat quomodo turba iactaret aes in gazophylacium, et multi divites iactabant multa: ⁴² cum venisset autem una vidua pauper, misit duo minuta, quod est quadrans. ⁴³ Et convocans discipulos suos ait illis Amen dico vobis quoniam vidua haec pauper plus omnibus misit qui miserunt in gazophylacium: ⁴⁴ omnes enim ex eo quod abundabat illis miserunt, haec vero de paenuria sua omnia quae habuit misit, totum victum suum.

XIII.

¹ (137, 1.) Et cum egrederetur de templo, ait illi unus ex discipulis suis Magister, aspice quales lapides et quales structurae. ² Et respondens Iesus ait illi Vides has omnes magnas aedificationes? non relinquetur lapis super lapidem qui non destruat. ³ (138, 1.) Et cum sederet in montem olivarum contra templum, interrogabant eum sepe Petrus et Iacobus et Iohannes et Andreas ⁴ Dic nobis quando ista fient? et quod signum erit quando haec omnia incipient consummari? ⁵ Et respondens Iesus coepit dicere illis Videate ne quis vos seducat: ⁶ multi enim venient in nomine meo, dicentes quia ego sum, et multos seducunt. ⁷ Cum audieritis autem bella et opiniones bellorum, ne timueritis: oportet enim fieri; sed nondum finis. ⁸ Exsurget autem gens contra gentem et regnum super regnum, et erunt terrae motus per loca et fames. Initium dolorum haec. ⁹ (139, 1.) Videate autem vosmet ipsos: tradent enim vos conciliis, et in synagogis vapulabitis, et ante praesides et reges stabitis propter me, in testimonium illis. ¹⁰ (140, 6.) Et in omnes gentes primum oportet praedicari evangelium. ¹¹ (141, 1.) Et cum duxerint vos tradentes, nolite praecogitare quid loquamini, sed quod datum vobis fuerit in illa hora, id loquimini: non enim estis vos loquentes sed spiritus sanctus. ¹² Tradet autem frater fratrem in mortem et pater filium, et consurgent filii in parentes et morte adficiant eos, ¹³ et eritis odio omnibus propter nomen meum: qui autem sustinuerit in finem, hic salvus erit. ¹⁴ (142, 5.) Cum autem videritis abominationem desolationis stantem ubi non debet, qui legit intellegat, ¹⁵ (143, 1.) tunc qui in Iudaea sunt fugiant in montes, ¹⁶ et qui super tectum ne descendat in domum nec introeat ut tollat quid de domo sua, ¹⁷ et qui in agro erit non revertatur retro tollere vestimentum suum. ¹⁸ (144, 1.) Vae autem praegnatis et nutriendis in illis diebus.

XII, 39 — XIII, 47.

¹⁸ (146, 6.) Orate vero ut hiems non fiant. ¹⁹ (146, 2.) Erunt enim dies illi tribulationis tales quales non fuerunt ab initio creaturae quam condidit deus usque nunc neque fient. ²⁰ (147, 6.) Et nisi breviasset dominus dies, non fuisset salva omnis caro: sed propter electos quos elegit brevaviit dies. ²¹ (148, 2.) Et tunc si quis vobis dixerit Ecce hic est Christus, ecce illic, ne credideritis. ²² (149, 6.) Exsurgent enim pseudochristi et pseudo-prophetæ, et dabunt signa et portenta ad seducendos, si potest fieri, etiam electos. ²³ Vos ergo videte: ecce prædixi vobis omnia. ²⁴ (150, 2.) Sed in illis diebus post tribulationem illam sol contenebrabitur, et luna non dabit splendorem suum, ²⁵ et stellæ cæli erunt decedentes, et virtutes quæ sunt in cælis movebuntur. ²⁶ (151, 2.) Et tunc videbunt filium hominis venientem in nubibus cum virtute multa et gloria. ²⁷ Et tunc mittet angelos suos et congregabit electos suos a quattuor ventis, a summo terræ usque ad summum cæli. ²⁸ A ficu autem discite parabolam. Cum iam ramus eius tener fuerit et nata fuerint folia, cognoscitis quia in proximo sit aestas: ²⁹ sic et vos cum videritis hæc fieri, scitote quod in proximo sit in ostiis. ³⁰ Amen dico vobis quoniam non transibit generatio hæc donec omnia ista fiant. ³¹ Cælum et terra transibunt, verba autem mea non transibunt. ³² (152, 6.) De die autem illo vel hora nemo scit, neque angeli in cælo neque filius, nisi pater. ³³ (153, 6.) Videte, vigilate et orate: nescitis enim quando tempus sit. ³⁴ (154, 2.) Sicut homo qui peregre profectus reliquit domum suam et dedit servis suis potestatem cuiusque operis, et ianitori præcipiat ut vigilet. ³⁵ (155, 2.) Vigilate ergo: nescitis enim quando dominus domus veniat, sero an media nocte an galli cantu an mane, ³⁶ et cum venerit repente, inveniat vos dormientes. ³⁷ Quod autem vobis dico, omnibus dico, vigilate.

XIV.

¹ (156, 4.) Erat autem pascha et azyma post biduum, ^(157, 6.) et quaerebant summi sacerdotes et scribæ quomodo eum dolo tenerent et occiderent. ² Dicebant enim Non in die festo, ne forte tumultus fieret populi. ³ (158, 1.) Et cum esset Bethaniae in domo Simonis leprosi et recumberet, venit mulier habens alabastrum ungenti nardi spicati pretiosi, et fracto alabaistro effudit super caput eius. ⁴ Erant autem quidam indigne ferentes intra semet ipsos et dicentes Ut quid perditio ista ungenti facta est? ⁵ Poterat enim unguentum istud veniri plus quam trecentis denariis et dari pauperibus. Et fremebant in eam. ⁶ Iesus autem dixit Sinite eam: quid illi molesti estis? Bonum opus operata est in me. ⁷ Semper

XIII, 48 — XIV, 7.

enim pauperes habetis voluiscum, et cum volneritis potestis illis benefacere, me autem non semper habetis. ^{8 (159, 1.)} Quod habuit haec fecit, praevenit ungere corpus meum in sepulturam. ⁹ Amen dico vobis, ubicumque praedicatum fuerit evangelium istud in universo mundo, et quod fecit haec narrabitur in memoriam eius. ^{10 (160, 2.)} Et Iudas Scariotis, unus de duodecim, abiit ad summos sacerdotes ut proderet eum illis. ¹¹ Qui audientes gavisi sunt, et promiserant ei pecuniam se daturos: et quae-rebat quomodo illum oportane traderet. ¹² Et primo die azymorum, quando pascha immolabant, dicunt ei discipuli Quo vis eamns et paremus tibi ut manduces pascha? ¹³ Et mittit duos ex discipulis suis et dicit eis Ite in civitatem: et occurrit vobis homo lagenam aquae baiulans, sequimini eum, ¹⁴ et quocumque introierit dicite domino domus quia magister dicit Ubi est refectio mea ubi pascha cum discipulis meis manducem? ¹⁵ Et ipse vobis demonstrabit cenaculum grande stratum, et illic parate nobis. ¹⁶ Et abierunt discipuli eius et venerunt in civitatem, et invenerunt sicut dixerat illis, et paraverunt pascha. ^{17 (161, 5.)} Vespere autem facto venit cum duodecim. ¹⁸ Et discumbentibus cum eis et manducantibus ait Iesus Amen dico vobis quia unus ex vobis me tradet, qui manducat mecum. ^{19 (162, 1.)} At illi coeperunt contristari et dicere ei singillatim Numquid ego? ^{20 (162, 2.)} Qui ait illis Unus ex duodecim, qui intingit mecum in catino. ²¹ Et filius quidem hominis vadit sicut scriptum est de eo; vae autem homini illi per quem filius hominis traditur: ^(163, 6.) bonum est ei si non esset natus homo ille. ^{22 (165, 1.)} Et manducantibus illis accepit Iesus panem et benedicens fregit et dedit eis, et ait Sumite, hoc est corpus meum. ^{23 (166, 2.)} Et accepto calice gratias agens dedit eis, et biberunt ex illo omnes. ²⁴ Et ait illis Hic est sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effunditur. ²⁵ Amen dico vobis quod iam non bibam de genimine vitis usque in diem illum cum illud bibam novam in regno dei. ^{26 (167, 6.)} Et hymno dicto exierunt in montem olivarum. ^{27 (168, 1.)} Et ait eis Iesus Omnes scandalizabimini in nocte ista, quia scriptum est Perruciam pastorem, et disparentur oves. ^{28 (169, 6.)} Sed postea quam surrexero, praecedam vos in Galilaeam. ^{29 (170, 1.)} Petrus autem ait ei Etsi omnes scandalizati fuerint, sed non ego. ³⁰ Et ait illi Iesus Amen dico tibi quia tu hodie in nocte hac, prius quam his gallus vocem dederit, ter me es negaturus. ^{31 (171, 6.)} At ille amplius loquebatur Etsi oportuerit me simul commori tibi, non te negabo. Similiter autem et omnes dicebant. ^{32 (172, 1.)} Et veniunt in praedium cui nomen Gesemani, ^(173, 6.) et ait discipulis suis Sedete hic donec orem. ³³ Et adsumit Petrum et Iacobum et Iohannem secum, et coepit pavere et taedere. ^{34 (174, 1.)} Et ait

illis Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic et vigilate. ³⁵ (175, 1.) Et cum processisset paululum, procidit super terram, et orabat ut si fieri posset transiret ab eo hora, ³⁶ et dixit Abba pater, omnia tibi possibilia sunt, transfer calicem hunc a me: ^(176, 1.) sed non quod ego volo sed quod tu. ³⁷ (177, 2.) Et venit et invenit eos dormientes, et ait Petro Simon, dormis? non potuisti una hora vigilare? ³⁸ Vigilate et orate ut non intretis in temptationem: ^(178, 1.) spiritus quidem promptus, caro vero infirma. ³⁹ (179, 6.) Et iterum abiens oravit eundem sermonem dicens. ⁴⁰ Et reversus denuo invenit eos dormientes; erant enim oculi illorum gravati, et ignorabant quid responderent ei. ⁴¹ (180, 1.) Et venit tertio et ait illis Dormite iam et requiescite: sufficit: venit hora: ecce traditur filius hominis in manus peccatorum. ⁴² Surgite, eamus: ecce qui me tradit prope est. ⁴³ (181, 1.) Et adhuc eo loquente venit Iudas unus ex duodecim, et cum illo turba multa cum gladiis et lignis, a summis sacerdotibus et a scribis et a senioribus. ⁴⁴ (182, 2.) Dederat autem traditor eius signum eis dicens Quemcumque osculatus fuero, ipse est: tenete eum, et caute ducite. ⁴⁵ Et cum venisset, statim accedens ad eum ait. Rabbi, et osculatus est eum. ⁴⁶ At illi manus iniecerunt in eum et tenuerunt eum. ⁴⁷ (183, 1.) Unus autem quidam de circumstantibus educens gladium percussit servum summi sacerdotis et amputavit illi auriculam. ⁴⁸ (184, 1.) Et respondens Iesus ait illis Tamquam ad latronem existis cum gladiis et lignis comprehendere me: ⁴⁹ cotidie eram apud vos in templo docens, et non me tenuistis. Sed ut adimpleantur scripturae. ⁵⁰ (185, 6.) Tunc discipuli eius relinquentes eum omnes fugerunt. ⁵¹ (186, 10.) Adolescens autem quidam sequebatur eum amictus sindone super nudo, et tenuerunt eum: ⁵² at ille reiecta sindone nudus profugit ab eis. ⁵³ (187, 1.) Et adduxerunt Iesum ad summum sacerdotem, et conveniunt omnes sacerdotes et scribae et seniores. ⁵⁴ (188, 4.) Petrus autem a longe secutus est eum usque in atrium summi sacerdotis, et sedebat cum ministris et calefaciebat se ad ignem. ⁵⁵ (189, 2.) Summi vero sacerdotes et omne concilium quaerebant adversus Iesum testimonium ut eum morti traderent, nec inveniebant: ⁵⁶ multi enim testimonium falsum dicebant adversus eum, et convenientia testimonia non erant. ⁵⁷ (190, 6.) Et quidam surgentes falsum testimonium ferebant adversus eum, dicentes ⁵⁸ quoniam nos audivimus eum dicentem Ego dissolvam templum hoc manu factum, et per tri-duum aliud non manu factum aedificabo. ⁵⁹ Et non erat conveniens testimonium illorum. ⁶⁰ Et exurgens summus sacerdos in medium interrogavit Iesum dicens Non respondes quicquam ad ea quae tibi obiciuntur ab his? ⁶¹ Ille autem tacebat et nihil respondit. Rursum summus

sacerdos interrogabat eum et dicit ei Tu es Christus, filius benedicti?
⁶² (191.1.) Iesus autem dixit illi Ego sum: et videbitis filium hominis a dex-
 tris sedentem virtutis et venientem cum nubibus caeli. ⁶³ (192.6.) Summus
 autem sacerdos scindens vestimenta sua ait ^(193.2.) Quid adhuc desidera-
 mus testes? ⁶⁴ Audistis blasphemiam: quid vobis videtur? Qui omnes
 condemnauerunt eum esse reum mortis. ⁶⁵ (194.1.) Et coeperunt quidam
 conspuere eum et velare faciem eius et colaphis eum caedere et dicere
 ei Prophetiza: et ministri alapis eum caedebant. ⁶⁶ (195.1.) Et cum esset
 Petrus in atrio deorsum, venit una ex ancillis summi sacerdotis, ⁶⁷ et
 cum vidisset Petrum calefacientem se, aspiciens illum ait Et tu cum Iesu
 Nazareno eras. ⁶⁸ At ille negavit dicens Neque scio neque novi quid
 dicas. ^(196.1.) Et exiit foras ante atrium, et gallus cantavit. ⁶⁹ Rursus au-
 tem cum vidisset illum ancilla, coepit dicere circumstantibus quia hic ex
 illis est. ⁷⁰ At ille iterum negavit. Et post pusillum rursus qui adsta-
 bant dicebant Petro Vere ex illis es: nam et Galilaeus es. ⁷¹ Ille autem
 coepit anathematizare et iurare quia nescio hominem istum quem dicitis.
⁷² Et statim iterum gallus cantavit: ^(197.2.) et recordatus est Petrus verbi
 quod dixerat ei Iesus Prius quam gallus cantet bis, ter me negabis: et
 coepit flere.

XV.

¹ (198.2.) Et confestim mane consilium facientes summi sacerdotes cum
 senioribus et scribis et universo concilio, ^(199.1.) vincientes Iesum duxe-
 runt et tradiderunt Pilato. ² (200.1.) Et interrogavit eum Pilatus Tu es rex
 Iudaeorum? At ille respondens ait illi Tu dicis. ³ Et accusabant
 eum summi sacerdotes in multis. ⁴ Pilatus autem rursus interrogavit
 eum dicens Non respondis quicquam? vide in quantis te accusant. ⁵ Iesus
 autem amplius nihil respondit, ita ut miraretur Pilatus. ⁶ (202.2.) Per diem
 autem festum dimittere solebat illis unum ex vinctis quemcumque peti-
 sent. ⁷ (203.4.) Erat autem qui dicebatur Barabbas, qui cum seditiosis erat
 vinctus, qui in seditione fecerat homicidium. ⁸ Et cum ascendisset turba,
 coepit rogare sicut semper faciebat illis. ⁹ Pilatus autem respondit eis
 et dixit Vultis dimittam vobis regem Iudaeorum? ¹⁰ Sciebat enim quod
 per invidiam tradidissent eum summi sacerdotes. ¹¹ (204.1.) Pontifices au-
 tem concitaverunt turbam ut magis Barabban dimitteret eis. ¹² (205.1.) Pi-
 latus autem iterum respondens ait illis Quid ergo vultis faciam regi
 Iudaeorum? ¹³ At illi iterum clamaverunt Crucifige eum. ¹⁴ Pilatus vero
 dicebat eis Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant Crucifige eum.
¹⁵ (206.1.) Pilatus autem volens populo satisfacere dimisit illis Barabban, et

tradidit Iesum flagellis caesum ut crucifigeretur. ¹⁶ (87, 5.) Milites autem duxerunt eum in atrium praetorii, et convocant totam cohortem, ¹⁷ et induunt eum purpura, et inponunt ei plectentes spineam coronam, ¹⁸ et coeperunt salutare eum Hae rex Iudaeorum: ¹⁹ et percutiebant caput eius harundine et conspuebant eum, et ponentes genua adorabant eum. ²⁰ (89, 6.) Et postquam inluserunt ei, exuerunt illum purpura et induerunt eum vestimentis suis, et educunt illum ut crucifigerent eum. ²¹ (90, 1.) Et angariaverunt praetereuntem quempiam, Simonem Cyreneum, venientem de villa, patrem Alexandri et Rufi, ut tolleret crucem eius. ²² (91, 1.) Et perducunt illum in Golgotha locum, quod est interpretatum calvariae locus. ²³ (91, 5.) Et dabant ei bibere murratum vinum, et non accepit. ²⁴ (92, 1.) Et crucifigentes eum diviserunt vestimenta eius, mittentes sortem super eis, quis quid tolleret. ²⁵ (93, 10.) Erat autem hora tertia et crucifixerunt eum. ²⁶ (94, 1.) Et erat titulus causae eius inscriptus Rex Iudaeorum. ²⁷ (95, 1.) Et cum eo crucifigunt duo latrones, unum a dextris et alium a sinistris eius. ²⁸ (96, 8.) Et adimpleta est scriptura quae dicit Et cum iniquis reputatus est. ²⁹ (97, 6.) Et praetereuntes blasphemabant eum, moventes capita sua et dicentes Va qui destruit templum et in tribus diebus aedificat: ³⁰ salvum fac teipsum ipsum descendens de cruce. ³¹ (98, 2.) Similiter et summi sacerdotes ludentes ad alterutrum cum scribis dicebant Alios salvos fecit, se ipsum non potest salvum facere. ³² Christus rex Israel: descendat nunc de cruce, ut videamus et credamus. ³³ (99, 2.) Et qui cum eo crucifixi erant conviciabantur ei. ³⁴ (100, 1.) Et facta hora sexta tenebrae factae sunt per totam terram usque in horam nonam. ³⁵ (101, 6.) Et hora nona exclamavit Iesus voce magna dicens Heloi heloi lama sabachthani, quod est interpretatum deus meus Deus meus, ut quid dereliquisti me? ³⁶ Et quidam de circumstantibus audientes dicebant Ecce Heliam vocat. ³⁷ (102, 2.) Currens autem unus et implens spongiam aceto circumponensque calamo potum dabat ei, dicens Sinite videamus si veniat Helias ad deponendum eum. ³⁸ (103, 1.) Iesus autem emissam voce magna exspiravit. ³⁹ (104, 2.) Et velum templi scissum est in duo a sursum usque deorsum. ⁴⁰ (105, 2.) Videns autem centurio qui ex adverso stabat quia sic clamans exspirasset, ait Vere homo hic filius dei erat. ⁴¹ (106, 6.) Erant autem et mulieres de longe aspicientes, inter quas et Maria Magdalene, et Maria Iacobi minoris et Ioseph mater, et Salomae, ⁴² et cum esset in Galilaea sequebantur eum et ministrabant ei, et aliae mulieres quae simul cum eo ascenderant Hierosolimam. ⁴³ (107, 1.) Et cum iam sero esset factum, quia erat parasceve, quod est ante sabbatum, ⁴⁴ venit Ioseph ab Arimathia nobilis decurio, qui et ipse erat expectans

regnum dei, et audacter introiit ad Pilatum et petit corpus Iesu. ⁴⁴ Pilatus autem mirabatur si iam obisset, et accersito centurione interrogavit eum si iam mortuus esset. ⁴⁵ Et cum cognovisset a centurione, donavit corpus Ioseph. ⁴⁶ (288, 1.) Ioseph autem mercatus sindonem et deponens eum involvit sindone, et posuit eum in monumento quod erat excisum de petra, et advolvit lapidem ad ostium monumenti. ⁴⁷ (288, 6.) Maria autem Magdalene et Maria Ioseph aspiciebant ubi poneretur.

XVI.

¹ (289, 8.) Et cum transisset sabbatum, Maria Magdalene et Maria Iacobi et Salomae emerunt aromata, ut venientes ungerent eum. ² (291, 4.) Et valde mane una sabbatorum veniunt ad monumentum, orto iam sole, ³ et dicebant ad invicem Quis revolvat nobis lapidem ab ostio monimenti? ⁴ Et respicientes vident revolutum lapidem: erat quippe magnus valde. ⁵ Et introeuntes in monumento viderunt juvenem sedentem in dextris, coopertum stola candida, et obstupuerunt. ⁶ (292, 2.) Qui dicit illis Nolite expavescere: Iesum quaeritis Nazarenum crucifixum: surrexit, non est hic: ecce locus ubi posuerunt eum. ⁷ Sed ite dicite discipulis eius et Petro quia praecedat vos in Galilaeam: ibi eum videbitis, sicut dixit vobis. ⁸ (293, 2.) At illae exeuntes fugerunt de monumento: invaserat enim eas tremor et pavor, et nemini quicquam dixerunt: timebant enim. ⁹ Surgens autem mane prima sabbati apparuit primo Mariae Magdalene, de qua eiecerat septem daemonia. ¹⁰ Illa vadens nuntiavit his qui cum eo fuerant, lugentibus et flentibus. ¹¹ Et illi audientes quia viveret et visus esset ab ea, non crediderunt. ¹² Post haec autem duobus ex eis ambulanti- bus ostensus est in alia effigie, euntibus in villam. ¹³ Et illi euntes nuntiaverunt ceteris: nec illis crediderunt. ¹⁴ Novissime recumbentibus illis undecim apparuit, et exprobravit incredulitatem illorum et duritiam cordis, quia his qui viderant eum resurrexisse non crediderant. ¹⁵ Et dixit eis Euntes in mundum universum praedicare evangelium omni creaturae. ¹⁶ Qui crediderit et baptizatus fuerit salvus erit, qui vero non crediderit condemnabitur. ¹⁷ Signa autem eos qui crediderint haec sequentur, in nomine meo daemonia eicient, linguis loquentur novis, ¹⁸ serpentes tollent, et si mortiferum quid biberint non eos nocebit, super egrotos manus inponent et bene habebunt. ¹⁹ Et dominus quidem postquam locutus est eis, assumptus est in caelum et sedit a dextris dei. ²⁰ Illi autem profecti praedicaverunt ubique, domino cooperante et sermonem confirmante sequentibus signis. Amen.

XV, 44 — XVI, 20.

EXPLICIT

P R A E F A T I O.

Lucas Syrus natione, Anthiociensis, arte medicus, discipulus apostolorum, postea Paulum secutus, usque ad confessionem eius serviens domino sine crimine. Nam neque uxorem umquam habens neque filios, LXXIII annorum obiit in Bythinia plenus spiritu sancto. Qui cum iam descripta essent evangelia, per Mattheum quidem in Iudaea, per Marcum autem in Italia, sancto instigante spiritu in Aethiopiae partibus hoc scripsit evangelium, significans etiam ipse in principio ante alia esse descripta: cui extra ea quae ordo evangelicae dispositionis exposcit ea maxime necessitas fuit laboris ut primum graecis fidelibus omni perfectione venturi in carne dei manifestata ne iudaicis fabulis intenti in solo legis desiderio tenerentur neve hereticis fabulis et stultis sollicitationibus seducti excederent a veritate elaboraret: dehinc ut in principio evangelii Iohannis nativitate praesumpta, cui evangelium scriberet et in quo electus scriberet indicaret, contestans in se completa esse quae essent ab aliis inchoata. Cui ideo post baptismum filii dei a perfectione generationis in Christo impletae et repetendae a principio nativitatis humanae potestas permissa est, ut requirentibus demonstraret in quo apprehendens erat per Nathan filium introitu recurrentis in deum generationis admissio indispartibilis dei, praedicans in hominibus Christum suum perfecti opus hominis redire in se per filium faceret, qui per David patrem venientibus iter praebebat in Christo. Cui Lucae non immerito etiam scribendorum apostolicorum actuum potestas in mysterio datur, ut deo in deum pleno ac filio proditoris extincto, oratione ab apostolis facta sorte domini electionis numerus compleretur, sique Paulus consummationem apostolicis actibus daret, quem diu contra stimulos recalcitrantem dominus elegisset. Quod legentibus ac requirentibus deum etsi per singula expediri a nobis utile fuerat, scientes tamen quod operantem agricolam oporteat de fructibus suis edere, vitamus publicam curiositatem, ne non tam demonstrare volentibus deum videremur quam fastidientibus prodidisse.

EXPLICIT

INCIPIUNT CAPITULA LECTIONUM SECUNDUM LUCAM.

- I. Praefatione Lucas Theophilo evangelium indicat per ordinem descripturum.
- II. Sacerdotium iusti Zachariae refertur et visio in templo qua ei filius angelo revelante promittitur nasciturus, cuius etiam conceptio memoratur.
- III. Missus angelus ad Mariam nasciturum loquitur salvatorem: quo mox concepto salutatur ab Elisabeth, exultante in utero Iohanne: unde post III menses reversa est in domum suam.
- III. Nato Iohanne vox eloquii muto redditur patri ilico prophetanti. Puer in deserto est usque in diem ostensionis suae ad Israhel.
- V. Refertur edictum Caesaris, et nativitas Christi pastoribus ab angelo nuntiatur, cum quo caelestis multitudo canit Gloria in excelsis deo.
- VI. Angelis descendantibus pastores profecti salvatorem in praescipio positum reppererunt, deum super his quae videbant conlaudantes.
- VII. Octavo die circumcisionis eius prophetia praesentis Symeonis iusti vel Annae prophetissae narratur.
- VIII. Duodennis ipse remansit a suis in templo, quaerenti matri dicens In his quae patris mei oportet me esse.
- VIII. Anno XV. Tiberii Caesaris Iohannis orta praedicatio dicitur, qua cunctos ad paenitentiam cohortatur et calciamentis domini se fatetur indignum.
- X. Herodes carceri dat Iohannem: et XXX annorum baptizato domino trinitatis in baptismo mysterium declaratur: generationum LXXVII a Christo sursum versus ad deum ordo contextitur.
- XI. XL dierum ieiunium et trina tentatione diabolus superatus ostenditur.
- XII. Fama regressi in Galilaeam refertur, et quod Esaiae librum accipiens de se impletum dixerit, nec habere prophetam honorem in patria sua: relata etiam vidua de Serapta vel leprosi Neman Syri mundatione, quod per medium eorum qui eum de monte praecipitare volebant transierit indicatur.

- XIII. Confitentem in synagoga daemonem pellit ex homine.
- XVIII. Socrus Petri et multorum infirmorum turba sanatur, et confessio daemonum prohibetur.
- XV. Duabus naviculis captura piscium in verbo domini repente completis timor pavescentis Petri sociorumque eius edicitur.
- XVI. Leproso mundato multi virtute domini curantur infirmi.
- XVII. Paralyticum nudato tecto dimissum ante se et a peccatis et a paralyysi curat.
- XVIII. Levi, qui et Matheus, de teloneo vocatur. Murmurantes de publicanorum convivio vel de ieiunio adhibita sponsi et vestimenti ac vini novi comparatione redarguit.
- XIX. Quaerentes de evulsione spicarum in sabbatis relato David exemplo convincit.
- XX. In synagoga manum aridam sanat, repletis insipientia Phariseis.
- XXI. Pernoctans in oratione, mane duodecim apostolos nominat: tangentes eum sanantur egroti.
- XXII. Pauperes esurientes flentes persecutionem patientes beatos vocat, vae divitibus ac ridentibus dicens: etiam inimicos praecipit diligendos, et percutienti vel nudanti minime resistendum.
- XXIII. De festuca et trabe, arbore quoque bona et mala atque domo aedificanda parabolam ponit.
- XXIII. Centurionis servum curat, rogantibus pro eo senioribus et amicis.
- XXV. Filius unicus viduae matris mortuus iam civitate elatus de fetetro suscitatur.
- XXVI. Regressis Iohannis nuntiis multa de eius magnitudine loquitur, et pueris sedentibus in foro generationem comparat Iudaeorum.
- XXVII. Discumbentis domini pedes mulier lacrimis rigat, et Pharisei cogitatio parabola duorum arguitur debitorum.
- XXVIII. Evangelizanti domino et discipulis eius mulieres de suis dicuntur facultatibus ministrasse: parabolam quoque seminantis fructuumque proponit atque exponit.
- XXIX. Lucernam sub vase non ponendam, et eos matrem fratresque vocandos ait qui patris fecerint voluntatem.
- XXX. In navi dormiens excitatur a periclitantibus et tempestatem maris verbo compescit.
- XXXI. Hominem a daemonum legione curavit, quos in porcos ire concessit.
- XXXII. Pergens ad filiam lairi suscitandam mulierem a profluvio sanguinis salvat: resuscitatae puellae dari praecipit manducare.
- XXXIII. Conlatis virtutibus mittit duodecim praedicaturos, praeceptis salutaribus institutos.

- XXXIII. Famam eius audisse Herodes refertur, et apostoli dicuntur quae fecerant rettulisse.
- XXXV. Quinque panibus et duobus piscibus quinque hominum milia saturat.
- XXXVI. Interroganti discipulos, quem eum dicerent homines, Petrus respondit Christum dei; at ipse praenuntiat se passurum.
- XXXVII. Docet ut eum quisque secuturus abneget semet ipsum, et quosdam non viuros ait mortem donec videant regnum dei: mox infertur transfiguratus in montem.
- XXXVIII. Cuiusdam filiam a daemonio increpata generationis incredulitate curavit.
- XXXIX. Iterum dicit se passurum fore, et de primatu cogitationes eorum statuto in medio puero velans humilitatem docet, et non prohiberi virtutes in ipsius nomine facientem.
- XL. Ignem de caelo super contemtores petere volentes discipulos increpat, et dicenti Sequar te, vulpes foveas habere testatur, iubens sequenti dimittere mortuos et tenentem aratrum non respicere retro.
- XLI. Designatis et aliis LXX duobus dat praecepta quibus debeant praedicare. Mox incredulas increpat civitates. LXX duobus reversis atque gaudentibus praecipit non de subiectione daemonum sed de suorum in caelo nominum scriptione gaudere.
- XLII. Confessio laudis in gaudio refertur ad patrem, postquam infert priores iustos quae vident discipuli non vidisse.
- XLIII. Legis perito de vita aeterna quaerente et quis eius esset proximus sciscitante inducit parabolam vulnerati cui conlatam a Samaritano misericordiam praecipit imitandam.
- XLIII. Querellam ministrantis Marthae de sorore non eam adiuvante optimam eam partenr elegisse dicendo compescit.
- XLV. Normam orationis quinque petitionum rogatus a discipulo tradit.
- XLVI. Amici tres panes media nocte petiti parabolam ponens petendum quaerendum pulsandumque persuadit.
- XLVII. Mutum daemoniacum restituto curat eloquio, et in Belzebub talia eum posse dicentes de armato fortiore devicto et de spiritu immundo septemplex in homine regresso redarguit.
- XLVIII. Exclamanti mulieri beatum esse ventrem qui eum portasset respondit esse eum beatum qui servaverit verbum dei: et de signo Ioniae dicens reginam austri commemorat.
- XLIX. Lucernam dicens non esse sub modio poni, oculum docet simplicem esse debere.

- I. Apud Pharisaicum prandere rogatus cogitantem de iudaico baptismate notans et vae Pharisaeis sexies dicens multa eorum mala coarguit.
- LI. Discipulis praecipit et a fermento hypocrisis cavere, et eos qui corpus occidunt non metuere, nec in persecutione quid locuturi sint cogitare.
- LII. Petenti quodam inter se et fratrem suum dividi hereditatem parabolam ponit de divite avaro: mox et discipulis sollicitudinem cibi vestisque qua carent aves praecipit evitaudam.
- LIII. Pusillo gregi regnum promittens, possidenda vel possessa propter elemosynam vendi lumbosque praecinctos et lucernas ardentes esse debere iubet. Vigilandum quoque servi boni malique mentione facta praecipiens, servum scientem voluntatem domini multis, ignorantem vero paucis vapulare misurum.
- LIIII. Ignem in terram se dicit necessitudinum divisione missurum, et faciem caeli probantes debere tempus intellegere manifestum, atque consentiendum adversario in via pronuntiat.
- LV. Nuntiatis quibusdam a Pilato occisis ait omnes nisi paenitentiam agant similiter perituros, vel sicut illi decem et octo ruina turris oppressi: parabolam quoque de sterili arbore ficu ponens indicat paenitentiam diferentes: et mulierem ab annis decem et octo curvatam erigens de cura sabbati murmurantes exemplo bovis adaquandi refellit, gaudente populo de eins miraculis gloriosis.
- LVII. Regnum dei grano sinapis comparans et fermento, de angusta quoque vitae via paucorum loquens, Erunt, inquit, primi novissimi et novissimi primi.
- LVIII. Herodem vulpem appellat, et Hierusalem increpat alis eius protegi respuentem.
- LVIII. Hydropicum sabbato curans velut de umoris puteo liberatum, murmurantes Pharisaeos asini vel hovis in eo cadentis extractione confundit: humilitatem quoque sectandam docens, in convivio primum accubitus praecipit non quaerendum, nec divites sed pauperes qui non retribuunt esse pascendos.
- LIX. Ponit parabolam de invitatis qui se excusare studentes cena non fuerint digni.
- LX. Odituris necessitudines insuper et animam suam et assumpta cruce secuturis similitudinem acidificandae turris et de bello regum duorum exponit, neve sit quis sal infatuatum sed aures habeat audiendi.

- LXI. Murmuranibus de peccatorum convivio parabolam ovis et dra-
gnae ponit inventae, commendans gaudium de paenitentium
salute futurum.
- LXII. Parabolam ponens de frugi et luxurioso filiis, reversionem pro-
digi ad patrem salutem indicat paenitentium.
- LXIII. De vilico iniquitatis ex dissimilitudine qui debitum domini sui
astu sollertiore minuerat introducit.
- LXIII. Non posse deo servire quemquam et mammonae: avaros incre-
pat Phariseos: legemque dicens vel prophetas usque ad Io-
hannem baptistam; et quod dimittens quis uxorem moechetur.
- LXV. Inmisericordem divitem purpuratum et pauperem Lazarum in-
troducens, ostendit qualia sint passuri raptores si sic merentur
puniri tenaces.
- LXVI. Vae dicit scandalizanti, paenitenti vero fratri etiam septuagies
septies praecipit remittendum.
- LXVII. Angeri sibi petunt apostoli fidem, et audiunt de translatione
arboris facultatem, positaque similitudine de servo arante vel
pascente docet ut inutiles se etiam implentes quae praecepta
sunt fateantur.
- LXVIII. X leprosis mundatis unus tantum et hoc alienigena ad gratias
revertitur referendas.
- LXIX. Interrogatus de tempore regni dei respondit non cum obser-
vatione venturum, cumque fulgori comparans occupandos eos
dicit homines sicut in diebus Noe et Loth, et de binis in tecto
in mola et in agro singulos assumendos et singulos pronun-
tiat relinquendos.
- LXX. Ad semper orandum parabolam de vidua ponit ultionem de
adversario suo ab iniquo iudice postulante.
- LXXI. Oratione Pharisei in templo et publicani proposita docet non
iactanda merita sed confitenda peccata.
- LXXII. Parvulos a se vetari prohibens humilitatem sub eorum nomine
significat optinendam.
- LXXIII. Interrogans dives de possidenda vita aeterna secunda respon-
sione tristis abscedit, et relinquentibus propter nomen suum
temporalia dominus aeterna promittit.
- LXXIII. Tradendum se Hierosolymis passurumque praedicat.
- LXXV. Iuxta Hiericho caeco mendicanti lumen in praesenti restituit.
- LXXVI. Perambulans Hiericho Zaccheum publicanum absolvit, qui ve-
nit salvum facere quod perierat.
- LXXVII. Parabolam ponit servorum accipientium a domino suo decem

mnas ut negotiarentur ex eis, et inimicos regni sui pronuntiat perimendos.

LXXVIII. Super pullum asinae sedit cunctis dicentibus Pax in caelo et gloria in excelsis, et de increpandis discipulis suis ait Si hi tacuerint, lapides clamabunt.

LXXIX. Videns civitatem flevit super eam praenuntians evertendam: de templo vendentes eicit: scribis insidiantibus a populo libenter auditur.

LXXX. Sciscitantes de potestate eius vicissim ab interrogante de Iohannis baptismo convincuntur.

LXXXI. Parabolam dicit de cultoribus vineae qui domini sui et servos et filium occiderunt.

LXXXII. Tentantes de tributo Caesaris reddendo denarii inscriptione convincit.

LXXXIII. Sadducacis de septem fratrum uxore quaerentibus resurrectionem etiam Mosi testimonio firmat.

LXXXIII. Quaerit quomodo Christus filius sit David, cum dominus ab eo vocaretur in psalmo centesimo nono: elationem quoque scribarum arguit: viduam in gazophilacium duo aera mittentem plus omnibus misisse confirmat.

LXXXV. Laudantibus aedificium templi praedicat ocus destruendum: et interrogantibus de fine respondit mala plurima praecessura, nec praecogitandum quid traditi loquantur, sed in patientia sua possideant animas suas.

LXXXVI. Circumdandam ab exercitu Hierusalem, et vae praegnantibus, gladium quoque et captivitatem signaque caeli futura, seque venturum in nube cum potestate magna et maiestate praedicat.

LXXXVII. Resipiscite, inquit, quia adpropinquat redemptio vestra: ab ebrietate quoque et carnis huius vitae prohibens, vigilandum praecipit et orandum.

LXXXVIII. Iudas paciscitur pretium: parant discipuli pascha: mysterium caenae dominicae celebratur.

LXXXIX. Contentionem discipulorum se ipsum illorum ministrum astringens tollit: quibus regnum promittens ait post aliqua Petro Confirma fratres tuos.

XC. Passionis gesta narrantur, ubi inter cetera etiam auriculam, quam puero Petrus absciderat, ipse manus suae tactu restituit.

XCI. Crucifigentibus veniam a patre deposcens, etiam unum ex latronibus crucifixum confitentem absolvit.

- XCII. Resurrexisse eum mulieres angelica revelatione cognoscunt, et Petrus ad monumentum currens ac videns quod factum fuerat ammiratur.
- XCIII. A duobus, id est Cleopa et socio eius cuius nomen tacetur, euntibus in castellum quod tunc Emmaus vocabatur post con-
fabulationem prolixam in fractione panis agnoscitur.
- XCIII. Conloquentibus discipulis adstans in medio dicit Pax vobis, et adhuc paventes spiritumque putantes ostensione transfixarum manuum pedumque confirmat: edens coram ipsis partem piscis assi et favum mellis instruit eos: promissum patris mis-
surum se dicens ascendit in caelum.

EXPLICIUNT CAPITULA LECTIONUM.

EVANGELIUM SECUNDUM LUCAM.

I.

¹ (1. 10.) Quoniam quidem multi conati sunt ordinare narrationem quae in nobis completae sunt rerum, ² sicut tradiderunt nobis qui ab initio ipsi viderunt et ministri fuerunt sermonis, ³ visum est et mihi assecuto a principio omnia diligenter ex ordine tibi scribere, optime Theophile, ⁴ ut cognoscas eorum verborum de quibus eruditus es veritatem. ⁵ Fuit in diebus Herodis regis Iudaeae sacerdos quidam nomine Zacharias de vice Abia, et uxor illi de filiabus Aaron, et nomen eius Elisabet. ⁶ Erant autem iusti ambo ante deum, incedentes in omnibus mandatis et iustificationibus domini sine querella. ⁷ Et non erat illis filius, eo quod esset Elisabet sterelis et ambo processissent in diebus suis. ⁸ Factum est autem cum sacerdotio fungeretur in ordine vicis suae ante deum, ⁹ secundum consuetudinem sacerdotii forte exiit ut incensum poneret ingressus in templum domini, ¹⁰ et omnis multitudo erat populi orans foris hora incensi. ¹¹ Apparuit autem illi angelus domini stans a dextris altaris incensi. ¹² Et Zacharias turbatus est videns, et timor inruit super eum. ¹³ Ait autem ad illum angelus Ne timeas, Zacharia, quoniam exaudita est deprecatio tua, et uxor tua Elisabet pariet tibi filium, et vocabis nomen eius Iohannem, ¹⁴ et erit gaudium tibi et exultatio, et multi in natiuitate eius gaudebunt: ¹⁵ erit enim magnus coram domino, et vinum et sicera non bibet, et spiritu sancto replebitur adhuc ex utero matris suae, ¹⁶ et multos filiorum Israel convertet ad dominum deum ipsorum: ¹⁷ et ipse praecedet ante illum in spiritu et virtute Heliae, ut convertat corda patrum in filios et incredibiles ad prudentiam iustorum, parare domino plebem perfectam. ¹⁸ Et dixit Zacharias ad angelum Unde hoc sciam? ego enim sum senex, et uxor mea processit in diebus suis. ¹⁹ Et respondens angelus dixit ei Ego sum Gabriel qui adsto ante deum, et missus sum loqui ad te et haec tibi evangelizare. ²⁰ Et ecce eris tacens et non poteris loqui usque in diem quo haec fiant, pro

eo quod non credidisti verbis meis, quae implebuntur in tempore suo.
²¹ Et erat plebs expectans Zachariam, et mirabantur quod tardaret ipse in templo. ²² Egressus autem non poterat loqui ad illos, et cognoverunt quod visionem vidisset in templo: et ipse erat innuens illis, et permansit mutus. ²³ Et facti sunt ut impleti sunt dies officii eius, abiit in domum suam. ²⁴ Post hos autem dies concepit Elisabet uxor eius, et occultabat se mensibus quinque, dicens ²⁵ quia sic fecit mihi dominus in diebus quibus respexit auferre obprobrium meum inter homines. ²⁶ In mense autem sexto missus est angelus Gabrihel a deo in civitatem Galilaeae cui nomen Nazareth, ²⁷ ad virginem desponsatam viro cui nomen erat Ioseph, de domo David, et nomen virginis Maria. ²⁸ Et ingressus angelus ad eam dixit Have, gratia plena: dominus tecum: benedicta tu in mulieribus. ²⁹ Quae cum audisset, turbata est in sermone eius, et cogitabat qualis esset ista salutio. ³⁰ Et ait angelus ei Ne timeas, Maria: invenisti enim gratiam apud deum. ³¹ Ecce concipies in utero, et paries filium, et vocabis nomen eius Iesum: ³² hic erit magnus et filius altissimi vocabitur, et dabit illi dominus sedem David patris eius, et regnabit in domo Iacob in aeternum, ³³ et regni eius non erit finis. ³⁴ Dixit autem Maria ad angelum Quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco? ³⁵ Et respondens angelus dixit ei Spiritus sanctus superveniet in te, et virtus altissimi obumbrabit tibi: ideoque et quod nascetur sanctum vocabitur filius dei. ³⁶ Et ecce Elisabet cognata tua et ipsa concepit filium in senecta sua, et hic mensis est sextus illi quae vocatur sterelis: ³⁷ quia non erit impossibile apud deum omne verbum. ³⁸ Dixit autem Maria Ecce ancilla domini, fiat mihi secundum verbum tuum. Et discessit ab illa angelus. ³⁹ Exsurgens autem Maria in diebus illis abiit in montana cum festinatione in civitatem Iuda, ⁴⁰ et intravit in domum Zachariae et salutavit Elisabet. ⁴¹ Et factum est ut audivit salutationem Mariae Elisabet, exultavit infans in utero eius, et repleta est spiritu sancto Elisabet, ⁴² et exclamavit voce magna et dixit Benedicta tu inter mulieres, et benedictus fructus ventris tui. ⁴³ Et unde hoc mihi ut veniat mater domini mei ad me? ⁴⁴ Ecce enim ut facta est vox salutationis tuae in auribus meis, exultavit in gaudio infans in utero meo. ⁴⁵ Et beata quae credit quoniam perficientur ea quae dicta sunt ei a domino. ⁴⁶ Et ait Maria Magnificat anima mea dominum, ⁴⁷ et exultavit spiritus meus in deo salutari meo, ⁴⁸ quia respexit humilitatem ancillae suae: ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes, ⁴⁹ quia fecit mihi magna qui potens est, et sanctum nomen eius, ⁵⁰ et misericordia eius in progenies et progenies timentibus eum. ⁵¹ Fecit potentiam

in brachio suo, dispersit superbos mente cordis sui: ⁵² deposuit potentes de sede et exaltavit humiles, ⁵³ esurientes implevit bonis et divites dimisit inanes. ⁵⁴ Suscepit Israel puerum suum memorari misericordiae, ⁵⁵ sicut locutus est ad patres nostros, Abraham et semini eius in saecula. ⁵⁶ Mansit autem Maria cum illa quasi mensibus tribus, et reversa est in domum suam. ⁵⁷ Elisabeth autem impletum est tempus pariendi, et peperit filium. ⁵⁸ Et audierunt vicini et cognati eius quia magnificavit dominus misericordiam suam cum illa, et congratulabantur ei. ⁵⁹ Et factum est in die octavo venerunt circumcidere puerum, et vocant eum nomine patris eius Zachariam. ⁶⁰ Et respondens mater eius dixit Nequaquam, sed vocabitur Iohannes. ⁶¹ Et dixerunt ad illam quia nemo est in cognatione tua qui vocetur hoc nomine. ⁶² Innuebant autem patri quem vellet vocari eum. ⁶³ Et postulans pugilarem scripsit dicens Iohannes est nomen eius. Et mirati sunt universi. ⁶⁴ Apertum est autem ilico os eius et lingua eius, et loquebatur benedicens deum. ⁶⁵ Et factus est timor super omnes vicinos eorum, et super omnia montana Iudaeae divulgabantur omnia verba haec, ⁶⁶ et posuerunt omnes qui audierant in corde suo, dicentes Quid putas puer iste erit? Etenim manus domini erat cum illo. ⁶⁷ Et Zacharias pater eius impletus est spiritu sancto et prophetavit dicens ⁶⁸ Benedictus deus Israel, quia visitavit et fecit redemptionem plebi suae, ⁶⁹ et erexit cornu salutis nobis in domo David pueri sui, ⁷⁰ sicut locutus est per os sanctorum qui a saeculo sunt prophetarum eius, ⁷¹ salutem ex inimicis nostris et de manu omnium qui nos oderunt, ⁷² ad faciendam misericordiam cum patribus nostris et memorari testamenti sui sancti, ⁷³ iusiurandum quod iuravit ad Abraham patrem nostrum, daturum se nobis ⁷⁴ ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati serviamus illi ⁷⁵ in sanctitate et iustitia coram ipso omnibus diebus nostris. ⁷⁶ Et tu puer propheta altissimi vocaberis: precibus enim ante faciem domini parare vias eius, ⁷⁷ ad dandam scientiam salutis plebi eius in remissionem peccatorum eorum ⁷⁸ per viscera misericordiae dei nostri, in quibus visitavit nos oriens ex alto, ⁷⁹ illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis sedent, ad dirigendos pedes nostros in viam pacis. ⁸⁰ Puer autem crescebat et confortabatur spiritu, et erat in deserto usque in diem ostensionis suae ad Israel.

II.

¹ Factum est autem in diebus illis exiit edictum a Caesare Augusto ut describeretur universus orbis: ² haec descriptio prima facta est praee-

side Syriae Cyrino: ³ et ibant omnes ut profiterentur singuli in suam civitatem. ⁴ Ascendit autem et Ioseph a Galilaea de civitate Nazareth in Iudaeam civitatem David quae vocatur Bethleem, eo quod esset de domo et familia David, ⁵ ut profiteretur cum Maria desponsata sibi uxore praegnate. ⁶ ^(2, 3.) Factum est autem cum essent ibi, impleti sunt dies ut pareret, ⁷ et peperit filium suum primogenitum, et pannis eum involvit et reclinavit eum in praesepio, quia non erat eis locus in diversorio. ⁸ ^(3, 10.) Et pastores erant in regione eadem vigilantes et custodientes vigilias noctis supra gregem suum. ⁹ Et ecce angelus domini stetit iuxta illos, et claritas dei circumfulsit illos, et timuerunt timore magno. ¹⁰ Et dixit illis angelus Nolite timere: ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo, ¹¹ quia natus est vobis hodie salvator, qui est Christus dominus, in civitate David. ¹² Et hoc vobis signum: invenietis infantem pannis involutum et positum in praesepio. ¹³ Et subito facta est cum angelo multitudo militiae caelestis laudantium deum et dicentium ¹⁴ Gloria in altissimis deo, et in terra pax in hominibus bonae voluntatis. ¹⁵ Et factum est ut discesserunt ab eis angeli in caelum, pastores loquebantur ad invicem Transeamus usque Bethleem et videamus hoc verbum quod factum est, quod fecit dominus et ostendit nobis. ¹⁶ Et venerunt festinantes, et invenerunt Mariam et Ioseph et infantem positum in praesepio. ¹⁷ Videntes autem cognoverunt de verbo quod dictum erat illis de puero hoc. ¹⁸ Et omnes qui audierunt mirati sunt et de his quae dicta erant a pastoribus ad ipsos: ¹⁹ Maria autem conservabat omnia verba haec conferens in corde suo. ²⁰ Et reversi sunt pastores, glorificantes et laudantes deum in omnibus quae audierant et viderant sicut dictum est ad illos. ²¹ Et postquam consummati sunt dies octo ut circumcideretur, vocatum est nomen eius Iesus, quod vocatum est ab angelo prius quam in utero conciperetur. ²² Et postquam impleti sunt dies purgationis eius secundum legem Mosi, tulerunt illum in Hierusalem ut sisterent eum domino, ²³ sicut scriptum est in lege domini quia omne masculinum adaperiens vulvam sanctum domino vocabitur, ²⁴ et ut darent hostiam secundum quod dictum est in lege, par turturum aut duos pullos columbarum. ²⁵ Et ecce homo erat in Hierusalem cui nomen Symeon, et homo iste iustus et timoratus, expectans consolationem Israel, et spiritus sanctus erat in eo: ²⁶ et responsum acceperat ab spiritu sancto, non visurum se mortem nisi prius videret Christum domini. ²⁷ Et venit in spiritu in templum: et cum inducerent puerum Iesum parentes eius ut facerent secundum consuetudinem legis pro eo, ²⁸ et ipse accepit eum in ulnas suas et

benedixit deum et dixit ²⁹ Nunc dimittis servum tuum, domine, secundum verbum tuum in pace, ³⁰ quia viderunt oculi mei salutare tuum, ³¹ quod parasti ante faciem omnium populorum, ³² lumen ad revelationem gentium et gloriam plebis tuae Israel. ³³ Et erat pater eius et mater mirantes super his quae dicebantur de illo. ³⁴ Et benedixit illis Symeon, et dixit ad Mariam matrem eius Ecce positus est hic in ruinam et resurrectionem multorum in Israel et in signum cui contradicetur: ³⁵ et tuam ipsius animam pertransibit gladius, ut revelentur ex multis cordibus cogitationes. ³⁶ Et erat Anna prophetissa, filia Phanuel, de tribu Aser: haec processerat in diebus multis et vixerat cum viro suo annis septem a virginitate sua, ³⁷ et haec vidua usque ad annos octoginta quattuor, quae non discedebat de templo ieiuniis et obsecrationibus serviens nocte ac die. ³⁸ Et haec ipsa hora superveniens confitebatur domino et loquebatur de illo omnibus qui expectabant redemptionem Hierusalem. ³⁹ Et ut perfecerunt omnia secundum legem domini, reversi sunt in Galilaeam in civitatem suam Nazareth. ⁴⁰ Puer autem crescebat et confortabatur plenus sapientia, et gratia dei erat in illo. ⁴¹ Et ibant parentes eius per omnes annos in Hierusalem in die sollemni paschae. ⁴² Et cum factus esset annorum duodecim, ascendentibus illis in Hierosolimam secundum consuetudinem diei festi, ⁴³ consummatisque diebus cum redirent, remansit puer Iesus in Hierusalem, et non cognoverunt parentes eius. ⁴⁴ Existimantes autem illum esse in comitatu, venerunt iter diei, et requirebant eum inter cognatos et notos, ⁴⁵ et non inveniunt regressi sunt in Hierusalem requirentes eum. ⁴⁶ Et factum est post triduum invenerunt illum in templo sedentem in medio doctorum, audientem illos et interrogantem: ⁴⁷ ^(8.2) stupebant autem omnes qui eum audiebant super prudentia et responsis eius. ⁴⁸ Et videntes ammirati sunt, ^(8.10) et dixit mater eius ad illum Filii, quid fecisti nobis? ecce pater tuus et ego dolentes quaerebamus te. ⁴⁹ Et ait ad illos Quid est quod me quaerebatis? nesciebatis quia in his quae patris mei sunt oportet me esse? ⁵⁰ Et ipsi non intellexerunt verbum quod locutus est ad illos. ⁵¹ Et descendit cum eis et venit Nazareth, et erat subditus illis: et mater eius conservabat omnia verba haec in corde suo. ⁵² Et Iesus proficiebat sapientia aetate et gratia apud deum et homines.

III.

¹ (6.3.) Anno autem quintodecimo imperii Tiberii Caesaris, procurante Pontio Pilato Iudaeam, tetrarcha autem Galilaeae Herode, Philippo autem fratre eius tetrarcha Itureae et Trachonitidis regionis, et Lysania

Abilinae tetrarcha, ² sub principibus sacerdotum Anna et Caiapha, factum est verbum dei super Iohannem Zachariae filium in deserto, ³ (2.1) et venit in omnem regionem Iordanis praedicans baptismum paenitentiae in remissionem peccatorum, ⁴ sicut scriptum est in libro sermouum Esaiae prophetae Vox clamantis in deserto Parate viam domini, rectas facite semitas eius: ⁵ omnis vallis implebitur et omnis mons et collis humiliabitur, et erunt prava in directa et aspera in vias planas, ⁶ et videbit omnis caro salutare dei. ⁷ (8.5) Dicebat ergo ad turbas quae exiebant ut baptizarentur ab ipso Genimina viperarum, quis ostendit vobis fugere a ventura ira? ⁸ Facite ergo fructus dignos paenitentiae, et ne coeperitis dicere Patrem habemus Abraham: dico enim vobis quia potest deus de lapidibus istis nascere filios Abrahae. ⁹ Iam enim securis ad radicem arborum posita est: omnis ergo arbor non faciens fructum exciditur et ignem mittitur. ¹⁰ (9.10) Et interrogabant eum turbae dicentes Quid ergo faciemus? ¹¹ Respondens autem dicebat illis Qui habet duas tunicas det non habenti, et qui habet escas similiter faciat. ¹² Venerunt autem et publicani ut baptizarentur, et dixerunt ad illum Magister, quid faciemus? ¹³ At ille dixit ad eos Nihil amplius quam constitutum est vobis faciat. ¹⁴ Interrogabant autem eum et milites dicentes Quid faciemus et nos? Et ait illis Neminem concutatis neque calumniam faciat, et contenti estote stipendiis vestris. ¹⁵ Existimante autem populo et cogitantibus omnibus in cordibus suis de Iohanne, ne forte ipse esset Christus, ¹⁶ (10.1) respondit Iohannes dicens omnibus Ego quidem aqua baptizo vos: veniet autem fortior me, cuius non sum dignus solvere corrigiam calciamentorum eius, ipse vos baptizabit in spiritu sancto et igni: ¹⁷ (11.5) cuius ventilabrum in manu eius, et purgavit aream suam, et congregabit triticum in horreum suum, paleas autem comburet igni inextinguibili. ¹⁸ Multa quidem et alia exhortans evangelizabat populum: ¹⁹ (12.2) Herodes autem tetrarcha cum corriperebatur ab illo de Herodiade uxore fratris sui, et de omnibus malis quae fecit Herodes, ²⁰ adiecit et hoc supra omnia et inclusit Iohannem in carcere. ²¹ (12.1) Factum est autem cum baptizaretur omnis populus, et Iesu baptizato et orante apertum est caelum, ²² et descendit spiritus sanctus corporali specie sicut columba in ipsum, et vox de caelo facta est Tu es filius meus dilectus, in te complacuit mihi. ²³ (13.3) Et ipse Iesus erat incipiens quasi annorum triginta, ut putaretur, filius Ioseph, qui fuit Heli, qui fuit Mattat, ²⁴ qui fuit Levi, qui fuit Melchi, qui fuit Iannae, qui fuit Ioseph, ²⁵ qui fuit Matthathiae, qui fuit Amos, qui fuit Naum, qui fuit Esli, qui fuit Naggae, ²⁶ qui fuit Maath, qui fuit Matthathiae, qui fuit Semei, qui fuit

Iosec, qui fuit Ioda, ²⁷ qui fuit Iohanna, qui fuit Resa, qui fuit Zorobabel, qui fuit Salathiel, qui fuit Neri, ²⁸ qui fuit Melchi, qui fuit Addi, qui fuit Cosam, qui fuit Helmadam, qui fuit Her, ²⁹ qui fuit Ihesu, qui fuit Eliezer, qui fuit Iorim, qui fuit Matthad, qui fuit Levi, ³⁰ qui fuit Symeon, qui fuit Iuda, qui fuit Ioseph, qui fuit Iona, qui fuit Eliachim, ³¹ qui fuit Melea, qui fuit Menna, qui fuit Matthata, qui fuit Nathan, qui fuit David, ³² qui fuit Iesse, qui fuit Obed, qui fuit Booz, qui fuit Salmon, qui fuit Naasson, ³³ qui fuit Aminadab, qui fuit Aran, qui fuit Esrom, qui fuit Phares, qui fuit Iudae, ³⁴ qui fuit Iacob, qui fuit Isaac, qui fuit Abraham, qui fuit Tharae, qui fuit Nachor, ³⁵ qui fuit Seruch, qui fuit Ragau, qui fuit Phalec, qui fuit Eber, qui fuit Sale, ³⁶ qui fuit Chainan, qui fuit Arfaxat, qui fuit Sem, qui fuit Noe, qui fuit Lamech, ³⁷ qui fuit Matthusale, qui fuit Enoch, qui fuit Iared, qui fuit Malelehel, qui fuit Cainan, ³⁸ qui fuit Enos, qui fuit Seth, qui fuit Adam, qui fuit dei.

IV.

¹ (16,3.) Iesus autem plenus spiritu saucto regressus est ab Iordane, et agebatur in spiritu in desertum ² diebus quadraginta, et temptabatur a diabolo. ^(16,5.) Et nihil manducavit in diebus illis, et consummatis illis esuriit. ³ Dixit autem illi diabolus Si filius dei es, dic lapidi huic ut panis fiat. ⁴ Et respondit ad illum Iesus Scriptum est quia non in pane solo vivet homo sed in omni verbo dei. ⁵ Et duxit illum diabolus et ostendit illi omnia regna orbis terrae in momento temporis, ⁶ et ait ei Tibi dabo potestatem hanc universam et gloriam illorum, quia mihi tradita sunt et cui volo do illa: ⁷ tu ergo procidens si adoraveris coram me, erunt tua omnia. ⁸ Et respondens Iesus dixit illi Scriptum est Dominum deum tuum adorabis et illi soli servies. ⁹ Et duxit illum in Hierusalem et statuit eum supra pinnam templi, et dixit illi Si filius dei es, mitte te hinc deorsum: ¹⁰ scriptum est enim quod angelis suis mandabit de te ut conservent te, ¹¹ et quia in manibus tollent te ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. ¹² Et respondens Iesus ait illi Dictum est Non tentabis dominum deum tuum. ¹³ Et consummata omni temptatione diabolus recessit ab illo usque ad tempus. ¹⁴ (17,1.) Et egressus est Iesus in virtute spiritus in Galilaeam, et fama exiit per universam regionem de illo: ¹⁵ et ipse docebat in synagogis eorum, et magnificabatur ab omnibus. ¹⁶ (18,10.) Et venit Nazareth, ubi erat nutritus, et intravit secundum consuetudinem suam die sabbati in synagogam, et surrexit

legere. ¹⁷ Et traditus est illi liber prophetae Esaiæ: et ut revolvit librum, invenit locum ubi scriptum erat ¹⁸ Spiritus domini super me, propter quod unxit me evangelizare pauperibus, misit me ¹⁹ prædicare captivis remissionem et caecis visum, dimittere confractos in remissionem, prædicare annum domini acceptum et diem retributionis. ²⁰ Et cum plicuisset librum, reddidit ministro et sedit, et omnium in synagoga oculi erant intendentes in eum. ²¹ Coepit autem dicere ad illos quia hodie impleta est hæc scriptura in auribus vestris. ²² (19, 1.) Et omnes testimonium illi dabant, et mirabantur in verbis gratiæ quæ procedebant de ore ipsius, et dicebant Nonne hic filius est Ioseph? ²³ (20, 1.) Et ait illis Utique dicetis mihi hanc similitudinem Medice, cura te ipsum: quanta audivimus facta in Capharnaum, fac et hic in patria tua. ²⁴ (21, 1.) Ait autem Amen dico vobis quia nemo propheta acceptus est in patria sua. ²⁵ (22, 10.) In veritate dico vobis, multæ viduæ erant in diebus Heliae in Israel, quando clusum est caelum annis tribus et mensibus sex, cum facta est fames magna in omni terra, ²⁶ et ad nullam illarum missus est Helias nisi in Sareptha Sydonæ ad mulierem viduam. ²⁷ Et multi leprosi erant in Israel sub Helisæo propheta, et nemo eorum mundatus est nisi Neman Syrus. ²⁸ Et repleti sunt omnes in synagoga ira hæc audientes, ²⁹ et surrexerunt et eiecerunt illum extra civitatem, et duxerunt illum usque ad supercilium montis, supra quem civitas illorum erat aedificata, ut præcipitarent eum: ³⁰ ipse autem transiens per medium illorum ibat. ³¹ (25, 8.) Et descendit in Capharnaum civitatem Galilææ, ibique docebat illos sabbatis: ³² (26, 2.) et stupebant in doctrina eius, quia in potestate erat sermo ipsius. ³³ (25, 8.) Et in synagoga erat homo habens daemonium immundum, et exclamavit voce magna ³⁴ dicens Sine, quid nobis et tibi, Iesu Nazarene? venisti perdere nos? scio te qui sis, sanctus dei. ³⁵ Et increpavit illi Iesus dicens Ommutesce et exi ab illo. Et cum proiecisset illud daemonium in medium, exiit ab illo nihilque illum nocuit. ³⁶ Et factus est pavor in omnibus, et conloquebantur ad invicem dicentes Quod est hoc verbum, quia in potestate et virtute imperat spiritibus immundis et exeunt? ³⁷ Et divulgabatur fama de illo in omnem locum regionis. ³⁸ (26, 2.) Surgens autem de synagoga introivit in domum Simonis. Socrus autem Simonis tenebatur magnis febribus, et rogaverunt illum pro ea. ³⁹ Et stans super illam imperavit febrim, et dimisit illam: et continuo surgens ministrabat illis. ⁴⁰ Cum sol autem occidisset, omnes qui habebant infirmos variis languoribus ducebant illos ad eum: at ille singulis manus imponens curabat eos. ⁴¹ (27, 8.) Exiebant etiam demonia a multis clamantia et dicentia quia tu es filius dei: et increpans

non sinebat ea loqui: quia sciebant ipsum esse Christum. ⁴² (38, 8.) Facta autem die egressus ibat in desertum locum, et turbae requirebant eum. et venerunt usque ad ipsum, et detinebant illum ne discederet ab eis. ⁴³ Quibus ille ait quia et aliis civitatibus oportet me evangelizare regnum dei, quia ideo missus sum. ⁴⁴ Et erat praedicans in synagogis Galilaeae.

V.

¹ (39, 10.) Factum est autem cum turbae irruerent in eum ut audirent verbum dei, et ipse stabat secus stagnum Genesareth: ² et vidit duas naves stantes secus stagnum, piscatore autem discederant et lavabant retia. ³ Ascendens autem in unam navem quae erat Simonis, rogavit eum a terra reducere pusillum, et sedens docebat de navicula turbas. ⁴ (39, 9.) Ut cessavit autem loqui, dixit ad Simonem Duc in altum, et laxa retia vestra in capturam. ⁵ Et respondens Simon dixit illi Praeceptor, per totam noctem laborantes nihil cepimus: in verbo autem tuo laxabo rete. ⁶ Et cum hoc fecissent, concluderunt piscium multitudinem copiosam, rumpebatur autem rete eorum. ⁷ Et annuerunt sociis qui erant in alia navi ut venirent et adiuvarent eos: et venerunt, et impleverunt ambas naviculas ita ut mergerentur. ⁸ (39, 10.) Quod cum videret Simon Petrus, procidit ad genua Iesu dicens Exi a me, quia homo peccator sum, domine. ⁹ Stupor enim circumdederat eum et omnes qui cum illo erant in captura piscium quam ceperant. ¹⁰ similiter autem Iacobum et Iohannem filios Zebedaei, qui erant socii Simonis. ¹¹ (39, 11.) Et ait ad Simonem Iesus Noli timere, ex hoc iam homines eris capiens. ¹² Et subductis ad terram navibus relictis omnibus secuti sunt illum. ¹³ (39, 12.) Et factum est cum esset in una civitatum, et ecce vir plenus lepra: et videns Iesum et procidens in faciem et rogavit eum dicens Domine, si vis, potes me mundare. ¹⁴ Et extendens manum tetigit illum dicens Volo, mundare. Et confestim lepra discessit ab illo. ¹⁵ Et ipse praecepit illi ut nemini diceret, sed vade ostende te sacerdoti, et offer pro emundatione tua sicut praecepit Moses, in testimonium illis. ¹⁶ (39, 13.) Perambulabat autem magis sermo de illo, et conveniebant turbae multae ut audirent et curarentur ab infirmitatibus suis: ¹⁷ (39, 14.) ipse autem sedebat in desertum et orabat. ¹⁸ (39, 15.) Et factum est in una dierum et ipse sedebat docens, et erant Pharisei sedentes et legis doctores, qui venerant ex omni castello Galilaeae et Iudaeae et Hierusalem, et virtus erat domini ad sanandum eos. ¹⁹ (39, 16.) Et ecce viri portantes in lecto hominem qui erat paralyticus, et quaerebant eum inferre et ponere ante eum: ²⁰ et non inveniētes

qua parte illum inferrent prae turba, ascenderunt supra tectum per tegulas et summiserunt illum cum lecto in medium ante Iesum. ²² Quorum fidem ut vidit, dixit Homo, remittuntur tibi peccata tua. ²³ Et coeperunt cogitare scribae et Pharisei dicentes Quis est hic qui loquitur blasphemias? quis potest dimittere peccata nisi solus deus? ²⁴ Ut cognovit autem Iesus cogitationes eorum, respondens dixit ad illos Quid cogitatis in cordibus vestris? ²⁵ Quid est facilius dicere Dimittuntur tibi peccata, an dicere Surge et ambula? ²⁶ Ut autem sciatis quia filius hominis potestatem habet in terra dimittere peccata, ait paralytico Tibi dico, surge, tolle lectum tuum et vade in domum tuam. ²⁷ Et confestim surgens coram illis tulit in quo iacebat, et abiit in domum suam magnificans deum. ²⁸ Et stupor apprehendit omnes, et magnificabant deum: et repleti sunt timore, dicentes quia vidimus mirabilia hodie. ²⁹ (30, 1.) Et post haec exiit et vidit publicanum nomine Levi sedentem ad teloneum, et ait illi Sequere me. ³⁰ Et relictis omnibus surgens secutus est eum. ³¹ (30, 2.) Et fecit ei convivium magnum Levi in domo sua, et erat turba multa publicanorum et aliorum qui cum illis erant discumbentes. ³² Et murmurabant Pharisei et scribae eorum dicentes ad discipulos eius Quare cum publicanis et peccatoribus manducatis et bibitis? ³³ (30, 3.) Et respondens Iesus dixit ad illos Non egent qui sani sunt medico sed qui male habent: ³⁴ non veni vocare iustos sed peccatores in poenitentiam. ³⁵ At illi dixerunt ad eum Quare discipuli Iohannis ieiunant frequenter et obsecrationes faciunt, similiter et Phariseorum, tui autem edunt et bibunt? ³⁶ Quibus ipse ait Numquid potestis filios sponsi dum cum illis est sponsus facere ieiunare? ³⁷ Venient autem dies cum ablatas fuerit ab illis sponsus, tunc ieiunabunt in illis diebus. ³⁸ Dicebat autem et similitudinem ad illos quia nemo commissuram a vestimento novo inmittit in vestimentum vetus: alioquin et novum rumpit, et veteri non convenit commissura a novo. ³⁹ Et nemo mittit vinum novum in utres veteres: alioquin rumpit vinum novum utres, et ipsam effunditur et utres peribunt: ⁴⁰ sed vinum novum in utres novos mittendum est, et utraque conservantur. ⁴¹ Et nemo bibens vetus statim vult novum: dicit enim Vetus melius est.

VI.

(31, 1.) Factum est autem in sabbato secundo primo, cum transiret per sata, vellebant discipuli eius spicas et manducabant confricantes manibus. ² Quidam autem Phariseorum dicebant illis Quid facitis quod non licet in sabbatis? ³ Et respondens Iesus ad eos dixit Nec hoc

V, 20 — VI, 3.

legistis quod fecit David cum esurisset ipse et qui cum eo erant? ⁴ quomodo intravit in domum dei et panes propositionis sumpsit et manducavit et dedit his qui cum ipso erant, quos non licet manducare nisi tantum sacerdotibus? ⁵ (42, 2.) Et dicebat illis quia dominus est filius hominis etiam sabbati. ⁶ Factum est autem et in alio sabbato ut intraret in synagogam et doceret: et erat ibi homo, et manus eius dextra arida. ⁷ Observabant autem scribae et Pharisei si sabbato curaret, ut invenirent accusare illum. ⁸ Ipse vero sciebat cogitationes eorum, et ait homini qui habebat manum aridam Surge et sta in medium. Et surgens stetit. ⁹ Ait autem ad illos Iesus Interrogo vos si licet sabbato bene facere an male, animam salvam facere an perdere? ¹⁰ Et circumspiciens omnibus dixit homini Extende manum tuam. Et extendit, et restituta est manus eius. ¹¹ Ipsi autem repleti sunt insipientia, et conloquebantur ad invicem quidnam facerent Iesu. ¹² (43, 2.) Factum est autem in illis diebus exiit in montem orare, et erat pernoctans in oratione dei. ⁴³ (44, 2.) Et cum dies factus esset, vocavit discipulos suos, et elegit duodecim ex ipsis, quos et apostolos nominavit, ¹⁴ Simonem quem cognominavit Petrum et Andrean fratrem eius, Iacobum et Iohannem, Philippum et Bartholomeum, ¹⁵ Mattheum et Thoman, Iacobum Alpei et Simonem qui vocatur Zelotes, ¹⁶ Iudam Iacobi et Iudam Scariot qui fuit proditor: ¹⁷ (45, 1.) et descendens cum illis stetit in loco campestri, et turba discipulorum eius et multitudo copiosa plebis ab omni Iudaea et Hierusalem et maritima et Tyri et Sidonis, ¹⁸ qui venerunt ut audirent eum et sanarentur a languoribus suis, et qui vexabantur a spiritibus immundis curabantur: ¹⁹ et omnis turba quaerebant eum tangere, quia virtus de illo exiebat et sanabat omnes. ²⁰ (46, 5.) Et ipse elevatis oculis in discipulos suos dicebat Beati pauperes, quia vestrum est regnum dei. ²¹ (47, 5.) Beati qui nunc esuritis, quia saturabimini. ⁴⁸ (48, 5.) Beati qui nunc fletis, quia ridebitis. ²² (49, 5.) Beati eritis cum vos oderint homines, et cum separaverint vos et exprobraverint et eiecrint nomen vestrum tamquam malum propter filium hominis. ²³ Gaudete in illa die et exultate: ecce enim merces vestra multa in caelo: secundum haec enim faciebant prophetis patres eorum. ²⁴ (50, 10.) Verum tamen vae vobis divitibus, quia habetis consolationem vestram. ²⁵ (51, 10.) Vae vobis qui saturati estis, quia esurietis. Vae vobis qui ridetis nunc, quia lugebitis et flebitis. ²⁶ Vae cum bene vobis dixerint omnes homines: secundum haec faciebant prophetis patres eorum. ²⁷ (52, 5.) Sed vobis dico qui auditis Diligite inimicos vestros, benefacite his qui vos oderunt, ²⁸ benedicite maledicentibus vobis, orate pro calumniantibus vos. ²⁹ (53, 5.) Et qui te percutit in maxillam

praebe et alteram, et ab eo qui auferet tibi vestimentum etiam tunicam noli prohibere: ³⁰ omni autem petenti te tribue, et qui auferet quae tua sunt ne repetas. ³¹ (51, 5.) Et prout vultis ut faciant vobis homines, et vos facite illis similiter. ³² (55, 5.) Et si diligitis eos qui vos diligunt, quae vobis est gratia? nam et peccatores diligentes se diligunt. ³³ Et si benefeceritis his qui vobis benefaciunt, quae vobis est gratia? siquidem et peccatores hoc faciunt. ³⁴ Et si mutuum dederitis his a quibus speratis recipere, quae gratia est vobis? nam et peccatores peccatoribus saenerantur ut recipiant aequalia. ³⁵ Verum tamen diligite inimicos vestros, et benefacite et mutuum date nihil inde sperantes: et erit merces vestra multa, et eritis filii altissimi, quia ipse benignus est super ingratos et malos. ³⁶ Estote ergo misericordes, sicut et pater vester misericors est. ³⁷ (56, 2.) Nolite iudicare, et non iudicabimini: nolite condemnare, et non condemnabimini: dimitte, et dimittimini: ³⁸ date, et dabitur vobis, mensuram bonam confertam et coagitatam et supereffluentem dabunt in sinum vestrum: eadem quippe mensura qua mensi fueritis remetietur vobis. ³⁹ (57, 5.) Dicebat autem illis et similitudinem. Numquid potest caecus caecum ducere? nonne ambo in foveam cadent? ⁴⁰ (58, 3.) Non est discipulus super magistrum: perfectus autem omnis erit sicut magister eius. ⁴¹ (59, 5.) Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, trabem autem quae in oculo tuo est non consideras? ⁴² Et quomodo potes dicere fratri tuo Frater, sine eiciam festucam de oculo tuo: ipse in oculo tuo trabem non videns? Hypocrita, eice primum trabem de oculo tuo, et tunc respicies ut educaas festucam de oculo fratris tui. ⁴³ (60, 5.) Non est enim arbor bona quae facit fructus malos, neque arbor mala faciens fructum bonum. ⁴⁴ Unaquaeque enim arbor de fructu suo cognoscitur: (61, 5.) neque enim de spinis colligunt ficus, neque de rubo vindemiant uvam. ⁴⁵ (62, 5.) Bonus homo de bono thesauro cordis sui profert bonum, et malus homo de malo profert malum: ex abundantia enim cordis os loquitur. ⁴⁶ (63, 3.) Quid autem vocatis me Domine domine, et non facitis quae dico? ⁴⁷ (64, 5.) Omnis qui venit ad me et audit sermones meos et facit eos, ostendam vobis cui similis sit. ⁴⁸ Similis est homini aedificanti domum, qui fodit in altum et posuit fundamenta supra petram; inundatione autem facta inlissum est flumen domui illi, et non potuit eam movere: fundata enim erat supra petram. ⁴⁹ Qui autem audivit et non fecit, similis est homini aedificanti domum suam supra terram sine fundamento, in qua inlissus est fluvius, et continuo cecidit, et facta est ruina domus illius magna.

VII.

¹ (65, 3.) Cum autem implesset omnia verba sua in aures plebis, intra-
vit Capharnaum. ² Centurionis autem cuiusdam servus male habens erat
moriturus, qui illi erat pretiosus. ³ Et cum audisset de Iesu, misit ad
eum seniores Iudaeorum, rogans eum ut veniret et salvaret servum eius.
⁴ At illi cum venissent ad Iesum, rogabant eum solliciti dicentes ei quia
dignus est ut hoc illi praestes: ⁵ diligit enim gentem nostram, et sy-
nagogam ipse aedificavit nobis. ⁶ Iesus autem ibat cum illis: et cum
iam non longe esset a domo, misit ad eum centurio amicos dicens Do-
mine, noli vexari: non enim dignus sum ut sub tectum meum intres,
⁷ propter quod et me ipsum non sum dignum arbitratu ut venirem ad
te: sed dic verbo, et sanabitur puer meus. ⁸ Nam et ego homo sum
sub potestate constitutus, habens sub me milites, et dico huic Vade, et
vadit, et alio Veni, et venit, et servo meo Fac hoc, et facit. ⁹ Quo au-
dito Iesus miratus est, et conversus sequentibus se turbis dixit Amen
dico vobis, nec in Israhel tantam fidem inveni. ¹⁰ (66, 5.) Et reversi qui
missi fuerant domum invenerunt servum qui languerat sanum. ¹¹ (67, 10.) Et
factum est deinceps ibat in civitatem quae vocatur Naim, et ibant cum
illo discipuli eius et turba copiosa. ¹² Cum autem appropinquaret por-
tae civitatis, et ecce defunctus efferebatur filius unicus matris suae,
et haec vidua erat, et turba civitatis multa cum illa. ¹³ Quam cum vi-
disset dominus, misericordia motus super ea dixit illi Noli flere. ¹⁴ Et
accessit et tetigit loculum, hi autem qui portabant steterunt, et ait Adu-
lescens, tibi dico, surge. ¹⁵ Et resedit qui fuerat mortuus et coepit lo-
qui, et dedit illum matri suae. ¹⁶ Accepit autem omnes timor, et ma-
gnificabant deum dicentes quia propheta magnus surrexit in nobis, et
quia deus visitavit plebem suam. ¹⁷ (68, 10.) Et exiit hic sermo in univer-
sam Iudaeam de eo et omnem circa regionem. ¹⁸ (69, 5.) Et nuntiaverunt
Iohanni discipuli eius de omnibus his. ¹⁹ Et convocavit duos de disci-
pulis suis Iohannes et misit ad dominum dicens Tu es qui venturus es,
an alium expectamus? ²⁰ Cum autem venissent ad eum viri, dixerunt
Iohannes baptista misit nos ad te dicens Tu es qui venturus es, an
alium expectamus? ²¹ In ipsa autem hora curavit multos a languoribus
et plagis et spiritibus malis, et caecis multis donavit visum. ²² Et re-
spondens dixit illis Euntes nuntiate Iohanni quae vidistis et audistis,
quia caeci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt,
mortui resurgunt, pauperes evangelizantur: ²³ et beatus est quicumque
non fuerit scandalizatus in me. ²⁴ Et cum discessissent nuntii Iohannis,

coepit dicere de Iohanne ad turbas Quid existis in desertum videre? harundinem vento moveri? ²⁵ Sed quid existis videre? hominem molli-bus vestimentis indutum? ecce qui in veste pretiosa sunt et deliciis, in domibus regum sunt. ²⁶ Sed quid existis videre? prophetam? utique dico vobis, et plus quam prophetam. ²⁷ (70.2.) Hic est de quo scriptum est Ecce mitto angelum meum ante faciem tuam, qui praeparabit viam tuam ante te. ²⁸ (71.5.) Dico enim vobis, maior inter natos mulierum pro-pheta Iohanne baptista nemo est; qui autem minor est in regno dei, maior est illo. ²⁹ (72.10.) Et omnis populus audiens et publicani iustifica-verunt deum, baptizati baptismo Iohannis: ³⁰ Pharisei autem et legis periti consilium dei spreverunt in semet ipsos, non baptizati ab eo. ³¹ (73.5.) Cui ergo similes dicam homines generationis huius, et cui similes sunt? ³² Similes sunt pueris sedentibus in foro et loquentibus ad invicem et dicentibus Cantavimus vobis tibis et non saltastis, lamentavimus et non plorastis. ³³ Venit enim Iohannes baptista neque manducans pa-nem neque bibens vinum, et dicitis Daemonium habet: ³⁴ venit filius hominis manducans et bibens, et dicitis Ecce homo devorator et bibens vinum, amicus publicanorum et peccatorum. ³⁵ Et iustificata est sapientia ab omnibus filiis suis. ³⁶ (74.1.) Rogabat autem illum quidam de Pha-risaeis ut manducaret cum illo: et ingressus domum Pharisei discubuit. ³⁷ Et ecce mulier quae erat in civitate peccatrix, ut cognovit quod ac-cubuit in domo Pharisei, attulit alabastrum ungenti, ³⁸ et stans retro secus pedes eius lacrimis coepit rigare pedes eius et capillis capitis sui tergebat, et osculabatur pedes eius et ungento ungebat. ³⁹ Videns au-tem Phariseus qui vocaverat eum ait intra se dicens Hic si esset pro-pheta, sciret utique quae et qualis mulier esset quae tangit eum, quia peccatrix est. ⁴⁰ Et respondens Iesus dixit ad illum Simon, habeo tibi aliquid dicere. At ille ait Magister, dic. ⁴¹ Duo debitores erant cuidam faeneratori, unus debebat denarios quingentos, alius quinquaginta: ⁴² non habentibus illis unde redderent, donavit utrisque. Quis ergo eum plus diligit? ⁴³ Respondens Simon dixit Aestimo quia is cui plus donavit. At ille dixit ei Recte indicasti. ⁴⁴ Et conversus ad mulierem dixit Simoni Vides hanc mulierem? intravi in domum tuam, aquam pedibus meis non dedisti: haec autem lacrimis rigavit pedes meos et capillis suis tersit. ⁴⁵ Osculum mihi non dedisti: haec autem ex quo intravit non cessavit osculari pedes meos. ⁴⁶ Oleo caput meum non unxisti: haec autem un-gento unxit pedes meos. ⁴⁷ Propter quod, dico tibi, remittentur ei pec-cata multa, quoniam dilexit multum: cui autem minus dimittitur, minus diligit. ⁴⁸ Dixit autem ad illam Remittuntur tibi peccata. ⁴⁹ Et cooperunt

qui simul discumbebant dicere intra se Quis est hic qui etiam peccata dimittit? ⁵⁹ Dixit autem ad mulierem Fides tua te salvam fecit: vade in pace.

VIII.

¹ (78, 10.) Et factum est deinceps et ipse iter faciebat per civitatem et castellum praedicans et evangelizans regnum dei, et duodecim cum illo, ² et mulieres aliquae quae erant curatae ab spiritibus malignis et infirmitatibus, Maria quae vocatur Magdalene, de qua daemonia septem exierant, ³ et Iohanna uxor Chuza procuratoris Herodis, et Susanna, et aliae multae quae ministrabant eis de facultatibus suis. ⁴ (78, 1.) Cum autem turba plurima conveniret, ⁵ et de civitatibus properarent ad eum, dixit per similitudinem ⁶ Exiit qui seminat seminare semen suum: et dum seminat, aliud cecidit secus viam, et conculcatum est, et volucres caeli comederunt illud. ⁷ Et aliud cecidit super petram, et natum aruit, quia non habebat umorem. ⁸ Et aliud cecidit secus spinas, et simul exortae spinae suffocaverunt illud. ⁹ Et aliud cecidit in terram bonam, et ortum fecit fructum centuplum. Haec dicens clamabat Qui habet aures audiendi audiat. ¹⁰ Interrogabant autem eum discipuli eius quae esset haec parabola. ¹¹ Quibus ipse dixit Vobis datum est nosse mysterium regni dei, ¹² (77, 4.) ceteris autem in parabolis, ut videntes non videant et audientes non intellegant. ¹³ (78, 2.) Est autem haec parabola. Semen est verbum dei. ¹⁴ Qui autem secus viam, sunt hi qui audiunt, deinde venit diabolus et tollit verbum de corde eorum, ne credentes salvi fiant. ¹⁵ Nam qui supra petram, qui cum audierint cum gaudio suscipiunt verbum, et hi radicem non habent, qui ad tempus credunt et in tempore temptationis recedunt. ¹⁶ Quod autem in spinis cecidit, hi sunt qui audierunt et sollicitudinibus et divitiis et voluptatibus vitae euntes suffocantur et non referunt fructum. ¹⁷ Quod autem in bonam terram, hi sunt qui in corde bono et optimo audientes verbum retinent et fructum afferunt in patientia. ¹⁸ (78, 2.) Nemo autem lucernam accendens operit eam vase aut subtus lectum ponit, sed supra candelabrum ponit, ut intrantes videant lumen. ¹⁹ (80, 2.) Non enim est occultum quod non manifestetur, nec absconditum quod non cognoscatur et in palam veniat. ²⁰ (81, 5.) Videte ergo quomodo auditis: qui enim habet, dabitur illi, et quicumque non habet, etiam quod putat se habere auferetur ab illo. ²¹ (82, 2.) Veniunt autem ad illum mater et fratres eius, et non poterant adire ad eum prae turba. ²² Et nuntiatum est illi Mater tua et fratres tui stant foris volentes te videre. ²³ Qui respondens dixit ad eos Mater mea et

fratres mei hi sunt qui verbum dei audiunt et faciunt. ²² (83, 2) Factum est autem in una dierum et ipse ascendit in una navicula et discipuli eius, et ait ad illos Trausfretemus trans stagnum. Et ascenderunt. ²³ Navigantibus autem illis obdormivit: et descendit procella venti in stagnum, et complebantur et periclitabantur. ²⁴ Accedentes autem suscitaverunt eum dicentes Praeceptor, perimus. At ille surgens increpavit ventum et tempestatem aquae: et cessavit, et facta est tranquillitas. ²⁵ Dixit autem illis Ubi est fides vestra? Qui timentes mirati sunt dicentes ad invicem Quis putas hic est, quia et ventis imperat et mari et oboediunt ei? ²⁶ Enavigaverunt autem ad regionem Gerasenorum, quae est contra Galilaeam. ²⁷ Et cum egressus esset ad terram, occurrit illi vir quidam qui habebat daemonium iam temporibus multis, et vestimento non induebatur, neque in domo manebat sed in monumentis. ²⁸ Is ut vidit Iesum, procidit ante illum et exclamans voce magna dixit Quid mihi et tibi est, Iesu filii dei altissimi? obsecro te ne me torqueas. ²⁹ Praecipiebat enim spiritui immundo ut exiret ab homine: multis enim temporibus arripiebat illum, et vinciebatur catenis et compedibus custoditus, et ruptis vinculis agebatur a daemonio in deserta. ³⁰ Interrogavit autem illum Iesus dicens Quod tibi nomen est? At ille dixit Legio, quia intraverant daemonia multa in eum. ³¹ Et rogabant eum ne imperaret illis ut in abyssum irent. ³² Erat autem ibi grex porcorum multorum pascentium in monte: et rogabant eum ut permitteret eis in illos iugredi. Et permisit illis. ³³ Exierunt ergo daemonia ab homine et intraverunt in porcos, et impetu abiit grex per praeceptum in stagnum et suffocatus est. ³⁴ Quod ut viderunt factum qui pascebant, fugerunt et nuntiaverunt in civitatem et in villas. ³⁵ Exierunt autem videre quod factum est, et venerunt ad Iesum, et invenerunt hominem sedentem, a quo daemonia exierant, vestitum ac sana mentis ad pedes eius, et timuerunt: ³⁶ nuntiaverunt autem illis et qui viderant quomodo sanus factus esset a Legione. ³⁷ Et rogaverunt illum, omnis multitudo regionis Gerasenorum ut discederet ab ipsis, quia timore magno tenebantur: ³⁸ ipse autem ascendens navem reversus est. ³⁹ Et rogabat illum vir a quo daemonia exierant ut cum eo esset. Dimisit autem eum Iesus dicens ⁴⁰ Redi domum tuam, et narra quanta tibi fecit deus. Et abiit per universam civitatem praedicans quanta illi fecisset Iesus. ⁴¹ (83, 2) Factum est autem cum redisset Iesus, excepit illum turba: erant enim omnes expectantes eum. ⁴² Et ecce venit vir cui nomen Iairus, et ipse princeps synagogae erat, et cecidit ad pedes Iesu, rogans eum ut intraret in domum eius: ⁴³ quia filia unica erat illi fere annorum duodecim, et haec moriebatur.

Et contigit dum iret, a turba comprimebatur. ⁴³ Et mulier quaedam erat in fluxu sanguinis ab annis duodecim, quae in medicos erogaverat omnem substantiam suam nec ab ullo potuit curari: ⁴⁴ accessit retro et tetigit limbriam vestimenti eius, et confestim stetit fluxus sanguinis eius. ⁴⁵ Et ait Iesus Quis est qui me tetigit? Negantibus autem omnibus dixit Petrus et qui cum illo erant Praeceptor, turbae te comprimunt et affligunt, et dicis Quis me tetigit? ⁴⁶ Et dixit Iesus Tetigit me aliquis: nam et ego novi virtutem de me exisse. ⁴⁷ Videns autem mulier quia non latuit, tremens venit et procidit ante pedes illius, et ob quam causam tetigerit eum indicavit coram omni populo, et quemammodum confestim sanata sit. ⁴⁸ At ipse dixit illi Filia, fides tua te salvam fecit: vade in pace. ⁴⁹ Adhuc illo loquente venit a principe synagogae dicens ei quia mortua est filia tua, noli vexare illum. ⁵⁰ Iesus autem audito hoc verbo respondit patri puellae Noli timere: crede tantum, et salva erit. ⁵¹ Et cum venisset domum, non permisit intrare secum quemquam nisi Petrum Iacobum et Iohannem et patrem et matrem puellae. ⁵² Flebant autem omnes et plangebant illam. At ille dixit Nolite flere: non est mortua sed dormit. ⁵³ Et deridebant eum, scientes quia mortua esset. ⁵⁴ Ipse autem tenens manum eius clamavit dicens Puella, surge. ⁵⁵ Et reversus est spiritus eius, et surrexit continuo: et iussit illi dari manducare. ⁵⁶ Et stupuerunt parentes eius; quibus praecipit ne alicui dicerent quod factum erat.

IX.

¹ (86, 2.) Convocatis autem duodecim apostolis dedit illis virtutem et potestatem super omnia daemonia et ut languores curarent, ² et misit illos praedicare regnum dei et sanare infirmos, ³ (87, 2.) et ait ad illos Nihil tuleritis in via, neque virgam neque peram neque panem neque pecuniam neque duas tunicas habeatis, ⁴ et in quaecumque domum intraveritis, ibi manete et inde ne exeatis. ⁵ (88, 2.) Et quicumque non receperint vos, exeuntes de civitate illa etiam pulverem pedum vestrorum excutite in testimonium supra illos. ⁶ (89, 2.) Egressi autem circumibant per castella evangelizantes et curantes ubique. ⁷ (90, 2.) Audivit autem Herodes tetrarcha omnia quae fiebant ab eo, et hesitabat eo quod diceretur ⁸ a quibusdam quia Iohannes surrexit a mortuis, a quibusdam vero quia Elias apparuit, ab aliis autem quia propheta unus de antiquis surrexit. ⁹ Et ait Herodes Iohannem ego decollavi: quis autem est isto de quo audio ego talia? Et quaerebat videre eum. ¹⁰ (91, 8.) Et reversi apo-

stoli narraverunt illi quaecumquo fecerunt: ^(91,3) et assumtis illis secessit seorsum in locum desertum qui est Bethsaida. ¹¹ Quod cum cognovissent turbae, secutae sunt illum: et exceperunt illos, et loquebatur illis de regno dei, et eos qui cura indigebant sanabat. ¹² ^(92,1,2) Dies autem coeperat declinare: et accedentes duodecim dixerunt illi Dinotte turbas, ut euntes in castella villasquo quae circa sunt devertant et inveniant escas, quia hic in loco deserto sumus. ¹³ Ait autem ad illos Vos date illis manducare. At illi dixerunt Non sunt nobis plus quam quinque panes et duo pisces, nisi forte nos edamus et emamus in omnem hanc turbam escas. ¹⁴ Erant autem fere viri quinque milia. Ait autem ad discipulos suos Facite illos discumbere per convivia quinquagenos. ¹⁵ Et ita fecerunt, et discumbere fecerunt omnes. ¹⁶ Acceptis autem quinque panibus et duobus piscibus respexit in caelum et benedixit illis et fregit, et distribuit discipulis suis ut ponerent ante turbas. ¹⁷ Et manducaverunt omnes et saturati sunt: et sublatum est quod superfuit illis, fragmentorum cophini duodecim. ¹⁸ ^(93,1,2) Et factum est cum solus esset orans, erant cum illo et discipuli: et interrogavit illos dicens Quem me dicunt esse turbae? ¹⁹ At illi responderunt et dixerunt Iohannem baptistam, alii autem Heliam, alii quia propheta unus de prioribus surrexit. ²⁰ Dixit autem illis Vos autem quem me esse dicitis? Respondens Simon Petrus dixit Christum dei. ²¹ ^(94,1,2) At ille increpans illos praecipit ne cui dicerent hoc, ²² dicens quia oportet filium hominis multa pati et reprobari a senioribus et principibus sacerdotum et scribis et occidi et tertia die resurgere. ²³ ^(95,1,2) Dicebat autem ad omnes Si quis vult post me venire, abneget se ipsum et tollat crucem suam cotidie et sequatur me. ²⁴ Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdat illam: nam qui perdidit animam suam propter me, salvam faciet illam. ²⁵ Quid enim proficit homo si lucretur universum mundum, se autem ipsum perdat et detrimentum sui faciat? ²⁶ ^(96,1,2) Nam qui me erubuit et meos sermones, hunc filius hominis erubescit, cum venerit in maiestate sua et patris et sanctorum angelorum. ²⁷ ^(97,1,2) Dico autem vobis, vere sunt aliqui hic stantes qui non gustabunt mortem donec videant regnum dei. ²⁸ Factum est autem post haec verba fere dies octo, et assumpsit Petrum et Iacobum et Iohannem et ascendit in montem ut oraret. ²⁹ Et factum est dum oraret species vultus eius altera et vestitus eius albus refulgens. ³⁰ Et ecce duo viri loquebantur cum eo: erant autem Moyses et Helias, ³¹ visi in maiestate, et dicebant excessum eius quem completurus erat in Hierusalem. ³² Petrus vero et qui cum illo gravati erant somno: et evigilantes viderunt maiestatem eius et duos viros qui stabant cum illo.

³² Et factum est dum discederent ab illo, ait Petrus ad Iesum Praeceptor, bonum est nos hic esse, et faciamus tria tabernacula, unum tibi et unum Mosi et unum Heliae, nesciens quid diceret. ³³ Haec autem illo loquente facta est nubes et obrumbravit eos: et timuerunt intrantibus illis in nubem. ³⁴ Et vox facta est de nube dicens Hic est filius meus dilectus, ipsum audite. ³⁵ Et dum fieret vox, inventus est Iesus solus. Et ipsi tacuerunt et nemini dixerunt in illis diebus quicquam ex his quae viderant. ³⁷ (98, 2.) Factum est autem in sequenti die descendentibus illis de monte occurrit illi turba multa. ³⁸ Et ecce vir de turba exclamavit dicens Magister, obsecro te, respice in filium meum, quia unicus est mihi, ³⁹ et ecce spiritus apprehendit illum et subito clamat et elidit et dissipat eum eum spuma, et vix discedit dilanans eum. ⁴⁰ Et rogavi discipulos tuos ut cicerent illum, et non potuerunt. ⁴¹ Respondens Iesus dixit O generatio infidelis et perversa, usque quo ero apud vos et patiar vos? Adduc filium tuum. ⁴² Et eum accederet, elisit illum daemonium et dissipavit. ⁴³ Et increpavit Iesus spiritum immundum, et sanavit puerum et reddidit illum patri eius. ⁴⁴ (100, 8.) Stupebant autem omnes in magnitudine dei: ^(101, 2.) omnibusque mirantibus in omnibus quae faciebat, dixit ad discipulos suos Ponite vos in cordibus vestris sermones istos: filius enim hominis futurus est ut tradatur in manus hominum. ⁴⁵ At illi ignorabant verbum istud, et erat velatum ante eos ut non sentirent illud, et timebant interrogare eum de hoc verbo. ⁴⁶ (102, 2.) Intravit autem cogitatio in eos, quis eorum maior esset. ⁴⁷ At Iesus videns cogitationes cordis illorum, apprehendens puerum statuit eum secus se, ⁴⁸ et ait illis Quicumque susceperit puerum istum in nomine meo, me recipit, et quicumque me recepit, recipit eum qui me misit: nam qui minor est inter omnes vos, hic maior est. ⁴⁹ (103, 8.) Respondens autem Iohannes dixit Praeceptor, vidimus quendam in nomine tuo eicientem daemonia, et prohibuimus eum, quia non sequitur nobiscum. ⁵⁰ Et ait ad illum Iesus Nolite prohibere: qui enim non est adversus vos, pro vobis est. ⁵¹ (104, 12.) Factum est autem dum eoimplerentur dies assumptionis eius, et ipse faciem suam firmavit ut iret Hierusalem, ⁵² et misit nuntios ante conspectum suum: et euntes intraverunt in civitatem Samaritanorum ut pararent illi: ⁵³ et non receperunt eum, quia facies eius erat euntis Hierusalem. ⁵⁴ Cum viderent discipuli eius Iacobus et Iohannes, dixerunt Domine, vis dicimus ut ignis descendat de caelo et consumat illos? ⁵⁵ Et conversus increpavit illos et dixit Nescitis cuius spiritus estis? ⁵⁶ Filius hominis non venit animas perdere sed salvare. Et abierunt in aliud castellum. ⁵⁷ (105, 5.) Factum est autem ambulantibus illis in via dixit quidam ad illum Sequar

te quocumque ieris. ⁵⁸ Et ait illi Iesus Vulpes foveas habent et volucres caeli nidos, filius autem hominis non habet ubi caput reclinet. ⁵⁹ Ait autem ad alterum Sequere me. Ille autem dixit Domine, permitte mihi primum ire et sepelire patrem meum. ⁶⁰ Dixitque Iesus Sine ut mortui sepeliant mortuos suos: tu autem vade annuntia regnum dei. ⁶¹ (106, 10.) Et ait illi Sequar te, domine, sed primum permitte mihi remittiare his qui domi sunt. ⁶² Ait ad illum Iesus Nemo mittens manum suam in aratrum et aspiciens retro aptus est regno dei.

X.

¹ (107, 10.) Post haec autem designavit dominus et alios septuaginta duos, et misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem et locum quo erat ipse venturus. ² (108, 5.) Et dicebat illis Messis quidem multa, operarii autem pauci: rogate ergo dominum messis ut mittat operarios in messem suam. ³ (109, 5.) Ite: ecce ego mitto vos sicut agnos inter lupos. ⁴ (110, 2.) Nolite portare sacculum neque peram neque calciamenta, et neminem per viam salutareritis. ⁵ (111, 5.) In quamcumque domum intraveritis, primum dicite Pax huic domui. ⁶ Et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illam pax vestra: sin autem, ad vos revertetur. ⁷ (112, 2.) In eadem autem domo manete, edentes et bibentes quae apud illos sunt: dignus enim est operarius mercede sua. (113, 10.) Nolite transire de domo in domum. ⁸ Et in quamcumque civitatem intraveritis et susceperint vos, manducate quae apponuntur vobis, ⁹ et curate infirmos qui in illa sunt, et dicite illis Appropinquavit in vos regnum dei. ¹⁰ (114, 2.) In quamcumque civitatem intraveritis et non receperint vos, exeuntes in plateas eius dicite ¹¹ Etiam pulverem qui adhesit nobis de civitate vestra extergimus in vos: tamen hoc scitote quia appropriavit regnum dei. ¹² Dico vobis quia Sodomis in die illa remissius erit quam illi civitati. ¹³ (115, 5.) Vae tibi Corazain, vae tibi Bethsaida: quia si in Tyro et Sidone factae fuissent virtutes quae in vobis factae sunt, olim in cilicio et cinere sedentes paeniterent. ¹⁴ Verum tamen Tyro et Sidoni remissius erit in iudicio quam vobis. ¹⁵ Et tu Capharnaum, usque in caelum exaltata, usque ad infernum demergeris. ¹⁶ (116, 1.) Qui vos audit me audit, et qui vos spernit me spernit: qui autem me spernit, spernit eum qui me misit. ¹⁷ (117, 10.) Reversi sunt autem septuaginta duo cum gaudio dicentes Domine, etiam daemonia subiciuntur nobis in nomine tuo. ¹⁸ Et ait illis Videbam sathan sicut fulgur de caelo cadentem. ¹⁹ Ecce dedi vobis potestatem calcandi supra serpentes et scorpiones, et supra omnem virtutem inimici,

et nihil vobis nocbit. ²⁰ Verum tamen in hoc nolite gaudere quia spiritus vobis subiciuntur, gaudete autem quod nomina vestra scripta sunt in caelis. ²¹ (118,5.) In ipsa hora exultavit spiritu sancto et dixit Confiteor tibi pater, domine caeli et terrae, quod abscondisti haec a sapientibus et prudentibus, et revelasti ea parvulis: otiam pater, quia sic placuit ante te. ²² (119,3.) Omnia mihi tradita sunt a patre: et nemo scit qui sit filius, nisi pater, et qui sit pater, nisi filius et cui voluerit filius revelare. ²³ (120,5.) Et conversus ad discipulos suos dixit Beati oculi qui vident quae videtis: ²⁴ dico enim vobis quod multi prophetae et reges voluerunt videre quae vos videtis, et non viderunt, et audire quae auditis, et non audierunt. ²⁵ (121,2.) Et ecce quidam legis peritus surrexit tentans eum et dicens Magister, quid faciendo vitam aeternam possidebo? ²⁶ At ille dixit ad eum In lege quid scriptum est? quomodo legis? ²⁷ Ille respondens dixit Diliges dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua et ex omnibus viribus tuis et ex omni mente tua, et proximum tuum sicut te ipsum. ²⁸ Dixitque illi Recte respondisti: hoc fac, et vives. ²⁹ (122,40.) Ille autem volens iustificare se ipsum dixit ad Iesum Et quis est meus proximus? ³⁰ Suspiciens autem Iesus dixit Homo quidam descendeat ab Hierusalem in Hiericho, et incidit in latrones, qui etiam despoliaverunt eum, et plagis impositis abierunt semivivo relicto. ³¹ Accidit autem ut sacerdos quidam descenderet eadem via, et viso illo praeterivit. ³² Similiter et levita, cum esset secus locum et videret eum, transiit. ³³ Samaritanus autem quidam iter transiens venit secus eum, et videns eum misericordia motus est, ³⁴ et appropians alligavit vulnera eius infundens oleum et vinum, et imponens illum in iumentum suum duxit in stabulum et curam eius egit: ³⁵ et altera die protulit duos denarios et dedit stabulario et ait Curam illius habe, et quodcumque supererogaveris, ego cum rediero reddam tibi. ³⁶ Quis horum trium videtur tibi proximus fuisse illi qui incidit in latrones? ³⁷ At ille dixit Qui fecit misericordiam in illum. Et ait illi Iesus Vade et tu fac similiter. ³⁸ Factum est autem dum irent, et ipse intravit in quoddam castellum, et mulier quaedam Martha nomine excepit illum in domum suam. ³⁹ Et huic erat soror nomine Maria, quae etiam sedens secus pedes domini audiebat verbum illius; ⁴⁰ Martha autem satagebat circa frequens ministerium: quae stetit et ait Domine, non est tibi curae quod soror mea reliquit me solam ministrare? dic ergo illi ut adiuvet me. ⁴¹ Et respondens dixit illi dominus Martha Martha, sollicita es et turbaris circa plurima: ⁴² porro unum est necessarium. Maria optimam partem elegit, quae non auferetur ab ea.

XI.

¹ (122, 5.) Et factum est cum esset in loco quodam orans, ut cessavit, dixit unus ex discipulis eius ad eum Domine, doce nos orare, sicut et Iohannes docuit discipulos suos. ² Et ait illis Cum oratis, dicite Pater, sanctificetur nomen tuum: adveniat regnum tuum: ³ panem nostrum cotidianum da nobis cotidie: ⁴ et dimitte nobis peccata nostra, siquidem et ipsi dimittimus omni debenti nobis: et ne nos inducas in temptationem. ⁵ (123, 10.) Et ait ad illos Quis vestrum habebit amicum, et ibit ad illum media nocte et dicet illi Amice, commoda mihi tres panes, ⁶ quoniam amicus meus venit de via ad me et non habeo quod ponam ante illum; ⁷ et ille de intus dicat Noli mihi molestus esse: iam ostium clausum est, et pueri mei mecum sunt in cubili: non possum surgere et dare tibi. ⁸ Et ille si perseveraverit pulsans, dico vobis, etsi non dabit illi surgens eo quod amicus eius sit, propter improbitatem tamen eius surget et dabit illi quot habet necessarios. ⁹ (124, 5.) Et ego vobis dico Petite, et dabitur vobis: quaerite, et invenietis: pulsate, et aperietur vobis. ¹⁰ Omnis enim qui petit accipit, et qui quaerit invenit, et pulsanti aperietur. ¹¹ Quis autem ex vobis patrem petit panem, numquid lapidem dabit illi? aut si piscem, numquid pro pisce serpentem dabit illi? ¹² aut si petierit ovum, numquid porrigit illi scorpionem? ¹³ Si ergo vos, cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris, quanto magis pater vester de caelo dabit spiritum bonum petentibus se? ¹⁴ (125, 5.) Et erat eiciens daemonium, et illud erat mutum: et cum eiecisset daemonium, locutus est mutus, et admiratae sunt turbae. ¹⁵ (127, 2.) Quidam autem ex eis dixerunt In Belzebul principem daemoniorum eicit daemonia: ¹⁶ (128, 5.) et alii temtantes signum de caelo quaerebant ab eo. ¹⁷ (129, 2.) Ipse autem ut vidit cogitationes eorum, dixit eis Omne regnum in se ipso divisum desolatur, et domus supra domum cadet. ¹⁸ Si autem et satanas in se ipsum divisus est, quomodo stabit regnum ipsius? quia dicitis in Belzebul eicere me daemonia. ¹⁹ Si autem ego in Belzebul eicio daemonia, filii vestri in quo eiciunt? Ideo ipsi iudices vestri erunt. ²⁰ Porro si in digito dei eicio daemonia, profecto praevenit in vos regnum dei. ²¹ Cum fortis armatus custodit atrium suum, in pace sunt ea quae possidet: ²² si autem fortior illo superveniens vicerit eum, universa arma eius auferet in quibus confidebat, et spolia eius distribuit. ²³ Qui non est mecum adversarius meus est, et qui non colligit mecum dispergit. ²⁴ (130, 5.) Cum immunus spiritus exierit de homine, perambulatur per loca inaquosa quaerens requiem: et non inveniens dicit Revertar in domum meam unde exivi.

²⁵ Et cum venerit, invenit scopis mundatam: ²⁶ et tunc vadit et assumit septem alios spiritus nequiores se, et ingressi habitant ibi, et sunt novissima hominis illius peiora prioribus. ²⁷ (121, 10.) Factum est autem cum haec diceret, extollens vocem quaedam mulier de turba dixit illi Beatus venter qui te portavit, et ubera quae suxisti. ²⁸ At ille dixit Quippini beati qui audiunt verbum dei et custodiunt. ²⁹ (122, 5.) Turbis autem concurrentibus coepit dicere Generatio haec generatio nequam est: signum quaerit, et signum non dabitur illi nisi signum Ionae. ³⁰ Nam sicut Ionas fuit signum Nivevitis, ita erit et filius hominis generationi isti. ³¹ Regina austri surget in iudicio cum viris generationis huius et condemnabit illos, quia venit a finibus terrae audire sapientiam Salomonis: et ecce plus Salomone hic. ³² Viri Nivevitarum surgent in iudicio cum generatione hac et condemnabunt illam, quia paenitentiam egerunt ad praedicationem Ionae: et ecce plus Iona hic. ³³ (123, 2.) Nemo lucernam accendit et in abscondito ponit neque sub modio, sed supra candelabrum, ut qui ingreditur lumen videant. ³⁴ (126, 5.) Lucerna corporis tui est oculus tuus: si oculus tuus fuerit simplex, totum corpus tuum lucidum erit; si autem nequam fuerit, etiam corpus tuum tenebrosum erit. ³⁵ Vide ergo ne lumen quod in te est tenebrae sint. ³⁶ Si ergo corpus tuum totum lucidum fuerit, non habens aliquam partem tenebrarum, erit lucidum totum et sicut lucerna fulgoris illuminabit te. ³⁷ (126, 5.) Et cum loqueretur, rogavit illum quidam Phariseus ut pranderet apud se: et ingressus recubuit. ³⁸ Phariseus autem coepit intra se reputans dicere quare non baptizatus esset ante prandium. ³⁹ Et ait dominus ad illum Nunc vos Pharisei quod de foris est calicis et catini mundatis, quod autem intus est vestrum plenum est rapina et iniquitate. ⁴⁰ Stulti, nonne qui fecit quod de foris est, etiam id quod de intus est fecit? ⁴¹ Vorum tamen quod superest date elemosynam, et ecce omnia munda sunt vobis. ⁴² (126, 5.) Sed vae vobis Phariseis, quia decimatis mentam et rutam et omne holus, et praeteritis iudicium et caritatem dei: haec autem oportuit facere, et illa non omittere. ⁴³ (127, 2.) Vae vobis Phariseis, qui diligitis primas cathedras in synagogis et salutationes in foro. ⁴⁴ (128, 5.) Vae vobis, quia estis ut monumenta quae non parent, et homines ambulantes supra nesciunt. ⁴⁵ (129, 5.) Respondens autem quidam ex legis peritis ait illi Magister, haec dicens etiam nobis contumeliam facis. ⁴⁶ At ille ait Et vobis legis peritis vae, quia oneratis homines oneribus quae portari non possunt, et ipsi uno digito vestro non tangitis sarcinas. ⁴⁷ (140, 5.) Vae vobis, quia aedificatis monumenta prophetarum, patres autem vestri occiderunt illos. ⁴⁸ Profecto testificamini quod consentitis operibus patrum vestrorum,

quoniam quidem ipsi eos occiderunt, vos autem aedificatis eorum sepulchra. ⁴⁹ (141, 5.) Propterea et sapientia dei dixit Mittam ad illos prophetas et apostolos, et ex illis occident et persequentur, ⁵⁰ ut inquiratur sanguis omnium prophetarum qui effusus est a constitutione mundi a generatione ista, ⁵¹ a sanguine Abel usque ad sanguinem Zachariae, qui perit inter altare et aedem: ita dico vobis, requiretur ab hac generatione. ⁵² (142, 5.) Vae vobis legis peritis, quia tulistis clavem scientiae: ipsi non introistis, et eos qui introiebant prohibuistis. ⁵³ (143, 10.) Cum haec ad illos diceret, coeperunt Pharisei et legis periti graviter insistere et os eius opprimere de multis, ⁵⁴ insidiantes et quaerentes capere aliquid ex ore eius ut accusarent eum.

XII.

¹ Multis autem turbis circumstantibus, ita ut se invicem conculcarent, coepit dicere ad discipulos suos ^(144, 2.) Attendite a fermento Pharisaeorum, quod est hypocrisis. ² (145, 5.) Nihil autem opertum est quod non reveletur, neque absconditum quod non sciatur: ³ quoniam quae in tenebris dixistis, in lumine dicentur, et quod in aurem locuti estis in cubiculis, praedicabitur in tectis. ⁴ Dico autem vobis amicis meis, ne timeamini ab his qui occidunt corpus et post haec non habent amplius quod faciant. ⁵ Ostendam autem vobis quem timeatis: timete eum qui postquam occiderit habet potestatem mittere in gehennam: ita dico vobis, hunc timete. ⁶ Nonne quinque passeress veniunt depundio? et unus ex illis non est in oblivione coram deo. ⁷ Sed et capilli capitis vestri omnes numerati sunt. Nolite ergo timere: multis passeribus plures estis. ⁸ Dico autem vobis, omnis quicumque confessus fuerit in me coram hominibus, et filius hominis confitebitur in illo coram angelis dei: ⁹ (146, 2.) qui autem negaverit me coram hominibus, denegabitur coram angelis dei. ¹⁰ (147, 2.) Et omnis qui dicit verbum in filium hominis, remittetur illi: ei autem qui in spiritum sanctum blasphemaverit non remittetur. ¹¹ (148, 2.) Cum autem inducent vos in synagogas et ad magistratus et potestates, nolite solliciti esse qualiter aut quid respondeatis aut quid dicatis: ¹² spiritus enim sanctus docebit vos in ipsa hora quae oporteat dicere. ¹³ (149, 10.) Ait autem quidam ei de turba Magister, die fratri meo ut dividat mecum hereditatem. ¹⁴ At ille dixit ei Homo, quis me constituit iudicem aut divisorem supra vos? ¹⁵ Dixitque ad illos Videte et cavete ab omni avaritia: quia non in abundantia cuiusquam vita eius est ex his quae possidet. ¹⁶ Dixit autem similitudinem ad illos dicens Hominis cuiusdam

XI, 49 — XII, 16.

divitis uberes fructus ager attulit: ¹⁷ et cogitabat intra se dicens Quid faciam, quod nou habeo quo congregem fructus meos? ¹⁸ Et dixit Hoc faciam: destruiam horrea mea et maiora faciam, et illuc congregabo omnia quae nata sunt mihi et bona mea, ¹⁹ et dicam animae meae Anima, habes multa bona posita in annos plurimos: requiesce, comede, bibe, epulare. ²⁰ Dixit autem illi deus Stulte, hac nocte animam tuam repetunt a te: quae autem parasti, cuius erunt? ²¹ Sic est qui sibi thesaurizat et non est in deum dives. ²² (150, 5.) Dixitque ad discipulos suos Ideo dico vobis, nolite solliciti esse animae quid manducetis, neque corpori quid vestiamini: ²³ anima plus est quam esca, et corpus quam vestimentum. ²⁴ Considerate corbos, quia non seminant neque metunt, quibus non est cellarium neque horreum, et deus pascit illos: quanto magis vos plures estis illis? ²⁵ Quis autem vestrum cogitando potest adicere ad staturam suam cubitum unum? ²⁶ Si ergo neque quod minimum est potestis, quid de ceteris solliciti estis? ²⁷ Considerate lilia, quomodo crescunt: non laborant, non neunt: dico autem vobis, nec Salomon in omni gloria sua vestiebatur sicut unum ex istis. ²⁸ Si autem faenum, quod hodie in agro est et cras in clibanum mittitur, deus sic vestit, quanto magis vos, pusillae fidei. ²⁹ Et vos nolite quaerere quid manducetis aut quid bibatis, et nolite in sublime tolli: ³⁰ haec enim omnia gentes mundi quaerunt, pater autem vester acit quoniam his indigetis. ³¹ Verum tamen quaerite regnum dei, et haec omnia adiciuntur vobis. ³² (154, 10.) Nolite timere, pusillus grex: quia complacuit patri vestro dare vobis regnum. ³³ (159, 2.) Vendite quae possidetis et date elemosynam: (153, 5.) facite vobis sacculos qui non veterescunt, thesaurum non deficientem in caelis, quo fur non appropriat neque timea corrumpit. ³⁴ Ubi enim thesaurus vester est, ibi et cor vestrum erit. ³⁵ (154, 10.) Sint lumbi vestri praecincti et lucernae ardentes, ³⁶ et vos similes hominibus expectantibus dominum suum, quando revertatur a nuptiis, ut cum venerit et pulsaverit confestim aperiant ei. ³⁷ (155, 5.) Beati servi illi, quos cum venerit dominus invenerit vigilantes: amen dico vobis quod praecingat se et faciet illos discumbere et transiens ministrabit illis. ³⁸ Et si venerit in secunda vigilia et si in tertia vigilia venerit et ita invenerit, beati servi illi. ³⁹ (156, 3.) Hoc autem scitote, quoniam si sciret pater familias qua hora fur veniret, vigilaret utique et non sineret perfodiri domum suam. ⁴⁰ Et vos estote parati, quia qua hora non putatis filius hominis veniet. ⁴¹ (157, 5.) Ait autem ei Petrus Domine, ad nos dicis hanc parabolam, an ad omnes? ⁴² Dixit autem dominus Quis putas est fidelis dispensator et prudens, quem constituet dominus supor familiam suam, ut det illis in

tempore tritici mensuram? ⁴³ Beatus ille servus, quem cum venerit dominus invenerit ita facientem: ⁴⁴ vere dico vobis quia supra omnia quae possidet constituet illum. ⁴⁵ (158, 5.) Quod si dixerit servus ille in corde suo Moram facit dominus meus venire, et coeperit percutere pueros et ancillas, et edere et bibere et inebriari, ⁴⁶ veniet dominus servi illius in die qua non sperat et hora qua nescit, et dividet enim partemque eius cum infidelibus ponet. ⁴⁷ (159, 10.) Ille autem servus qui cognovit voluntatem domini sui et non praeparavit et non fecit secundum voluntatem eius, vapulavit multis; ⁴⁸ qui autem non cognovit et fecit digna plagis, vapulavit paucis: omni autem cui multum datum est, multum quaeretur ab eo; et cui commendaverunt multum, plus petent ab eo. ⁴⁹ (160, 5.) Ignem veni mittere in terram, et quid volo nisi accendatur? ⁵⁰ Baptisma autem habeo baptizari, et quomodo coartor usque dum perficiatur. ⁵¹ Putatis quia pacem veni dare in terram? non dico vobis sed separationem. ⁵² Erunt enim ex hoc quinque in domo una divisi, tres in duo et duo in tres ⁵³ dividentur, pater in filium et filius in patrem suum, mater in filiam et filia in matrem, socrus in nurum suam et nurus in socrum suam. ⁵⁴ (161, 5.) Dicebat autem et ad turbas Cum videritis nubem orientem ab occasu, statim dicitis Nimbus venit, et ita fit: ⁵⁵ et cum anstrum flantem, dicitis quia ventus erit, et fit. ⁵⁶ Hypocritae, faciem terrae et caeli nosis probare, hoc autem tempus quomodo non probatis? ⁵⁷ Quid autem et a vobis ipsis non iudicatis quid iustum est? ⁵⁸ (162, 5.) Cum autem vadis cum adversario tuo ad principem, in via da operam liberari ab illo, ne forte trahat te apud iudicem et iudex tradat te exactori et exactor mittat te in carcerem. ⁵⁹ Dico tibi, non exies inde donec etiam novissimum minutum reddas.

XIII.

¹ (163, 10.) Aderant autem quidam ipso in tempore nuntiantes illi de Galilaeis quorum sanguinem Pilatus miscuit cum sacrificiis eorum. ² Et respondens dixit illis Putatis quod hi Galilaei praec omnibus Galilaeis peccatores fuerunt, quia talia passi sunt? ³ Non dico vobis, sed nisi poenitentiam habueritis, omnes similiter peribitis. ⁴ Sicut illi decem et octo supra quos cecidit turris in Siloam et occidit eos, putatis quia et ipsi debitores fuerunt praeter omnes homines habitantes in Hierusalem? ⁵ Non dico vobis, sed si non poenitentiam egeritis, omnes similiter peribitis. ⁶ (164, 10.) Dicebat autem hanc similitudinem. Arborem ficu habebat quidam plantatam in vinea sua, et venit quaerens fructum in illa et non invenit.

XII, 43 — XIII, 6.

⁷ Dixit autem ad cultorem vineae Ecce anni tres sunt ex quo venio quaerens fructum in ficulnea hac et non invenio: succide ergo illam: ut quid etiam terram occupat? ⁸ At ille respondens dixit illi Domino, dimitte illam et hoc anno, usque dum fodiam circa illam et mittam stercora: ⁹ et si quidam fecerit fructum: sin autem, in futurum succides eam.

¹⁰ Erat autem docens in synagoga eorum sabbatis. ¹¹ Et ecce mulier quae habebat spiritum infirmitatis annis decem et octo, et erat inclinata, nec omnino poterat sursum respicere. ¹² Quam cum vidisset Iesus, vocavit ad se et ait illi Mulier, dimissa es ab infirmitate tua, ¹³ et imposuit illi manus: et confestim erecta est, et glorificabat deum. ¹⁴ (165, 5.) Respondens autem archisynagogus, indignans quia sabbato curasset Iesus, dicebat turbae Sex dies sunt in quibus oportet operari: in his ergo venite et curamini, et non in die sabbati. ¹⁵ Respondens autem ad illum dominus et dixit Hypocritae, unusquisque vestrum sabbato non solvit bovem suum aut asinum a praesepio et ducit adaquare? ¹⁶ Hanc autem filiam Abrahae, quam alligavit satanas ecce decem et octo annis, non oportuit solvi a vinculo isto die sabbati? ¹⁷ (166, 10.) Et cum haec diceret, erubescabant omnes adversarii eius, et omnis populus gaudebat in universis quao gloriose fiebant ab eo. ¹⁸ (167, 2.) Dicebat ergo Cui simile est regnum dei, et cui simile esse existimabo illud? ¹⁹ Simile est grano sinapis, quod acceptum homo misit in hortum suum, et crevit et factum est in arborem magnam, et volucres caeli requieverunt in ramis eius. ²⁰ (168, 5.) Et iterum dixit Cui simile aestimabo regnum dei, ²¹ et cui simile est? fermento, quod acceptum mulier abscondit in farinae sata tria, donec fermentaretur totum. ²² (169, 2.) Et ibat per civitates et castella docens et iter faciens in Hierusalem. ²³ (170, 5.) Ait autem illi quidam Domine, si pauci sunt qui salvantur? Ipse autem dixit ad illos ²⁴ Contendite intrare per angustam portam: quia multi, dico vobis, quaerunt intrare et non poterunt. ²⁵ (171, 5.) Cum autem intraverit pater familias et cluserit ostium, et incipietis foris stare et pulsare ostium dicentes Domine, aperi nobis, et respondens dicet vobis Nescio vos unde sitis: ²⁶ tunc incipietis dicere Manducavimus coram te et bibimus, et in plateis nostris docuisti. ²⁷ Et dicit vobis Nescio vos unde sitis: discedite a me omnes operarii iniquitatis. ²⁸ Ibi erit fletus et stridor dentium, (172, 5.) cum videritis Abraham et Isaac et Iacob et omnes prophetas introire in regno dei, vos autem expelli foras. ²⁹ Et venient ab oriente et occidento et aquilone et austro, et accumbent in regno dei. ³⁰ (173, 2.) Et ecce sunt novissimi qui erunt primi, et sunt primi qui erunt novissimi. ³¹ (173, 10.) In ipsa die accesserunt quidam Pharisaeorum dicentes illi Exi et vado hinc, quia

Herodes vult te occidere. ³² Et ait illis Ite dicite vulpi illi Ecce eicio daemonia et sauitates perficio hodie et cras, et tertia consummor. ³³ Verum tamen oportet me hodie et cras et sequenti ambulare, quia non capit prophetam perire extra Hierusalem. ³⁴ (175, 5.) Hierusalem Hierusalem, quae occidis prophetas et lapidas eos qui mittuntur ad te, quoties volui congregare filios tuos, quemadmodum avis nidum suum sub pinnis, et noluisti. ³⁵ Ecce relinquitur vobis domus vestra. Dico autem vobis quia non videbitis me donec veniat cum dicetis Benedictus qui venit in nomine domini.

XIV.

¹ (176, 10.) Et factum est cum intraret in domum cuiusdam principis Pharisaeorum sabbato manducare panem, et ipsi observabant eum. ² Et ecce homo quidam hydropicus erat aute illum. ³ (177, 2.) Et respondens Iesus dixit ad legis peritos et Pharisaeos Licet sabbato curare? ⁴ At illi tacuerunt: ipse vero apprehensum sanavit ac dimisit. ⁵ Et respondens ad illos dixit Cuius vestrum asinus aut bos in puteum cadet, et non continuo extrahet illum die sabbati? ⁶ Et non poterant ad haec respondere illi. ⁷ (178, 10.) Dicebat autem et ad invitatos parabolam, intendens quomodo primos accubitus elegerent, dicens ad illos ⁸ Cum iuvitatus fueris ad nuptias, non discumbas in primo loco, ne forte honoratior te sit invitatus ab eo, ⁹ et veniens is qui te et illum vocavit dicat tibi Da huic locum, et tunc incipias cum rubore novissimum locum tenere. ¹⁰ Sed cum vocatus fueris, vade recumbe in novissimo loco, ut cum venerit qui te invitavit dicat tibi Amice, ascende superius: tunc erit tibi gloria coram simul descumbentibus: ¹¹ (179, 5.) quia omnis qui se exaltat humiliabitur, et qui se humiliat exaltabitur. ¹² (180, 10.) Dicebat autem et ei qui se invitaverat Cum facis prandium aut cenam, noli vocare amicos tuos neque fratres tuos neque cognatos neque vicinos divites, ne forte et ipsi te reinvitent et fiat tibi retributio. ¹³ Sed cum facis convivium, voca pauperes debiles clodos caecos, ¹⁴ et beatus eris, quia non habent retribuere tibi: retribuetur enim tibi in resurrectionem iustorum. ¹⁵ Haec cum audisset quidam de simul discumbentibus, dixit ei Beatus qui manducavit panem in regno dei. ¹⁶ (181, 5.) At ipse dixit ei Homo quidam fecit cenam magnam et vocavit multos. ¹⁷ Et misit servum suum hora caenae dicere iuvitatis ut venirent, quia iam parata sunt omnia. ¹⁸ Et coeperunt simul omnes excusare. Primus dixit ei Villam emi et necesse habeo exire et videre illam: rogo te, habe me excusatum. ¹⁹ Et alter

dixit Iuga boum emi quinque et eo probare illa: roga te, habe me excusatum. ³⁰ Et alius dixit Uxorem duxi et ideo non possum venire. ³¹ Et reversus servus nuntiavit haec domino suo. Tunc iratus pater familias dixit servo suo Exi cito in plateas et vicos civitatis, et pauperes ac debiles et caecos et clodos introduce. ³² Et ait servus Domine, factum est ut imperasti, et adhuc locus est. ³³ Et ait dominus servo Exi in vias et sepes et compelle intrare, ut impleatur domus mea: ³⁴ dico autem vobis quod nemo virorum illorum qui vocati sunt gustavit cenam meam. ³⁵ (182, 5.) Ibant autem turbae multae cum eo, et conversus dixit ad illos ³⁶ Si quis venit ad me et non odit patrem suum et matrem et uxorem et filios et fratres et sorores, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus. ³⁷ Et qui non baiulat crucem suam et venit post me, non potest meus esse discipulus. ³⁸ (183, 10.) Quis enim ex vobis volens turrem aedificare nonne prius sedens computat sumtus qui necessarii sunt, si habet ad perficiendum? ³⁹ ne postea quam posuerit fundamentum et non poterit perficere, omnes qui vident incipiant inludere ei ⁴⁰ dicentes quia hic homo coepit aedificare, et non potuit consummare. ⁴¹ Aut qui rex iturus committere bellum adversum alium regem non sedens prius cogitat si possit cum decem milibus occurrere ei qui cum viginti milibus venit ad se? ⁴² Alioquin adhuc illo longe agente legationem mittens rogat ea quae pacis sunt. ⁴³ (184, 5.) Sic ergo omnis ex vobis qui non renuntiat omnibus quae possidet non potest meus esse discipulus. ⁴⁴ (185, 2.) Bonum est sal: si autem sal quoque evanuerit, in quo condictur? ⁴⁵ Neque in terram neque in sterculinum utile est, sed foras mittetur. Qui habet aures audiendi audiat.

XV.

¹ (186, 2.) Erant autem appropinquantibus ei publicani et peccatores ut audirent illum. ² Et murmurabant Pharisei et scribae dicentes quia hic peccatores recipit et manducat cum illis. ³ (187, 5.) Et ait ad illos parabolam istam, dicens ⁴ Quis ex vobis homo qui habet centum oves, et si perdidit unam ex illis, nonne dimittit nonaginta novem in deserto et vadit ad illam quae perierat, donec inveniat illam? ⁵ Et cum invenerit illam, imponit in nuncios suos gaudens, ⁶ et veniens domum convocat amicos et vicinos, dicens illis Congratulamini mihi, quia inveni ovem meam quae perierat. ⁷ Dico vobis quod ita gaudium erit in caelo super uno peccatore paenitentiam habente quam super nonaginta novem iustis qui non indigent paenitentia. ⁸ (188, 10.) Aut quae mulier habens dragmas

XIV, 20 — XV, 8.

decem, si perdiderit dragmam unam, nonne accendit lucernam et evertit domum et quaerit diligenter, donec inveniat? ⁹ Et cum invenerit, convocat amicas et vicinas dicens Congratulamini mihi, quia inveni dragmam quam perdideram. ¹⁰ (189,5.) Ita dico vobis gaudium erit coram angelis dei super uno peccatore paenitentiam agente. ¹¹ (190,10.) Ait autem Homo quidam habuit duos filios. ¹² Et dixit adulescentior ex illis patri Pater, da mihi portionem substantiae quae me contingit. Et divisit illis substantiam. ¹³ Et non post multos dies congregatis omnibus adulescentior filius peregre profectus est in regionem longinquam, et ibi dissipavit substantiam suam vivendo luxuriose. ¹⁴ Et postquam omnia consummasset, facta est fames valida in regione illa, et ipse coepit egere: ¹⁵ et abiit et adhesit uni civium regionis illius, et misit illum in villam suam ut pasceret porcos. ¹⁶ Et cupiebat implere ventrem suum de siliquis quas porci manducabant; et nemo illi dabat. ¹⁷ In se autem reversus dixit Quanti mercennarii patris mei abundant panibus, ego autem hic fame pereor. ¹⁸ Surgam et ibo ad patrem meum et dicam illi Pater, peccavi in caelum et coram te, ¹⁹ et iam non sum dignus vocari filius tuus: fac me sicut unum de mercennariis tuis. ²⁰ Et surgens venit ad patrem suum. Cum autem adhuc longe esset, vidit illum pater ipsius, et misericordia motus est et accurrens cecidit supra collum eius et osculatus est eum. ²¹ Dixitque ei filius Pater, peccavi in caelum et coram te, iam non sum dignus vocari filius tuus. ²² Dixit autem pater ad servos suos Cito proferte stolam primam et induite illum, et date anulum in manum eius et calciamenta in pedes, ²³ et adducite vitulum saginatum et occidite, et manducemus et epulemur, ²⁴ quia hic filius meus mortuus erat et revixit, perierat et inventus est. Et cooperunt epulari. ²⁵ Erat autem filius eius senior in agro: et cum veniret et appropinquaret domui, audit symphoniam et chorum, ²⁶ et vocavit unum de servis et interrogavit quae haec essent. ²⁷ Isque dixit illi Frater tuus venit, et occidit pater tuus vitulum saginatum, quia salvum illum recepit. ²⁸ Indignatus est autem et volebat introire. Pater ergo illius egressus coepit rogare illum. ²⁹ At ille respondens dixit patri suo Ecce tot annis servio tibi et numquam mandatum tuum praeterii, et numquam dedisti mihi hedum ut cum amicis meis epularer: ³⁰ sed postquam filius tuus hic qui devoravit substantiam suam cum meretricibus venit, occidisti illi vitulum saginatum. ³¹ At ipse dixit illi Filii, tu semper mecum es, et omnia mea tua sunt: ³² epulari autem et gaudere oportebat, quia frater tuus hic mortuus erat et revixit, perierat et inventus est.

XVI.

¹ Dicebat autem et ad discipulos suos Homo quidam erat dives qui habebat vilicum, et hic diffamatus est apud illum quasi dissipasset bona ipsius. ² Et vocavit illum et ait illi Quid hoc audio de te? redde rationem vilicationis tuae: iam enim non poteris vilicare. ³ Ait autem vilicus intra se Quid faciam, quia dominus meus auferet a me vilicationem? fodere non valeo, mendicare erubesco. ⁴ Scio quid faciam, ut cum amotus fuero a vilicatione recipiant me in domos suas. ⁵ Convocatis itaque singulis debitoribus domini sui dicebat primo Quantum debes domino meo? ⁶ At ille dixit Centum cados olei. Dixitque illi Accipe cautionem tuam et sede cito scribe quinquaginta. ⁷ Deinde alio dixit Tu vero quantum debes? Qui ait Centum choros tritici. Ait illi Accipe litteras tuas et scribe octoginta. ⁸ Et laudavit dominus vilicum iniquitatis, quia prudenter fecisset: quia filii huius saeculi prudentiores filiis lucis in generatione sua sunt. ⁹ Et ego vobis dico, facite vobis amicos de mamona iniquitatis, ut cum defeceritis recipiant vos in aeterna tabernacula. ¹⁰ Qui fidelis est in minimo, et in maiori fidelis est, et qui in modico iniquus est, et in maiori iniquus est. ¹¹ Si ergo in iniquo mamonae fideles non fuistis, quod verum est quis credit vobis? ¹² Et si in alieno fideles non fuistis, quod vestrum est quis dabit vobis? ¹³ (191, 5.) Nemo servus potest duobus dominis servire: aut enim unum odiet et alterum diligit, aut uni adherbit et alterum contemnet: non potestis deo servire et mamonae. ¹⁴ (192, 10.) Audiebant autem omnia haec Pharisei, qui erant avari, et deridebant illum. ¹⁵ Et ait illis Vos estis qui iustificatis vos coram hominibus, deus autem novit corda vestra: quia quod hominibus altum est abominatio est ante deum. ¹⁶ (193, 5.) Lex et prophetae usque ad Iohannem: ex eo regnum dei evangelizatur et omnis in illud vim facit. ¹⁷ (194, 5.) Facilius est autem caelum et terram praeterire quam de lege unum apicem cadere. ¹⁸ (195, 2.) Omnis qui dimittit uxorem suam et ducit alteram moechatur, et qui dimissam a viro ducit moechatur. ¹⁹ (196, 10.) Homo quidam erat dives, et induebatur purpura et bysso, et epulabatur cotidie splendide: ²⁰ et erat quidam mendicus nomine Lazarus, qui iacebat ad ianuam eius ulceribus plenus, ²¹ cupiens saturari de micis quae cadebant de mensa divitis; sed et canes veniebant et lingeabant ulcera eius. ²² Factum est autem ut moreretur mendicus et portaretur ab angelis in sinum Abrahae: mortuus est autem et dives et sepultus est in inferno. ²³ Elevans autem oculos suos, cum esset in tormentis, videbat Abraham a longe et Lazarum in sinum eius, ²⁴ et ipse

clamans dixit Pater Abraham, miserere mei et mitte Lazarum ut intingat extremum digiti sui in aquam ut refrigeret linguam meam, quia crucior in hac flamma. ²⁵ Et dixit illi Abraham Filii, recordare quia recepisti bona in vita tua et Lazarus similiter mala: nunc autem hic consolatur, tu vero cruciaris. ²⁶ Et in his omnibus inter vos et nos chaos magnum firmatum est, ut hi qui volunt hinc transire ad vos non possint, neque inde huc transire. ²⁷ Et ait Rogo ergo te, pater, ut mittas cum in domum patris mei, ²⁸ habeo enim quique fratres, ut testetur illis ne et ipsi veniant in locum hunc tormentorum. ²⁹ Et ait illi Abraham Habent Mosen et prophetas, audiant illos. ³⁰ At ille dixit Non pater Abraham, sed si quis ex mortuis ierit ad eos, paenitentiam agent. ³¹ Ait autem illi Si Mosen et prophetas non audiunt, neque si quis ex mortuis surrexerit credent.

XVII.

¹ (197, 4) Et ad discipulos suos ait Impossibile est ut non veniant scandala, vae autem illi per quem veniunt: ² utilius est illi si lapis molaris inponatur circa collum eius et proiciatur in mare, quam ut scandalizet unum de pusillis istis. ³ (198, 5) Attendite vobis. Si peccaverit frater tuus, increpa illum, et si paenitentiam egerit, dimitte illi: ⁴ (199, 5) et si septies in die peccaverit in te et septies in die conversus fuerit ad te dicens Paenitet me, dimitte illi. ⁵ (200, 5) Et dixerunt apostoli domino Adauge nobis fidem. ⁶ Dixit autem dominus Si habereitis fidem sicut granum sinapis, diceretis huic arbori moro Eradicare et transplantare in mare, et oboediret vobis. ⁷ (201, 10) Quis autem vestrum habens servum arantem aut pascentem, qui regresso de agro dicet illi Statim transi recumbe? ⁸ et non dicet ei Para quod cenem, et praecinge te et ministra mihi donec manducem et bibam, et post haec tu manducabis et bibes? ⁹ Numquid gratiam habet servo illi, quia fecit quae sibi imperaverat? ¹⁰ Non puto. Sic et vos, cum feceritis omnia quae praecepta sunt vobis, dicite Servi inutiles sumus: quod debuimus facere fecimus. ¹¹ Et factum est dum iret in Hierusalem, transiebat per mediam Samariam et Galilaeam. ¹² Et cum ingrederetur quoddam castellum, occurrerunt ei decem viri leprosi, qui steterunt a longe, ¹³ et levaverunt vocem dicentes Iesu praeceptor, miserere nostri. ¹⁴ Quos ut vidit, dixit Ite ostendite vos sacerdotibus. Et factum est dum irent, mundati sunt. ¹⁵ Unus autem ex illis ut vidit quia mundatus est, regressus est cum magna voce magnificans deum, ¹⁶ et cecidit in faciem ante pedes eius gratias agens: et

XVI, 25 — XVII, 16.

hic erat Samaritanus. ¹⁷ Respondens autem Iesus dixit Nonne decem mundati sunt? et novem ubi sunt? ¹⁸ Non est inventus qui rediret et daret gloriam deo nisi hic alienigena? ¹⁹ Et ait illi Surge vade, quia fides tua te salvum fecit. ²⁰ (209, 5.) Interrogatus autem a Phariseis quando venit regnum dei, respondit eis et dixit Non venit regnum dei cum observatione, ²¹ neque dicent Ecce hic, aut ecce illic: ecce enim regnum dei intra vos est. ²² (209, 10.) Et ait ad discipulos Venient dies quando desideretis videre unum diem filii hominis, et non videbitis. ²³ (209, 12.) Et dicent vobis Ecce hic, ecce illic: nolite ire, neque sectemini. ²⁴ (209, 5.) Nam sicut fulgor coruscans de sub caelo in ea quae sub caelo sunt fulget, ita erit filius hominis in die sua. ²⁵ (209, 12.) Primum autem oportet illum multa pati et reprobari a generatione hac. ²⁶ (207, 5.) Et sicut factum est in diebus Noe, ita erit et in diebus filii hominis: ²⁷ edebant et bibebant, uxores ducebant et dabantur ad nuptias, usque in diem qua intra-vit Noe in arcam, et venit diluvium et perdidit omnes. ²⁸ (208, 10.) Similiter sicut factum est in diebus Loth: edebant et bibebant, emebant et vendebant, plantabant et aedificabant: ²⁹ qua die autem exiit Loth a Sodomis, pluit ignem et sulphur de caelo et omnes perdidit. ³⁰ Secundum haec erit qua die filius hominis revelabitur. ³¹ (209, 12.) In illa hora qui fuerit in tecto et vasa eius in domo, ne descendat tollere illa, et qui in agro similiter non redeat retro. ³² (210, 10.) Memores estote uxoris Loth. ³³ (211, 3.) Quicumque quaesierit animam suam salvam facere, perdet illam, et quicumque perdiderit illam, vivificabit eam. ³⁴ (212, 5.) Dico vobis, illa nocte erunt duo in tecto uno, unus assumetur et alter relinquetur: ³⁵ duae erunt molentes in unum, una assumetur et altera relinquetur: duo in agro, unus assumetur et alter relinquetur. ³⁶ (213, 5.) Respondentes dicunt illi Ubi, domine? ³⁷ Qui dixit eis Ubicumque fuerit corpus, illuc congregabuntur aquilae.

XVIII.

¹ (214, 10.) Dicebat autem et parabolam ad illos, quoniam oportet semper orare et non deficere, ² dicens Iudex quidam erat in quadam civitate, qui deum non timebat et hominem non reverebatur. ³ Vidua autem quaedam erat in civitate illa, et veniebat ad eum dicens Vindica me de adversario meo. ⁴ Et nolebat per multum tempus. Post haec autem dixit intra se Etsi deum non timeo nec hominem revereor, ⁵ tamen quia molesta est mihi haec vidua, vindicabo illam, ne in novissimo veniens sagget me. ⁶ Ait autem dominus Audite quid iudex iniquitatis dicit:

XVII, 47 — XVIII, 6.

⁷ deus autem non faciet vindictam electorum suorum clamantium ad se die ac nocte, et patientiam habebit in illis? ⁸ Dico vobis quia cito faciet vindictam illorum. Verum tamen filius hominis veniens putas inveniet fidem in terra? ⁹ Dixit autem et ad quosdam qui in se confidebant tamquam iusti et aspernabantur ceteros parabolam istam. ¹⁰ Duo homines ascenderunt in templum ut orarent, unus Phariseus et alter publicanus. ¹¹ Phariseus stans haec apud se orabat Deus, gratias ago tibi quia non sum sicut ceteri hominum, raptores, iniusti, adulteri, velut etiam hic publicanus: ¹² ieiuno bis in sabbato, decimas do omnium quae possideo. ¹³ Et publicanus a longe stans notebat nec oculos ad caelum levare, sed percutiebat pectus suum dicens Deus, propitius esto mihi peccatori. ¹⁴ Dico vobis, descendit hic iustificatus in domum suam ab illo: ^(115, 5.) quia omnis qui se exultat humiliabitur, et qui se humiliat exaltabitur. ¹⁵ ^(116, 1.) Afferebant autem ad illum et infantes ut eos tangeret: quod cum viderent discipuli, increpabant illos. ¹⁶ Iesus autem convocans illos dixit Sinite pueros venire ad me, et nolite eos vetare: talium est enim regnum dei. ¹⁷ ^(117, 2.) Amen dico vobis, quicumque non acceperit regnum dei sicut puer, non intrabit in illud. ¹⁸ ^(118, 2.) Et interrogavit eum quidam princeps Magister bone, quid faciens vitam aeternam possidebo? ¹⁹ Dixit autem ei Iesus Quid me dicis bonum? nemo bonus nisi solus deus. ²⁰ Mandata nosti, Non occides, Non moechaberis, Non furtum facies, Non falsum testimonium dices, Honora patrem tuum et matrem. ²¹ Qui ait Haec omnia custodivi a iuventute mea. ²² ^(119, 2.) Quo audito Iesus ait ei Adbuc unum tibi deest: omnia quaecumque habes vende et da pauperibus, et habebis thesaurum in caelo, et veni sequere me. ²³ ^(120, 2.) His ille auditis contristatus est, quia dives erat valde. ²⁴ Videns autem illum Iesus tristem factum dixit Quam difficile qui pecunias habent in regnum dei intrabunt: ²⁵ facilius est enim camelum per foramen acus transire quam divitem intrare in regnum dei. ²⁶ Et dixerunt qui audiebant Et quis potest salvus fieri? ²⁷ Ait illis Quae impossibilia sunt apud homines, possibilia sunt apud deum. ²⁸ Ait autem Petrus Ecce nos dimisimus omnia et secuti sumus te. ²⁹ ^(121, 2.) Qui dixit eis Amen dico vobis, nemo est qui reliquit domum aut parentes aut fratres aut uxorem aut filios propter regnum dei, ³⁰ et non recipiat multo plura in hoc tempore, et in saeculo venturo vitam aeternam. ³¹ ^(122, 2.) Assumpsit autem Iesus duodecim et ait illis Ecce ascendimus Hierosolimam, et consummabuntur omnia quae scripta sunt per prophetas de filio hominis: ³² tradetur enim gentibus, et inludetur et flagellabitur et conspuetur, ³³ et postquam flagellaverint occident eum, et die tertia resurget. ³⁴ ^(123, 10.) Et

ipsi nihil horum intellexerunt, et erat verbum istud absconditum ab eis, et non intellegebant quae dicebantur. ³⁵ (225, 2.) Factum est autem cum appropinquaret Hiericho, caecus quidam sedebat secus viam mendicans, ³⁶ et cum audiret turbam praetereuntem, interrogabat quid hoc esset. ³⁷ Dixerunt autem ei quod Iesus Nazarenus transiret. ³⁸ Et clamavit dicens Iesu filii David, miserere mei. ³⁹ Et qui praebant increpabant eum ut taceret: ipse vero multo magis clamavit Filii David, miserere mei. ⁴⁰ Stans autem Iesus iussit illum adduci ad se: et cum appropinquasset, interrogavit illum ⁴¹ dicens Quid tibi vis faciam? At ille dixit Domine, ut videam. ⁴² Et Iesus dixit illi Respice, fides tua te salvum fecit. ⁴³ Et confestim vidit, et sequebatur illum magnificans deum. Et omnis plebs ut vidit, dedit laudem deo.

XIX.

¹ (225, 10.) Et ingressus perambulabat Hiericho. ² Et ecce vir nomine Zaccheus, et hic erat princeps publicanorum, et ipse dives, ³ et quaerebat videre Iesum quis esset, et non poterat prae turba, quia statura pusillus erat. ⁴ Et praecurrens ascendit in arborem sycomorum ut videret illum, quia inde erat transiturus. ⁵ Et cum venisset ad locum, suspiciens Iesus vidit illum et dixit ad eum Zacchee, festinans descende, quia hodie in domo tua oportet me manere. ⁶ Et festinans descendit et excepit illum gaudens. ⁷ Et cum viderent omnes, murmurabant dicentes quod ad hominem peccatorem divertisset. ⁸ Stans autem Zaccheus dixit ad dominum Ecce dimidium bonorum meorum, domine, do pauperibus, et si quid aliquem defraudavi reddo quadruplum. ⁹ Ait Iesus ad eum quia hodie salus domui huic facta est, eo quod et ipse filius sit Abrahae: ¹⁰ (226, 5.) venit enim filius hominis quaerere et salvare quod perierat. ¹¹ (227, 10.) Haec illis audientibus adiciens dixit parabolam, eo quod esset prope Hierusalem, et quia existimarent quod confestim regnum dei manifestaretur. ¹² (228, 2.) Dixit ergo Homo quidam nobilis abiit in regionem longinquam accipere sibi regnum et reverti. ¹³ (229, 5.) Vocatis autem decem servis suis dedit illis decem mnas, et ait ad illos Negotiamini dum venio. ¹⁴ Cives autem eius oderant illum, et miserunt legationem post illum dicentes Nolumus hunc regnare super nos. ¹⁵ Et factum est ut rediret accepto regno, et iussit vocari servos quibus dedit pecuniam, ut sciret quantum quisque negotiatus esset. ¹⁶ Venit autem primus dicens Domine, mna tua decem mnas adquisivit. ¹⁷ Et ait illi Enge bone serve, quia in modico fidelis fuisti, eris potestatem habens

supra decem civitates. ¹⁸ Et alter venit dicens Domine, mna tua fecit quinque muas. ¹⁹ Et huic ait Et tu esto supra quinque civitates. ²⁰ Et alter venit dicens Domine, ecce mna tua, quam habui repositam in sudario: ²¹ timui enim, quia homo *austeris es, tollis quod non posuisti, et metis quod non seminasti. ²² Dicit ei De ore tuo te iudico, serve nequam. Sciebas quod ego austeris homo sum, tollens quod non posui, et metens quod non seminavi? ²³ et quare non dedisti pecuniam meam ad mensam? et ego veniens cum usuris utique exigissem illud. ²⁴ Et adstantibus dixit Auferte ab illo mnam et date illi qui decem mnas habet. ²⁵ Et dixerunt ei Domine, habet decem mnas. ²⁶ (E80, 2.) Dico autem vobis quia omni habenti dabitur, ab eo autem qui non habet, et quod habet auferetur ab eo. ²⁷ (E81, 5.) Verum tamen inimicos meos illos, qui noluerunt me reguare super se, adducite huc et interficite ante me. ²⁸ (E82, 2.) Et his dictis praecedebat ascendens Hierosolyma. ²⁹ Et factum est cum appropinquasset ad Bethphage et Bethania ad montem qui vocatur oliveti, misit duos discipulos suos ³⁰ dicens Ite in castellum quod contra est, in quod introeuntes invenietis pullum asinae alligatum, cui nemo umquam hominum sedit: solvite illum et adducite. ³¹ Et si quis vos interrogaverit Quare solvitis? sic dicetis ei quia dominus opera eius desiderat. ³² (E83, 2.) Abierunt autem qui missi erant, et invenerunt sicut dixit illis stantem pullum. ³³ Solventibus autem illis pullum dixerunt domini eius ad illos Quid solvitis pullum? ³⁴ At illi dixerunt quia dominus eum necessarium habet. ³⁵ Et duxerunt illum ad Iesum, et iactantes vestimenta sua supra pullum inposuerunt Iesum. ³⁶ Eunte autem illo substernebant vestimenta sua in via. ³⁷ (E84, 1.) Et cum appropinquaret iam ad descensum montis oliveti, coeperunt omnes turbae descendantium gaudentes laudare deum voce magna super omnibus quas viderant virtutibus, ³⁸ dicentes Benedictus qui venit rex in nomine domini: pax in caelo et gloria in excelsis. ³⁹ (E85, 5.) Et quidam Pharisaeorum de turbis dixerunt ad illum Magister, increpa discipulos tuos. ⁴⁰ Quibus ipse ait Dico vobis quia si hi tacuerint, lapides clamabunt. ⁴¹ (E86, 10.) Et ut appropinquavit, videns civitatem flevit super illam, dicens ⁴² quia si cognovisses et tu, et quidem in hac die tua, quae ad pacem tibi: nunc autem abscondita sunt ab oculis tuis: ⁴³ quia venient dies in te, et circumdabunt te inimici tui vallo, et circumdabunt te undique, ⁴⁴ ad terram prosternent te et filios qui in te sunt, ^(E87, 2.) et non relinquent in te lapidem super lapidem, eo quod non cognoveris tempus visitationis tuae. ⁴⁵ (E88, 1.) Et ingressus in templum coepit eicere vendentes in illo et ementes, ⁴⁶ dicens illis Scriptum est quia domus mea

domus orationis est: vos autem fecistis illam speluncam latronum.
⁴⁷ (309, 1.) Et erat docens cotidie in templo. Principes autem sacerdotum
 et scribae et principes plebis quaerebant illum perdere, ⁴⁸ et non invenie-
 bant quod facerent illi: omnis enim populus suspensus erat audiens illum.

XX.

¹ (240, 2.) Et factum est in una dierum docente illo populum in templo
 et evangelizante convenerunt principes sacerdotum et scribae cum se-
 nioribus, ² et aiunt dicentes ad illum Dic nobis, in qua potestate haec
 facis, aut quis est qui dedit tibi hanc potestatem? ³ Respondens autem
 dixit ad illos Interrogabo vos et ego unum verbum, respondete mihi:
⁴ baptismum Iohannis de caelo erat an ex hominibus? ⁵ At illi cogita-
 bant inter se dicentes quia si dixerimus De caelo, dicet Quare ergo non
 credidistis ei? ⁶ si autem dixerimus Ex hominibus, plebs universa lapi-
 dabit nos: certi sunt enim Iohannen prophetam esse. ⁷ Et responderunt
 se nescire unde esset. ⁸ Et Iesus ait illis Neque ego dico vobis in qua
 potestate haec facio. ⁹ (241, 2.) Coepit autem dicere ad plebem parabolam
 hanc. Homo plantavit vineam et locavit eam colonis, et ipse peregre
 fuit multis temporibus. ¹⁰ Et in tempore misit ad cultores servum ut
 de fructu vineae darent illi: qui caesum dimiserunt eum inanem. ¹¹ Et
 addidit alterum servum mittere: illi autem hunc quoque caedentes et
 afficientes contumelia dimiserunt inanem. ¹² Et addidit tertium mittere:
 qui et illum vulnerantes eecerunt. ¹³ Dixit autem dominus vineae Quid
 faciam? mittam filium meum dilectum: forsitan cum hunc viderint vere-
 buntur. ¹⁴ Quem cum vidissent coloni, cogitaverunt in se dicentes Hic
 est heres: occidamus illum, ut nostra fiat hereditas. ¹⁵ Et eiecunt illum
 extra vineam occiderunt. Quid ergo faciet illis dominus vineae? ¹⁶ Ve-
 niet et perdet colonos istos, et dabit vineam aliis. Quo audito dixerunt
 illi Absit. ¹⁷ Ille autem aspiciens eos ait Quid est ergo hoc quod scri-
 ptum est Lapidem quem reprobaverunt aedificantes, hic factus est in
 caput anguli? ¹⁸ Omnis qui ceciderit supra illum lapidem conquassabi-
 tur: supra quem autem ceciderit, comminetur illum. ¹⁹ (242, 1.) Et quaere-
 bant principes sacerdotum et scribae mittere in illum manus illa hora,
 et timuerunt populum: cognoverunt enim quod ad ipsos dixerit similitu-
 dinem istam. ²⁰ (243, 2.) Et observantes miserunt insidiatores qui se iustos
 simularent, ut caperent eum in sermone et traderent illum principatui et
 potestati praesidis. ²¹ Et interrogaverunt illum dicentes Magister, scimus
 quia recte dicis et doces et non accipis personam, sed in veritate viam

dei doces: ²² licet nobis dare tributum Caesari an non? ²³ Considerans autem dolum illorum dixit ad eos Quid me temtatis? ²⁴ Ostendite mihi denarium: cuius habet imaginem et inscriptionem? Respondentes dixerunt Caesaris. ²⁵ Et ait illis Reddite ergo quae Caesaris sunt Caesari, et quae dei sunt deo. ²⁶ Et non potuerunt verbum eius reprehendere coram plebe, et mirati in responsis eius tacuerunt. ²⁷ Accesserunt autem quidam Sadducaeorum, qui negant esse resurrectionem, et interrogaverunt eum ²⁸ dicentes Magister, Moses scripsit nobis Si frater alicuius mortuus fuerit habens uxorem, et hic sine filiis fuerit, ut accipiat eam frater eius uxorem et suscitet semen fratri suo. ²⁹ Septem ergo fratres erant: et primus accepit uxorem et mortuus est sine filiis: ³⁰ et sequens accepit illam, et ipse mortuus est sine filio: ³¹ et tertius accepit illam, similiter et omnes septem, et non reliquerunt semen et mortui sunt. ³² Novissima omnium mortua est et mulier. ³³ In resurrectione ergo cuius eorum erit uxor? siquidem septem habuerunt eam uxorem. ³⁴ Et ait illis Iesus Filii saeculi huius nubunt et traduntur ad nuptias, ³⁵ illi autem qui digni habebuntur saeculo illo et resurrectione ex mortuis neque nubunt neque ducunt uxores: ³⁶ neque enim ultra mori poterunt, aequales enim angelis sunt, et filii sunt dei cum sint filii resurrectionis. ³⁷ Quia vero resurgant mortui, et Moses ostendit secus rubum, sicut dicit dominum deum Abraham et deum Isaac et deum Iacob: ³⁸ deus autem non est mortuorum sed vivorum: omnes enim vivunt ei. ³⁹ Respondentes autem quidam scribarum dixerunt Magister, bene dixisti. ⁴⁰ (34, 2.) Et amplius non audebant eum quicquam interrogare. ⁴¹ (35, 2.) Dixit autem ad illos Quomodo dicunt Christum filium David esse, ⁴² et ipse David dicit in libro psalmorum Dixit dominus domino meo Sede a dextris meis ⁴³ donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum? ⁴⁴ David ergo dominum illum vocat: et quomodo filius eius est? ⁴⁵ (36, 2.) Audiente autem omni populo dixit discipulis suis ⁴⁶ Attendite a scribis, qui volunt ambulare in stolis et amant salutationes in foro et primas cathedras in synagogis et primos discubitus in conviviis, ⁴⁷ (37, 8.) qui devorant domos viduarum simulantes longam orationem: hi accipient damnationem maiorem.

XXI.

¹ Respicens autem vidit eos qui mittebant munera sua in gazophylacium divites: ² vidit autem et quandam viduam pauperulam mittentem aera minuta duo, ³ et dixit Vere dico vobis quia vidua haec pauper plus quam omnes misit. ⁴ Nam omnes hi ex abundanti sibi miserunt

XX, 22 — XXI, 4.

in munera dei: haec autem ex eo quod deest illi, omnem victum suum
 quæsi habuit misit. ^{5 (248, 2.)} Et quibusdam dicentibus de templo, quod lapidibus bonis et donis ornatum esset, dixit ⁶ Haec quæ videtis, venient dies in quibus non relinquetur lapis super lapidem qui non destruatur. ^{7 (249, 2.)} Interrogaverunt autem illum dicentes Praeceptor, quando haec erunt, et quod signum cum fieri incipiant? ⁸ Qui dixit Videte ne seducamini: multi enim venient in nomine meo, dicentes quia ego sum et tempus appropinquavit: nolite ergo ire post illos. ⁹ Cum autem audieritis proelia et seditiones, nolite terreri: oportet primum haec fieri, sed non statim finis. ¹⁰ Tunc dicebat illis Surget gens contra gentem et regnum adversus regnum, ¹¹ terrae motus magni erunt per loca et pestilentiae et fames, terroresque de caelo et signa magna erunt. ^{12 (250, 1.)} Sed ante haec omnia incipient vobis manus suas et persequentur, tradentes in synagogas et custodias, tradentes ad reges et ad praesides, propter nomen meum. ¹³ Continget autem vobis in testimonium. ^{14 (251, 2.)} Ponite ergo in cordibus vestris non praemeditari quemadmodum respondeatis: ¹⁵ ego enim dabo vobis os et sapientiam, cui non poterint resistere et contradicere omnes adversarii vestri. ¹⁶ Trademini autem a parentibus et fratribus et cognatis et amicis, et morte afficient ex vobis, ¹⁷ et eritis odio omnibus propter nomen meum: ¹⁸ et capillus de capite vestro non peribit: ¹⁹ et in patientia vestra possidebitis animas vestras. ^{20 (252, 10.)} Cum autem videritis circumdari ab exercitu Hierusalem, tunc scitote quia appropinquavit desolatio eius. ^{21 (253, 2.)} Tunc qui in Iudaea sunt fugiant in montes, et qui in medio eius descendant, et qui in regionibus non intrent in eam, ²² quia dies ultionis hi sunt, ut impleantur omnia quæ scripta sunt. ^{23 (254, 2.)} Vac autem praegnatis et nutrientibus in illis diebus: ^(255, 2.) erit enim pressura magna supra terram et ira populo huic, ^{24 (256, 10.)} et cadent in ore gladii et captivi ducentur in omnes gentes, et Hierusalem calcabitur a gentibus, donec impleantur tempora nationum. ^{25 (257, 2.)} Et erunt signa in sole et luna et in stellis, et in terris pressura gentium prae confusione sonitus maris et fluctuum, ²⁶ arescentibus hominibus prae timore et expectatione quæ supervenient universo orbi: nam virtutes caelorum movebuntur. ^{27 (258, 2.)} Et tunc videbunt filium hominis venientem in nube cum potestate magna et maiestate. ²⁸ His autem fieri incipientibus respicite et levate capita vestra, quoniam appropinquat redemptio vestra. ²⁹ Et dixit illis similitudinem. Videte ficulneam et omnes arbores: ³⁰ cum producant iam ex se fructum, scitis quoniam prope est aestas: ³¹ ita et vos cum videritis haec fieri, scitote quoniam prope est regnum dei. ³² Amen dico vobis

quia non praeteribit generatio haec donec omnia fiant. ³⁶ Caelum et terra transibunt, verba autem mea non transient. ³⁶ (103, 10.) Attendite autem vobis ne forte graventur corda vestra in crapula et ebrietate et curis huius vitae, et superveniat in vos repentina dies illa: ³⁶ tamquam laqueus enim superveniet in omnes qui sedent super faciem omnis terrae. ³⁶ Vigilate itaque omni tempore orantes ut digni habeamini fugere omnia quae futura sunt et stare ante filium hominis. ³⁷ Erat autem diebus docens in templo, noctibus vero exiens morabatur in monte qui vocatur oliveti. ³⁸ Et omnis populus manicabat ad eum in templo audire eum.

XXII.

¹ (90, 1.) Appropinquabat autem dies festus azymorum qui dicitur pascha, ² (91, 1.) et quaerebant principes sacerdotum et scribae quomodo eum interficerent; timebant vero plebem. ² (92, 9.) Intravit autem satanas in Iudam qui vocatur Scarioth, unum de duodecim: ³ (93, 2.) et abiit et locutus est cum principibus sacerdotum et magistratibus quemadmodum illum traderet eis. ⁴ Et gavisi sunt et pacti sunt pecuniam illi dare: ⁵ et spopondit, et quaerebat oportunitatem ut traderet illum sine turbis. ⁶ Venit autem dies azymorum, in qua necesse erat occidi pascha: ⁷ et misit Petrum et Iohannem dicens Euntes parate nobis pascha ut manducemus. ⁸ At illi dixerunt Ubi vis paremus? ⁹ Et dixit ad eos Ecce introeuntibus vobis in civitatem occurrit vobis homo amphoram aquae portans: sequimini eum in domum in qua intrat, ¹⁰ et dicetis patri familias domus Dicet tibi magister Ubi est diversorium ubi pascha cum discipulis meis manducem? ¹¹ Et ipse vobis ostendet cenaculum magnum stratum, et ibi parate. ¹² Euntes autem invenerunt sicut dixit illis, et paraverunt pascha. ¹³ Et cum facta esset hora, discubuit, et duodecim apostoli cum eo. ¹⁴ (94, 10.) Et ait illis Desiderio desideravi hoc pascha manducare vobiscum ante quam patiar: ¹⁵ (95, 2.) dico enim vobis quia ex hoc non manducabo illud donec impleatur in regno dei. ¹⁶ Et accepto calice gratias egit et dixit Accipite et dividite inter vos: ¹⁷ dico enim vobis quod non bibam de generatione vitis donec regnum dei veniat. ¹⁸ (96, 1.) Et accepto pane gratias egit et fregit et dedit eis dicens Hoc est corpus meum quod pro vobis datur: hoc facite in meam commemorationem. ¹⁹ (97, 2.) Similiter et calicem postquam cenavit, dicens Hic est calix, novum testamentum in sanguine meo, quod pro vobis fundetur. ²⁰ (98, 2.) Verum tamen ecce manus tradentis me mecum est in mensa. ²¹ Et quidem filius hominis secundum quod definitum est vadit, verum

XXI, 33 — XXII, 22.

tamen vae illi homini per quem tradetur. ²³ (229.1.) Et ipsi coeperunt quacere inter se quis esset ex eis qui hoc facturus esset. ²⁴ (270.2.) Facta est autem et contentio inter eos, quis eorum videretur esse maior. ²⁵ Dixit autem eis Reges gentium dominantur eorum, et qui potestatem habent super eos benefici vocantur: ²⁶ vos autem non sic, sed qui maior est in vobis fiat sicut inior, et qui praecessor est sicut ministrator. ²⁷ (271.10.) Nam quis maior est, qui recumbit an qui ministrat? nonne qui recumbit? Ego autem in medio vestrum sum sicut qui ministrat. ²⁸ Vos autem estis qui permansistis mecum in temptationibus meis: ²⁹ et ego dispono vobis, sicut disposuit mihi pater meus regnum, ³⁰ ut edatis et bibatis super mensam meam in regno ^(272.5.) et sedeat is super thronos iudicantes duodecim tribus Israel. ³¹ (273.10.) Ait autem dominus Simon Simon, ecce satanas expectavit vos ut cribraret sicut triticum, ³² ego autem rogavi pro te ut non deficiat fides tua: ^(274.9.) et tu aliquando conversus confirma fratres tuos. ³³ (275.1.) Qui dixit ei Domine, tecum paratus sum et in carcerem et in mortem ire. ³⁴ Et ille dixit Dico tibi, Petre, non cantabit hodie gallus donec ter abneges nosse me. ^(276.10.) Et dixit eis ³⁵ Quando misi vos sine sacculo et pera et calciamentis, numquid aliquid defuit vobis? ³⁶ At illi dixerunt Nihil. Dixit ergo eis Sed nunc qui habet sacculum tollat, similiter et peram, et qui non habet vendat tunicam suam et emat gladium: ³⁷ (277.8.) dico autem vobis quoniam adhuc hoc quod scriptum est oportet impleri in me Et quod cum iniustus deputatus est. Etenim ea quae sunt de me finem habent. ³⁸ (278.10.) At illi dixerunt Domine, ecce gladii duo hic. At ille dixit eis Sat est. ³⁹ (279.4.) Et egressus ibat secundum consuetudinem in montem olivarum: secuti sunt autem illum et discipuli. ⁴⁰ (280.2.) Et cum pervenisset ad locum, dixit illis Orate ne intretis in temptationem. ⁴¹ (281.1.) Et ipse avulsus est ab eis quantum iactus est lapidis, et positus genibus orabat ⁴² dicens Pater, si vis, transfer calicem istum a me: ^(282.1.) verum tamen non mea voluntas sed tua fiat. ⁴³ (283.10.) Apparuit autem illi angelus de caelo confortans eum. Et factus est in agonia et prolixius orabat. ⁴⁴ Et factus est sudor eius sicut guttae sanguinis decurrentis in terram. ⁴⁵ (284.2.) Et cum surrexisset ab oratione et venisset ad discipulos suos, invenit eos dormientes prope tristitia, ⁴⁶ et ait illis Quid dormitis? surgite, orate ne intretis in temptationem. ⁴⁷ (285.1.) Adhuc eo loquente, ecce turba, et qui vocabatur ludas unus de duodecim antecedebat eos, et appropinquavit Iesu ut oscularetur eum. ⁴⁸ (286.2.) Iesus autem dixit ei Iuda, osculo filium hominis tradis? ⁴⁹ (287.1.) Videntes autem hi qui circa ipsum erant quod futurum erat, dixerunt ei Domine, si percutimus in gladio? ⁵⁰ Et percussit

unus ex illis servum principis sacerdotum et amputavit auriculam eius dextram. ⁵¹ Respondens autem Iesus ait Sinite usque hinc: ^(288, 10.) et cum tetigisset auriculam eius, sanavit eum. ⁵² ^(289, 1.) Dixit autem Iesus ad eos qui venerant ad se, principes sacerdotum et magistratus templi et seniores Quasi ad latronem existis cum gladiis et fustibus: ⁵³ cum cotidie vobiscum fuerini in templo, non extendistis manus in me: sed haec est hora vestra et potestas tenebrarum. ⁵⁴ ^(290, 1.) Comprehendentes autem eum duxerunt ad domum principis sacerdotum: ^(291, 1.) Petrus vero sequebatur a longe. ⁵⁵ Accenso autem igni in medio atrio et circumsedentibus illis erat Petrus in medio eorum. ⁵⁶ Quem cum vidisset ancilla quaedam sedentem ad lumen et eum fuisset intuita, dixit Et hic cum illo erat. ⁵⁷ ^(292, 1.) At ille negavit eum dicens Mulier, non novi illum. ⁵⁸ Et post pusillum alius videns eum dixit Et tu de illis es. Petrus vero ait O homo, non sum. ⁵⁹ Et intervallo facto quasi horae unius alius quidam affirmabat dicens Vere et hic cum illo erat: nam et Galilaeus est. ⁶⁰ Et ait Petrus Homo, nescio quid dicis. Et continuo adhuc illo loquente cantavit gallus, ⁶¹ ^(293, 2.) et conversus dominus respexit Petrum, et recordatus est Petrus verbi domini, sicut dixit quia prius quam gallus cantet ter me negabis: ⁶² et egressus foras Petrus flevit amare. ⁶³ ^(294, 1.) Et viri qui tenebant eum inludabant ei caedentes, ⁶⁴ et velaverunt eum et percutiebant faciem eius, et interrogabant eum dicentes Prophetiza, quis est qui te percussit? ⁶⁵ Et alia multa blasphemantes dicebant in eum. ⁶⁶ ^(295, 2.) Et ut factus est dies, convenerunt seniores plebis et principes sacerdotum et scribae et duxerunt illum in concilium suum, dicentes Si tu es Christus, dic nobis. ⁶⁷ ^(296, 10.) Et ait illis Si vobis dixero, non creditis mihi: ⁶⁸ si autem et interrogavero, non respondebitis mihi neque dimittetis. ⁶⁹ ^(297, 1.) Ex hoc autem erit filius hominis sedens a dextris virtutis dei. ⁷⁰ ^(298, 10.) Dixerunt autem omnes Tu ergo es filius dei? Qui ait Vos dicitis, quia ego sum. ⁷¹ ^(299, 2.) At illi dixerunt Quid adhuc desideramus testimonium? ipsi enim audivimus de ore eius.

XXIII.

¹ ^(300, 1.) Et surgens omnis multitudo eorum duxerunt illum ad Pilatum. ² ^(301, 10.) Coeperunt autem illum accusare dicentes Hunc invenimus subvertentem gentem nostram et prohibentem tributa dare Caesari et dicentem se Christum regem esse. ³ ^(302, 1.) Pilatus autem interrogavit eum dicens Tu es rex Iudaeorum? At ille respondens ait Tu dicis. ⁴ ^(303, 9.) Ait autem Pilatus ad principes sacerdotum et turbas Nihil invenio causae in XXII, 51 — XXIII, 4.

hoc homine. ⁵ (304, 10.) At illi invalescebant dicentes Commovet populum docens per universam Iudaeam et incipiens a Galilaea usque huc. ⁶ Pilatus autem audiens Galilaeam interrogavit si homo Galilaeus esset, ⁷ et ut cognovit quod de Herodis potestate esset, remisit eum ad Herodem, qui et ipse Hierosolymis erat illis diebus. ⁸ Herodes autem viso Iesu gavisus est valde: erat enim cupiens ex multo tempore videre eum, eo quod audiret multa de illo, et sperabat signum aliquod videre ab eo fieri. ⁹ Interrogabat autem illum multis sermonibus: at ipse nihil illi respondebat. ¹⁰ (305, 2.) Stabant etiam principes sacerdotum et scribae constanter accusantes eum. ¹¹ (306, 10.) Sprevit autem illum Herodes cum exercitu suo, et inludit indutum veste alba, et remisit ad Pilatum. ¹² Et facti sunt amici Herodes et Pilatus in ipsa die: nam antea inimici erant ad invicem. ¹³ (307, 9.) Pilatus autem convocatis principibus sacerdotum et magistratibus et poble ¹⁴ dixit ad illos Optulistis mihi hunc hominem quasi avertentem populum, et ecce ego coram vobis interrogans nullam causam inveni in homine isto ex his in quibus eum accusatis. ¹⁵ (308, 10.) Sed neque Herodes: nam remisit vos ad illum, et ecce nihil dignum morte actum est ei. ¹⁶ (309, 1.) Emendatum ergo illum dimittam. ¹⁷ Necesse autem habebat dimittere eis per diem festum unum. ¹⁸ (310, 1.) Exclamavit autem simul universa turba dicens Tolle hunc, et dimitte nobis Barabban: ¹⁹ qui erat propter seditionem quondam factam in civitate et homicidium missus in carcerem. ²⁰ (311, 1.) Iterum autem Pilatus locutus est ad illos volens dimittere Iesum. ²¹ At illi succelamabant dicentes Crucifige, crucifige illum. ²² (312, 9.) Ille autem tertio dixit ad illos Quid enim mali fecit isto? nullam causam mortis inveni in eo: corripiam ergo illum et dimittam. ²³ (313, 1.) At illi instabant vocibus magnis postulantes ut crucifigeretur, et invalescebant voces eorum, ²⁴ (314, 1.) et Pilatus adiudicavit fieri petitionem eorum: ²⁵ dimisit autem illis eum qui propter homicidium et seditionem missus fuerat in carcerem, quem petebant, Iesum vero tradidit voluntati eorum. ²⁶ (315, 1.) Et cum ducerent eum, apprehenderunt Simonem quendam Cyrenensem venientem de villa, et imposuerunt illi crucem portare post Iesum. ²⁷ (316, 10.) Sequebatur autem illum multa turba populi et mulierum, quae plangebant et lamentabantur eum. ²⁸ Conversus autem ad illas Iesus dixit Filiae Hierusalem, nolite flere super me, sed super vos ipsas flete et super filios vestros: ²⁹ quoniam ecce venient dies in quibus dicent Beatae steriles, et ventres qui non genuerunt, et ubera quae non lactaverunt. ³⁰ Tunc incipient dicere montibus Cadete super nos, et collibus Operite nos: ³¹ quia si in viridi ligno haec faciunt, in arido quid fiet? ³² (317, 1.) Ducebantur autem et alii duo

nequam cum eo ut interficerentur. ^{33 (218, 1.)} Et postquam venerunt in locum qui vocatur calvariae, ibi crucifixerunt eum ^(319, 1.) et latrones, unum a dextris et alterum a sinistris. ^{34 (320, 10.)} Iesus autem dicebat Pater, dimitte illis: non enim sciunt quid faciunt. ^(321, 1.) Dividentes vero vestimenta eius miserunt sortes. ³⁵ Et stabat populus spectans, ^(322, 2.) et deridebant illum principes cum eis dicentes Alios salvos fecit, se salvum faciat, si hic est Christus dei electus. ^{36 (323, 2.)} Includebant autem ei et milites accedentes et acetum offerentes illi, ³⁷ dicentes Si tu es rex Iudaeorum, salvum te fac. ^{38 (324, 1.)} Erat autem et superscriptio inscripta super illum litteris graecis et latinis et hebreicis Hic est rex Iudaeorum. ^{39 (325, 2.)} Unus autem de his qui pendebant latronibus blasphemabat eum dicens Si tu es Christus, salvum fac te ipsum et nos. ^{40 (326, 10.)} Respondens autem alter increpabat illum dicens Neque tu times deum, quod in eadem damnatione es? ⁴¹ Et nos quidem iuste, nam digna factis recepimus: hic vero nihil mali gessit. ⁴² Et dicebat ad Iesum Domine, memento mei cum veneris in regnum tuum. ⁴³ Et dixit illi Iesus Amen dico tibi, hodie mecum eris in paradiso. ^{44 (327, 2.)} Erat autem fere hora sexta et tenebrae factae sunt in universa terra usque in nonam horam, ⁴⁵ et obscuratus est sol, ^(328, 2.) et velum templi scissum est medium. ^{46 (329, 1.)} Et clamans voce magna Iesus ait Pater, in manus tuas commendo spiritum meum. Et haec dicens exspiravit. ^{47 (330, 2.)} Videns autem centurio quod factum fuerat, glorificavit deum dicens Vere hic homo iustus est. ^{48 (331, 10.)} Et omnis turba eorum qui simul aderant ad spectaculum istud et videbant quae fiebant, percutientes pectora sua revertebantur. ⁴⁹ Stabant autem omnes noti eius a longe, et mulieres quae secutae erant eum a Galilaea, haec videntes. ^{50 (332, 1.)} Et ecce vir nomine Ioseph, qui erat decurio, vir bonus et iustus, ⁵¹ hic non consenserat concilio et actibus eorum, ab Arimathia civitate Iudaeae, qui expectabat et ipse regnum dei: ⁵² hic accessit ad Pilatum et petiit corpus Iesu, ^{53 (333, 1.)} et depositum involvit sindone, et posuit eum in monumento exciso, in quo nondum quisquam positus fuerat. ^{54 (334, 10.)} Et dies erat parasceves, et sabbatum inlucescebat. ⁵⁵ Subsecutae autem mulieres, quae cum ipso venerant de Galilaea, viderunt monumentum et quemadmodum positum erat corpus eius, ^{56 (335, 8.)} et revertentes paraverunt aromata et ungenta: et sabbato quidem siluerunt secundum mandatum.

XXIV.

^{1 (336, 1.)} Una autem sabbati valde diluculo venerunt ad monumentum portantes quae paraverant aromata. ² Et invenerunt lapidem revolutum

a monumento, ³ et ingressae non invenerunt corpus domini Iesu. ⁴ Et factum est dum niente consternatae essent de isto, ecce duo viri steterunt secus illas in veste fulgenti: ⁵ (327, 2.) cum timerent autem et declinarent vultum in terram, dixerunt ad illas Quid quaeritis viventem cum mortuis? ⁶ Non est hic, sed resurrexit: recordamini qualiter locutus est vobis cum adhuc in Galilaea esset, ⁷ dicens quia oportet filium hominis tradi in manus hominum peccatorum et crucifigi et die tertia resurgere. ⁸ Et recordatae sunt verborum eius, ⁹ (328, 2.) et regressae a monumento nuntiaverunt haec omnia illis undecim et ceteris omnibus. ¹⁰ (329, 15.) Erat autem Maria Magdalene et Iohanna et Maria Iacobi et ceterae quae cum eis erant, quae dicobant ad apostolos haec. ¹¹ Et visa sunt ante illos sicut deliramentum verba ista, et non credebant illis. ¹² Petrus autem surgens cucurrit ad monumentum, et procumbens vidit linteamina posita, et abiit secum mirans quod factum fuerat. ¹³ Et ecce duo ex illis ibant ipsa die in castellum, quod erat in spatio stadiorum sexaginta ab Hierusalem, nomine Emmaus, ¹⁴ et ipsi loquebantur ad invicem de his omnibus quae acciderant. ¹⁵ Et factum est dum fabularentur et secum quaerere, et ipse Iesus appropinquans ibat cum illis: ¹⁶ oculi autem eorum tenebantur ne eum agnoscerent. ¹⁷ Et ait ad illos Qui sunt hi sermones quos confertis ad invicem ambulantes, et estis tristes? ¹⁸ Et respondens unus, cui nomen Cleopas, dixit ei Tu solus peregrinus es in Hierusalem et non cognovisti quae facta sunt in illa his diebus? ¹⁹ Quibus ille dixit Quae? Et dixerunt De Iesu Nazareno, qui fuit vir propheta potens in opere et sermone coram deo et omni populo, ²⁰ et quomodo eum tradiderunt summi sacerdotum et principes nostri in damnationem mortis et crucifixerunt eum. ²¹ Nos autem sperabamus quia ipse esset redempturus Israel: et nunc super haec omnia tertia dies hodie quod haec facta sunt. ²² Sed et mulieres quaedam ex nostris terruerunt nos, quae ante hunc fuerunt ad monumentum, ²³ et non invento corpore eius venerunt dicentes se etiam visionem angelorum vidisse, qui dicunt eum vivere. ²⁴ Et abierunt quidam ex nostris ad monumentum, et ita inveniunt sicut mulieres dixerunt, ipsum vero non invenerunt. ²⁵ Et ipse dixit ad eos O stulti et tardi corde ad credendum in omnibus quae locuti sunt prophetae. ²⁶ Nonne haec oportuit pati Christum et ita intrare in gloriam suam? ²⁷ Et incipiens a Mose et omnibus prophetis interpretabatur illis in omnibus scripturis quae de ipso erant. ²⁸ Et appropinquaverunt castello quo ibant, et ipse finxit se longius ire, ²⁹ et coegerunt illum dicentes Mane nobiscum, quoniam advesperascit et declinata est iam dies. Et intravit cum illis. ³⁰ Et factum

est dum recumberet cum illis, accepit panem et benedixit ac fregit, et porrigebat illis: ³¹ et aperti sunt oculi eorum, et cognoverunt eum: et ipse evanuit ex oculis eorum. ³² Et dixerunt ad invicem Nonne cor nostrum ardens erat in nobis, dum loqueretur in via et aperiret nobis scripturas? ³³ Et surgentes eadem hora regressi sunt in Hierusalem, et invenerunt congregatos undecim et eos qui cum ipsis erant, ³⁴ dicentes quod surrexit dominus vere et apparuit Simoni: ³⁵ et ipsi narrabant quae gesta erant in via, et quomodo cognoverunt eum in fractione panis. ³⁶ (340, 9.) Dum haec autem locutus, Iesus stetit in medio eorum et dicit eis Pax vobis: ego sum, nolite timere. ³⁷ Conturbati vero et contreriti existimabant se spiritum videre. ³⁸ Et dixit eis Quid turbati estis et cogitationes ascendunt in corda vestra? ³⁹ Videte manus meas et pedes, quia ipse ego sum: palpate et videte, quia spiritus carnem et ossa non habet sicut me videtis habere. ⁴⁰ Et cum hoc dixisset, ostendit eis manus et pedes. ⁴¹ (341, 5.) Adhuc autem illis non credentibus et mirantibus prae gaudio, dixit Habetis hic aliquid quod manducetur? ⁴² At illi optulerunt ei partem piscis assi et favum mellis: ⁴³ et cum manducasset coram eis, sumens reliquias dedit eis. ⁴⁴ (342, 10.) Et dixit ad eos Haec sunt verba quae locutus sum cum adhuc essem vobiscum, quoniam necesse est impleri omnia quae scripta sunt in lege Mosi et prophetis et psalmis de me. ⁴⁵ Tunc aperuit illis sensum ut intellegerent scripturas, ⁴⁶ et dixit eis quoniam sic scriptum est, et sic oportebat Christum pati et resurgere a mortuis die tertio, ⁴⁷ et praedicari in nomine eius paenitentiam et remissionem peccatorum in omnes gentes, incipientibus ab Hierosolyma. ⁴⁸ Vos autem estis testes horum. ⁴⁹ Et ego mitto promissum patris mei in vos: vos autem sedete in civitate, quoad usque induamini virtutem ex alto. ⁵⁰ Eduxit autem eos foras iu Bethaniam, et elevatis manibus suis benedixit eis. ⁵¹ Et factum est dum benediceret illis, recessit ab eis, et ferebatur in caelum. ⁵² Et ipsi adorantes regressi sunt in Hierusalem cum gaudio magno, ⁵³ et erant semper in templo laudantes et benedicentes deum. Amen.

EXPLICIT

P R A E F A T I O.

Iohannes evangelista unus ex discipulis dei, qui virgo electus a deo est, quem de nuptiis volentem nubere vocavit deus: cui virginитatis in hoc duplex testimonium in evangelio datur, quod et prae ceteris dilectus a deo dicitur, et huic matrem suam iens ad crucem commendavit deus, ut virginem virgo servaret. Denique manifestans in evangelio quod erat ipse incorruptibilis verbi opus inchoans solus, verbum caro factum esse nec lumen a tenebris comprehensum fuisse testatur, primum signum ponens quod in nuptiis fecit, ut ostendens quod ipse erat legentibus demonstraret quod ubi dominus invitatur deficere nuptiarum vinum debeat, ut veteribus inmutatis nova omnia quae a Christo instituuntur appareant: de quo singula quaeque in mysterio acta vel dicta evangelii ratio quaerentibus monstrat. Hoc autem evangelium scripsit in Asia, postquam in Pathmos insula apocalypsin scripserat, ut cum in principio canonis incorruptibile principium in Genesi, et incorruptibilis finis per virginem in Apocalypsi redderetur, dicente Christo Ego sum λ et ω . Et hic est Iohannes qui sciens supervenisse diem recessus sui convocatis discipulis suis in Epheso per multa signorum experimenta promens Christum, descendens in defossum sepulturae suae locum facta oratione positus est ad patres suos, tam extraneus a dolore mortis quam a corruptione carnis invenitur alienus. Tamen post omnes evangelium scripsit: et hoc virgini debebatur. Quorum tamen vel scripturarum tempore dispositio vel librorum ordinatio ideo per singula a nobis non exponitur ut scienti desiderio conlocato et quaerentibus fructus laboris et deo magisterii doctrina servetur.

EXPLICIT

INCIPIUNT CAPITULA LECTIONUM SECUNDUM IOHANNEM.

- I. In principio verbum deus apud deum, per quem facta sunt omnia, et Iohannes missus refertur ante eum, qui recipientes se facit filios dei per gratiam suam.
- II. Interrogantibus Iudaeis Iohannes negat se esse Christum, sed missum se ante illum vocemque esse clamantis in deserto secundum Esaiam enuntiat; ipsum vero fatetur agnum tollentem peccata mundi et baptizantem in spiritu sancto, eo quod ipse sit supra omnes.
- III. Ex duobus Iohannis discipulis qui secuti fuerant dominum unus Andreas adduxit fratrem suum, qui Petrus ab ipso nuncupatus: Philippus quoque vocatus Nathanaeli indicat, qui mox inter cetera eum dei filium confitetur.
- III. In nuptiis aquam convertit in vinum: quo facto cognoscitur quod ubi ipse fuerit invitatus vinum necesse sit deficere nuptiarum.
- V. Propinquant pascha Iudaeorum eicit vendentes e templo, et interrogantibus quod signum daret, solvendi templum et in triduo excitandi mysterium ponit.
- VI. Nicodemo inter multa dicit nisi renatus in regnum dei intrare non posse, vel quod non iudicare sed salvare venerit mundum, et manifestari dicit opera quae in deo sunt facta.
- VII. Iohanni in Aenon baptizanti dicitur Iesum baptizare: quem ille sponsum esse et oportere crescere, se autem minui, illumque de sursum et supra omnes esse, credentemque in eum habere vitam aeternam, super incredulum vero iram manere confirmat.
- VIII. Apud puteum Iacob mulieri Samaritanae manifestatus plurima mystice loquitur, et multi Samaritanorum credunt in eum, dicentes Ille est vere salvator mundi.
- VIII. Reguli cuiusdam filius egrotans absentis domini voce sanatur dicentis patri eius Vade, filius tuus vivit: credidit ipse et domus eius tota.
- X. Hominem XXXVIII annos in infirmitate sua dicendo Surge tolle grabatum tuum et ambula, in sabbato curat, aequalem se quod erat faciens deo.

- XI. Quod filius sicut pater suscitans mortuos sit aequaliter honorandus, in quo credentes transeant de morte ad vitam: venturam quoque pronuntiat horam qua de monumentis bovi malique resurgent.
- XII. Pro testimonio suo Iohannem lucernam appellat: patrem quoque et scripturas de se testimonium perhibere, Iudaeos alium recepturos, de se autem Mozen scripsisse testatur.
- XIII. Propinquantem pascha Iudaeorum de quinque panibus et duobus piscibus quinque milia hominum saturavit: pro quo signo cum regem eum vellent facere, fugit: et ambulans supra mare paventibus discipulis ait Ego sum, nolite timere.
- XIII. A turbis quaesitus et inventus ait Operanini eibum qui non perit, et panem de caelis verum dicit dare vitam mundo.
- XV. Panem vitae se dicit et eredentes in se resuscitaturum in novissimo die.*
- XVI. Murmurantes Ioseph eum filium dicunt: at ipse inter multa carnem suam panem se daturum ait pro mundi vita, et cetera similia plurima de pane et carne sua testatur.
- XVII. Verba sua spiritum vitamque pronuntiat, et unum ex duodecim diabolum appellat.*
- XVIII. Iudaeis interficere eum quaerentibus ascendit occulte ad diem festum scaenopegiae, ubi diversa de eo et ab eo dicuntur, et quaerentes eum adprehendere nequeunt, quia nondum venerat hora eius.
- XIX. Multis de turba eredentibus plurima loquitur, inter quae Qui sitit veniat ad me et bibat: Nicodemo quoque pro ipso de audientia dicenti resistitur a Phariseis.*
- XX. Mulierem in adulterio reprehensam atque ad se adductam nec ab accusatoribus condemnatam ipse sub condicione qua ulterius non peccaret absolvit.
- XXI. Lucem mundi se dicens Phariseos de proprio testimonio resultantes arguit, iudicium suum verum esse confirmans.
- XXII. Dicit Iudaeis Et vos in peccato vestro moriemini: a quibus interrogatus quis esset, principium se esse respondit, addens Cum exaltaveritis filium hominis, tunc cognoscetis quia ego sum.
- XXIII. Iudaeis credentibus ait Si manseritis in sermone meo, veritas liberabit vos: quibus respondentibus se esse liberos, dicit Qui facit peccatum servus est peccati, et inter alia multa diabolum homicidam et mendacii patrem adsignat.
- XXIII. Qui sermonem, inquit, meum servaverit, mortem non videbit

in aeternum: et inter cetera plurima ante Abraham se esse dicens, exiit de templo.

- XXV. Caecum a nativitate sanaturus lucem mundi se dicit; quem cum inluminasset, multa Phariseis anxietate turbatis atque quaerentibus, ipse ab inluminato cognitus adoratur.
- XXVI. Qui non intrat, inquit, in ovile per ostium fur est, seque dicit ostium et pastorem ovium, pro quibus se suam animam positurum et alias oves adducturum prouuntiat, ut fiat unum ovile, unus pastor.
- XXVII. Potestatem habere se dicit ponendi ac resumiendi animam suam: facta quoque encenia Hierosolymis inter multa quae Phariseis sciscitantibus dixerat ait Ego et pater unum sumus, et multi crediderunt in eum.
- XXVIII. Lazarum quadriduanum mortuum suscitaturus dormire dicit; quem magna voce clamando resuscitans solvi iubet et abire, plurimis credentibus ex Iudaeis.
- XXIX. Pontifices adversus eum consilium colligunt, in quo Caiphas unum debere mori pro populo prophetizat: et ante sex dies paschae ungento pedes domini perfunduntur, de cuius pretio Iudae murmur arguitur.
- XXX. Turba cum ramis palmarum occurrens clamat osanna; ipse vero super pullum asinae sedit, Phariseis dicentibus Totus mundus post eum abiit.
- XXXI. Nuntiat is gentilibus eum videre volentibus horam suae clarificationis esse dicit, et granum frumenti mortuum multum fructum pronuntiat allaturum: ministrante quoque sibi honorificandum promittit a patre.
- XXXII. Animam suam turbatam esse dicenti et clarificari se a patre poscenti vox de caelo ait Clarificavi: post haec multa prosequitur, inter quae se non ad iudicandum sed ad salvandum mundum venisse se testatur.
- XXXIII. Surgens a cena pedes lavit discipulorum, exemplum dedisse se dicens ut ipsi conservis faciant quod omnium dominum fecisse probarunt.
- XXXIII. Non esse servum maiorem domino dicens, post testimonium scripturae Iudam intincti pavis porrectione significat, et discipulos multipliciter exhortatur.
- XXXV. Non turbetur cor vestrum, ait discipulis, ego sum via veritas et vita: qui vidit me, vidit et patrem; ego in patre et pater in me: quodcumque petieritis in nomine meo, hoc faciam.

- XXXVI. Diligentibus se discipulis mandataque servantibus paracletum promittit a patre mittendum mansurumque cum eis in aeternum, seque pacem dare eis pacemque relinquere pollicetur.
- XXXVII. Se ipsum vitem et patrem agricolam dicens discipulosque palmites, sine se nihil eos facere posse testatur: et multis locutionum modis alternam eis dilectionem inculcat, cuius merito possent quodcumque petierint inpetrare.
- XXXVIII. Eandem dilectionem instantius commendans, contemnendum docet odium mundi, praedicens qualia pro eius nomine sint passuri, et arguendum mundum a paracleta de peccato de iustitia et de iudicio manifestat.
- XXXIX. Modicum et videndum se dicit ab eis, et iterum modicum et non videndum: de quo quaerentibus discipulis similitudinem mulieris post partum tristitiae prae gaudio non reminiscens inducit: quos et a patre amari significans corroborat se relicturos, dicens In mundo pressuram habebitis, sed confidite, ego vici mundum.
- XL. Ad patrem de clarificatione sua loquens discipulos proluxa et multimoda prosecutione commendat, passione protinus imminente.
- XLI. Traditionis ac passionis eius per ordinem gesta narrantur.
- XLII. Resurrectionis similiter manifestatio declaratur, qua Maria Magdalene Petro et Iohanni nuntiat sublatum corpus de monumento; quibus occurrentibus ac reversis ipsa post angelicam visionem visum a se dominum aestimans hortulanum, quo mox cognito iubetur discipulis nuntiare.
- XLIII. Cum fores essent clausae, veniens ad discipulos pacem infert manibus latereque monstrato, quibus insufflatione significat spiritum sanctum: item post dies octo Thomas inspectione vel tactu lateris ac manuum confirmatur, audiens Beati qui non viderunt et crediderunt.
- XLIII. Manifestat se iterum ad mare Tiberiadis septem discipulis in captura piscium centum quinquaginta trium, cum resurrexisset a mortuis.
- XLV. Usque tertio dicit Petro Amas me? quia ter eum negaverat, et pascendas oves aequae tertio commendans, extensione manuum significat ei quod crucis morte foret martyrio coronandus.

EXPLICIUNT CAPITULA LECTIONUM.

EVANGELIUM SECUNDUM IOHANNEM.

I.

¹ (4,3.) In principio erat verbum, et verbum erat apud deum, et deus erat verbum. ² Hoc erat in principio apud deum. ³ Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est. ⁴ In ipso vita erat, et vita erat lux hominum: ⁵ et lux in tenebris lucet, et tenebrae eam non comprehenderunt. ⁶ (2,2.) Fuit homo missus a deo, cui nomen erat Iohannes: ⁷ hic venit in testimonium, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum. ⁸ Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. ⁹ (3,2.) Erat lux vera, quae illuminat omnem hominem venientem in mundum. ¹⁰ In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit. ¹¹ (4,10.) In propria venit, et sui eum non receperunt. ¹² Quotquot autem receperunt eum, dedit illis potestatem filios dei fieri, his qui credunt in nomine eius, ¹³ qui non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri sed ex deo nati sunt. ¹⁴ (5,3.) Et verbum caro factum est et habitavit in nobis, et vidimus gloriam eius, gloriam quasi unigeniti a patre, plenum gratiae et veritatis. ¹⁵ (6,1.) Iohannes testimonium perhibet de ipso et clamat dicens Hic erat quem dixi vobis Qui post me venturus est, ante me factus est, quia prior me erat. ¹⁶ (7,10.) Et de plenitudine eius nos omnes accepimus, gratiam pro gratia: ¹⁷ quia lex per Mosem data est, gratia et veritas per Iesum Christum facta est. ¹⁸ (8,3.) Deum nemo vidit unquam: unigenitus filius qui est in sinu patris, ipse enarravit. ¹⁹ (9,10.) Et hoc testimonium Iohannis, quando miserunt Iudaei ab Hierosolymis sacerdotes et levitas ad eum, ut interrogarent eum Tu quis es? ²⁰ Et confessus est et non negavit, et confessus est quia non sum ego Christus. ²¹ Et interrogaverunt eum Quid ergo? Elias es tu? Et dicit Non sum. Propheta es tu? Et respondit Non. ²² Dixerunt ergo ei Quis es? ut responsum demus his qui miserunt nos: quid dicis de te ipso? ²³ (10,1.) Ait Ego vox clamantis in deserto Dirigite viam domini sicut dixit

Esaias propheta. ²⁶ (11, 10.) Et qui missi fuerant, erant ex Pharisaeis. ²⁵ et interrogaverunt eum et dixerunt Quid ergo baptizas, si tu non es Christus neque Helias neque propheta? ²⁶ (12, 1.) Respondit eis Iohannes dicens Ego baptizo in aqua, medius autem vestrum stetit quem vos non scitis: ²⁷ ipse est qui post me venturus est, qui ante me factus est, cuius ego non sum dignus ut solvam eius corrigiam calciamenti. ²⁸ (13, 10.) Haec in Bethania facta sunt trans Iordanem, ubi erat Iohannes baptizans. ²⁹ Altera die videt Iohannes Iesum venientem ad se, et ait Ecce agnus dei qui tollit peccatum mundi. ³⁰ (15, 1.) Ille est de quo dixi Post me venit vir qui ante me factus est, quia prior me erat. ³¹ Et ego nesciebam eum, sed ut manifestaretur in Israel, propterea veni ego in aqua baptizans. ³² (16, 1.) Et testimonium perhibuit Iohannes dicens quia vidi spiritum descendentem quasi columbam de caelo, et mansit super eum. ³³ Et ego nesciebam eum, sed qui misit me baptizare in aqua, ille mihi dixit Super quem videris spiritum descendentem et manentem super eum, hic est qui baptizat in spiritu sancto. ³⁴ Et ego vidi, et testimonium perhibui quia hic est filius dei. ³⁵ (16, 10.) Altera die iterum stabat Iohannes et ex discipulis eius duo, ³⁶ et respiciens Iesum ambulantes dicit Ecce agnus dei. ³⁷ Et audierunt eum duo discipuli loquentem, et secuti sunt Iesum. ³⁸ Conversus autem Iesus et videns eos sequentes se dicit eis Quid quaeritis? Qui dixerunt ei Rabbi, quod dicitur interpretatum magister, ubi habitas? ³⁹ Dicit eis Venite et videte. Venerunt et viderunt ubi maneret, et apud eum manserunt die illo; hora autem erat quasi decima. ⁴⁰ Erat autem Andreas frater Simonis Petri unus ex duobus qui audierant ab Iohanne et secuti fuerant eum. ⁴¹ (17, 1.) Invenit hic primum fratrem suum Simonem, et dicit ei Invenimus Messiam, quod est interpretatum Christus, ⁴² et adduxit eum ad Iesum. Intuitus autem eum Iesus dixit Tu es Simon filius Iohanna, tu vocaveris Cephas, quod interpretatur Petrus. ⁴³ (18, 10.) In crastinum voluit exire in Galilaeam, et invenit Philippum: et dicit ei Sequere me. ⁴⁴ Erat autem Philippus a Bethsaida, civitate Andreae et Petri. ⁴⁵ Invenit Philippus Nathanahel et dicit ei Quem scripsit Moses in lege et prophetae, invenimus, Iesum filium Ioseph a Nazareth. ⁴⁶ Et dicit ei Nathanahel A Nazareth potest aliquid boni esse? Dicit ei Philippus Veni et vide. ⁴⁷ Vidit Iesus Nathanahel venientem ad se et dicit de eo Ecce vere Israelita, in quo dolus non est. ⁴⁸ Dicit ei Nathanahel Unde me nosti? Respondit Iesus et dicit ei Prius quam te Philippus vocaret, cum esses sub ficu, vidi te. ⁴⁹ Respondit ei Nathanahel et ait Rabbi, tu es filius dei, tu es rex Israel. ⁵⁰ Respondit Iesus et dicit ei Quia dixi tibi Vidi te sub ficu, credis? maius

his videbis. ⁵¹ Et dicit ei Amen amen dico vobis, videbitis caelum apertum et angelos dei ascendentes et descendentes supra filium hominis.

II.

¹ Et die tertio nuptiae factae sunt in Cana Galilaeae, et erat mater Iesu ibi: ² vocatus est autem ibi et Iesus et discipuli eius ad nuptias. ³ Et deficiente vino dicit mater Iesu ad eum Vinum non habent. ⁴ Et dicit ei Iesus Quid tibi et mihi est, mulier? nondum venit hora mea. ⁵ Dicit mater eius ministris Quodcumque dixerit vobis, facite. ⁶ Erant autem ibi lapideae hydrae sex positae secundum purificationem Iudaeorum, capientes singulae metretas binas vel ternas. ⁷ Dicit eis Iesus Implete hydrias aqua. Et impleverunt eas usque ad summum. ⁸ Et dicit eis Iesus Haurite nunc et ferte archetridino. Et tulerunt. ⁹ Ut autem gustavit archetridinus aquam vinum factam, et non sciebat unde esset, ministri autem sciebant qui hauserant aquam, vocat sponsum archetridinus ¹⁰ et dicit ei Omnis homo primum bonum vinum ponit, et cum inebriati fuerint, tunc id quod deterius est: tu servasti bonum vinum usque adhuc. ¹¹ Hoc fecit initium signorum Iesus in Cana Galilaeae, et manifestavit gloriam suam, et crediderunt in eum discipuli eius. ¹² ^(12, 7.) Post hoc descendit Capharnaum ipse et mater eius et fratres eius et discipuli eius, et ibi manserunt non multis diebus. ¹³ ^(13, 1.) Et properabat pascha Iudaeorum, et ascendit Hierosolyma Iesus. ¹⁴ ^(14, 1.) Et invenit in templo vendentes boves et oves et columbas et nummularios sedentes, ¹⁵ et cum fecisset quasi flagellum de funiculis, omnes eiecit de templo, oves quoque et boves, et nummulariorum effudit aes et mensas subvertit, ¹⁶ et his qui columbas vendebant dixit Auferte ista hinc, nolite facere domum patris mei domum negotiationis. ¹⁷ ^(17, 10.) Recordati vero sunt discipuli eius quia scriptum est Zelus domus tuae comedit me. ¹⁸ ^(18, 1.) Responderunt ergo Iudaei et dixerunt ei Quod signum ostendis nobis, quia haec facis? ¹⁹ ^(19, 10.) Respondit Iesus et dixit eis Solvite templum hoc, et in tribus diebus excitabo illud. ²⁰ Dixerunt ergo Iudaei Quadraginta et sex annis aedificatum est templum hoc, et tu tribus diebus excitabis illud? ²¹ Ille autem dicebat de templo corporis sui. ²² Cum ergo resurrexisset a mortuis, recordati sunt discipuli eius quia hoc dicebat, et crediderunt scripturae et sermoni quem dixit Iesus. ²³ Cum autem esset Hierosolymis in pascha in die festo, multi crediderunt in nomine eius, videntes signa eius quae faciebat: ²⁴ ipse autem Iesus non credebat semet ipsum eis, eo quod ipse nosset omnes, et quia opus

ei non erat ut quis testimonium perhiberet de homine: ipse enim sciebat quid esset in homine.

III.

¹ Erat autem homo ex Pharisaeis, Nicodemus nomine, princeps iudaeorum: ² hic venit ad eum nocte et dixit ei Rabbi, scimus quia a deo venisti magister: nemo enim potest haec signa facere quae tu facis, nisi fuerit deus cum eo. ³ Respondit Iesus et dixit ei Amen amen dico tibi, nisi quis natus fuerit denuo, non potest videre regnum dei. ⁴ Dicit ad eum Nicodemus Quomodo potest homo nasci cum senex sit? numquid potest in ventrem matris suae iterato introire et nasci? ⁵ Respondit Iesus Amen amen dico tibi, nisi quis renatus fuerit ex aqua et spiritu, non potest introire in regnum dei. ⁶ Quod natum est ex carne caro est, et quod natum est ex spiritu spiritus est. ⁷ Non mireris quia dixi tibi Oportet vos nasci denuo. ⁸ Spiritus ubi vult spirat, et vocem eius audis, sed non scis unde veniat et quo vadat: sic est omnis qui natus est ex spiritu. ⁹ Respondit Nicodemus et dixit ei Quomodo possunt haec fieri? ¹⁰ Respondit Iesus et dixit ei Tu es magister in Israel et haec ignoras? ¹¹ Amen amen dico tibi quia quod scimus loquimur et quod vidimus testamur, et testimonium nostrum non accipitis. ¹² Si terrena dixi vobis et non creditis, quomodo si dixero vobis caelestia credetis? ¹³ Et nemo ascendit in caelum nisi qui descendit de caelo, filius hominis qui est in caelo. ¹⁴ Et sicut Moses exaltavit serpentem in deserto, ita exaltari oportet filium hominis, ¹⁵ ut omnis qui credit in ipso non pereat, sed habeat vitam aeternam. ¹⁶ Sic enim dilexit deus mundum ut filium suum unigenitum daret, ut omnis qui credit in eum non pereat, sed habeat vitam aeternam. ¹⁷ Non enim misit deus filium suum in mundum ut iudicet mundum, sed ut salvetur mundus per ipsum: ¹⁸ qui credit in eum non indicatur; qui autem non credit iam iudicatus est, quia non credidit in nomine unigeniti filii dei. ¹⁹ Hoc est autem iudicium quia lux venit in mundum, et dilexerunt homines magis tenebras quam lucem: erant enim eorum mala opera. ²⁰ Omnis enim qui male agit odit lucem et non venit ad lucem, ut non arguantur opera eius: ²¹ qui autem facit veritatem venit ad lucem, ut manifestentur eius opera, quia in deo sunt facta. ²² Post haec venit Iesus et discipuli eius in iudaeam terram, et illic morabatur cum eis et baptizabat. ²³ (23, 2) Erat autem et Iohannes baptizans in Aenon iuxta Salim, quia aquae multae erant illic, et adveniebant et baptizabantur: ²⁴ (24, 1) nondum enim missus

fuerat in carcerem Iohannes. ³⁰ (17, 10.) Facta est ergo quaestio ex discipulis Iohannis cum Iudaeis de purificatione. ³¹ Et venerunt ad Iohannem et dixerunt ei Rabbi, qui erat tecum trans Iordanem, cui tu testimonium perhibuisti, ecce hic baptizat, et omnes veniunt ad eum. ³² Respondit Iohannes et dixit Non potest homo accipere quicquam nisi ei fuerit datum de caelo. ³³ (18, 1.) Ipsi vos mihi testimonium perhibetis quod dixerim Ego non sum Christus, sed quia missus sum ante illum. ³⁴ (18, 10.) Qui habet sponsam sponsus est: amicus autem sponsi, qui stat et audit eum, gaudio gaudet propter vocem sponsi: hoc ergo gaudium meum impletum est. ³⁵ Illum oportet crescere, me autem minui. ³⁶ Qui de sursum venit, supra omnes est. Qui est de terra, de terra est et de terra loquitur: qui de caelo venit, supra omnes est, ³⁷ et quod vidit et audivit, hoc testatur: et testimonium eius nemo accipit. ³⁸ Qui accipit eius testimonium, signavit quia deus verax est. ³⁹ Quem enim misit deus, verba dei loquitur: non enim ad mensuram dat deus spiritum. ⁴⁰ (30, 3.) Pater diligit filium et omnia dedit in manu eius. ⁴¹ (19, 10.) Qui credit in filium, habet vitam aeternam: qui autem incredulus est, non videbit vitam, sed ira dei manet super eum.

IV.

¹ Ut ergo cognovit Iesus quia audierunt Pharisei quia Iesus plures discipulos facit et baptizat ² magis quam Iohannes, ³ quamquam Iesus non baptizaret sed discipuli eius, ⁴ (20, 7.) reliquit Iudaeam et abiit iterum in Galilaeam. ⁵ (20, 10.) Oportebat autem eum transire per Samariam. ⁶ Venit ergo in civitatem Samariae quae dicitur Sychar, iuxta praedium quod dedit Iacob Ioseph filio suo. ⁷ Erat autem ibi fons Iacob. Iesus ergo fatigatus ex itinere sedebat sic super fontem: hora erat quasi sexta. ⁸ Venit mulier de Samaria haurire aquam: dicit ei Iesus Da mihi bibere. ⁹ Discipuli enim eius abierant in civitatem, ut cibos emerent. ¹⁰ Dicit ergo ei mulier illa Samaritana Quomodo tu, Iudaeus cum sis, bibere a me pocis, quae sum mulier Samaritana? non enim continentur Iudaei Samaritanis. ¹¹ Respondit Iesus et dixit ei Si scires donum dei, et quis est qui dicit tibi Da mihi bibere, tu forsitan petisses ab eo, et dedisset tibi aquam vivam. ¹² Dicit ei mulier Domine, neque in quo baurias habes, et puteus altus est: unde ergo habes aquam vivam? ¹³ Numquid tu maior es patre nostro Iacob, qui dedit nobis puteum et ex eo ipse bibit et filii eius et pecora eius? ¹⁴ Respondit Iesus et dixit ei Omnis qui bibit ex aqua hac sitiet iterum: qui autem biberit ex aqua quam ego

III, 25 — IV, 13.

dabo ei, non sitiet in aeternum, ¹⁴ sed aqua quam ego dabo ei fiet in eo fons aquae salientis in vitam aeternam. ¹⁵ Dicit ad eum mulier Domine, da mihi hanc aquam, ut non sitiam neque veniam huc aurire. ¹⁶ Dicit ei Iesus Vade voca virum tuum et veni. ¹⁷ Respondit mulier et dixit Non habeo virum. Dicit ei Iesus Bene dixisti quia non habeo virum: ¹⁸ quinque enim viros habuisti, et nunc quem habes non est tuus vir: hoc vere dixisti. ¹⁹ Dicit ei mulier Domine, video quia propheta es tu. ²⁰ Patres nostri in monte hoc adoraverunt, et vos dicitis quia in Hierosolymis est locus ubi adorare oportet. ²¹ Dicit ei Iesus Mulier, crede mihi quia veniet hora quando neque in monte hoc neque in Hierosolymis adorabitis patrem. ²² Vos adoratis quod nescitis, nos adoramus quod scimus, quia salus ex Iudaeis est: ²³ sed venit hora et nunc est, quando veri adoratores adorabunt patrem in spiritu et veritate: nam et pater tales quaerit qui adorent eum. ²⁴ Spiritus est deus, et eos qui adorant eum in spiritu et veritate oportet adorare. ²⁵ Dicit ei mulier Scio quia Messias venit, qui dicitur Christus: cum ergo venerit ille, nobis adnuntiabit omnia. ²⁶ Dicit ei Iesus Ego sum, qui loquor tecum. ²⁷ Et continuo venerunt discipuli eius, et mirabantur quia cum muliere loquebatur; nemo tamen dixit Quid quaeris aut quid loqueris cum ea? ²⁸ Reliquit ergo hydriam suam mulier et abiit in civitatem, et dicit illis hominibus ²⁹ Venite et videte hominem qui dixit mihi omnia quaecumque feci: numquid ipse est Christus? ³⁰ Exierunt de civitate, et veniebant ad eum. ³¹ Interea rogabant eum discipuli dicentes Rabbi, manduca. ³² Ille autem dixit eis Ego cibum habeo manducare quem vos non scitis. ³³ Dicebant ergo discipuli ad invicem Numquid aliquis attulit ei manducare? ³⁴ Dicit eis Iesus Neus cibus est ut faciam voluntatem eius qui misit me, ut perficiam opus eius. ³⁵ Nonne vos dicitis quod adhuc quattuor menses sunt et messis venit? Ecce dico vobis, levate oculos vestros et videte regiones, quia albae sunt iam ad messem. ³⁶ Et qui metit mercedem accipit et congregat fructum in vitam aeternam, ut et qui seminat simul gaudeat et qui metit. ³⁷ In hoc enim est verbum verum, quia alius est qui seminat, et alius est qui metit. ³⁸ Ego misi vos metere quod vos non laborastis: alii laboraverunt, et vos in laborem eorum introistis. ³⁹ Ex civitate autem illa multi crediderunt in eum Samaritanorum propter verbum mulieris testimonium perhibentis quia dixit mihi omnia quaecumque feci. Cum venissent ergo ad illum Samaritani, rogaverunt eum ut ibi maneret. Et mansit ibi duos dies, ⁴¹ et multo plures crediderunt propter sermonem eius, ⁴² et mulieri dicebant quia iam non propter tuam loquellam credimus: ipsi enim audivimus et

scimus quia vere hic est salvator mundi. ⁴³ (28, 7.) Post duos autem dies exiit inde et abiit in Galilaeam. ⁴⁴ (35, 1.) Ipse enim Iesus testimonium perhibuit quia propheta in sua patria honorem non habet. ⁴⁵ (28, 10.) Cum ergo venisset in Galilaeam, exceperunt illum Galilaei, cum omnia vidissent quae fecerat Hierosolymis in die festo: et ipsi enim venerant ad diem festum. ⁴⁶ Venit ergo iterum in Cana Galilaeae, ubi fecit aquam vinum. ^(37, 2.) Et erat quidam regulus, cuius filius infirmabatur, Capharnaum: ⁴⁷ hic cum audisset quia Iesus adveniret a Iudaea in Galilaeam, abiit ad eum et rogabat eum ut descenderet et sanaret filium eius: incipiebat enim mori. ⁴⁸ Dixit ergo Iesus ad eum Nisi signa et prodigia videritis, non creditis. ⁴⁹ Dicit ad eum regulus Domine, descende prius quam moriatur filius meus. ⁵⁰ Dicit ei Iesus Vade, filius tuus vivit. Credidit homo sermoni quem dixit ei Iesus, et ibat. ⁵¹ Iam autem eo descendente servi occurrerunt ei et nuntiaverunt dicentes quia filius eius viveret. ⁵² Interrogabat ergo horam ab eis in qua melius habuerit: et dixerunt ei quia heri hora septima reliquit eum febris. ⁵³ Cognovit ergo pater quod illa hora erat in qua dixit ei Iesus Filius tuus vivit, et credidit ipse et domus eius tota. ⁵⁴ Hoc iterum secundum signum fecit Iesus cum venisset a Iudaea in Galilaeam.

V.

¹ (38, 1.) Post haec erat dies festus Iudaeorum, et ascendit Iesus Hierosolymis. ² Est autem Hierosolymis super probatica piscina quae cognominatur hebraice Bethesda, quinque porticus habens: ³ in his iacebat multitudo magna languentium, caecorum, claudorum, aridorum, expectantium aquae motum. ⁴ Angelus autem domini secundum tempus descendebat in piscinam et movebat aquam: qui ergo primus descendisset post motum aquae, sanus fiebat a quocumque languore tenebatur. ⁵ Erat autem quidam homo ibi triginta octo annos habens in infirmitate sua: ⁶ hunc cum vidisset Iesus iacentem et cognovisset quia multum iam tempus habet, dicit ei Vis sanus fieri? ⁷ Respondit ei languidus Domine, hominem non habeo ut cum turbata fuerit aqua mittat me in piscinam: dum venio enim ego, alius ante me descendit. ⁸ Dicit ei Iesus Surge tolle grabatum tuum et ambula. ⁹ Et statim sanus factus est homo et sustulit grabatum suum, et ambulabat: erat autem sabbatum in illo die. ¹⁰ Dicebant Iudaei illi qui sanatus fuerat Sabbatum est, non licet tibi tollere grabatum tuum. ¹¹ (28, 16.) Respondit eis Qui me fecit sanum, ille mihi dixit Tolle grabatum tuum et ambula. ¹² Interrogaverunt ergo eum

IV, 43 — V, 12.

Quis est ille homo qui dixit tibi Tolle grabattum tuum et ambula? ¹³ Is autem qui sanus fuerat effectus nesciebat quis esset: Iesus enim declinavit a turba constituta in loco. ¹⁴ Postea invenit eum Iesus in templo et dixit illi Ecce sanus factus es: iam noli peccare, ne deterius tibi aliquid contingat. ¹⁵ Abiit ille homo et nuntiavit Iudaeis quia Iesus esset qui fecit eum sanum. ¹⁶ Propterea persequabantur Iudaei Iesum, quia haec faciebat in sabbato. ¹⁷ Iesus autem respondit eis Pater meus usque modo operatur, et ego operor. ¹⁸ Propterea ergo magis quaerebant eum Iudaei interficere, quia non solum solvebat sabbatum, sed et patrem suum dicebat deum, aequalem se faciens deo. Respondit itaque Iesus et dixit eis ¹⁹ Amen amen dico vobis, non potest filius a se facere quicquam nisi quod viderit patrem facientem: quaecumque enim ille fecerit, haec et filius similiter facit. ²⁰ Pater enim diligit filium et omnia demonstrat ei quae ipse facit: et maiora his demonstrabit ei opera, ut vos miremini. ²¹ Sicut enim pater suscitavit mortuos et vivificat, sic et filius quos vult vivificat. ²² Neque enim pater iudicat quemquam, sed iudicium omne dedit filio, ²³ ut omnes honorificent filium sicut honorificant patrem: ^(40, 1.) qui non honorificat filium, non honorificat patrem qui misit illum. ²⁴ Amen amen dico vobis quia qui verbum meum audit et credit ei qui misit me, habet vitam aeternam, et in iudicium non veniet sed transiet a morte in vitam. ²⁵ Amen amen dico vobis quia venit hora et nunc est, quando mortui audient vocem filii dei, et qui audierint vivant. ²⁶ Sicut enim pater habet vitam in semet ipso, sic dedit et filio vitam habere in semet ipso, ²⁷ et potestatem dedit ei et iudicium facere, quia filius hominis est. ²⁸ Nolite mirari hoc, quia venit hora in qua omnes qui in monumentis sunt audient vocem eius, ²⁹ et procedent qui bona fecerunt in resurrectionem vitae, qui vero mala egerunt in resurrectionem iudicii. ³⁰ Non possum ego a me ipso facere quicquam: sicut audio iudico; et iudicium meum iustum est, ^(42, 1.) quia non quaero voluntatem meam sed voluntatem eius qui me misit. ³¹ ^(43, 10.) Si ego testimonium perlūbeo de me, testimonium meum non est verum: ³² alius est qui testimonium perhibet de me, et scio quia verum est testimonium quod perhibet de me. ³³ Vos misistis ad Iohannem, et testimonium perhibuit veritati: ³⁴ ego autem non ab homine testimonium accipio, sed haec dico ut vos salvi sitis. ³⁵ Ille erat lucerna ardens et lucens, vos autem voluistis exultare ad horam in luce eius. ³⁶ Ego autem habeo testimonium maius Iohanne: opera enim quae dedit mihi pater ut perficiam ea, ipsa opera quae ego facio testimonium perhibent de me quia pater me misit. ³⁷ Et qui misit me pater, ipse testimonium

perhibuit de me: ^(44.3.) neque vocem eius unquam audistis, neque speciem eius vidistis, ^{38 (45.10.)} et verbum eius non habetis in vobis manens: quia quem misit ille, huic vos non creditis. ³⁹ Scrutamini scripturas, quia vos putatis in ipsis vitam aeternam habere, et illae sunt quae testimonium perhibent de me; ⁴⁰ et non vultis venire ad me ut vitam habeatis. ⁴¹ Claritatem ab hominibus non accipio, ⁴² sed cognovi vos quia dilectionem dei non habetis in vobis. ⁴³ Ego veni in nomine patris mei, et non accipitis me: si alius venerit in nomine suo, illum accipietis. ⁴⁴ Quomodo potestis vos credere, qui gloriam ab invicem accipitis, et gloriam quae a solo est deo non quaeritis? ⁴⁵ Nolite putare quia ego accusaturus sim vos apud patrem: est qui accusat vos Moses, in quo vos speratis. ⁴⁶ Si enim crederetis Mosi, crederetis forsitan et mihi: de me enim ille scripsit. ⁴⁷ Si autem illius litteris non creditis, quomodo uicis verbis credetis?

VI.

^{1 (46.1.)} Post haec abiit Iesus trans mare Galilaeae quod est Tiberiadis, ² et sequebatur eum multitudo magna, quia videbat signa quae faciebat super his qui infirmabantur. ^{3 (47.3.)} Subito ergo in monte Iesus, et ibi sedebat cum discipulis suis. ^{4 (48.1.)} Erat autem proximum pascha, dies festus Iudaeorum. ^{5 (49.1.)} Cum sublevasset ergo oculos Iesus et vidisset quia multitudo maxima venit ad eum, dicit ad Philippum Unde ememus panes ut manducent hi? ⁶ Hoc autem dicebat tentans eum: ipse enim sciebat quid esset factururus. ⁷ Respondit ei Philippus Denotorum denariorum panes non sufficiunt eis, ut unusquisque modicum quid accipiat. ⁸ Dicit ei unus ex discipulis eius, Andreas frater Simonis Petri ⁹ Est puer unus hic qui habet quinque panes hordiacios et duos pisces: sed haec quid sunt inter tantos? ¹⁰ Dixit ergo Iesus Facite homines discumbere. Erat autem faenum multum in loco. Discubuerunt ergo viri numero quasi quinque milia. ¹¹ Accepit ergo panes Iesus, et cum gratias egisset distribuit discumbentibus, similiter ex piscibus quantum volebant. ¹² Ut autem saturati sunt, dixit discipulis suis Colligite quae superaverunt fragmentorum, ne pereant. ¹³ Collegierunt ergo et impleverunt duodecim coplinos fragmentorum ex quinque panibus hordiaciis, quae superfuerunt his qui manducaverunt. ^{14 (50.10.)} Illi ergo homines cum vidissent quod fecerat signum, dicebant quia hic est vere propheta qui venturus est in mundum. ¹⁵ Iesus ergo cum cognovisset quia venturi essent ut raperent eum et facerent eum regem, ^(51.1.) fugit iterum in V, 38 — VI, 45.

montem ipse solus. ¹⁶ Ut autem sero factum est, descenderunt discipuli eius ad mare, ¹⁷ et cum ascendissent navem, venerunt trans mare in Capharnaum. Et tenebrae iam factae erant, et non venerat ad eos Iesus, ¹⁸ mare autem vento magno flante exsurgebat. ¹⁹ Cum remigassent ergo quasi stadia viginti quinque aut triginta, vident Iesum ambulantem super mare et proximum navi fieri, et timuerunt. ²⁰ Ille autem dicit eis Ego sum, nolite timere. ²¹ Voluerunt ergo accipere eum in navem, et statim fuit navis ad terram quam ibat. ²² (32.10.) Altera die turba quae stabat trans mare vidit quia navicula alia non erat ibi nisi una, et quia non introisset cum discipulis suis Iesus in navem sed soli discipuli eius abissent, ²³ aliae vero supervenerunt naves a Tiberiade iuxta locum ubi manducaverant panem gratias agentes domino: ²⁴ cum ergo vidisset turba quia Iesus non esset ibi neque discipuli eius, ascenderunt naviculas et venerunt Capharnaum quaerentes Iesum. ²⁵ Et cum invenissent eum trans mare, dixerunt ei Rabbi, quando huc venisti? ²⁶ Respondit eis Iesus et dixit Amen amen dico vobis, quaeritis me non quia vidistis signa, sed quia manducastis ex panibus et saturati estis. ²⁷ Operamini non cibum qui perit, sed qui permanet in vitam aeternam, quem filius hominis vobis dabit: hunc enim pater signavit dens. ²⁸ Dixerunt ergo ad eum Quid faciemus ut operemur opera dei? ²⁹ Respondit Iesus et dixit eis Hoc est opus dei ut credatis in eum quem misit ille. ³⁰ (33.4.) Dixerunt ergo ei Quod ergo tu facis signum ut videamus et credamus tibi? quid operaris? ³¹ (34.10.) Patres nostri mannam manducaverunt in deserto, sicut scriptum est Panem de caelo dedit eis manducare. ³² Dixit ergo eis Iesus Amen amen dico vobis, non Moses dedit vobis panem de caelo, sed pater meus dat vobis panem de caelo verum. ³³ Panis enim dei est qui descendit de caelo et dat vitam mundo. ³⁴ Dixerunt ergo ad eum Domine, semper da nobis panem hunc. ³⁵ (35.1.) Dixit autem eis Iesus Ego sum panis vitae: qui venit ad me non esuriat, et qui credit in me non sitiet umquam. ³⁶ Sed dixi vobis quia et vidistis me et non creditis. ³⁷ (36.10.) Omne quod dat mihi pater ad me venit, et eum qui venit ad me non eiciam foras, ³⁸ (37.1.) quia descendi de caelo non ut faciam voluntatem meam sed voluntatem eius qui misit me. ³⁹ (38.10.) Haec est autem voluntas eius qui misit me patris, ut omne quod dedit mihi non perdam ex eo, sed resuscitem illum novissimo die. ⁴⁰ Haec est enim voluntas patris mei qui misit me, ut omnis qui videt filium et credit in eum habeat vitam aeternam, et resuscitabo ego eum in novissimo die. ⁴¹ (39.1.) Murmurabant ergo Iudaei de illo, quia dixisset Ego sum panis qui de caelo descendi, ⁴² et dicebant Nonne hic est Iesus filius

Ioseph, cuius nos novimus patrem et matrem? quomodo ergo dicit hic quia de caelo descendi? ^{51 (60, 10.)} Respondit ergo Iesus et dixit eis Nolite murmurare in invicem. ⁵² Nemo potest venire ad me nisi pater qui misit me traxerit eum, et ego resuscitabo eum novissimo die. ⁵³ Est scriptum in prophetis Et erunt omnes docibiles dei. Omnis qui audivit a patre et didicit venit ad me. ^{54 (61, 3.)} Non quia patrem vidit quisquam nisi is qui est a deo, hic vidit patrem. ^{55 (62, 10.)} Amen amen dico vobis, qui credit in me habet vitam aeternam. ^{56 (63, 1.)} Ego sum panis vitae. ^{57 (64, 10.)} Patres vestri manducaverunt in deserto manna et mortui sunt: ⁵⁸ hic est panis de caelo descendens, ut si quis ex ipso manducaverit non moriatur. ^{59 (65, 1.)} Ego sum panis vivus qui de caelo descendi: si quis manducaverit ex hoc pane, vivet in aeternum: et panis quem ego dabo caro mea est pro mundi vita. ^{60 (66, 10.)} Litigabant ergo Iudaei ad invicem dicentes Quomodo potest hic carnem suam dare ad manducandum? ⁶¹ Dixit ergo eis Iesus Amen amen dico vobis, nisi manducaveritis carnem filii hominis et biberitis eius sanguinem, non habebitis vitam in vobis: ⁶² qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem, habet vitam aeternam, et ego resuscitabo eum in novissimo die. ^{63 (67, 1.)} Caro enim mea vere est cibus, et sanguis meus vere est potus. ^{64 (68, 10.)} Qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem, in me manet et ego in illo. ⁶⁵ Sicut misit me vivens pater et ego vivo propter patrem, et qui manducat me et ipse vivet propter me. ⁶⁶ Hic est panis qui de caelo descendit, non sicut manducaverunt patres vestri manna et mortui sunt: qui manducat hunc panem, vivet in aeternum. ⁶⁷ Haec dixit in synagoga docens in Capharnaum. ⁶⁸ Multi ergo audientes ex discipulis eius dixerunt Durus est hic sermo: quis potest eum audire? ⁶⁹ Sciens autem Iesus apud semet ipsum quia murmurarent de hoc discipuli eius, dixit eis Hoc vos scandalizat? ^{70 (69, 1.)} Si ergo videritis filium hominis ascendentem ubi erat prius? ^{71 (70, 1.)} Spiritus est qui vivificat, caro non prodest quicquam: ^{72 (71, 10.)} verba quae ego locutus sum vobis spiritus et vita sunt. ⁷³ Sed sunt quidam ex vobis qui non credunt. ^{74 (72, 1.)} Sciebat enim ab initio Iesus qui essent credentes, et quis traditurus esset eum. ^{75 (73, 10.)} Et dicebat Propterea dixi vobis quia nemo potest venire ad me nisi fuerit ei datum a patre meo. ⁷⁶ Ex hoc multi discipulorum eius abierunt retro, et iam non cum illo ambulabant. ⁷⁷ Dixit ergo Iesus ad duodecim Numquid et vos vultis abire? ^{78 (74, 1.)} Respondit ergo ei Simon Petrus Domine, ad quem ibimus? verba vitae aeternae habes, ⁷⁹ et nos credimus et cognovimus quia tu es Christus filius dei. ^{80 (75, 10.)} Respondit eis Iesus Nonne ego vos duodecim

elegi? et ex vobis unus diabolus est. ⁷¹ Dicebat autem Iudam Simonis Scariotis: hic enim erat traditurus eum, cum esset unus ex duodecim.

VII.

¹ Post haec ambulabat Iesus in Galilaeam: non enim volebat in Iudaeam ambulare, quia quaerebant eum Iudaei interficere. ² Erat autem in proximo dies festus Iudaeorum scenopegia. ³ Dixerunt autem ad eum fratres eius Transi hinc et vade in Iudaeam, ut et discipuli tui videant opera tua quae facis: ⁴ nemo enim in occulto aliquid facit et quaerit ipse in palam esse: si haec facis, manifesta te ipsum mundo. ⁵ Neque enim fratres eius credebant in eum. ⁶ Dicit ergo eis Iesus Tempus meum nondum venit, tempus autem vestrum semper est paratum. ⁷ Non potest mundus odisse vos, me autem odit, quia ego testimonium perhibeo de illo quia opera eius mala sunt. ⁸ Vos ascendite ad diem festum hunc: ego non ascendo ad diem festum istum, quia meum tempus nondum impletum est. ⁹ Haec cum dixisset, ipse mansit in Galilaea. ¹⁰ Ut autem ascenderunt fratres eius, tunc et ipse ascendit ad diem festum, non manifeste sed quasi in occulto. ¹¹ Iudaei ergo quaerebant eum in die festo et dicebant Ubi est ille? ¹² Et murmur multus de eo erat in turba. Quidam enim dicebant quia bonus est, alii autem dicebant Non, sed seducit turbas: ¹³ nemo tamen palam loquebatur de illo propter metum Iudaeorum. ¹⁴ Iam autem die festo mediante ascendit Iesus in templum et docebat. ¹⁵ Et mirabantur Iudaei dicentes Quomodo hic litteras scit cum non didicerit? ¹⁶ Respondit eis Iesus et dixit Mea doctrina non est mea, sed eius qui misit me. ¹⁷ Si quis voluerit voluntatem eius facere, cognoscet de doctrina utrum ex deo sit, an ego a me ipso loquar. ¹⁸ Qui a semet ipso loquitur, gloriam propriam quaerit: qui autem quaerit gloriam eius qui misit illum, hic verax est, et iniustitia in illo non est. ¹⁹ Nonne Moses dedit vobis legem? et nemo ex vobis facit legem. ²⁰ Quid me quaeritis interficere? Respondit turba et dixit Daemonium habes: quis te quaerit interficere? ²¹ Respondit Iesus et dixit eis Unum opus feci, et omnes miramini. ²² Propterea Moses dedit vobis circumcisionem, non quia ex Mose est sed ex patribus, et in sabbato circumciditis hominem. ²³ Si circumcisionem accipit homo in sabbato ut non solvatur lex Mosi, mihi indignamini quia totum hominem sanum feci in sabbato? ²⁴ Nolite iudicare secundum faciem, sed iustum iudicium iudicate. ²⁵ Dicebant ergo quidam ex Hierosolymis Nonne hic est quem quaerunt interficere? ²⁶ et ecce palam loquitur et nihil ei dicunt: numquid vere

cogoverunt principes quia hic est Christus? ²⁷ Sed hunc scimus unde sit: Christus autem cum venerit, nemo scit unde sit. ²⁸ (76,3) Clamabat ergo docens in templo Iesus et dicens Et me scitis et unde sim scitis: et a me ipso non veni, sed est verus qui misit me, quem vos nescitis: ²⁹ ego scio eum, quia ab ipso sum et ipse me misit. ³⁰ (77,1) Querebant ergo eum apprehendere, et nemo misit in illum manus, quia nondum venerat hora eius. ³¹ (78,10) De turba autem multi crediderunt in eum, et dicebant Christus cum venerit, numquid plura signa faciet quam quae hic facit? ³² Audierunt Pharisei turbam murmurantem de illo haec, (79,1) et miserunt principes et Pharisei ministros ut apprehenderent eum. ³³ (80,10) Dixit ergo Iesus Adhuc modicum tempus vobiscum sum, et vado ad eum qui misit me. ³⁴ (81,10) Quaeritis me et non invenietis, et ubi sum ego vos non potestis venire. ³⁵ Dixerunt ergo Iudaei ad se ipsos Quo hic iturus est, quia non invenimus eum? numquid in dispersionem gentium iturus est et docturus gentes? ³⁶ Quis est hic sermo quem dixit Quaeritis me et non invenietis, et ubi sum ego non potestis venire? ³⁷ In novissimo autem die magno festivitatis stabat Iesus et clamabat dicens Qui sitit, veniat ad me et bibat. ³⁸ Qui credit in me, sicut dixit scriptura, flumina de ventre eius fluent aquae vivae. ³⁹ Hoc autem dixit de spiritu quem accepturi erant credentes in eum: non enim erat spiritus datus, quia Iesus nondum fuerat glorificatus. ⁴⁰ (82,7) Ex illa ergo turba cum audissent hos sermones eius, dicebant Hic est vere propheta: ⁴¹ alii dicebant Hic est Christus: (83,7) quidam autem dicebant Numquid a Galilaea Christus venit? ⁴² Nonne scriptura dicit quia ex semine David et de Bethleem castello, ubi erat David, venit Christus? ⁴³ (84,10) Dissensio itaque facta est in turba propter eum. ⁴⁴ (85,1) Quidam autem ex ipsis volebant apprehendere eum, sed nemo misit super illum manus. ⁴⁵ (86,10) Venerunt ergo ministri ad pontifices et Phariseos: et dixerunt eis illi Quare non adduxistis eum? ⁴⁶ Responderunt ministri Numquam sic locutus est homo sicut hic homo. ⁴⁷ Responderunt ergo eis Pharisei Numquid et vos seducti estis? ⁴⁸ Numquid aliquis ex principibus credidit in eum aut ex Phariseis? ⁴⁹ Sed turba haec quae non novit legem maledicti sunt. ⁵⁰ Dicit Nicodemus ad eos, ille qui venit ad eum nocte, qui unus erat ex ipsis ⁵¹ Numquid lex nostra iudicat hominem nisi audierit ab ipso prius et cognoverit quid faciat? ⁵² Responderunt et dixerunt ei Numquid et tu Galilaeus es? Scrutare et vide quia propheta a Galilaea non surgit. ⁵³ Et reversi sunt unusquisque in domum suam.

VIII.

¹ Iesus autem perrexit in montem oliveti: ² et diluculo iterum venit in templum, et omnis populus venit ad eum, et sedens docebat eos. ³ Adducunt autem scribae et Pharisei mulierem in adulterio deprehensam, et statuerunt eam in medio ⁴ et dixerunt ei Magister, haec mulier modo deprehensa est in adulterio. ⁵ In lege autem Moses mandavit nobis huiusmodi lapidare: tu ergo quid dicis? ⁶ Haec autem dicebant temptantes eum, ut possent accusare eum. Iesus autem inclinans se deorsum digito scribebat in terra. ⁷ Cum autem perseverarent interrogantes eum, erexit se et dixit eis Qui sine peccato est vestrum, primus in illam lapidem mittat. ⁸ Et iterum se inclinans scribebat in terra. ⁹ Audientes autem unus post unum exiebant incipientes a senioribus, et remansit solus et mulier in medio stans. ¹⁰ Erigens autem se Iesus dixit ei Mulier, ubi sunt? nemo te condemnavit? ¹¹ Quae dixit Nemo, domine. Dixit autem Iesus Nec ego te condemnabo: vade et amplius iam noli peccare. ¹² Iterum ergo locutus est eis Iesus dicens Ego sum lux mundi: qui sequitur me, non ambulabit in tenebris sed habebit lucem vitae. ¹³ Dixerunt ergo ei Pharisei Tu de te ipso testimonium perhibes: testimonium tuum non est verum. ¹⁴ Respondit Iesus et dixit eis Etsi ego testimonium perhibeo de me ipso, verum est testimonium meum, quia scio unde veni et quo vado: vos autem nescitis unde venio aut quo vado. ¹⁵ Vos secundum carnem iudicatis, ego non iudico quemquam: ¹⁶ et si iudico ego, iudicium meum verum est, quia solus non sum, sed ego et qui me misit pater. ¹⁷ Et in lege vestra scriptum est quia duorum hominum testimonium verum est. ¹⁸ Ego sum qui testimonium perhibeo de me ipso, et testimonium perhibet de me qui misit me pater. ¹⁹ Dicebant ergo ei Ubi est pater tuus? ^(17.2) Respondit Iesus Neque me scitis neque patrem meum: si me sciretis, forsitan et patrem meum sciretis. ²⁰ ^(18,1.) Haec verba locutus est in gazophylacio docens in templo: et nemo apprehendit eum, quia necdum venerat hora eius. ²¹ ^(19,10.) Dixit ergo iterum eis Iesus Ego vado, et quaeritis me, et in peccato vestro moriemini: quo ego vado vos non potestis venire. ²² Dicebant ergo Iudaei Numquid interficiet semet ipsum, quia dicit Quo ego vado vos non potestis venire? ²³ Et dicebat eis Vos de deorsum estis, ego de supernis sum: vos de mundo hoc estis, ego non sum de hoc mundo. ²⁴ Dixi ergo vobis quia moriemini in peccatis vestris: si enim non credideritis quia ego sum, moriemini in peccato vestro. ²⁵ Dicebant ergo ei Tu quis es? Dixit eis Iesus Principium quia et loquor

vobis. ²⁶ Multa habeo de vobis loqui et iudicare: sed qui misit me verax est, et ego quae audivi ab eo, haec loquor in mundo. ²⁷ Et non cognoverunt quia patrem eis dicebat. ²⁸ Dixit ergo eis Iesus Cum exaltaveritis filium hominis, tunc cognoscetis quia ego sum, et a me ipsa facio nihil, sed sicut docuit me pater, haec loquor. ²⁹ Et qui me misit mecum est: non reliquit me solum, quia ego quae placita sunt ei facio semper. ³⁰ Haec illo loquente multi crediderunt in eum. ³¹ Dicebat ergo Iesus ad eos qui crediderunt ei Iudaeos Si vos manseritis in sermone meo, vere discipuli mei eritis, ³² et cognoscetis veritatem, et veritas liberabit vos. ³³ Responderunt ei Semen Abrahae sumus et nemini servivimus umquam: quomodo tu dicis Liberi eritis? ³⁴ Respondit eis Iesus Amen amen dico vobis quia omnis qui facit peccatum servus est peccati: ³⁵ servus autem non manet in domo in aeternum, filius manet in aeternum: ³⁶ si ergo filius vos liberaverit, vere liberi eritis. ³⁷ Scio quia filii Abrahae estis: sed quaeritis me interficere, quia sermo meus non capit in vobis. ³⁸ Ego quod vidi apud patrem loquor, et vos quae vidistis apud patrem vestrum facitis. ³⁹ Responderunt et dixerunt ei Pater noster Abraham est. Dixit eis Iesus Si filii Abrahae estis, opera Abrahae facite. ⁴⁰ Nunc autem quaeritis me interficere, hominem qui veritatem vobis locutus sum quam audivi a deo: hoc Abraham non fecit. ⁴¹ Vos facitis opera patris vestri. Dixerunt itaque ei Nos ex fornicatione non sumus nati, unum patrem habemus deum. ⁴² Dixit ergo eis Iesus Si deus pater vester esset, diligeretis utique me: ego enim ex deo processi et veni; neque enim a me ipso veni, sed ille me misit. ⁴³ Quare loquellam meam non cognoscitis? quia non potestis audire sermonem meum. ⁴⁴ Vos ex patre diabolo estis, et desideria patris vestri vultis facere: ille homicida erat ab initio et in veritate non stetit, quia non est veritas in eo: cum loquitur mendacium, ex propriis loquitur, quia mendax est et pater eius. ⁴⁵ Ego autem quia veritatem dico, non creditis mihi. ⁴⁶ Quis ex vobis arguit me de peccato? Si veritatem dico, quare vos non creditis mihi? ⁴⁷ Qui est ex deo, verba dei audit: propterea vos non auditis, quia ex deo non estis. ⁴⁸ Responderunt igitur Iudaei et dixerunt ei Nonne bene dicimus nos quia Samaritanus es tu et daemonium habes? ⁴⁹ Respondit Iesus Ego daemonium non habeo, sed honorifico patrem meum, et vos inhonoratis me. ⁵⁰ Ego autem non quaero gloriam meam: est qui quaerit et iudicat. ⁵¹ Amen amen dico vobis, si quis sermonem meum servaverit, mortem non videbit in aeternum. ⁵² Dixerunt ergo Iudaei Nunc cognovimus quia daemonium habes: Abraham mortuus est et prophetae, et tu dicis Si quis sermonem

meum servaverit, non gustabit mortem in aeternum: ⁵³ numquid tu maior es patre nostro Abraham, qui mortuus est? et prophetae mortui sunt: quem te ipsum facis? ⁵⁴ Respondit Iesus Si ego glorifico me ipsum, gloria mea nihil est: est pater meus qui glorificat me, quem vos dicitis quia deus noster est, ⁵⁵ et non cognovistis eum, ego autem novi eum. Et si dixero quia non scio eum, ero similis vobis mendax: sed scio eum et sermonem eius servo. ⁵⁶ Abraham pater vester exultavit ut videret diem meum, et vidit et gavisus est. ⁵⁷ Dixerunt ergo Iudaei ad eum Quinquaginta annos nondum habes et Abraham vidisti? ⁵⁸ Dixit eis Iesus Amen amen dico vobis, ante quam Abraham fieret ego sum. ⁵⁹ Tulerunt ergo lapides ut iacerent in eum: Iesus autem abscondit se et exivit de templo.

IX.

¹ Et praeteriens vidit hominem caecum a nativitate. ² Et interrogaverunt eum discipuli sui Rabbi, quis peccavit, hic aut parentes eius, ut caecus nasceretur? ³ Respondit Iesus Neque hic peccavit neque parentes eius, sed ut manifestetur opus dei in illo. ⁴ Me oportet operari opera eius qui misit me, donec dies est: venit nox quando nemo potest operari. ⁵ Quamdiu in mundo sum, lux sum mundi. ⁶ Haec cum dixisset, expuit in terram et fecit lutum ex sputo et levit lutum super oculos eius, ⁷ et dixit ei Vade lava in natatoria Siloae, quod interpretatur missus. Abiit ergo et lavit, et venit videns. ⁸ Itaque vicini et qui videbant eum prius quia mendicus erat, et dicebant Nonne hic est qui scdebat et mendicabat? alii dicebant quia hic est: ⁹ alii autem Nequaquam, sed similis est eius: ille dicebat quia ego sum. ¹⁰ Dicebant ergo ei Quomodo aperti sunt oculi tibi? ¹¹ Respondit Ille homo qui dicitur Iesus lutum fecit et unxit oculos meos, et dixit mihi Vade ad natatorium Siloae et lava: et abii et lavi et vidi. ¹² Dixerunt ei Ubi est ille? Ait Nescio. ¹³ Adducunt eum ad Phariseos, qui caccus fuerat: ¹⁴ erat autem sabbatum quando lutum fecit Iesus et aperuit oculos eius. ¹⁵ Iterum ergo interrogabant eum Pharisei quomodo vidisset. Ille autem dixit eis Lutum posuit mihi super oculos, et lavi, et video. ¹⁶ Dicebant ergo ex Phariseis quidam Non est hic homo a deo, quia sabbatum non custodit. Alii dicebant Quomodo potest homo peccator haec signa facere? Et scisma erat in eis. ¹⁷ Dicunt ergo caeco iterum Tu quid dicis de eo qui aperuit oculos tuos? Ille autem dixit quia propheta est. ¹⁸ Non crediderunt ergo Iudaei de illo, quia caecus fuisset et vidisset, donec

vocaverunt parentes eius qui viderat, ¹⁹ et interrogaverunt eos dicentes Hic est filius vester, quem vos dicitis quia caecus natus est? quomodo ergo nunc videt? ²⁰ Responderunt eis parentes eius et dixerunt Scimus quia hic est filius noster et quia caecus natus est: ²¹ quomodo autem nunc videat nescimus, aut quis eius aperuit oculos nos nescimus: ipsum interrogate, aetatem habet, ipse de se loquatur. ²² Haec dixerunt parentes eius quia timebant Iudaeos: iam enim conspiraverant Iudaei ut si quis eum confiteretur Christum, extra synagogam fieret. ²³ Propterea parentes eius dixerunt quia aetatem habet, ipsum interrogate. ²⁴ Vocaverunt ergo rursum hominem qui fuerat caecus, et dixerunt ei Da gloriam deo: nos scimus quia hic homo peccator est. ²⁵ Dixit ergo ille Si peccator est nescio: unum scio, quia caecus cum essem modo video. ²⁶ Dixerunt ergo illi Quid fecit tibi? quomodo aperuit tibi oculos? ²⁷ Respondit eis Dixi vobis iam et audistis: quid iterum vultis audire? numquid et vos vultis discipuli eius fieri? ²⁸ Maledixerunt ei et dixerunt Tu discipulus illius es, nos autem Mosi discipuli sumus. ²⁹ Nos scimus quoniam Mosi locutus est deus, hunc autem nescimus unde sit. ³⁰ Respondit ille homo et dixit eis In hoc enim mirabile est, quia vos nescitis unde sit, et aperuit meos oculos: ³¹ scimus autem quia peccatores deus non audit, sed si quis dei cultor est et voluntatem eius facit, hunc exaudit. ³² A saeculo non est auditum quia aperuit quis oculos caeci nati: ³³ nisi esset hic a deo, non poterat facere quicquam. ³⁴ Responderunt et dixerunt ei In peccatis natus es totus, et tu doces nos? Et eiecerunt eum foras. ³⁵ Audivit Iesus quia eiecerunt eum foras, et cum invenisset eum, dixit ei Tu credis in filium dei? ³⁶ Respondit ille et dixit Quis est, domine, ut credam in eum? ³⁷ Et dixit ei Iesus Et vidisti eum, et qui loquitur tecum ipse est. ³⁸ At ille ait Credo, domine, et procidens adoravit eum. ³⁹ Dixit ei Iesus In iudicium ego in hunc mundum veni, ut qui non vident videant, et qui vident caeci fiant. ⁴⁰ Et audierunt ex Phariseis qui cum ipso erant, et dixerunt ei Numquid et nos caeci sumus? ⁴¹ Dixit eis Iesus Si caeci essetis, non haberetis peccatum: nunc vero dicitis quia videmus, peccatum vestrum manet.

X.

¹ Amen amen dico vobis, qui non intrat per ostium in ovile ovium sed ascendit aliunde, ille fur est et latro: ² qui autem intrat per ostium, pastor est ovium. ³ Huic ostiarius aperit, et oves vocem eius audiunt, et proprias oves vocat nominatim et educit eas. ⁴ Et cum proprias

oves emiserit, ante eas vadit, et oves illum secuntur, quia sciunt vocem eius: ⁵ alienum autem non sequuntur sed fugient ab eo, quia non novērunt vocem alienorum. ⁶ Hoc proverbium dixit illis Iesus: illi autem non cognoverunt quid loqueretur eis. ⁷ Dixit ergo eis iterum Iesus Amen amen dico vobis quia ego sum ostium ovium. ⁸ Omnes quotquot venerunt fures sunt et latrones, sed non audierunt eos oves. ⁹ Ego sum ostium: per me si quis introierit, salvabitur, et ingreditur et egreditur, et pascua inveniet. ¹⁰ Fur non venit nisi ut furetur, et mactet et perdat: ego veni ut vitam habeant et abundantius habeant. ¹¹ Ego sum pastor bonus. Bonus pastor animam suam dat pro ovibus: ¹² mercenarius et qui non est pastor, cuius non sunt oves propriae, videt lupum venientem et dimittit oves et fugit, et lupus rapit et dispergit oves; ¹³ mercennarius autem fugit quia mercennarius est, et non pertinet ad eum de ovibus. ¹⁴ Ego sum pastor bonus, et cognosco meas et cognoscunt me meae, ¹⁵ (90.3) sicut novit me pater et ego agnosco patrem, ^(91.4) et animam meam pono pro ovibus. ¹⁶ (92.10) Et alias oves habeo quae non sunt ex hoc ovili: et illas oportet me adducere, et vocem meam audient, et fiet unum ovile et unus pastor. ¹⁷ Propterea me pater diligit, quia ego pono animam meam, et iterum sumam eam. ¹⁸ Nemo tollit eam a me, sed ego pono eam a me ipso: potestatem habeo ponendi eam, et potestatem habeo iterum sumendi eam: hoc mandatum accepi a patre meo. ¹⁹ Dissensio iterum facta est inter Iudaeos propter sermones hos. ²⁰ Dicebant autem multi ex ipsis Daemonium habet et insanit: quid eum auditis? ²¹ Alii dicebant Haec verba non sunt daemونیum habentis: numquid daemونیum potest caecorum oculos aperire? ²² Facta sunt autem encenia in Hierosolymis, et hiems erat, ²³ et ambulabat Iesus in templo in porticu Salomonis. ²⁴ Circumdederunt ergo eum Iudaei et dicebant ei Quo usque animam nostram tollis? si tu es Christus, dic nobis palam. ²⁵ Respondit eis Iesus Loquor vobis, et non creditis: opera quae ego facio in nomine patris mei, haec testimonium perhibent de me; ²⁶ sed vos non creditis, quia non estis ex ovibus meis. ²⁷ Oves meae vocem meam audiunt, et ego cognosco eas et secuntur me, ²⁸ et ego vitam aeternam do eis, et non peribunt in aeternum, non rapiet eas quisquam de manu mea. ²⁹ Pater meus quod dedit mihi, maius omnibus est, et nemo potest rapere de manu patris mei. ³⁰ Ego et pater unum sumus. ³¹ Sustulerunt lapides Iudaei ut lapidarent eum. ³² Respondit eis Iesus Multa opera bona ostendi vobis ex patre meo: propter quod eorum opus me lapidatis? ³³ Responderunt ei Iudaei De bono opere non lapidamus te sed de blasphemia, et quia tu, homo cum

sis, facis te ipsum deum. ³⁴ Respondit eis Iesus Nonne scriptum est in lege vestra quia ego dixi Dii estis? ³⁵ Si illos dixit deos, ad quos sermo dei factus est, et non potest solvi scriptura, ³⁶ quem pater sanctificavit et misit in mundum, vos dicitis quia blasphemias, quia dixi Filius dei sum? ³⁷ Si non facio opera patris mei, nolite credere mihi: ³⁸ si autem facio, etsi mihi non vultis credere, operibus credite, ut cognoscatis et credatis quia in me est pater et ego in patre. ³⁹ (39, 4.) Quaerebant ergo eum prendere, et exivit de manibus eorum. ⁴⁰ Et abiit iterum trans Iordanen in eum locum ubi erat Iohannes baptizans primum, et mansit illic. ⁴¹ (41, 40.) Et multi veniebant ad eum et dicebant quia Iohannes quidem signum fecit nullum, ⁴² omnia autem quaecumque dixit Iohannes de hoc vera erant. Et multi crediderunt in eum.

XI.

¹ Erat autem quidam languens Lazarus a Bethania, de castello Mariae et Marthae sororis eius. ² Maria autem erat quae unxit dominum ungento et extersit pedes eius capillis suis, cuius frater Lazarus infirmabatur. ³ Miserunt ergo sorores ad eum dicentes Domine, ecce quem amas infirmatur. ⁴ Audiens autem Iesus dixit eis Infirmitas haec non est ad mortem sed pro gloria dei, ut glorificetur filius dei per eam. ⁵ Diligebat autem Iesus Martham et sororem eius Mariam et Lazarum. ⁶ Ut ergo audivit quia infirmabatur, tunc quidem mansit in eodem loco duobus diebus: ⁷ deinde post haec dicit discipulis suis Eamus in Iudaeam iterum. ⁸ Dicunt ei discipuli Rabbi, nunc quaerebant te lapidare Iudaei, et iterum vadis illuc? ⁹ Respondit Iesus Nonne duodecim horae sunt diei? Si quis ambulaverit in die, non offendit, quia lucem huius mundi videt: ¹⁰ si autem ambulaverit nocte, offendet, quia lux non est in eo. ¹¹ Haec ait, et post hoc dicit eis Lazarus amicus noster dormit: sed vado ut a somno exsuscitem eum. ¹² Dixerunt ergo discipuli eius Domine, si dormit, salvus erit. ¹³ Dixerat autem Iesus de morte eius, illi autem putaverunt quia de dormitione somni diceret. ¹⁴ Tunc ergo dixit eis Iesus manifeste Lazarus mortuus est: ¹⁵ et gaudeo propter vos, ut credatis, quoniam non eram ibi: sed camus ad eum. ¹⁶ Dixit ergo Thomas qui dicitur Didymus ad condiscipulos Eamus et nos, ut moriamur cum eo. ¹⁷ Venit itaque Iesus et invenit eum quattuor dies iam in monumento habentem. ¹⁸ Erat autem Bethania iuxta Hierosolyma quasi stadiis quindecim. ¹⁹ Multi autem ex Iudaeis venerant ad Martham et Mariam, ut consolarentur eas de fratre suo. ²⁰ Martha ergo ut audivit quia

Iesus venit, occurrit illi: Maria autem domi sedebat. ²¹ Dixit ergo Martha ad Iesum Domine, si fuisses hic, frater meus non fuisset mortuus: ²² sed et nunc scio quia quaecumque poposceris a deo dabit tibi. ²³ Dicit illi Iesus Resurget frater tuus. ²⁴ Dicit ei Martha Scio quia resurget in resurrectione in novissima die. ²⁵ Dixit ei Iesus Ego sum resurrectio et vita: qui credit in me, etiamsi mortuus fuerit vivet; ²⁶ et omnis qui vivit et credit in me non morietur in aeternum. Credis hoc? ²⁷ Ait illi Utique domine, ego credidi quia tu es Christus filius dei, qui in mundum venisti. ²⁸ Et cum haec dixisset, abiit et vocavit Mariam sororem suam silentio dicens Magister adest, vocat te. ²⁹ Illa ut audivit, surgit cito et venit ad eum: ³⁰ nondum enim venerat Iesus in castellum, sed erat adhuc in illo loco ubi occurrerat ei Martha. ³¹ Iudaei igitur qui erant cum illa in domo et consolabantur eam, cum vidissent Mariam quia cito surrexit et exiit, secuti sunt eam dicentes quia vadit ad monumentum ut ploret ibi. ³² Maria ergo cum venisset ubi erat Iesus, videns eum cecidit ad pedes eius et dixit ei Domine, si fuisses hic, non esset mortuus frater meus. ³³ Iesus ergo ut vidit eam plorantem et Iudaeos qui venerant cum ea plorantes, fremuit spiritu et turbavit se ipsum, ³⁴ et dixit Ubi posuistis eum? Dicunt ei Domine, veni et vide. ³⁵ Et lacrimatus est Iesus. ³⁶ Dixerunt Iudaei Ecce quomodo amabat eum. ³⁷ Quidam autem dixerunt ex ipsis Non poterat hic qui aperuit oculos caeci facere ut et hic non moreretur? ³⁸ Iesus ergo rursum fremens in semet ipso venit ad monumentum: erat autem spelunca, et lapis superpositus erat ei. ³⁹ Ait Iesus Tollite lapidem. Dicit ei Martha soror eius qui mortuus fuerat Domine, iam faetet, quadriduanus enim est. ⁴⁰ Dicit ei Iesus Nonne dixi tibi quoniam si credideris videbis gloriam dei? ⁴¹ Tulerunt ergo lapidem: Iesus autem elevatis sursum oculis dixit Pater, gratias ago tibi quoniam audisti me. ⁴² Ego autem sciebam quia semper me audis, sed propter populum qui circumstat dixi, ut credant quia tu me misisti. ⁴³ Haec cum dixisset, voce magna clamavit Lazare, veni foras. ⁴⁴ Et statim prodiiit qui fuerat mortuus, ligatus pedes et manus institis, et facies illius sudario erat ligata. Dicit Iesus eis Solvite eum et sinite abire. ⁴⁵ Multi ergo ex Iudaeis, qui venerant ad Mariam et viderant quae fecit, crediderunt in eum: ⁴⁶ quidam autem ex ipsis abierunt ad Phariseos et dixerunt eis quae fecit Iesus. ⁴⁷ Collegerunt ergo pontifices et Pharisei concilium, et dicebant Quid facimus, quia hic homo multa signa facit? ⁴⁸ Si dimittimus eum sic, omnes credunt in eum, et venient Romani et tollent nostrum et locum et gentem. ⁴⁹ Unus autem ex ipsis, Caiaphas, cum esset pontifex anni illius, dixit eis Vos nescitis

quicquam, ³⁰ nec cogitatis quia expedit nobis ut unus moriatur homo pro populo et non tota gens pereat. ³¹ Hoc autem a semet ipso non dixit, sed cum esset pontifex anni illius, prophetavit quia Iesus moriturus erat pro gente, ³² et non tantum pro gente, sed et ut filios dei qui erant dispersi congregaret in unum. ³³ (35, 4.) Ab illo ergo die cogitaverunt ut interficerent eum. ³⁴ Iesus ergo iam non in palam ambula- bat apud Iudaeos, sed abiit in regionem iuxta desertum, in civitatem quae dicitur Efreim, et ibi morabatur cum discipulis. ³⁵ (36, 1.) Proximum autem erat pascha Iudaeorum, (37, 10.) et ascenderunt multi Hierosolyma de regione ante pascha, ut sanctificarent se ipsos. ³⁶ Querebant ergo Iesum, et conloquebantur ad invicem in templo stantes Quid putatis, quia non veniat ad diem festum? Dederant autem pontifices et Pharisaei mandatum ut si quis cognoverit ubi sit indicet, ut apprehendant eum.

XII.

¹ Iesus ergo ante sex dies paschae venit Bethaniam, ubi fuerat Lazarus mortuus, quem suscitavit Iesus. ² (38, 1.) Fecerunt autem ei cenam ibi, et Martha ministrabat, Lazarus vero unus erat ex discumbentibus cum eo. ³ Maria ergo accepit libram ungenti nardi pistici pretiosi, unxit pedes Iesu et extersit capillis suis pedes eius, et domus impleta est ex odore ungenti. ⁴ Dicit ergo unus ex discipulis eius Iudas Scariotis, qui erat eum traditurus ⁵ Quare hoc unguentum non venit trecentis denariis et datum est egenis? ⁶ Dixit autem hoc non quia de egenis pertinebat ad eum, sed quia fur erat, et loculos habens ea quae mittebantur portabat. ⁷ Dixit ergo Iesus Sine illam, ut in die sepulturae meae servet illud: ⁸ pauperes enim semper habetis vobiscum, me autem non semper habetis. ⁹ (39, 10.) Cognovit ergo turba multa ex Iudaeis quia illic est, et venerunt non propter Iesum tantum, sed ut Lazarum viderent quem suscitavit a mortuis. ¹⁰ Cogitaverunt autem principes sacerdotum ut et Lazarum interficerent, ¹¹ quia multi propter illum abibant ex Iudaeis et credebant in Iesum. ¹² (40, 1.) In crastinum autem turba multa quae venerat ad diem festum, cum audissent quia venit Iesus Hierosolyma, ¹³ acceperunt ramos palmarum et processerunt obviam ei, et clamabant Osanna, benedictus qui venit in nomine domini, rex Israel. ¹⁴ (40, 7.) Et invenit Iesus asellum et sedit super eum, sicut scriptum est ¹⁵ Noli timere, filia Sion: ecce rex tuus venit sedens super pullum asinae. ¹⁶ (40, 10.) Haec non cognoverunt discipuli eius primum, sed quando glorificatus est Iesus, tunc recordati sunt quia haec erant scripta de eo,

XI, 50 — XII, 16.

et haec fecerunt ei. ¹⁷ Testimonium ergo perhibebat turba quae erat cum eo quando Lazarum vocavit de monumento et suscitavit eum a mortuis: ¹⁸ propterea et obviam venit ei turba, quia audierunt eum fecisse hoc signum. ¹⁹ Pharisei ergo dixerunt ad semet ipsos Videtis quia nihil proficimus: ecce mundus totus post eum abiit. ²⁰ Erant autem gentiles quidam ex his qui ascenderant ut adorarent in die festo: ²¹ hi ergo accesserunt ad Philippum qui erat a Bethsaida Galilaeae, et rogabant eum dicentes Domine, volumus Iesum videre. ²² Venit Philippus et dicit Andreae, Andreas rursum et Philippus dicunt Iesu. ²³ (103, 4.) Iesus autem respondit eis dicens Venit hora ut glorificetur filius hominis. ²⁴ (104, 10.) Amen amen dico vobis, nisi granum frumenti cadens in terram mortuum fuerit, ²⁵ ipsum solum manet: si autem mortuum fuerit, multum fructum adfert. ^(105, 3.) Qui amat animam suam, perdet eam; et qui odit animam suam in hoc mundo, in vitam aeternam custodit eam. ²⁶ (106, 10.) Si quis mihi ministrat, me sequatur, et ubi sum ego, illic et minister meus erit: si quis mihi ministrabit, honorificabit eum pater meus. ²⁷ (107, 4.) Nunc anima mea turbata est, et quid dicam? Pater, salvifica me ex hora hac. ^(108, 30.) Sed propterea veni in horam hanc: ²⁸ pater, clarifica tuum nomen. Venit ergo vox de caelo Et clarificavi et iterum clarificabo. ²⁹ Turba ergo quae stabat et audierat dicebant tonitruum factum esse: alii dicebant Angelus ei locutus est. ³⁰ Respondit Iesus et dixit Non propter me vox haec venit sed propter vos. ³¹ Nunc iudicium est mundi, nunc princeps huius mundi eicietur foras. ³² Et ego si exaltatus fuero a terra, omnia traham ad me ipsum. ³³ Hoc autem dicebat significans qua morte esset moriturus. ³⁴ Respondit ei turba Nos audivimus ex lege quia Christus manet in aeternum, et quomodo tu dicis Oportet exaltari filium hominis? quis est iste filius hominis? ³⁵ Dixit ergo Iesus Adhuc modicum lumen in vobis est: ambulate dum lucem habetis, ut non tenebrae vos comprehendant: et qui ambulat in tenebris, nescit quo vadat. ³⁶ Dum lucem habetis, credite in lucem, ut filii lucis sitis. Haec locutus est eis Iesus, et abiit, et abscondit se ab eis. ³⁷ Cum autem tanta signa fecisset coram eis, non credebant in eum, ³⁸ ut sermo Isaiae prophetae impleretur quem dixit Domine, quis credidit auditui nostro? et brachium domini cui revelatum est? ³⁹ (109, 1.) Propterea non poterant credere, quia iterum dixit Isaías ⁴⁰ Excaecavit oculos eorum et induravit eorum cor, ut non videant oculis et intellegant corde et convertantur et sanem eos. ⁴¹ (110, 10.) Haec dixit Isaías quando vidit gloriam eius, et locutus est de eo. ⁴² Verum tamen et ex principibus multi crediderunt in eum, sed propter Phariseos non confitebantur, ut de synagoga non eicerentur:

⁴³ dilexerunt enim gloriam hominum magis quam gloriam dei. ⁴⁴ (111, 1.) Iesus autem clamavit et dixit Qui credit in me, non credit in me sed in eum qui misit me, ⁴⁵ et qui videt me, videt eum qui misit me. ⁴⁶ (112, 10.) Ego lux in mundo veni, ut omnis qui credit in me in tenebris non maneat. ⁴⁷ Et si quis audierit verba mea et non custodierit, ego non iudico eum: non enim veni ut iudicem mundum, sed ut salvificem mundum. ⁴⁸ Qui spernit me et non accipit verba mea, habet qui iudicet eum: sermo quem locutus sum, ille iudicabit eum in novissimo die. ⁴⁹ Quia ego ex me ipso non sum locutus, sed qui misit me pater, ipse mihi mandatum dedit quid dicam et quid loquar. ⁵⁰ Et scio quia mandatum eius vita aeterna est. Quae ergo ego loquor, sicut dixit mihi pater, sic loquor.

XIII.

¹ Ante diem autem festum paschae sciens Iesus quia venit hora ut transeat ex hoc mundo ad patrem, cum dilexisset suos qui erant in mundo, in finem dilexit eos. ² (113, 9.) Et cena facta, cum diabolus iam misisset in corde ut traderet eum Iudas Simonis Scariotis, ³ (113, 3.) sciens quia omnia dedit ei pater in manus, ⁴ (115, 10.) et quia a deo exivit et ad deum vadit, ⁵ surgit a cena et ponit vestimenta sua, et cum accepisset linteam praecinxit se, ⁶ deinde mittit aquam in pelvem, et coepit lavare pedes discipulorum et extergere linteo quo erat praecinctus. ⁷ Venit ergo ad Simonem Petrum: et dicit ei Petrus Domine, tu mihi lavas pedes? ⁸ Respondit Iesus et dicit ei Quod ego facio tu nescis modo, scies autem postea. ⁹ Dicit ei Petrus Non lavabis mihi pedes in aeternum. Respondit Iesus ei Si non laveris te, non habes partem mecum. ¹⁰ Dicit ei Simon Petrus Domine, non tantum pedes meos sed et manus et caput. ¹¹ Dicit ei Iesus Qui lotus est, non indiget nisi ut pedes lavet, sed est mundus totus: et vos mundi estis, sed non omnes. ¹² Sciebat enim quisnam esset qui traderet eum: propterea dixit Non estis mundi omnes. ¹³ Postquam ergo lavit pedes eorum et accepit vestimenta sua, cum recubisset iterum, dixit eis Scitis quid fecerim vobis? ¹⁴ (116, 3.) Vos vocatis me Magister et domine, et bene dicitis: sumi etenim. ¹⁵ (117, 10.) Si ergo ego lavi pedes vestros dominus et magister, et vos debetis alter alterius lavare pedes: ¹⁶ exemplum enim dedi vobis, ut quemadmodum ego feci vobis ita et vos faciatis. ¹⁷ (118, 3.) Amen amen dico vobis, non est servus maior domino suo, neque apostolus maior eo qui misit illum. ¹⁸ (119, 10.) Si haec scitis, beati eritis si feceritis ea. ¹⁹ Non de omnibus vobis dico: ego scio quos elegerim, sed ut impleatur scriptura Qui

XII, 43 — XIII, 48.

manducat necum panem, levabit contra me calcaneum suum. ¹⁹ A modo dico vobis prius quam fiat, ut credatis cum factum fuerit quia ego sum. ²⁰ (120, 1.) Amen amen dico vobis, qui accipit si quem misero, me accipit: qui autem me accipit, accipit eum qui me misit. ²¹ (121, 1.) Cum haec dixisset Iesus, turbatus est spiritu et protestatus est et dixit Amen amen dico vobis quia unus ex vobis tradet me. ²² (122, 1.) Aspiciebant ergo ad invicem discipuli, hesitantes de quo diceret. ²³ (123, 10.) Erat ergo recumbens unus ex discipulis eius in sinu Iesu, quem diligebat Iesus: ²⁴ innuit ergo huic Simon Petrus et dicit ei Quis est de quo dicit? ²⁵ Itaque cum recubisset ille supra pectus Iesu, dicit ei Domine, quis est? ²⁶ Cui respondit Iesus Ille est cui ego intinctum panem porrexero. (124, 9.) Et cum intinxisset panem, dedit Iudae Simonis Scariotis. ²⁷ Et post buccellam, tunc introivit in illum satanas. (125, 10.) Dicit ei Iesus Quod facis fac citius. ²⁸ Hoc autem nemo scivit discumbentium ad quid dixerit ei: ²⁹ quidam enim putabant quia loculos habebat Iudas quia dicit ei Iesus Eme ea quae opus sunt nobis ad diem festum, aut egenis ut aliquid daret. ³⁰ Cum ergo accepisset ille buccellam, exivit continuo: erat autem nox. ³¹ Cum ergo exisset, dicit Iesus Nunc clarificatus est filius hominis, et deus clarificatus est in eo. ³² Si deus clarificatus est in eo, et deus clarificabit eum in semet ipso, et continuo clarificabit eum. ³³ Filii, adhuc modicum vobiscum sum. Quaeritis me, et sicut dixi Iudaeis Quo ego vado vos non potestis venire, et vobis dico modo. ³⁴ Mandatum novum do vobis ut diligatis invicem, sicut dilexi vos ut et vos diligatis invicem. ³⁵ In hoc cognoscent omnes quia mei discipuli estis, si dilectionem habueritis ad invicem. ³⁶ (126, 1.) Dicit ei Simon Petrus Domine, quo vadis? Respondit Iesus Quo ego vado non potes me modo sequi, sequeris autem postea. ³⁷ Dicit ei Petrus Quare non possum te sequi modo? animam meam pro te ponam. ³⁸ Respondit Iesus Animam tuam pro me ponis? Amen amen dico tibi, non cantabit gallus donec me ter neges.

XIV.

¹ (127, 10.) Non turbetur cor vestrum: creditis in deum, et in me credite. ² In domo patris mei mansiones multae sunt: si quo minus, dixissem vobis: quia vado parare vobis locum. ³ Et si abiero et praeparavero vobis locum, iterum venio et accipiam vos ad me ipsum, ut ubi sum ego et vos sitis. ⁴ Et quo ego vado scitis, et viam scitis. ⁵ Dicit ei Thomas Domine, nescimus quo vadis, et quomodo possumus viam scire? Dicit ei Iesus Ego sum via et veritas et vita: nemo venit ad patrem

XIII, 19 — XIV, 6.

nisi per me. ⁷ Si cognovissetis me, et patrem meum utique cognovissetis: et a modo cognoscitis eum et vidistis eum. ⁸ Dicit ei Philippus Domine, ostende nobis patrem, et sufficit nobis. ⁹ Dicit ei Iesus Tanto tempore vobiscum sum, et non cognovistis me, Philippe? Qui vidit me, vidit et patrem: quomodo tu dicis Ostende nobis patrem? ¹⁰ Non creditis quia ego in patre et pater in me est? Verba quae ego loquor vobis a me ipso non loquor: pater autem in me manens, ipse facit opera. ¹¹ Non creditis quia ego in patre et pater in me est? ¹² Alioquin propter opera ipsa credite. Amen amen dico vobis, qui credit in me, opera quae ego facio et ipse faciet, et maiora horum faciet, quia ego ad patrem vado, ¹³ (128, 4.) et quodcumque petieritis in nomine meo, hoc faciam, ut glorificetur pater in filio. ¹⁴ Si quid petieritis me in nomine meo, hoc faciam. ¹⁵ Si diligitis me, mandata mea servate. ¹⁶ Et ego rogabo patrem, et alium paracletum dabit vobis, ut maneat vobiscum in aeternum, ¹⁷ spiritum veritatis, quem mundus non potest accipere, quia non videt eum nec scit eum: vos autem cognoscitis eum, quia apud vos manebit et in vobis erit. ¹⁸ Non relinquam vos orfanos, veniam ad vos. ¹⁹ Adhuc modicum et mundus me iam non videt: vos autem videtis me, quia ego vivo et vos vivetis. ²⁰ In illo die vos cognoscetis quia ego sum in patre meo et vos in me et ego in vobis. ²¹ Qui habet mandata mea et servat ea, ille est qui diligit me: (128, 1.) qui autem diligit me, diligetur a patre meo, et ego diligam eum et manifestabo ei me ipsum. ²² (128, 10.) Dicit ei Iudas, non ille Scariotis Domine, quid factum est quia nobis manifestaturus es te ipsum et non mundo? ²³ Respondit Iesus et dixit ei Si quis diligit me, sermonem meum servabit, et pater meus diligit eum, et ad eum veniemus et mansiones apud eum faciemus; ²⁴ qui non diligit me, sermones meos non servat: (128, 1.) et sermonem quem audistis, non est meus, sed eius qui me misit patris. ²⁵ Haec locutus sum vobis apud vos manens: ²⁶ (128, 10.) paracletus autem, spiritus sanctus quem mittet pater in nomine meo, ille vos docebit omnia et suggeret vobis omnia quaecumque dixero vobis. ²⁷ Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: non quomodo mundus dat ego do vobis. Non turbetur cor vestrum neque formidet. ²⁸ Audistis quia ego dixi vobis Vado et venio ad vos. Si diligeretis me, gauderetis utique quia vado ad patrem, quia pater maior me est. ²⁹ Et nunc dixi vobis prius quam fiat, ut cum factum fuerit credatis. ³⁰ Iam non multa loquar vobiscum: venit enim princeps mundi huius, et in me non habet quicquam, ³¹ sed ut cognoscat mundus quia diligo patrem, et sicut mandatum dedit mihi pater sic facio. Surgite, eamus hinc.

XV.

¹ Ego sum vitis vera, et pater meus agricola est. ² Omnem palmitem in me non ferentem fructum, tollet eum, et omnem qui fert fructum, purgabit eum ut fructum plus adferat. ³ Iam vos mundi estis propter sermonem quem locutus sum vobis: ⁴ manete in me, et ego in vobis. Sicut palmes non potest ferre fructum a semet ipso nisi manserit in vite, sic nec vos nisi in me manseritis. ⁵ Ego sum vitis, vos palmites: qui manet in me et ego in eo, hic fert fructum multum, quia sine me nihil potestis facere. ⁶ Si quis in me non manserit, mittetur foras sicut palmes et aruit, et colligent eos et in ignem mittunt, et ardent. ⁷ (133, 4.) Si manseritis in me et verba mea in vobis manserint, quodcumque volueritis petetis et fiet vobis. ⁸ (133, 10.) In hoc clarificatus est pater meus ut fructum plurimum adferatis et efficiamini mei discipuli. ⁹ Sicut dilexit me pater, et ego dilexi vos: manete in dilectione mea. ¹⁰ Si praecepta mea servaveritis, manebitis in dilectione mea, sicut et ego patris mei praecepta servavi et maneo in eius dilectione. ¹¹ Haec locutus sum vobis ut gaudium meum in vobis sit et gaudium vestrum impleatur. ¹² Hoc est praeceptum meum ut diligatis invicem sicut dilexi vos. ¹³ (135, 4.) Maiorem hac dilectionem nemo habet, ut animam suam quis ponat pro amicis suis. ¹⁴ (136, 10.) Vos amici mei estis, si feceritis quae ego praecipio vobis. ¹⁵ Iam non dico vos servos, quia servus nescit quid facit dominus eius: vos autem dixi amicos, quia omnia quaecumque audivi a patre meo nota feci vobis. ¹⁶ Non vos me elegistis, sed ego elegi vos, et posui vos ut eatis et fructum afferatis et fructus vester maneat, (137, 4.) ut quodcumque petieritis patrem in nomine meo det vobis. ¹⁷ (138, 10.) Haec mando vobis ut diligatis invicem. ¹⁸ Si mundus vos odit, scitote quia me priorem vobis odio habuit. ¹⁹ Si de mundo fuissetis, mundus quod suum erat diligeret: quia vero de mundo non estis, sed ego elegi vos de mundo, propterea odit vos mundus. ²⁰ (139, 3.) Mementote sermonis mei quem ego dixi vobis Non est servus maior domino suo: (140, 10.) si me persecuti sunt, et vos persequentur, si sermonem meum servaverunt, et vestrum servabunt. ²¹ (141, 1.) Sed haec omnia facient vobis propter nomen meum, (142, 3.) quia nesciunt cum qui misit me. ²² (143, 10.) Si non venissem et locutus fuissem eis, peccatum non haberent: nunc autem excusationem non habent de peccato suo. ²³ (144, 1.) Qui me odit, et patrem meum odit. ²⁴ (145, 10.) Si opera non fecissem in eis quae nemo alius fecit, peccatum non haberent: nunc autem et viderunt et oderunt et me et patrem meum. ²⁵ Sed ut impleatur sermo qui in lege eorum scriptus est

quia odio me habuerunt gratis. ²⁶ Cum autem venerit paracletus quem ego mittam vobis a patre, spiritum veritatis qui a patre procedit, ille testimonium perhibebit de me: ²⁷ et vos testimonium perhibetis, quia ab initio mecum estis.

XVI.

¹ Haec locutus sum vobis ut non scandalizemini. ² Absque synagogis facient vos: ^(146, 1.) sed venit hora ut omnis qui interficit vos arbitretur obsequium se praestare deo. ³ Et haec facient quia non noverunt patrem neque me. ⁴ Sed haec locutus sum vobis ut cum venerit hora eorum reminiscamini quia ego dixi vobis. ^(147, 10.) Haec autem vobis ab initio non dixi quia vobiscum eram: at nunc vado ad eum qui me misit, et nemo ex vobis interrogat me Quo vadis? ⁵ Sed quia haec locutus sum vobis, tristitia implevit cor vestrum. ⁶ Sed ego veritatem dico vobis, expedit vobis ut ego vadam: si enim non abiero, paracletus non veniet ad vos; si autem abiero, mittam eum ad vos. ⁷ Et cum venerit, ille arguet mundum de peccato et de iustitia et de iudicio. ⁸ De peccato quidem, quia non credunt in me; ⁹ de iustitia vero, quia ad patrem vado et iam non videbitis me; ¹⁰ de iudicio autem, quia princeps mundi huius iudicatus est. ¹¹ Adhuc multa habeo vobis dicere, sed non potestis portare modo: ¹² cum autem venerit ille, spiritus veritatis, docebit vos in omnem veritatem: non enim loquetur a semet ipso, sed quaecumque audiet loquetur, et quae ventura sunt annuntiabit vobis. ^(148, 3.) Ille me clarificabit, quia de meo accipiet et annuntiabit vobis. ¹³ Omnia quaecumque habet pater mea sunt: ^(149, 10.) propterea dixi quia de meo accipiet et annuntiabit vobis. ¹⁴ Modicum et iam non videbitis me, et iterum modicum, et videbitis me, quia vado ad patrem. ¹⁵ Dixerunt ergo ex discipulis eius ad invicem Quid est hoc quod dicit nobis Modicum et non videbitis me, et iterum modicum et videbitis me? et quia vado ad patrem? ¹⁶ Dicebant ergo Quid est hoc quod dicit modicum? nescimus quid loquitur. ¹⁷ Cognovit autem Iesus quia volebant eum interrogare, et dixit eis De hoc quaeritis inter vos quia dixi Modicum et non videbitis me, et iterum modicum et videbitis me? ¹⁸ Amen amen dico vobis quia plorabitis et flebitis vos, mundus autem gaudebit: vos autem contristabimini, sed tristitia vestra vertetur in gaudium. ¹⁹ Mulier cum parit, tristitiam habet, quia venit hora eius: cum autem pepererit puerum, iam non meminit pressurae propter gaudium, quia natus est homo in mundum. ²⁰ Et vos igitur nunc quidem tristitiam habebitis: iterum

XV, 26 — XVI, 22.

autem videbo vos et gaudebit cor vestrum, et gaudium vestrum nemo tollit a vobis. ²² Et in illo die me non rogabitis quicquam: ^(150.4.) amen amen dico vobis, si quid petieritis patrem in nomine meo, dabit vobis. ²³ Usque modo non petistis quicquam in nomine meo: petite, et accipietis, ut gaudium vestrum sit plenum. ²⁴ ^(151.40.) Haec in proverbii locutus sum vobis: venit hora cum iam non in proverbii loquar vobis, sed palam de patre annuntiabo vobis. ²⁵ Illo die in nomine meo petetis, et non dico vobis quia ego rogabo patrem de vobis: ²⁶ ipse enim pater amat vos, quia vos me amatis et credidistis quia a deo exivi. ²⁷ Exivi a patre et veni in mundum: iterum relinquo mundum et vado ad patrem. ²⁸ Dicunt ei discipuli eius Ecce nunc palam loqueris, et proverbium nullum dicis. ²⁹ Nunc scimus quia scis omnia, et non opus est tibi ut quis te interroget: in hoc credimus quia a deo existis. ³⁰ ^(152.4.) Respondit eis Iesus Modo creditis? ³¹ Ecce venit hora et iam venit, ut dispergamini unusquisque in propria et me solum relinquatis: et non sum solus, quia pater mecum est. ³² ^(153.10.) Haec locutus sum vobis ut in me pacem habeatis. In mundum pressuram habebitis: sed confidete, ego vici mundum.

XVII.

¹ Haec locutus est Iesus, et sublevatis oculis in caelum dixit Pater, venit hora: clarifica filium tuum, ut filius tuus clarificet te, ² sicut dedisti ei potestatem omnis carnis, ut omne quod dedisti ei, det eis vitam aeternam. ³ Haec est autem vita aeterna, ut cognoscant te solum deum verum et quem misisti Iesum Christum. ⁴ Ego te clarificavi super terram, opus consummavi quod dedisti mihi ut faciam: ⁵ et nunc clarifica me tu, pater, apud te ipsum claritate quam habui prius quam mundus esset apud te. ⁶ Manifestavi nomen tuum hominibus quos dedisti mihi de mundo. Tui erant, et mihi eos dedisti, et sermonem tuum servaverunt: ⁷ nunc cognoverunt quia omnia quae dedisti mihi abs te sunt, ⁸ quia verba quae dedisti mihi dedi eis, et ipsi acceperunt, et cognoverunt vere quia a te exivi, et crediderunt quia tu me misisti. ⁹ Ego pro eis rogo: non pro mundo rogo, sed pro his quos dedisti mihi, quia tui sunt, ¹⁰ et mea omnia tua sunt, et tua mea sunt, et clarificatus sum in eis. ¹¹ Et iam non sum in mundo, et hi in mundo sunt, et ego ad te venio. Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi, ut sint unum sicut et nos. ¹² Cum essem cum eis, ego servabam eos in nomine tuo: quos dedisti mihi custodiri, et nemo ex his peribit nisi filius

XVI, 23 — XVII, 42.

perditionis, ut scriptura impleatur. ¹³ Nunc autem ad te venio, et haec loquor in mundo ut habeant gaudium meum impletum in semet ipsis. ¹⁴ Ego dedi eis sermonem tuum, et mundus odio eos habuit, quia non sunt de mundo, sicut et ego non sum de mundo. ¹⁵ Non rogo ut tollas eos de mundo, sed ut serves eos ex malo. ¹⁶ De mundo non sunt, sicut et ego non sum de mundo. ¹⁷ Sanctifica eos in veritate: sermo tuus veritas est. ¹⁸ Sicut me misisti in mundum, et ego misi eos in mundum: ¹⁹ et pro eis ego sanctifico me ipsum, ut sint et ipsi sanctificati in veritate. ²⁰ Non pro his autem rogo tantum, sed et pro eis qui credituri sunt per verbum eorum in me, ²¹ ut omnes unum sint, sicut tu pater in me et ego in te, ut et ipsi in nobis unam sint, ut mundus credat quia tu me misisti. ²² Et ego claritatem quam dedisti mihi dedi illis, ut sint unum sicut nos nunc sumus, ²³ ego in eis et tu in me, ut sint consummati in unum, et cognoscat mundus quia tu me misisti, et dilexisti eos sicut et me dilexisti. ²⁴ Pater, quos dedisti mihi, volo ut ubi ego sum et illi sint mecum, ut videant claritatem meam quam dedisti mihi, quia dilexisti me ante constitutionem mundi. ²⁵ (153, 2.) Pater iuste, et mundus te non cognovit, ego autem te cognovi, (153, 10.) et hi cognoverunt quia tu me misisti: ²⁶ et notum feci eis nomen tuum et notum faciam, ut dilectio qua dilexisti me in ipsis sit et ego in ipsis.

XVIII.

¹ (156, 1.) Haec cum dixisset Iesus, egressus est cum discipulis suis trans torrentem Cedron, ubi erat hortus, in quem introivit ipse et discipuli eius. ² (157, 10.) Sciebat autem et Iudas, qui tradebat eum, locum, quia frequenter Iesus convenerat illuc cum discipulis suis. ³ (158, 1.) Iudas ergo cum accepisset cohortem et a pontificibus et Phariseis ministros, venit illuc cum lanternis et facibus et armis. ⁴ (159, 10.) Iesus itaque sciens omnia quae ventura erant super eum, processit et dicit eis Quem quaeritis? ⁵ Responderunt ei Iesum Nazarenum. Dicit eis Iesus Ego sum. Stabat autem et Iudas qui tradebat eum cum ipsis. ⁶ Ut ergo dixit eis Ego sum, abierunt retrorsum et ceciderunt in terram. ⁷ Iterum ergo eos interrogavit Quem quaeritis? Illi autem dixerunt Iesum Nazarenum. ⁸ Respondit Iesus Dixi vobis quia ego sum: si ergo me quaeritis, sinite hos abire. ⁹ Ut impletur sermo quem dixit quia quos dedisti mihi, non perdi ex ipsis quemquam. ¹⁰ (160, 1.) Simon ergo Petrus habens gladium eduxit eum et percussit pontificis servum et abscidit eius auriculam dextram: erat autem nomen servo Malchus. ¹¹ (161, 1.) Dixit ergo Iesus

XVII, 43 — XVIII, 11.

Petro Mitte gladium in vaginam: calicem quem dedit mihi pater, non bibam illam? ¹² (162, 1.) Cohors ergo et tribunus et ministri Iudaeorum comprehenderunt Iesum et ligaverunt eum, ¹³ (163, 10.) et adduxerunt eum ad Ananiam primum: erat enim socer Caiaphae, qui erat pontifex anni illius: ¹⁴ erat autem Caiaphas qui consilium dederat Iudaeis quia expedit unum hominem mori pro populo. ¹⁵ (164, 4.) Sequebatur autem Iesum Simon Petrus et alius discipulus: ¹⁶ (165, 10.) discipulus autem ille erat notus pontifici et introivit cum Iesu in atrium pontificis, ¹⁷ (166, 1.) Petrus autem stabat ad ostium foris. ¹⁸ (167, 10.) Exivit ergo discipulus ille qui erat notus pontifici et dixit ostiariae, et introduxit Petrum. ¹⁹ (168, 1.) Dicit ergo Petro ancilla ostiaria Numquid et tu ex discipulis es hominis istius? Dicit ille Non sum. ²⁰ (169, 10.) Stabant autem servi et ministri ad prunas, quia frigus erat, et calefiebant: erat autem cum eis et Petrus stans et calefaciens se. ²¹ Pontifex ergo interrogavit Iesum de discipulis et de doctrina eius. ²² (170, 1.) Respondit ei Iesus Ego palam locutus sum mundo: ego semper docui in synagoga et in templo, quo omnes Iudaei conveniunt, et in occulto locutus sum nihil. ²³ (171, 10.) Quid me interrogas? interroga eos qui audierunt quid locutus sum ipsis: ecce hi sciunt quae dixerim ego. ²⁴ (172, 1.) Haec autem cum dixisset, unus adsistens ministrorum dedit alapam Iesu, dicens Sic respondis pontifici? ²⁵ (173, 10.) Respondit ei Iesus Si male locutus sum, testimonium perhibe de malo: si autem bene, quid me caedis? ²⁶ (174, 1.) Et misit eum Annas ligatum ad Caiapham pontificem. ²⁷ (175, 1.) Erat autem Simon Petrus stans et calefaciens se. Dixerunt ergo ei Numquid et tu ex discipulis eius es? Negavit ille et dixit Non sum. ²⁸ Dicit unus ex servis pontificis, cognatus eius cuius abscidit Petrus auriculam Nonne ego te vidi in horto cum illo? ²⁹ Iterum ergo negavit Petrus, et statim gallus cantavit. ³⁰ (176, 1.) Adducunt ergo Iesum a Caiapha in praetorium: erat autem mane: ³¹ (177, 10.) et ipsi non introierunt in praetorium, ut non contaminarentur sed manducarent pascha. ³² Exivit ergo Pilatus ad eos foras et dixit Quam accusationem adfertis adversus hominem hunc? ³³ Responderunt et dixerunt ei Si non esset hic malefactor, non tibi tradidissemus eum. ³⁴ Dixit ergo eis Pilatus Accipite enim vos et secundum legem vestram iudicate eum. Dixerunt ergo Iudaei Nobis non licet interficere quemquam. ³⁵ Ut sermo Iesu impleretur, quem dixit significans quia esset morte moriturus. ³⁶ (178, 1.) Introivit ergo iterum in praetorium Pilatus, et vocavit Iesum et dixit ei Tu es rex Iudaeorum? ³⁷ (179, 10.) Et respondit Iesus A temet ipso hoc dicis, an alii tibi dixerunt de me? ³⁸ Respondit Pilatus Numquid ego Iudaeus sum? gens tua et pontifices tradiderunt te mihi: quid fecisti? ³⁹ Respondit Iesus Regnum

meum non est de mundo hoc: si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei decertarent ut non traderer Iudaeis: nunc autem meum regnum non est hinc. ³⁷ (180, 1.) Dixit itaque ei Pilatus Ergo rex es tu? Respondit Iesus Tu dicis, quia rex sum ego. ^(181, 10.) Ego in hoc natus sum et ad hoc veni in mundum ut testimonium perhibeam veritati: omnis qui est ex veritate audit meam vocem. ³⁸ Dicit ei Pilatus Quid est veritas? Et cum hoc dixisset, iterum exivit ad Iudaeos ^(182, 5.) et dicit eis Ego nullam invenio in eo causam. ³⁹ (183, 4.) Est autem consuetudo vobis ut unum dimittam vobis in pascha: vultis ergo dimittam vobis regem Iudaeorum? ⁴⁰ (184, 1.) Clamaverunt rursum omnes dicentes Non hunc sed Barabban. Erat autem Barabbas latro.

XIX.

¹ (185, 4.) Tunc ergo adprehendit Pilatus Iesum et flagellavit, ² et milites plectentes coronam de spinis inposuerunt capiti eius et veste purpurea circumdederunt eum, ³ et veniebant ad eum et dicebant Have rex Iudaeorum, et dabant ei alapas: ⁴ (186, 9.) Exiit iterum Pilatus foras et dicit eis Ecce adduco vobis eum foras, ut cognoscatis quia in eo nullam causam invenio. ⁵ (187, 4.) Exiit ergo Iesus portans spineam coronam et purpureum vestimentum. Et dicit eis Ecce homo. ⁶ (188, 1.) Cum ergo vidissent eum pontifices et ministri, clamabant dicentes Crucifige, crucifige. ^(189, 10.) Dicit eis Pilatus Accipite eum vos et crucifigite: ^(190, 9.) ego enim non invenio in eo causam. ⁷ (191, 10.) Responderunt ei Iudaei Nos legem habemus, et secundum legem debet mori, quia filium dei se fecit. ⁸ (192, 4.) Cum ergo audisset Pilatus hunc sermonem, magis timuit. ⁹ Et ingressus est praetorium iterum et dicit ad Iesum Unde es tu? Iesus autem responsum non dedit ei. ¹⁰ (193, 10.) Dicit ergo ei Pilatus Mihi non loqueris? nescis quia potestatem habeo crucifigere te, et potestatem habeo dimittere te? ¹¹ Respondit Iesus Non haberes potestatem adversum me ullam nisi tibi esset datum de super: propterea qui tradidit me tibi mains peccatum habet. ¹² Exinde quaerebat Pilatus dimittere eum: Iudaei autem clamabant dicentes Si hunc dimittis, non es amicus Caesaris: omnis qui se regem facit contradicit Caesari. ¹³ Pilatus ergo cum audisset hos sermones, adduxit foras Iesum, et sedit pro tribunali in locum qui dicitur Lithostrotus, hebraice autem Gabbatha. ¹⁴ Erat autem parasceve paschae, hora quasi sexta. Et dicit Iudaeis Ecce rex vester. ¹⁵ (194, 1.) Illi autem clamabant Tolle tolle, crucifige eum. ^(195, 10.) Dixit eis Pilatus Regem vestrum crucifigam? Responderunt pontifices Non habemus

XVIII, 37 — XIX, 45.

regem nisi Caesarem. ¹⁶ (196, 1.) Tunc ergo tradidit eis illum ut crucifigeretur. ^(197, 1.) Susceperunt autem Iesum et duxerunt, ¹⁷ et baiulans sibi crucem exivit in eum qui dicitur calvariae locum, hebraice Golgotha, ¹⁸ ubi eum crucifixerunt, ^(198, 1.) et cum eo alios duos hinc et hinc, medium autem Iesum. ¹⁹ (199, 1.) Scripsit autem et titulum Pilatus et posuit super crucem: erat autem scriptum Iesus Nazarenus rex Iudaeorum. ²⁰ (200, 10.) Hunc ergo titulum multi legerunt Iudaeorum, quia prope civitatem erat locus ubi crucifixus est Iesus, et erat scriptum hebraice graece et latine. ²¹ Dicebant ergo pontifices Noli scribere Rex Iudaeorum, sed quia ipse dixit Rex sum Iudaeorum. ²² Respondit Pilatus Quod scripsi, scripsi. ²³ (201, 1.) Milites ergo cum crucifixissent eum, acceperunt vestimenta eius et fecerunt quatuor partes, unicuique militi partem, et tunicam. Erat autem tunica inconsutilis, de super contexta per totum: ²⁴ dixerunt ergo ad invicem non scindamus eam, sed sortiamur de illa cuius sit. Ut scriptura impleatur dicens Partiti sunt vestimenta mea sibi, et in vestem meam miserunt sortem. Et milites quidem haec fecerunt: ²⁵ (202, 10.) stabant autem iuxta crucem Iesu mater eius et soror matris eius Maria Cleopae et Maria Magdalene. ²⁶ Cum vidisset ergo Iesus matrem et discipulum stantem quem diligebat, dicit matri suae Mulier, ecce filius tuus. ²⁷ Deinde dicit discipulo Ecce mater tua. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua. ²⁸ (203, 1.) Postea sciens Iesus quia iam omnia consummata sunt, ut consummaretur scriptura, dicit Sitio. ²⁹ Vas ergo positum erat aceto plenum: illi autem spongiam plenam aceto hysopo circumponentes obtulerunt ori eius. ³⁰ (204, 1.) Cum ergo accepisset Iesus acetum, dixit Consummatum est, et inclinato capite tradidit spiritum. ³¹ (205, 10.) Iudaei ergo, quoniam parasceve erat, ut non remanerent in cruce corpora sabbato, erat enim magnus dies ille sabbati, rogaverunt Pilatum ut frangerentur eorum crura et tollerentur. ³² Venerunt ergo milites, et primi quidem frugerunt crura et alterius qui crucifixus est cum eo: ³³ ad Iesum autem cum venissent, ut viderunt eum iam mortuum, non frugerunt eius crura, ³⁴ sed unus militum lancea latus eius aperuit, et continuo exivit sanguis et aqua. ³⁵ Et qui vidit testimonium perhibuit, et verum est eius testimonium, et ille scit quia vera dicit, ut et vos credatis. ³⁶ Facta sunt enim haec ut scriptura impleatur Os non comminuetis ex eo. ³⁷ Et iterum alia scriptura dicit Videbunt in quem transfixerunt. ³⁸ (206, 1.) Post haec autem rogavit Pilatum Ioseph ab Arimathia, eo quod esset discipulus Iesu, occultus autem propter metum Iudaeorum, ut tolleret corpus Iesu: et permisit Pilatus. Venit ergo et tulit corpus Iesu: ³⁹ (207, 10.) venit autem et Nicodemus, qui venerat ad Iesum nocte primum, ferens mixturam

murrae et aloes quasi libras centum. ⁹⁰ (200, 1.) Acceperunt ergo corpus lesu et ligaverunt eum linteis cum aromatibus, sicut mos iudaeis est sepelire. ⁹¹ Erat autem in loco ubi crucifixus est hortus, et in horto monumentum novum, in quo nondum quisquam positus erat: ⁹² ibi ergo propter parasceven iudaeorum, quia iuxta erat monumentum, posuerunt lesum.

XX.

¹ (200, 1.) Una autem sabbati Maria Magdalene venit mane, cum adhuc tenebrae essent, ad monumentum, et videt lapidem sublatum a monumento. ² (210, 90.) Cucurrit ergo et venit ad Simonem Petrum et ad alium discipulum quem amabat Iesus, et dicit eis Tulerunt dominum de monumento, et nescimus ubi posuerunt eum. ³ Exiit ergo Petrus et ille alius discipulus, et venerunt ad monumentum: ⁴ currebant autem duo simul: et ille alius discipulus praecurrit citius Petro et venit primus ad monumentum, ⁵ et cum se inclinasset, videt posita linteamina, non tamen introivit. ⁶ Venit ergo Simon Petrus sequens eum et introivit in monumentum, et videt linteamina posita, ⁷ et sodarium quod fuerat supra caput eius non cum linteaminibus positum, sed separatim involutum in unum locum. ⁸ Tunc ergo introivit et ille discipulus qui venerat primus ad monumentum, et vidit et credidit. ⁹ Nondum enim sciebat scripturam, quia oporteret eum a mortuis resurgere. ¹⁰ Abierunt ergo iterum ad semet ipsos discipuli. ¹¹ (211, 1.) Maria autem stabat ad monumentum foris plorans. Dum ergo fleret, inclinavit se et prospexit in monumentum, ¹² et vidit duos angelos in albis sedentes, unum ad caput et unum ad pedes, ubi positum fuerat corpus Iesu. ¹³ (212, 10.) Dicunt ei illi Mulier, quid ploras? Dicit eis quia tulerunt dominum meum, et nescio ubi posuerunt eum. ¹⁴ Haec cum dixisset, conversa est retrorsum, et videt Iesum stantem, et non sciebat quia Iesus est. ¹⁵ Dicit ei Iesus Mulier, quid ploras? quem quaeris? Illa existimans quia hortulanus esset, dicit ei Domine, si tu sustulisti eum, dicito mihi ubi posuisti eum, et ego eum tollam. ¹⁶ Dicit ei Iesus Maria. Conversa illa dicit ei Rabboni, quod dicitur magister. ¹⁷ Dicit ei Iesus Noli me tangere: nondum enim ascendi ad patrem meum; vade autem ad fratres meos et dic eis Ascendo ad patrem meum et patrem vestrum et deum meum et deum vestrum. ¹⁸ Venit Maria Magdalene annuntians discipulis quia vidi dominum, et haec dixit nihi. ¹⁹ (213, 9.) Cum esset ergo sero die illo una sabbatorum, et fores essent clausae ubi erant discipuli propter metum iudaeorum, venit

Iesus et stetit in medio, et dicit eis Pax vobis. ²⁹ Et hoc cum dixisset, ostendit eis manus et latus. ^(219, 10.) Gavisi sunt ergo discipuli viso domino. ³⁰ Dixit ergo eis iterum Pax vobis: sicut misit me pater, et ego mitto vos. ³¹ Hoc cum dixisset, insuflavit, et dicit eis Accipite spiritum sanctum: ³² ^(215, 7.) quorum remiseritis peccata, remittentur eis, et quorum retinueritis, retenta sunt. ³³ ^(216, 10.) Thomas autem unus ex duodecim, qui dicitur Didymus, non erat cum eis quando venit Iesus. ³⁴ Dixerunt ergo ei alii discipuli Vidimus dominum. Ille autem dixit eis Nisi videro in manibus eius fixuram clavorum et mittam digitum meum in locum clavorum et mittam manum meam in latus eius, non credam. ³⁵ ^(217, 9.) Et post dies octo iterum erant discipuli eius intus, et Thomas cum eis. Venit Iesus ianuis clausis, et stetit in medio et dixit Pax vobis. ³⁶ Deinde dicit Thomae Infer digitum tuum huc et vide manus meas, et adfer manum tuam et mitte in latus meum, et noli esse incredulus sed fidelis. ³⁷ ^(218, 10.) Respondit Thomas et dixit ei Dominus meus et deus meus. ³⁸ Dicit ei Iesus Quia vidisti me, credidisti: beati qui non viderunt et crediderunt. ³⁹ Multa quidem et alia signa fecit Iesus in conspectu discipulorum suorum, quae non sunt scripta in libro hoc: ⁴⁰ haec autem scripta sunt ut credatis quia Iesus est Christus filius dei, et ut credentes vitam habeatis in nomine eius.

XXI.

¹ ^(219, 9.) Postea manifestavit se iterum Iesus ad mare Tiberiadis. Manifestavit autem sic. ² Erant simul Simon Petrus et Thomas qui dicitur Didymus et Nathanael qui erat a Cana Galilaeae et filii Zebedaei et alii ex discipulis eius duo. ³ Dicit eis Simon Petrus Vado pescari. Dicunt ei Venimus et nos tecum. Et exierunt et ascenderunt in navem, et illa nocte nihil prendiderunt. ⁴ Mane autem iam facto stetit Iesus in litore: non tamen cognoverunt discipuli quia Iesus est. ⁵ Dicit ergo eis Iesus Pueri, numquid puluentarium habetis? Responderunt ei Non. ⁶ Dicit eis Mittite in dexteram navigii rete, et invenietis. Miserunt ergo, et iam non valebant illud trahere a multitudine piscium. ⁷ ^(220, 10.) Dicit ergo discipulus ille quem diligebat Iesus Petro Dominus est. Simon Petrus cum audisset quia dominus est, tunicam succinxit se, erat enim nudus, et misit se in mare: ⁸ alii autem discipuli navigio venerunt, non enim longe erant a terra sed quasi cubitis ducentis, trahentes rete piscium. ⁹ ^(221, 9.) Ut ergo descenderunt in terram, viderunt prunas positas et pisces superpositum et panem. ¹⁰ Dicit eis Iesus Adferre de piscibus

quos prendistis nunc. ^{41 (222, 9.)} Ascendit Simon Petrus et traxit rete in terram plenum magnis piscibus centum quinquaginta tribus: et cum tanti essent, non est scissum rete. ^{42 (223, 9.)} Dicit eis Iesus Venite prandete. ^(225, 10.) Et nemo audebat discumbentium interrogare eum Tu quis es? scientes quia dominus esset. ^{43 (225, 9.)} Et venit Iesus et accepit panem et dat eis, et piscem similiter. ^{44 (226, 10.)} Hoc iam tertio manifestatus est Iesus discipulis cum resurrexisset a mortuis. ⁴⁵ Cum ergo prandissent, ^(227, 9.) dicit Simoni Petro Iesus Simon Iohannis, diligis me plus his? Dicit ei Etiam domine, tu scis quia amo te. Dicit ei Pasce agnos meos. ^{46 (228, 10.)} Dicit ei iterum Simon Iohannis, diligis me? Ait illi Etiam domine, tu scis quia amo te. ^(229, 9.) Dicit ei Pasce agnos meos. ^{47 (230, 10.)} Dicit ei tertio Simon Iohannis, amas me? Contristatus est Petrus quia dixit ei tertio Amas me? dicit ei Domine, tu omnia scis, tu scis quia amo te. ^(231, 9.) Dicit ei Pasce oves meas. ^{48 (232, 10.)} Amen amen dico tibi, cum esses innior, cingebas te et ambulabas ubi volebas: cum autem senueris, extends manus tuas, et alius te cinget et ducet quo non vis. ⁴⁹ Hoc autem dixit significans qua morte clarificaturus esset deum. Et hoc cum dixisset, dicit ei Sequere me. ⁵⁰ Conversus Petrus vidit illum discipulum quem diligebat Iesus sequentem, qui et recubuit in cena super pectus eius et dixit Domine, quis est qui tradit te? ⁵¹ Hunc ergo cum vidisset Petrus, dicit Iesu Domine, hic autem quid? ⁵² Dicit ei Iesus Sic eum volo manere donec veniam, quid ad te? tu me sequere. ⁵³ Exivit ergo sermo iste in fratres quia discipulus ille non moritur. Et non dixit ei Iesus Non moritur, sed Sic eum volo manere donec venio, quid ad te? ⁵⁴ Hic est discipulus qui testimonium perhibet de his et scripsit haec, et scimus quia verum est testimonium eius. ⁵⁵ Sunt autem et alia multa quae fecit Iesus, quae si scribantur per singula, nec ipsum arbitror mundum capere eos qui scribendi sunt libros. Amen.

EXPLICIT

INCIPIT LIBER ACTUUM APOSTOLORUM.

- I. Ubi dicitur Theophilo primum sermonem iam factum fuisse de operibus et doctrina Christi.
- II. Ubi exsurgens Petrus in medio fratrum dixit de turba hominum fere CXX.
- III. Ubi completis diebus pentecosten pariter erant congregati et spiritus sanctus supervenit in eos.
- IIII. Ubi stans Petrus cum XI levavit vocem suam et locutus est.
 - V. Ubi testimonium Petrus de Iesu Nazareno dicit ad populum.
- VI. Ubi dixerunt ad Petrum et ad reliquos apostolos Quid faciemus, viri fratres: et Petrus ad illos Paenitentiam, inquit, agite.
- VII. Ubi qui receperunt sermonem eius baptizati sunt.
- VIII. Ubi Petrus et Iohannes ascendebant in templum ad horam orationis nonam: et de clodo.
- IX. Ubi Petrus et Iohannes loquaces ad populum: supervenerunt sacerdotes et magistratus templi, tenuerunt Petrum et Iohannem in custodiam eo quod annuntiarent in Iesu resurrectionem.
 - X. Ubi cognoverunt quod Petrus et Iohannes homines essent sine litteris et idiotae, et admirabant eos.
- XI. Ubi dimissi Petrus et Iohannes venerunt ad suos, dixerunt eis quanta ad eos principes sacerdotum et seniores dixissent.
- XII. Ubi multitudo credentium erat cor et anima una, et erant illis omnia communia.
- XIII. Ubi Annanias et Saphira fraudaverunt de pretio quod vendiderant et mortui sunt.
- XIIII. Ubi per manus apostolorum fiebant signa et prodigia multa in plebe.
- XV. Ubi exsurgens princeps sacerdotum et qui cum eo erant repleti zelo tenuerunt apostolos et posuerunt illos in custodia publica, illi autem educti ab angelo praedicabant Iesum Christum.
- XVI. Ubi convocantes apostolos denuntiaverunt eis ne loquerentur de nomine Iesu et dimiserunt eos.
- XVII. De numero crescentium discipulorum, et murmur Graecorum adversus Hebraeos, et electione septem diaconorum.

- XVIII. De Stephano: plenus gratia et fortitudine signa et prodigia faciebat in populo.
- XIX. Ubi Stephanus confundit Iudaeos testimoniis legis, illi autem fremebant in eum.
- XX. Ubi Stephanus repletus spiritu sancto intendens in caelum vidit gloriam dei et Iesum stantem a dextris dei, et lapidaverunt eum.
- XXI. De persecutione quae facta est in ecclesia Hierosolymis et Sauli devastatione: et Philippus in Samaria praedicans.
- XXII. De Simone mago, seducens gentem Samariae.
- XXIII. Ubi Simon voluit dare pecuniam apostolis dicens Date et mihi hanc potestatem ut cui inposuero manum accipiat spiritum sanctum, et repulerunt eum.
- XXIII. Ubi angelus domini loquitur Philippo dicens Surge vade contra meridianum: et dum abisset, obvius est illi quidam Aethiops eunuchus, quem et baptizavit.
- XXV. Ubi Saulus accipiens a principe epistulas ad Damascum ut victos teneret Christianos, et ubi circumfultus eum lux de caelo.
- XXVI. Ubi Saulus confundebat Iudaeos qui habitabant Damascum, et ubi in sporta per murum dimissus est.
- XXVII. Ubi Petrus perambulans sanctos qui erant Lyddae pervenit ad hominem quendam nomine Aeneam paralyticum ab annis octo, quem et sanavit et in Ioppe mulierem nomine Thabitas resuscitavit.
- XXVIII. De Cornelio centurione qui habitabat Caesaream, qui admonitus ab angelo accersivit ad se Petrum ut eum doceret, et ubi dum orat Petrus vidit caelum apertum et vas quoddam descendens ad terram, in quo erant quadrupedia et volatilia.
- XXIX. Ubi Cornelius occurrens Petro procedens adoravit eum, et elevavit eum Petrus de terra: interrogavit eum ob quam causam miserit ad eum, et indicavit Cornelius omnia quae ab angelo ei fuerant dicta.
- XXX. Ubi Petrus aperiens os suum docuit eum omnia de Christo Iesu et vocatione gentium.
- XXXI. Ubi audierunt apostoli quod et gentes receperunt verbum dei, et Petrus exposuit illis visionem quod viderat de linteo.
- XXXII. Ubi venerunt prophetae ab Hierosolymis Anthioriam et surrexerit unus ex eis nomine Agabus et significabat per spiritum famem magnam futuram: et Herodes rex occidit Iacobum fratrem Iohannis, et Petrum posuit in carcerem.

- XXXIII. Ubi angelus Petrum de carcere producit.
- XXXIII. Ubi perturbati milites quidam de Petro factum fuisset.
- XXXV. Ubi in ecclesia quae erat Anthioctiae prophetae et doctores convenerant: et de Barjesu pseudopropheta.
- XXXVI. Ubi Paulus navigans veniens Anthiociam evangelizavit ibi Christum Iesum filium dei vivi.
- XXXVII. Ubi Iudaei repleti zelo contradicebant his quae a Paulo dicebantur, et gentes audiebant eum.
- XXXVIII. Ubi Paulus et Barnabas venientes Iconio et praedicantes in synagoga, crediderunt Iudaeorum et Grecorum copiosa multitudo.
- XXXIX. Ubi Paulus in Lystris claudum ex utero matris euraavit, et ubi Paulum Mercurium vocaverunt et Barnabam Iovem.
- XL. Quidam de Iudaea docebant Nisi circumcidamini, non potestis salvi fieri: unde facta seditione Paulo et Barnabae ascenderunt Hierosolimam, ubi erant Petrus et alii apostoli videre de verbo hoc.
- XLI. Ubi placuit apostolis et senioribus elegere viros et mittere Anthiociam cum Paulo et Barnaba scribentes epistulas.
- XLII. Ubi Paulus quendam discipulum nomine Timotheum secum voluit proficisci, circumcidit eum.
- XLIII. Transeuntes autem Frygiam et Galatiam vetati sunt ab spiritu sancto loqui verbum in Asia, et temptabant ire Bythiniam, non permisit eos spiritus Iesu.
- XLIII. Ubi quaedam mulier nomine Lydia intendebat in his quae dicebantur a Paulo.
- XLV. Ubi Paulus spiritum pithonis a puella expulit, et dum missi fuissent Paulus et Silas in carcerem, custos carceris credidit et baptizatus est.
- XLVI. Ubi Paulus et Silas venerunt Tessalonicam, adaperiens de scripturis et insinuans quia Christum oportuit pati, et zelantes Iudaei tenuerunt Iasonem.
- XLVII. Ubi Paulus veniens Athenis et Epicurei et Stoici philosophi disserebant cum eo.
- XLVIII. Egressus Paulus ab Athenis venit Corinthum ad quendam Iudaeum nomine Aquilam.
- XLIX. Ubi Gallio proconsul noluit audire Iudaeos accusantes Paulum.
- L. Ubi Apollo veniens Efesum praedicabat Christum, et superveniens Paulus Efesum et baptizavit ibi in nomine Iesu Christi qui baptismum Iohannis acceperant.

- LI. Ubi temptaverunt quidam de circueuntibus Iudaeis spiritus malos in nomine domini Iesu eicere et confusi sunt.
- LII. Ubi Demetrius faciens aedes argenteas Deaue.
- LIII. Ubi Paulus vale faciens discipulis profectus est Macedonia, et ubi puerum qui somno gravi per fenestram ceciderat mortuum resuscitavit.
- LIIII. Ubi Paulus per navigium circuiens VIII civitates venit in domum Philippi evangelistae, cui erant filiae III prophetantes.
- LV. Ubi prophetavit Agabus Paulo quod in Hierusalem persecutio-nem a Iudaeis pateretur pro Christo.
- LVI. Ubi Paulus Hierusalem ascendit, deinde Hierosolymam ad fratres.
- LVII. Ubi Paulus purificans se intravit templum et Iudaei iniecerunt in eum manus, et exposuit illis Paulus quomodo vocasset eum dominus Christus et baptizasset eum Annanias.
- LVIII. Ubi quaerebant Iudaei occidere Paulum et dixit se civem ro-manum esse.
- LIX. Ubi Paulus maledixit Annaniam principem eo quod percusserit maxillam eius, et insidias Iudaeorum ut Paulum occiderent.
- LX. Et ubi Claudus Lysias scripsit Felici praesidi Caesarea et com-mendat Paulum.
- LXI. Ubi milites secundum praeceptum duxerunt Paulum Caesaream.
- LXII. Ubi post V dies ascendit Annanias princeps ut accusarent Paulum Caesari Felici.
- LXIII. Ubi Felix Caesar distulit accusationes illorum.
- LXIIII. Item ubi Festus Agrippae regi rationem de Paulo reddit eo quod a Iudaeis accusaretur.
- LXV. Agrippa rex ait Paulo Loquere pro te, et Paulus dicit rationem.
- LXVI. Ubi Festus ait Insanis Paule.
- LXVII. Ubi datus est Paulus cuidam centurioni nomine Iulio in custo-diam, qui et navigavit cum eo.
- LXVIII. De afflictione Pauli et centurionis qui cum eo erat, ieiunantes in navigio.
- LXIX. Ubi Paulus viperam de igne manu pendentem protraxit et barbari putabaut eum homicidam esse, et ubi patrem Publi fe-bribus sanavit.
- LXX. Ubi Paulus iterum navigans per Alexandrinam venit Roma, ubi mansit adductum.

¹ Primum quidem sermonem feci de omnibus, o Theophilæ, quæ coepit Iesus facere et docere, ² usque in diem qua præcipiens apostolis per spiritum sanctum quos elegit adsuntus est: ³ quibus et præbuit se ipsum vivum post passionem suam in multis argumentis, per dies quadraginta apparens eis et loquens de regno dei: ⁴ et convalescens præcepit eis ab Hierosolymis ne discederent, sed expectarent promissionem patris quam audistis per os meum, ⁵ quia Iohannes quidem baptizavit aqua, vos autem baptizamini spiritu sancto non post multos hos dies. ⁶ Igitur qui convenerunt interrogabant eum dicentes Domine, si in tempore hoc restitues regnum Israel? ⁷ Dixit autem eis Non est vestrum nosse tempora vel momenta quæ pater posuit in sua potestate, ⁸ sed accipietis virtutem supervenientis spiritus sancti in vos, et eritis mihi testes in Hierusalem et in omni Iudæa et Samaria et usque ad ultimum terræ. ⁹ Et cum hæc dixisset, videntibus illis elevatus est, et nubes suscepit eum ab oculis eorum. ¹⁰ Cumque intuerentur in caelum euntem illum, ecce duo viri adstiterunt iuxta illos in vestibus albis, ¹¹ qui et dixerunt Viri Galilæi, quid statis aspicientes in caelum? hic Iesus qui adsuntus est a vobis in caelum, sic veniet quemadmodum vidistis eum euntem in caelum. ¹² Tunc reversi sunt Hierosolymam a monte qui vocatur olivetum, qui est iuxta Hierusalem sabbati habens iter. ¹³ Et cum introissent in cenaculum, ascenderunt ubi manebat Petrus et Iohannes, Iacobus et Andreas, Philippus et Thomas, Bartholomeus et Matheus, Iacobus Alfei, Simon Zelotes et Iudas Iacobi: ¹⁴ hi omnes erant perseverantes unanimiter in oratione cum mulieribus et Maria matre Iesu et fratribus eius. ¹⁵ In diebus illis exsurgens Petrus in medio fratrum dixit: erat autem turba hominum simul fere centum viginti: ¹⁶ Viri fratres, oportet impleri scripturam quam prædixit spiritus sanctus per os David de Iuda, qui fuit dux eorum qui comprehenderunt Iesum, ¹⁷ qui

connumeratus erat in nobis et sortitus est sortem ministerii huius. ¹⁸ Et hic quidem possedit agrum de mercede iniquitatis, et suspensus crepuit medius, et diffusa sunt omnia viscera eius: ¹⁹ et notum factum est omnibus habitantibus Hierusalem, ita ut appellaretur nger ille lingua eorum Acheldemac, hoc est ager sanguinis. ²⁰ Scriptum est enim in libro psalmoreum Fiat habitatio eius deserta, et non sit qui inhabitet in ea et Episcopatum eius accipiat alter. ²¹ Oportet ergo ex his viris qui nobiscum congregati sunt in omni tempore quo intravit et exivit inter nos dominus Iesus, ²² incipiens a baptismo Iohannis usque in diem qua adsumtus est a nobis, testem resurrectionis eius nobiscum fieri unum ex istis. ²³ Et statuerunt duos, Ioseph qui vocatur Barsabba, qui cognominatus est Iustus, et Mathiam. ²⁴ Et orantes dixerunt Tu domiue, qui corda nostri omnium, ostende quem elegeris ex his duobus unum, ²⁵ accipere locum ministerii huius et apostolatus, de quo praevaricatus est Iudas ut abiect in locum suum. ²⁶ Et dederunt sortes eis, et cecidit sors super Mathiam, et adnumeratus est cum undecim apostolis.

II.

¹ Et cum complerentur dies pentecosten, erant omnes pariter in eodem loco. ² Et factus est repente de caelo sonus tamquam advenientis spiritus vehementis, et replevit totam domum ubi erant sedentes, ³ et apparuerunt illis dispertitae linguae tamquam ignis, seditque supra singulos eorum, ⁴ et repleti sunt omnes spiritu sancto, et coeperunt loqui variis linguis prout spiritus sanctus dabat eloqui illis. ⁵ Erant autem in Hierusalem habitantes Iudaei, viri religiosi ex omni natione quae sub caelo est: ⁶ facta autem hac voce convenit multitudo et mente confusa est, quoniam audiebat unusquisque lingua sua illos loquentes. ⁷ Stupebant autem omnes et mirabantur dicentes Nonne omnes ecce isti qui loquuntur Galilaei sunt? ⁸ et quomodo nos audivimus unusquisque lingua nostra in qua nati sumus, ⁹ Parthi et Medi et Elamitae, et qui habitant Mesopotamiani et Iudaeam et Cappadociam, Pontum et Asiam, ¹⁰ Frygiam et Pamphyliam, Aegyptum et partes Lybiae quae est circa Cyrenen, et advocae Romani, ¹¹ Iudaei quoque et proselyti, Cretes et Arabes, audivimus loquentes eos nostris linguis magnalia dei? ¹² Stupebant autem omnes et mirabantur ad invicem dicentes Quidnam vult esse? ¹³ Alii autem iridentes dicebant quia musto pleni sunt isti. ¹⁴ Stans autem Petrus cum undecim levavit vocem suam et locutus est eis Viri Iudaei et qui habitatis Hierusalem universi, hoc vobis notum sit, et auribus

percipite verba mea. ¹⁵ Non enim sicut vos aestimatis hi ebrii sunt, cum sit hora diei tertia, ¹⁶ sed hoc est quod dictum est per prophetam loheli ¹⁷ Et erit in novissimis diebus, dicit dominus, effundam de spiritu meo super omnem carnem, et prophetabunt filii vestri et filiae vestrae, et iuvenes vestri visiones videbunt, et seniores vestri somnia somniabunt: ¹⁸ et quidem super servos meos et super ancillas meas in diebus illis effundam de spiritu meo, et prophetabunt. ¹⁹ Et dabo prodigia in caelo sursum et signa in terra deorsum, sanguinem et ignem et vaporem funi. ²⁰ Sol convertetur in tenebras et luna in sanguinem ante quam veniat dies domini magnus et manifestus. ²¹ Et erit, omnis quicumque invocaverit nomen domini salvus erit. ²² Viri Israelitae, audite verba haec. Iesum Nazarenum, virum adprobatum a deo in vobis virtutibus et prodigiis et signis, quae fecit per illum deus in medio vestri, sicut vos scitis, ²³ hunc definito consilio praescientia dei traditum per manus iniquorum adfigentes interemistis: ²⁴ quem deus suscitavit solutis doloribus inferni, iuxta quod impossibile erat teneri illum ab eo. ²⁵ David enim dicit in eum Providebam dominum coram me semper, quoniam a dextris est mihi, ne commovear: ²⁶ propter hoc delectatum est cor meum et exultavit lingua mea, insuper et caro mea requiescit in spe, ²⁷ quoniam non derelinques animam meam in inferno, nec dabis sanctum tuum videre corruptionem. ²⁸ Notas mihi fecisti vias vitae, replebis me iucunditate cum facie tua. ²⁹ Viri fratres, liceat audenter dicere ad vos de patriarcha David, quoniam et defunctus est et sepultus est, et sepulchrum eius est apud nos usque in hodiernum diem. ³⁰ Propheta igitur cum esset et sciret quia iureiurando iurasset illi deus de fructu ventris eius sedere super sedem eius, ³¹ providens locutus est de resurrectione Christi, quia neque derelictus est in inferno neque caro eius vidit corruptionem. ³² Hunc Iesum resuscitavit deus, cuius omnes nos testes sumus. ³³ Dextera igitur dei exaltatus et promissione spiritus sancti accepta a patre effudit hunc quem vos videtis et auditis. ³⁴ Non enim David ascendit in caelos: dicit autem ipse Dicit dominus domino meo Sede a dextris meis ³⁵ donec ponam inimicos tuos scabillum pedum tuorum. ³⁶ Certissime ergo sciat omnis domus Israel quia et dominum cum et Christum deus fecit, hunc Iesum quem vos crucifixistis. ³⁷ His autem auditis compuncti sunt corde et dixerunt ad Petrum et ad reliquos apostolos Quid faciemus, viri fratres? ³⁸ Petrus vero ad illos Paenitentiam, inquit, agite, et baptizetur unusquisque vestrum in nomine domini Iesu Christi in remissionem peccatorum vestrorum, et accipietis donum sancti spiritus: ³⁹ vobis enim est repromissio et filiis

vestris et omnibus qui longe sunt, quoscumque advocaverit dominus deus noster. ⁴⁰ Aliis etiam verbis plurimis testificatus est, et exhortabatur eos dicens Salvamini a generatione ista prava. ⁴¹ Qui ergo receperunt sermonem eius, baptizati sunt, et adpositae sunt in illa die animae circiter tria milia: ⁴² erant autem perseverantes in doctrina apostolorum et communicatione fractionis panis et orationibus. ⁴³ Fiebat autem omni animae timor; multa quoque prodigia et signa per apostolos fiebant in Hierusalem, et metus erat magnus in universis. ⁴⁴ Omnes enim qui credebant erant pariter et habebant omnia communia, ⁴⁵ possessiones et substantias vendebant, et dividebant illa omnibus prout cuique opus erat: ⁴⁶ cotidie quoque perdurantes unanimiter in templo et frangentes circa domus panem, sumebant cibum cum exultatione et simplicitate cordis, ⁴⁷ conlaudantes deum et habentes gratiam ad omnem plebem. Dominus autem augebat qui salvi fierent cotidie in id ipsum.

III.

¹ Petrus autem et Iohannes ascendebant in templum ad horam orationis nonam. ² Et quidam vir qui erat claudus ex utero matris suae baiulabatur; quem ponebant cotidie ad portam templi quae dicitur speciosa, ut peteret elemosynam ab introeuntibus in templum. ³ Is cum vidisset Petrum et Iohannem incipientes introire in templo, rogabat ut elemosynam acciperet. ⁴ Intuens autem in eum Petrus cum Iohanne dixit Respice in nos. ⁵ At ille intendebat in eos, sperans se aliquid accepturum ab eis. ⁶ Petrus autem dixit Argentum et aurum non est mihi: quod autem habeo, hoc tibi dabo. In nomine Iesu Christi Nazareni surge et ambula. ⁷ Et adprehensa ei manu dextera adlevavit eum, et protinus consolidatae sunt bases eius et plantae, ⁸ et exiliens stetit, et ambulabat, et intravit cum illis in templum ambulans et exiliens et laudans dominum. ⁹ Et vidit omnis populus eum ambulantem et laudantem deum: ¹⁰ cognoscebant autem illum, quoniam ipse erat qui ad elemosynam sedebat ad speciosam portam templi, et impleti sunt stupore et extasi in eo quod contigerat illi. ¹¹ Cum tenerent autem Petrum et Iohannem, concurrunt omnis populus ad eos ad porticum qui appellatur Salomonis stupentes. ¹² Videns autem Petrus respondit ad populum Viri Israhelitae, quid ammiramini in hoc, aut nos quid intuemini, quasi nostra virtute aut pietate fecerimus hunc ambulare? ¹³ Deus Abraham deus Isaac et deus Iacob, deus patrum nostrorum, glorificavit filium suum Iesum, quem vos quidem tradidistis et negastis ante faciem Pilati, iudicante illo

dimitti: ¹⁶ vos autem sanctum et iustum negastis, et petistis virum homicidam donari vobis, ¹⁵ auctorem vero vitae interfecistis; quem deus suscitavit a mortuis, cuius nos testes sumus. ¹⁶ Et in fide nominis eius hunc quem vos videtis et nostis confirmavit nomen eius, et fides quae per eum est dedit integram sanitatem istam in conspectu omnium vestrum. ¹⁷ Et nunc, fratres, scio quia per ignorantiam fecistis, sicut et principes vestri: ¹⁸ deus autem quae praenuntiavit per os omnium prophetarum pati Christum suum, implevit sic. ¹⁹ Paenitemini igitur et convertimini, ut deleantur vestra peccata; ²⁰ ut cum venerint tempora refrigerii a conspectu domini, et miserit eum qui praedicatus est vobis, Iesum Christum, ²¹ quem oportet caelum quidem suscipere usque in tempora restitutionis omnium quae locutus est deus per os sanctorum suorum a saeculo prophetarum. ²² Moses quidem dixit quia prophetam vobis suscitavit deus vester de fratribus vestris tanquam me: ipsum audietis iuxta omnia quaecumque locutus fuerit vobis. ²³ Erit autem, omnis anima quae non audierit prophetam illum exterminabitur de plebe. ²⁴ Et omnes prophetae a Samuelem et deinceps qui locuti sunt, et adnuntiaverunt dies istos. ²⁵ Vos estis filii prophetarum et testamenti quod disposuit deus ad patres nostros, diceus ad Abraham Et in semine tuo benedicentur omnes familiae terrae. ²⁶ Vobis primum deus suscitans filium suum misit eum benedicientem vobis, ut convertat se unusquisque a nequitia sua.

IV.

¹ Loquentibus autem illis ad populum supervenerunt sacerdotes et magistratus templi et Sadducaei, ² dolentes quod docerent populum et adnuntiarent in Iesu resurrectionem ex mortuis, ³ et iniecerunt in eis manus, et posuerunt eos in custodiam in crastinum: erat enim iam vespere. ⁴ Multi autem eorum qui audierant verbum crediderunt, et factus est numerus virorum quinque milia. ⁵ Factum est autem in crastinum ut congregarentur principes eorum et seniores et scribae in Hierusalem, ⁶ et Anna princeps sacerdotum et Caiphas et Iohannes et Alexander et quotquot erant de genere sacerdotali, ⁷ et statuentes eos in medio interrogabant In qua virtute aut in quo nomine fecistis hoc vos? ⁸ Tunc Petrus repletus spiritu sancto dixit ad eos Principes populi et seniores, ⁹ si nos hodie diiudicamur in beneficio hominis infirmi, in quo iste salvus factus est, ¹⁰ notum sit omnibus vobis et omni plebi Israel quia in nomine Iesu Nazareni, quem vos crucifixistis, quem deus suscitavit a

mortuis, in hoc iste adstat coram vobis sanus. ¹¹ Hic est lapis qui reprobatus est a vobis aedificantibus, qui factus est in caput anguli. ¹² Et non est in aliquo alio salus: nec enim nomen est aliud sub caelo datum hominibus in quo oporteat nos salvos fieri. ¹³ Videntes autem Petri constantiam et Iohannis, conperto quod homines essent sine litteris et idiotae, admirabantur, et cognoscebant eos quoniam cum Iesu fuissent, ¹⁴ hominemque videntes stantem cum eis qui curatus fuerat, nihil poterant contradicere. ¹⁵ Iusserunt autem eos foras extra concilium secedere, et conferebant ad invicem ¹⁶ dicentes Quid faciemus hominibus istis? quoniam quidem notum signum factum est per eos, omnibus habitantibus Hierusalem manifestum est, et non possumus negare: ¹⁷ sed ne amplius divulgetur in populum, comminemur eis ne ultra loquantur in nomine hoc ulli hominum. ¹⁸ Et vocantes eos denuntiaverunt ne omnino loquerentur neque docerent in nomine Iesu. ¹⁹ Petrus vero et Iohannes respondentes dixerunt ad eos Si iustum est in conspectu dei vos potius audire quam deum, iudicate: ²⁰ non enim possumus quae vidimus et audivimus non loqui. ²¹ At illi comminantes dimiserunt eos, non invenientes quomodo punirent eos, propter populum, quia omnes clarificabant id quod factum fuerat in eo quod acciderat: ²² annorum enim erat amplius quadraginta homo in quo factum fuerat signum istud sanitatis. ²³ Dimissi autem venerunt ad suos et adiunctaverunt eis quanta ad eos principes sacerdotum et seniores dixissent. ²⁴ Qui cum audissent, unanimiter levaverunt vocem ad deum et dixerunt Domine, tu qui fecisti caelum et terram et mare et omnia quae in eis sunt, ²⁵ qui spiritu sancto per os patris nostri David pueri tui dixisti Quare fremuerunt gentes et populi meditati sunt inania? ²⁶ adsteterunt reges terrae et principes convenerunt in unum adversus dominum et adversus Christum eius. ²⁷ Convenerunt enim vere in civitate ista adversus sanctum puerum tuum Iesum, quem unxisti, Herodes et Pontius Pilatus cum gentibus et populis Israel, ²⁸ facere quae manus tua et consilium decreverunt fieri. ²⁹ Et nunc, domine, respice in minas eorum, et da servis tuis cum omni fiducia loqui verbum tuum, ³⁰ in eo quod manum tuam extendas sanitates et signa et prodigia fieri per nomen sancti filii tui Iesu. ³¹ Et cum orassent, motus est locus in quo erant congregati, et repleti sunt omnes sancto spiritu, et loquebantur verbum dei cum fiducia. ³² Multitudinis autem credentium erat cor et anima una, nec quisquam eorum quae possidebant aliquid suum esse dicebant, sed erant illis omnia communia. ³³ Et virtute magna reddebant apostoli testimonium resurrectionis Iesu Christi domini, et gratia magna erat in omnibus illis. ³⁴ Neque enim

quisquam egenus erat inter illos: quotquot enim possessores agrorum aut domorum erant, vendentes adferebant pretia eorum quae vendebant³⁰ et ponebant ante pedes apostolorum; dividebatur autem singulis prout cuique opus erat. ³¹ Ioseph autem qui cognominatus est Barnabas ab apostolis, quod est interpretatum filius consolationis, levites, Cyprius genere, ³² cum haberet agrum, vendidit illum et attulit pretium et posuit ante pedes apostolorum.

V.

¹ Vir autem quidam nomine Annanias cum Saphira uxore sua vendidit agrum, ² et fraudavit de pretio agri, conscia uxore sua, et afferens partem quandam ad pedes apostolorum posuit. ³ Dixit autem Petrus Annania, cur temptavit satanas cor tuum, mentire te spiritui sancto et fraudares de pretio agri? ⁴ Nonne manens tibi manebat et venundatum in tua erat potestate? Quare posuisti in corde tuo hanc rem? Non es mentitus hominibus sed deo. ⁵ Audiens autem Annanias haec verba cecidit et expiravit. Et factus est timor magnus in omnes qui audierant: ⁶ surgentes autem iuvenes amoverunt eum et efferentes sepelierunt eum. ⁷ Factum est autem quasi horarum trium spatium et uxor eius nesciens quod factum fuerat introiit. ⁸ Respondens autem ei Petrus Dic mihi, si tanti agrum vendidistis? At illa dixit Etiam tanti. ⁹ Petrus autem ad eam Quid utique convenit vobis temptare spiritum domini? Ecce pedes eorum qui sepelierunt virum tuum ad ostium, et efferent te. ¹⁰ Confestim cecidit ante pedes eius et expiravit: intrantes autem iuvenes invenerunt illam mortuam, et extulerunt et sepelierunt ad virum suum. ¹¹ Et factus est timor magnus in universa ecclesia et in omnes qui audierant haec. ¹² Per manus autem apostolorum fiebant signa et prodigia multa in plebe: et erant unanimiter omnes in porticu Salomonis; ¹³ ceterorum autem nemo audebat se coniungere illis, sed magnificabat eos populus: ¹⁴ magis autem augebatur credentium in domino multitudo virorum ac mulierum, ¹⁵ ita ut in plateis eicerent infirmos et ponerent in lectulis et grabattis ut veniente Petro saltim umbra illius obumbraret quemquam eorum, et liberabantur ab infirmitate. ¹⁶ Concurrerat autem et multitudo vicinarum civitatum Hierusalem, adferentes egros et vexatos ab spiritibus imundis; qui curabantur omnes. ¹⁷ Exsurgens autem princeps sacerdotum et omnes qui cum illo erant, quae est heresis Sadducaeorum, repleti sunt zelo ¹⁸ et iniecerunt manus in apostolos et posuerunt illos in custodia publica. ¹⁹ Angelus autem domini per noctem aperiens ianuas

carceris et educens eos dixit ²⁰ Ite et stantes loquimini in templo plebi omnia verba vitae huius. ²¹ Qui cum audissent, intraverunt diluculo in templum et docebant. Adveniens autem princeps sacerdotum et qui cum eo erant convocaverunt concilium et omnes seniores filiorum Israel, et miserunt in carcerem ut adducerentur. ²² Cum venissent autem ministri et aperto carcere non invenissent illos, reversi nuntiaverunt ²³ dicentes Carcerem quidem invenimus clausum cum omni diligentia et custodes stantes ad ianuas, aperiennes autem neminem intus invenimus. ²⁴ Ut audierunt autem hos sermones magistratus templi et principes sacerdotum, ambigebant de illis quidnam fieret. ²⁵ Adveniens autem quidam nuntiavit eis quia ecce viri quos posuistis in carcere sunt in templo stantes et docentes populum. ²⁶ Tunc abiit magistratus cum ministris et adduxit illos sine vi: timebant enim populum, ne lapidarentur: ²⁷ et cum adduxissent illos, statuerunt in concilio, et interrogavit eos princeps sacerdotum ²⁸ dicens Praecipiendo praecipimus vobis ne doceretis in nomine isto, et ecce repletis Hierusalem doctrina vestra, et vultis inducere super nos sanguinem hominis istius. ²⁹ Respondens autem Petrus et apostoli dixerunt Oboedire oportet deo magis quam hominibus. ³⁰ Deus patrum nostrorum suscitavit Iesum, quem vos interemistis suspendentes in ligno: ³¹ hunc deus principem et salvatorem exaltavit dextera sua ad dandam paenitentiam Israel et remissionem peccatorum. ³² Et nos testes sumus horum verborum, et spiritus sanctus quem dedit deus omnibus oboedientibus sibi. ³³ Haec cum audissent, dissecabantur et cogitabant interficere illos. ³⁴ Surgens autem quidam in concilio Phariseus nomine Gamaliel, legis doctor honorabilis universae plebi, iussit foras ad breve homines fieri, ³⁵ dixitque ad illos Viri Israelitae, attendite vobis super hominibus istis, quid acturi sitis. ³⁶ Ante enim hos dies extitit Theodas dicens esse se aliquem, cui consensit numerus virorum circiter quadringentorum; qui occisus est, et omnes qui credebant ei dissipati sunt, et redactus est ad nihilum. ³⁷ Post hunc extitit Iudas Galilaeus in diebus professionis et avertit populum post se: et ipse perit, et omnes quotquot consenserunt ei dispersi sunt. ³⁸ Et nunc itaque dico vobis, discedite ab hominibus istis et sinite illos: quoniam si est ex hominibus consilium hoc aut opus, dissolvetur; ³⁹ si vero ex deo est, non poteritis dissolvere eos, ne forte et deo repugnare inveniamini. Consenserunt autem illi, ⁴⁰ et convocantes apostolos caesis denuntiaverunt ne loquerentur in nomine Iesu, et dimiserunt eos. ⁴¹ Et illi quidem ibant gaudentes a conspectu concilii, quoniam digni habiti sunt pro nomine Iesu contumeliam pati: ⁴² omni autem die in templo et circa domos non cessabant docentes et evangelizantes Iesum Christum.

VI.

¹ In diebus autem illis crescente numero discipulorum factum est murmur Grecorum adversus Hebreos, eo quod dispicerentur in ministerio cotidiano viduae eorum. ² Convocantes autem duodecim multitudinem discipulorum dixerunt Non est aequum nos derelinquere verbum dei et ministrare mensis. ³ Considerate ergo, fratres, viros ex vobis boni testimonii septem plenos spiritu et sapientia, quos constituamus super hoc opus: ⁴ nos vero orationi et ministerio verbi instantes erimus. ⁵ Et placuit sermo coram omni multitudine, et elegerunt Stephanum, virum plenum fide et spiritu sancto, et Philippum et Prochorum et Nicanorem et Timonem et Parmenam et Nicolaum advenam Antiochenum: ⁶ hos statuerunt ante conspectum apostolorum, et orantes inposuerunt eis manus. ⁷ Et verbum dei crescebat, et multiplicabatur numerus discipulorum in Hierusalem valde: multa etiam turba sacerdotum oboediebat fidei. ⁸ Stephanus autem plenus gratia et fortitudine faciebat prodigia et signa magna in populo. ⁹ Surrexerunt autem quidam de synagoga quae appellatur Libertinorum et Cyrenensium et Alexandrinorum et eorum qui erant a Cilicia et Asia, disputantes cum Stephano, ¹⁰ et non poterant resistere sapientiae et spiritui qui loquebatur. ¹¹ Tunc summisserunt viros qui dicerent se audisse eum dicentem verba blasphemiae in Moysen et deum. ¹² Commoverunt itaque plebem et seniores et scribas, et concurrentes rapuerunt eum et adduxerunt in concilium, ¹³ et statuerunt testes falsos qui dicerent Homo iste non cessat loqui verba adversus locum sanctum et legem: ¹⁴ audivimus enim eum dicentem quoniam Iesus Nazareus hic destruet locum istum et mutavit traditiones quas tradidit nobis Moses. ¹⁵ Et intuentes eum omnes qui sedebant in concilio viderunt faciem eius tanquam angeli.

VII.

¹ Dixit autem princeps sacerdotum si haec ita se habeant. ² Qui ait Viri fratres et patres, audite. Deus gloriae apparuit patri nostro Abraham, cum esset in Mesopotamia prius quam moraretur in Charram, ³ et dixit ad illum Exi de terra tua et de cognatione tua, et veni in terram quam tibi monstravero. ⁴ Tunc exiit de terra Chaldaeorum et habitavit in Charram. Et inde, postquam mortuus est pater eius, transtulit illum in terram istam in qua nunc vos habitatis, ⁵ et non dedit illi hereditatem in ea nec passum pedis, sed repromisit dare illi eam in

possessionem et semini eius post ipsum, cum non haberet filium. ⁶ Locutus est autem deus quia erit semen eius accola in terra aliena, et servituti eos subicient, et male tractabunt eos annis quadringentis: ⁷ et gentem cui servierint ego iudicabo, dixit dominus, et post haec exihunt et deservient mihi in loco isto. ⁸ Et dedit illi testamentum circumcisiōnis: et sio genuit Isaac et circumcidit eum die octava, et Isaac Iacob, et Iacob duodecim patriarchas. ⁹ Et patriarchae aemulantes Ioseph vendiderunt in Aegyptum: et erat deus cum eo ¹⁰ et eripuit eum ex omnibus tribulationibus eius, et dedit ei gratiam et sapientiam in conspectu Pharaonis regis Aegyptiorum, et constituit eum praepositum super Aegyptum et super omnem domum suam. ¹¹ Venit autem fames in universam Aegyptum et Chanaan et tribulatio magna, et non inveniebant cihos patres nostri. ¹² Cum audisset autem Iacob esse frumentum in Aegypto, misit patres nostros primum, ¹³ et in secundo cognitus est Ioseph a fratribus suis, et manifestatum est Pharaoni genus eius. ¹⁴ Mittens autem Ioseph arcessit Iacob patrem suum et omnem cognationem in animabus septuaginta quinque. ¹⁵ Et descendit Iacob in Aegyptum, et defunctus est ipse et patres nostri, ¹⁶ et translati sunt in Sychem et positi sunt in sepulchro quod emit Abraham pretio argenti a filiis Emmor filii Sychem. ¹⁷ Cum adpropinquaret autem tempus repromissionis quam confessus erat deus Ahrahæ, crevit populus et multiplicatus est in Aegypto, ¹⁸ quoad usque surrexit rex alius in Aegypto, qui non sciebat Ioseph. ¹⁹ Hic circumveniens genus nostrum adflixit patres, ut exponerent infantes suos, ne vivificarentur. ²⁰ Eodem tempore natus est Moses, et fuit gratus deo. Qui nutritus est tribus mensibus in domo patris sui: ²¹ exposito autem illo sustulit eum filia Pharaonis et enutrivit eum sibi in filium. ²² Et eruditus est Moses omni sapientia Aegyptiorum, et erat potens in verbis et in operibus suis. ²³ Cum autem impleretur ei quadraginta annorum tempus, ascendit in cor eius ut visitaret fratres suos filios Israel. ²⁴ Et cum vidisset quendam iniuriam patientem, vindicavit illum, et fecit ultionem ei qui iniuriam sustinebat percusso Aegypto. ²⁵ Existimabat autem intellegere fratres quoniam deus per manum ipsius daret salutem illis: at illi non intellexerunt. ²⁶ Sequenti vero die apparuit illis litigantibus, et reconciliabat eos in pacem dicens Viri, fratres estis: ut quid nocetis alterutrum? ²⁷ Qui autem iniuriam faciebat proximo suo, repulit eum dicens Quis te constituit principem et iudicem super nos? ²⁸ Numquid interficere me tu vis, quemadmodum interfecisti heri Aegyptium? ²⁹ Fugit autem Moses in verbo isto, et factus est advena in terra Madiam, ubi generavit filios duos. ³⁰ Et expletis annis

XL apparuit illi in deserto montis Sina angelus in igne flammae rubi.
²⁹ Moses autem videns admiratus est visum, et accedente illo ut consideraret, facta est vox domini ³⁰ Ego dominus patrum tuorum, deus Abraham et deus Isaac et deus Iacob. Tremefactus est Moses, non audebat considerare. ³¹ Dixit autem illi dominus Solve calciamentum pedum tuorum: locus enim in quo stas terra sancta est. ³² Videns vidi afflictionem populi mei qui est in Aegypto, et gemitum eorum audivi, et descendi liberare eos: et nunc veni et mittam te in Aegyptum. ³³ Hunc Mosen, quem negaverunt dicentes Quis te constituit principem et iudicem? hunc deus principem et redemptorem misit cum manu angeli qui apparuit illi in rubo. ³⁴ Hic eduxit illos faciens prodigia et signa in terra Aegypti et in rubro mari et in deserto annis XL. ³⁵ Hic est Moses qui dixit filiis Israel Prophetam vobis suscitavit deus de fratribus vestris tamquam me, ipsum audietis. ³⁶ Hic est qui fuit in ecclesia in solitudine cum angelo qui loquebatur ei in monte Sina et cum patribus nostris, qui accepit verba vitae dare nobis, ³⁷ cui noluerunt obedire patres nostri, sed reppulerunt et aversi sunt cordibus suis in Aegyptum, ³⁸ dicentes ad Aaron Fac nobis deos qui praecedant nos: Moses enim hic qui eduxit nos de terra Aegypti, nescimus quid factum sit ei. ³⁹ Et vitulum fecerunt in illis diebus et optulerunt hostiam simulacro, et laetabantur in operibus manuum suarum. ⁴⁰ Convertit autem deus et tradidit eos servire militiae caeli, sicut scriptum est in libro prophetarum Numquid victimas aut hostias optulistis mihi annis XL in deserto, domus Israel, ⁴¹ et suscepistis tabernaculum Moloch et sidus dei vestri Rem-fam, figuras quas fecistis adorare eas? Transferam vos trans Babylonem. ⁴² Tabernaculum testimonii fuit patribus nostris in deserto, sicut disposuit loquens ad Mosen, ut faceret illud secundum formam quam viderat, ⁴³ quod et indixerunt suscipientes patres nostri cum Iesu in possessionem gentium quas expulit deus a facie patrum nostrorum, usque in diebus David, ⁴⁴ qui invenit gratiam ante deum et petiit ut inveniret tabernaculum deo Iacob. ⁴⁵ Salomon autem aedificavit illi domum. ⁴⁶ Sed non excelsus in manufactis habitat, sicut propheta dicit ⁴⁷ Caelum mihi sedis est, terra autem scabellum pedum meorum. Quam domum aedificabitis mihi? dicit domuius, aut quis locus requietionis meae est? ⁴⁸ Nonne manus mea fecit haec omnia? ⁴⁹ Duri cervice et incircumcisi cordibus et auribus, vos semper spiritui sancto restitistis, sicut patres vestri et vos. ⁵⁰ Quem prophetarum non sunt persecuti patres vestri? Et occiderunt eos qui praenuntiabant de adventu iusti, cuius nunc proditores et homicidae fuistis, ⁵¹ qui accepistis legem in dispositionem

angelorum et non custoditis. ⁵⁴ Audientes autem haec dissecabantur cordibus suis et stridebant dentibus in eum. ⁵⁵ Cum autem esset plenus spiritu sancto, intuens in caelum vidit gloriam dei et Iesum stantem a dextris dei, et ait Ecce video caelos apertos et filium hominis a dextris stantem dei. ⁵⁶ Exclamantes autem voce magna continuerunt aures suas et impetum fecerunt unanimiter in eum, ⁵⁷ et eicientes eum extra civitatem lapidabant. Et testes deposuerunt vestimenta sua secus pedes adulescentis qui vocabatur Saulus, ⁵⁸ et lapidabant Stephanum invocantem et dicentem Domine Iesu, suscipe spiritum meum. ⁵⁹ Positis autem genibus clamavit voce magna dicens Domine, ne statuas illis hoc peccatum. Et cum hoc dixisset, obdormivit. Saulus autem erat consentiens neci eius.

VIII.

¹ Facta est autem in illa die persecutio magna in ecclesia quae erat Hierosolymis, et omnes dispersi sunt per regiones Iudaeae et Samariae praeter apostolos. ² Curaverunt autem Stephanum viri timorati et fecerunt plantum magnum super illum. ³ Saulus vero devastabat ecclesiam, per domos intrans, et trahens viros ac mulieres tradebat in custodiam. ⁴ Igitur qui dispersi erant pertransiebant evangelizantes verbum dei. ⁵ Philippus autem descendens in civitatem Samariae praedicabat illis Christum. ⁶ Intendebant autem turbae his quae a Philippo dicebantur, unanimiter audientes et videntes signa quae faciebat: ⁷ multi enim eorum qui habebant spiritus imundos, clamantes voce magna exiebant, ⁸ multi autem paralytici et claudi curati sunt. ⁹ Factum est ergo magnum gaudium in illa civitate. Vir autem quidam nomine Simon, qui ante fuerat in civitate magus, seducens gentem Samariae, dicens esse se aliquem magnum, ¹⁰ cui ascultabant omnes a minimo usque ad maximum dicentes Hic est virtus dei quae vocatur magna: ¹¹ attendebant autem eum propter quod multo tempore magicis suis dementasset eos. ¹² Cum ergo credidissent Philippo evangelizanti de regno dei et nomine Iesu Christi, baptizabantur viri ac mulieres. ¹³ Tunc Simon et ipse credidit, et cum baptizatus esset, adherebat Philippo; videns etiam signa et virtutes maximas fieri stupens admirabatur. ¹⁴ Cum autem audissent apostoli qui erant Hierosolymis quia recepit Samaria verbum dei, miserunt ad illos Petrum et Iohannem. ¹⁵ Qui cum venissent, oraverunt pro ipsis ut acciperent spiritum sanctum: ¹⁶ necdum enim in quenquam illorum venerat, sed baptizati tantum erant in nomine domini Iesu. ¹⁷ Tunc imponebant manus

super illos, et accipiebant spiritum sanctum. ¹⁸ Cum vidisset autem Simon quia per inpositionem manus apostolorum daretur spiritus sanctus, optulit eis pecuniam ¹⁹ dicens Date et mihi hanc potestatem, ut cuicumque inposuero manus accipiat spiritum sanctum. Petrus autem ²⁰ ad eum dixit Pecunia tua tecum sit in perditionem, quoniam donum dei existimasti pecunia possideri. ²¹ Non est tibi pars neque sors in sermone hoc: cor enim tuum non est rectum coram deo. ²² Paenitentiam itaque age ab hac nequitia tua, et roga deum si forte remittatur tibi haec cogitatio cordis tui: ²³ in felle enim amaritudinis et obligatione iniquitatis video te esse. ²⁴ Respondens autem Simon dixit Precamini vos pro me ad dominum, ut nihil veniat super me horum quae dixistis. ²⁵ Et illi quidem testificati et locuti verbum domini rediebant Hierosolyma, et multis regionibus Samaritanorum evangelizabant. ²⁶ Angelus autem domini locutus est ad Philippum dicens Surge et vade contra meridianum ad viam quae descendit ab Hierusalem in Gazam; haec est deserta. ²⁷ Et surgens abiit: et ecce vir Aethiops eunuchus potens Candacis reginae Aethiopum, qui erat super omnes gazas eius, venerat adorare in Hierusalem, ²⁸ et revertebatur sedens super currum suum legensque prophetam Esaiam. ²⁹ Dixit autem spiritus Philippo Accede et adiunge te ad currum istum. ³⁰ Adcurrens autem Philippus audivit illum legentem Esaiam prophetam, et dixit Putasne intellegis quae legis? ³¹ Qui ait Et quomodo possum, si non aliquis ostenderit mihi? Rogavitque Philippum ut ascenderet et sederet secum. ³² Locus autem scripturae quem legebat erat hic Tamquam ovis ad occisionem ductus est, et sicut agnus coram tondente se sine voce, sic non aperuit os suum. ³³ In humilitate iudicium eius sublatum est. Generationem illius quis enarrabit? quoniam tolletur a terra vita eius. ³⁴ Respondens autem eunuchus Philippo dixit Obsecro te, de quo propheta hoc dicit? de se, an de alio aliquo? ³⁵ Aperiens autem Philippus os suum et incipiens ab scriptura ista evangelizavit illi Iesum. ³⁶ Et dum irent per viam, venerunt ad quandam aquam, et ait eunuchus Ecce aqua: quid prohibet me baptizari? ³⁷ Et iussit stare currum, et descenderunt uterque in aquam, Philippus et eunuchus, et baptizavit eum. ³⁸ Cum autem ascendissent de aqua, spiritus domini rapuit Philippum, et amplius non vidit eum eunuchus: ibat enim per viam suam gaudens. ³⁹ Philippus autem inventus est in Azoto, et pertransiens evangelizabat civitatibus cunctis donec veniret Caesaream.

IX.

¹ Saulus autem adhuc aspirans minarum et caedis in discipulos domini accessit ad principem sacerdotum ² et petiit ab eo epistulas ad Damascus ad synagogas, ut si quos invenisset huius viae, viros ac mulieres, victos perduceret in Hierusalem. ³ Et cum iter faceret, contigit ut adpropinquaret Damasco, et subito circumfulsit eum lux de caelo, ⁴ et eadens in terram audivit vocem dicentem sibi Saule Saule, quid me persequeris? ⁵ Qui dixit Quis es, domine? Et ille Ego sum Iesus quem tu persequeris. ⁶ Sed surge et ingredere civitatem, et dicetur tibi quid te oportet facere. ⁷ Viri autem illi qui comitabantur cum eo stabant stupefacti, audientes quidem vocem, neminem autem videntes. ⁸ Surrexit autem Saulus de terra, apertisque oculis nihil videbat: ad manus autem illum trahentes introduxerunt Damascus. ⁹ Et erat tribus diebus non videns, et non manducavit neque bibit. ¹⁰ Erat autem quidam discipulus Damasci nomine Annanias, et dixit ad illum in visu dominus Annania. At ille ait Ecce ego, domine. ¹¹ Et dominus ad illum Surgens vade in vicum qui vocatur rectus, et quaere in domo Iudae Saulum nomine Tharsensem: ecce enim orat, ¹² et vidit virum Annaniam nomine introeuntem et inponentem sibi manus ut visum recipiat. ¹³ Respondit autem Annanias Domine, audivi a multis de viro hoc, quanta mala sanctis tuis fecerit in Hierusalem, ¹⁴ et hic habet potestatem a principibus sacerdotum alligandi omnes qui invocant nomen tuum. ¹⁵ Dixit autem ad eum dominus Vade, quoniam vas electionis est mihi iste, ut portet nomen meum coram gentibus et regibus et filiis Israel: ¹⁶ ego enim ostendam illi quanta oporteat eum pro nomine meo pati. ¹⁷ Et abiit Annanias et introivit in domum, et inponens ei manus dixit Saule frater, dominus Iesus misit me, qui apparuit tibi in via qua veniebas, ut videas et implearis spiritu sancto. ¹⁸ Et confestim ceciderunt ab oculis eius tamquam squamae, et visum recepit, et surgens baptizatus est, ¹⁹ et cum accepisset cibum, confortatus est. Fuit autem cum discipulis qui erant Damasci per dies aliquos. ²⁰ Et continuo in synagogis praedicabat Iesum quoniam hic est filius dei. ²¹ Stupebant autem omnes qui audiebant, et dicebant Nonne hic est qui expugnabat in Hierusalem eos qui invocant nomen istud? et huc ad hoc venit ut victos illos duceret ad principes sacerdotum? ²² Saulus autem multo magis convalescebat et confundebat Iudaeos qui habitabant Damasci, adfirmans quoniam hic est Christus. ²³ Cum implerentur autem dies multi, consilium fecerunt Iudaei ut eum interficerent: ²⁴ notae autem factae sunt Saulo

insidiae eorum. Custodiebant autem et portas die ac nocte, ut eum interficerent: ²⁵ accipientes autem discipuli eius nocte per murum dimiserunt eum summittentes in sporta. ²⁶ Cum autem venisset in Hierusalem, temptabat iungere se discipulis: et omnes timebant eum, non credentes quia esset discipulus. ²⁷ Barnabas autem adprehensum illum duxit ad apostolos, et narravit illis quomodo in via vidisset dominum, et quia locutus est ei, et quomodo Damasco fiducialiter ageret in nomine Iesu. ²⁸ Erat autem cum illis intrans et exiens in Hierusalem et fiducialiter agens in nomine domini: ²⁹ loquebatur quoque et disputabat cum Grecis; illi autem quaerebant occidere illum. ³⁰ Quod cum cognovissent fratres, deduxerunt eum Caesaream et dimiserunt Tharsum. ³¹ Ecclesia quidem per totam Iudaeam et Galilaeam et Samariam habebat pacem, et aedificabatur ambulans in timore domini, et consolatione sancti spiritus replebatur. ³² Factum est autem ut Petrus dum pertransiret universos, deveniret ad sanctos qui habitabant Lyddae. ³³ Invenit autem ibi hominem quendam nomine Aeneam ab annis octo iacentem in grabatto, qui erat paralyticus. ³⁴ Et ait illi Petrus Aeneas, sanat te dominus Iesus Christus: surge et sterne tibi. Et continuo surrexit. ³⁵ Et viderunt illum omnes qui habitabant Lyddae et Saronae, qui conversi sunt ad dominum. ³⁶ In Ioppe autem fuit quaedam discipula nomine Tabita, quae interpretata dicitur Dorcas: haec erat plena operibus bonis et elemosynis quas faciebat. ³⁷ Factum est autem in diebus illis ut infirmata moreretur: quam cum lavissent, posuerunt eam in cenaculo. ³⁸ Cum autem prope esset Lydda ab Ioppe, discipuli audientes quia Petrus esset in ea, miserunt duos viros ad eum rogantes Ne pigriteris venire usque ad nos. ³⁹ Exsurgens autem Petrus venit cum illis: et cum advenisset, duxerunt illum in cenaculum, et circumsteterunt illum omnes viduae flentes et ostendentes tunicas et vestes quas faciebat illis Dorcas. ⁴⁰ Eiectis autem omnibus foras Petrus ponens genua oravit, et conversus ad corpus dixit Tabita, surge. At illa aperuit oculos suos, et viso Petro resedit. ⁴¹ Dans autem illi manum erexit eam, et cum vocasset sanctos et viduas, assignavit eam vivam. ⁴² Notum autem factum est per universam Ioppen, et crediderunt multi in domino. ⁴³ Factum est autem ut dies multos moraretur in Ioppe apud quendam Simonem coriarium.

X.

¹ Vir autem quidam erat in Caesarea nomine Cornelius, centurio cohortis quae dicitur Italica. ² religiosus et timeus deum cum omni domo
IX, 25 — X, 2.

sua, faciens elemosynas multas plebi et deprecans deum semper: ³ vidit in visu manifeste, quasi hora nona diei, angelum dei introeuntem ad se et dicentem sibi Corneli. ⁴ At ille intuens in eum timore correptus dixit 'Qui es, domine? Dixit autem illi Orationes tuae et elemosynae tuae ascenderunt in memoriam in conspectu dei. ⁵ Et nunc mitte viros in Ioppen et ⁶ arcessi Simonem quendam qui cognominatur Petrus: ⁷ hic hospitatur apud Simonem quendam coriarium, cuius est domus iuxta mare. ⁸ Et cum discessisset angelus qui loquebatur illi, vocavit duos domesticos suos et militem metuentem dominum ex his qui illi parebant; ⁹ quibus cum narrasset omnia, misit illos in Ioppen. ¹⁰ Postera autem die iter illis facientibus et adpropinquantibus civitati, ascendit Petrus in superiora ut oraret circa horam sextam, ¹¹ et cum esuriret, voluit gustare. Parantibus autem eis cecidit super eum mentis excessus, ¹² et vidit caelum apertum et descendens vas quoddam velut lineum magnum quattuor initiis summitti de caelo in terram, ¹³ in quo erant omnia quadrupedia et serpentina terrae et volatilia caeli. ¹⁴ Et facta est vox ad eum Surge, Petre, occide et manduca. ¹⁵ Ait autem Petrus Absit, domine, quia numquam manducavi omne commune et immundum. ¹⁶ Et vox iterum secundo ad eum Quae deus purificavit tu commune ne dixeris. ¹⁷ Hoc autem factum est per te, et statim receptum est vas in caelum. ¹⁸ Et dum intra se hesitaret Petrus, quidnam esset visio quam vidisset, ecce viri qui missi erant a Cornelio inquirentes domum Simonis adstiterunt ad ianuam, ¹⁹ et cum vocassent, interrogabant si Simon qui cognominatur Petrus illie haberet hospitium. ²⁰ Petro autem cogitante de visione, dixit spiritus ei Ecce viri tres quaerunt te: ²¹ surge itaque et discende, et vade cum eis nihil dubitans, quia ego misi illos. ²² Descendens autem Petrus ad viros dixit Ecce ego sum quem quaeritis: quae causa est propter quam venistis? ²³ Qui dixerunt Cornelius centurio, vir iustus et timens deum et testimonium habens ab universa gente Iudaeorum, responsum accepit ab angelo sancto, ²⁴ arcessire te in domum suam et audire verba abs te. ²⁵ Introducens igitur eos recepit hospitio. Sequenti autem die surgens profectus est cum eis, et quidam ex fratribus a Ioppen comitati sunt eum. ²⁶ Altera autem die introivit Caesaream. Cornelius vero expectabat illos convocatis cognatis suis et necessariis amicis. ²⁷ Et factum est cum introisset Petrus, obviis ei Cornelius et procidens ad pedes eius adoravit. ²⁸ Petrus vero levavit eum dicens Surge: et ego ipse homo sum. ²⁹ Et loquens cum illo intravit, et invenit multos qui convenerant, ³⁰ dixitque ad illos Vos scitis quomodo abominatum sit viro Iudaeo coniungi aut accedere ad alieni-

genam: et mihi ostendit deus neninem communem aut inuindum dicere hominem; ²⁹ propter quod sine dubitatione veni arcessitus. Interrogo ergo, quam ob causam arcessistis me? ³⁰ Et Cornelius ait A nudius quartana die usque in hanc horam orans eram hora nona in domo mea, et ecce vir stetit ante me in veste candida et ait ³¹ Corneli, exaudita est oratio tua et elemosynae tuae commemoratae sunt in conspectu dei. ³² Mitte ergo in Ioppen et arcessi Simonem qui cognominatur Petrus: hic hospitatur in domo Simonis coriarii iuxta mare. ³³ Confestim igitur nisi ad te, et tu bene fecisti veniendo. Nunc ergo omnes nos in conspectu tuo adsumus audire omnia quaecumque tibi praecepta sunt a domino. ³⁴ Aperiens autem os Petrus dixit In veritate conperi quoniam non est personarum acceptor deus, ³⁵ sed in omni gente qui timet eum et operatur iustitiam acceptus est illi. ³⁶ Verbum misit filiis Israel adnuntians pacem per Iesum Christum: hic est omnium dominus. ³⁷ Vos scitis quod factum est verbum per universam Iudaeam, incipiens enim a Galilaea, post baptismum quod praedicavit Iohannes, ³⁸ Iesum a Nazareth, quomodo unxit eum deus spiritu sancto et virtute, qui pertransiuit benefaciendo et sanando oppressos a diabolo, quoniam deus erat cum illo: ³⁹ et nos testes sumus omnium quae fecit in regione Iudaeorum et in Hierusalem: quem et occiderunt suspendentes in ligno. ⁴⁰ Hunc deus suscitavit tertia die et dedit eum manifestum fieri, ⁴¹ non omni populo sed testibus praeordinatis a deo, nobis qui manducavimus et bibimus cum illo postquam resurrexit a mortuis: ⁴² et praecepit nobis praedicare populo et testificari quia ipse est qui constitutus est a deo iudex vivorum et mortuorum. ⁴³ Huic omnes prophetae testimonium perhibent, remissionem omnium peccatorum accipere per nomen eius omnes qui credunt in eum. ⁴⁴ Adhuc loquente Petro verba haec, cecidit spiritus sanctus super omnes qui audiebant verbum. ⁴⁵ Et obstupuerunt ex circumcisione fideles qui venerunt cum Petro, quia et in nationes gratia spiritus sancti effusa est: ⁴⁶ audiebant enim illos loquentes linguis et magnificantes deum. ⁴⁷ Tunc respondit Petrus Numquid aquam quis prohibere potest ut non baptizentur hi qui spiritum sanctum acceperunt sicut et nos? ⁴⁸ Et iussit eos in nomine Iesu Christi baptizari. Tunc rogaverunt eum ut manerent aliquot diebus.

XI.

¹ Audierunt autem apostoli et fratres qui erant in Iudaea quoniam et gentes receperunt verbum dei. ² Cum ascendisset autem Petrus

X. 29 — XI. 2.

in Hierosolimam, disceptabant adversus illum qui erant ex circumcisione,
³ dicentes Quare introisti ad viros praeputium habentes et manducasti
cum illis? ⁴ Incipiens autem Petrus exponebat illis ordinem dicens
⁵ Ego eram in civitate Ioppen orans, et vidi in excessu mentis visionem,
descendens vas quoddam velut linteam magnum quattuor initiis sum-
mitti de caelo, et venit usque ad me; ⁶ in quo intuens considerabam,
et vidi quadrupedia terrae et bestias et reptilia et volatilia caeli. ⁷ Au-
divi autem et vocem dicentem mihi Surge, Petre, occide et manduca.
⁸ Dixi autem Nequaquam, domine, quia commune aut immundum num-
quam introiit in os meum. ⁹ Respondit autem vox secundo de caelo
Quae deus mundavit tu commune ne dixeris. ¹⁰ Hoc autem factum est
per ter, et recepta sunt rursus omnia in caelum. ¹¹ Et ecce confestim
tres viri adstiterunt in domo in qua eram, missi a Caesarea ad me.
¹² Dixit autem spiritus mihi ut irem cum illis nihil hesitans. Venerunt
autem mecum et sex fratres isti, et ingressi sumus in domum viri.
¹³ Narravit autem nobis quomodo vidisset angelum in domo sua stantem
et dicentem sibi Mite in Ioppen et arcessi Simonem qui cognominatur
Petrus, ¹⁴ qui loquitur tibi verba in quibus salvus eris tu et universa
domus tua. ¹⁵ Cum autem coepissem loqui, decidit spiritus sanctus su-
per eos sicut et in nos in initio. ¹⁶ Recordatus sum autem verbi do-
mini, sicut dicebat Iohannes quidem baptizavit aqua, vos autem bap-
tizabimini spiritu sancto. ¹⁷ Si ergo eandem gratiam dedit illis deus sicut
et vobis qui credidimus in dominum Iesum Christum, ego quis eram
qui possem prohibere deum? ¹⁸ Illis auditis tacuerunt, et glorificaverunt
deum dicentes Ergo et gentibus deus paenitentiam ad vitam dedit. ¹⁹ Et
illi quidem qui dispersi fuerant a tribulatione quae facta fuerat sub Ste-
phano perambulaverunt usque Foenicem et Cyprum et Anthiociam, ne-
mini loquentes verbum nisi solis Iudaeis. ²⁰ Erant autem quidam ex
eis viri Cyprii et Cyrenaei, qui eum introissent Anthiociam, loquebantur
et ad Grecos adnuntiantes dominum Iesum. ²¹ Et erat manus domini
cum eis: multus quidem numerus credentium conversus est ad domi-
nium. ²² Pervenit autem sermo ad aures ecclesiae quae erat Hierosoly-
mis super istis, et miserunt Barnaban usque Anthiociam: ²³ qui cum
pervenisset et vidisset gratiam dei, gavisus est, et hortabatur omnes
proposito cordis permanere in domino, ²⁴ quia erat vir bonus et plenus
spiritu sancto et fide. Et adposita est turba multa domino. ²⁵ Profe-
ctus est autem Tharsus ut quaereret Saulum; quem cum invenisset,
perduxit Anthiociam: ²⁶ et annum totum conversati sunt in ecclesia et
docuerunt turbam multam, ita ut cognominarentur primum Anthiociae

discipuli Christiani. ¹⁷ In his autem diebus supervenerunt ab Hierosolymis prophetae Anthiociam: ¹⁸ et surgens unus ex eis nomine Agabus significabat per spiritum famem magnam futuram in universo orbe terrarum, quae facta est sub Claudio. ¹⁹ Discipuli autem, prout quis habebat, proposuerunt in ministerium mittere habitantibus in Iudaea fratribus: ²⁰ quod et fecerunt, mittentes ad seniores per manus Barnabae et Sauli.

XII.

¹ Eodem autem tempore misit Herodes rex manus ut adfligeret quosdam de ecclesia. ² Occidit autem Iacobum fratrem Iohannis gladio. ³ Videns autem quia placeret Iudaeis, adposuit adprehendere et Petrum: erant autem dies azymorum: ⁴ quem cum adprehendisset, misit in carcerem, tradens quattuor quaternionibus militum custodire eum, volens post pascha producere eum populo. ⁵ Et Petrus quidem servabatur in carcere: oratio autem fiebat sine intermissione ab ecclesia ad deum pro eo. ⁶ Cum autem producturus eum esset Herodes, in ipsa nocte erat Petrus dormiens inter duos milites vinctus catenis duabus, et custodes ante ostium custodiebant carcerem. ⁷ Et ecce angelus domini adstitit, et lumen refulsit in habitaculo, percussoque latere Petri suscitavit eum dicens Surge velociter. Et ceciderunt catenae de manibus eius. ⁸ Dixit autem angelus ad eum Praecingere et calcia te galliculas tuas. Et fecit sic. Et dixit illi Circumda tibi vestimentum tuum et sequere me. ⁹ Et exiens sequebatur eum, et nesciebat quia verum est quod fiebat per angelum, aestimabat autem se visum videre. ¹⁰ Trauscentes autem primam et secundam custodiam venerunt ad portam ferream quae ducit ad civitatem; quae ultro aperta est eis, et exeuntes processerunt vicum unum, et continuo discessit angelus ab eo. ¹¹ Et Petrus ad se reversus dixit Nunc scio vere quia misit dominus angelum suum et eripuit me de manu Herodis et de omni expectatione plebis Iudaeorum. ¹² Consideransque venit ad domum Mariae matris Iohannis qui cognominatus est Marcus, ubi erant multi congregati et orantes. ¹³ Pulsante autem eo ostium ianuae processit puella ad audiendum, nomine Rodae, ¹⁴ et ut cognovit vocem Petri, prae gaudio non aperuit ianuam, sed intro currens nuntiavit stare Petrum ante ianuam. ¹⁵ At illi dixerunt ad eam Insanis. Illa autem adfirmabat sic se habere. Illi vero dicebant Angelus eius est. ¹⁶ Petrus autem perseverabat pulsans. Cum autem aperuissent, viderunt eum et obstipuerunt. ¹⁷ Annuens autem eis manu ut

tacerent, narravit quomodo dominus eduxisset eum de carcere, dixitque Nuntiate Iacobo et fratribus haec. Et egressus abiit in alium locum. ¹⁸ Facta autem die erat non parva turbatio inter milites, quidnam de Petro factum esset. ¹⁹ Herodes autem cum requisisset eum et non invenisset, inquisitione facta de custodibus iussit eos duci, descendensque a Iudaea in Caesaream ibi commoratus est. ²⁰ Erat autem iratus Tyrrii et Sidoniis: at illi unanimes venerunt ad eum, et persuaso Blasto qui erat super cubiculum regis postulabant pacem, eo quod alerentur regiones eorum ab illo. ²¹ Statuto die Herodes vestitus est veste regia seditque pro tribunali, et contionabatur ad eos: ²² populus autem clamabat Dei voces et non hominis. ²³ Confestim autem percussit eum angelus domini, eo quod non dedisset honorem deo, et consumtus a vermibus expiravit. ²⁴ Verbum autem domini crescebat et multiplicabatur. ²⁵ Barnabas autem et Saulus reversi sunt ab Hierosolymis expleto ministerio, adsumto Iohanne qui cognominatus est Marcus.

XIII.

¹ Erant autem in ecclesia quae erat Anthiokiae prophetae et doctores, in quibus Barnabas et Simeon qui vocabatur Niger, et Lucius Cyrenensis et Manaen qui erat Herodis tetrarchae conlactaneus et Saulus. ² Ministrantibus autem illis domino et ieiunantibus dixit spiritus sanctus Segregate mihi Barnaban et Saulum in opus quod adsumsi eos. ³ Tunc ieiunantes et orantes inponentesque eis manus dimiserunt illos. ⁴ Et ipsi quidem missi ab spiritu sancto abierunt Seleuciam, et inde navigaverunt Cyprum, ⁵ et cum venissent Salamina, praedicabant verbum dei in synagoga Iudaeorum: habebant autem et Iohannem in ministerio. ⁶ Et cum perambulassent universam insulam usque Phafum, invenerunt virum quendam magum pseudoprophetae Iudaeum, cui nomen erat Bariesu, ⁷ qui erat cum proconsule Sergio Paulo, viro prudente. Hic accersitis Barnaba et Paulo desiderabat audire verbum domini: ⁸ resistebat autem illis Elymas magus, sic enim interpretatur nomen eius, quaerens avertere a fide. ⁹ Saulus autem, qui et Paulus, repletus spiritu sancto intuens in eum ¹⁰ dixit O plene omni dolo et omni fallacia, filius diaboli, inimice omni iustitiae, non desinis subvertere vias domini rectas? ¹¹ Et nunc ecce manus domini super te, et eris caecus non videns solem usque ad tempus. Et confestim cecidit in eum caligo et tenebrae, et circuiens quaerebat qui ei manum

daret. ¹² Tunc proconsul cum vidisset factum, credidit, admirans super doctrinam domini. ¹³ Et cum a Phafo navigassent Paulus et qui cum eo, venerunt Pergen Pamphiliae: Iohannes autem discedens ab eis reversus est Hierosolymam. ¹⁴ Illi vero pertranseuntes Pergen venerunt Anthiociam Pisisdae, et ingressi synagogam die sabbatorum sederunt. ¹⁵ Post lectionem autem legis et prophetarum miserunt principes synagogae ad eos dicentes Viri fratres, si quis est in vobis sermo exhortationis ad plebem, dicite. ¹⁶ Surgens autem Paulus et manu silentium indicens ait Viri Israelitae et qui timetis deum, audite. ¹⁷ Deus plebis Israel elegit patres nostros, et plebem exaltavit, cum essent incolae in terra Aegypti, et in brachio extento eduxit eos ex ea, ¹⁸ et per quadraginta annorum tempus mores eorum sustinuit in deserto, ¹⁹ et destruens gentes septem in terra Chanaan sorte distribuit eis terram eorum, ²⁰ quasi post quadringentos et quinquaginta annos, et post haec dedit iudices usque ad Samuelem prophetam. ²¹ Et exinde postulerunt regem, et dedit illis deus Saul filium Cis, virum de tribu Benjamin, annis quadraginta: ²² et amoto illo suscitavit illis David regem, cui et testimonium perhibens dixit Inveni David filium Iesse, virum secundum eorum meum, qui faciet omnes voluntates meas. ²³ Huius deus ex semine secundum promissionem eduxit Israel salvatorem Iesum, ²⁴ praedicante Iohanne ante faciem adventus eius baptismum poenitentiae omni populo Israel. ²⁵ Cum impletet autem Iohannes cursum suum, dicebat Quem me arbitramini esse, non sum ego, sed ecce venit post me cuius non sum dignus calciamenta pedum solvere. ²⁶ Viri fratres, filii generis Abraham et qui in vobis timent deum, vobis verbum salutis huius missum est. ²⁷ Qui enim habitabant Hierusalem et principes eius hunc ignorantes et voces prophetarum quae per omnem sabbatum leguntur iudicantes impleverunt, ²⁸ et nullam causam mortis invenientes in eum petierunt a Pilato ut interficerent eum: ²⁹ cumque consummassent omnia quae de eo scripta, deponentes eum de ligno posuerunt in monumento. ³⁰ Deus vero suscitavit eum a mortuis tertia die, ³¹ qui visus est per dies multos his qui simul ascenderant cum eo de Galilaea in Hierusalem, qui usque nunc sunt testes eius ad plebem. ³² Et nos vobis annuntiamus eam quae ad patres nostros repromissio facta est, ³³ quoniam hanc deus adimplevit filiis nostris resuscitans Iesum, sicut et in psalmo secundo scriptum est Filius meus es tu, ego hodie genui te. ³⁴ Quod autem suscitaverit eum a mortuis, amplius iam non reversurum in corruptionem, ita dixit quia dabo vobis sancta David fidelia. ³⁵ Ideoque et alias dicit Non dabis sanctum tuum videre corruptionem. ³⁶ David

enim sua generatione cum administrasset voluntati dei, dormivit et adpositus est ad patres suos et vidit corruptionem: ²⁷ quem vero deus suscitavit, non vidit corruptionem. ²⁸ Notum igitur sit vobis, viri fratres, quia per hunc vobis remissio peccatorum adnuntiatur: ²⁹ ab omnibus quibus non potuistis in lege Mosi iustificari, in hoc omnis qui credit iustificatur. ³⁰ Videte ergo ne superveniat quod dictum est in prophetis ³¹ Videte, contemtores, et admiramini et disperdimini, quia opus operor ego in diebus vestris, opus quod non credetis si quis enarraverit vobis. ³² Exemplis autem illis rogabant ut sequenti sabbato loquerentur sibi verba haec. ³³ Cumque dimissa esset synagoga, secuti sunt multi iudaeorum et colentium advenarum Paulum et Barnaban, qui loquentes suadebant eis ut permanerent in gratia dei. ³⁴ Sequenti vero sabbato pene universa civitas convenit audire verbum domini. ³⁵ Videntes autem turbas iudaei repleti sunt zelo, et contradicebant his quae a Paulo dicebantur blasphemantes. ³⁶ Tunc constanter Paulus et Barnabas dixerunt Vobis oportebat primum loqui verbum dei: sed quoniam repulistis illud et indignos vos deiudicastis aeternae vitae, ecce convertimur ad gentes. ³⁷ Sic enim praecepit nobis dominus Posui te in lumen gentibus, ut sis in salutem usque ad extremum terrae. ³⁸ Audientes autem gentes gavisae sunt, et glorificabant verbum domini, et crediderunt quotquot erant praecordinati ad vitam aeternam: ³⁹ disseminabatur autem verbum domini in universam regionem. ⁴⁰ Iudaei autem concitaverunt religiosas mulieres et honestas et primos civitatis, et excitaverunt seditionem in Paulum et Barnaban, et eiecerunt eos de finibus suis. ⁴¹ At illi excusso pulvere pedum in eos venerunt Iconium: ⁴² discipuli quoque replebantur gaudio et spiritu sancto.

XIV.

¹ Factum est autem in Iconio ut simul introirent in synagogam iudaeorum et loquerentur ita ut ² crederent iudaeorum et Graecorum copia multitudo. ³ Qui vero incredibiles fuerant iudaei, suscitaverunt et ad iracundiam concitaverunt animas gentium adversus fratres. ⁴ Multo igitur tempore demorati sunt fiducialiter agentes in domino, testimonium perhibente verbo gratiae suae dante signa et prodigia fieri per manus eorum. ⁵ Divisa est autem multitudo civitatis, et quidam quidem erant cum iudaeis, quidam vero cum apostolis. ⁶ Cum autem factus esset impetus gentilium et iudaeorum cum principibus suis, ut contumeliis affligerent et lapidarent eos, ⁷ intellegentes confugerunt ad civitates Lyciae

XIII, 37 — XIV, 6.

niae Lystram et Derben et universam in circuitu regionem, et ibi evangelizantes erant. ⁷ Et quidam vir Lystris infirmus pedibus sedebat, claudus ex utero matris suae, qui numquam ambulaverat. ⁸ Illic audit Paulum loquentem; qui intuitus eum et videns quia haberet fidem ut salvus fieret, ⁹ dixit magna voce Surge super pedes tuos rectus. Et exilivit, et ambulabat. ¹⁰ Turbae autem eum vidissent quod fecerat Paulus, levaverunt vocem suam lycaonice dicentes Dii similes facti hominibus descenderunt ad nos, ¹¹ et vocabant Barnabam Iovem, Paulum vero Mercurium, quoniam ipse erat dux verbi: ¹² sacerdos quoque Iovis qui erat ante civitatem, tauros et coronas ante ianuas adferens, cum populis volebat sacrificare. ¹³ Quod ubi audierunt apostoli Barnabas et Paulus, conscissis tunicis suis exilierunt in turbas, clamantes ¹⁴ et dicentes Viri, quid haec facitis? et nos mortales sumus similes vobis homines, adiuvantes vobis ab his vanis converti ad deum vivum, qui fecit caelum et terram, mare et omnia quae in eis sunt, ¹⁵ qui in praeteritis generationibus dimisit omnes gentes ingredi vias suas, ¹⁶ et quidem non sine testimonio semet ipsum reliquit benefaciens, de caelo dans pluvias et tempora fructifera, implens cibo et laetitia corda vestra. ¹⁷ Et haec dicentes vix sedaverunt turbas ne sibi immolarent. ¹⁸ Supervenerunt autem quidam ab Anthiokia et Iconio Iudaei, et persuasis turbis lapidantesque Paulum traxerunt extra civitatem, aestimantes eum mortuum esse. ¹⁹ Circumdantibus autem cum discipulis surgens intravit civitatem, et postera die profectus est cum Barnaba in Derben. ²⁰ Cumque evangelizassent civitati illi et docuissent multos, reversi sunt Lystram et Iconium et Anthiociam, ²¹ confirmantes animas discipulorum, exhortantesque ut permanerent in fide, et quoniam per multas tribulationes oportet nos intrare in regnum dei. ²² Et cum constituissent illis per singulas ecclesias presbyteros, et orantes cum ieiunationibus commendaverunt eos domino in quem crediderunt. ²³ Transeuntesque Pisidiam venerunt in Panphiliam, ²⁴ et loquentes in Pergen verbum domini descenderunt in Attaliam, ²⁵ et inde navigaverunt Anthiociam, unde erant traditi gratiae dei in opus quod compleverunt. ²⁶ Cum autem venissent et congregassent ecclesias, retulerunt quanta fecisset dominus cum illis, et quia apernisset gentibus ostium fidei. ²⁷ Morati sunt autem tempus non modicum cum discipulis.

XV.

¹ Et quidam descendentes de Iudaea docebant fratres quia nisi circumcidamini secundum morem Moysi, non potestis salvi fieri. ² Facta ergo

seditione non minima Paulo et Barnabae adversus illos, statuerunt ut ascenderent Paulus et Barnabas et quidam alii ex aliis ad apostolos et presbyteros in Hierusalem super hac quaestione. ³ Illi igitur deducti ab ecclesia pertransiebant Foenicem et Samariam, narrantes conversationem gentium, et faciebant gaudium magnum omnibus fratribus. ⁴ Cum autem venissent Hierosolimam, suscepti sunt ab ecclesia et ab apostolis et senioribus, adnuntiantes quanta deus fecisset cum illis. ⁵ Surrexerunt autem quidam de heresi Pharisaeorum qui crediderant, diceutes quia oportet circumcidi eos, praecipere quoque servare legem Mosi; ⁶ conveneruntque apostoli et seniores videre de verbo hoc. ⁷ Cum autem magna conquisitio fieret, surgens Petrus dixit ad eos Viri fratres, vos scitis quoniam ab antiquis diebus in nobis elegit deus per os meum audire gentes verbum evangelii et credere. ⁸ Et qui novit corda deus testimonium perhibuit dans illis sanctum spiritum sicut et nobis, ⁹ et nihil discrevit inter nos et illos, fide purificans corda eorum. ¹⁰ Nunc ergo quid tentatis deum, inponere iugum super cervices discipulorum quod neque patres nostri neque nos portare potuimus? ¹¹ Sed per gratiam domini Iesu credimus salvari quemadmodum et illi. ¹² Tacuit autem omnis multitudo, et audiebant Barnaban et Paulum narrantes quanta fecisset deus signa et prodigia in gentibus per eos. ¹³ Et postquam tacuerunt, respondit Iacobus dicens Viri fratres, audite me. ¹⁴ Simon narrant quomodo primum deus visitavit sumere ex gentibus populum nomini suo. ¹⁵ Et haec concordant verba prophetarum, sicut scriptum est ¹⁶ Post haec revertar et aedificabo tabernaculum quod decedit, et diruta eius reaedificabo et erigam illud, ¹⁷ ut requirant ceteri hominum dominum, et omnes gentes super quas invocatum est nomen meum, dicit dominus faciens haec. ¹⁸ Notum a sacculo est domino opus suum. ¹⁹ Propter quod ego iudico non inquietari eos qui ex gentibus convertuntur ad dominum, ²⁰ sed scribere ad eos ut abstineant se a contaminationibus simulacrorum et fornicatione et suffocatis et sanguine. ²¹ Moses enim a temporibus antiquis habet in singulis civitatibus qui eum praedicant in synagogis, ubi per omne sabbatum legitur. ²² Tunc placuit apostolis et senioribus cum omni ecclesia elegere viros ex eis et mittere Anthiociam cum Paulo et Barnaba, Iudam qui cognominatur Barsabbas et Silam, viros primos in fratribus, ²³ scribentes per manus eorum Apostoli et seniores fratres his qui sunt Anthioeciae et Syriae et Ciliciae fratribus ex gentibus salutem. ²⁴ Quoniam audivimus quia quidam ex nobis exeuntes turbaverunt vos verbis everteutes animas vestras, quibus non mandavimus, ²⁵ placuit nobis collectis in unum elegere viros et mittere ad vos cum carissimis

nostris Barnaba et Paulo, ²⁶ hominibus qui tradiderunt animas suas pro nomine domini nostri Iesu Christi. ²⁷ Misimus ergo Iudam et Silam, qui et ipsi vobis verbis referent eadem. ²⁸ Visum est enim spiritui sancto et nobis nihil ultra imponere vobis oneris quam haec: necessario, ²⁹ ut abstineatis vus ab immolatis simulacrorum et sanguine suffocato et fornicatione, a quibus custodientes vos bene agetis. Valet. ³⁰ Illi igitur dimissi descenderunt Anthiociam, et congregata multitudine tradiderunt epistolam. ³¹ Quam cum legissent, gavisi sunt super consolatione. ³² Iudas autem et Silas, et ipsi cum essent prophetae, verbo plurimo consolati sunt fratres et confirmaverunt: ³³ facto autem ibi tempore dimissi sunt cum pace a fratribus ad eos qui miserunt illos. ³⁴ Paulus autem et Barnabas demorabantur Anthiochia docentes et evangelizantes cum aliis pluribus verbum domini. ³⁵ Post aliquot autem dies dixit ad Barnabam Paulus Revertentes visitemus fratres per universas civitates in quibus praedicavimus verbum domini, quomodo se habcant. ³⁶ Barnabas autem volebat secum adsumere et Iohannem qui cognominatur Marcus. ³⁷ Paulus autem rogabat eum, qui discessisset ab eis a Pamphylia et non isset cum eis in opus, non debere recipi eum. ³⁸ Facta est autem dissensio, ita ut discederent ab invicem, et Barnabas adsuuto Marco navigare Cyprum: ³⁹ Paulus vero electo Sila profectus est, traditus gratiae domui a fratribus. ⁴⁰ Perambulabat autem Syriam et Ciliciam confirmands ecclesias.

XVI.

¹ Pervenit autem Derben et Lystram. Et ecce discipulus quidam erat ibi nomine Timotheus, filius mulieris Iudeae fidelis, patre gentili. ² Huic testimonium reddebant qui in Lystris erant et Iconio fratres. ³ Hunc voluit Paulus secum proficisci, et adsumens circumcidit eum propter Iudaeos qui erant in illis locis: sciebant enim omnes quod pater eius gentilis esset. ⁴ Cum autem pertransirent civitates, tradebant eis custodire dogmata quae erant decreta ab apostolis et senioribus qui essent Hierosolymis. ⁵ Et ecclesiae quidem confirmabantur fide et abundabant numero cotidie. ⁶ Transeuntes autem Frygiam et Galatae regionem vetati sunt ab spiritu sancto loqui verbum in Asia: ⁷ cum venissent autem in Mysiam, temtabant ire Bythiniam, et non permisit eos spiritus Iesu. ⁸ Cum autem pertransissent Mysiam, descenderunt Troadem. ⁹ Et visio per noctem Paulo ostensa est: vir Macedo quidam erat stans et deprecans eum et dicens Transiens in Macedoniam adiuva nos. ¹⁰ U

XV, 26 — XVI, 10.

autem visum vidit, statim quaesivimus proficisci in Macedoniam, certi facti quia vocasset nos deus evangelizare eis. ¹¹ Navigantes autem a Troade recto cursu venimus Samothraciam, et sequenti die Neapolim, ¹² et inde Philippis, quae est prima parte Macedoniae civitas, colonia. Eramus autem in hac urbe diebus aliquot conferentes. ¹³ Die autem sabbatorum egressi sumus foras portam iuxta flumen, ubi videbatur oratio esse, et sedentes loquebamur mulieribus quae convenerant. ¹⁴ Et quaedam mulier nomine Lydia, purpuraria civitatis Thyatirenorum colens deum, audivit, cuius dominus aperuit cor intendere his quae dicebantur a Paulo. ¹⁵ Cum autem baptizata esset et domus eius, deprecata est dicens Si indicastis me fidelem domino esse, introite in domum meam et manete. Et coegit nos. ¹⁶ Factum est autem euntibus nobis ad orationem, puellam quandam habentem spiritum pythonem obviare nobis, quae quaestum magnum praestabat dominis suis divinando. ¹⁷ Haec subsecuta Paulum et nos clamabat dicens Isti homines servi dei excelsi sunt, qui adnuntiant vobis viam salutis. ¹⁸ Hoc autem faciebat multis diebus. Dolens autem Paulus et conversus spiritui dixit Praecipio tibi in nomine Iesu Christi exire ab ea. Et exiit eadem hora. ¹⁹ Videntes autem domini eius quia exivit spes quaestus eorum, adprehendentes Paulum et Silam perduxerunt ad forum ad principes, ²⁰ et offerentes eos magistratibus dixerunt Hi homines conturbant civitatem nostram, cum sint Iudaei, ²¹ et adnuntiant irorem quem non licet nobis suscipere neque facere, cum simus Romani. ²² Et concurrunt plebs adversus eos, et magistratus scissis tunicis eorum inusserunt virgis caedi, ²³ et cum multas plagas eis imposuissent, miserunt eos in carcerem, praecipientes custodi ut diligenter custodiret eos: ²⁴ qui cum tale praeceptum accepisset, misit eos in interiorum carcerem et pedes eorum strinxit in ligno. ²⁵ Media autem nocte Paulus et Silas adorantes deum hymnum dicebant; et audiebant eos qui in custodia erant. ²⁶ Subito vero terrae motus factus est magnus, ita ut moverentur fundamenta carceris, et aperta sunt statim ostia omnia, et universorum vincula soluta sunt. ²⁷ Expergefactus autem custos carceris et videns apertas ianuas carceris, evaginato gladio volebat se interficere, aestimans fugisse vinctos. ²⁸ Clamavit Paulus magna voce dicens Nilul mali tibi feceris: universi enim hic sumus. ²⁹ Petitoque lumine introgressus est, et tremefactus procidit ad pedes Paulo et Silae, ³⁰ et producus eos foras ait Domini, quid me oportet facere ut salvus fiam? ³¹ At illi dixerunt Crede in domino Iesu, et salvus eris tu et domus tua. ³² Et locuti sunt ei verbum domini, cum omnibus qui erant in domo eius. ³³ Et tollens eos in illa hora noctis

lavit plagas eorum, et baptizatus est ipse et omnis domus eius continuo: ³⁴ cunq̃ue perduxisset eos in donum suum, adposuit eis mensam et laetatus est cum omni domo sua credens deo. ³⁵ Et cum dies factus esset, miserunt magistratus lictores dicentes Dimittite homines illos. ³⁶ Nuntiavit autem custos carceris verba haec Paulo, quia miserunt magistratus ut dimittamini: nunc igitur exeuntes ite in pace. ³⁷ Paulus autem dixit eis Caesos nos publice indemnatos homines Romanos miserunt in carcerem, et nunc abscondite nos eiciunt? Non ita, sed veniant et ipsi nos eiciant. ³⁸ Nuntiaverunt autem magistratibus lictores verba haec: timueruntque audito quod Romani essent, ³⁹ et venientes deprecati sunt eos, et educentes rogabant ut et egrederentur urbem. ⁴⁰ Exeuntes autem de carcere introierunt ad Lydiam, et visis fratribus consolati sunt eos, et profecti sunt.

XVII.

¹ Cum autem perambulassent Antipolim et Apolloniam, venerunt Thessalonicam, ubi erat synagoga Iudaeorum. ² Secundum consuetudinem autem Paulus introivit ad eos, et per sabbata tria disserabat eis de scripturis, ³ adaperiens et insinuans quia Christum oportuit pati et resurgere a mortuis, et quia hic est Christus Iesus quem ego adnuntio vobis. ⁴ Et quidam ex eis crediderunt et adiuncti sunt Paulo et Silae, et de colentibus gentilibusque multitudo magna et mulieres nobiles non paucae. ⁵ Zelantes autem Iudaei adsumentesque de vulgo viros quosdam malos et turba facta concitaverunt civitatem, et adsistentes domui Iasonis quaerebant eos producere in populum; ⁶ et cum non invenissent eos, trahebant Iasonem et quosdam fratres ad principes civitatis, clamantes quoniam hi qui urbem concitant et huc venerunt, ⁷ quos suscepit Iason: et hi omnes contra decreta Caesaris faciunt, regem alium dicentes esse Iesum. ⁸ Concitaverunt autem plebem et principes civitatis audientes haec, ⁹ et accepto satis ab Iasone et a ceteris dimiserunt eos. ¹⁰ Fratres vero confestim per noctem dimiserunt Paulum et Silam in Beroeam: cum advenissent, in synagogam Iudaeorum introierunt. ¹¹ Hi autem erant nobiliores eorum qui sunt Thessalonice, qui susceperunt verbum cum omni aviditate, cotidie scrutantes scripturas, si haec ita se haberent. ¹² Et multi quidem crediderunt ex eis, et gentium mulierum honestarum et viri non pauci. ¹³ Cum autem cognovissent in Thessalonica Iudaei quia et Beroeae praedicatum est a Paulo verbum dei, venerunt et illic commoventes et turbantes multitudinem. ¹⁴ Statimque tunc

Paulum dimiserunt fratres ut iret usque ad mare: Silas autem et Timotheus remanserunt ibi. ¹⁵ Qui autem deducebant Paulum, perduxerunt eum usque Athenas, et accepto mandato ab eo ad Silam et Timotheum, ut quam celeriter venirent ad illum, profecti sunt. ¹⁶ Paulus autem cum Athenis eos expectaret, incitabatur spiritus eius in ipso, videns idolatriae deditam civitatem. ¹⁷ Disputabat igitur in synagoga cum Iudaeis et contentibus, et in foro per omnes dies ad eos qui aderant: ¹⁸ quidam autem Epicurei et Stoici philosophi disserebant cum eo, et quidam dicebant Quid vult seminiverbius hic dicere? alii vero Novorum daemoniorum videtur adnuntiator esse; quia Iesum et resurrectionem adnuntiabat eis: ¹⁹ et adprehensum eum ad Ariopagum duxerunt, dicentes Possumus scire quae est haec nova quae a te dicitur doctrina? ²⁰ Nova enim quaedam infero auribus nostris: volumus scire quidnam velint haec esse. ²¹ Athenienses enim omnes et advenae hospites ad nihil aliud vacabant nisi aut dicere aut audire aliquid novi. ²² Stans autem Paulus in medio Ariopagi ait Viri Athenienses, per omnia quasi superstitioniosiores vos video: ²³ praeteriens enim et videns simulacra vestra inveni aram in qua scriptum erat Ignoto deo. Quod ergo ignorantes colitis, hoc ego adnuntio vobis. ²⁴ Deus qui fecit mundum et omnia quae in eo sunt, hic caeli et terrae cum sit dominus, non in manufactis templis inhabitat, ²⁵ nec manibus humanis colitur indigens aliquo, cum ipse det omnibus vitam et inspirationem et omnia, ²⁶ fecitque ex uno omne genus hominum inhabitare super universam faciem terrae, definiens statuta tempora et terminos habitationis eorum, ²⁷ quaerere deum, si forte adtractent eum aut inveniant, quamvis non longe sit ab unoquoque nostrum. ²⁸ In ipso enim vivimus et movemur et sumus; sicut et quidam vestrum poetarum dixerunt Ipsius enim et genus sumus. ²⁹ Genus ergo cum simus dei, non debemus aestinare auro aut argento aut lapidi, sculpturae artis et cogitationis hominis, divinum esse simile. ³⁰ Et tempora quidem huius ignorantiae despiciens deus nunc adnuntiat hominibus ut omnes ubique paenitentiam agant, ³¹ eo quod statuit diem in qua iudicaturus est orbem in aequitate, in viro in quo statuit, fidem praebens omnibus suscitans eum a mortuis. ³² Cum audissent autem resurrectionem mortuorum, quidam quidem inridebant, quidam vero dixerunt Audiemus te de hoc iterum. ³³ Sic Paulus exivit de medio illorum. ³⁴ Quidam vero viri adherentes ei crediderunt; in quibus et Dionisius Ariopagita et mulier nomine Damaris et alii cum eis.

XVIII.

¹ Post haec egressus ab Athenis venit Corinthum, ² et inveniens quendam Iudaeum nomine Aquilam, Ponticum genere, qui nuper venerat ab Italia, et Priscillam uxorem eius, eo quod praecepisset Claudius discedere omnes Iudaeos a Roma, accessit ad eos, ³ et quia eiusdem erat artis, manebat apud eos et operabatur: 'erat autem scenae factoriae artis.' ⁴ Cum venissent autem a Macedonia Silas et Timotheus, instabat verbo Paulus, testificans Iudaeis esse Christum Iesum. ⁵ Contradicientibus autem eis et blasphemantibus excutiens vestimenta dixit ad eos Sanguis vester super caput vestrum: mundus ego ex hoc ad gentes vadam. ⁶ Et migrans inde intravit in domum cuiusdam Titi nomine Iusti, colentis deum, cuius domus erat coniuncta synagogae. ⁷ Crispus autem archisynagogus credidit domino cum omni domo sua, et multi Corinthiorum audientes credebant et baptizabantur. ⁸ Dixit autem dominus nocte per visionem Paulo Noli timere, sed loquere et ne taceas: ⁹ propter quod ego sum tecum, et nemo adponetur tibi ut noceat te, quoniam populus est mihi multus in hac civitate. ¹⁰ Sedit autem annum et sex menses docens in eis verbum dei. ¹¹ Gallione autem proconsule Achaei insurrexerunt uno animo Iudaei in Paulum et adduxerunt eum ad tribunal, ¹² dicentes quia contra legem hic persuadet hominibus colere deum. ¹³ Incipiente autem Paulo aperire os dixit Gallio ad Iudaeos Si quidem esset iniquum aliquid aut facinus pessimum, o viri Iudaei, recte vos sustinerem; ¹⁴ si vero quaestiones sunt de verbo et nominibus et legis vestrae, vos ipsi videritis: index ego horum nolo esse. ¹⁵ Et eminavit eos a tribunali. ¹⁶ Adprehendentes autem omnes Sostenen principem synagogae percutiebant eum ante tribunal, et nihil eorum Gallioni curae erat. ¹⁷ Paulus vero cum adhuc sustinuisset dies multos, fratribus vale faciens navigavit Syriam, et cum eo Priscilla et Aquila, qui sibi totonderunt in Cenchris caput: habebant enim votum: ¹⁸ devenitque Efesum, et illos ibi reliquit; ipse vero ingressus synagogam disputavit cum Iudaeis. ¹⁹ Rogantibus autem eis ut ampliori tempore maneret, non consensit, ²⁰ sed vale faciens et dicens Iterum revertar ad vos deo volente, profectus est ab Efeso, ²¹ et descendens Caesaream ascendit et salutavit ecclesiam, et descendit Anthiociam, ²² et facto ibi aliquanto tempore profectus est, perambulans ex ordine Galaticam regionem et Frygiam, confirmans omnes discipulos. ²³ Iudaeus autem quidam Apollo nomine, Alexandrinus natione, vir eloquens, devenit Efesum, potens in scripturis. ²⁴ Ille erat eloctus viam domini, et fervens spiritu loquebatur et docebat

diligenter ea quae sunt Iesu, sciens tantum baptismata Iohannis. ²⁶ Illic ergo coepit fiducialiter agere in synagoga. Quem cum audissent Priscilla et Aquila, adsumserunt eum et diligentius exposuerunt ei viam dei. ²⁷ Cum autem vellet ire Achaia, exhortati fratres scripserunt discipulis ut susciperent eum. Qui cum venisset, contulit multum his qui crederant: ²⁸ vehementer enim Iudaeos revincebat publice ostendens per scripturas esse Christum Iesum.

XIX.

¹ Factum est autem, cum Apollo esset Corinthi, ut Paulus peragratiss superioribus partibus veniret Efesum et inveniret quosdam discipulos, ² dixitque ad eos Si spiritum sanctum accepistis credentes? At illi ad eum Sed neque si spiritus sanctus est audivimus. ³ Ille vero ait In quo ergo baptizati estis? Qui dixerunt In Iohannis baptismate. ⁴ Dixit autem Paulus Iohannes baptizavit baptismata poenitentiae populum, dicens in eum qui venturus esset post ipsum ut crederent, hoc est in Iesum. ⁵ His auditis baptizati sunt in nomine domini Iesu. ⁶ Et cum imposuisset illis manum Paulus, venit spiritus sanctus super eos, et loquebantur linguis et prophetabant. ⁷ Erant autem omnes viri fere duodecim. ⁸ Introgressus autem synagogam cum fiducia loquebatur per tres menses disputans et suadens de regno dei. ⁹ Cum autem quidam indurarentur et non crederent, maledicentes viam coram multitudine, discedens ab eis segregavit discipulos, cotidie disputans in schola Tyranni cuiusdam. ¹⁰ Hoc autem factum est per biennium, ita ut omnes qui habitabant in Asia audirent verbum domini, Iudaei atque gentiles. ¹¹ Virtutesque non quaslibet deus faciebat per manus Pauli, ¹² ita ut etiam super languidos deferrentur a corpore eius sudaria vel semicintia, et recedebant ab eis languores et spiritus nequam egrediebantur. ¹³ Tentaverunt autem quidam et de circueuntibus Iudaeis exorcistas invocare super eos qui habebant spiritus malos nomen domini Iesu, dicentes Adiuro vos per Iesum quem Paulus praedicat. ¹⁴ Erant autem quidam Scevae Iudaei principis sacerdotum septem filii qui hoc faciebant. ¹⁵ Respondens autem spiritus nequam dixit eis Iesum novi et Paulum scio: vos autem qui estis? ¹⁶ Et insiliens homo in eos, in quo erat daemonium pessimum, et dominatus amborum invaluit contra eos, ita ut nudi et vulnerati effugerent de domo illa. ¹⁷ Hoc autem notum factum est omnibus Iudaeis atque gentilibus qui habitabant Ephesi, et cecidit timor super omnes illos, et magnificabatur nomen domini Iesu, ¹⁸ multique credentium ve-

niebant confitentes et adnuntiantes actus suos. ¹⁹ Multi autem ex his qui fuerant curiosa sectati contulerunt libros et combuserunt coram omnibus: et computatis pretiis illorum invenerunt pecuniam denariorum quinquaginta milium. ²⁰ Ita fortiter verbum domini crescebat et confirmabatur. ²¹ His autem expletis proposuit Paulus in spiritu, transita Macedonia et Achaia ire Hierosolyman, dicens quoniam postquam fuero ibi, oportet me et Romam videre. ²² Mittens autem in Macedoniam duos ex ministrantibus sibi, Timotheum et Erastum, ipse remansit ad tempus in Asia. ²³ Facta est autem in illo tempore turbatio non minima de via. ²⁴ Demetrius enim quidam nomine, argentarius, faciens aedes argenteas Deanae praestabat artificibus non modicum quaestum; ²⁵ quos convocans et eos qui huiusmodi erant opifices, dixit Viri, scitis quia de hoc artificio adquisitio est nobis, ²⁶ et videtis et auditis quia non solum Ephesi sed pene totius Asiae Paulus hic suadens avertit multam turbam, dicens quoniam non sunt dii qui manibus fiunt. ²⁷ Non solum autem haec periclitabitur nobis pars in redargutionem venire, sed et magnae Deanae templum in nihilum deputabitur, sed et destrui incipiet maiestas eius, quam tota Asia et orbis colit. ²⁸ His auditis repleti sunt ira et exclamaverunt dicentes Magna Deana Ephesiorum. ²⁹ Et impleta est civitas confusione, et impetum fecerunt uno animo in theatrum, rapti Gaio et Aristarcho Macedonibus, comitibus Pauli. ³⁰ Paulo autem volente intrare in populum non permiserunt discipuli: ³¹ quidam autem et de Asiae principibus, qui erant amici eius, miserunt ad eum rogantes ne se daret in theatrum. ³² Alii autem aliud clamabant: erat enim ecclesia confusa, et plures nesciebant qua ex causa convenissent. ³³ De turba autem detraxerant Alexandrum, propellentibus eum Iudaeis. Alexander ergo manu silentio postulato volebat rationem reddere populo. ³⁴ Quem ut cognoverunt Iudaeum esse, vox facta est una omnium quasi per horas duas clamantium Magna Diana Ephesiorum. ³⁵ Et cum sedasset scriba turbas, dixit Viri Efesii, quis enim est hominum qui nesciat Ephesiorum civitatem cultricem esse magnae Dianae Iovisque prolis? ³⁶ Cum ergo his contradici non possit, oportet vos sedatos esse et nihil temere agere. ³⁷ Adduxistis enim homines istos neque sacrilegos neque blasphemantes deam vestram. ³⁸ Quod si Demetrius et qui cum eo sunt artifices habent adversus aliquem causam, conventus forenses aguntur et proconsules sunt, accusent invicem: ³⁹ si quid autem alterius rei quaeritis, in legitima ecclesia poterit absolvi. ⁴⁰ Nam et periclitamur argui seditionis hodiernae, cum nullus obnoxius sit de quo possimus reddere rationem concursus istius. Et cum haec dixisset, dimisit ecclesiam.

XX.

¹ Postquam autem cessavit tumultus, vocatis Paulus discipulis et exhortatus eos valedixit, et profectus est ut iret in Macedoniam. ² Cum autem perambulasset partes illas et exhortatus eos fuisset multo sermone, venit ad Graeciam; ³ ubi cum fuisset menses tres, factae sunt illi insidiae a Iudaeis navigaturo in Syriam, habuitque consilium ut reverteretur per Macedoniam. ⁴ Comitatus est autem cum eo Sopater Pyri Beroensis, Thessalonicensium vero Aristharchus et Secundus et Gaius Derbeus et Timotheus, Asiani vero Tychicus et Trofinus: ⁵ hi cum praecessissent, sustinebant nos Troudae: ⁶ nos vero navigavimus post dies azymorum a Philippis, et venimus ad eos Troadem in diebus quinque, ubi demorati sumus diebus septem. ⁷ In una autem sabbati cum convenissemus ad frangendum panem, Paulus disputabat eis, profecturus in crastinum, protraxitque sermonem usque in mediam noctem: ⁸ erant autem lampadae copiosae in cenaculo ubi eramus congregati. ⁹ Sedens autem quidam adulescens nomine Eutychus super fenestram, cum mergeretur somno gravi, disputante diu Paulo, eductus somno cecidit de tertio cenaculo deorsum et sublatu est mortuus. ¹⁰ Ad quem cum descendisset Paulus, incubuit super eum et complexus dixit Nolite turbari: anima enim ipsius in eo est. ¹¹ Ascendens autem frangensque panem et gustans, satisque allocutus usque ad lucem, sic profectus est. ¹² Adduxerunt autem puerum viventem, et consolati sunt non minime. ¹³ Nos autem ascendentes navem enavigavimus in Asson, inde suscepturi Paulum: sic enim disposuerat ipse per terram iter facturus. ¹⁴ Cum autem convenisset nos in Asson, adsumto eo venimus Mytilenen, ¹⁵ et inde navigantes sequenti die venimus contra Chium, et alia die adplicuimus Samum, et sequenti die venimus Miletum. ¹⁶ Proposuerat enim Paulus transnavigare Ephesum, ne qua mora illi fieret in Asia: festinabat enim, si possibile sibi esset, ut diem pentecosten faceret Hierosolymis. ¹⁷ A Mileto autem mittens Ephesum vocavit maiores natu ecclesiae: ¹⁸ qui cum venissent ad eum et simul essent, dixit eis Vos scitis, a prima die qua ingressus sum in Asiam, qualiter vobiscum per omne tempus fuerim, ¹⁹ serviens domino cum omni humilitate et lacrimis et tentationibus quae mihi acciderunt ex insidiis Iudaeorum, ²⁰ quomodo nihil subtraxerim vobis utilium, quominus annuntiarem vobis et docerem vos publice et per domos. ²¹ testificans Iudaeis atque gentilibus in deum poenitentiam et fidem in domino nostro Iesu Christo. ²² Et nunc ecce ego alligatus spiritu vado in Hierusalem, quae in ea ventura sunt mihi ignorans,

²⁴ nisi quod spiritus sanctus per omnes civitates protestatur mihi dicens quoniam vincula et tribulationes me manent in Hierosolymis. ²⁵ Sed nihil horum vereor, nec facio animam meam pretiosiores quam me, dummodo consummem cursum meum et ministerium quod accepi a domino Iesu, testificari evangelium gratiae dei. ²⁶ Et nunc ecce ego scio quia amplius non videbitis faciem meam vos omnes per quos transivi praedicans regnum dei. ²⁷ Quapropter contestor vos hodierna die quia mundus sum a sanguine omnium: ²⁸ non enim subterfugi quominus adnuntiarem omne consilium dei vobis. ²⁹ Attendite vobis et universo gregi, in quo vos spiritus sanctus posuit episcopos regere ecclesiam dei, quam adquisivit sanguine suo. ³⁰ Ego scio quoniam intrabunt post discessionem meam lupi graves in vos, non parcetes gregi, ³¹ et ex vobis ipsis exsurgent viri loquentes perversa, ut abducant discipulos post se. ³² Propter quod vigilate, memoria retinentes quoniam per triennium nocte et in die non cessavi cum lacrimis monens unumquemque vestrum. ³³ Et nunc commendo vos deo et verbo gratiae ipsius, qui potens est aedificare et dare hereditatem in sanctificatis omnibus. ³⁴ Argentum aut aurum aut vestem nullius concupivi: ³⁵ ipsi scitis quoniam ad ea quae mihi opus erant et his qui mecum sunt ministraverunt manus istae. ³⁶ Omnia ostendi vobis, quoniam sic laborantes oportet suscipere infirmos ac meninisse verbi domini Iesu, quoniam ipse dixit Beatus est natis dare quam accipere. ³⁷ Et cum haec dixisset, positis genibus suis cum omnibus illis oravit. ³⁸ Magnus autem fletus est omnium, et procumbentes super collum Pauli osculabantur eum, ³⁹ dolentes maxime in verbo quod dixerat, quoniam amplius faciem eius non essent visuri. Et deducebant eum ad navem.

XXI.

¹ Cum autem factum esset ut navigaremus abstracti ab eis, recto cursu venimus Cho, et sequenti die Rodum, et inde Patara. ² Et cum invenissemus navem transfretantem Foenicen, ascendentes navigavimus. ³ Cum paruissemus autem Cypro et relinquentes eam ad sinistram, navigavimus in Syriam et venimus Tyrum: ibi enim navis erat expositura onus. ⁴ Inventis autem discipulis mansimus ibi diebus septem, qui Paulo dicebant per spiritum ne ascenderet Hierosolyma. ⁵ Et explicitis diebus profecti ibamus deducentibus nos omnibus cum uxoribus et filiis usque foras civitatem, et positis genibus in litore oravimus: ⁶ et cum vale fecissemus invicem, ascendimus in navem, illi autem redierunt in sua.

⁷ Nos vero uavigatione explicita a Tyro descendimus Ptolomaidam, et salutatis fratribus mansimus die una apud illos. ⁸ Alia autem die profecti venimus Caesaream, et intrantes in domum Philippi evangelistae, qui erat de septem, mansimus apud eum. ⁹ Huic autem erant filiae quattuor virgines prophetantes. ¹⁰ Et cum moraremur per dies aliquot, supervenit quidam a Iudaea propheta nomine Agabus. ¹¹ Is cum venisset ad nos, tolit zonam Pauli et alligans sibi pedes et manus dixit Haec dicit spiritus sanctus Virum cuius est zona haec sic alligabunt in Hierusalem Iudaei et tradent in manus gentium. ¹² Quod cum audissemus, rogabamus nos et qui loci illius erant ne ascenderet Hierosolyma. ¹³ Tunc respondit Paulus et dixit Quid facitis flentes et affligentes cor meum? Ego enim non solum alligari sed et mori in Hierusalem paratus sum propter nomen domini Iesu. ¹⁴ Et cum ei suadere non possemus, quiescimus dicentes Domini voluntas fiat. ¹⁵ Post dies autem istos praeparati ascende-bamus Hierusalem: ¹⁶ venerunt autem et ex discipulis a Caesarea nobiscum, adducentes apud quem hospitaremur, Mnasonem quendam Cyprium, antiquum discipulum. ¹⁷ Et cum venissemus Hierosolyma, libenter exceperunt nos fratres. ¹⁸ Sequenti autem die introibat Paulus nobiscum ad Iacobum, omnesque collecti sunt seniores. ¹⁹ Quos cum salutasset, narrabat per singula quae fecisset deus in gentibus per ministerium ipsius. ²⁰ At illi cum audissent, magnificabant deum, dixeruntque ei Vides, frater, quot milia sunt in Iudaeis qui crediderunt, et omnes aemulatores sunt legis, ²¹ audierunt autem de te quia discessionem doceas a Mose eorum qui per gentes sunt Iudaeorum, dicens non debere eos circumcidere filios suos neque secundum consuetudinem ingredi. ²² Quid ergo est? utique oportet convenire multitudinem: audient enim te supervenisse. ²³ Hoc ergo fac quod tibi dicimus. Sunt nobis viri quattuor votum habentes super se: ²⁴ his adsumtis sanctifica te cum illis, et impende in illis ut radant capita, et scient omnes quia quae de te audierunt falsa sunt, sed ambulas et ipse custodiens legem. ²⁵ De his autem qui crediderunt ex gentibus nos scripsimus iudicantes ut abstineant se ab idolis immolato et sanguine et suffocato et fornicatione. ²⁶ Tunc Paulus adsumtis viris postera die purificatus cum illis intravit in templum, adnuntians expletionem dierum purificationis donec offerretur pro unoquoque eorum oblatio. ²⁷ Dum enim septem dies consummarentur, hi qui ab Asia erant Iudaei cum vidissent eum in templo, concitaverunt omnem populum et iniecerunt ei manus, clamantes ²⁸ Viri Israelitae, adjuvate. Hic est homo qui adversus populum et legem et locum hunc omnes ubique docens insuper et gentiles induxit in templum et

violavit sanctum locum istum. ²⁹ Viderant enim Trofimum Ephesium in civitate cum ipso, quem aestimaverunt quoniam in templum induxisset Paulus. ³⁰ Commotaque est civitas tota, et facta est concursio populi, et adprehendentes Paulum trahebant eum extra templum, et statim clausae sunt ianuae. ³¹ Quarentibus autem eum occidere, nuntiatum est tribuno cohortis quia tota confunditur Hierusalem: ³² qui statim adsumtis militibus et centurionibus decurrit ad illos. Qui cum vidissent tribunum et milites, cessaverunt percutere Paulum. ³³ Tunc accedens tribunus adprehendit eum et iussit alligari catenis duabus, et interrogabat quis esset et quid fecisset. ³⁴ Alii autem aliud clamabant in turba: et cum non posset certum cognoscere prae tumultu, iussit duci eum in castra. ³⁵ Et cum venisset ad gradus, contigit ut portaretur a militibus propter vim populi: ³⁶ sequebatur enim multitudo populi clamans Tolle eum. ³⁷ Et cum coepisset induci in castra Paulus, dicit tribuno Si licet mihi loqui aliquid ad te? Qui dixit Grece nosti? ³⁸ nonne tu es Aegyptius qui ante hos dies tumultum concitasti et eduxisti in desertum quattuor milia virorum sicariorum? ³⁹ Et dixit ad eum Paulus Ego homo sum quidem Iudaeus, a Tharso Ciliciae, non ignotae civitatis municeps: rogo autem te, permitte mihi loqui ad populum. ⁴⁰ Et cum ille permisisset, Paulus stans in gradibus annuit manu ad plebem, et magno silentio facto allocutus est hebraea lingua dicens

XXII.

¹ Viri fratres et patres, audite quam ad vos nunc reddo rationem. ² Cum audissent autem quia hebraea lingua loquitur ad illos, magis praestiterunt silentium. ³ Et dixit Ego sum vir Iudaeus, natus Tharso Ciliciae, nutritus autem in istam civitatem, secus pedes Gamaliel eruditus iuxta veritatem paternae legis, aemulator legis sicut et vos omnes estis hodie, ⁴ qui hanc viam persecutus sum usque ad mortem, alligans et tradens in custodia viros et mulieres, ⁵ sicut princeps sacerdotum testimonium mihi reddit et omnes maiores natu, a quibus et epistulas accipiens ad fratres Damascus pergebam ut adducerem inde viuctos in Hierusalem ut punirentur. ⁶ Factum est autem eunte me et adpropinquante Damasco, media die subito de caelo circumfulsit me lux copiosa, ⁷ et decidens in terram audiui vocem dicentem mihi Saule Saule, quid me persequeris? ⁸ Ego autem respondi Quis es, domine? Dixitque ad me Ego sum Iesus Nazarenus quem tu persequeris. ⁹ Et qui mecum erant lumen quidem viderunt, vocem autem non audierunt eius qui lo-

quebatur mecum. ¹⁰ Et dixi Quid faciam, domine? Dominus autem dixit ad me Surgens vade Damascum, et ibi tibi dicetur de omnibus quae te oporteat facere. ¹¹ Et cum non viderem prae claritate luminis illius, ad manum deductus a comitibus veni Damascum. ¹² Annanias autem quidam vir secundum legem, testimonium habens ab omnibus habitantibus Iudaeis, ¹³ veniens ad me et adstans dixit mihi Saule frater, respice. Et ego eadem hora respexi in eum. ¹⁴ At ille dixit Deus patrum nostrorum praeordinavit te ut cognosceres voluntatem eius et videres iustum et audires vocem ex ore eius, ¹⁵ quia eris testis illius ad omnes homines eorum quae vidisti et audisti. ¹⁶ Et nunc quid moraris? Exsurge baptizare et ablue peccata tua invocato nomine ipsius. ¹⁷ Factum est autem revertenti mihi in Hierusalem et oranti in templo, fieri me in stupore mentis ¹⁸ et videre illum dicentem mihi Festina et exi velociter ex Hierusalem, quoniam non recipient testimonium tuum de me. ¹⁹ Et ego dixi Domine, ipsi sciunt quia ego eram concludens in carcerem et caedens per synagogas eos qui credebant in te; ²⁰ et cum funderetur sanguis Stephani testis tui, ego adstabam et consentiebam et custodiebam vestimenta interficientium illum. ²¹ Et dixit ad me Vade, quoniam ego in nationes longe mittam te. ²² Audiebant autem eum usque ad hoc verbum, et levaverunt vocem suam dicentes Tolle de terra eiusmodi: non enim fas est cum vivere. ²³ Vociferantibus autem eis et proicientibus vestimenta sua et pulverem iactantibus in aerem, ²⁴ iussit tribunus induci eum in castra et flagellis caedi et torqueri eum, ut sciret propter quam causam sic adclamarent ei. ²⁵ Et cum ²⁶ adstrinxissent eum loris, dixit adstanti sibi centurioni Paulus Si hominem Romanum et indemnatum licet vobis flagellare? ²⁷ Quo audito centurio accessit ad tribunum et nuntiavit dicens Quid acturus es? hic enim homo cives romanus est. ²⁸ Accedens autem tribunus dixit illi Dic mihi, tu Romanus es? At ille dixit Etiam. ²⁹ Et respondit tribunus Ego multa pecunia civitatem hanc consecutus sum. Et Paulus ait Ego natum et natum sum. ³⁰ Protinus ergo discesserunt ab illo qui eum torturi erant: tribunus quoque timuit, postquam rescivit quia civis romanus esset et quia alligasset eum. ³¹ Postera autem die volens scire diligentius qua ex causa accusaretur a Iudaeis, solvit eum et iussit sacerdotes convenire et omne concilium, et producens Paulum statuit inter illos.

XXIII.

¹ Intendens autem concilium Paulus ait Viri fratres, ego omni conscientia bona conversatus sum ante deum usque in hodiernam diem.

XXII, 10 — XXIII, 1.

² Princeps autem sacerdotum Ananias praecepit adstantibus sibi percutere os eius. ³ Tunc Paulus ad eum dixit Percutiet te deus, paries dealbate. Et tu sedens iudicas me secundum legem, et contra legem iubes me percuti? ⁴ Et qui adstabant dixerunt Summum sacerdotem dei maledicis? ⁵ Dixit autem Paulus Nesciebam, fratres, quia princeps est sacerdotum: scriptum est enim Principem populi tui non maledicis. ⁶ Sciens autem Paulus quia una pars esset Sadducaeorum et altera Pharisaeorum, exclamavit in concilio Viri fratres, ego Phariseus sum, filius Pharisaeorum: de spe et de resurrectione mortuorum ego iudicor. ⁷ Et cum haec dixisset, facta est dissensio inter Phariseos et Sadducaeos, et soluta est multitudo. ⁸ Sadducaei enim dicunt non esse resurrectionem neque angelum neque spiritum, Farisaei autem utraque confitentur. ⁹ Factus est autem clamor magnus. Et surgentes quidam Pharisaeorum pugnabant dicentes Nihil mali invenimus in homine isto: quid si spiritus locutus est ei aut angelus? ¹⁰ Et cum magna dissensio facta esset, timens tribunus ne discerperetur Paulus ab ipsis, iussit milites descendere et rapere eum de medio eorum ac deducere eum in castra. ¹¹ Sequenti autem nocte adsistens ei dominus ait Constans esto: sicut enim testificatus es de me Hierusalem, sic te oportet et Romae testificari. ¹² Facta autem die collegerunt se quidam ex Iudaeis et devoverunt se dicentes neque manducatuos neque bibituos donec occiderent Paulum. ¹³ Erant autem plus quam quadraginta qui hanc coniurationem fecerant: ¹⁴ qui accesserunt principes sacerdotum et seniores et dixerunt Devotione devovimus nos nihil gustatuos donec occidamus Paulum. ¹⁵ Nunc ergo vos notum facite tribuno cum concilio ut producat illum ad vos, tamquam aliquid certius cognituri de eo: nos vero prius quam adpropriet parati sumus interficere illum. ¹⁶ Quod cum audisset filius sororis Pauli insidias, venit et intravit in castra narravitque Paulo. ¹⁷ Vocans autem Paulus ad se unum ex centurionibus ait Adulescentem hunc perduc ad tribunal: habet enim aliquid indicare illi. ¹⁸ Et ille quidem assumens eum duxit ad tribunal et ait Vinculus Paulus rogavit me hunc adulescentem perducere ad te, habentem aliquid loqui tibi. ¹⁹ Adprehendens autem tribunus manum illius secessit cum eo seorsum et interrogavit illum Quid est quod habes indicare mihi? ²⁰ Ille autem dixit Iudaeis convenit rogare te ut crastina die Paulum producas in concilium, quasi aliquid et certius inquisituri sint de illo. ²¹ Tu vero ne credideris illis: insidiantur enim ex eis viri amplius quadraginta, qui se devoverunt non manducare neque bibere donec interficiant eum, et nunc parati sunt expectantes promissum tuum. ²² Tribunus igitur dimisit adulescentem,

praeciptions ne cui loqueretur quoniam haec nota sibi fecisset. ²³ Et vocatis duobus centurionibus dixit illis Parate milites ducentos, ut eant usque Caesaream, et equites septuaginta et lancearios ducentos, a tertia hora noctis, ²⁴ et iumenta praeparate, ut inponentes Paulum saluum perducerent ad Felicem praesidem; ²⁵ scribens epistulam continentem haec. ²⁶ Claudius Lysias optimo praesidi Felici salutem. ²⁷ Virum hunc comprehensum a Iudaeis et incipientem interfici ab eis superveniens cum exercitu eripui, cognito quia Romanus est: ²⁸ volensque scire causam quam obiciebant illi, deduxi eum in concilium eorum; ²⁹ quem inveni accusari de quaestionibus legis ipsorum, nihil vero dignum morte aut vinculis habentem crimen. ³⁰ Et cum mihi perlatum esset de insidiis quas paraverunt ei, misi ad te, denuntians et accusatoribus ut dicant apud te. ³¹ Milites ergo secundum praeceptum sibi adsumentes Paulum duxerunt per noctem in Antipatridem, ³² et postera die, dimissis equitibus ut irent cum eo, reversi sunt ad castra. ³³ Qui cum venissent Caesaream et tradidissent epistulam praesidi, statuerunt ante illum et Paulum. ³⁴ Cum legisset autem et interrogasset de qua provincia esset, et cognoscens quia de Cilicia, ³⁵ Audiam te, inquit, cum et accusatores tui venerint, iussitque in praetorio Herodis custodiri eum.

XXIV.

¹ Post quinque autem dies descendit princeps sacerdotum Ananias cum senioribus quibusdam et Tertullo quodam oratore, qui adierunt praesidem adversus Paulum. ² Et citato Paulo coepit accusare Tertullus dicens ³ Cum in multa pace agamus per te et multa corrigantur per tuam providentiam semper et ubique, suscipimus, optime Felix, cum omni gratiarum actione. ⁴ Ne diutius autem te protraham, oro breviter audias nos pro tua clementia. ⁵ Invenimus hunc hominem pestiferum et concitantem seditiones omnibus Iudaeis in universo orbe et auctorem seditionis sectae Nazarenorum, ⁶ qui etiam templum violare conatus est, quem et apprehendimus: ⁷ a quo poteris ipse iudicans de omnibus istis cognoscere de quibus nos accusamus eum. ⁸ Adiecerunt autem et Iudaei dicentes haec ita se habere. ⁹ Respondit autem Paulus, adveniens sibi praeside dicere, ¹⁰ Ex multis annis esse te iudicem genti huic sciens, bono animo pro me satisfaciam. ¹¹ Potes enim cognoscere quia non plus sunt dies mihi quam duodecim ex quo ascendi adorare in Hierusalem: ¹² et neque in templo invenerunt me cum aliquo disputantem aut concursum facientem turbae, neque in synagogis neque in civitate;

XXIII, 23 — XXIV, 12.

¹³ neque probare possunt tibi de quibus nunc accusant me. ¹⁴ Confiteor autem hoc tibi quod secundum sectam quam dicunt heresim sic deservio patri deo meo, credens omnibus quae in lege et prophetis scripta sunt, ¹⁵ spem habens in deum quam et hi ipsi expectant, resurrectionem futuram iustorum et iniquorum. ¹⁶ In hoc et ipse studeo sine offediculo conscientiam habere ad deum et ad homines semper. ¹⁷ Post annos autem plures elemosynas facturus in gentem meam veni et oblationes et vota, ¹⁸ in quibus invenerunt me purificatum in templo, non cum turba neque cum tumultu, ¹⁹ quidam autem ex Asia Iudaei, quos oportebat apud te praesto esse et accusare, si quid haberent adversum me. ²⁰ Aut hi ipsi dicant si quid invenerunt in me iniquitatis, cum stem in concilio, ²¹ nisi de nna hac solummodo voce qua clamavi inter eos stans quoniam de resurrectione mortuorum ego iudicor hodie a vobis. ²² Distulit autem illos Felix, certissime sciens de via, dicens Cum tribunus descenderit Lysias, audiam vos, ²³ iussitque centurioni custodire eum, et habere requiem, nec quemquam prohibere de suis ministrare ei. ²⁴ Post aliquot autem dies veniens Felix cum Drusilla uxore sua, quae erat Iudaea, vocavit Paulum et audivit ab eo fidem quae est in Iesum Christum: ²⁵ disputante autem illo de iustitia et de castitate et de iudicio futuro, timefactus Felix respondit Quod nunc attinet vade, tempore autem oportuno arcessiam te; ²⁶ simul et sperans quia pecunia daretur ei a Paulo, propter quod et frequenter arcessiens eum loquebatur cum eo. ²⁷ Biennio autem expleto accepit successorem Felix Porcium Festum: volens autem gratiam praestare Iudaeis Felix reliquit Paulum vinctum.

XXV.

¹ Festus ergo cum venisset in provinciam, post triduum ascendit Hierosolymam a Caesarea, ² adieruntque eum principes sacerdotum et primi Iudaeorum adversus Paulum, et rogabant eum ³ postulantes gratiam adversum eum, ut iuberet perdnai eum Hierusalem, insidias tendentes ut enim interficerent in via. ⁴ Festus autem respondit servari Paulum in Caesarea, se autem maturius profecturum: ⁵ Qui ergo in vobis, ait, potentes sunt, descendentes simul, si quod est in viro crimen, accusent eum. ⁶ Demoratus autem inter eos dies non amplius quam octo aut decem descendit Caesaream, et altera die sedit pro tribunali et iussit Paulum adduci. ⁷ Qui cum perductus esset, circumsteterunt eum qui ab Hierosolyma descenderant Iudaei, multas et graves causas obicientes, quas non poterant probare, ⁸ Paulo autem rationem reddente

XXIV, 13 — XXV, 8.

quoniam neque in legem Iudaeorum neque in templum neque in Caesarem quicquam peccavi. ⁹ Festus autem volens Iudaeis gratiam praestare respondit Paulo et dixit Vis Hierosolyma ascendere et ibi de his iudicari apud me? ¹⁰ Dixit autem Paulus Ad tribunal Caesaris sto, ubi me oportet iudicari: Iudaeos non nocui, sicut tu melius nosti. ¹¹ Si enim nocui aut dignum morte aliquid feci, non recuso mori; si vero nihil est eorum quae isti accusant me, nemo potest me illis donare. Caesarem appello. ¹² Tunc Festus cum consilio locutus respondit Caesarem appellasti, ad Caesarem ibis. ¹³ Et cum dies aliquot transacti essent, Agrippa rex et Bernice descenderunt Caesaream ad salutandum Festum. ¹⁴ Et cum dies aliquot ibi demorarentur, Festus regi indicavit de Paulo, dicens Vir quidam est derelictus a Felice victus, ¹⁵ de quo, cum essem Hierosolymis, adierunt me principes sacerdotum et seniores Iudaeorum, postulantes adversus illum damnationem; ¹⁶ ad quos respondi quia non est consuetudo Romanis donare aliquem hominem prius quam is qui accusatur praesentes habeat accusatores locumque defendendi accipiat ad abluenda crimina. ¹⁷ Cum ergo huc convenissent sine ulla dilatione, sequenti die sedens pro tribunali iussi adduci virum; ¹⁸ de quo cum stetissent accusatores nullam causam deferebant de quibus ego suspicabar malam, ¹⁹ quaestiones vero quasdam de sua superstitione habebant adversus eum et de quodam Iesu defuncto, quem adfirmabat Paulus vivere. ²⁰ Hesitans autem ego de huiusmodi quaestione dicebam si vellet ire Hierosolyma et ibi iudicari de istis. ²¹ Paulo autem appellante ut servaretur ad Augusti cognitionem, iussi servari eum donec mittam eum ad Caesarem. ²² Agrippa autem ad Festum Volebam et ipse hominem audire. Cras, inquit, audies eum. ²³ Altera autem die cum venisset Agrippa et Bernice cum multa ambitione et introissent in auditorium cum tribunis et viris principalibus civitatis, et iubente Festo adductus est Paulus. ²⁴ Et dixit Festus Agrippa rex et omnes qui simul adestis nobiscum viri, videtis hunc de quo omnis multitudo Iudaeorum interpellavit me Hierosolymis petens et hic clamantes non oportere eum vivere amplius. ²⁵ Ego vero comperi nihil dignum eum morte admisisse, ipso autem hoc appellante ad Augustum iudicavi mittere. ²⁶ De quo quid certum scribam domino non habeo: propter quod produxi eum ad vos et maxime ad te, rex Agrippa, ut interrogatione facta habeam quid scribam: ²⁷ sine ratione enim mihi videtur mittere vinctum et causas eius non significare.

XXV, 9 — 27.

XXVI.

¹ Agrippa vero ad Paulum ait Permittitur tibi loqui pro temet ipso. Tunc Paulus extenta manu coepit rationem reddere. ² De omnibus quibus accusor a Iudaeis, rex Agrippa, aestimo me beatum apud te cum sim defensusurus me hodie, ³ maxime te sciente omnia quae apud Iudaeos sunt consuetudines et quaestiones: propter quod obsecro patienter me audias. ⁴ Et quidem vitam meam a iuventute, quae ab initio fuit in gente mea in Hierosolymis, noverunt omnes Iudaei, ⁵ praescientes me ab initio, si veliut testimonium perhibere, quoniam secundum certissimam sectam nostrae religionis vixi Phariseus. ⁶ Et nunc in spe quae ad patres nostros repromissionis facta est a deo, sto iudicio subiectus, ⁷ in qua XII tribus nostrae nocte ac die deservientes sperant devenire: de qua spe accusor a Iudaeis, rex. ⁸ Quid incredibile iudicatur apud vos si deus mortuos suscitavit? ⁹ Et ego quidem existimaveram me adversus nomen Iesu Nazarei debere multa contra agere; ¹⁰ quod et feci Hierosolymis, et multos sanctorum ego in carceribus inclusi, a principibus sacerdotum potestate accepta, et cum occideretur detuli sententiam, ¹¹ et per omnes synagogas frequenter punieus eos compellebam blasphemare, et amplius insaniens in eos persequabar usque in exterarum civitates. ¹² In quibus dum irem Damascum cum potestate et permissu principum sacerdotum, ¹³ die media vidi in via, rex, de caelo supra splendorem solis circumfulsisse me lumen et eos qui mecum simul erant, ¹⁴ omnesque nos cum decidissemus in terram, audivi vocem loquentem mihi hebraica lingua Saule Saule, quid me persequeris? durum est tibi contra stimulum calcitrare. ¹⁵ Ego autem dixi Quis es, domine? Dominus autem dixit Ego Iesus quem tu persequeris. ¹⁶ Sed et surge et sta super pedes tuos: ad hoc enim apparui tibi ut constituam te ministrum et testem eorum quae vidisti et eorum quibus apparebo tibi, ¹⁷ eripiens te de populis et gentibus, in quas nunc ego mitto te ¹⁸ aperire oculos eorum, ut convertantur a tenebris ad lucem et de potestate satanae ad deum, ut accipiant remissionem peccatorum suorum et sortem inter sanctos per fidem quae est in me. ¹⁹ Unde, rex Agrippa, non fui incredulus caelestis visionis, ²⁰ sed his qui sunt Damasci primum et Hierosolymis et in omni regione Iudaeae et gentibus adnuntiabam ut poenitentiam agerent et converterentur ad deum, digna poenitentiae opera facientes. ²¹ Hac ex causa me Iudaei, cum essem in templo, comprehensum tentabant interficere. ²² Auxilio autem adiutus dei usque in hodiernum diem sto testificans minori atque maiori, nihil

extra dicens quam ea quae prophetae sunt locuti futura esse et Moses, ²² si passibilis Christus, si primus ex resurrectione mortuorum lumen aduentiurus est populo et gentibus. ²³ Haec loquente eo et rationem reddente Festus magna voce dixit Insanis, Paule: multae te litterae ad insaniam convertunt. ²⁴ Ait Paulus Non insauio, optime Feste, sed veritatis et sobrietatis verba loquor. ²⁵ Scit enim de his rex, ad quem et constanter loquor: latere enim eum nihil horum arbitror; neque enim in angulo quicquam eorum gestum est. ²⁷ Credis, rex Agrippa, prophetis? Scio quia credis. ²⁸ Agrippa autem ad Paulum In modico suades me Christianum fieri. ²⁹ Et Paulus Opto apud deum et in modico et in magno non tantum te sed et omnes hos qui audiunt hodie fieri tales qualis et ego sum, exceptis vinculis his. ³⁰ Et exsurrexit rex et praeses et Bernice et qui adsidebant eis, ³¹ et cum recessissent, loquebantur ad inuicem dicentes quia nihil morte aut vinculorum dignum quid fecit homo iste. ³² Agrippa autem Festo dixit Dimitti poterat homo hic, si non appellasset Caesarem.

XXVII.

¹ Ut autem iudicatum est cum navigare in Italiam, et tradi Paulum cum reliquis custodiis centurioni nomine Iulio cohortis Augustae, ² ascendentes autem navem hadrumetinam incipientem navigare circa Asiae loca, egressi sumus perseverante nobiscum Aristarcho Macedone Thessalonicense. ³ Sequenti autem die devenimus Sidonem: humane autem tractans Iulius Paulum permisit ad amicos ire et curam sui agere. ⁴ Et inde cum sustulissemus, subnavigavimus Cypro, propterea quod essent venti contrarii, ⁵ et pelagus Ciliciae et Pamphylicae navigantes venimus Lystram quae est Ciliciae. ⁶ Et ibi inveniens centurio navem alexandrinam navigantem in Italiam, transposuit nos in eam. ⁷ Et cum multis diebus tarde navigaremus et vix devenissemus contra Cium prohibente nos vento, adnavigavimus Cretae secundum Salmonem, ⁸ et vix iuxta navigantes venimus in locum quendam qui vocatur Boni portus, cui iuxta erat civitas Thalassa. ⁹ Multo autem tempore peracto, et cum iam non esset tuta navigatio eo quod et ieiunium iam praeterisset, consolabatur Paulus ¹⁰ dicens eis Viri, video quoniam cum iniuria et multo damno non solum oneris et navis sed etiam animarumstrarum incipit esse navigatio. ¹¹ Centurio autem gubernatori et nauclerio magis credebatur quam his quae a Paulo dicebantur. ¹² Et cum aptus portus non esset ad hiemandum, plurimi statuerunt consilium navigare inde, si quo modo

XXVI, 23 — XXVII, 12.

possent devenientes Phoenicem hiemare, portum Cretae respicientem ad africanum et ad chorum. ¹³ Adspirante autem austro aestimantes propositum se tenere, cum sustulissent de Asso, legebant Cretam. ¹⁴ Non post multum autem misit se contra ipsam ventus typhonicus qui vocatur euroaquo: ¹⁵ cumque arrepta esset navis et non posset conari in ventum, data nave flatibus ferebatur. ¹⁶ Insulam autem quandam decurrentes, quae vocatur Cauda, potuimus vix optinere scapham; ¹⁷ qua sublata adiutorii utebantur, accingentes navem; timentes ne in syrtem incidere, summisso vase sic ferebantur. ¹⁸ Valide autem nobis tempestate iactatis, sequenti die iactum fecerunt, ¹⁹ et tertia die suis manibus armamenta navis proiecerunt: ²⁰ neque sole autem neque sideribus apparentibus per plures dies, et tempestate non exigua imminente, iam ablata erat spes omnis salutis nostrae. ²¹ Et cum multa ieiunatio fuisset, tunc stans Paulus in medio eorum dixit Oportebat quidem, o viri, audito me non egredi a Creta lucrique facere iniuriam hanc et iacturam. ²² Et nunc suadeo vobis bono animo esse: amissio enim nullius animae erit ex vobis praeterquam navis. ²³ Adstitit enim mihi hac nocte angelus dei cuius sum ego et cui deservio, ²⁴ dicens Ne timeas, Paule: Caesari te oportet adsistere, et ecce donavit tibi deus omnes qui navigant tecum. ²⁵ Propter quod bono animo estote, viri: credo enim deo quia sic erit quemadmodum dictum est mihi. ²⁶ In insulam autem quandam oportet nos devenire. ²⁷ Sed postea quam quarta decima nos supervenit navigantibus nobis in Hadria, circa mediam noctem suspicabantur nautae apparere sibi aliquam regionem. ²⁸ qui summittentes invenerunt passus viginti, et pusillum inde separati invenerunt passus XV; ²⁹ timentes autem ne in aspera loca incideremus, de puppi mittentes anchoras quatuor, optabant diem fieri. ³⁰ Nantis vero quaerentibus fugere de navi, cum misissent scapham in mare sub optentu quasi a prora inciperent anchoras extendere, ³¹ dixit Paulus centurioni et militibus Nisi hi in navi manserint, vos salvi fieri non potestis. ³² Tunc abscederunt milites funes scaphae, et passi sunt eam excidere. ³³ Et cum lux inciperet fieri, rogabat Paulus omnes sumere cibum, dicens Quarta decima hodie die expectantes ieiuni permanetis, nihil accipientes: ³⁴ propter quod rogo vos accipere cibum pro salute vestra, quia nullus vestrum capillus de capite peribit. ³⁵ Et cum haec dixisset, sumens panem gratias egit deo in conspectu omnium, et cum fregisset, coepit manducare. ³⁶ Animae-quiore autem facti omnes et ipsi adsumserunt cibum. ³⁷ Erant vero universae animae in navi ducentae septuaginta sex. ³⁸ Et satiati cibo adlevabant navem, iactantes triticum in mare. ³⁹ Cum autem dies factus

esset, terram non agnoscebant, sinum vero quendam considerabant habentem litus, in quem cogitabant si possent eicere navem. ⁴⁰ Et cum anchoras abstulissent, committebant se mari, simul laxantes iuncturas gubernaculorum, et levato artemone secundum flatum auræ tendebant ad litus. ⁴¹ Et cum incidissemus in locum bithalassum, inpegerunt navem: et prora quidem fixa manebat immobilis, puppis vero solvebatur a vi maris. ⁴² Militum autem consilium fuit ut custodias occiderent, ne quis cum enatasset effugeret: ⁴³ centurio autem volens servare Paulum prohibuit fieri, iussitque eos qui possent natare mittere se in mare primos et evadere et ad terram exire, ⁴⁴ et ceteros alios in tabulis ferebant, quosdam super ea quae de navi essent. Et sic factum est ut omnes evaderent ad terram.

XXVIII.

¹ Et cum evasissemus, tunc cognovimus quia Militene insula vocatur. Barbari vero praestabant non modicam humanitatem nobis: ² accensa enim pruna reficiebant nos omnes propter imbrem qui iminebat et frigus. ³ Cum congregasset autem Paulus sarmentorum multitudinem et inposuisset super ignem, vipera a calore cum processisset, invasit manum eius. ⁴ Ut vero viderunt barbari pendentem bestiam de manu eius, ad invicem dicebant Utique homicida est homo iste, qui cum evaserit de mari, ultio eum non dimisit vivere. ⁵ Et ille quidem excutens bestiam in ignem nihil mali passus est: ⁶ at illi existimabant eum in tumorem convertendum et subito casurum et mori. Diu autem illis sperantibus et videntibus nihil mali in eum fieri, convertentes se dicebant eum esse deum. ⁷ In locis autem illis erant praedia principis insulae, nomine Puplii, qui nos suscipiens triduo benigne exhibuit. ⁸ Contigit autem patrem Puplii febribus et dysenteria vexatam iacere: ad quem Paulus intravit, et cum orasset et inposuisset ei manus, salvavit eum. ⁹ Quo facto et omnes qui in ipsa insula habebant infirmitates accedebant et curabantur, ¹⁰ qui etiam multis honoribus nos honoraverunt, et navigantibus inposuerunt quae necessaria erant. ¹¹ Post menses autem tres navigavimus in navi alexandrina, quae in insula hiemaverat, cui erat insigne ¹² Castrorum. ¹³ Et cum venissemus Syracusas, mansimus ibi triduo: ¹⁴ inde circumlegentes devenimus Regium: et post unum diem flante austro secundo die venimus Pnteolis, ¹⁵ ubi inventis fratribus rogati sumus manere apud eos dies septem, et sic venimus Romam. ¹⁶ Et inde cum audissent fratres occurrerunt nobis usque ad ¹⁷ Appii forum et Tribus tabernis; quos

XXVII, 40 — XXVIII, 15.

cum vidisset Paulus, gratias agens deo accepit fiduciam, ¹⁶ Cum venissemus autem Romam, permissum est Paulo manere sibi cum custodiente se milite. ¹⁷ Post tertium autem diem convocavit primos Iudaeorum: cumque convenissent, dicebat eis Ego, viri fratres, nihil adversus plebem faciens aut morem paternum, victus ab Hierosolymis traditus sum in manus Romanorum; ¹⁸ qui cum interrogationem de me habuissent, voluerunt me dimittere eo quod nulla causa esset mortis in me: ¹⁹ contradicentibus autem Iudaeis coactus sum appellare Caesarem, non quasi gentem meam habens aliquid accusare. ²⁰ Propter hanc igitur causam rogavi vos videre et adloqui: propter spem enim Israel catena hac circumdatus sum. ²¹ At illi dixerunt ad eum Nos neque litteras accepimus de te a Iudaea, neque adveniens aliquis fratrum adnuntiavit aut locutus est quid de te malum. ²² Rogamus autem a te audire quae sentis: nam de secta hac notum est nobis quia ubique ei contradicatur. ²³ Cum constituissent autem illi diem, venerunt ad eum in hospitium plures, quibus exponebat testificans regnum dei suadensque eos de Iesu et lege Mosi et prophetis, a mane usque ad vesperam. ²⁴ Et quidam credebant his quae dicebantur, quidam vero non credebant: ²⁵ cumque invicem non essent consentientes, discedebant diceute Paulo unum verbum quia bene spiritus sanctus locutus est per Esaiam prophetam ad patres nostros ²⁶ dicens Vade ad populum istum et dic Aure audietis et non intellegitis, videntes videbitis et non videbitis: ²⁷ incrassatum est enim cor populi huius, et auribus graviter audierunt et oculos suos compresserunt, ne forte videant oculis et auribus audiant et corde intellegant et convertantur et sanem illos. ²⁸ Notum ergo sit vobis quoniam gentibus missum est hoc salutare dei: ipsi et audient. ²⁹ Mansit autem biennio toto in suo conductu, et suscipiebat omnes qui ingrediebantur ad eum, ³⁰ praedicans regnum dei et docens quae sunt de domino Iesu Christo cum omni fiducia sine prohibitione. Amen.

EXPLICIT LIBER ACTUUM APOSTOLORUM.
DEO GRATIAS AMEN.

Primum quaeritur quare post evangelia, quae supplementum legis sunt et in quibus nobis exempla et praecepta vivendi plenissime digesta sunt, voluerit apostolus has epistulas ad singulas ecclesias destinare. Hac autem causa factum videtur, ut scilicet initia nascentis ecclesiae novis causis existentibus praeveniret et praesentia atque orientia ressecaret vitia, et ut post futuras excluderet quaestiones, exemplo prophetarum qui post editam legem Mosi, in qua omnia dei mandata legebantur, nihilominus tamen doctrina sua re divina semper populi compressere peccata et propter exemplum libros ad nostram etiam memoriam transmiserunt. Deinde quaeritur cur non amplius quam decem epistulas ad ecclesias scripserit. Decem sunt enim cum illa quae dicitur ad Hebraeos: nam reliquae quattuor ad discipulos specialiter sunt porrectae. Ut ostenderet novum non discrepare a veteri testamento et se contra legem non facere Mosi, ad priorum numerum decalogi mandatorum suas epistulas ordinavit, et quot ille praeceptis a Pharaone instituit liberatos, totidem hic epistulas a diaboli et idolatriae servitute edocet adquisitos. Nam et duas tabulas lapideas duorum testamentorum figuram habuisse viri eruditissimi tradiderunt. Epistolam sane quae ad Hebraeos scribitur quidam Pauli non esse contendunt, eo quod non sit eius nomine titulata et propter sermonis stilique distantiam, sed aut Barnabae iuxta Tertullianum aut Lucae iuxta quosdam vel certe Clementis discipuli apostolorum et episcopi romanae ecclesiae post apostolos ordinati. Quibus ita respondendum est. Si enim propterea Pauli non erit quia eius non habet nomen, ergo nec alicuius erit quia nullius nomine titulatur. Quod si absurdum est, ipsius magis esse credenda est quae tanto doctrinae suae fulget eloquio; sed quoniam apud Hebraeorum ecclesias quasi destructor legis falsa suspicione habebatur, voluit tacito nomine de figuris legis et veritate Christi reddere rationem, ne odium nominis fronte praelati utilitatem excluderet lectionis. Non est sane mirum si eloquentior videatur in proprio id est hebraeo quam in peregrino id est graeco, quo ceterae epistulae sunt scriptae sermone. Movet etiam quosdam quare Romanorum epistula in primo sit posita, cum eam non primam scriptam ratio manifestet. Nam hanc se proficiscentem Hierosolimam scripsisse testatur,

cum Corinthios et alios ante iam, ut ministerium quod secum portaturus erat colligerent, litteris adhortatus sit. Unde intellegi quidam volunt ita omnes epistulas ordinatas ut prior poneretur quae posterior fuerat, destinata ut per singulas epistulas gradibus ad perfectiora veniretur. Romanorum namque plerique tam rudes erant ut non intellegerent dei se gratia et non suis meritis esse salvatos, et ob hoc dno inter se populi conflictarent. Idcirco illos indigere adserit confirmari, vitia gentilitatis priora commemorans. Corinthiis autem iam dicit scientiae gratiam esse concessam, et non tam omnes increpat quam cur peccantes non increpaverint reprehendit; sicut ait Auditur inter vos fornicatio; et iterum Congregatis vobis cum meo spiritu tradere huiusmodi satanae. In secunda vero laudantur et ut magis ac magis proficiant admonentur. Galatae vero iam nullius criminis arguntur, nisi quod callidissimis pseudo-apostolis crediderunt. Ephesi sane nulla reprobatione sed multa laude sunt digni, quia fidem apostolicam servaverunt. Philippenses etiam multo magis conlaudantur, qui nec audire quidem falsos apostolos voluerunt. Colosenses autem tales erant ut cum apostolo visi corporaliter non fuissent, hac laude digni haberentur. Etsi corpore absens sum, sed spiritu vobiscum sum gaudens et videns ordinem vestrum. Thessalonicenses nihilominus in duabus epistolis omni laude prosequitur eo quod non solum fidem inconcussam servaverunt veritatis, sed in persecutione civium fuerint constantes inventi. De Hebraeis vero quid dicendum est? quorum Thessalonicenses qui plurimum laudati sunt imitatores facti esse dicuntur; sicut ipse ait Et vos fratres imitatores facti estis ecclesiarum dei quae sunt in Iudaea: eadem enim passi estis et vos a contribulibus vestris quae et illi a Iudaeis. Apud ipsos quoque Hebraeos eadem commemorat dicens Nam et vinctis compassi estis, et rapinam bonorum vestrorum cum gaudio suscepistis, cognoscentes vos habere meliorem et manentem substantiam.

EXPLICIT PROLOGUS IN OMNES EPISTULAS.

INCIPIT ARGUMENTUM SOLIUS EPISTULAE AD ROMANOS.

Romani qui ex Iudaeis gentibusque crediderant, hi superba contentione volebant se alterutrum superponere. Nam Iudaei dicebant Nos sumus populus dei, quos ab initio dilexit et fovit, nos circumcisi ex genere Abraham ex stirpe sancta descendimus, et notus retro apud Iudaeam tantum deus: nos de Aegypto signis et virtutibus liberati mare sicco pertransivimus pede, cum inimicos nostros gravissimi fluctus involverent; nobis manna pluit dominus in deserto et quasi filiis suis caeleste pabulum ministravit; nos die noctueque in columna nubis ignisque praecessit ut nobis in invio iter ostenderet. Atque ut cetera eius circa nos immensa beneficia taceamus, nos soli digni fuimus dei legem accipere et vocem dei loquentis audire eiusque cognoscere voluntatem, in qua lege repromissus est nobis Christus: ad quos etiam ipse se venisse testatus est dicens Non veni nisi ad oves quae perierant domus Israel, cum vos canes potius quam homines appellaverit. Aequumne ergo est ut hodie idola deserentes, quibus ab initio deservistis, nobis comparemini et non potius in proselytorum locum ex legis auctoritate et consuetudine deputemini? Et hoc ipsum non merebamini, nisi quod larga dei semper clementia voluit vos ad nostram imitationem admittere. Gentiles autem e contrario respondebant Quauto enim maiora erga vos dei beneficia narraveritis, tanto maioris vos criminis reos esse monstrabitis: semper enim his omnibus extitistis ingrati. Nam ipsis pedibus quibus aridum mare transistis Iudebatis ante idola quae fecistis, et ipso ore quo paulo ante ob necem adversarii domino cautaveratis simulacra vobis fieri poposcistis, illis oculis veneranda quibus deum in nube vel igne conspicere solebatis: manna quoque vobis fastidium fuit, et semper in deserto contra dominum murmurastis, ad Aegyptum unde vos manu valida eiecerat redire volentes. Quid plura? ita patres vestri crebra provocatione dominum irritaverunt ut omnes in haeremo morerentur, nec plus ex senioribus eorum quam duo homines terram repromissionis intrarent. Sed quid antiqua replicamus, cum etiamsi illa minime fecissetis, de hoc solo vos nemo dignos veniam iudicaret quod dominum Christum, prophetarum semper vocibus vobis repromissum, non solum suscipere noluistis,

sed etiam morte pessima peremistis: quem nos ut cognovimus, statim credidimus, cum nobis de eo ante non fuerit praedicatum. Unde probatur, quod idolis servivimus, non obstinatione mentis sed ignorantiae deputandum: qui enim agnitus ilico sequimur, olim utique sequeremur si ante cognovissemus. Sic autem vos de generis nobilitate iactatis, quasi non morum mutatio magis quam carnalis nativitas filios nos faciat esse sanctorum. Denique Esau et Ismael cum de stirpe sint Abrahae, minime tamen in filiis reputantur. His ergo taliter altercantibus apostolus se medium interponens ita partium dirimit quaestiones ut neutrum eorum sua iustitia salutem meruisse confirmet, ambos vero populos et scienter et graviter delequisse, Iudaeos quidem quod per praevaricationem legis deum inhonoraverint, gentes vero quod cum cognitum de creatura creatorem "ut deum debuerint venerari, gloriam eius in manu facta mutaverint simulacra. Utrosque etiam similiter veniam consecutos aequales esse verissima ratione demonstrat, praesertim cum in eadem lege praedicatum sit et Iudaeos et gentes ad Christi fidem vocandos", quam ob rem vicissim eos humilians ad pacem ad concordiam cohortatur.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIT CAPITULATIO DE OMNIBUS EPISTULIS.

- De unitate ecclesiae: ad Corintios $\overline{\text{pr}}$ II. ad Ephesios XIII et XV. ad Philipp V et VI et VII. et ad Col XIII.
- De perfectis: ad Corint $\overline{\text{pr}}$ II et VII et LXIII. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXIII. ad Eph I et XV. ad Philipp XII. ad Colosen III et XXVI. ad $\overline{\text{Tess}}$ pr XXIII. ad Timoth $\overline{\text{sec}}$ XVII.
- De domino patre, quod ante saecula dominum filium nobis promiserit, quem postea snis temporibus declaravit: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ VII. ad Tit I.
- De aedificio cultuque doctrinae: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XII. ad Eph VIII et XV. ad Colos VI et X.
- De sanctis hominibus, quod templum sint dei: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XIII. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XVIII. ad Eph VIII.
- De integritate apostoli et quod semper manibus sit operatus: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XVIII et XXI. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XVIII et XXV et XXVI et XXVII. ad Tesalon $\overline{\text{pr}}$ VII.
- De apostoli potestate: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXI et XXIII. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXIII et XXVII.
- De absentia corporis apostoli et praesentia spiritus: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXII. ad Col V. ad Thessal I VIII.
- De traditione peccantium satanae: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXIII. ad Timot I. III.
- De separatione sanctorum ab eis qui contra legem veniunt: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXIII. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XVIII. ad Ephes XXII. ad $\overline{\text{Tess}}$ $\overline{\text{sec}}$ VII VIII. ad Timot $\overline{\text{pr}}$ XXIII et XXVI. ad Tim II. XIII.
- De baptismi gratia universa crimina diluente: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXIII. ad Tit V.
- De sanctis, quod membra sint domini: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXIII et LV et LXI. ad Gal V. ad Ephes II et XV et XXIII et XXV. ad Colos II et III.
- De libero et servo in domino quod sint aequaliter conliberti: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXXVI et LXI. ad Gal XVI ad Col XIII.
- De contemptu inanis gloriae ac praesentis: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XXXVIII. ad Gal XXX. ad Philipp VI. ad Thes $\overline{\text{pr}}$ v.
- De domino patre quod unus est, et de uno filio mediatore dei et hominum domino Iesu Christo: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XL. ad Gal XIII. ad Eph XIII. ad Tit I et VII.

- De his qui sacrariis deserviunt, quod eis de sacrario debeant exhiberi: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XL, ad Tim $\overline{\text{pr}}$ XVIII. ad Tit II et VI.
- De apostolo omnibus placente per omnia: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ XLI et LII.
- De traditione apostolica, quod a uemine debeat immutari: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LIII ad Gal II. ad Philipp XIII et XV. et Colos VI. ad Thes $\overline{\text{sec}}$ III et VII. ad Tim $\overline{\text{sec}}$ III et VIII et XXII et XXVIII et XXX. ad Tim $\overline{\text{sec}}$ III et VIII et XVI.
- De hereses: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LVI. ad Gal XXVIII. ad Tit VIII.
- De destructione prophetiae atque linguarum et omnium quae ex parte sunt, cum id quod perfectum est fuerit declaratum: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LVI. ad Eph XV.
- De examinatione prophetiae: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LXIII. ad $\overline{\text{Tess}}$ $\overline{\text{pr}}$ XXII.
- De silentio mulierum in ecclesia: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LXIII. ad Tim $\overline{\text{pr}}$ VII.
- De resurrectione: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LXV. ad Thess $\overline{\text{pr}}$ XVII. ad Thess $\overline{\text{sec}}$ I et II.
- De exponendo veterem et induendo novum hominem: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LXV. ad Eph XVII. ad Colos XIII.
- De collectis et ministerio quod fit in sanctis: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ LXVI. ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXI et XXII.
- De adulterantibus verbum dei: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ V et VIII.
- De commendantibus semet ipsos: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ III et XXIII.
- De duobus testamentis: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ VIII. ad Gal XXIII.
- De deo istius saeculi: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ X. ad Ephes III et XXX.
- De domino Christo, quod imago est dei: ad Cor $\overline{\text{pr}}$ II. ad Philipp VI. ad Col VI.
- De dissolutione terreni corporis ac praesentis: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XII. ad Philipp V. ad Tim $\overline{\text{sec}}$ XX.
- De sanctis, quod quantum avaritiam fugerint tantum habundanter quod opus est debeant ad usus $\overline{\text{pr}}$ proprios reservare: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXII. ad Thes $\overline{\text{pr}}$ XVIII et XXVII et XXVIII.
- De seductoribus: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXVI. ad Gal XXV et XXVII et XXXV. ad Eph XXII. ad Phil X et XII. ad Col et VII et X. ad Tim $\overline{\text{pr}}$ X et XXVI. ad Tim $\overline{\text{sec}}$ X et XIII et XV. ad Tit II.
- De falsis fratribus: ad Cor $\overline{\text{sec}}$ XXVI. ad Gal III.
- De apostolo hominibus displicente: ad Gal III. ad Thess $\overline{\text{pr}}$ III.
- De sanctis ex gentibus, quod observationem veteris testamenti non debeant custodire: ad Gal XX. ad Col VIII. ad Tit II.
- De mutua sustentatione sanctorum: ad Gal XXX. ad Eph I. VIII et XIII. ad Col XV. ad Thess LXXII.
- De opere manuum, ut alienum non accipiat $\overline{\text{pr}}$ et ad usus proprios nihil desit: ad Ephes XVIII. ad Thes $\overline{\text{pr}}$ XV. ad Thes $\overline{\text{sec}}$ VII et VIII.

- De sanctis, quod deum debeant in omnibus imitari: ad Eph XX. ad Thes pr II.
- De psalmis et hymnis et canticis in cordibus concinentis: ad Eph XXIII. ad Col XIII.
- De subiectione mulierum ad maritos: ad Eph XXIII. ad Col XVI.
- De virorum dilectione ad coniuges: ad Eph XXV. ad Col XIII.
- De obsequio filiorum ad parentes: ad Eph XXVII. ad Col XVIII.
- De parentum erga filios temperamento: ad Eph XXVII. ad Col XVIII.
- De servorum obsequio: ad Eph XXVIII. ad Col XX. ad Tim pr XXV. ad Tit III.
- De temperantia dominorum: ad Eph XXVIII. ad Col XXI.
- De apostolo petente sanctos ut pro eo in orationibus postulerent: ad Eph XXX. ad Col XXV. ad Thes pr XXVII. ad Thes sec V.
- De praebyteris, quod ipsi fuerint aliquando episcopi: ad Tim pr VIII. ad Tit II.
- De spe sanctorum, quod cum domino Christo in deo abscondita sit in caelis: ad Philipp XIII. ad Col I et XI.
- De mutua correptione sanctorum: ad Col XIII. ad Thes pr XII. ad Thes sec VIII.
- De fabulis et genealogiis et doctoribus vanis: ad Tim pr et XI et XXVI et XXX. ad Tim sec et XVI et XVIII. ad Tit II et VII.
- De episcoporum formula et de diaconorum ad Tim pr VIII ad Tit II.
- De spiritu sancto perfidiam novissimi temporis per apostolum praedicante: ad Tim pr X. ad Tim sec et XIII et XVIII.
- De imperio docentium: ad Tim pr XIII. ad Tit V. ad Phil III.
- De doctore ut se ipsum formulam discipulis bonis operibus in omnibus debeat exhibere: ad Thes sec VII. ad Tim pr XIII. ad Tim sec VIII. ad Tit III.
- De eo quod possibile sit omnibus et necesse universa mandata dominica plenissime custodire: ad Rom VI. ad Cor pr XXVII. ad Gal XXV. ad Tit II.

EXPLICIT CAPITULATIO DE OMNIBUS EPISTULIS.

INCIPIT ARGUMENTUM.

Romani sunt in partibus Italiae. Hi praeventi sunt a falsis apostolis et sub nomine domini nostri Iesu Christi in legem et prophetas erant inducti. Hos revocat apostolus ad veram evangelicam fidem, scribens eis a Corinthio.

EXPLICIT PRAEFATIO.

INCIPIUNT BREVES.

- I. De nativitate domini secundum carnem.
- II. De fide Romanorum et Paulo pro eis dominum deprecante.
- III. De gentibus grecis ac barbaris, et primatu Iudaeorum atque Grecorum.
- IIII. De ira dei in eos qui sunt veritatis contrarii et cognitum deum deserunt et deserviunt creaturae.
- V. De impudicis viris ac feminis.
- VI. De his iudicibus qui mala quae alios prohibuerint ipsi committunt, et patientia dei ad poenitentiam revocante, et poenis male operantium et gloria operantium bonitatem, et quod non prosit circumcisio transgredientibus legem nec obsit praeputium gentibus naturaliter deum summum colentibus et custodientibus aequitatem.
- VII. De Iudaeo, quid amplius habeat et quid ceteris gentibus antecellat.
- VIII. De humana calumnia adversus iudicium dei et dicentibus Faciamus mala ut veniant bona.
- IX. De Iudaeis et Grecis omnibus peccato constrictis, et de iustitia dei per fidem domini Iesu Christi.
- X. De iustificatione hominis per fidem sine operibus.
- XI. De gloriatione spei gloriae dei, pariter gloriatione tribulationis.
- XII. De passione domini pro impiis nobis et praevaricatione hominis peccatoris Adae.
- XIII. De morte regnante ab Adam usque ad Moysen et in eos qui non peccaverunt in similitudine praevaricationis Adae.

- XIII. De differentia magnitudinis peccati ¹Adae humanum genus secum pariter deponentis ad mortem ¹et gratiae domini apud se credentes omnes in se relevantis ad vitam et gloriam sempiternam.
- XV. De baptizatis, quod in morte domini sint baptizati, vivant autem non peccato cui iam mortui sunt sed iustitiae dei cui renati sunt, et resurrectione domini ¹nostri Iesu Christi.
- XVI. De fidelibus, quod non sint sub lege sed sub gratia, et quod liberati a servitute peccati sint servi iustitiae dei.
- XVII. De homine quamdiu vivit vinculo legis adstricto et in passione domini pariter moriente ut lege sit liber.
- XVIII. De disputatione carnis et carnalium operum et spiritus ac spiritalium sanctitate.
- XIX. De sanctis, quod non carnis sint debitores sed spiritus, et quod non spiritum timoris acciperint sed adoptionis filiorum dei.
- XX. De differentia passionum et praesentiae et futurae: a servitute corruptionis liberari cupientes: et de spe et de spiritu pro sanctis gemitibus qui verbis deprimi non possunt ambitiosius postulante.
- XXI. De praedestinatiis conformibus filii dei.
- XXII. De deo, quod pro nobis filio proprio non peperit.
- XXIII. De impossibilitate separationis hominis christiani ¹a dilectione domini nostri Iesu Christi.
- XXIII. De testificatione Pauli doloris et de tristitia pro Iudaeis.
- XXV. De duobus populis.
- XXVI. De voluntate dei, quod quem vult indurat et cui vult clementissime miseretur.
- XXVII. De comparatione figmenti et figuli.
- XXVIII. De vasis irae ac misericordiae et gentium vocatione.
- XXIX. De Esaia clamante pro populo Israhel.
- XXX. De gentibus iustitiam fidei comprehendentibus et Iudaeis offendentibus in lapidem offensionis.
- XXXI. De Paulo testimonium perhibente quod Iudaei aemulationem dei habeant ignorantes, et quod finis sit ¹legis dominus Christus.
- XXXII. De iustitia legis et iustitia fidei.
- XXXIII. De incredulitate Iudaeorum et gentium fide.
- XXXIII. De Iudaeis, quod non sint praepulsi a deo.
- XXXV. De duritia Iudaeorum.
- XXXVI. De Iudaeorum delicto, cum sit gentibus salus, quanto magis erit plenitudo eorum.

XXXVII. De apostolo revelante Iudaeos comparatione olivae arboris et gentes ab elatione animi reprimente.

XXXVIII. De salute omnium Iudaeorum.

XXXIX. De impossibilitate sciendi secretorum scientiam dei.

XL. De apostolo 'obsecrante sanctos ut corpora sua exhibeant hostiam deo.

XLI. De falsa et vera sapientia.

XLII. De ecclesia et comparatione cordis adque membrorum. Quae in hoc capite sunt: de diversitate donorum et dilectione: de odio mali et conluctatione boni: de caritate: de obsequio: de sollicitudine: de fervore spiritus: de tempore serviendo: de spei gaudio: de patientia tribulationis: de instantia orationis: de communicatione sautorum memoriis: de hospitalitate: de benedicendo et abstinentia maledicendi, gaudio cum gaudentibus, fletu cum flentibus: de unitate: de humilitate: de non reddenda iniuria: de provisione honorum coram deo et hominibus: de pace si fieri potest cum omnibus hominibus: de vindicta a domino spectanda.

XLIII. De subiectione erga principes et potestates.

XLIII. De redditione unicuique omnium debitorum.

XLV. De vigilantia et exercitio fidei et sobrietate et continentia.

XLVI. De negligentia et traditione carnis, et de manducantibus ac non manducantibus et iudicantibus alternos vel universos dies.

XLVII. De omnibus quod non sibi sed deo aut moriantur aut vivant.

XLVIII. De passione domini et potestate, et quod nec edens non edentem et nec non manducans manducante debeat iudicare.

XLIX. De eo quod nihil commune est nisi ei qui existimat esse commune.

L. De periculo contristante fratrem suum 'esca sua, et quod non sit regnum dei esca et potus sed iustitia et pax et gaudium 'in spiritu sancto.

LI. De mysterio domini ante passionem 'in silentio habito post passionem vero ipsius revelato.

EXPLIICIUNT BREVES.

INCIPIT CORPUS EPISTULAE AD ROMANOS.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus servus Christi Iesu, vocatus apostolus segregatus in evangelium dei, ² quod ante promiserat per prophetas suos in scripturis sanctis, ³ de filio suo, qui factus est ei ex semine David secundum carnem, ⁴ qui praedestinatus est filius dei in virtute secundum spiritum sanctificationis ex resurrectione mortuorum, Iesu Christi domini nostri, ⁵ per quem accipimus gratiam et apostolatam ad oboediendum fidei in omnibus gentibus pro nomine eius, ⁶ in quibus estis et vos vocati Iesu Christi, ⁷ omnibus qui sunt Romae in dilectione dei, vocatis sanctis. Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ⁸ ⁽²⁾ Primum quidem gratias ago deo meo per Iesum Christum pro omnibus vobis, quia fides vestra adnuntiatur in universo mundo. ⁹ Testis enim mihi est deus, cui servio in spiritu meo in evangelio filii eius, quod sine intermissione memoriam vestri facio, ¹⁰ semper in orationibus meis obsecrans si quo modo tandem aliquando prosperum iter habeam in voluntate dei veniendi ad vos. ¹¹ Desidero enim videre vos, ut aliquid inperiar gratiae vobis spiritualis ad confirmandos vos, ¹² id est simul consolari in vobis per eam quae invicem est fidem, vestram adque meam. ¹³ ⁽³⁾ Nolo autem vos ignorare, fratres, quia saepe proposui venire ad vos, et prohibitus sum usque adhuc, ut aliquem fructum habeam et in vobis, sicut in ceteris gentibus. ¹⁴ Grecis ac barbaris, sapientibus et insipientibus debitor sum: ¹⁵ ita quod in me proutum est et in vobis qui Romae estis evangelizare. ¹⁶ Non enim erubescio evangelium: virtus enim dei est in salute omni credenti, Iudaeo primum et Greco. ¹⁷ Iustitia enim dei in eo revelatur ex fide in fide, sicut scriptum est Iustus autem ex fide vivit. ¹⁸ ⁽⁴⁾ Revelatur enim ira dei de caelo super omnem impietatem et iniustitiam hominum eorum qui veritatem in iniustitiam detinent; ¹⁹ quia quod notum est dei, manifestum est in illis: deus enim illis manifestavit. ²⁰ Invisibilia enim ipsius a creatura mundi per ea quae facta sunt intellecta conspiciuntur, sempiterna quoque eius

virtus ac divinitas, ita ut sint inexcusabiles, ²¹ quia cum cognovissent deum, non sicut deum glorificaverunt aut gratias egerunt, sed evanuerunt in cogitationibus suis, et obscuratum est insipiens cor eorum. ²² Dicentes enim se esse sapientes, stulti facti sunt, ²³ et mutaverunt gloriam incorruptibilis dei in similitudinem imaginis corruptibilis hominis et volucrum et quadrupedum et serpentium. ²⁴ Propter quod tradidit illos deus in desideria cordis eorum, in immunditiam, ut contumeliis adficiant corpora sua in semet ipsis, ²⁵ qui commutaverunt veritatem dei in mendacio, et coluerunt et servierunt creaturae potius quam creatori, qui est benedictus in saecula. ²⁶ (5) Propterea tradidit illos deus in passiones ignominiae. Nam feminae eorum inmutaverunt naturalem usum in eum usum qui est contra naturam: ²⁷ similiter autem et masculi relicto naturali usu feminae exarserunt in desideriis suis in invicem, masculi in masculos turpitudinem operantes et mercedem quam oportuit erroris sui in semet ipsis recipientes. ²⁸ Et sicut non probaverunt deum habere in notitiam, tradidit illos deus in reprobum sensum, ut faciant ea quae non conveniunt, ²⁹ repletos omni iniquitate malitia fornicatione avaritia nequitia, plenos invidia homicidio contentione dolo malignitate, susurrone ³⁰ detractores, deo odibiles, contumeliosos superbos elatos, inventores malorum, parentibus non obediētes, ³¹ insipientes, inconpositos, sine adfectione, absquo foedere, sine misericordia: ³² qui cum institiam dei cognovissent, non intellexerunt quoniam qui talia agunt digni sunt morte, non solum ea faciunt, sed et consentiunt facientibus.

II.

¹ (6) Propter quod inexcusabilis es, o homo omnis qui iudicas. In quo enim iudicas alterum, te ipsum condemnas: eadem enim agis qui iudicas. ² Scimus enim quoniam iudicium dei est secundum veritatem in eos qui talia agunt. ³ Existimas autem hoc, o homo qui indicas eos qui talia agunt et facis ea, quia tu effugies iudicium dei? ⁴ An divitias bonitatis eius et patientiae et longanimitatis contemnis, ignorans quoniam benignitas dei ad poenitentiam te adducit? ⁵ Secundum duritiam autem tuam et impenitens cor thesaurizas tibi iram in die irae et revelationis iusti iudicii dei, ⁶ qui reddet unicuique secundum opera eius; ⁷ his quidem qui secundum patientiam boni operis gloriam et honorem et incorruptionem quaerentibus vitam aeternam: ⁸ his autem qui ex contentione, et qui non adquiescunt veritati, credunt autem iniquitati, ira et indignatione. ⁹ Tribulatio et angustia in omnem animam hominis operantis malum,

Iudaei primum et Graeci: ¹⁰ gloria autem et honor et pax omni operanti bonum, Iudaeo primum et Greco. ¹¹ Non est enim personarum acceptio apud deum. ¹² Quicumque enim sine lege peccaverunt, sine lege et peribunt; et quicumque in lege peccaverunt, per legem iudicabuntur. ¹³ Non enim auditores legis iusti sunt apud deum, sed factores legis iustificabuntur. ¹⁴ Cum enim gentes, quae legem non habent, naturaliter quae legis sunt faciant, eiusmodi non habentes legem ipsi sibi sunt lex, ¹⁵ qui ostendunt opus legis scriptum in cordibus suis, testimonium red-dente illis conscientia ipsorum et inter se invicem cogitationum accusan-tium aut etiam defendentium, ¹⁶ in die cum iudicavit deus occulta ho-minum secundum evangelium meum per Iesum Christum. ¹⁷ Si autem tu Iudaeus cognominaris et requiescis in lege et gloriaris in deo ¹⁸ et nosti voluntatem eius et probas utiliora, instructus per legem, ¹⁹ confi-dis te ipsum ducem esse caecorum, lumen eorum qui in tenebris sunt, ²⁰ eruditorem insipientium, magistrum infantium, habentem formam scien-tiae et veritatis in lege, ²¹ qui ergo alium doces, te ipsum non doces? qui praedicas non furandum, furaris? ²² qui dicis non moechandum, moecharis? qui abominaris idola, sacrilegium facis? ²³ qui in lege glo-riaris, per praevaricationem legis deum inhonoras? ²⁴ Nomen enim dei per vos blasphematur inter gentes, sicut scriptum est. ²⁵ Circumcisio quidem prodest si legem observes; si autem praevaricator legis sis, cir-cumcisio tua praeputium facta est. ²⁶ Si igitur praeputium iustitiae legis custodiat, nonne praeputium illius in circumcisionem reputabitur? ²⁷ Et iudicabit quod ex natura est praeputium legem consummans te qui per litteram et circumcisionem praevaricator legis es. ²⁸ Non enim qui in manifesto, Iudaeus est, neque quae in manifesto in carne, circumcisio, ²⁹ sed qui in abscondito, Iudaeus, et circumcisio cordis in spiritu non littera, cuius laus non ex hominibus sed ex deo est.

III.

¹ ⁽⁷⁾ Quid ergo amplius est Iudaeo, aut quae utilitas circumcisionis? ² Multum per omnem modum. Primum quidem quia credita sunt illis eloquia dei. ³ Quid enim si quidam illorum non crediderunt? numquid incredulitas illorum fidem dei evacuabit? Absit. ⁴ Est autem deus verax, omnis autem homo mendax, sicut scriptum est Ut iustificeris in sermo-nibus tuis et vincas cum iudicaris. ⁵ ⁽⁸⁾ Si autem iniquitas nostra iusti-tiam dei commendat, quid dicemus? numquid iniquus deus qui infert iram? Secundum hominem dico. ⁶ Absit: alioquin quomodo iudicabit

II, 10 — III, 6.

deus mundum? ⁷ Si enim veritas dei in meo mendacio abundavit in gloriam ipsius, quid adhuc et ego tamquam peccator iudicor? ⁸ et non, sicut blasphemamur et sicut aiunt nos quidam dicere, faciamus mala ut veniant bona? quorum damnatio iusta est. ^{9 (8)} Quid igitur praecellimus eos? Nequaquam. Causati enim sumus Iudaeos et Graecos omnes sub peccato esse, ¹⁰ sicut scriptum est quia non est iustus quisquam, ¹¹ non est intellegens, non est requirens deum: ¹² omnes declinaverunt, simul inotiles facti sunt: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum. ¹³ Sepulchrum patens est guttur eorum, linguis suis dolose agebant, venenum aspidum sub labiis eorum: ¹⁴ quorum os maledictione et amaritudine plenum est. ¹⁵ Veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem, ¹⁶ contritio et infelicitas in viis eorum, ¹⁷ et viam pacis non cognoverunt. ¹⁸ Non est timor dei ante oculos eorum. ¹⁹ Scimus autem quoniam quaecumque lex loquitur, his qui in lege sunt loquitur, ut omne os obstruatur et subditus fiat omnis mundus deo. ²⁰ Quia ex operibus legis non iustificabitur omnis caro coram illo: per legem enim cognitio peccati. ²¹ Nunc autem sine lege iustitia dei manifestata est, iustificata a lege et prophetis, ²² iustitia autem dei per fidem Iesu Christi, super omnes qui credunt. Non enim est distinctio: ²³ omnes enim peccaverunt et egent gloriam dei, ²⁴ iustificati gratis per gratiam ipsius, per redemptionem quae est in Christo Iesu, ²⁵ quem proposuit deus propitiationem per fidem in sanguine ipsius, ad ostensionem iustitiae suae, propter remissionem praecedentium delictorum ²⁶ in sustentatione dei, ad ostensionem iustitiae eius in hoc tempore, ut sit ipse iustus et iustificans eum qui ex fide est Iesu. ^{27 (26)} Ubi est ergo gloriatio tua? exclusa est. Per quam legem? factorum? non, sed per legem fidei. ²⁸ Arbitramur enim iustificari hominem per fidem sine operibus legis. ²⁹ An Iudaeorum deus tantum? nonne et gentium? immo et gentium. ³⁰ Quoniam quidem unus deus qui iustificavit circumcisionem ex fide et praeputium per fidem. ³¹ Legem ergo destruimus per fidem? Absit, sed legem statuimus.

IV.

¹ Quid ergo dicemus invenisse Abraham patrem nostrum secundum carnem? ² Si enim Abraham ex operibus iustificatus est, habet gloriam, sed non apud deum. ³ Quid enim scriptura dicit? Credidit Abraham deo, et reputatum est illi ad iustitiam. ⁴ Ei autem qui operatur merces non imputatur secundum gratiam sed secundum debitum: ⁵ ei autem qui non operatur, credenti autem in eum qui iustificat impium, reputatur

fides eius ad iustitiam. ⁶ Sicut et David dicit beatitudinem hominis cui deus accepto fert iustitiam sine operibus, ⁷ Beati quorum remissae sunt iniquitates et quorum tecta sunt peccata: ⁸ beatus vir cui non imputabit dominus peccatum. ⁹ Beatitudo haec in circumcisione, an etiam in praeputio? dicimus enim quia reputata est Abrahae fides ad iustitiam. ¹⁰ Quomodo ergo reputata est? in circumcisione, an in praeputio? Non in circumcisione sed in praeputio. ¹¹ Et signum accepit circumcisionis, signaculum iustitiae fidei quae est in praeputio, ut sit pater omnium credentium per praeputium, ut reputetur et illis ad iustitiam, ¹² et sit pater circumcisionis, non his tantum qui sunt ex circumcisione, sed et his qui sectantur vestigia quae est in praeputio fidei patris nostri Abrahae. ¹³ Non enim per legem promissio Abrahae aut semini eius, ut heres esset mundi, sed per iustitiam fidei. ¹⁴ Si enim qui ex lege heredes sunt, exinanita est fides, abolita est promissio: ¹⁵ lex enim iram operatur. Ubi enim non est lex, nec praevericatio. ¹⁶ Ideo ex fide ut secundum gratiam, ut firma sit promissio omni semini, non ei qui ex lege est solum, sed et ei qui ex fide est Abrahae, qui est pater omnium nostrum, ¹⁷ sicut scriptum est quia patrem multarum gentium posui te, ante deum, cui credidit, qui vivificat mortuos et vocat quae non sunt tamquam ea quae sunt; ¹⁸ qui contra spem in spem credidit, ut fieret pater multarum gentium, secundum quod dictum est Sic erit semen tuum, ¹⁹ et non infirmatus fide consideravit corpus suum emortuum, cum fere centum annorum esset, et emortuam vulvam Sarrae, ²⁰ in repromissione etiam dei non haesitavit diffidentia, sed confortatus est fide, dans gloriam deo, ²¹ plenissime sciens quia quaecumque promisit potens est et facere. ²² Ideo et reputatum est illi ad iustitiam. ²³ Non est autem scriptum tantum propter ipsum quia reputatum est illi, ²⁴ sed et propter nos, quibus reputabitur credentibus in eum qui suscitavit Iesum dominum nostrum a mortuis, ²⁵ qui traditus est propter delicta nostra et resurrexit propter iustificationem nostram.

V.

¹ (11) Iustificati igitur ex fide pacem habeamus ad deum per dominum nostrum Iesum Christum, ² per quem et accessum habemus fide in gratiam istam, in qua stamus, et gloriamur in spe gloriae filiorum dei. ³ Non solum autem, sed et gloriamur in tribulationibus, scientes quod tribulatio patientiam operatur, ⁴ patientia autem probationem, probatio vero spem; ⁵ spes autem non confundit, quia caritas dei diffusa est in cordibus nostris

per spiritum sanctum qui datus est nobis. ⁶ (12) Ut quid enim Christus; cum adhuc infirmi essemus, secundum tempus pro impiis mortuus est? ⁷ Vix enim pro iusto quis moritur: nam pro bono forsitan quis audeat mori. ⁸ Commendat autem suam caritatem deus in nos, quoniam cum adhuc peccatores essemus, Christus pro nobis mortuus est. ⁹ Multo magis igitur iustificati nunc in sanguine ipsius salvi erimus ab ira per ipsum. ¹⁰ Si enim cum inimici essemus reconciliati sumus deo per mortem filii eius, multo magis reconciliati salvi erimus in vita ipsius. ¹¹ Non solum autem, sed et gloriamur in deo per dominum nostrum Iesum Christum, per quem nunc reconciliationem accepimus. ¹² Propterea sicut per unum hominem in hunc mundum peccatum intravit, et per peccatum mors, et ita in omnes homines mors pertransiit, in quo omnes peccaverunt. ¹³ Usque ad legem enim peccatum erat in mundo: peccatum autem non imputatur cum lex non est. ¹⁴ (13) Sed regnavit mors ab Adam usque ad Moysen etiam in eos qui non peccaverunt in similitudinem praevaricationis Adae, qui est forma futuri. ¹⁵ (14) Sed non sicut delictum, ita et donum: si enim unius delicto multi mortui sunt, multo magis gratia dei et donum in gratiam unius hominis Iesu Christi in plures abundavit. ¹⁶ Et non sicut per unum peccantem, ita et donum: nam iudicium ex uno in condemnationem, gratia autem ex multis delictis in iustificationem. ¹⁷ Si enim in unius delicto mors regnavit per unum, multo magis abundantiam gratiae et donationis et iustitiae accipientes in vitam regnabunt per unum Iesum Christum. ¹⁸ Igitur sicut per unius delictum in omnes homines in condemnationem, sic et per unius iustitiam in omnes homines in iustificationem vitae: ¹⁹ sicut enim per inobedientiam unius hominis peccatores constituti sunt multi, ita et per unius oboedientiam iusti constituentur multi. ²⁰ Lex autem subintravit ut abundaret delictum: ubi autem abundavit delictum, superabundavit gratia; ²¹ ut sicut regnavit peccatum in morte, ita et gratia regnet per iustitiam in vitam aeternam per Iesum Christum dominum nostrum.

VI.

¹ Quid ergo dicemus? permanebimus in peccato ut gratia abundet?
² Absit: qui enim mortui sumus peccato, quomodo adhuc vivemus in illo?
³ (15) An ignoratis qui aquicumque baptizati sumus in Christo Iesu, in morte ipsius baptizati sumus? ⁴ Consepulti enim sumus cum illo per baptismum in mortem, ut quomodo surrexit Christus a mortuis per gloriam patris, ita et nos in novitate vitae ambulemus. ⁵ Si enim conplantati facti sumus

similitudini mortis eius, simul et resurrectionis erimus, ⁶ hoc scientes quia vetus homo noster simul crucifixus est, ut destruatur corpus peccati, ut ultra non serviamus peccato: ⁷ qui enim mortuus est, iustificatus est a peccato. ⁸ Si autem mortui sumus cum Christo, credimus quia simul etiam vivemus cum Christo, ⁹ scientes quod Christus surgens a mortuis iam non moritur, et mors illi ultra non dominabitur. ¹⁰ Quod enim mortuus est, peccato mortuus est semel: quod autem vivit, vivit deo. ¹¹ Ita et vos existimate vos mortuos quidem esse peccato, viventes autem deo in Christo Iesu. ¹² (16) Non ergo regnet peccatum in vestro mortali corpore, ut oboediatis concupiscentiis eius, ¹³ sed neque exhibeatis membra vestra arma iniquitatis peccato, sed exhibete vos deo tamquam ex mortuis viventes, et membra vestra arma iustitiae deo. ¹⁴ Peccatum enim vobis non dominabitur: non enim sub lege estis sed sub gratia. ¹⁵ Quid ergo? peccavimus, quoniam non sumus sub lege sed sub gratia? Absit. ¹⁶ Nescitis quoniam cui exhibetis vos servos ad oboediendum, servi estis eius cui oboedistis, sive peccati sive oboeditionis ad iustitiam? ¹⁷ Gratias autem deo, quod fuistis servi peccati, oboedistis autem ex corde in eam formam doctrinae in qua traditi estis. ¹⁸ Liberati autem a peccato, servi facti estis iustitiae. ¹⁹ Humanum dico propter infirmitatem carnis vestrae. Sicut enim exhibuistis membra vestra servire immunditiae et iniquitati ad iniquitatem, ita nunc exhibete membra vestra servire iustitiae in sanctificationem. ²⁰ Cum enim servi essetis peccati, liberi fuistis iustitiae. ²¹ Quem ergo fructum habuistis tunc? in quibus nunc erubescitis: nam finis illorum mors est. ²² Nunc vero liberati a peccato, servi autem facti deo, habetis fructum vestrum in sanctificationem, finem vero vitam aeternam. ²³ Stipendia enim peccati mors: gratia autem dei vita aeterna in Christo Iesu domino nostro.

VII.

¹ (17) An ignoratis, fratres, scientibus enim legem loquor, quia lex in homine dominatur quanto tempore vivit? ² Nam quae sub viro est mulier, vivente viro alligata est legi; si autem mortuus fuerit vir eius, soluta est a lege viri. ³ Igitur vivente viro vocabitur adultera si fuerit cum alio viro; si autem mortuus fuerit vir eius, liberata est a lege viri, ut non sit adultera si fuerit cum alio viro. ⁴ Itaque, fratres mei, et vos mortificati estis legi per corpus Christi, ut sitis alterius qui ex mortuis resurrexit, ut fructificaremus deo. ⁵ Cum enim essemus in carne, passionibus peccatorum quae per legem erant operabantur in membris nostris,

VI, 6 — VII, 5.

ut fructificarent morti: ⁶ nunc autem soluti sumus a lege morientes in quo detinebamur, ita ut serviamus in novitate spiritus et non in vetestate litterae. ⁷ Quid ergo dicimus? lex peccatum est? Absit: sed peccatum non cognovi nisi per legem; nam concupiscentiam nesciebam nisi lex diceret Non concupisces. ⁸ Occasione autem accepta peccatum per mandatum operatum est in me omnem concupiscentiam: sine lege enim peccatum mortuum erat. ⁹ Ego autem vivebam sine lege aliquando: sed cum venisset mandatum, peccatum revixit, ¹⁰ ego autem mortuus sum, et inventum est mihi mandatum quod erat ad vitam, hoc esse ad mortem. ¹¹ Nam peccatum occasione accepta per mandatum seduxit me et per illud occidit. ¹² Itaque lex quidem sancta, et mandatum sanctum et iustum et bonum. ¹³ Quod ergo bonum est, mihi factum est mors? Absit, sed peccatum, ut appareat peccatum, per bonum mihi operatum est mortem, ut fiat supra modum peccans peccatum per mandatum. ¹⁴ ⁽¹⁶⁾ Scimus enim quod lex spiritalis est: ego autem carnalis sum, vendatus sub peccato. ¹⁵ Quod enim operor, non intellego: non enim quod volo hoc ago, sed quod odi illud facio. ¹⁶ Si autem quod nolo illud facio, consentio legi quoniam bona: ¹⁷ nunc autem iam non ego operor illud sed quod habitat in me peccatum. ¹⁸ Scio enim quia non inhabitat in me, hoc est in carne mea, bonum. Nam velle adiacet mihi, perficere autem bonum non invenio: ¹⁹ non enim quod volo bonum, hoc facio, sed quod volo malum, hoc ago. ²⁰ Si autem quod nolo, illud facio, non ego operor illud sed quod inhabitat in me peccatum. ²¹ Invenio igitur legem volenti mihi facere bonum quoniam mihi malum adiacet: ²² condelector enim legi dei secundum interiorem hominem, ²³ video autem aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae et captivantem me in lege peccati quae est in membris meis. ²⁴ Infelix ego homo: quis me liberavit de corpore mortis huius? ²⁵ Gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. Igitur ego ipse mente servio legi dei, carne autem legi peccati.

VIII.

¹ Nihil ergo nunc damnationis est his qui sunt in Christo Iesu, qui non secundum carnem ambulant. ² Lex enim spiritus vitae in Christo Iesu liberavit me a lege peccati et mortis. ³ Nam quod impossibile erat legis, in quo infirmabatur per carnem, deus filium suum mittens in similitudinem carnis peccati et propter peccatum damnavit peccatum in carne, ⁴ ut iustificatio legis impleretur in nobis, qui non secundum carnem

VII, 6 — VIII, 4.

ambulamus sed secundum spiritum. ⁵ Qui enim secundum carnem sunt, quae carnis sunt sapiunt; qui vero secundum spiritum, quae sunt spiritus sapiunt. ^{6 (10)} Nam prudentia carnis mors est, prudentia autem spiritus vita et pax. ⁷ Quoniam sapientia carnis inimicitia est in deum: legi autem dei non subicitur, nec enim potest. ⁸ Qui autem in carne sunt, deo placere non possunt. ⁹ Vos autem in carne non estis sed in spiritu, si tamen spiritus dei habitat in vobis. Si quis autem spiritum Christi non habet, hic non est eius. ¹⁰ Si autem Christus in vobis est, corpus quidem mortuum est propter peccatum, spiritus vero vita propter iustificationem. ¹¹ Quod si spiritus eius qui suscitavit Iesum a mortuis habitat in vobis, qui suscitavit Iesum Christum a mortuis vivificavit et mortalia corpora vestra propter inhabitantem spiritum eius in vobis. ¹² Ergo, fratres, debitores sumus non carni ut secundum carnem vivamus. ¹³ Si enim secundum carnem vixeritis, moriemini; si autem spiritu facta carnis mortificatis, vivetis. ¹⁴ Quicumque enim spiritu dei aguntur, hi filii sunt dei. ^{15 (16)} Non enim accepistis spiritum servitutis iterum in timore, sed accepistis spiritum adoptionis filiorum, in quo clamamus Abba pater. ¹⁶ Ipse spiritus testimonium reddit spiritui nostro quod sumus filii dei. ^{17 (18)} Si autem filii, et heredes; heredes quidem dei, coheredes autem Christi, si tamen compatimur ut et conglorificemur. ¹⁸ Existimo enim quod non sunt condignae passionibus huius temporis ad futuram gloriam quae revelabitur in nobis. ¹⁹ Nam expectatio creaturae revelationem filiorum dei expectat. ²⁰ Vanitati enim creatura subiecta est, non volens sed propter eum qui subiecit, in spem ²¹ quia et ipsa creatura liberabitur a servitute corruptionis in libertatem gloriae filiorum dei. ²² Scimus enim quod omnis creatura ingemiscit et parturit usque adhuc: ²³ non solum autem illa; sed et nos ipsi primitias spiritus habentes et ipsi intra nos gemimus adoptionem filiorum expectantes redemptionem corporis nostri. ^{24 (25)} Spe enim salvi facti sumus: spes autem quae videtur non est spes: nam quod videt quis, quid sperat? ²⁵ Si autem quod non videmus speramus, per patientiam expectamus. ²⁶ Similiter autem et spiritus adjuvat infirmitatem nostram. Nam quid oremus sicut oportet nescimus, sed ipse spiritus postulat pro nobis gemitibus inenarrabilibus: ²⁷ qui autem scrutatur corda, scit quid desideret spiritus, quia secundum deum postulat pro sanctis. ²⁸ Scimus autem quoniam diligentibus deum omnia cooperantur in bonum, his qui secundum propositum vocati sunt sancti. ²⁹ Nam quos praescivit, et praedestinavit conformes fieri imaginis filii eius, ut sit ipse primogenitus in multis fratribus. ^{30 (32)} Quos autem praedestinavit, hos et vocavit: et quos vocavit, hos et

iustificavit: quos autem iustificavit, illos et magnificavit. ³¹ Quid ergo dicimus ad haec? si deus pro nobis, quis contra nos? ³² Qui etiam filio suo non pepercit, sed pro nobis omnibus tradidit illum, quomodo non etiam cum illo omnia nobis donavit? ³³ Quis accusavit electos dei? deus qui iustificat? ³⁴ Quis est qui condemnet? Christus Iesus qui mortuus est, immo qui resurrexit, qui et est ad dexteram dei, qui etiam interpellat pro nobis? ³⁵ Quis nos separavit a caritate Christi? tribulatio an angustia an persecutio an fames an nuditas an periculum an gladius? ³⁶ Sicut scriptum est quia propter te mortificamur tota die, aestimati sumus ut oves occisionis. ³⁷ Sed in his omnibus superamus propter eum qui dilexit nos. ³⁸ Certus sum enim quia neque mors neque vita neque angeli neque principatus neque instantia neque futura neque fortitudo ³⁹ neque altitudo neque profundum neque creatura alia poterit nos separare a caritate dei quae est in Christo Iesu domino nostro.

IX.

¹ (24) Veritatem dico in Christo, non mentior, testimonium mihi perhibente conscientia mea in spiritu sancto, ² quoniam tristitia est mihi magna et continuus dolor cordi meo: ³ optabam enim ipse ego anathema esse a Christo pro fratribus meis, qui sunt cognati mei secundum carnem, ⁴ qui sunt Israelitae, quorum adoptio est filiorum et gloria et testamenta et legislatio et obsequium et promissa, ⁵ quorum patres, et ex quibus Christus secundum carnem, qui est super omnia deus benedictus in saecula, amen. ⁶ (25) Non autem quo exciderit verbum dei. Non enim omnes qui ex Israel, hi sunt Israelitae; ⁷ neque quia semen sunt Abrahae, omnes filii, sed In Isaac vocabitur tibi semen. ⁸ Id est, non qui filii carnis, hii filii dei, sed qui filii sunt promissionis aestimantur in semine. ⁹ Promissionis autem verbum hoc est Secundum hoc tempus veniam et erit Sarrae filius. ¹⁰ Non solum autem, sed et Rebecca ex uno concubitu habens Isaac patre nostro: ¹¹ cum enim nondum nati fuissent aut aliquid egissent bonum aut malum, ut secundum electionem propositum dei maneret, non ex operibus sed ex vocante, ¹² dictum est ei quia maior serviet minori, ¹³ sicut scriptum est Iacob dilexi, Esau autem odio habui. ¹⁴ (26) Quid ergo dicemus? numquid iniquitas apud deum? Absit. ¹⁵ Msi enim dicit Miserebor cuius misereor, et misericordiam praestabo cuius miserebor. ¹⁶ Igitur non volentis neque currentis, sed miserentis est dei. ¹⁷ Dicit scriptura Pharaoni quia in hoc ipsum excitavi te ut ostendam in te virtutem meam et adnuntiatur

nomen meum in universa terra. ¹⁸ (27) Ergo cuius vult miseretur, et quem vult indurat. ¹⁹ Dicis itaque mihi Quid adhuc quaeritur? voluntati enim eius quis resistit? ²⁰ O homo, tu quis es qui respondeas deo? Numquid dicit figmentum ei qui se finxit Quid me fecisti sic? ²¹ An non habet potestatem figulus luti ex eadem massa facere aliut quidem vas in honorem, aliut vero in contumeliam? ²² (28) Quod si volens deus ostendere iram et notam facere potentiam suam sustinuit in multa patientia vasa irae aptata in interitum, ²³ ut ostenderet divitias gloriae suae in vasa misericordiae, quae praeparavit in gloriam, ²⁴ quos et vocavit nos non solum ex Iudaeis sed etiam ex gentibus; ²⁵ sicut in Osee dicit Vocavi non plebem meam plebem meam et non misericordiam consecutam misericordiam consecutam, ²⁶ et erit in loco ubi dictum est Non plebs mea vos, ibi vocabuntur filii dei vivi. ²⁷ (29) Esaias autem clamat pro Israel Si fuerit numerus filiorum Israel tamquam arena maris, reliquiae salvae fient: ²⁸ verbum enim consummans et brevians in aequitate, quia verbum breviatum faciet dominus super terram. ²⁹ Et sicut praedixit Esaias Nisi dominus Sabaoth reliquisset nobis semen, sicut Sodoma facti essemus et sicut Gomorra similes fuissetis. ³⁰ (30) Quid ergo dicemus? quod gentes quae non sectabantur iustitiam adpraehenderunt iustitiam, iustitiam autem quae ex fide est; ³¹ Israel vero sectans legem iustitiae in legem iustitiae non pervenit. ³² Quare? quia non ex fide, sed quasi ex operibus: offenderunt in lapidem offensionis, ³³ sicut scriptum est Ecce pono in Sion lapidem offensionis et petram scandali, et omnis qui credit in eum non confundetur.

X.

¹ (31) Fratres, voluntas quidem cordis mei et obsecratio ad deum fit pro illis in salutem. ² Testimonium enim perhibeo illis quod aemulationem dei habent, sed non secundum scientiam. ³ Ignorantes enim dei iustitiam et suam quaerentes statuere, iustitiae dei non sunt subiecti. ⁴ Finis enim legis Christus ad iustitiam omni credenti. ⁵ (32) Moses enim scripsit quoniam iustitiam quae ex lege est qui fecerit homo, vivet in ea. ⁶ Quae autem ex fide est iustitia sic dicit Ne dixeris in corde tuo Quis ascendit in caelum? id est Christum deducere; ⁷ aut Quis descendit in abyssum? hoc est Christum ex mortuis revocare. ⁸ Sed quid dicit scriptura? Prope est verbum in ore tuo et in corde tuo: hoc est verbum fidei quod praedicamus. ⁹ Quia si confitearis in ore tuo dominum Iesum, et in corde tuo credideris quod deus illum excitavit a mortuis,

salvus eris: ¹⁰ cordo enim creditur ad iustitiam, ore autem confessio fit in salutem. ¹¹ Dicit enim scriptura Omnis qui credit in illum non confundetur. ¹² Non enim est distinctio Iudaei et Graeci: nam idem dominus omnium, dives in omnes qui invocant illum. ¹³ Omnis enim quicumque invocaverit nomen domini salvus erit. ¹⁴ ⁽³²⁾ Quomodo ergo invocabunt in quem non crediderunt? aut quomodo credent ei quem non audierunt? quomodo autem audient sine praedicante? ¹⁵ quomodo vero praedicabunt nisi mittantur? sicut scriptum est Quam speciosi pedes evangelizantium pacem, evangelizantium bona. ¹⁶ Sed non omnes oboedierunt evangelio. Esaias enim dicit Domine, quis credidit auditui nostro? ¹⁷ Ergo fides ex auditu, auditus autem per verbum Christi. ¹⁸ Sed dico, numquid non audierunt? Et quidem In omnem terram exivit sonus eorum et in fines orbis terrae verba eorum. ¹⁹ Sed dico, numquid Israel non cognovit? Primus Moyses dicit Ego ad aemulationem vos adducam in non gentem, in gentem insipientem in iram vos mittam. ²⁰ Esaias autem audit et dicit Inventus sum non quaerentibus me, palam apparui his qui me non interrogabant. ²¹ Ad Israel autem dicit Tota die expandi manus meas ad populum non credentem et contradicentem.

XI.

¹ ⁽³⁴⁾ Dico ergo, numquid reppulit deus populum suum? Absit: nam et ego Israelita sum ex semine Abraham, tribu Benjamin. ² Non reppulit deus plebem suam quam praesciit. An nescitis in Helia quid dicit scriptura, quemadmodum interpellat deum adversus Israel? ³ Domine, prophetas tuos occiderunt, altaria tua suffoderunt, et ego relictus sum solus, et quaerunt animam meam. ⁴ Sed quid dicit illi responsum divinum? Reliqui mihi septem milia virorum, qui non curvaverunt genu Bahal. ⁵ Sic ergo et in hoc tempore reliquiae secundum electionem gratiae factae sunt. ⁶ Si autem gratia, non ex operibus: alioquin gratia iam non est gratia. ⁷ ⁽³⁵⁾ Quid ergo? quod quaerebat Israel, hoc non est consecutus, electio autem consecuta est: ceteri vero excecati sunt. ⁸ Sicut scriptum est Dedit illis deus spiritum conjunctionis, oculos ut non videant, et aures ut non audiant, usque in hodiernum diem. ⁹ Et David dicit Fiat mensa eorum in laqueum et in captionem et in scandalum et in retributionem illis, ¹⁰ obscurantur oculi eorum ne videant, et dorsum illorum semper incurva. ¹¹ ⁽³⁶⁾ Dico ergo, numquid sic offenderunt ut caderent? Absit, sed illorum delicto salus gentibus, ut illos aemulentur. ¹² Quod si delictum illorum divitiae sunt mundi et deminutio eorum di-

vitiae gentium, quanto magis plenitudo eorum. ¹³ (37) Vobis enim dico gentibus. Quamdiu quidem ego sum gentium apostolus, ministerium meum honorifico, ¹⁴ si quo modo ad aemulandum provocem caruem meam et salvos faciam aliquos ex illis. ¹⁵ Si enim amissio eorum reconciliatio est mundi, quae adsumptio nisi vita ex mortuis? ¹⁶ Quod si delibatio sancta est, et massa; et si radix sancta, et rami. ¹⁷ Quod si aliqui ex ramis fracti sunt, tu autem cum oleaster esses, insertus es in illis et socius radice et pinguidinis olivae factus es, ¹⁸ noli gloriari adversus ramos: quod si gloriaris, non tu radicem portas sed radix te. ¹⁹ Dices ergo Fracti sunt rami ut ego inserar. ²⁰ Bene: propter incredulitatem fracti sunt, tu autem fide stas. Noli altum sapere, sed time: ²¹ si enim deus naturalibus ramis non pepercit, ne forte nec tibi parcat. ²² Vide ergo bonitatem et severitatem dei, in eos quidem qui ceciderunt severitatem, in te autem bonitatem dei, si permanseris in bonitatem. alioquin et tu excideris. ²³ Sed et illi si non permanserint in incredulitate inserentur: potens est enim deus iterum inserere illos. ²⁴ Nam si tu ex naturali excisus es oleastro et contra naturam insertus es in bonam olivam, quanto magis hi secundum naturam inserentur suae olivae. ²⁵ (38) Nolo enim vos ignorare, fratres, mysterium hoc, ut non sitis vobis ipsi sapientes, quia caecitas ex parte contigit in Israel donec plenitudo gentium intraret, ²⁶ et sic omnis Israel salvus fuit: sicut scriptum est Veniet ex Sion qui eripiat et advertet impietates Iacob. ²⁷ Et hoc illis a me testamentum, cum abstulero peccata eorum. ²⁸ Secundum evangelium quidem inimici propter vos, secundum electionem autem carissimi propter patres: ²⁹ sine paenitentia enim sunt dona et vocatio dei. ³⁰ Sicut enim aliquando et vos non credidistis deo, nunc autem misericordiam consecuti estis propter illorum incredulitatem, ³¹ ita et isti nunc non crediderunt in vestram misericordiam, ut et ipsi misericordiam consequantur: ³² conclusit enim deus omnia in incredulitatem ut omnium miserentur. ³³ (39) O altitudo divitiarum sapientiae et scientiae dei: quam incomprehensibilia sunt iudicia eius et investigabiles viae eius. ³⁴ Quis enim cognovit sensum domini? aut quis consiliarius eius fuit? ³⁵ aut quis prior dedit illi et retribuetur ei? ³⁶ Quoniam ex ipso et per ipsum et in ipso omnia: ipsi gloria in saecula, amen.

XII.

¹ (40) Obsecro itaque vos, fratres, per misericordiam dei, ut exhibeatis corpora vestra hostiam viventem sanctam deo placentem, rationabile

XI, 13 — XII, 1.

obsequium vestrum. ¹ Et nolite conformari huic saeculo, sed reformamini in novitate sensus vestri, ut probetis quae sit voluntas dei bona placens et perfecta. ² (41) Dico enim per gratiam quae data est mihi omnibus qui sunt inter vos, non plus sapere quam oportet sapere, sed sapere ad sobrietatem, et unicuique sicut divisit deus mensuram fidei. ³ (42) Sicut enim in uno corpore multa membra habemus, omnia autem membra non eundem actum habent, ⁴ ita multi unum corpus sumus in Christo, singuli autem alter alterius membra, ⁵ habentes autem donationes secundum gratiam quae data est nobis differentes, sive prophetiam secundum rationem fidei, ⁶ sive ministerium in ministrando, sive qui docet in doctrina, ⁷ qui exortatur in exortando, qui tribuit in simplicitate, qui praeest in sollicitudine, qui miseretur in hilaritate. ⁸ Dilectio sine simulatione. Odientes malum, adherentes bono, ⁹ caritatem fraternitatis invicem diligentes, honore invicem praevenientes, ¹⁰ sollicitudine non pigri, spiritu ferventes, domino servientes, ¹¹ spe gaudentes, in tribulatione patientes, orationi instantes, ¹² memoriis sanctorum communicantes, hospitalitatem sectantes. ¹³ Benedicite persequentibus, benedicite et nolite maledicere. ¹⁴ Gaudere cum gaudentibus, flere cum flentibus. ¹⁵ Id ipsum invicem sentientes, non alta sapientes, sed humilibus consentientes: nolite esse prudentes apud vosmet ipsos. ¹⁶ Nulli malum pro malo reddentes, providentes bona non tantum coram deo sed etiam coram omnibus hominibus; ¹⁷ si fieri potest, quod ex vobis est, cum omnibus hominibus pacem habentes; ¹⁸ non vosmet ipsos defendentes, carissimi, sed date locum irae: scriptum est enim Mihi vindictam, ego retribuam, dicit dominus. ¹⁹ Sed si esurierit inimicus tuus, ciba illum: si sitit, potum da illi. Hoc enim faciens carbonem ignis congeres supra caput eius. ²⁰ Noli vinci a malo, sed vince in bono malum.

XIII.

¹ (43) Omnis anima potestatibus sublimioribus subdita sit. Non est enim potestas nisi a deo: quae autem sunt, a deo ordinatae sunt. ² Itaque qui resistit potestati, dei ordinationi resistit: qui autem resistunt, ipsi sibi dampnationem adquirunt. ³ Nam principes non sunt timori boni operis sed mali. Vis autem non timere potestatem? Bonum fac, et habebis laudem ex illa: ⁴ dei enim minister est tibi in bonum. Si autem male feceris, time: non enim sine causa gladium portat: dei enim minister est, vindex in iram ei qui malum agit. ⁵ Ideo necessitate subditi estote, non solum propter iram sed et propter conscientiam. ⁶ Ideo enim

XII. 2 — XIII, 6.

et tributa praestatis: ministri enim dei sunt, in hoc ipsum servientes. ⁷ ⁽⁴⁴⁾ Reddite omnibus debita; cui tributum, tributum; cui vectigal, vectigal; cui timorem, timorem; cui honorem, honorem. ⁸ Nemini quicquam debeatis, nisi ut invicem diligatis: qui enim diligit proximum, legem implevit. ⁹ Nam Non adulterabis, Non occides, Non furaveris, Non concupiscis, et si quod est aliud mandatum, in hoc verbo instauratur Diliges proximum tuum sicut te ipsum. ¹⁰ Dilectio proximi malum non operatur: plenitudo ergo legis est dilectio. ¹¹ ⁽⁴⁵⁾ Et hoc scientes tempus; quia hora est iam nos de somno surgere: nunc autem propior est nostra salus quam cum credidimus. ¹² Nox praecessit, dies autem adpropiauit: abiciamus ergo opera tenebrarum, et induamur armis lucis. ¹³ Sicut in die honeste ambulemus, non in comesationibus et ebrietatibus, non in cubilibus et impudiciis, non in contentione et aemulatione; ¹⁴ sed induimini dominum Iesum Christum, ⁽⁴⁶⁾ et carnis curam ne feceritis in desideriis.

XIV.

¹ Infirmum autem in fide adsumite, non in disceptationibus cogitationum. ² Alius enim credit manducare omnia: qui autem infirmus est, holus manducet. ³ Is qui manducat manducantem non spernat, et qui non manducat manducantem non iudicet: deus enim illum adsumpsit. ⁴ Tu quis es qui iudices alienum servum? Suo domino stat aut cadit: stabit autem, potens est enim deus statuere illum. ⁵ Nam alius iudicat diem plus inter diem, alius iudicat omnem diem: unusquisque in suo sensu abundet. ⁶ Qui sapit diem, domino sapit, et qui manducat, domino manducat: gratias enim agit deo: et qui non manducat, domino non manducat et gratias agit deo. ⁷ ⁽⁴⁷⁾ Nemo enim nostrum sibi vivit, et nemo sibi moritur. ⁸ Sive enim vivimus, domino vivimus; sive morimur, domino morimur: sive ergo vivimus sive morimur, domini sumus. ⁹ ⁽⁴⁸⁾ In hoc enim Christus et mortuus est et resurrexit, ut et mortuorum et vivorum dominetur. ¹⁰ Tu autem quid iudicas fratrem tuum? aut tu quare spernis fratrem tuum? Omnes enim stabimus ante tribunal dei. ¹¹ Scriptum est enim Vivo ego, dicit dominus, quoniam mihi flectetur omne genu, et omnis lingua confitebitur deo. ¹² Itaque unusquisque nostrum pro se rationem reddet deo. ¹³ Non ergo amplius invicem iudicemus, sed iudicate hoc magis, ne ponatis offendiculum fratri vel scandalum. ¹⁴ ⁽⁴⁹⁾ Scio et confido in domino Iesu quia nihil commune per ipsum, nisi ei qui existimat quid commune esse, illi commune est.

XIII, 7 — XIV, 14.

¹⁵ (30) Si enim propter cibum frater tuus contristatur, iam non secundum caritatem ambulas. Noli cibo tuo illum perdere, pro quo Christus mortuus est. ¹⁶ Non ergo blasphemetur bonum nostrum. ¹⁷ Non est regnum dei esca et potus, sed iustitia et pax et gaudium in spiritu sancto: ¹⁸ qui enim in hoc servit Christo, placet deo et probatus est hominibus. ¹⁹ Itaque quae pacis sunt sectemur, et quae aedificationis sunt in invicem custodiamus. ²⁰ Noli propter escam destruere opus dei. Omnia quidem munda sunt, sed malum est homini qui per *offendicum manducat. ²¹ Bonum est non manducare carnem et non bibere vinum neque in quo frater tuus offendit aut scandalizatur aut infirmatur. ²² Tu fidem habes? penes temet ipsum habe coram deo. Beatus qui non iudicat semet ipsum in eo *quo probat. ²³ Qui autem discernit, si manducaverit, damnatus est, quia non ex fide: omne autem quod non est ex fide peccatum est.

XV.

¹ Debemus autem nos firmiores inbecillitates infirmorum sustinere et non nobis placere. ² Unusquisque vestrum proximo suo placeat in bonum ad aedificationem: ³ etenim Christus non sibi placuit, sed sicut scriptum est Inpropria inproperantium tibi ceciderunt super me. ⁴ (34) Quaecumque enim scripta sunt, ad nostram doctrinam scripta sunt, ut per patientiam et consolationem scripturarum spem habeamus. ⁵ Deus autem patientiae et solacii det vobis id ipsum sapere in alterutrum secundum Iesum Christum, ⁶ ut unanimes uno ore honorificetis deum et patrem domini nostri Iesu Christi. ⁷ Propter quod suscipite invicem, sicut et Christus suscepit vos in honorem dei. ⁸ Dico enim Christum Iesum ministrum fuisse circumcisionis propter veritatem dei, ad confirmandas promissiones patrum, ⁹ gentes autem super misericordiam honorare deum, sicut scriptum est Propter hoc confitebor tibi in gentibus, et nomini tuo cantabo. ¹⁰ Et iterum dicit Laetamini gentes cum plebe eius. ¹¹ Et iterum Laudate omnes gentes dominum, et magnificate eum omnes populi. ¹² Et rursum Esaias ait Erit radix Iesse, et qui *exsurget regere gentes, in eo gentes sperabunt. ¹³ Deus autem spei repleat vos omni gaudio et pace in credendo, ut abundetis in spe et virtute spiritus sancti. ¹⁴ Certus sum autem, fratres mei, et ego ipse de vobis, quoniam et ipsi pleni estis dilectione, repleti omni scientia, ita ut possitis alterutrum monere: ¹⁵ audacius autem scripsi vobis, fratres, ex parte, tamquam in memoriam vos reducens propter gratiam quae data est mihi a deo, ¹⁶ ut sim mi-

nister Christi Iesu in gentibus, sanctificans evangelium dei, ut fiat oblatio gentium accepta, sanctificata in spiritu sancto. ¹⁷ Habeo igitur gloriam in Christo Iesu ad deum: ¹⁸ non enim audeo aliquid loqui eorum quae per me non efficit Christus in oboedientiam gentium, verbo et factis, ¹⁹ in virtute signorum et prodigiorum, in virtute spiritus sancti, ita ut ab Hierusalem per circuitum usque ad Illyricum repleverim evangelium Christi. ²⁰ Sic autem hoc praedicavi evangelium, non ubi nominatus est Christus, ne super alienum fundamentum aedificarem, ²¹ sed sicut scriptum est Quibus non est adiutium de eo, videbunt, et qui non audierunt intellegent. ²² Propter quod et impediabar plurimum venire ad vos: ²³ nunc vero ulterius locum non habens in his regionibus, cupiditatem autem habens veniendi ad vos ex multis iam praecedentibus annis, ²⁴ cum in Hispaniam proficisci coepero, spero quod praeteriens videam vos et a vobis deducar illuc, si vobis primum ex parte fruius fuero. ²⁵ Nunc igitur proficiscar Hierusalem ministrare sanctis. ²⁶ Probaverunt enim Macedonia et Achaia conlationem aliquam facere in pauperes sanctorum qui sunt Hierusalem. ²⁷ Placuit enim eis, et debitores sunt eorum: nam si spiritualium eorum participes facti sunt gentiles, debent et in carnalibus ministrare eis. ²⁸ Hoc igitur cum consummavero et adsignavero eis fructum hunc, proficiscar per vos in Hispaniam: ²⁹ scio autem quoniam veniens ad vos in abundantia benedictionis Christi veniam. ³⁰ Obsecro igitur vos, fratres, per dominum nostrum Iesum Christum et per caritatem spiritus, ut adjuvetis me in orationibus pro me ad deum, ³¹ ut liberer ab infidelibus qui sunt in Iudaea, et obsequii mei oblatio accepta fiat in Hierusolyma sanctis, ³² ut veniam ad vos in gaudio per voluntatem dei et refrigerer vobiscum. ³³ Deus autem pacis sit cum omnibus vobis. Amen.

XVI.

¹ Commendo autem vobis Phoebem sororem nostram, quae est in ministerio ecclesiae quae est Cencris, ² ut eam suscipiatis in domino digne sanctis et adistatis ei in quocumque negotio vestri indiguerit: etenim ipsa quoque adistit multis et mihi ipsi. ³ Salutate Priscam et Aquilam adiutores meos in Christo Iesu, ⁴ qui pro anima mea suas cervices subposnerunt, quibus non solus ego gratias ago sed et cunctae ecclesiae gentium, ⁵ et domesticam eorum ecclesiam. Salutate Ephraemetum dilectum mihi, qui est primitivus Asiae in Christo. ⁶ Salutate Mariam, quae multum laboravit in vobis. ⁷ Salutate Andronicum et Iuliam

XV, 17 — XVI, 7.

cognatos et concaptivos meos, qui sunt nobiles in apostolis, qui et ante me fuerunt in Christo. ⁸ Salutate Ampliatum dilectissimum mihi in domino. ⁹ Salutate Urbanum adiutorem nostrum in Christo, et Stachyn dilectum meum. ¹⁰ Salutate Apellen probum in Christo. ¹¹ Salutate eos qui sunt ex Arestoboli. Salutate Herodionem cognatum meum. Salutate eos qui sunt ex Narcissi, qui sunt in domino. ¹² Salutate Thryfenam et Tryfosam, quae laborant in domino. Salutate Persidam carissimam, quae multum laboravit in domino. ¹³ Salutate Rufum electum in domino, et matrem eius et meam. ¹⁴ Salutate Asyncritum, Phlegonta, Hermen, Patrobam, Hermam, et qui cum eis sunt fratres. ¹⁵ Salutate Philologum et Iuliam, Nereum et sororem eius, et Olimpiadem, et omnes qui cum eis sanctos. ¹⁶ Salutate invicem in osculo sancto. Salutant vos omnes ecclesiae Christi. ¹⁷ Rogo autem vos, fratres, ut observetis eos qui dissensiones et offendicula praeter doctrinam quam vos didicistis faciunt, et declinate ab illis: ¹⁸ huiusmodi enim Christo domino nostro non serviunt sed suo ventri, et per dulces sermones et benedictiones seducunt corda innocentium. ¹⁹ Vestra enim oboedientia in omnem locum divulgata est: gaudeo igitur in vobis, sed volo vos sapientes esse in bono et simplices in malo. ²⁰ Deus autem pacis conterat satanam sub pedibus vestris velociter. Gratia domini nostri Iesu Christi vobiscum. ²¹ Salutatur vos Timotheus adiutor meus, et Lucius et Iason et Sosipater cognati mei. ²² Saluto vos ego Tertius, qui scripsi epistolam, in domino. ²³ Salutatur vos Gaius hospes meus et universae ecclesiae. Salutatur Erastus arcarius civitatis et Quartus frater. ²⁴ Ei autem qui potens est vos confirmare iuxta evangelium meum et praedicationem Iesu Christi, secundum revelationem mysterii temporibus aeternis taciti, ²⁵ quod nunc patefactum est per scripturas prophetarum secundum praeceptum aeterni dei, ad oboedientiam fidei in cunctis gentibus, cognito ²⁶ solo sapienti deo, per Iesum Christum, cui honor in saecula saeculorum.

EXPLICIT EPISTULA AD ROMANOS.

INCIPIT ARGUMENTUM AD CORINTHIOS P.

Corinthi sunt Achaei, et hi similiter ab apostolis audierunt verbum veritatis et subversi multifariae a falsis apostolis, quidam philosophiae verbosa eloquentia, *alii a secta legis iudaicae inducti: hos revocat apostolus ad veram et evangelicam sapientiam, scribens eis ab Epheso per Timotheum.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT BREVES.

- I. De plenitudine divitiarum gratiae et scientiae Corinthiorum.
- II. De apostolo ad unitatem Corinthios componente.
- III. De contentione Corinthiorum.
- III. De verbo crucis, quod stultitia sit pereuntibus, *salvis vero futuris virtus sit dei.
- V. De perditione sapientiae saeculi.
- VI. De deo *eligente stultitiam istius saeculi et infirma et ignobilia, ut confundat sapientes et fortia, ut et qui gloriatur in domino gloriatur.
- VII. De sapientia mundi et *sapientia dei.
- VIII. De bonis futuris quae nondum sunt cuique revelata.
- IX. De spiritu omnia perscrutante.
- X. De spiritu dei et mundi istius spiritu, et de spiritalibus hominibus et animalibus.
- XI. De spiritalibus et carnalibus, et de apostolo lacte Corinthiis *propinante.
- XII. De aedificio cultuque doctrinae, et aedificatoribus et doctoribus et mercedibus operantium, vel si cuius operatio *arserit detrimentum sit.
- XIII. De sanctis, quod templum sint dei.
- XIV. De sanctis, quod aliter sapientes esse non possint nisi *stulti a saeculo fuerint: et de sapientibus saeculi, quod ubi se aestimant sapere ipsi stultissimi deprahendantur.

- XV. De 'inani iactantia gloriantes in homine: et quod sanctis tam praesentia quam futura sint divinitus adtributa.
- XVI. De contemptu aestimationis humanae et desiderio laudis futurae 'cum deo.
- XVII. De vana gloria.
- XVIII. De 'apostolis mundo huic et angelis et hominibus spectaculum factis et 'omnibus eorum passionibus, et quod manibus 'operati fuerint.
- XIX. De apostolo in domino Christo per evangelium Corinthios 'generante: et de sanctis, quod apostolos debeant imitari.
- XX. De apostolo minante Corinthiis: et quod non in sermone sed in virtute est regnum dei.
- XXI. De fornicatione facta inter Corinthios.
- XXII. De traditione fornicatoris satanae.
- XXIII. De contagione et pascha.
- XXIV. De separatione sanctorum a praetereuntibus disciplinam.
- XXV. De fratribus disceptantibus, quod 'a fratribus debeant iudicari, et quod sancti mundum et angelos iudicabunt.
- XXVI. De sanctis, quod iniuriam facere non debeant sed 'tollerare.
- XXVII. De iniustis, quod regnum dei non possidebunt: et quod omnia peccata baptismi gratia diluuntur.
- XXVIII. De pudicitia et resurrectione.
- XXIX. De sanctis, quod membra sint domini, et de fornicatoribus, quod membra sint meretricis.
- XXX. De magnitudine criminis fornicationis, et quod sancti sui non sint sed praetio sanguinis 'domini comparati.
- XXXI. De coniugibus et mutua corporis potestate.
- XXXII. De apostoli continentia et diversitate donorum.
- XXXIII. De felicitate continentiae, et melius esse aubi quam uri.
- XXXIV. De coniugibus non separandis.
- XXXV. De 'viro ac muliere coniuges infideles habentibus.
- XXXVI. De unoquoque ut sic 'permaneat quemadmodum est vocatus.
- XXXVII. De virginibus et viduis, et contemptu praesentium.
- XXXVIII. De nuptiis iteratis.
- XXXIX. De sacrificatis simulachro.
- XL. De 'Paulo se apostolum esse Corinthiis protestante, et de ceteris apostolis circumducentibus feminas.
- XLI. De apostolo omnibus bonis se per omnia comparante.
- XLII. De conparatione in stadio currentium.
- XLIII. De apostolo corpus suum 'cedente et servituti subdente.

- XIJV. De *baptismo Iudaeorum ignorantium, et spiritali esca et potu,
*et prostratione plurimorum et peccatis omnibus in deserto.
- XLV. De figuris quae Iudaeis acciderint, scripta sint autem ad correptionem nostram.
- XLVI. De periculo nimiae confidentiae.
- XLVII. De domino sic temptante famulos suos ut possint omnia *sustenerere.
- XLVIII. De benedictione panis et calicis.
- XLIX. De his quae idolis sacrificantur, quod daemoniis immolentur:
et quod omnia liceant sed non *expediant universa.
- L. De libertate emendi omnium quae in macello venduntur.
- LI. De convivio gentium et profanatis.
- LII. De apostolo omnibus bonis placentes per omnia, et quod sancti
semper apostolos debeant imitari.
- LIII. De Corinthiis apostoli traditionem tenentibus.
- LIV. De domino quod virorum omnium caput est, et vir mulieris,
et domini Christi deus.
- LV. De omni viro orante et femina ante prophetante non velato
capite vel velato.
- LVI. De communi convivio *et heresibus.
- LVII. De traditione domini et sanctificatione panis et calicis.
- LVIII. De accipientibus indigne eucharistiam.
- LIX. De expectatione mutua in communi convivio.
- LX. De spiritalibus, et de divisionibus donorum, et comparatione
corporis adque membrorum, et omnium credentium ex diversis
condicionibus *unitate.
- LXI. De excellentia caritatis et destructione prophetiae adque lingua-
rum et omnium quae ex parte sunt, cum *id quod perfectum
est fuerit declaratum.
- LXII. De eminentia prophetiae et de linguis loquentibus.
- LXIII. De prophetantibus.
- LXIV. De silentio mulierum in ecclesia.
- LXV. De resurrectione et fine.
- LXVI. De collectis quae in sanctis fiunt.
- LXVII. De Apollo.
- LXVIII. De apostolo exortante Corinthios.
- LXIX. De domo Stephanae.
- LXX. De Stephano et Fortunato et Achaico.
- LXXI. De ecclesiis Asiae, et Aquila et Priscilla hospitibus Pauli.
- LXXII. De apostolo anathematizante eos qui non credunt dominum Iesum.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD CORINTHIOS.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus vocatus apostolus Christi Iesu per voluntatem dei et 'Sostinens frater ² ecclesiae dei quae est Corinthi, sanctificatis in Christo Iesu, vocatis sanctis cum omnibus qui invocant nomen domini nostri Iesu Christi in omni loco ipsorum et nostro. ³ Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ⁴ Gratias ago deo meo semper pro vobis in gratia dei quae data est vobis in Christo Iesu, ⁵ quia in omnibus divites facti estis in illo, in omni verbo et in omni scientia, ⁶ sicut testimonium Christi confirmatum 'in vobis, ⁷ ita ut nihil vobis desit in ulla gratia, expectantibus revelationem domini nostri Iesu Christi; ⁸ qui et confirmavit vos usque ad finem sine crimine, in die adventus domini nostri Iesu Christi. ⁹ Fidelis deus, per quem vocati estis in societatem filii eius Iesu Christi domini nostri. ¹⁰ ⁽²⁾ Obsecro autem vos, fratres, per nomen domini nostri Iesu Christi, ut id ipsum dicatis omnes, ut non sint in vobis scismata, sitis autem perfecti in eodem sensu et in eadem scientia. ¹¹ ⁽³⁾ Significatum est enim mihi de vobis, fratres mei, ab his qui sunt Cloes, quia contentiones inter vos sunt. ¹² Hoc autem dico quod unusquisque vestrum dicit Ego quidem sum Pauli, Ego autem Apollos, Ego vero Cephae, Ego autem Christi. ¹³ Divisus est Christus? numquid Paulus crucifixus est pro vobis, aut in nomine Pauli baptizati estis? ¹⁴ ⁽⁴⁾ Gratias ago deo quod neminem vestrum baptizavi nisi Crispum et Gaium, ¹⁵ ne quis dicat quod in nomine meo baptizati sitis. ¹⁶ Baptizavi autem et Stefanæ doctum: ceterum nescio si quem alium baptizaverim. ¹⁷ Non enim misit me Christus baptizare sed evangelizare, non in sapientia verbi, ut non evacuetur crux Christi. ¹⁸ ⁽⁵⁾ Verbum enim crucis pereuntibus quidem stultitia est, his autem qui salvi fiunt, 'id est nobis, virtus dei est. ¹⁹ Scriptum est enim Perdam sapientiam sapientium, et prudentiam prudentium reprobabo. ²⁰ Ubi sapiens? ubi scriba? ubi inquisitor huius saeculi? Nonne stultam fecit deus sapientiam huius mundi? ²¹ Nam quia in dei sapientiam non cognovit mundus per sapientiam

deum, placuit deo per stultitiam praedicationis salvos facere credentes; ²² quoniam et Iudaei signa petunt et Graeci sapientiam quaerunt, ²³ nos autem praedicamus Christum crucifixum, Iudaeis quidem scandalum, gentibus autem stultitiam, ²⁴ ipsis autem vocatis, Iudaeis atque Grecis, Christum dei virtutem et dei sapientiam; ²⁵ quia quod stultum est dei sapientius est hominibus, et quod infirmum est dei fortius est hominibus. ²⁶ ⁽⁸⁾ Videte enim vocationem vestram, fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles: ²⁷ sed quae stulta sunt mundi elegit deus ut confundat sapientes, et infirma mundi elegit deus ut confundat fortia, ²⁸ et ignobilia mundi et contemptibilia elegit deus, et quae non sunt, ut ea quae sunt destrueret; ²⁹ ut non gloriatur omnis caro in conspectu eius. ³⁰ Ex ipso autem vos estis in Christo Iesu, qui factus est sapientia nobis a deo et iustitia et sanctificatio et redemptio, ³¹ ut quemadmodum scriptum est Qui gloriatur, in domino gloriatur.

II.

¹ ⁽⁷⁾ Et ego cum venissem ad vos, fratres, veni non per sublimitatem sermonis aut sapientiae adnuntians vobis testimonium Christi. ² Non enim iudicavi me scire aliquid inter vos nisi Christum Iesum, et hunc crucifixum. ³ Et ego in infirmitate et timore et tremore multo fui apud vos, ⁴ et sermo meus et praedicatio mea non in persuasione sapientiae verbi, sed in ostensione spiritus et virtutis; ⁵ ut fides vestra non sit in sapientia hominum sed in virtute dei. ⁶ Sapientiam autem loquimur inter perfectos; sapientiam vero non huius saeculi neque principum huius saeculi, qui destruuntur, ⁷ sed loquimur dei sapientiam in mysterio, quae abscondita est, quam praedestinavit deus ante saecula in gloriam nostram, ⁸ quam nemo principum huius saeculi cognovit: si enim cognovissent, numquam dominum gloriae crucifixissent. ⁹ ⁽⁸⁾ Sed sicut scriptum est Quod oculus non vidit nec auris audivit nec in cor hominis ascendit, quae praeparavit deus his qui diligunt illum. ¹⁰ ⁽⁹⁾ Nobis autem revelabit deus per spiritum suum: spiritus enim omnia scrutatur, etiam profunda dei. ¹¹ Quis enim scit hominum quae sint hominis nisi spiritus hominis qui in ipso est? Ita et quae dei sunt nemo cognovit nisi spiritus dei. ¹² ⁽¹⁰⁾ Nos autem non spiritum huius mundi accepimus, sed spiritum qui ex deo est, ut sciamus quae a deo donata sunt nobis; ¹³ quae et loquimur non in doctis humanae sapientiae verbis, sed in doctrina spiritus et virtutis, spiritalibus spiritalia conperantes. ¹⁴ Animalis autem

homo non percipit ea quae sunt spiritus dei: stultitia est enim illi, et non potest intellegere, quia spiritaliter examinatur. ¹⁵ Spiritalis autem iudicat omnia; ipse a nemine iudicatur. ¹⁶ Quis enim cognovit sensum domini, qui instruat eum? Nos autem sensum Christi habemus.

III.

¹ ⁽¹¹⁾ Et ego, fratres, non potui vobis loqui quasi spiritalibus, sed quasi carnalibus, tamquam parvulis in Christo. ² Lac vobis potum dedi, non escam: nondum enim poteratis. Sed nec nunc quidem potestis: adhuc enim estis carnales. ³ Cum enim sit inter vos zelus et contentio, nonne carnales estis et secundum hominem ambulatis? ⁴ Cum enim quis dicit Ego quidem sum Pauli, alius autem Ego Apollo, nonne homines estis? ⁵ Quid igitur est Apollo? quid vero Paulus? ⁶ Ministri eius cui credidistis, et unicuique sicut dominus dedit. ⁷ Ego plantavi, Apollo rigavit, sed deus incrementum dedit. ⁸ Itaque neque qui plantat est aliquid, neque qui rigat, sed qui incrementum dat deus. ⁹ Qui plantat autem et qui rigat unum sunt, unusquisque autem propriam mercedem accipiet secundum suum laborem. ¹⁰ ⁽¹²⁾ Dei enim sumus adiutores: dei agricultura estis, dei aedificatio estis. ¹¹ Secundum gratiam dei quae data est mihi ut sapiens architectus fundamentum posui, alius autem supraaedificat. Unusquisque autem videat quomodo supraaedificet. ¹² Fundamentum enim aliud nemo potest ponere praeter id quod positum est, quod est Christus Iesus. ¹³ Si quis autem supraaedificat super fundamentum hoc aurum, argentum, lapides pretiosos, ligna, faenum, stipulam, ¹⁴ uniuscuiusque opus manifestum erit: dies enim declaravit, quia in igne revelabitur, et uniuscuiusque opus quale sit ignis probabit. ¹⁵ Si cuius opus manserit quod supraaedificavit, mercedem accipiet: ¹⁶ si cuius opus arserit, detrimentum patietur, ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem. ¹⁷ ⁽¹³⁾ Nescitis quia templum dei estis et spiritus dei habitat in vobis? ¹⁸ Si quis autem templum dei violaverit, disperdit illum deus: templum enim dei sanctum est, quod estis vos. ¹⁹ ⁽¹⁴⁾ Nemo vos seducat: si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc saeculo, stultus fiat, ut sit sapiens. ²⁰ Sapientia enim huius mundi stultitia est apud deum. Scriptum est enim Contraehendam sapientes in astutia eorum. ²¹ ⁽¹⁵⁾ Et iterum Dominus novit cogitationes hominum quoniam vanae sunt. ²² ⁽¹⁶⁾ Itaque nemo glorietur in hominibus: ²³ omnia enim vestra sunt, sive Paulus sive Apollo sive Cephas, sive mundus sive vita sive mors, sive praesentia sive futura: omnia enim vestra sunt, ²⁴ vos autem Christi, Christus autem dei.

IV.

¹ ⁽¹⁶⁾ Sic nos existimet homo ut ministros Christi et dispensatores mysteriorum dei. ² Hic iam quaeritur inter dispensatores ut fidelis quis inveniatur. ³ Mihi autem pro minimo est ut a vobis iudicer aut ab humano die: sed neque ego me ipsum iudico: ⁴ nihil enim mihi conscius sum, sed non in hoc iustificatus sum: qui autem iudicat me, dominus est. ⁵ Itaque nolite ante tempus iudicare, quoad usque veniat dominus, qui et illuminabit abscondita tenebrarum et manifestavit consilia cordium: et tunc laus erit unicuique a deo. ⁶ ⁽¹⁷⁾ Haec autem, fratres, transfiguravi in me et Apollo propter vos, ut in nobis discatis ne supra quam scriptum est unus adversus alterum infletur pro alio. ⁷ Quis enim te discernit? Quid autem habes quod non accepisti? Si autem accepisti, quid gloriaris quasi non acciperis? ⁸ Iam saturati estis, iam divites facti estis, sine nobis regnastis: et utinam regnaretis, ut et nos vobiscum regnaremus. ⁹ ⁽¹⁸⁾ Puto enim, nos deus novissimos apostolos ostendit, tamquam morti destinatos, quia spectaculum facti sumus mundo et angelis et hominibus. ¹⁰ Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo; nos infirmi, vos autem fortes; vos nobiles, nos autem ignobiles. ¹¹ Usque in hanc oram et esurimus et sitimus et nudi sumus et colaphis cedimur et instabiles sumus ¹² et laboramus operantes manibus nostris, maledicimur et benedicimus, persecutionem patimur et sustinemus, ¹³ blasphemamur et obsecramus, tamquam purgamenta huius mundi facti sumus, omnium peripsima usque adhuc. ¹⁴ Non ut confundam vos, haec scribo, sed ut filios meos carissimos moneo. ¹⁵ ⁽¹⁹⁾ Nam si decem milia pedagogorum habeatis in Christo, sed non multos patres: nam in Christo Iesu per evangelium ego vos genui. ¹⁶ Rogo ergo vos, imitatores mei estote. ¹⁷ Ideo misi ad vos Timotheum, qui est filius meus carissimus et fidelis in domino; qui vos commonefaciat vias meas quae sunt in Christo, sicut ubique in omni ecclesia doceo. ¹⁸ ⁽²⁰⁾ Tamquam non venturus sim ad vos, sic inflati sunt quidam: ¹⁹ veniam autem cito ad vos, si dominus voluerit, et cognoscam non sermonem eorum qui inflati sunt sed virtutem: ²⁰ non enim in sermone est regnum dei sed in virtute. ²¹ Quid vultis? in virga veniam ad vos, aut in caritate et spiritu mansuetudinis?

V.

¹ ⁽²¹⁾ Omnino auditur inter vos fornicatio, et talis fornicatio quales nec inter gentes, ita ut uxorem patris aliquis habeat. ² Et vos inflati estis,
IV, 1 — V, 2.

et non magis luctum habuistis, ut tolleretur de medio vestrum qui hoc opus fecit? ³ (28) Ego quidem absens corpore, praesens autem spiritu, iam indicavi ut praesens enim qui sic operatus est, ⁴ in nomine domini nostri Iesu Christi congregatis vobis et meo spiritu cum virtute domini Iesu, ⁵ tradere huiusmodi satanae in interitum carnis, ut spiritus salvus sit in die domini Iesu. ⁶ (29) Non bona gloriatio vestra. Nescitis quia modicum fermentum totam massam corrumpit? ⁷ Expurgate vetus fermentum, ut sitis nova conspersio, sicut estis azymi: etenim pascha nostrum immolatus est Christus. ⁸ Itaque epulemur non in fermento veteri neque in fermento malitiae et nequitiae, sed in azymis sinceritatis et veritatis. ⁹ (30) Scripsi vobis in epistula ne commisceamini fornicariis; ¹⁰ non utique fornicariis huius mundi aut avaris aut rapacibus aut idolis servientibus: alioquin dederatis de hoc mundo exisse. ¹¹ Nunc autem scripsi vobis non commisceri, si quis frater nominatur est fornicator aut avarus aut idolis serviens aut maledicus aut ebriosus aut rapax, cum eiusmodi nec cibum sumere. ¹² Quid enim mihi de his qui foris sunt iudicare? Nonne de his qui intus sunt vos indicatis? ¹³ Nam eos qui foris sunt deus iudicabit. Auferte malum ex vobis ipsis.

VI.

¹ (35) Audet aliquis vestrum habens negotium adversus alterum iudicari aput iniquos et non aput sanctos? ² An nescitis quoniam sancti de mundo iudicabunt? et si in vobis iudicabitur mundus, indigni estis qui de minimis iudicetis? ³ Nescitis quoniam angelos iudicabimus, quanto magis saecularia? ⁴ Saecularia igitur iudicia si habueritis, contemptibiles qui sunt in ecclesia, illos constituite ad iudicandum. ⁵ Ad verecundiam vestram dico. Sic non est inter vos sapiens quisquam qui possit iudicare inter fratrem suum? ⁶ sed frater cum fratre indicio contendit, et hoc aput infideles? ⁷ (36) Iam quidem omnino delectum est in vobis quod iudicia habetis inter vos. Quare non magis iniuriam accepitis? quare non magis fraudem patimini? ⁸ Sed vos iniuriam facitis et fraudatis, et hoc fratribus. ⁹ (37) An nescitis quia iniqui regnum dei non possidebunt? Nolite errare: neque fornicarii neque idolis servientes neque adulteri ¹⁰ neque molles neque masculorum concubitores neque fures neque avari neque ebriosi neque maledici neque rapaces regnum dei possidebunt. ¹¹ Et haec quidam fuistis: sed abluti estis, sed sanctificati estis, sed iustificati estis in nomine domini nostri Iesu Christi et in spiritu dei nostri. ¹² (38) Omnia mihi licent, sed non omnia expediunt: omnia mihi licent,

sed ego sub nullius redigar potestate. ¹³ Esca ventri, et venter escis: deus autem et hunc et haec destruet. Corpus autem non fornicationi sed domino, et dominus corpori: ¹⁴ deus vero et dominum suscitavit et nos suscitavit per virtutem suam. ¹⁵ (29) Nescitis quoniam corpora vestra membra Christi sunt? tollens ergo membra Christi faciam membra meretricis? Absit. ¹⁶ An nescitis quoniam qui adheret meretrici unum corpus efficitur? Erunt enim, inquit, duo in carne una. ¹⁷ Qui autem adheret domino, unus spiritus est. ¹⁸ (30) Fugite fornicationem. Omne enim peccatum quodcumque fecerit homo extra corpus est: qui autem fornicatur, in corpus suum peccat. ¹⁹ An nescitis quoniam membra vestra templum est spiritus sancti, qui in vobis est, quem habetis a deo, et non estis vestri? ²⁰ Empti enim estis praetio magno: glorificate et portate deum in corpore vestro.

VII.

¹ (31) De quibus autem scripsistis, bonum est homini mulierem non tangere: ² propter fornicationem autem unusquisque suam uxorem habeat, et unaquaeque suum virum habeat. ³ Uxori vir debitum reddat, similiter autem et uxor viro. ⁴ Mulier sui corporis potestatem non habeat sed vir: similiter autem et vir sui corporis potestatem non habet sed mulier. ⁵ Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu ad tempus, ut vacetis orationi: et iterum revertimini in id ipsum, ne temptet vos satanas propter incontinentiam vestram. ⁶ (32) Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium. ⁷ Volo autem omnes homines esse sicut me ipsum: sed unusquisque proprium habet donum ex deo, alius quidem sic, alius vero sic. ⁸ (33) Dico autem non nuptis et viduis, bonum est illis si sic maueant sicut et ego: ⁹ quod si non se continent, nubant: melius est enim nubere quam uri. ¹⁰ (34) His enim qui matrimonio iuncti sunt praecipio non ego sed dominus, uxorem a viro non discedere: ¹¹ quod si discesserit, manere innubtam aut viro suo reconciliari: et vir uxorem ne demittat. ¹² Nam ceteris ego dico, non dominus. ⁽³⁵⁾ Si quis frater uxorem habet infidelem et haec consentit habitare cum illo, non dimittat illam; ¹³ et si qua mulier habet virum infidelem et hic consentit habitare cum illa, non dimittat virum. ¹⁴ Sanctificatus est enim vir infidelis in muliere fidei, et sanctificata est mulier infidelis per virum fidelem: alioquin filii vestri immundi essent, nunc autem sancti sunt. ¹⁵ Quod si infidelis discedit, discedat: non est enim servituti subiectus frater aut soror in eiusmodi, in pace autem vocavit nos deus. ¹⁶ Unde enim scis, mulier, si virum salvum facies? aut unde scis, vir, si mulie-

rem salvam facies? ¹⁷ Nisi unicuique sicut divisit dominus, unumquemque sicut vocavit deus, ita ambulet, et sicut ubique in omnibus ecclesiis doceo. ¹⁸ Circumcisis aliquis vocatus est? non adducat praeputium: in praeputio aliquis vocatus est? non circumcidatur. ¹⁹ Circumcisio nihil est, et praeputium nihil est, sed observatio mandatorum dei. ²⁰ ⁽²⁶⁾ Unusquisque in qua vocatione vocatus est, in ea permancat. ²¹ Servus vocatus es? non sit tibi curae; sed et si potes liber fieri, magis utere. ²² Qui enim in domino vocatus est servus, libertus est domini: similiter qui liber vocatus est, servus est Christi. ²³ Praetio empti estis: nolite fieri servi hominum. ²⁴ Unusquisque in quo vocatus est, fratres, in hoc permancat apud deum. ²⁵ ⁽²⁷⁾ De virginibus autem praeceptum domini non habeo; consilium autem do tamquam misericordiam consequutus a domino ut sim fidelis. ²⁶ Existimo ergo bonum esse propter instantem necessitatem, quoniam bonum est homini sic esse. ²⁷ Alligatus es uxori? noli quaerere solutionem: solutus es ab uxore? noli quaerere uxorem. ²⁸ Si autem acciperis uxorem, non peccasti, et si nupserit virgo, non peccabit: tribulationem tamen carnis habebunt huiusmodi, ego autem vobis parcam. ²⁹ Hoc itaque dico, fratres, tempus breve est: reliquum est ut qui habent uxores tamquam non habentes sint, ³⁰ et qui fient tamquam non fientes, et qui gaudent tamquam non gaudentes, et qui emunt tamquam non possidentes, ³¹ et qui utuntur hoc mundo tamquam non utantur: praeterit enim figura huius mundi. ³² Volo autem vos sine sollicitudine esse. Qui sine uxore est, sollicitus est quae domini sunt, quomodo placeat deo: ³³ qui autem cum uxore est, sollicitus est quae sunt huius mundi, quomodo placeat uxori, et divisus est. ³⁴ Et mulier in-nupta et virgo cogitat quae domini sunt, ut sit sancta et corpore et spiritu: quae autem nupta est, cogitat quae sunt mundi, quomodo placeat viro. ³⁵ Porro hoc ad utilitatem vestram dico, non ut laqueum vobis iniciam, sed ad id quod honestum est et facultatem praebeat sine impedimento dominum observandi. ³⁶ ⁽³⁸⁾ Si quis autem turpem se videri existimat super virginem suam, quod sit superadulta, et ita oportet fieri, quod vult faciat: non peccat si nubat. ³⁷ Nam qui statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suae voluntatis, et hoc iudicavit in corde suo, servare virginem suam, bene facit. ³⁸ Igitur et qui matrimonio iungit virginem suam, bene facit, et qui non iungit, melius facit. ³⁹ Mulier alligata est quanto tempore vir eius vivit; quod si dormierit vir eius, liberata: cui vult nubat, tantum in domino. ⁴⁰ Beatior autem erit si sic permanserit, secundum meum consilium: puto autem quod et ego spiritum dei habeo.

VIII.

¹ (39) De his autem quae idolis sacrificantur, scimus quoniam omnes scientiam habemus. Scientia inflat, caritas vero aedificat. ² Si quis se existimat scire aliquid, nondum cognovit quemadmodum oporteat eum scire: ³ si quis autem diligit deum, hic cognitus est ab eo. ⁴ De escis autem quae idolis immolantur, scimus quia nihil est idolum in mundo, et quod nullus deus nisi unus: ⁵ nam etsi sunt qui dicantur dii sive in caelo sive in terra, siquidem sunt dii multi et domini multi, ⁶ nobis tamen unus deus et pater, ex quo omnia et nos in illum, et unus dominus Iesus Christus, per quem omnia et nos per ipsum. ⁷ Sed non in omnibus est scientia: quidam autem conscientia usque nunc idoli quasi idolothytum manducant, et conscientia ipsorum, cum sit infirma, polluitur. ⁸ Esca autem nos non commendat deo: neque si non manducaverimus deficiemus, neque si manducaverimus abundavimus. ⁹ Videte autem ne forte haec licentia vestra offendiculum fiat infirmis. ¹⁰ Si enim quis viderit eum qui habet scientiam in idolo recubentem, nonne conscientia eius, cum sit infirma, aedificabitur ad manducandum idolothyta? ¹¹ et peribit infirmus in tua scientia, frater propter quem Christus mortuus est. ¹² Sic autem peccantes in fratres et percutientes conscientiam eorum infirmam in Christo peccatis. ¹³ Quapropter si esca scandalizat fratrem meum, non manducabo carnem in aeternum, ne fratrem meum scandalizem.

IX.

¹ (40) Non sum liber? non sum apostolus? nonne Iesum dominum nostrum vidi? nonne opus meum vos estis in domino? ² Si aliis non sum apostolus, sed tamen vobis sum: nam signaculum apostolatus mei vos estis in domino. ³ Mea defensio apud eos qui me interrogant haec est. ⁴ Numquid non habemus potestatem manducandi et bibendi? ⁵ Numquid non habemus potestatem sororem mulierem circumducendi, sicut et ceteri apostoli et fratres domini et Cephas? ⁶ Aut solus ego et Barnabas non habemus potestatem hoc operandi? ⁷ Quis militat suis stipendiis umquam? Quis plantat vineam et de fructu eius non edit? Quis pascet gregem et de lacte gregis non manducat? ⁸ Numquid secundum hominem haec dico, an et lex haec non dicit? ⁹ Scriptum est enim in lege Mosi Non alligabis os bovi trituranti. Numquid de bubus cura est deo, ¹⁰ an propter nos utique dicit? Nam propter nos scripta sunt, quoniam

debet in spe qui arat arare, et qui triturat in spe fructus percipiendi. ¹¹ Si nos vobis spiritalia seminavimus, magnum est si nos carnalia vestra metamus? ¹² Si alii potestatis vestrae participes sunt, non potius nos? Sed non usi sumus hac potestate, sed omnia sustinemus ne quod offendicum deimus evangelio Christi. ¹³ Nescitis quoniam qui in sacrario operantur quae de sacrario sunt edunt? qui altario deserviunt, cum altario participantur? ¹⁴ Ita et dominus ordinavit his qui evangelium adnuntiant de evangelio vivere: ¹⁵ ego autem nullo horum usus sum. Non scripsi autem haec ut ita fiant in me: bonum est enim mihi magis mori quam ut gloriam meam quis evacuet. ¹⁶ Nam si evangelizavero, non est mihi gloria: necessitas enim mihi incumbit: vae enim mihi est si non evangelizavero. ¹⁷ Si enim volens hoc ago, mercedem habeo; si autem invitus, dispensatio mihi credita est. ¹⁸ Quae est ergo merces mea? ut evangelium praedicans sine sumptu ponam evangelium, ut non abutar potestate mea in evangelio. ¹⁹ ⁽⁴¹⁾ Nam cum liber essem ex omnibus, omnium me servum feci ut plures lucrī facerem: ²⁰ et factus sum ludaeis tamquam Iudaeus, ut Iudaeos lucrārer; his qui sub lege sunt quasi sub lege essem, cum ipse non essem sub lege, ut eos qui sub lege erant lucrī facerem; ²¹ his qui sine lege erant tamquam sine lege essem, cum sine lege dei non essem sed in lege essem Christi, ut lucrī facerem eos qui sine lege erant: ²² factus sum infirmis infirmus, ut infirmos lucrī facerem: omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos. ²³ Omnia autem facio propter evangelium, ut particeps eius efficiar. ²⁴ ⁽⁴²⁾ Nescitis quod hi qui in stadio currunt omnes quidem currunt, sed unus accipit brabium? Sic currite ut comprehendatis. ²⁵ Omnis autem qui in agone contendit ab omnibus se abstinet; et illi quidem ut corruptibilem coronam accipiant, nos autem incorruptam. ²⁶ ⁽⁴³⁾ Ego igitur sic carro non quasi in incertum, sic pugno non quasi aerem verberans, ²⁷ sed castigo corpus meum et in servitutem redigo, ne forte, cum aliis praedicaverim, ipse reprobus efficiar.

X.

¹ ⁽⁴⁴⁾ Nolo enim vos ignorare, fratres, quoniam patres nostri omnes sub nube fuerunt et omnes mare transierunt, ² et omnes in Mose baptizati sunt in nube et in mari, ³ et omnes eandem escam spiritalem manducaverunt ⁴ et omnes eundem potum spiritalem biberunt: bibebant autem de spiritali consequenti eos petra, petra autem erat Christus: ⁵ sed non in pluribus eorum beneplacitum est deo, nam prostrati sunt

in deserto. ⁶ ⁽⁴⁵⁾ Haec autem in figura facta sunt nostri, ut non simus concupiscentes mala, sicut et illi concupierunt. ⁷ Neque idololatrae efficiamini, sicut quidam ex ipsis; quemadmodum scriptum est Sedit populus manducare et bibere, et surrexerunt ludere. ⁸ Neque fornicemur, sicut quidam ex ipsis fornicati sunt et ceciderunt una die XXIII. ⁹ Neque templemus Christum, sicut quidam eorum temptaverunt et a serpentibus perierunt. ¹⁰ Neque murmuraveritis, sicut quidam eorum murmuraverunt et perierunt ab exterminatore. ¹¹ ⁽⁴⁶⁾ Haec autem omnia in figura contingebant illis, scripta sunt autem ad correptionem nostram, in quos fines saeculorum devenerunt. ¹² Itaque qui se existimat stare, videat ne cadat. ¹³ Temptatio vos non adprehendat nisi humana. ⁽⁴⁷⁾ Fidelis autem deus est, qui non patietur vos temptari super id quod potestis, sed faciet cum temptatione etiam proventum, ut possitis sustinere. ¹⁴ Propter quod, carissimi mihi, fugite ab idolorum cultura. ¹⁵ ⁽⁴⁸⁾ Ut prudentibus loquor: vos iudicate quod dico. ¹⁶ Calix benedictionis cui benedicimus nonne communicatio sanguinis Christi est? Et panis quem frangimus nonne participatio corporis domini est? ¹⁷ Quoniam unus panis, unum corpus multi sumus, omnesque de uno pane participamus. ¹⁸ ⁽⁴⁹⁾ Videte Israel secundum carnem: nonne qui edunt hostias participes sunt altaris? ¹⁹ Quid ergo dico? quod idolis immolatum sit aliquid, aut quod idolum sit aliquid? ²⁰ Sed quae immolant gentes daemoniis immolant et non deo: nolo autem vos socios fieri daemoniorum. ²¹ Non potestis calicem domini bibere et calicem daemoniorum, non potestis mensae domini participes esse et mensae daemoniorum. ²² An aemulemur dominum? numquid fortiores illo sumus? ²³ Omnia licent, sed non omnia expediunt: omnia licent, sed non omnia aedificant. ²⁴ Nemo quod suum est quaerat, sed quod alterius. ²⁵ ⁽⁵⁰⁾ Omne quod in macello venit manducate, nihil interrogantes propter conscientiam. ²⁶ Domini est terra et plenitudo eius. ²⁷ ⁽⁵¹⁾ Si quis vocat vos infidelium et vultis ire, omne quod vobis adponitur manducate, nihil interrogantes propter conscientiam: ²⁸ si quis autem dixerit Hoc immolatum est idolis, nolite manducare propter illum qui iudicavit et propter conscientiam. ²⁹ Conscientiam autem dico non tuam sed alterius: ut quid enim libertas mea iudicatur ab alia conscientia? ³⁰ Si ego cum gratia participo, quid blasphemor pro eo quod gratias ago? ³¹ ⁽⁵²⁾ Sive ergo manducatis sive bibitis vel alii quid facitis, omnia in gloriam dei facite. ³² Sine offensione estote Iudaeis et gentibus et ecclesiae dei; ³³ sicut et ego per omnia omnibus placeo, non querens quod mihi utile est sed quod multis, ut salvi fiant.

X, 6 — 33.

XI.

¹ ⁽³³⁾ Imitatores mei estote, sicut et ego Christi. ² Laudo autem vos, fratres, quod omnia mei memores estis et sicut tradidi vobis praecepta mea tenetis. ³ ⁽³⁴⁾ Volo autem vos scire quod omnis viri caput Christus est, caput autem mulieris vir, caput vero Christi deus. ⁴ ⁽³⁵⁾ Omnis vir orans aut prophetans velato capite deturpat caput suum. ⁵ Omnis autem mulier orans aut prophetans non velato capite deturpat caput suum: unum est enim atque si decalvetur. ⁶ Nam si non velatur mulier, et tondeatur: si vero turpe est mulieri tonderi aut decalvari, velet caput suum. ⁷ Vir quidem non debet velare caput, quoniam imago et gloria est dei: mulier autem gloria viri est. ⁸ Non enim vir ex muliere est, sed mulier ex viro: ⁹ etenim non est creatus vir propter mulierem, sed mulier propter virum. ¹⁰ Ideo debet mulier potestatem habere supra caput propter angelos. ¹¹ Verum tamen neque vir sine muliere neque mulier sine viro in domino: ¹² nam sicut mulier de viro, ita et vir per mulierem, omnia autem ex deo. ¹³ Vos autem iudicate: decet mulierem non velatam orare deum? ¹⁴ Nec ipsa natura docet vos quod vir quidem si comam nutriat, ignominia est illi, ¹⁵ mulier vero si comam nutriat, gloria est illi? quoniam capilli pro velamine ei dati sunt. ¹⁶ Si quis autem videtur contentiosus esse, nos talem consuetudinem non habemus, neque ecclesiae dei. ¹⁷ Hoc autem praecipio, non laudans quod non in melius sed in deterius convenitis. ¹⁸ ⁽³⁶⁾ Primum quidem convenientibus vobis in ecclesia audio scissuras esse, et ex parte credo. ¹⁹ Nam oportet et hereses esse, ut et qui probati sunt manifesti fiant in vobis. ²⁰ Convenientibus ergo vobis in unum iam non est dominicam cenam manducare: ²¹ unusquisque enim suam cenam praesumit ad manducandum, et alius quidem esurit, alius autem ebrius est. ²² Numquid domos non habetis ad manducandum et bibendum? aut ecclesiam dei contemnitis, et confunditis eos qui non habent? Quid dicam vobis? laudo vos? in hoc non laudo. ²³ ⁽³⁷⁾ Ego enim accepi a domino quod et tradidi vobis, quoniam dominus Iesus in qua nocte tradebatur accepit panem ²⁴ et gratias agens fregit et dixit Hoc est corpus meum, pro vobis tradetur: hoc facite in meam commemorationem. ²⁵ Similiter et calicem, postquam cenavit, dicens Hic calix novum testamentum est in meo sanguine: hoc facite, quotienscumque bibitis, in meam commemorationem. ²⁶ Quotienscumque enim manducabitis panem hunc et calicem bibetis, mortem domini adnuntiatis donec veniat. ²⁷ ⁽³⁸⁾ Itaque quicumque manducaverit panem vel biberit calicem domini indigne, reus erit corporis et sanguinis

domini. ²⁸ Probet autem se ipsum homo, et sic de pane illo edat et de calice bibat. ²⁹ Qui enim manducat et bibit indigne, iudicium sibi manducat et bibit non diiudicans corpus. ³⁰ Ideo inter vos multi infirmi et inebilles sunt, et dormiunt multi. ³¹ Quod si nosmet ipsos diiudicarem, non utique indicaremur: ³² dum iudicamur autem, a domino corripimur, ut non cum hoc mundo damnemur. ³³ Itaque, fratres mei, cum convenitis ad manducandum, invicem expectate. ³⁴ Si quis esurit, domi manducet, ut non in iudicium conveniatis. Cetera autem cum venero disponam.

XII.

¹ De spiritalibus autem nolo vos ignorare, fratres. ² Scitis quoniam cum gentes essetis, ad simulachra muta prout ducobimini euntes. ³ Ideo notum vobis facio quod nemo in spiritu dei loquens dicit Anathema Iesu, et nemo potens dicere Dominus Iesus, nisi in spiritu saucto. ⁴ Divisiones vero gratiarum sunt, idem autem spiritus: ⁵ et divisiones ministrationum sunt, idem autem dominus: ⁶ et divisiones operationum sunt, idem vero deus qui operatur omnia in omnibus. ⁷ Unicuique autem datur manifestatio spiritus ad utilitatem. ⁸ Alii quidem per spiritum datur sermo sapientiae, alii autem sermo scientiae secundum eundem spiritum, ⁹ alteri fides in eodem spiritu, alii gratia sanitarum in uno spiritu, ¹⁰ alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum: ¹¹ haec autem omnia operatur unus atque idem spiritus, dividens singulis prout vult. ¹² Sicut enim corpus unum est et membra habet multa, omnia autem membra corporis cum sint multa unum corpus sunt, ita et Christus: ¹³ etenim in uno spiritu omnes nos in unum corpus baptizati sumus, sive Iudaei sive gentiles, sive servi sive liberi, et omnes unum spiritum potati sumus. ¹⁴ Nam et corpus non est unum membrum sed multa. ¹⁵ Si dixerit pes Quoniam non sum manus, non sum de corpore: non ideo non est de corpore? ¹⁶ Si dixerit auris Quia non sum oculus, non sum de corpore: non ideo non est de corpore? ¹⁷ Si totum corpus oculus, ubi auditus? si totum auditus, ubi odoratus? ¹⁸ Nunc autem posuit deus membra, unumquodque eorum in corpore sicut voluit. ¹⁹ Quod si essent omnia unum membrum, ubi corpus? ²⁰ Nunc autem multa quidem membra, unum autem corpus. ²¹ Non potest autem dicere oculus manui Opera tua non indigeo, aut iterum caput pedibus Non estis mihi necessarii: ²² sed multo magis quae videntur membra corporis infirmiora esse ne-

XI, 28 — XII, 22.

cessariora sunt, ²² et quae putamus ignorabiliora membra esse corporis, his honorem abundantiorum circumdamus, et quae inhonesta sunt nostra, abundantiorum honestatem habent, ²³ honesta autem nostra nullius egent. Sed deus temperavit corpus, ei cui deerat abundantiorum tribuendo honorem, ²⁴ ut non sit schisma in corpore, sed id ipsum pro invicem sollicita sint membra. ²⁵ Et si quid patitur unum membrum, compatiuntur omnia membra; sive gloriatur unum membrum, congaudent omnia membra. ²⁶ Vos autem estis corpus Christi et membra de membro. ²⁷ Et quosdam quidem posuit deus in ecclesia primum apostolos, secundo prophetas, tertio doctores, deinde virtutes, ²⁸ ex in gratia curationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum. ²⁹ Numquid omnes apostoli? numquid omnes prophetae? numquid omnes doctores? ³⁰ numquid omnes virtutes? numquid omnes gratiam habent curationum? numquid omnes linguis loquuntur? numquid omnes interpretantur? ³¹ Aemulamini autem carismata maiora. ⁽⁶¹⁾ Et adhuc excellentiorem viam vobis demonstro.

XIII.

¹ Si linguis hominum loquar et angelorum, caritatem autem non habeam, factus sum velut aes sonans aut cymbalum tinniens. ² Et si habuero prophetiam et noverim mysteria omnia et omnem scientiam, et habuero omnem fidem ita ut montes transferam, caritatem autem non habuero, nihil sum. ³ Et si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, et si tradidero corpus meum ut ardeat, caritatem autem non habuero, nihil mihi prodest. ⁴ Caritas patiens est, benigna est, caritas non aemulatur, non agit perperam, non inflatur, ⁵ non est ambitiosa, non quaerit quae sua sunt, non irritatur, non cogitat malum, ⁶ non gaudet super iniquitatem, congaudet autem veritati, ⁷ omnia suffert, omnia credit, omnia sperat, omnia sustinet. ⁸ Caritas nunquam excedit: sive prophetiae, evacuabuntur: sive linguae, cessabunt: sive scientia, destruetur. ⁹ Ex parte enim cognoscimus et ex parte prophetamus: ¹⁰ cum autem venerit quod perfectum est, evacuabitur quod ex parte est. ¹¹ Cum essem parvulus, loquebar ut parvulus, sapiebam ut parvulus, cogitabam ut parvulus: quando factus sum vir, evacuavi quae erant parvuli. ¹² Videmus nunc per speculum in aenigmate, tunc autem facie ad faciem: nunc cognosco ex parte, tunc autem cognoscam sicut et cognitus sum. ¹³ Nunc autem manet fides spes caritas, tria haec: maior autem his est caritas.

XII, 23 — XIII, 13.

XIV.

¹ ⁽⁶⁸⁾ Sectamini caritatem, aemulamini spiritalia, magis autem ut 'prophetetis. ² Qui enim loquitur lingua, non hominibus loquitur sed deo: nemo enim audit, 'spiritu autem loquitur mysteria. ³ Nam qui prophetat, hominibus loquitur aedificationem et 'exortationem et consolationes. ⁴ Qui loquitur lingua, semet ipsum aedificat; qui autem prophetat, ecclesiam aedificat. ⁵ Volo autem omnes vos linguis loqui, magis autem prophetare: nam maior est qui prophetat quam qui loquitur linguis; nisi forte ut interpretetur, ut ecclesia aedificationem accipiat. ⁶ Nunc autem, fratres, si venero ad vos linguis loquens, quid vobis prodero, nisi si vobis loquar aut in 'revelationem aut scientia aut prophetia aut in doctrina? ⁷ Tamen quae sine anima sunt vocem cantia, sive tibia sive cithara, nisi distinctionem sonituum dederint, quomodo sciatur quod canitur aut quod citharizatur? ⁸ Etenim si incertam vocem 'det tuba, quis paravit se ad bellum? ⁹ Ita et vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis, quomodo sciatur id quod dicitur? eritis enim in aere loquentes. ¹⁰ Tam multa ut puta genera linguarum sunt in mundo, et nihil sine voce est: ¹¹ si ergo nesciero virtutem vocis, ero ei cui loquor barbarus, et qui loquitur mihi barbarus. ¹² Sic et vos quoniam aemulatores estis spirituum, ad aedificationem ecclesiae quaerite ut abundetis. ¹³ Et ideo qui loquitur lingua oret ut interpretetur. ¹⁴ Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem mea sine fructu est. ¹⁵ Quid ergo est? orabo spiritu, orabo et mente; psallam spiritu, psallam 'et mente. ¹⁶ Ceterum si benedixeris spiritu, quis supplet locum idiotae, quomodo dicet Amen super tuam benedictionem? quoniam quid dicas nescit: ¹⁷ nam tu quidem bene gratias agis, sed alter non aedificatur. ¹⁸ Gratias ago deo meo quod omnium vestrum lingua loquor: ¹⁹ sed in ecclesia volo quinque verba sensu meo loqui, ut et alios instruam, quam decem milia verborum in lingua. ²⁰ Fratres, nolite pueri effici sensibus, sed matitia parvuli estote, sensibus autem perfecti estote. ²¹ In lege scriptum est quoniam in aliis linguis et labiis aliis loquar populo huic, et nec sic exaudient me, dicit dominus. ²² Itaque linguae in 'signum sunt non fidelibus sed infidelibus, prophetiae autem non infidelibus sed fidelibus. ²³ Si ergo conveniat universa ecclesia in unum et 'omnis linguis loquantur, intrent autem et idiotae aut infideles, nonne dicent quod insanitis? ²⁴ Si autem omnes prophetent, intret autem quis infidelis vel idiota, convincitur ab omnibus, diiudicatur ab omnibus, ²⁵ occulta cordis eius manifesta fiunt, et ita cadens in faciem adoravit deum, pronuntians quod

vere deus in vobis sit. ²⁶ Quid ergo est, fratres? cum convenitis, unusquisque vestrum psalmum habet, doctrinam habet, apocalypsin habet, linguam habet, interpretationem habet: omnia ad aedificationem fiant. ²⁷ Sive lingua quis loquitur, secundum duos aut ut multum tres, et per partes, et unus interpretetur: ²⁸ si autem non fuerit interpretes, taceat in ecclesia, sibi autem loquatur et deo. ²⁹ ⁽⁶³⁾ Prophetæ dno aut tres dicant, et ceteri diindiceant: ³⁰ quod si alii revelatum fuerit sedenti, prior taceat. ³¹ Potestis enim omnes per singulos prophetare, ut omnes discant et omnes exhortentur. ³² Et spiritus prophetarum prophetis subiecti sunt: ³³ non enim est dissensionis deus sed pacis, sicut in omnibus ecclesiis sanctorum. ³⁴ ⁽⁶⁴⁾ Mulieres in ecclesiis taceant: non enim permittitur eis loqui, sed subditas esse, sicut et lex dicit. ³⁵ Si quid autem volunt discere, domi viros suos interrogant: turpe est enim mulieri loqui in ecclesia. ³⁶ An a vobis verbum dei processit, aut in vos solos pervenit? ³⁷ Si quis videtur propheta esse aut spiritalis, cognoscat quæ scribo vobis, quia domini sunt mandata: ³⁸ si quis autem ignorat, ignorabitur. ³⁹ Itaque, fratres, aemulamini prophetare, et loqui linguis nolite prohibere: ⁴⁰ omnia autem honeste et secundum ordinem fiant.

XV.

¹ ⁽⁶⁵⁾ Notum autem vobis facio, fratres, evangelium quod prædicavi vobis, quod et accepistis, in quo et statis, ² per quod et salvamini, qua ratione prædicaverim vobis si tenetis, nisi si frustra credidistis. ³ Tradidi vobis enim in primis, quod et accepi, quoniam Christus mortuus est pro peccatis nostris secundum scripturas, ⁴ et quia sepultus est, et quia surrexit tertia die secundum scripturas, ⁵ quia visus est Cophæ et post hæc undecim. ⁶ Deinde visus est plus quam quingentis fratribus simul, ex quibus multi manent usque adhuc, quidam autem dormierunt. ⁷ Deinde visus est et Iacobo, deinde apostolis omnibus. ⁸ Novissime autem omnium tamquam abortivo visus est et mihi. ⁹ Ego enim sum minimus apostolorum, qui non sum dignus vocari apostolus, quoniam persecutus sum ecclesiam dei: ¹⁰ gratia autem dei sum id quod sum, et gratia eius in me vacua non fuit, sed habundantius illis omnibus laboravi; non ego autem, sed gratia dei mecum. ¹¹ Sive enim ego sive illi, sic prædicamus et sic credidistis. ¹² Si autem Christus prædicatur, quod resurrexit a mortuis, quomodo quidam dicunt in vobis quoniam resurrectio mortuorum non est? ¹³ Si autem resurrectio mortuorum non est, neque Christus resurrexit: ¹⁴ si autem Christus non resurrexit, inanis

XIV, 26 — XV, 44.

ergo est praedicatio nostra, inanis ergo est et fides vestra, ¹⁵ invenimur autem et falsi testes dei, quoniam testimonium diximus adversus deum quod suscitaverit Christum, quem non suscitavit. Si mortui non resurgunt, ¹⁶ neque Christus resurrexit. ¹⁷ Quod si Christus non resurrexit, vana est fides vestra: adhuc enim estis in peccatis vestris: ¹⁸ ergo et qui dormierunt in Christo, perierunt. ¹⁹ Si in hac vita tantum in Christo sperantes sumus, miserabiles sumus omnibus hominibus. ²⁰ Nunc autem Christus resurrexit a mortuis, primitiae dormientium. ²¹ Quoniam enim per hominem mors, et per hominem resurrectio mortuorum. ²² Et sicut in Adam omnes moriuntur, ita et in Christo omnes vivificabuntur. ²³ Unusquisque autem in suo ordine: primitiae Christus, deinde hi qui sunt Christi in adventu eius, ²⁴ deinde finis, cum tradiderit regnum deo et patri, cum evacuaverit omnem principatum et potestatem et virtutem. ²⁵ Oportet autem illum regnare donec ponat inimicos sub pedibus eius. ²⁶ Novissima autem inimica destruitur mors. ²⁷ Omnia enim subiecit sub pedibus eius. Cum autem dicat Omnia subiecta sunt ei, sine dubio praeter enim qui subiecit ei omnia: ²⁸ cum autem subiecta fuerint illi omnia, tunc ipse filius subiectus erit illi qui sibi subiecit omnia, ut sit deus omnia in omnibus. ²⁹ Alioquin quid facient qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt? ut quid et baptizantur pro illis? ³⁰ Ut quid et nos periclitamur omni hora? ³¹ Cotidie morior propter vestram gloriam, fratres, quam habeo in Christo Iesu domino nostro. ³² Si secundum hominem ad bestias pugnavi Ephesi, quid mihi prodest? Si mortui non resurgunt, Manducemus et bibamus, cras enim moriemur. ³³ Nolite seduci. Corrumpunt mores bonos colloquia mala. ³⁴ Evigilate iuste et nolite peccare: ignorantiam dei enim quidam habent. Ad reverentiam vobis loquor. ³⁵ Sed dicet aliquis Quomodo resurgunt mortui? quali autem corpore veniunt? ³⁶ Insipiens, tu quod seminas, non vivificatur nisi prius moriatur: ³⁷ et quod seminas, non corpus quod futurum est seminas, sed nudum granum ut puta tritici aut alicuius ceterorum: ³⁸ deus autem dat illi corpus sicut voluit, et unicuique seminum proprium corpus. ³⁹ Non omnis caro eadem caro, sed alia hominum alia pecorum, alia caro volucrum, alia autem piscium. ⁴⁰ Et corpora caelestia, et corpora terrestria: sed alia quidem caelestium gloria, alia autem terrestrium. ⁴¹ Alia claritas solis, alia claritas lunae, alia claritas stellarum: stella enim a stella differt in claritate. ⁴² Sic et resurrectio mortuorum. Seminatur in corruptione, surget in incorruptione: ⁴³ seminatur in ignobilitate, surget in gloria: seminatur in infirmitate, surget in virtute: ⁴⁴ seminatur corpus animale, surgit corpus spiritale. Si est

corpus animale, est et spiritale. Sic et scriptum est ⁴⁶ Factus est primus homo Adam in animam viventem, novissimus Adam in spiritum vivificantem. ⁴⁶ Sed ⁴⁶ prius non quod spiritale est, sed quod animale est; deinde quod spiritale. ⁴⁷ Primus homo de terra terrenus, secundus homo de caelo. ⁴⁸ Qualis terrenus, tales et terreni, ⁴⁸ qualis caelestis, tales et caelestes: ⁴⁸ igitur sicut portavimus imaginem terreni, portemus et imaginem caelestis. ⁵⁰ Hoc autem dico, fratres, quoniam caro et sanguis regnum dei ⁵⁰ possidere non possunt, neque corruptio incorruptelam possidere. ⁵¹ Ecce mysterium vobis dico. Omnes quidem resurgimus, sed non omnes immutabimur, ⁵² in momento, in ictu oculi, in novissima tuba: canet enim, et mortui resurgent incorrupti, et nos immutabimur. ⁵³ Oportet enim corruptibile hoc induere incorruptelam, et mortale hoc induere immortalitatem. ⁵⁴ Cum autem mortale hoc induerit immortalitatem, tunc fiet sermo ⁵⁴ qui scriptus est Absorta est mors in victoria. ⁵⁵ Ubi est, mors, victoria tua? ubi est, mors, stimulus tuus? ⁵⁶ Stimulus autem mortis peccatum est, virtus vero peccati lex. ⁵⁷ Deo autem gratias, qui dedit nobis victoriam per dominum nostrum Iesum Christum. ⁵⁸ Itaque, fratres mei dilecti, stabiles estote et immobiles, abundantes in opera domini semper, scientes quod labor vester non est inanis in domino.

XVI.

¹ ⁽⁶⁶⁾ De collectis autem quae fiunt in sanctis, sicut ordinavi ecclesiis Galatae, ita et vos facite. ² Per unam sabbati unusquisque vestrum apud se ponat recondens quod ei placuerit, ut non cum venero tunc ² collecta fiant. ³ Cum autem ³ presens fuero, quos probaveritis per epistulas, hos mittam perferre gratiam vestram in Hierusalem: ⁴ quod si dignum fuerit ut ego eam, mecum ibunt. ⁵ Veniam autem ad vos cum Macedoniam pertransiero: nam Machedoniam pertransibo. ⁶ Apud vos forsitan manebo vel etiam hiemabo, et vos me deducatis quocumque iero. ⁷ Nolo enim vos modo in transitum videre: spero enim me aliquantum temporis manere apud vos, si dominus permiserit. ⁸ Permanebo autem Ephesi usque ad pentecosten: ⁹ ostium enim mihi apertum est magnum et evidens, et adversarii multi. ¹⁰ Si autem venerit Timotheus, videte ut sine timore sit apud vos: opus enim domini operatur sicut et ego: ¹¹ ne quis ergo illum spernat. Deducite autem illum in pace, ut veniat ad me: expecto enim illum cum fratribus. ¹² ⁽⁶⁷⁾ De Apollo autem fratre, multum rogavi eum ut veniret ad vos cum fratribus: et atque

XV, 45 — XVI, 12.

non fuit voluntas ut nunc veniret, veniet autem cum ei vacuum fuerit.
¹³ (68) Vigilate, state in fide, viriliter agite et confortamini. ¹⁴ Omnia vestra in caritate fiant. ¹⁵ (69) Obsecro autem vos, fratres: nostis domum Stephanæ et Fortunati, quoniam sunt primitiæ Achaiae et in ministerium sanctorum ordinaverunt se ipsos; ¹⁶ ut et vos subditi sitis eiusmodi et omni cooperanti et laboranti. ¹⁷ (70) Gaudeo autem in praesentia Stephanæ et Fortunati et Achaici, quoniam id quod vobis deerat ipsi suppleverunt: ¹⁸ refecerunt enim et meum spiritum et vestrum. Cognoscite ergo qui eiusmodi sunt. ¹⁹ (71) Salutant vos ecclesiae Asiae. Salutant vos in domo multum Aquila et Prisca cum domestica sua ecclesia. ²⁰ Salutant vos fratres omnes. Salutate invicem in osculo sancto. ²¹ (72) Salutatio mea manu Pauli. ²² Si quis non amat dominum Iesum Christum, sit anathema. Maranatha. ²³ Gratia domini Iesu vobiscum. ²⁴ Caritas mea cum omnibus vobis in Christo Iesu. Amen.

EXPLICIT

INCIPIT ARGUMENTUM.

Post actam paenitentiam consolatoriam scribit eis a Troadae*, et conlaudans hortatur ad meliora.

EXPLICIT

INCIPIUNT CAPITULA AD CORINTHIOS SECUNDAE.

- I. De passionibus et consolationibus.
- II. De tribulatione ingenti Pauli ceterorumque in Asia: et *quod nemo in se fiduciam habere debeat sed in deo.
- III. De mutua gloriatione sanctorum in die domini.
- IIII. De apostolo deum testante quod adventum suum Corinthiis parcendo distulit.
- V. De *differentia tristitiae, et apostoli obiurgantis peccamina *et remittentis.
- VI. De sanctis, quod sint salvatis odor vitae in vitam, pereuntibus vero odor mortis in mortem: et de adulterantibus verbum dei.
- VII. De epistulis commendaticis.
- VIII. De duobus testamentis et utrique *distantiae: et quod ubi est spiritus domini, ibi sit et libertas.
- IX. De ambulantibus in astutia et adulterantibus verbum dei.
- X. De deo istius saeculi sensum infidelium *excaecantem, et de domino Christo quod imago est dei.
- XI. De passionibus et tolerantia passionum et gloria.
- XII. De dissolutione terreni corporis ac praesentis et aedificatione ex deo quae est sempiterna in caelis.
- XIII. De peregrinatione sanctorum a domino quamdiu sunt in corpore *et praesentia apud dominum cum excedunt corpore: de manifestatione omnium ante tribunal Christi Iesu domini.
- XIIII. De apostolo suadente hominibus.
- XV. De cis qui in facie et non in corde gloriantur.
- XVI. De abolitione veterum et renovatione creaturae, et reconciliatione nostra ad deum per dominum nostrum Iesum Christum.

- XVII. De passionibus et laboribus apostoli, et rerum omnium temperamento.
- XVIII. De separatione fidelium ab infidelibus, et quod omnes sancti templum sint dei.
- XIX. De integritate apostoli.
- XX. De tribulatione Pauli et comitum eius in Machedonia et consolatione ex adventu Titi et Corinthiorum emendatione veniente, et tristitia secundum deum et tristitia saeculi.
- XXI. De ministerio quod fit in sanctis.
- XXII. De collatione Corinthiorum et aequalitate prout quisque habuit, et de ministerio quod sit in sanctos.
- XXIII. De armis carnalibus et spiritalibus, et apostoli potestate, et de his qui se ipsos commendare conantur.
- XXIV. De apostolo Corinthios virgini comparantem et timente ne quem ad modum serpens Evvam deduxit fallerentur.
- XXV. De integritate apostoli.
- XXVI. De pseudoapostolis et doctoribus ecclesiarum: de apostolo ex necessitate paululum gloriantem, passiones suas et labores et pericula plurima recensentem et raptum se usque ad tertium caelum et in paradiso post annos quattuordecim enarrantem.
- XXVII. De integritate apostoli et severitate acceptae potestatis a domino eis qui paenitentiam non egerunt comminante.
- XXVIII. De apostolo Corinthios consolantem.

EXPLIANT CAPITULA.

INCIPIE EPISTULA AD CORINTHIOS SECUNDA.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus apostolus Iesu Christi per voluntatem dei et Timotheus frater ecclesiae dei quae est Corinthi, cum sanctis omnibus qui sunt in universa Achaia. ² Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ³ Benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi, pater misericordiarum et deus totius consolationis, ⁴ qui consolatur nos in omni tribulatione nostra, ut possimus et ipsi consolari eos qui in omni praessura sunt, per exhortationem qua exhortamur et ipsi a deo; ⁵ quoniam sicut abundant passionibus Christi in nobis, ita et per Christum abundat consolatio nostra. ⁶ Sive autem tribulamur, pro vestra exortatione et salute: sive consolamur, pro vestra consolatione, quae operatur in tolerantia eorum passionum quas et nos patimur, et spes nostra firma pro vobis, ⁷ scientes quoniam sicut socii passionum estis, sic eritis et consolationis. ⁸ ⁽²⁾ Non enim volumus vos ignorare, fratres, de tribulatione nostra quae facta est in Asia, quoniam supra modum gravati sumus supra virtutem, ita ut taederet nos etiam vivere: ⁹ sed ipsi in nobis ipsis responsum mortis habuimus, ut non simus fidentes in nobis sed in deo, qui suscitavit mortuos, ¹⁰ qui de tantis periculis eripuit nos et eruet, in quem speramus quoniam et adhuc eripiet, ¹¹ adiuvantibus et vobis in oratione pro nobis, ut ex multarum facierum eius quae in nobis est donationis per multos gratiae agantur pro nobis. ¹² Nam gloria nostra haec est, testimonium conscientiae nostrae, quod in simplicitate et sinceritate dei, et non sapientia carnali, sed in gratia dei conversati sumus in mundo, abundantius autem ad vos. ¹³ ⁽³⁾ Non enim alia scribimus vobis quam quae legistis et cognoscitis: spero autem quod usque in finem cognoscetis, ¹⁴ sicut et cognovistis nos ex parte, quia gloria vestra sumus, sicut et vos nostra, in die domini nostri Iesu Christi. ¹⁵ Et hac confidentia volui prius venire ad vos, ut secundam gratiam haberetis, ¹⁶ et per vos transire in Macedoniam, et iterum a Macedonia venire ad vos et a vobis deduci in Iudaeam. ¹⁷ Cum ergo

voluisset, numquid levitate usus sum? aut quae cogito secundum carnem cogito, ut sit apud me est et non? ¹⁸ Fidelis autem deus, quia sermo noster qui fit apud vos, non est in illo est et non. ¹⁹ Dei enim filius Iesus Christus, qui in vobis per nos praedicatus est, per me et Silvanum et Timotheum, non fuit est et non, sed est in illo fuit. ²⁰ Quod quod enim promissiones dei sunt, in illo est: ideo et per ipsum amen deo ad gloriam nostram. ²¹ Qui autem confirmat nos vobiscum in Christum et qui unxit nos deus, ²² et qui signavit nos et dedit pignus spiritus in cordibus nostris. ²³ ⁽⁴⁾ Ego autem testem deum invoco in animam meam, quod parcens vobis non veni ultra Corinthum, ²⁴ non quia dominamur fidei vestrae, sed adiutores sumus gaudii vestri: nam fidei stetit.

II.

¹ ⁽⁵⁾ Statui autem hoc ipse apud me, ne iterum in tristitiam venirem ad vos. ² Si enim ego contristo vos, et quis est qui me laetificet, nisi qui contristatur ex me? ³ Et hoc ipsum scripsi ut non cum venero tristitiam super tristitiam habeam de quibus oportuerat me gaudere, confidens in omnibus vobis quia meum gaudium omnium vestrum est. ⁴ Nam ex multa tribulatione et angustia cordis scripsi vobis per lacrimas multas, non ut contristemini, sed ut sciatis quam caritatem habeo abundantius in vobis. ⁵ Si quis autem contristavit, non me contristavit, sed ex parte, ut non onerem, omnes vos. ⁶ Sufficit illi qui eiusmodi est obiurgatio haec quae fit a pluribus, ⁷ ita ut e contrario magis doctis et consolemini, ne forte abundantiori tristitia absorbeat qui eiusmodi est. ⁸ Propter quod obsecro vos ut confirmetis in illum caritatem: ⁹ ideo enim scripsi ut cognoscam experimentum vestrum, an in omnibus oboedientes sitis. ¹⁰ Cui autem aliquid donatis, et ego: nam et ego quod donavi, si quid donavi, propter vos in persona Christi, ¹¹ ut non circumveniamur a satana: non enim ignoramus cogitationes eius. ¹² ⁽⁶⁾ Cum venissem autem Troadem propter evangelium Christi et ostium mihi apertum esset in domino, ¹³ non habui requiem spiritui meo, eo quod non invenerim Titum fratrem meum, sed vale faciens eis profectus sum in Machedoniam. ¹⁴ Deo autem gratias, qui semper triumphat nos in Christo Iesu et odorem notitiae suae manifestat per nos in omni loco, ¹⁵ quia Christi bonus odor sumus deo in his qui salvi fiunt et in his qui pereunt, ¹⁶ aliis quidem odor mortis in mortem, aliis autem odor vitae in vitam. Et ad haec quis tam idoneus? ¹⁷ Non enim sumus

sicut plurimi adulterantes verbum dei, sed ex sinceritate, sed sicut ex deo coram deo in Christo loquimur.

III.

¹ ⁷⁾ Incipimus iterum nosmet ipsos commendare? aut numquid egemus sicut quidam commendaticiis epistulis ad vos aut ex vobis? ² Epistula nostra vos estis, scripta in cordibus nostris, quae scitur et legitur ab omnibus hominibus, ³ manifestati quoniam epistula estis Christi ministrata a nobis et scripta non atramento sed spiritu dei vivi, non in tabulis lapideis sed in tabulis cordis carnalibus. ⁴ ⁴⁸⁾ Fiduciam autem talem habemus per Christum ad deum. ⁵ Non quod sufficientes simus cogitare aliquid a nobis quasi ex nobis, sed sufficientia nostra ex deo est, ⁶ qui et idoneos nos facit ministros novi testamenti, non litterae sed spiritus: littera enim occidit, spiritus autem vivificat. ⁷ Quod si ministratio mortis litteris deformata in lapidibus fuit in gloria, ita ut non possent intendere filii Israel in faciem Mosi propter gloriam vultus eius quae evacuatur, ⁸ quomodo non magis ministratio spiritus erit in gloriam? ⁹ Nam si ministerio damnationis gloria est, multo magis abundat ministerium iustitiae in gloria. ¹⁰ Nam nec glorificatum est quod claruit in hac parte, propter excellentem gloriam. ¹¹ Si enim quod evacuatur per gloriam est, multo magis quod manet in gloriam est. ¹² ⁹⁾ Habentes igitur talem spem multa fiducia nitimur, ¹³ et non sicut Moses ponebat velamen super faciem suam, ut non intenderent filii Israel in faciem eius quod evacuatur. ¹⁴ Sed obtusi sunt sensus eorum. Usque in hodiernum enim diem id ipsum velamen in lectione veteris testamenti manet non revelatum quoniam in Christo evacuatur, ¹⁵ sed usque in hodiernum diem, cum legitur Moses, velamen est positum super cor eorum: ¹⁶ cum autem conversus fuerit ad deum, auferitur velamen. ¹⁷ Dominus autem spiritus est: ubi autem spiritus domini, ibi libertas. ¹⁸ Nos vero revelata facie gloriam domini speculantes, in eandem imaginem transformamur a claritate in claritate, tamquam a domini spiritu.

IV.

¹ Ideo habentes hanc ministrationem iuxta quod misericordiam consecuti sumus, non deficimus, ² sed abdicamus occulta dedecoris, non ambulantes in astutia neque adulterantes verbum dei, sed in manifestatione veritatis commendantes nosmet ipsos ad omnem conscientiam ho-

minum coram deo. ³ ⁽¹⁰⁾ Quod si etiam opertum est evangelium nostrum, in his qui pereunt est opertum, ⁴ in quibus deus huius saeculi excaecavit mentes infidelium, ut non fulgeat inluminatio evangelii gloriae Christi, qui est imago dei. ⁵ Non enim nosmet ipsos praedicamus, sed Iesum Christum dominum, nos autem servos vestros per Iesum; ⁶ quoniam deus qui dixit de tenebris lucem splendescere, qui inluxit in cordibus nostris ad inluminacionem scientiae claritatis dei in facie Christi Iesu. ⁷ Habemus autem thesaurum istum in vasis fictilibus, ut sublimitas sit virtutis dei et non ex nobis. ⁸ In omnibus tribulationem patimur, sed non angustiamur; aporiamur, sed non destituimur; ⁹ persecutionem patimur, sed non derelinquimur; deicimur, sed non perimus; ¹⁰ semper mortificationem Iesu in corpore circumferentes, ut et vita Iesu in corporibus nostris manifestetur. ¹¹ ⁽¹¹⁾ Semper enim nos qui vivimus in mortem tradimur propter Iesum, ut et vita Iesu manifestetur in carne nostra mortali. ¹² Ergo mors in nobis operatur, vita autem in vobis. ¹³ Habentes autem eundem spiritum fidei, sicut scriptum est Credidi, propter quod locutus sum, et nos credimus, propter quod et loquimur, ¹⁴ scientes quoniam qui suscitavit Iesum et nos suscitavit cum Iesu et constituet vobiscum. ¹⁵ Omnia enim propter vos, ut gratia abundans per multos gratiarum actione abundet in gloriam dei. ¹⁶ Propter quod non deficiamus, sed licet is qui foris est noster homo corrumpitur, tamen is qui intus est renovatur de die in diem. ¹⁷ Id enim quod in praesenti est momentaneum et leve tribulationis nostrae supra modum in sublimitate aeternum gloriae pondus operatur nobis, ¹⁸ non contemplantibus nobis quae videntur sed quae non videntur: quae enim videntur temporalia sunt, quae autem non videntur, aeterna sunt.

V.

¹ ⁽¹²⁾ Scimus enim quoniam si terrestris domus nostra huius habitationis dissolvatur, quod aedificationem ex deo habeamus, domum non novam factam aeternam in caelis. ² Nam et in hoc ingemescimus, habitationem nostram quae de caelo est superindui cupientes, ³ si tamen vestiti non nudi inveniamur. ⁴ Nam et qui sumus in tabernaculo ingemescimus gravati, eo quod nolumus expoliari, sed supervestiri, ut absorbeatur quod mortale est a vita. ⁵ Qui autem efficit nos in hoc ipsum deus, qui dedit nobis pignus spiritus. ⁶ ⁽¹³⁾ Audentes igitur semper et scientes quoniam dum sumus in corpore peregrinamur a domino: ⁷ per fidem enim ambulamus et non per speciem: ⁸ audemus autem et bonam

voluntatem habemus magis peregrinari a corpore et praesentes esse ad deum. ⁹ Et ideo contendimus, sive absentes sive praesentes, placere illi. ¹⁰ Omnes enim nos manifestari oportet ante tribunal Christi, ut referat unusquisque propria corporis, prout gessit, sive bonum sive malum. ¹¹ (14) Scientes ergo timorem domini hominibus suademus, deo autem manifesti sumus: spero autem et in conscientiis vestris manifestos nos esse. ¹² (15) Non iterum nos commendamus vobis, sed occasionem damus vobis gloriandi pro nobis, ut habeatis ad eos qui in facie gloriantur et non in corde. ¹³ Sive enim mente excedimus, deo; sive sobrii sumus, vobis. ¹⁴ Caritas enim Christi urget nos, ¹⁵ aestimantes hoc quoniam si unus pro omnibus mortuus est, ergo omnes mortui sunt, et pro omnibus mortuus est ut et qui vivunt iam non sibi vivant, sed ei qui pro ipsis mortuus est et resurrexit. ¹⁶ (16) Itaque nos neminem novimus secundum carnem: et si cognovimus secundum carnem Christum, sed nunc iam non novimus. ¹⁷ Si qua ergo in Christo, nova creatura: vetera transierunt, ecce facta sunt nova. ¹⁸ Omnia autem ex deo, qui reconciliavit nos sibi per Christum et dedit nobis ministerium reconciliationis, ¹⁹ quoniam quidem deus erat in Christo mundum reconcilians sibi, non reputans illis delicta ipsorum, et posuit in nobis verbum reconciliationis. ²⁰ Pro Christo ergo legationem fungimur, tamquam deo exhortante per nos: obsecramus pro Christo, reconciliamini deo. ²¹ Eum qui non noverat peccatum pro nobis peccatum fecit, ut nos efficeremur iustitia dei in ipso.

VI.

¹ Adiuvantes autem et exortamur ne in vacuum gratiam dei recipiatis. ² Ait enim Tempore accepto exaudivi te, et die salutis adiuvavi te. (17) Ecce nunc tempus acceptabile, ecce nunc dies salutis. ³ Nemini dantes ullam offensionem, ut non vituperetur ministerium nostrum, ⁴ sed in omnibus exhibeamus nosmet ipsos sicut dei ministros, in multa patientia, in tribulationibus, in necessitatibus, in angustiis, ⁵ in plagis, in carceribus, in seditionibus, in laboribus, in vigiliis, in ieiuniis, ⁶ in castitate, in scientia, in longanimitate, in suavitate, in spiritu sancto, in caritate non ficta, ⁷ in verbo veritatis, in virtute dei, per arma iustitiae a dextris et sinistris, ⁸ per gloriam et ignobilitatem, per infamiam et bonam famam, ut seductores et veraces, sicut qui ignoti et cogniti, ⁹ quasi morientes et ecce vivimus, ut castigati et non mortificati, ¹⁰ quasi tristes semper autem gaudentes, sicut egentes multos autem locupletantes, V, 9 — VI, 10.

tamquam nihil habentes et omnia possidentes. ¹¹ (18) Os nostrum patet ad vos, o Corinthii, cor nostrum dilatatum est. ¹² Non angustiamini in nobis, angustiamini autem in visceribus vestris. ¹³ Eandem autem habentes remunerationem, tamquam filiis dico, 'dilatamini et vos. ¹⁴ Nolite iugum ducere cum infidelibus: quae enim participatio iustitiae cum iniquitate? aut quae societas luci ad tenebras? ¹⁵ quae autem conventio Christi ad Belial? aut quae pars fidei cum 'infidelis? ¹⁶ qui autem consensus templo dei cum idolis? Vos enim estis templum dei vivi, sicut dicit deus quoniam inhabitabo in illis et inambulabo, et ero illorum deus et ipsi erunt mihi populus. ¹⁷ Propter quod exite de medio eorum et separamini, dicit dominus, et imundum ne tetigeritis: ¹⁸ et ego recipiam vos, et ero vobis in patrem, et vos eritis mihi in filios et filias, dicit dominus omnipotens.

VII.

¹ (19) Has igitur habentes promissiones, carissimi, mundemus nos ab omni inquinamento carnis et spiritus, perficientes sanctificationem in timore dei. ² Capite nos: neminem lesimus, neminem 'corrumpimus, neminem circumvenimus. ³ Non ad condemnationem dico: praedixi enim quod in cordibus nostris estis ad commoriendum et ad convivendum. ⁴ (20) Multa mihi fiducia est apud vos, multa mihi gloriatio pro vobis: repletus sum consolatione, superabundo gaudio in omni tribulatione nostra. ⁵ Nam et cum venissemus Machedoniam, nullam requiem habuit caro nostra, sed omnem tribulationem passi: foris puguae, intus timores. ⁶ Sed qui consolatur humiles, consolatus est deus nos in adventu Titi; ⁷ non solum autem in adventu eius, sed etiam in solacio quo consolatus est in vobis, refrens nobis vestrum desiderium, vestrum fletum, vestram aemulationem pro me, ita ut magis gauderem. ⁸ Quoniam etsi contristavi vos in epistula, non me paenitet: etsi paeniteret, videns quod epistula illa etsi ad horam vos contristavit, ⁹ nunc gaudeo, non quia contristati estis, sed quia contristati estis ad paenitentiam: contristati enim estis secundum deum, ut in nullo detrimentum patiamini ex nobis. ¹⁰ Quae enim secundum deum tristitia est, paenitentiam in salutem stabilem operatur; saeculi autem tristitia mortem operatur. ¹¹ Ecce enim hoc ipsum, secundum deum contristari vos, quantam in vobis operatur sollicitudinem; sed defensionem, sed indignationem, sed timorem, sed desiderium, sed aemulationem, sed vindictam. In omnibus exhibuistis vos incontaminatos esse negotio. ¹² Igitur etsi scribi vobis, non propter eum qui fecit

VI, 11 — VII, 12.

iniuriam, nec propter eum qui passus est, sed ad manifestandam sollicitudinem nostram quam pro vobis habemus coram deo. ¹³ Ideo consolati sumus: in consolatione autem nostra abundantius magis gavisi sumus super gaudium Titi, quia reffectus est spiritus eius ab omnibus vobis; ¹⁴ et si quid apud illum de vobis gloriatus sum, non sum confusus, sed sicut omnia vobis in veritate locuti sumus, ita et gloriatio nostra quae fuit ad Titum veritas facta est. ¹⁵ Et viscera eius abundantius in vos sunt, reminiscens omnium vestrum oboedientiam, quomodo cum timore et tremore excepistis eum. ¹⁶ Gaudeo quod in omnibus confido in vobis.

VIII.

¹ ⁽⁸¹⁾ Notam autem facimus vobis, fratres, gratiam dei quae data est in ecclesiis Machedoniae, ² quod in multo experimento tribulationis abundantia gaudi ipsorum et altissima paupertas eorum abundavit in divitiis simplicitatis eorum, ³ quia secundum virtutem, testimonium illis reddo, et supra virtutem voluntarii fuerunt, ⁴ cum multa exhortatione obsecrantes nos gratiam et communicationem ministerii quod fit in sanctos, ⁵ et non sicut speravimus, sed semet ipsos dederunt primum domino, deinde nobis per voluntatem dei, ⁶ ita ut rogaremus Titum, ut quemadmodum coepit ita et perficiat in vobis etiam gratiam istam.

⁷ ⁽⁸²⁾ Sed sicut in omnibus abundatis, fide et sermone et scientia et omni sollicitudine, insuper et caritate vestra in nos, ut et in hac gratia abundetis. ⁸ Non quasi imperans dico, sed per aliorum sollicitudinem etiam vestrae caritatis ingenium bonum comprobans: ⁹ scitis enim gratiam domini nostri Iesu Christi, quoniam propter vos egenus factus est, cum esset dives, ut illius inopia vos divites essetis. ¹⁰ Et consilium in hoc do: hoc enim vobis utile est, qui non solum facere sed et velle coepistis ab anno priore: ¹¹ nunc vero et facto perficite, ut quemadmodum promptus est animus voluntatis, ita sit et perficiendi ex eo quod habetis. ¹² Si enim voluntas prompta est, secundum id quod habet accepta est, non secundum quod non habet. ¹³ Non enim ut aliis sit remissio, vobis autem tribulatio, sed et ex aequalitate: ¹⁴ in praesenti tempore vestra abundantia illorum inopiam suppleat, ut et illorum abundantia vestrae inopiae sit supplementum, ut fiat aequalitas, ¹⁵ sicut scriptum est Qui multum, non abundavit, et qui modicum, non minoravit. ¹⁶ Gratias autem deo, qui dedit eandem sollicitudinem pro vobis in corde Titi, ¹⁷ quoniam exhortationem quidem suscepit, sed cum sollicitior esset, sua voluntate

profectus est ad vos. ¹⁸ Misimus etiam cum illo fratrem, cuius laus est in evangelio per omnes ecclesias: ¹⁹ non solum autem, sed et ordinatus ab ecclesiis comes peregrinationis nostrae in hac gratia quae ministratur a nobis ad domini gloriam et destinatam voluntatem nostram, ²⁰ devitantes hoc ne quis nos vituperet in hac plenitudine quae ministratur a nobis. ²¹ Providemus enim bona non solum coram deo sed etiam coram hominibus. ²² Misimus autem cum illis et fratrem nostrum, quem probabimus in multis saepe sollicitum esse, nunc autem multo sollicitiorem confidentia multa in vos. ²³ Sive pro Tito, qui est socius meus et in vos adiutor, sive fratres nostri, apostoli ecclesiarum, gloriae Christi. ²⁴ Ostensionem ergo quae est caritatis vestrae et nostrae gloriae pro vobis in illos ostendite in facie ecclesiarum.

IX.

¹ Nam de ministerio quod fit in sanctos ex abundanti est mihi scribere vobis: ² scio enim promptum animum vestrum, pro quo de vobis glorior apud Machedones, quoniam Achaia parata est ab anno praeterito, et vestra aemulatio provocavit plurimos. ³ Misi autem fratres, ut ne quod gloriamur de vobis evacuatur in hac parte, ut quemadmodum dixi parati sitis, ⁴ ne cum venerint mecum Machedones et invenerint inparatos, erubescamus nos, ut non dicamus vos, in hac substantia. ⁵ Necessarium ergo existinavi rogare fratres ut praeveniant ad vos et praeparant promissam benedictionem hanc paratam esse, sic quasi benedictionem, non quasi avaritiam. ⁶ Hoc autem Qui parce seminat, parce et metet, et qui seminat in benedictionibus, de benedictionibus et metet. ⁷ Uuusquisque prout destinavit de corde suo, non ex tristitia aut ex necessitate: Hilarem enim datorem diligit deus. ⁸ Potens est autem deus omnem gratiam abundare facere in vobis, ut in omnibus semper omnem sufficientiam habentes abundetis in omne opus bonum, ⁹ sicut scriptum est Dispersit, dedit pauperibus, iustitia eius manet in aeternum. ¹⁰ Qui autem administrat semen seminanti, et panem ad manducandum praestabit et multiplicabit semen vestrum et augebit incrementa frugum iustitiae vestrae, ¹¹ ut in omnibus locupletati abundetis in omnem simplicitatem, quae operatur per nos gratiarum actionem deo, ¹² quoniam ministerium huius officii non solum supplet ea quae desunt sanctis, sed etiam abundat per multas gratiarum actiones in domino; ¹³ per probationem ministerii huius glorificantes deum in oboedientia confessionis vestrae in evangelium Christi et simplicitate communicationis in illos et

in omnes, ¹¹ et ipsorum observatione pro vobis, desiderantium vos propter eminentem gratiam dei in vobis. ¹² Gratias deo super inenarrabili dono eius.

X.

¹ Ipse autem ego Paulus obsecro vos per mansuetudinem et modestiam Christi, qui in faciem quidem humilis inter vos, absens autem confido in vobis. ² ⁽²²⁾ Rogo autem ne praesens audeam per eam confidentiam qua existimor audere in quosdam, qui arbitrantur nos tamquam secundum carnem ambulemus. ³ In carne enim ambulantes non secundum carnem militamus: ⁴ nam arma militiae nostrae non carnalia, sed potentia deo ad destructionem munitionum, ⁵ consilia destruentes et omnem altitudinem extolentem se adversus scientiam dei, et in captivitatem redigentes omnem intellectum in obsequium Christi, ⁶ et in promptu habentes ulcisci omnem inoboedientiam, cum inpleta fuerit vestra oboedientia. ⁷ Quae secundum faciem sunt, videte. Si quis confidet sibi Christi se esse, hoc cogitet iterum apud se, quia sicut ipse Christi est, ita et nos. ⁸ Nam etsi amplius aliquid gloriatus fuero de potestate nostra, quam dedit dominus in aedificationem et non in destructionem vestram, non erubescam. ⁹ Ut autem non existimer tamquam terrere vos per epistulas. ¹⁰ Quoniam quidem epistulae, inquit, graves sunt et fortis, praesentia autem corporis infirma et sermo contemptibilis. ¹¹ Hoc cogitet qui eiusmodi est, quia quales sumus verbo per epistulas absentes, tales et praesentes in facto. ¹² Non enim audemus inserere aut comparare nos quibusdam qui se ipsos commendant, sed ipsi in nobis nosmet ipsos metientes et comparantes nosmet ipsos nobis. ¹³ Nos autem non in immensum gloriabimur, secundum mensuram regulae quam mensus est nobis deus pertingendi usque ad vos. ¹⁴ Non enim quasi non pertingentes ad vos superextendimus nos: usque ad vos enim pervenimus in evangelio Christi ¹⁵ non in immensum gloriantes in alienis laboribus, spem autem habentes crescentis fidei vestrae, in vobis magnificari secundum regulam nostram in abundantiam, ¹⁶ etiam in illa quae ultra vos sunt evangelizare, non in aliena regula in his quae parata sunt gloriari. ¹⁷ Qui autem gloriatur, in domino gloriatur: ¹⁸ non enim qui se ipsum commendat, ille probatus est, sed quem dominus commendat.

XI.

¹ ⁽³⁴⁾ Utinam sustineretis modicum quid insipientiae meae: sed et supportate me. ² Aemulor enim vos dei aemulatione: dispondi enim vos uni viro virginem castam exhibere Christo. ³ Timeo autem ne sicut serpens Evam seduxit astutia sua, ita corrumpantur sensus vestri et excidant a simplicitate, quae est in Christo. ⁴ ⁽²⁵⁾ Nam si is qui venit alium Christum praedicat quem non praedicabimus, aut alium spiritum accepitis quem non accepistis, aut aliud evangelium quod non recipistis, recte pateremini: ⁵ existimo enim nihil me minus fecisse magnis apostolis. ⁶ Etsi imperitus sermone, sed non scientia, in omnibus autem manifestatus sum vobis. ⁷ Aut numquid peccatum feci, me ipsum humilians ut vos exaltemini, quoniam gratis evangelium dei evangelizavi vobis? ⁸ Alias ecclesias expoliavi, accipiens stipendium ad ministerium vestrum, ⁹ et cum essem apud vos et egerem, nulli onerosus fui: nam quod mihi deerat suppleverunt fratres qui venerunt a Machedonia: et in omnibus sine onere meme vobis servavi et servabo. ¹⁰ Est veritas Christi in me, quoniam haec gloria non infringetur in me in regionibus Aethiopiae. ¹¹ Quare? quia non diligo vos? Deus scit. ¹² Quod autem facio, et faciam, ut amputem occasionem eorum qui volunt occasionem, ut in quo gloriantur inveniantur sicut et nos. ¹³ ⁽²⁶⁾ Nam eiusmodi pseudoapostoli, operarii subdoli, transfigurantes se in apostolos Christi. ¹⁴ Et non mirum: ipse enim ¹⁵ satanas transfigurat se in angelum lucis: ¹⁶ non est ergo magnum si ministri eius transfigurentur velut ministri iustitiae; quorum finis erit secundum opera ipsorum. ¹⁷ Iterum dico, ne quis me putat insipientem: alioquin velut insipientem accipite me, ut et ego modicum quid glorier. ¹⁸ Quod loquor, non loquor secundum dominum sed quasi in insipientiam in hac substantia gloriae. ¹⁹ Quoniam multi gloriantur secundum carnem, et ego gloriabor. ²⁰ Libenter enim suffertis insipientes, cum sitis ipsi sapientes: ²¹ sustinetis enim si quis vos in servitatem redigit, si quis devorat, si quis accipit, si quis extollitur, si quis ²² vos in faciem caedit. ²³ Secundum ignobilitatem dico, quasi nos infirmi fuerimus: in quo quis audeat, ²⁴ in insipientiam dico, audeo et ego. ²⁵ Hebraei sunt? et ego. Israelitae sunt? et ego. Semen Abrahae sunt? et ego. ²⁶ Ministri Christi sunt? ut minus sapiens dico, plus ego; in laboribus plurimis, in carceribus abundantius, in plagis supra modum, in mortibus frequenter: ²⁷ a Iudeis quinquies quadragenas una minus accepi, ²⁸ ter virgis caesus sum, semel lapidatus sum, ter naufragium feci, nocte et die in profundum maris fui, ²⁹ in itineribus saepe, pericu-

lis fluminum, periculis latronum, periculis ex genere, periculis ex gentibus, periculis in civitate, periculis in solitudine, periculis in mari, periculis in falsis fratribus, ²⁷ in labore et aerumna, in vigiliis multis, in fame et siti, in ieiuniis multis, in frigore et nuditate. ²⁸ Praeter illa quae extrinsecus sunt instantia mea cotidiana, sollicitudo omnium ecclesiarum. ²⁹ Quis infirmatur, et ego non infirmor? quis scandalizatur, et ego non uror? ³⁰ Si gloriari oportet, quae infirmitatis meae sunt gloriabor. ³¹ Deus et pater domini Iesu scit, qui est benedictus in saecula, quod non mentior. ³² Damasci praepositus gentis Aretae regis custodiebat civitatem Damascenorum ut me conpraebenderet, ³³ et per fenestram in sportam dimissus sum per murum et effugi manus eius.

XII.

¹ Si gloriari oportet, non expedit quidem, veniam autem ad visiones et revelationes domini. ² Scio hominem in Christo ante annos quattuordecim, sive in corpore nescio, sive extra corpus nescio, deus scit, raptum eiusmodi usque ad tertium caelum. ³ Et scio huiusmodi hominem, sive in corpore sive extra corpus nescio, deus scit, ⁴ quoniam raptus est in paradisum et audivit arcana verba, quae non licebat homini loqui. ⁵ Pro eiusmodi gloriabor, pro me autem nihil gloriabor nisi in infirmitatibus meis. ⁶ Nam etsi voluero gloriari, non ero insipiens, veritatem enim dicam: parco autem ne quis in me existimet supra id quod videt me aut audit ex me. ⁷ Et ne magnitudo revelationum extollat me, datus est mihi stimulus carnis meae, angelus satanae, ut me colafizet. ⁸ Propter quod ter dominum rogavi ut discederet a me. ⁹ Et dixit mihi Sufficit tibi gratia mea: nam virtus in infirmitate perficitur. Libenter igitur gloriabor in infirmitatibus meis, ut inhabitet in me virtus Christi. ¹⁰ Propter quod placeo mihi in infirmitatibus, in contumeliis, in necessitatibus, in persecutionibus, in angustiis pro Christo: cum enim infirmor, tunc potens sum. ¹¹ Factus sum insipiens: vos me coegistis. Ego enim a vobis debui commendari: nihil enim minus fui ab his qui sunt super modum apostoli, tamen etsi nihil sum. ¹² Signa tamen apostoli facta sunt super vos in omni potentia, signis et prodigiis et virtutibus. ¹³ Quid est enim quod minus habuistis prae ceteris ecclesiis, nisi quod ego ipse non gravavi vos? ⁽²⁷⁾ Donate mihi hanc iniuriam. ¹⁴ Ecce tertio hoc paratus sum venire ad vos, et non ero gravis vobis: non enim quaero quae vestra sunt sed vos. Nec enim debent filii parentibus thesaurizare, sed parentes filiis. ¹⁵ Ego enim libentissime impendani et super-

impendar ipse pro animabus vestris, licet plus diligens minus diligar. ¹⁶ Sed esto, ego vos non gravavi: sed cum essem astutus, dolo vos cepi. ¹⁷ Numquid per aliquem eorum quos misi ad vos circumveni vos? ¹⁸ Rogavi Titum et misi cum illo fratrem: numquid Titus vos circumvenit? nonne eodem spiritu ambulavimus? nonne isdem vestigiis? ¹⁹ Olim putatis quod excusemus nos apud vos. Coram deo in Christo loquimur; omnia autem, carissimi; propter vestram aedificationem. ²⁰ Timeo enim ne forte cum venero non quales volo inveniam vos, et ego inveniar a vobis qualem non vultis, ne forte contentiones aemulationes animositates dissensiones detractiones susurrations inflationes seditiones sint inter vos, ²¹ ne iterum cum venero humiliet me deus apud vos et luceam multos ex his qui ante peccaverunt et non egerunt paenitentiam super inmunditia et fornicatione et impudicitia quam gesserunt.

XIII.

¹ Ecce tertio hoc venio ad vos: in ore duorum vel trium testium stabit omne verbum. ² Praedixi et praedico ut praesens vobis et nunc absens, his qui ante peccaverunt et ceteris omnibus, quoniam si venero iterum non paream. ³ An experimentum quaeritis eius qui in me loquitur Christus, qui in vos non infirmatur, sed potens est in vobis? ⁴ Nam etsi crucifixus est ex infirmitate, sed vivet ex virtute dei: nam et nos infirmi sumus in illo, sed vivemus cum eo ex virtute dei in vobis. ⁵ Vosmet ipsos temptate si estis in fide, ipsi vos probate. An non cognoscitis vos ipsos, quia Christus Iesus in vobis est? nisi forte reprobi estis. ⁶ Spero autem quod cognoscetis quia nos non sumus reprobi. ⁷ Oramus autem deum ut nihil mali faciatis, non ut nos probati pareamus, sed ut vos quod bonum est faciatis, nos autem ut reprobi sumus. ⁸ Non enim possumus aliquid adversus veritatem, sed pro veritate. ⁹ Gaudemus enim quando nos infirmi sumus, vos autem potentis estis: hoc et oramus, vestram consummationem. ¹⁰ Ideo haec absens scribo ut non praesens durius agam secundum potestatem quam dominus dedit mihi in aedificationem et non in destructionem. ¹¹ ⁽¹²⁾ De cetero, fratres, gaudete, perfecti estote, exhortamini, idem sapite, pacem habete, et deus dilectionis et pacis erit vobiscum. ¹² Salutate invicem in osculo sancto. Salutant vos sancti omnes. ¹³ Gratia domini nostri Iesu Christi et caritas dei et communicatio spiritus sancti cum omnibus vobis, amen.

EXPLICIT AD CORINTHIOS SECUNDA.

INCIPIIT ARGUMENTUM AD GALATAS.

Galatae sunt Graeci. Ili verbum veritatis prius ab apostolo acceperunt, sed post discessum eius temptati sunt a falsis apostolis, ut in legem et circumcisionem verterentur. Hos apostolus revocat ad fidem veritatis, scribens eis ab Epheso.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT BREVES.

- I. De resurrectione domini.
- II. De apostolo a circumcisione Galatas refrenante et novas doctrinas anathematizante.
- III. De apostolo hominibus displicente.
- IIII. De apostolo evangelium non ab hominibus sed a deo divinitus consecuto.
- V. De apostolo vitam suam priorem in iudaismo et postea segregationem ad apostolatam et deinceps iter omne vel cursum ad Galatas prosequente.
- VI. De falsis fratribus: et de Petro in circumcisione, Paulo vero in gentibus ordinatis.
- VII. De Petro Antiochia cum gentibus convivente, et de Paulo hoc in conspectu omnium reprehendente.
- VIII. De apostolo legem veteris testamenti per crucem et passionem domini destruentem.
- IX. De apostolo Galatarum stultitiam inclamante, quod cum ex auditu fidei spiritum acceperissent, legi se et circumcisioni postmodum subiugassent.
- X. De omnibus qui ex operibus legis sunt, quod subiecti sunt maledicto.
- XI. De his qui in lege sunt, quod non iustificentur ad deum.
- XII. De domino redimente nos ex maledicto legis, cum pro nobis ipse factus sit maledictum.
- XIII. De comparatione testamenti hominis ad promissionem dei in semine Abrahae, quod est dominus Christus.

- XIII. De lege posita quoad usque veniret semen repromissionis.
- XV. De scriptura concludente omnia sub peccato et legis custodia ut promissio daretur credentibus ex fide domini Iesu Christi.
- XVI. De aequalitate omnium gentium in domino Christo credentium, liberorum omnium atque servorum.
- XVII. De credentibus omnibus, quod unum semen sint Abrahae.
- XVIII. De comparatione heredis infantis.
- XIX. De Iudaeis credentibus sub elementis mundi servitio constrictis donec dominus factus ex femina atque sub lege a patre in saeculum mitteretur.
- XX. De credentibus in dominum, quod non sint iam servi sed filii: et quod qui secundum legem veteris testamenti vult vivere, elementis mundi optat potius servire quam deo.
- XXI. De fide in adventu apostoli et reverentia Galatarum.
- XXII. De seductoribus Galatarum.
- XXIII. De duobus filiis Abrahae et testamentis duobus, et monte Sina, et Hierusalem terrestri atque caelesti.
- XXIII. De circumcidentibus se, quod Iesus Christus eis nihil proderit, sed debitores sint totius legis faciendae.
- XXV. De circumcisione et praepotio, quod nihil sint, nisi fides per dilectionem operata.
- XXVI. De cursu primo fidei impedito Galatarum, et de damnatione male suadentium ac seductorum.
- XXVII. De circumcisione et crucis scandalo.
- XXVIII. De impletione legis in proximi dilectione et periculo laboris atque certaminis.
- XXIX. De contentione carnis et spiritus.
- XXX. De contemptu inanis gloriae ac praesentis.
- XXXI. De sustentatione mutua inter fratres, et de honore communi vel proprio.
- XXXII. De humanitate discentium verbum domini erga doctores.
- XXXIII. De seminatione carnalium vel spiritualium.
- XXXIII. De elemosina facienda in omnibus sed maxime ad domesticos fidei.
- XXXV. De circumcisis non servantibus legem, et apostolo in cruce domini gloriantes.
- XXXVI. De circumcisione et praepotio quod nihil sint, sed nova creatura pacem habeat sempiternam.
- XXXVII. De apostolo in corpore suo stigmata domini Iesu Christi portantem.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD GALATAS.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus apostolus, non ab hominibus neque per hominem sed per Iesum Christum et deum patrem qui suscitavit eum a mortuis, ² et qui mecum sunt omnes fratres, ecclesiis Galatiae. ³ Gratia vobis et pax a deo patre et domino nostro Iesu Christo, ⁴ qui dedit semet ipsum pro peccatis nostris, ut eriperet nos de praesenti saeculo nequam secundum voluntatem dei et patris nostri, ⁵ cui est gloria in saecula saeculorum, amen. ⁶ ⁽²⁾ Miror quod sic tam cito transferemini, ab eo qui vos vocavit in gratiam Christi, in aliud evangelium, ⁷ quod non est aliud, nisi sunt aliqui qui vos conturbant et volunt convertere evangelium Christi. ⁸ Sed licet nos aut angelus de caelo evangelizet vobis praeterquam quod evangelizavimus vobis, anathema sit. ⁹ Sicut praediximus, et nunc iterum dico, si quis vobis evangelizaverit praeter id quod accepistis, anathema sit. ¹⁰ ⁽³⁾ Modo enim hominibus suadeo aut deo? aut quaero hominibus placere? Si athuc hominibus placereui, Christi servus non essem. ¹¹ ⁽⁴⁾ Notum enim vobis facio, fratres, evangelium quod evangelizatum est a me, quia non est secundum hominem: ¹² neque enim ego ab homine accepi illud neque didici, sed per revelationem Iesu Christi. ¹³ ⁽⁵⁾ Audistis enim conversationem meam aliquando in iudaismo, quoniam supra modum persequabar ecclesiam dei et expugnabam illam, ¹⁴ et proficiebam in iudaismo supra multos coetaneos in genere meo, abundantius aemulator existens paternarum mearum traditionum. ¹⁵ Cum autem placuit ei qui me segregavit de utero matris meae et vocavit per gratiam suam, ¹⁶ ut revelaret filium suum in me, ut evangelizarem illam in gentibus, continuo non adquevi carni et sanguini, ¹⁷ neque veni Hierusolyma ad antecessores meos apostolos, sed abii in Arabia, et iterum reversus sum Damascus. ¹⁸ Deinde post annos tres veni Hierusolyma videre Petrum, et mansi apud eum diebus quindecim: ¹⁹ alium autem apostolorum vidi neminem nisi Iacobum fratrem domini. ²⁰ Quae autem scribo vobis, ecce coram deo quoniam non mentior. ²¹ Deinde veni in partes Syriae et Ciliciae. ²² Eram

autem ignotus facie ecclesiis Iudaeae quae erant in Christo, ³³ tantum autem auditum habebant quoniam qui persequabatur nos aliquando nunc evangelizat fidem quam aliquando expugnabat, ³⁴ et in me clarificabant deum.

II.

¹ ⁶ Deinde post annos quattuordecim iterum ascendi Hierusolyma cum Barnaba, adsumpto et Tito: ² ascendi autem secundum revelationem, et contuli cum illis evangelium quod praedico in gentibus, seorsum autem his qui videbantur, ne forte in vacuum currerem aut cucurrissem. ³ Sed neque Titus, qui mecum erat, cum esset gentilis, compulsus est circumcidi; ⁴ sed propter subintroductos autem falsos fratres, qui subintroierunt explorare libertatem nostram quam habemus in Christo Iesu, ut nos in servitutem redigerent; ⁵ quibus neque ad horam cessimus subiectioni, ut veritas evangelii permaneat apud vos. ⁶ Ab his autem qui videbantur esse aliquid: quales aliquando fuerint, nihil mea interest; deus personam hominis non accipit: mihi enim qui videbantur nihil contulerunt, ⁷ sed e contrario cum vidissent quod creditum est mihi evangelium praeputii, sicut Petro circumcisionis: ⁸ qui enim operatus est Petro in apostolatum circumcisionis, operatus est et mihi inter gentes: ⁹ et cum cognovissent gratiam quae data est mihi Iacobus Cephas et Iohannes, qui videbantur columnae esse, dextras dederunt mihi et Barnabae societatis, ut nos in gentes, ipsi autem in circumcisionem; ¹⁰ tantum ut pauperum memores essemus, quod etiam sollicitus fui hoc ipsum facere. ¹¹ ⁽⁷⁾ Cum autem venisset Cephas Antiochiam, in faciem ei restitui, quia reprehensibilis erat. ¹² Prius enim quam venirent quidam ab Iacobo, cum gentibus edebat: cum autem venissent, subtrahebat et segregabat se, timens eos qui ex circumcisione erant; ¹³ et simulationi eius consenserunt ceteri Iudaei, ita ut et Barnabas duceretur ab eis in illa simulatione. ¹⁴ Sed cum vidissem quod non recte ambularent ad veritatem evangelii, dixi Cephae coram omnibus Si tu, cum Iudaeus sis, gentiliter et non iudaicae vivis, quomodo gentes cogis iudaizare? ¹⁵ Nos natura Iudaei et non ex gentibus peccatores, ¹⁶ scientes autem quod non iustificatur homo ex operibus legis, nisi per fidem Iesu Christi, et nos in Christo Iesu credimus, ut iustificemur ex fide Christi et non ex operibus legis; propter quod ex operibus legis non iustificabitur omnis caro. ¹⁷ ⁽⁸⁾ Quod si quaerentes iustificari in Christo inventi sumus et ipsi peccatores, numquid Christus peccati minister est? Absit. ¹⁸ Si

I, 23 — II, 18.

enim quae destruxi haec iterum reaedifico, praevaricatorem me constitu-
tuo. ¹⁹ Ego enim per legem legi mortuus sum ut deo vivam; Christo
confixus sum cruci. ²⁰ Vivo autem iam non ego, vivet vero in me Chri-
stus: quod autem nunc vivo in carne, in fide vivo filii dei, qui dilexit
me et tradidit semet ipsum pro me. ²¹ Non abicio gratiam dei: si
enim per legem iustitia, ergo Christus gratis mortuus est.

III.

¹ ⁽⁹⁾ O insensati Galatae, quis vos fascinavit veritati non oboedire,
ante quorum oculos Iesus Christus praescriptus est crucifixus? ² Hoc
solum volo a vobis discere, ex operibus legis spiritum accepistis, an
ex auditu fidei? ³ Sic stulti estis? cum spiritu coeperitis, nunc carne
consumamini? ⁴ Tanta passi estis sine causa? si tamen sine causa.
⁵ Qui ergo tribuit vobis spiritum et operatur virtutes in vobis, ex ope-
ribus legis an ex auditu fidei? ⁶ Sicut Abraham credidit deo, et repu-
tatum est ei ad iustitiam. ⁷ Cognoscite ergo quia qui ex fide sunt, hii
sunt filii Abrahae. ⁸ Providens autem scriptura quia ex fide iustificat
gentes deus, praenuntiavit Abrahae quia benedicentur in te omnes gen-
tes. ⁹ ⁽¹⁰⁾ Igitur qui ex fide sunt, benedicentur cum fidei Abraham.
¹⁰ Quicumque enim ex operibus legis sunt, sub maledicto sunt. Scriptum
est enim Maledictus omnis qui non permanserit in omnibus quae scri-
pta sunt in libro legis ut faciat ea. ¹¹ ⁽¹¹⁾ Quoniam autem in lege nemo
iustificatur apud deum, manifestum est, quia iustus ex fide vivit. ¹² Lex
autem non est ex fide, sed Qui fecerit ea, vivet in illis. ¹³ ⁽¹²⁾ Christus
nos redimit de maledicto legis, factus pro nobis maledictum, quia scri-
ptum est Maledictus omnis qui pendet in ligno; ¹⁴ ut in gentibus bene-
dictio Abrahae fieret in Christo Iesu, ut pollicitationem spiritus accipia-
mus per fidem. ¹⁵ ⁽¹³⁾ Fratres, secundum hominem dico. Tamen hominis
confirmatum testamentum nemo spernit aut superordinat. ¹⁶ Abrahae
dictae sunt promissiones et semini eius. Non dicit Et seminibus, quasi
in multis, sed quasi in uno Et semini tuo, qui est Christus. ¹⁷ Hoc
autem dico. Testamentum confirmatum a deo quae post quadrigentos
et triginta annos facta est lex non irritam facit ad evacuandam promissio-
nem. ¹⁸ Nam si ex lege hereditas, iam non ex repromissione: Abra-
hae autem per repromissionem donavit deus. ¹⁹ ⁽¹⁴⁾ Quid igitur lex?
Propter transgressionem posita est, donec veniret semen cui promiserat,
ordinata per angelos in manu mediatoris. ²⁰ Mediator autem unius non
est, deus autem unus est. ²¹ ⁽¹⁵⁾ Lex ergo adversus promissa dei? Absit.

Si enim data esset lex quae posset vivificare, vere ex lege esset iustitia: ²² sed conclusit scriptura omnia sub peccato, ut promissio ex fide Iesu Christi daretur credentibus. ²³ Prius autem quam veniret fides sub lege custodiebamur conclusi in eam fidem quae revelanda erat. ²⁴ Itaque lex pedagogus noster fuit in Christo, ut ex fide iustificemur: ²⁵ at ubi venit fides, iam non sumus sub pedagogo. ²⁶ Omnes enim filii dei estis per fidem in Christo Iesu. ^{27 (16)} Quicumque enim in Christo baptizati estis, Christum induistis. ²⁸ Non est Iudaeus neque Graecus, non est servus neque liber, non est masculus neque femina: omnes enim vos unum estis in Christo Iesu. ^{29 (17)} Si autem vos Christi, ergo Abraham semen estis, secundum promissionem heredes.

IV.

^{1 (18)} Dico autem, quanto tempore heres parvulus est, nihil differt servo, cum sit dominus omnium, ² sed sub tutoribus est et actoribus usque ad praefinitum tempus a patre. ^{3 (19)} Ita et nos cum essemus parvuli, sub elementis mundi eramus servientes: ⁴ at ubi venit plenitudo temporis, misit deus filium suum, factum ex muliere, factum sub lege, ⁵ ut eos qui sub lege erant redimeret, ut adoptionem filiorum recipere-mus. ^{6 (20)} Quoniam autem estis filii, misit deus spiritum filii sui in corda nostra, clamantem Abba pater. ⁷ Itaque iam non es servus sed filius: quod si filius, et heres per deum. ⁸ Sed tunc quidem ignorantes deum his qui natura non sunt dii serviebatis: ⁹ nunc autem cum cognoveritis deum, immo cogniti sitis a deo, quomodo convertimini iterum ad infirma et egena elementa, quibus denno servire vultis? ¹⁰ Dies observatis et menses et tempora et annos. ¹¹ Timeo vos, ne forte sine causa laboraverim in vobis. ¹² Estote sicut et ego, quia et ego sicut vos. ^{13 (21)} Fratres, obsecro vos. Nihil me laesistis: ¹⁴ scitis autem quia per infirmitatem carnis evangelizavi vobis iam pridem, ¹⁵ et temptationem vestram in carne mea non spraevisistis neque respuistis, sed sicut angelum dei excepistis me, sicut Christum Iesum. ¹⁶ Ubi est ergo beatitudo vestra? Testimonium enim perhibeo vobis, quia si fieri posset oculos vestros cruissetis et dedissetis mihi. ^{17 (22)} Ergo inimicus vobis factus sum verum dicens vobis? ^{18 (23)} Aemulantur vos non bene, sed excludere vos volunt, ut illos aemulemini. ¹⁹ Bonum autem aemulamini in bono semper, et non tantum cum praesens sum apud vos. ^{20 (24)} Filioli mei, quos iterum parturio, donec formetur Christus in vobis. ²¹ Vellem autem esse apud vos modo et mutare vocem meam, quoniam confundor in vobis.

²¹ Dicite mihi, qui sub lege vultis esse, legem non legistis? ²² Scriptum est enim quoniam Abraham duos filios habuit, unum de ancilla et unum de libera. ²³ Sed qui de ancilla, secundum carnem natus est; qui autem de libera, per repromissionem. ²⁴ Quae sunt per allegoriam dicta. Haec enim sunt duo testamenta, unum quidem a monte Sina, in servitutem generans, quae est Agar. ²⁵ Sina enim mons est in Arabia, qui iunctus est ei quae nunc est Hierusalem et servit cum filiis eius: ²⁶ illa autem quae sursum est Hierusalem libera est, quae est mater nostra. ²⁷ Scriptum est enim Laetare sterelis quae non paris, erumpe et clama quae non parturis, quia multi filii desertae magis quam eius quae habet virum. ²⁸ Nos autem, fratres, secundum Isaac promissionis filii sumus. ²⁹ Sed quomodo tunc qui secundum carnem natus fuerat persequeretur eum qui secundum spiritum, ita et nunc. ³⁰ Sed quid dicit scriptura? Eice ancillam et filium eius: non enim heres erit filius ancillae cum filio liberae. ³¹ Itaque, fratres, non sumus ancillae filii sed liberae.

V.

¹ Qua libertate nos Christus liberavit, state, et nolite iterum iugo servitutis contineri. ² (24) Ecce ego Paulus dico vobis quoniam si circumcidamini, Christus vobis nihil proderit: ³ testificor autem rursus omni homini circumcidenti se quoniam debitor est universae legis faciendae. ⁴ Evacuati estis a Christo, qui in lege iustificamini, a gratia excidistis. ⁵ Nos enim spiritu ex fide spem iustitiae expectamus. ⁶ (25) Nam in Christo Iesu neque circumcisio aliquid valet neque praeputium, sed fides quae per caritatem operatur. ⁷ (26) Carrebatis beue: quis vos impedit veritati non obocdire? ⁸ Persuasio non est ex eo qui vocat vos. ⁹ Modicum fermentum totam massam corrumpit. ¹⁰ Ego confido vobis in domino, quod nihil aliud sapietis: qui autem conturbat vos, portavit iudicium, quicumque est ille. ¹¹ (27) Ego autem, fratres, si circumcisionem adhuc praedico, quid adhuc persecutionem patior? ergo evacuaturn est scandalum crucis. ¹² Utinam et abscindantur qui vos conturbant. ¹³ Vos enim in libertatem vocati estis, fratres: tantum ne libertatem in occasionem detis carnis, sed per caritatem servite invicem. ¹⁴ (28) Omnis enim lex in uno sermone impletur, Diligis proximum tuum sicut te ipsum. ¹⁵ Quod si invicem mordetis et comeditis, videte ne ab invicem consumamini. ¹⁶ (29) Dico autem, spiritu ambulate, et desiderium carnis non perficietis. ¹⁷ Caro enim concupiscit adversus spiritum, spiritus autem adversus carnem: haec enim invicem adversantur, ut non quaecumque

vultis illa faciat. ¹⁸ Quod si spiritu ducemini, non estis sub lege. ¹⁹ Manifesta autem sunt opera carnis, quae sunt fornicatio inmunditia luxuria, ²⁰ idolorum servitus, veneficia inimicitiae contentiones accumulationes irae rixae dissensiones sectae ²¹ invidiae homicidia ebrietates conensationis et his similia; quae praedico vobis sicut praedixi, quoniam qui talia agunt regnum dei non consequuntur. ²² Fructus autem spiritus est caritas gaudium pax longanimitas bonitas benignitas fides ²³ modestia continentia; adversus huiusmodi non est lex. ²⁴ Qui autem sunt Christi, carnem crucifixerunt cum vitiis et concupiscentiis. ²⁵ ⁽³⁰⁾ Si vivimus spiritu, spiritu et ambulemus. ²⁶ Non efficiamur inanis gloriae cupidi, invicem provocantes, invicem iniuidentes.

VI.

¹ ⁽³¹⁾ Fratres, etsi praecoccupatus fuerit homo in aliquo delicto, vos qui spirituales estis instruite huiusmodi in spiritu lenitatis, considerans te ipsum, ne et tu temperis. ² Alter alterius onera portate, et sic adimplebitis legem Christi. ³ Nam si quis existimat se aliquid esse, cum sit nihil, ipse se seducit. ⁴ Opus autem summi probet unusquisque, et sic in semet ipso tantum gloriam habebit et non altero: ⁵ unusquisque enim onus suum portabit. ⁶ ⁽³²⁾ Communicet autem is qui cathecizatur verbum ei qui se cathecizat in omnibus bonis. ⁷ ⁽³³⁾ Nolite errare, deus non invidetur. ⁸ Quae enim seminaverit homo, haec et metet; quoniam qui seminat in carne sua, de carne et metet corruptionem, qui autem seminat in spiritu, de spiritu metet vitam aeternam. ⁹ Bonum autem facientes non deficiamus: tempore suo enim metemus non deficientes. ¹⁰ ⁽³⁴⁾ Ergo dum tempus habemus, operemur bonum ad omnes, maxime autem ad domesticos fidei. ¹¹ ⁽³⁵⁾ Videte qualibus litteris scripsi vobis mea manu. ¹² Quicumque volunt placere in carne, hii cogunt vos circumcidi, tantum ut crucis Christi persecutionem non patiantur: ¹³ neque enim qui circumciduntur legem custodiunt, sed volunt vos circumcidi ut in carne vestra glorientur. ¹⁴ ⁽³⁶⁾ Mihi autem absit gloriari, nisi in cruce domini nostri Iesu Christi, per quem mihi mundus crucifixus est et ego mundo: ¹⁵ in Christo enim Iesu neque circumcisio aliquid valet neque praeputium, sed nova creatura. ¹⁶ Et quicumque hanc regulam secuti fuerint, pax super illos et misericordia, et super Israel dei. ¹⁷ ⁽³⁷⁾ De cetero nemo mihi molestus sit: ego enim stigmata Iesu in corpore meo porto. ¹⁸ Gratia domini nostri Iesu Christi cum spiritu vestro, fratres, amen.

EXPLICIT EPISTULA AD GALATAS.

INCIPIT ARGUMENTUM AD EPHESIOS.

Ephesi sunt Asiani. Hi accepto verbo veritatis persteterunt in fide. Hos conlaudat apostolus, scribens eis a Roma de carcere per Tychicum diaconum.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De sanctis, quod ante constitutionem mundi in domino Christo electi sint, et de omni sapientia et prudentia sacramenti, et renovatione omnium in domino Christo quae in caelis sunt et quae in terra.
- II. De apostolo pro Ephesiis depræcante, et resurrectione domini et ascensu et potestate.
- III. De principe potestatis aeris huius spiritus.
- IIII. De deo per divitias misericordiae sanctos cum Christo domino convivificante et in caelestibus collocante.
- V. De sanctis, quod non virtute sua ad domini gratiam veniant sed dono et benevolentia dei.
- VI. De praepotio et circumcisione.
- VII. De domino legem mandatorum in sententiis evacuante ut duos conderet in semet ipso.
- VIII. De civibus sanctorum et domesticis dei, et de aedificatione templi.
- IX. De mysterio domini, quod ante passionem ipsius generationibus aliis non fuerit revelatum.
- X. De gloria tribulationis.
- XI. De omni patre in caelis et in terris, et homine interiore, et plenitudine scientiae dei.
- XII. De domino super omnia quam a sanctis petitur abundantius largiente.
- XIII. De unitate et mutua sustentatione sanctorum.
- XIIII. De una fide et unum baptismum.
- XV. De diversitate gratiae donationis dei et aedificationis corporis domini. et viro perfecto in mensuram aetatis plenitudinis Christi.

- XVI. De stultitia gentium et libidine et omni turpitudine delictorum.
XVII. De exponendo veterem et induendo novum hominem, et de mendacio et veritate.
XVIII. De ira sed innocenti, et opera manuum.
XIX. De abstinencia mali sermonis et non contradicendo spiritum sanctum, et de mutua sustentatione sanctorum.
XX. De dilectione, et quod sancti debeant deum in omnibus imitari.
XXI. De abstinencia scurrilitatis et omnium vitiorum.
XXII. De seductoribus et inpudicis.
XXIII. De cautione vivendi et sapientia.
XXIII. De subiectione mulierum ad maritos.
XXV. De viris, ut diligant coniuges suas.
XXVI. De obsequio filiorum.
XXVII. De parentum erga filios temperamento.
XXVIII. De servorum obsequio.
XXIX. De temperamento dominorum.
XXX. De indumento armorum dei et insidiis diaboli et conluctatione adversus potestates.
XXXI. De fidelitate et ministerio Tychici.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD EPHESIOS.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus apostolus Christi Iesu per voluntatem dei sanctis omnibus qui sunt Ephesi et fidelibus in Christo Iesu. ² Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ³ Benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spiritali in caelestibus in Christo, ⁴ sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem, ut essemus sancti et immaculati in conspectu eius in caritate, ⁵ qui praedestinavit nos in adoptionem filiorum per Iesum Christum in ipsum, secundum propositum voluntatis suae, ⁶ in laudem gloriae gratiae suae, in qua gratificavit nos in dilecto, ⁷ in quo habemus redemptionem per sanguinem eius, remissionem peccatorum, secundum divitias gratiae eius, ⁸ quae superabundavit in nobis in omni sapientia et prudentia, ⁹ ut notum faceret nobis sacramentum voluntatis suae, secundum bonum placitum eius quod proposuit in eo ¹⁰ in dispensationem plenitudinis temporum, instaurare omnia in Christo, quae in caelis et quae in terra sunt, in ipso, ¹¹ in quo etiam sorte vocati sumus, praedestinati secundum propositum eius qui omnia operatur secundum consilium voluntatis suae; ¹² ut simus in laudem gloriae eius, qui ante speravimus in Christo, ¹³ in quo et vos, cum audissetis verbum veritatis, evangelium salutis vestrae, in quo credentes signati estis spiritu promissionis sancto, ¹⁴ qui est pignus hereditatis nostrae in redemptionem acquisitionis, in laudem gloriae eius. ¹⁵ ⁽²⁾ Propterea et ego, audiens fidem vestram quae est in domino Iesu et dilectionem in omnes sanctos, ¹⁶ non cesso gratias agens pro vobis, memoriam vestri faciens in orationibus meis, ¹⁷ ut deus domini nostri Iesu Christi, pater gloriae, det vobis spiritum sapientiae et revelationis in agnitione eius, ¹⁸ inluminatos oculos cordis vestri, ut scialis quae sit spes vocationis eius, quae divitiae gloriae hereditatis eius in sanctis, ¹⁹ et quae sit supereminens magnitudo virtutis eius in nos qui credidimus secundum operationem potentiae virtutis eius, ²⁰ quam operatus est in Christo, suscitans illum a mortuis et

constituens ad dexteram suam in caelestibus ²¹ supra omnem principatum et potestatem et virtutem et dominationem et omne nomen quod nominatur non solum in hoc saeculo sed et in futuro, ²² et omnia ²³ subiecit sub pedibus eius, et ipsum dedit caput supra omnia ecclesiae, ²⁴ quae est corpus ipsius, plenitudo eius quia omnia in omnibus adimpletur.

II.

¹ ⁽¹⁾ Et vos, cum essetis mortui delictis peccatis vestris, ² in quibus aliquando ambulastis secundum saeculum mundi huius, secundum principem ³ potestatis aeris huius, spiritus qui nunc operatur in filios diffidentiae; ⁴ in quibus et nos omnes aliquando conversati sumus in desideriis carnis nostrae, facientes voluntatem carnis et cogitationem, et eramus natura filii irae sicut et ceteri. ⁵ ⁽²⁾ Deus autem qui dives est in misericordiam, propter nimiam caritatem suam qua dilexit nos, ⁶ et cum essemus mortui peccatis, convivificavit nos Christo, gratia estis salvati, ⁷ et conresuscitavit et consedere fecit in caelestibus in Christo Iesu, ⁸ ut ostenderet in saeculis supervenientibus abundantes divitias gratiae suae in bonitate super nos in Christo Iesu. ⁹ ⁽³⁾ Gratia enim estis salvati per fidem; et hoc non ex vobis, dei enim donum est: ¹⁰ non ex operibus, ut ne quis gloriatur: ¹¹ ipsius enim sumus factura, creati in Christo Iesu in operibus bonis, quae praeparavit deus ut in illis ambulemus. ¹² ⁽⁴⁾ Propter quod memores estote quod aliquando vos gentes in carne, qui dicimini praepntium ab ea quae dicitur circumcisio in carne manu facta, ¹³ quia eratis illo in tempore sine Christo, alienati a conversione Israel et hospites testamentorum promissionis, spem non habentes et sine deo in mundo: ¹⁴ ⁽⁵⁾ nunc autem in Christo Iesu vos qui aliquando eratis longe, facti estis prope in sanguine Christi. ¹⁵ Ipse est enim pax nostra, qui fecit utraque unum, et medium parietem macheriae solvens, ¹⁶ inimicitias in carne sua, legem mandatorum decretis evacuans, ut duos condat in semet ipsum in unum novum hominem, faciens pacem, ¹⁷ et reconciliet ambos in uno corpore deo per crucem, interficiens inimicitiam in semet ipso. ¹⁸ Et veniens evangelizavit pacem vobis qui longe fuistis et pacem his qui prope, ¹⁹ quoniam per ipsum habemus accessum ambo in uno spiritu ad patrem. ²⁰ ⁽⁶⁾ Ergo iam non estis hospites et ²¹ advenae, sed estis cives sanctorum et domestici dei, ²² supraedificati super fundamentum apostolorum et prophetarum, ipso summo angulari lapide Christo Iesu, ²³ in quo omnis aedificatio constructa crescit in templum sanctum in domino, ²⁴ in quo et vos coaedificamini in habitaculum dei in spiritu.

I, 21 — II, 22.

III.

¹ ⁽⁹⁾ Huius rei gratia ego Paulus victus Christi Iesu pro vobis gentibus, ² si tamen audistis dispensationem gratiae dei quae data est mihi in vobis, ³ quoniam secundum revelationem notum mihi factum est sacramentum, sicut supra scripsi in brevi, ⁴ prout potestis legentes intellegere prudentiam meam in mysterio Christi, ⁵ quod aliis generationibus non est agnitus filiis hominum, sicuti nunc revelatum est sanctis apostolia eius et prophetis in spiritu, ⁶ esse gentes coheredes et concorporales et conparticipes promissionis in Christo Iesu per evangelium, ⁷ cuius factus sum minister secundum donum gratiae dei, quae data est mihi secundum operationem virtutis eius. ⁸ Mihi omnium sanctorum minime data est gratia haec, in gentibus evangelizari investigabiles divitias Christi, ⁹ et illuminare omnes quae sit dispensatio sacramenti absconditi a saeculis in deo qui omnia creavit; ¹⁰ ut innotescat principibus et potestatibus in caelestibus per ecclesiam multiformis sapientia dei, ¹¹ secundum praefinitionem saeculorum quam fecit in Christo Iesu domino nostro; ¹² in quo habemus fiduciam et accessum in confidentia per fidem eius. ¹³ ⁽¹⁰⁾ Propter quod peto ne deficiatis in tribulationibus meis pro vobis, quae est gloria vestra. ¹⁴ ⁽¹¹⁾ Huius rei gratia flecto genua mea ad patrem domini nostri Iesu Christi, ¹⁵ ex quo omnis paternitas in caelis et in terra nominatur, ¹⁶ ut det vobis secundum divitias gloriae suae virtute corroborari per spiritum eius in interiore homine, ¹⁷ habitare Christum per fidem in cordibus vestris, ¹⁸ in caritate radicati et fundati, ut possitis conprehendere cum omnibus sanctis quae sit latitudo et longitudo et sublimitas et profundum, ¹⁹ scire etiam supereminentem scientiae caritatem Christi, ut impleamini in omnem plenitudinem dei. ²⁰ ⁽¹²⁾ Ei autem qui potens est omnia facere superabundanter quam petimus aut intellegimus secundum virtutem quae operatur in nobis, ²¹ ipsi gloria in ecclesia et in Christo Iesu in omnes generationes saeculis saeculorum, amen.

IV.

¹ ⁽¹³⁾ Obsecro itaque vos ego victus in domino ut digne ambuletis vocatione qua vocati estis, ² cum omni benignitate et mansuetudine, cum patientia, subportantes invicem in caritate, ³ solliciti servare unitatem spiritus in vinculo pacis. ⁴ Unum corpus et unus spiritus, sicut vocati estis in una ape vocationis vestrae. ⁵ ⁽¹⁴⁾ Unus dominus, una fides, unum baptisma, ⁶ unus deus et pater omnium, qui super omnes et per omnia

et in omnibus nobis. ⁷ ⁽¹⁸⁾ Unicuique autem nostrum data est gratia secundum mensuram donationis Christi. ⁸ Propter quod dicit Ascendens in altum captivam duxit captivitatem, dedit dona hominibus. ⁹ Quod autem ascendit, quid est nisi quod et descendit in inferiores partes terrae? ¹⁰ Qui descendit, ipse est et qui ascendit super omnes caelos, ut impleret omnia. ¹¹ Et ipse dedit quosdam quidem prophetas, quosdam quidem apostolos, alios evangelistas, alios autem pastores et doctores, ¹² ad consummationem sanctorum, in opus ministerii, in aedificationem corporis Christi, ¹³ donec occurramus omnes in unitatem fidei et agnitionis filii dei, in virum perfectam, in mensuram aetatis plenitudinis Christi, ¹⁴ ut iam non simus parvuli fluctantes et circumferamur omni vento doctrinae in nequitia hominum, in astutia ad circumventionem erroris, ¹⁵ veritatem autem facientes in caritate crescamus in illo per omnia, qui est caput, Christus, ¹⁶ ex quo totum corpus compactum et conexum per omnem iuncturam subministrationis secundum operationem in mensuram minuscuusque membri augmentum corporis facit in aedificationem sui in caritate. ¹⁷ ⁽¹⁶⁾ Hoc igitur dico et testificor in domino, ut iam non ambuletis sicut gentes ambulant in vanitate sensus sui, ¹⁸ tenebris obscuratum habentes intellectum, alienati a vita dei, per ignorantiam quae est in illis, propter caecitatem cordis ipsorum, ¹⁹ qui desperantes semet ipsos tradiderunt impudicitiae in operationem immunditiae omnis in avaritia. ²⁰ ⁽¹⁷⁾ Vos autem non ita didicistis Christum, ²¹ si tamen illum audistis et in ipso edocti estis sicut est veritas in Iesu, ²² deponere vos secundum pristinam conversationem veterem hominem, qui corrumpitur secundum desideria erroris: ²³ renouamini autem spiritu mentis vestrae, ²⁴ et induite novum hominem qui secundum deum creatus est in iustitia et sanctitate veritatis. ²⁵ Propter quod deponentes mendacium loquimini veritatem unusquisque cum proximo suo, quoniam sumus invicem membra. ²⁶ ⁽¹⁸⁾ Irascimini et nolite peccare: sol non occidat super iracundiam vestram. ²⁷ Nolite locum dare diabulo. ²⁸ Qui furabatur, iam non furetur, magis autem laboret operando manibus quod bonum est, ut habeat unde tribuat necessitati patienti. ²⁹ ⁽¹⁹⁾ Omnis sermo malus ex ore vestro non procedat, sed si quis bonus ad aedificationem opportunitatis, ut det gratiam audientibus. ³⁰ Et nolite contristare spiritum sanctum dei, in quo signati estis in die redemptionis. ³¹ Omnis amaritudo et ira et indignatio et clamor et blasphemia tollatur a vobis cum omni malitia: ³² estote autem invicem benigni, misericordes, donantes invicem sicut et deus in Christo donavit nobis.

V.

¹ ⁽²⁰⁾ Estote ergo imitatores dei, sicut filii carissimi, ² et ambulate in dilectionem, sicut et Christus dilexit nos et tradidit se ipsum pro nobis oblationem et hostiam deo in odorem suavitatis. ³ ⁽²¹⁾ Fornicatio autem et omnis immunditia aut avaritia nec nominetur in vobis, sicut decet sanctos, ⁴ aut turpitudine aut stultiloquium aut scurrilitas, quae ad rem non pertinent, sed magis gratiarum actio. ⁵ Hoc enim scitote intelligentes, quod omnis fornicator aut immundus aut avarus, quod est idolorum servitus, non habet hereditatem in regno Christi et dei. ⁶ ⁽²²⁾ Nemo vos seducat inanibus verbis: propter haec enim venit ira dei in filios diffidentiae. ⁷ Nolite ergo effici participes eorum. ⁸ Eratis enim aliquando tenebrae, nunc autem lux in domino: ut filii lucis ambulate; ⁹ fructus enim lucis est in omni bonitate et iustitia et veritate; ¹⁰ probantes quod sit beneplacitum deo, ¹¹ et nolite communicare operibus infructuosis tenebrarum, magis autem et redarguite. ¹² Quae enim in occulto fiunt ab ipsis, turpe est et dicere: ¹³ omnia autem quae arguuntur a lumine manifestantur: omne enim quod manifestatur, lumen est. ¹⁴ Propter quod dicit Surge qui dormis et exurge a mortuis, et inluminavit tibi Christus. ¹⁵ ⁽²³⁾ Videte itaque, fratres, quomodo caute ambuletis, non quasi insipientes, sed ut sapientes, ¹⁶ redimentes tempus, quoniam dies mali sunt. ¹⁷ Propterea nolite fieri imprudentes, sed intelligentes quae sit voluntas dei. ¹⁸ Et nolite inebriari vino, in quo est omnis luxuria, sed implemini spiritu, ¹⁹ loquentis vosmet ipsis in psalmis et hymnis et canticis spiritualibus, cantantes et psallentes in cordibus vestris domino, ²⁰ gratias agentes semper pro omnibus in nomine domini nostri Iesu Christi deo et patri, ²¹ subiecti invicem in timore Christi. ²² ⁽²⁴⁾ Mulieres viris suis subiectae sint sicut domino, ²³ quoniam vir caput est mulieris, sicut Christus caput est ecclesiae, ipse salvator corporis. ²⁴ Sed ut ecclesia subiecta est Christo, ita et mulieres viris suis in omnibus. ²⁵ ⁽²⁵⁾ Viri, diligite uxores vestras, sicut et Christus dilexit ecclesiam et se ipsum tradidit pro ea, ²⁶ ut illam sanctificaret mundans lavacro aquae in verbo, ²⁷ ut exhiberet ipse sibi gloriosam ecclesiam, non habentem maculam aut rugam aut aliquid eiusmodi, sed ut sit sancta et inmaculata. ²⁸ Ita et viri debent diligere uxores suas ut corpora sua. Qui suam uxorem diligit, se ipsum diligit: ²⁹ nemo enim umquam carnem suam odio habuit, sed nutrit et fovet eam, sicut et Christus ecclesiam, ³⁰ quia membra sumus corporis eius, de carne eius et de ossibus eius. ³¹ Propter hoc relinquet homo

patrem et matrem suam et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una. ²⁸ Sacramentum hoc magnum est, ego autem dico in Christo et in ecclesia. ²⁹ Verum tamen et vos singuli unusquisque suam uxorem sicut se ipsum diligit, uxor autem ut timeat virum.

VI.

¹ ⁽²⁶⁾ Filii, oboedite parentibus vestris in domino: hoc enim iustum est. ² Honora patrem tuum et matrem, quod est mandatum primum in promissione, ³ ut bene sit tibi et sis longevus super terram. ⁴ ⁽²⁷⁾ Et patres, nolite ad iracundiam provocare filios vestros, sed educate illos in disciplina et correptione domini. ⁵ ⁽²⁸⁾ Servi, oboedite dominis carnalibus cum timore et tremore, in simplicitate cordis vestri, sicut Christo, ⁶ non ad oculum servientes quasi hominibus placeatis, sed ut servi Christi facientes voluntatem dei ex animo, ⁷ cum bona voluntate servientes sicut domino et non hominibus, ⁸ scientes quoniam unusquisque quodcumque fecerit bonum hoc percipiet a domino, sive servus sive liber. ⁹ ⁽²⁹⁾ Et domini, eadem facite illis, remittentes minas, scientes quia et illorum et vester dominus est in caelis et personarum acceptio non est apud eum. ¹⁰ ⁽³⁰⁾ De cetero, fratres, confortamini in domino et in potentia virtutis eius. ¹¹ Induite vos arma dei, ut possitis stare adversus insidias diaboli; ¹² quia non est nobis conluctatio adversus carnem et sanguinem, sed adversus principes et potestates, adversus mundi rectores tenebrarum harum, contra spiritalia nequitiae in caelestibus. ¹³ Propterea accipite arma dei, ut possitis resistere in die malo et in omnibus perfecti stare. ¹⁴ State ergo succincti lumbos vestros in veritate, et induti lorica iustitiae, ¹⁵ et calciati pedes in praeparatione evangelii pacis, ¹⁶ in omnibus sumentes scutum fidei, in quo possitis omnia tela nequissimi ignea extinguere. ¹⁷ Et galeam salutis adsumite, et gladium spiritus, quod est verbum dei, ¹⁸ per omnem orationem et obsecrationem orantes omni tempore in spiritu, et in ipso vigilantes in omni instantia et obsecratione pro omnibus sanctis, ¹⁹ et pro me, ut detur mihi sermo in apertione oris mei cum fiducia notum facere mysterium evangelii, ²⁰ pro quo legatione fungor in catena, ita ut in ipso audeam prout oportet me loqui. ²¹ ⁽³¹⁾ Ut autem et ²² sciatis vos quae circa me sunt, quid agam, omnia nota vobis faciet Tychicus carissimus frater et fidelis minister in domino, ²³ quem misi ad vos in hoc ipsum, ut cognoscatis quae circa nos sunt et consoletur corda vestra. ²⁴ Pax fratribus et caritas cum fide a deo patre et domino Iesu Christo. ²⁵ Gratia cum omnibus qui diligunt dominum Iesum Christum in incorruptione."

EXPLICIT AD EPHESIOS.

INCIPIT ARGUMENTUM AD PHILIPPENSES.

Philippenses sunt Macedones. Ili accepto verbo veritatis persterunt in fide nec receperunt falsos apostolos. Hos conlaudat apostolus, scribens eis a Roma de carcere per Ephafroditum.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De praesbyteris, quod ipsi fuerint aliquando episcopi.
- II. De apostolo pro Philippensibus depraecante.
- III. De manifestatione vinculorum apostoli in universo praetorio.
- IIII. De varietate praedicantium deum, et de apostolo parato ad vendendum atque moriendum, et de constantia passionis et persequentium interitu, patientium vero gloria et salute.
- V. De domino, quod cum in forma dei esset formam servi accipiens humiliavit se, factus oboediens usque ad mortem crucis.
- VI. De sanctis, quod in bonis operibus non debeant murmurare.
- VII. De fidelitate Timothei, et de negligentibus ac magis sua quam domini Iesu Christi quaerentibus.
- VIII. De Ephafrodito animam suam ad mortem propter opus domini fideliter offerente.
- IX. De apostolo Philippenses in omnibus consolante.
- X. De seductoribus, et circumcisione spiritali atque carnali.
- XI. De perfectis.
- XII. De apostolo admonente sanctos ut ipsum et qui secundum formulam ipsius ambulaverint imitentur: et de seductoribus populorum.
- XIII. De apostolo sanctos hortante et ad concordiam et modestiam et severitatem et orationem spiritaliter componente.
- XIIII. De veritate et castitate atque iustitia, et de omnibus laudibus sempiternae gloriae atque virtutis.

- XV. De sacramento apostoli, saturitatis ac famis et rerum omnium temperamento.
- XVI. De apostolo a Machedonia proficiscente, quod nulla ei ecclesia communicaverit in ratione dandi et accipiendi nisi tantummodo Philippenses.
- XVII. De desiderio sanctorum in gloria domini.
- XVIII. De apostolo sanctos omnes in domino salutante.
- XIX. De Caesaris domo, quod habuerit sanctos.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD PHILIPPENSES.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus et Timotheus servi Iesu Christi omnibus sanctis in Christo Iesu qui sunt Philippis cum episcopis et diaconibus. ² Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ³ ⁽²⁾ Gratias ago deo meo in omni memoria vestri ⁴ semper in cunctis orationibus meis pro omnibus vobis cum gaudio deprecationem faciens ⁵ super communicatione vestra in evangelio a prima die usque nunc, ⁶ confidens hoc ipsum quia qui coepit in vobis opus bonum perficiet usque in diem Iesu Christi, ⁷ sicut est mihi iustum hoc sentire pro omnibus vobis, eo quod habeam in corde vos et in vinculis meis et in defensione et confirmatione evangelii socios gaudii mei omnes vos esse. ⁸ Testis enim mihi est deus, quomodo cupiam omnes vos in visceribus Christi Iesu. ⁹ Et hoc oro ut caritas vestra magis ac magis abundet in scientia et in omni sensu, ¹⁰ ut probetis potiora, ut sitis sinceres et sine offensa in diem Christi, ¹¹ repleti fructu iustitiae per Christum Iesum, in gloriam et laudem dei. ¹² ⁽³⁾ Scire autem vos volo, fratres, quia quae circa me sunt magis ad profectum venerunt evangelii, ¹³ ita ut vincula mea manifesta fierent in Christo in omni praetorio et in ceteris omnibus, ¹⁴ ⁽⁴⁾ et plures e fratribus in domino confidentes vinculis meis abundantius audere sine timore verbum dei loqui. ¹⁵ Quidam quidem et propter invidiam et contentionem, quidam autem et propter bonam voluntatem Christum praedicant; ¹⁶ quidam ex caritate, scientes quoniam in defensionem evangelii positus sum, ¹⁷ quidam autem ex contentione Christum adnuntiant non sincere, existimantes praessuram se suscitare vinculis meis. ¹⁸ Quid enim? dum omni modo, sive per occasionem sive per veritatem, Christus adnuntiatur, et in hoc gaudeo, sed et gaudebo: ¹⁹ scio enim quia hoc mihi proveniet in salutem per vestram orationem et subministratorem spiritus Iesu Christi, ²⁰ secundum expectationem et spem meam, quia in nullo confundar, sed in omni fiducia sicut semper et nunc magnificabitur Christus in corpore meo, sive per vitam sive per mortem.

²¹ Mihi vivere enim Christus est et mori lucrum: ²² quod si vivere in carne, hic mihi fractus operis est, et quid eligam ignoro. ²³ Coartor autem e duobus, desiderium habens dissolvi et cum Christo esse, multo magis melius; ²⁴ permanere autem in carne necessarium est propter vos. ²⁵ Et hoc confidens scio quia manebo et permanebo omnibus vobis ad profectum vestrum et gaudium fidei, ²⁶ ut gratulatio vestra abundet in Christo Iesu in me per meum adventum iterum ad vos. ²⁷ Tantam digne evangelio Christi conversamini, ut sive cum venero et videro vos sive absens audiam de vobis, quia statis in uno spiritu unanimes, conlaborantes fidei evangelii, ²⁸ et in nullo terreamini ab adversariis; quae est illis causa perditionis, vobis autem salutis, et hoc a deo: ²⁹ quia vobis donatum est pro Christo, non solum ut in eum credatis, sed ut etiam pro illo patiamini, ³⁰ idem certamen habentes quale et vidistis in me et nunc audistis de me.

II.

¹⁻³ Si qua ergo consolatio in Christo, si quod solacium caritatis, si quod societas spiritus, si quid viscera et miserationes, ² implete gaudium meum, ut idem sapiatis, eandem caritatem habentes, unanimes, id ipsum sentientes, ³ nihil per contentionem neque per inanem gloriam, sed in humilitate superiores sibi invicem arbitantes, ⁴ non quae sua sunt singuli considerantes, sed et ea quae aliorum. ⁵ Hoc enim sentite in vobis, quod et in Christo Iesu, ⁶ qui cum in forma dei esset, non rapinam arbitratus est esse se aequalem deo, ⁷ sed semet ipsum exinanivit formam servi accipiens, in similitudinem hominum factus, et habitu inventus ut homo, ⁸ humiliavit semet ipsum factus oboediens usque ad mortem, mortem autem crucis. ⁹ Propter quod et deus illum exaltavit et donavit illi nomen super omne nomen, ¹⁰ ut in nomine Iesu omne genu flectatur caelestium et terrestrium et infernorum, ¹¹ et omnis lingua confiteatur quia dominus Iesus Christus in gloria est dei patri. ¹²⁻¹⁶ Itaque, carissimi mei, sicut semper oboedistis, non ut in praesentia mei tantum, sed multo magis nunc in absentia mea cum metu et tremore vestram salutem operamini: ¹² deus enim est qui operatur in vobis et velle et perficere, pro bona voluntate. ¹³ Omnia autem facite sine murmurationibus et hesitationibus, ¹⁴ ut sitis sine querella et simplices filii dei sine reprehensione in medio nationis pravae et perversae, inter quos lucetis sicut luminaria in mundo, ¹⁵ verbum vitae continentes, ad gloriam meam in die Christi, quia non in vacuum cu-

curri neque in vacuum laboravi. ¹⁷ Sed etsi immolor supra sacrificium et obsequium fidei vestrae, gaudeo et congratulor omnibus vobis: ¹⁸ ⁽⁷⁾ id ipsum autem et vos gaudete et congratulamini mihi. ¹⁹ ⁽⁷⁾ Spero autem in domino Iesu Timotheum cito me mittere ad vos, ut et ego bono animo sim cognitis quae circa vos sunt. ²⁰ Neminem enim habeo tam unanimum, qui sincera adfectione pro vobis sollicitus sit: ²¹ omnes enim sua quaerunt, non quae sunt Iesu Christi. ²² Experimentum autem eius cognoscite, quoniam sicut patri filius mecum servivit in evangelio. ²³ Hunc igitur spero me mittere mox ut videro quae circa me sunt: ²⁴ confido autem in domino quoniam et ipse veniam ad vos cito. ²⁵ ⁽⁸⁾ Necessarium autem existimavi Epaphroditum fratrem et cooperatorem et commilitonem meum, vestrum apostolum et ministrum necessitatis meae, mittere ad vos, ²⁶ quoniam quidem omnes vos desiderabat, et maestus erat propterea quod audieratis illum infirmatum. ²⁷ Nam et infirmatus est usque ad mortem: sed deus misertus est eius, non solum autem eius verum etiam et mei, ne tristitiam super tristitiam haberem. ²⁸ Festinans ergo misi illum, ut viso eo iterum gaudeatis et ego sine tristitia sim. ²⁹ Excipite itaque illum cum omni gaudio in domino, et eiusmodi cum honore habitote, ³⁰ quoniam propter opus Christi usque ad mortem accessit tradens animam suam, ut impleret id quod ex vobis deerat erga meum obsequium.

III.

¹ ⁽⁹⁾ De cetero, fratres mei, gaudete in domino. Eadem vobis scribere mihi quidem non pigrum, vobis autem necessarium. ² ⁽¹⁰⁾ Videte canes, videte malos operarios, videte concisionem. ³ Nos enim sumus circumcisio, qui spiritu deo servimus et gloriamur in Christo Iesu, et non in carne fiduciam habentes; ⁴ quamquam ego habeam confidentiam et in carne. ⁽¹¹⁾ Si quis alius videtur confidere in carne, ego magis, ⁵ circumcisis octava die, ex genere Israel, de tribu Benjamin, Hebraeus ex Hebraeis, secundum legem Phariseus, ⁶ secundum aemulationem persequens ecclesiam dei, secundum iustitiam quae in lege est conversatus sine quaerella. ⁷ Sed quae mihi fuerunt lucra, haec arbitratus sum propter Christum detrimenta. ⁸ Verum tamen et existimo omnia detrimentum esse propter eminentem scientiam Iesu Christi domini mei, propter quem omnia detrimentum feci et arbitror ut stercora, ut Christum lucri faciam, ⁹ et inveniar in illo non habens meam iustitiam quae ex lege est, sed illam quae ex fide est Christi, quae ex deo est iustitia in

II, 17 — III, 9.

fide, ¹⁰ ad agnoscendum illum et virtutem resurrectionis eius et societatem passionum illius configuratus morti eius, ¹¹ si quo modo occurram ad resurrectionem quae est ex mortuis. ¹² Non quod iam acceperim aut iam perfectus sim: sequor autem si comprehendam in quo et comprehensus sum a Christo Iesu. ¹³ Fratres, ego me non arbitror conpraebendisse: unum autem, quae quidem retro sunt obliviscens, ad ea vero quae sunt priora extendens me, ¹⁴ ad destinatum persequor, ad brabium supernae vocationis dei in Christo Iesu. ¹⁵ Quicumque ergo perfecti, hoc sentiamus: et si quid aliter sapitis, et hoc vobis deus revelavit. ¹⁶ Verum tamen ad quod pervenimus, ut idem sapiamus et in eadem permaneamus regula. ¹⁷ ⁽¹²⁾ Imitatores mei estote, fratres, et observate eos qui ita ambulant sicut habetis formam nos. ¹⁸ Multi enim ambulant, quos saepe dicebam vobis, nunc autem et fletus dico, inimicos crucis Christi, ¹⁹ quorum finis interitus, quorum deus venter et gloria in confusione ipsorum, qui terrena sapiunt. ²⁰ Nostra autem conversatio in caelis est, unde etiam salvatorem expectamus dominum Iesum Christum, ²¹ qui reformavit corpus humilitatis nostrae configuratum corpori claritatis suae, secundum operationem qua possit etiam subicere sibi omnia.

IV.

¹ Itaque, fratres mei carissimi et desiderantissimi, gaudium meum et corona mea, sic state in domino, carissimi. ² Evhodium rogo et Syntychem depraeor id ipsum sapere in domino. ³ Etiam, rogo et te, germane compar, adiuva illas quae mecum laboraverunt in evangelio cum Clemente et ceteris adiutoribus meis, quorum nomina sunt in libro vitae. ⁴ ⁽¹³⁾ Gaudete in domino semper: iterum dico, gaudete. ⁵ Modestia vestra nota sit omnibus hominibus. Dominus prope est. ⁶ Nihil solliciti sitis, sed in omni oratione et obsecratione cum gratiarum actione petitiones vestrae innotescant apud deum. ⁷ Et pax dei, quae exsuperat omnem sensum, custodiat corda vestra et intelligentias vestras in Christo Iesu. ⁸ ⁽¹⁴⁾ De cetero, fratres, quaecumque sunt vera, quaecumque pudica, quaecumque iusta, quaecumque sancta, quaecumque amabilia, quaecumque bonae famae, si qua virtus, si qua laus, haec cogitate; ⁹ quae et didicistis et accepistis et audistis et vidistis in me, haec agite; et deus pacis erit vobiscum. ¹⁰ ⁽¹⁵⁾ Gavisus sum autem in domino vehementer, quoniam tandem aliquando refluistis pro me sentire; sicut et sentiebatis, occupati autem eratis. ¹¹ Non quasi propter penuriam dico:

III, 10 — IV, 11.

ego enim didici in quibus sum sufficiens esse. ¹² Scio et humiliari, scio et abundare: ubique et in omnibus institutus sum, et satiari et esurire et paenuriam pati. ¹³ Omnia possum in eo qui me confortat. ¹⁴ Verum tamen bene fecistis communicantes tribulationi meae. ¹⁵ ⁽¹⁶⁾ Scitis autem et vos, Philippenses, quod in principio evangelii, quando profectus sum a Macedonia, nulla mihi ecclesia communicavit in ratione dati et accepti nisi vos soli, ¹⁶ quia et Thessalonicam semel et bis in usum mihi misistis. ¹⁷ Non quaero datum, sed requiro fructum abundantem in rationem vestram. ¹⁸ ⁽¹⁷⁾ Habeo autem omnia et abundo: repletus sum acceptis ab Epaphrodito quae misistis, odorem suavitatis, hostiam acceptam placentem deo. ¹⁹ Dens autem meus impleat omne desiderium vestrum secundum divitias suas in gloria in Christo Iesu. ²⁰ Deo autem et patri nostro gloria in saecula saeculorum, amen. ²¹ ⁽¹⁸⁾ Salutate omnem sanctum in Christo Iesu. ²² Salutant vos qui mecum sunt fratres. ⁽¹⁹⁾ Salutant vos omnes sancti, maxime autem qui de Caesaris domo sunt. ²³ Gratia domini Iesu Christi cum spiritu vestro, amen.

EXPLICIT EPISTULA AD PHILIPPENSES.

INCIPIIT ARGUMENTUM AD COLOSENSES.

Colosenses et hi sicut Laudicenses sunt Asiani: et ipsi *praeventi erant a pseudoapostolis, nec ad hos accessit ipse apostolus, sed et hos per epistolam recorrigit. Audierant enim verbum ab Arcippo, qui et ministerium in eos accepit. Ergo apostolus iam ligatus scribit eis ab Epheso.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De spe reposita sanctis in caelis.
- II. De omni sapientia et intellectu spiritali: et de domino quod imago sit dei invisibilis, primogenitus totius creaturae, et quod in ipso et per ipsum creata sint universa et omnia illi consent.
- III. De errore credentium primo et postea sanctitate.
- IIII. De domino Christo, quod in eo sint omnes thesauri sapientiae atque scientiae conlocati.
- V. De seducentium sublimitate verborum.
- VI. De traditione apostolica, quod a nemine debeat immutari.
- VII. De philosophia et seductionibus.
- VIII. De domino convivificante cum *se sanctos ex gentibus *deleto decreti *cyrographo crucique adfixo, *universis omnia peccamina demittente.
- IX. De sanctis ex gentibus, quod observationem temporum et escarum testamenti veteris non debeant custodire.
- X. De seductoribus.
- XI. De sanctis, quod non terrena sapere debeant et quaerere sed superna.
- XII. De mortificatione membrorum terrestrium, id est omnium abstinentia vitiorum.
- XIII. De expoliatione veteris hominis cum omnibus vitiis et indumento novi cum renovatione.

- XIII. De virtutibus spiritalibus.
- XV. De sanctis, quod omnia dictu factuque in nomine domini Christi agentes gratias deo patri per ipsum semper debeant operari.
- XVI. De subiectione mulierum ad maritos.
- XVII. De virorum dilectione ad coniuges et temperantia disciplinae.
- XVIII. De filiorum obsequio ad parentes.
- XIX. De patrum erga filios temperamento.
- XX. De servorum obsequio.
- XXI. De dominis erga servos.
- XXII. De instantia et vigilantia orationis.
- XXIII. De sermonis et salis et gratiae condimento.
- XXIII. De Thyrico et Onesimo.
- XXV. De Aristharco concaptivo apostoli et Marco consobri-
nae et Iesu Iusto ex circumcisione adiutoribus regni.
- XXVI. De sollicitudine Ephrae in oratione pro Colossensibus et Lau-
dicensibus et Hieropolitanis.
- XXVII. De Luca medico et Dema.
- XXVIII. De Nympha et domestica eius ecclesia.
- XXIX. De apostolo mandante ut Colossensium epistolam Laudicenses
legerent et Laudicensium Colossenses.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD COLOSENSES.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus apostolus Christi Iesu per voluntatem dei et Timotheus frater ² his qui sunt Colosis sanctis et fidelibus fratribus in Christo Iesu. ³ Gratia vobis et pax a deo patre nostro. Gratias agimus deo et patri domini nostri Iesu Christi semper pro vobis orantes, ⁴ audientes fidem vestram in Christo Iesu et dilectionem quam habetis in sanctos omnes ⁵ propter spem quae reposita est vobis in caelis, quam audistis in verbo veritatis evangelii ⁶ quod pervenit ad vos, sicut et in universo mundo est et fructificat et crescit sicut in vobis, ex ea qua audistis die et cognovistis gratiam dei in veritate, ⁷ sicut didicistis ab Epaphra carissimo conservo nostro, qui est fidelis pro vobis minister Christi Iesu, ⁸ qui etiam manifestavit nobis ⁹ dilectionem vestram in spiritu. ⁹ ⁽²⁾ Ideo et nos, ex qua die audivimus, non cessamus pro vobis orantes et postulantes ut impleamini ¹⁰ in agnitione voluntatis eius in omni sapientia et intellectu spiritali, ¹¹ ut ambuletis digne deo per omnia placentes, in omni opere bono fructificantes et crescentes scientia dei, ¹² in omni virtute confortati secundum potentiam claritatis eius in omni patientia et longanimitate cum gaudio, ¹³ gratias agentes patri, qui dignos vos fecit in partem sortis sanctorum in lumine, ¹⁴ qui creavit vos de potestate tenebrarum et transtulit in regnum filii dilectionis suae, ¹⁵ in quo habemus redemptionem, remissionem peccatorum, ¹⁶ qui est imago dei in visibilis, primogenitus omni creaturae, ¹⁷ quia in ipso condita sunt universa et in caelis et in terra, visibilia et invisibilia, sive throni sive dominationes sive principatus sive potestates. Omnia per ipsum et in ipso creata sunt, ¹⁸ et ipse est ante omnes, et omnia in ipso constant, ¹⁹ et ipse est caput corporis ecclesiae: qui est principium, primogenitus ex mortuis, ut sit in omnibus ipse primatum tenens, quia in ipso conplacuit omnem plenitudinem habitare ²⁰ et per eum ²¹ reconciliare omnia in ipsum, pacificans per sanguinem crucis eius sive quae in terris sive quae in caelis sunt. ²¹ ⁽³⁾ Et vos cum essetis aliquando alienati et inimici sensu in operibus malis, ²² nunc autem reconciliavit in corpore

carnis eius per mortem, exhibere vos sanctos et immaculatos * et inreprehensibiles coram ipso, ²³ si tamen permanetis in fide fundati et stabiles et immobiles a spe evangelii quod audistis, quod praedicatum est in universa creatura quae sub caelo est, cuius factus sum ego Paulus minister: ²⁴ qui nunc gaudeo in passionibus pro vobis et adimpleo ea quae desunt passionum Christi in carne mea pro corpore eius, quod est ecclesia, ²⁵ cuius factus sum ego minister secundum dispensationem dei, quae data est mihi in vos ut impleam verbum dei, ²⁶ mysterium quod absconditum fuit a saeculis et generationibus, nunc autem manifestatum est sanctis eius, ²⁷ quibus voluit deus notas facere divitias gloriae sacramenti huius in gentibus, quod est Christus in vobis, spes gloriae, ²⁸ quem nos adnuntiamus corripientes omnem hominem et docentes omnem hominem in omni sapientia, ut exhibeamus omnem hominem perfectum in Christo Iesu; ²⁹ in quo et laboro certando secundum operationem eius, quam operatur in me in virtute.

II.

¹ ⁽⁴⁾ Volo enim vos scire qualem sollicitudinem habeam pro vobis et pro his qui sunt * Laudiciae et quicumque non viderunt faciem meam in carne, ² ut consolentur corda ipsorum, instructi in caritate et in omnes divitias plenitudinis intellectus, in agnitione mysterii dei patris Christi Iesu, ³ in quo sunt omnes thesauri sapientiae et scientiae absconditi. ⁴ ⁽⁵⁾ Hoc autem dico ut nemo vos decipiat in supilitate sermonum. ⁵ Nam * etsi corpore absens sum, sed spiritu vobiscum sum, gaudens et videns ordinem vestrum et firmamentum eius quae in Christo est fidei vestrae. ⁶ ⁽⁶⁾ Sicut ergo accepistis Christum Iesum dominum, in ipso ambulate, ⁷ radicati et superaedificati in ipso et confirmati fide sicut et didicistis, abundantes in gratiarum actione. ⁸ ⁽⁷⁾ Videte ne quis vos decipiat per philosophiam et inanem fallaciam secundum traditionem hominum, secundum elementa mundi et non secundum Christum, ⁹ quia in ipso inhabitat omnis plenitudo divinitatis corporaliter, ¹⁰ et estis in illo repleti, qui est caput omnis principatus et potestatis, ¹¹ in quo et circumcisi estis circumcisione non manu facta, in expoliatione corporis carnis, in circumcisione Christi, ¹² consequuti ei in baptismo, in quo et resurrexistis per fidem operationis dei, qui suscitavit illum a mortuis. ¹³ ⁽⁸⁾ Et vos, cum mortui essetis in delictis et praepotio carnis vestrae, convivificavit cum illo, donans vobis omnia delicta, ¹⁴ delens quod adversum nos erat * chirographum decretis, quod erat contrarium nobis, et ipsum tulit de medio, adfigens illud cruci, ¹⁵ expolians prin-

cipatus et ¹⁶potestatis traduxit confidenter, palam triumphans illos in semet ipso. ¹⁶(¹⁶) Nemo ergo vos iudicet in cibo aut in potu aut in parte diei festi aut nominiae aut sabbatorum, ¹⁷ quae sunt umbra futurorum, corpus autem Christi. ¹⁸(¹⁸) Nemo vos seducat volens in ¹⁸humilitatem et ¹⁸religiones angelorum, quae non vidit ambulans, frustra inflatus sensu carnis suae, ¹⁹ et non tenens caput, ex quo totum corpus per nexus et coniunctiones subministratum et constructum crescit in augmentum dei. ²⁰ Si mortui estis cum Christo ab elementis mundi, quid adhuc tamquam viventes in mundo decernitis, ²¹ Ne tetigeris neque gustaveris neque contrectaveris, ²² quae sunt omnia in interitu ipso usu, ²³secundum praecepta et doctrinas hominum? ²³ quae sunt rationem quidem habentia sapientiae in superstitione et humilitate, et ad non parcendum corpori, non in honore aliquo ad saturitatem carnis.

III.

¹(¹¹) Igitur si conresurrexistis Christo, quae sursum sunt quaerite, ubi Christus est in dextera dei sedens: ² quae sursum sunt sapite, non quae super terram. ³ Mortui enim estis, et vita vestra abscondita est cum Christo in deo: ⁴ cum Christus apparuerit, vita vestra, tunc et vos apparebitis cum ipso in gloria. ⁵(¹²) Mortificate ⁵membra vestra quae sunt super terram, fornicationem, inmunditiam, libidinem, concupiscentiam malam et avaritiam, quae est simulachrorum servitus, ⁶ propter quae venit ira dei super filios incredulitatis: ⁷ in quibus et vos ambulastis aliquando, cum viveritis in illis. ⁸(¹³) Nunc autem deponite et vos omnia, iram indignationem malitiam blasphemiam turpem sermonem de ore vestro, ⁹ nolite mentiri invicem, expoliantes vos veterem hominem cum actibus eius, ¹⁰ et induentes novum, eum qui renovatur in agnitionem secundum imaginem eius qui creavit eum, ¹¹ ubi non est gentilis et iudaeus, circumcisio et praepntium, barbarus et Scythia, servus et liber, sed omnia ¹²et in omnibus Christus. ¹³(¹⁴) Induite vos ergo sicut electi dei sancti et dilecti viscera misericordiae, benignitatem, humilitatem, modestiam, patientiam, ¹⁴ subportantes invicem et donantes vobis ipsis, si quis adversus aliquem habet quaerellam, sicut ¹⁵dominus donavit vobis ita et vos: ¹⁶(¹⁵) super omnia autem haec caritatem, quod est vinculum perfectionis. ¹⁷ Et pax Christi exulet in cordibus vestris, in quo et vocati estis in uno corpore, et grati estote. ¹⁸ Verbum Christi habitet in vobis abundanter, in omni sapientia docentes et commonentes vosmet ipsos, psalmis hymnis canticis spiritalibus, in gratia cantantes in cordibus vestris deo. ¹⁹ Omne quodcumque facitis in verbo aut in opere,

II, 16 — III, 17.

omnia in nomine domini lesa, gratias agentes deo et patri per ipsum. ¹⁸ (16) Mulieres, subditae estote viris, sicut oportet in domino. ¹⁹ (17) Viri, diligite uxores vestras, et nolite amari esse ad illas. ²⁰ (18) Filii, oboedite parentibus per omnia: hoc enim placitum est in domino. ²¹ (19) Patres, nolite ad indignationem provocare filios vestros, ut non pusillo animo fiant. ²² (20) Servi, oboedite per omnia dominis carnalibus, non ad oculum servientes quasi hominibus placentes, sed in simplicitate cordis timentes dominum. ²³ Quodcumque facitis, ex animo operamini sicut domino et non hominibus, ²⁴ scientis quod a domino accipietis retributionem hereditatis. Domino Christo servite: ²⁵ qui enim iniuriam facit, recipiet id quod inique gessit, et non est personarum acceptio.

IV.

¹ (21) Domini, quod iustum est et aequum servis praestare, scientes quoniam et vos dominum habetis in caelo. ² (22) Orationi instate, vigilantes in ea in gratiarum actione, ³ orantes simul et pro nobis, ut deus aperiat nobis ostium sermonis ad loquendum mysteria Christi, propter quod etiam victus sum, ⁴ ut manifestem illud ita ut oportet me loqui. ⁵ (23) In sapientiam ambulate ad eos qui foris sunt, tempus redimentes. ⁶ Sermo vester semper in gratia sale sit conditus, ut sciatis quomodo oporteat vos unicuique respondere. ⁷ (24) Quae circa me sunt omnia vobis nota faciet Thycicus carissimus frater et fidelis minister et conservus in domino, ⁸ quem misi ad vos ad hoc ipsum, ut cognoscat quae circa vos sunt et consoletur corda vestra, ⁹ cum Onesimo carissimo et fideli fratre, qui est ex vobis: omnia quae hic aguntur nota faciet vobis. ¹⁰ (25) Salutat vos Aristarchus concaptivus meus, et Marcus consobrinus Barnabao, de quo accepistis mandata: si venerit ad vos, excipite illum: ¹¹ et Iesus qui dicitur Iustus, qui sunt ex circumcissione: hi soli sunt adiutores in regno dei, qui mihi fuerunt solacio. ¹² (26) Salutat vos Epaphras qui ex vobis est, servus Christi Iesu, semper sollicitus pro vobis in orationibus, ut stetis perfecti et pleni in omni voluntate dei. ¹³ Testimonium enim illi perhibeo quod habet multum laborem pro vobis et pro his qui sunt Laodiciae et qui Hierapoli. ¹⁴ (27) Salutat vos Lucas medicus carissimus et Demas. ¹⁵ (28) Salutate fratres qui sunt Laodiciae et Nympham et quae in domo eius est ecclesia. ¹⁶ (29) Et cum lecta fuerit apud vos epistula, facite ut et in Laodicensium ecclesia legatur, et ea quae Landicensium est vos legatis. ¹⁷ Et dicite Archippo Vide ministerium quod accepisti in domino, ut illud impleas. ¹⁸ Salutatio mea manu Pauli. Memores estote vinculorum meorum. Gratia vobiscum, amen.

EXPLICIT AD COLOSENSES.

INCIPIT AD THESSALONICENSES P.

Thessalonicenses sunt Machedones in Christo Iesu, qui accepto verbo veritatis perstiterunt in fide etiam in persecutione civium suorum, praeterea nec receperunt ea quae a falsis apostolis dicebantur. Hos conlaudat apostolus, scribens eis ab Athenis.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De apostolo et Silvano et Timotheo pro Thessalonicensibus semper orantibus.
- II. De fide Thessalonicensium singulari, et quod exemplum ceteris gentibus fuerint ad credendum.
- III. De passionibus apostolorum et contumeliis in Philippis.
- III. De sinceritate apostoli: et quod non hominibus placendum sit sed domino deo.
- V. De apostolo, cum possit ovari esse tamquam domini Christi apostolus, tamen adulationem et avaritiam et gloriam ab hominibus abnuente.
- VI. De apostolo ne quem gravaret diebus ac noctibus manibus operantem.
- VII. De ira dei super Iudaeos, eo quod interfecerint dominum et prophetas et apostolos fuerint persecuti.
- VIII. De apostoli desiderio veniendi ad Thessalonicenses et diaboli impedimento.
- IX. De sanctis, quod in tribulationibus moveri non debeant sed potius provocari.
- X. De temptatore.
- XI. De Thessalonicensibus apostolum videre cupientibus.
- XII. De apostolo gaudente pro Thessalonicensibus et ad deum preces et gratias referente.

- XIII. De apostolo orante pro Thessalonicenses ut secundum traditionem ipsius ambulant.
- XIIII. De abstinencia fornicationis et fraudis, et de possessione coniugii proprii.
- XV. De amore fraternitatis.
- XVI. De sanctis ut quieti sint, et unus quisque agat suum negotium, et ut nullius egeant manibus operentur.
- XVII. De resurrectione et raptu sanctorum in nubibus ad occurrendum in aera domino Christo Iesu.
- XVIII. De infidelium ac male operantium interitu repentino.
- XIX. De filiis lucis ac diei et filiis noctis ac tenebrarum.
- XX. De somno communi et somno perfidiae et spiritalibus inonimentis.
- XXI. De reverentia in ministerio laborantium atque doctorum.
- XXII. De non extinguendo spiritu nec spernenda prophetia et omnium examinatione.
- XXIII. De apostolo praecante ut Thessalonicensium integer spiritus et anima et corpus in adventum domini nostri Iesu Christi servetur.
- XXIIII. De apostolo petente ut pro eo Thessalonicenses in orationibus postulant.
- XXV. De apostolo Thessalonicenses adiurante per deum ut omnibus fratribus epistula legatur.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIE EPISTULA AD THESSALONICENSES P̄.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus et Silvanus et Timotheus ecclesiae Thessalonicensium in deo patre et domino Iesu Christo. Gratia vobis et pax. ² Gratias agimus deo semper pro omnibus vobis, memoriam facientes in orationibus nostris, sine intermissione ³ memores operis fidei vestrae et laboris et caritatis et sustinentiae spei domini nostri Iesu Christi ante deum et patrem nostrum, ⁴ ⁽²⁾ scientes, fratres dilecti a deo, electionem vestram, ⁵ quia evangelium nostrum non fuit ad vos in sermone tantum sed in virtute et in spiritu sancto et in plenitudine multa, sicut scitis quales fuerimus vobis propter vos. ⁶ Et vos imitatores nostri facti estis et domini, excipientes verbum in tribulatione multa cum gaudio spiritus sancti, ⁷ ita ut facti sitis forma omnibus credentibus in Machedonia et in Achaia. ⁸ A vobis enim diffamatus est sermo domini non solum in Machedonia et in Achaia, sed in omni loco fides vestra quae est ad deum perfecta est, ita ut non sit nobis necesse quicquam loqui: ⁹ ipsi enim de nobis adnuntiant, qualem introitum habuerimus ad vos, et quomodo conversi estis ad deum a simulachris, servire deo vivo et vero, ¹⁰ et expectare filium eius de caelis, quem suscitavit ex mortuis, Iesum, qui eripuit nos ab ira ventura.

II.

¹ ⁽³⁾ Nam scitis ² ipsi, fratres, introitum nostrum ad vos, quia non inanis fuit, ³ sed ante passi et contumeliis adfecti, sicut scitis, in Philip-
pis, fiduciam habuimus in deo nostro loqui ad vos evangelium dei in multa sollicitudine. ⁴ ⁽⁴⁾ Exhortatio enim nostra non de errore neque de immunditia neque in dolo, ⁵ sed sicut probati sumus a deo ut ⁶ crederetur nobis evangelium, ita loquimur, non quasi hominibus placentes sed deo qui probat corda nostra. ⁷ ⁽⁵⁾ Neque enim aliquando fuimus in sermone adulationis, sicut scitis, neque in occasione avaritiae, deus testis

est, ⁶ nec quaerentes ab hominibus gloriam, neque a vobis neque ab aliis, cum possimus oneri esse ut Christi apostoli: ⁷ sed facti sumus parvuli in medio vestrum, tamquam si nutrix foveat filios suos, ⁸ ita desiderantes vos cupide volebamus tradere vobis non solum evangelium dei sed etiam animas nostras, quoniam carissimi nobis facti estis. ⁹ ⁽⁶⁾ Memores enim estis, fratres, laborem nostrum et fatigationem: nocte et die operantes, ne quem vestrum gravaremus, praedicavimus vobis evangelium dei. ¹⁰ Vos testis estis et deus, quam sancte et iuste et sine quaerella vobis qui credidistis fuimus, ¹¹ sicut scitis qualiter unumquemque vestrum tamquam pater filios suos deprecantes vos et consolantes ¹² testificati sumus ut ambuletis digne deo qui vocavit vos in suum regnum et gloriam. ¹³ Ideo et nos gratias agimus deo sine intermissione, quoniam cum accepissetis a nobis verbum auditus dei, accepistis non ut verbum hominum, sed sicut est vere verbum dei, qui operatur in vobis qui credidistis. ¹⁴ ⁽⁷⁾ Vos enim imitatores facti estis, fratres, ecclesiarum dei quae sunt in Iudaea in Christo Iesu, quia eadem passi estis et vos a contribulibus vestris sicut et ipsi a Iudaeis, ¹⁵ qui et dominum occiderunt Iesum et prophetas, et nos persecuti sunt, et deo non placent et omnibus hominibus adversantur, ¹⁶ prohibentes nos gentibus loqui ut salvae fiant, ut impleant peccata sua semper: praevenit enim ira dei super illos usque in finem. ¹⁷ ⁽⁸⁾ Nos autem, fratres, desolati a vobis ad tempus horae, aspectu non corde, abundantius festinavimus faciem vestram videre cum multo desiderio, ¹⁸ quoniam volumus venire ad vos, ego quidem Paulus et semel et iterum, sed impedit nos satanas. ¹⁹ Quae est enim nostra spes aut gaudium aut corona gloriae? nonne vos ante dominum nostrum Iesum estis in adventum eius? ²⁰ Vos enim estis gloria nostra et gaudium.

III.

¹ ⁽⁹⁾ Propter quod non sustinentes amplius, placuit nobis remanere Athenis solis, ² et misimus Timotheum fratrem nostrum et ministrum dei in evangelio Christi ad confirmandos vos et exhortandos pro fide vestra, ³ ut nemo moveatur in tribulationibus istis. Ipsi enim scitis quod in hoc positi sumus: ⁴ nam et cum apud vos essemus, praedicabamus vobis passuros nos tribulationes, sicut et factum est et scitis. ⁵ ⁽¹⁰⁾ Propterea et ego amplius non sustineo nisi ad cognoscendam fidem vestram, ne forte temptaverit vos is qui temptat, et inanis fiat labor noster. ⁶ ⁽¹¹⁾ Nunc autem veniente Timotheo ad nos a vobis et

adnuntiante nobis fidem et caritatem vestram, et quia memoriam nostri habetis bonam semper, desiderantes nos videre sicut nos quoque vos, ⁷ ideo consolati sumus, fratres, in vobis in omni necessitate et tribulatione nostra per vestram fidem, ⁸ quoniam nunc vivimus, si vos statis in domino. ⁹ ⁽¹²⁾ Quam enim gratiarum actionem possumus deo retribuere pro vobis in omni gaudio quo gaudemus propter vos ante deum nostrum, ¹⁰ nocte et die abundantius orantes ut videamus faciem vestram et compleamus ea quae desunt fidei vestrae? ¹¹ Ipse autem deus et pater noster et dominus Iesus dirigat viam nostram ad vos: ¹² vos autem multiplicet et abundare faciat caritatem in invicem et in omnes, quemadmodum et nos in vobis, ¹³ ad confirmanda corda vestra sine quaserella in sanctitate ante deum et patrem nostrum in adventum domini nostri Iesu cum omnibus sanctis eius. Amen.

IV.

¹ ⁽¹³⁾ De cetero ergo, fratres, rogamus vos et obsecramus in domino Iesu, ut quemadmodum accepistis a nobis quomodo vos oporteat ambulare et placere deo, sicut et ambulatis, ut et abundetis magis. ² Scitis enim quae praecepta dederimus vobis per dominum Iesum. ³ ⁽¹⁴⁾ Haec est enim voluntas dei, sanctificatio vestra, ut abstineatis vos a fornicatione, ⁴ ut sciat unusquisque vestrum suum vas possidere in sanctificatione et honore, ⁵ non in passione desiderii, sicut et gentes quae ignorant deum, ⁶ ut ne quis supergrediatur neque circumveniat in negotio fratrem suum, quoniam vindex est dominus de his omnibus, sicut praediximus vobis et testificati sumus. ⁷ Non enim vocavit nos deus in immunditia sed in sanctificatione. ⁸ Itaque qui haec spernit, non hominem spernit sed deum, qui etiam dedit spiritum suum sanctum in vobis. ⁹ ⁽¹⁵⁾ De caritate autem fraternitatis non necesse habuimus scribere vobis: ipsi enim vos a deo didicistis ut diligatis invicem: ¹⁰ etenim facitis illud in omnes fratres in universa Machedonia. ⁽¹⁶⁾ Rogamus autem vos, fratres, ut abundetis magis ¹¹ et operam detis ut quieti sitis et vestrum negotium agatis et operemini manibus vestris, sicut praecepimus vobis, ¹² et ut honeste ambuletis ad eos qui foris sunt, et nullius aliquid desideritis. ¹³ ⁽¹⁷⁾ Nolumus autem vos ignorare, fratres, de dormientibus, ut non contristemini sicut et ceteri qui spem non habent. ¹⁴ Si enim credimus quod Iesus mortuus est et resurrexit, ita et deus eos qui dormierunt per Iesum adducet cum eo. ¹⁵ Hoc enim vobis dicimus in verbo domini, quia nos qui vivimus, qui residui sumus in adventum domini,

III, 7 — IV, 15.

non praeveniemus eos qui dormierunt, ¹⁶ quoniam ipse dominus in iussu et in voce archangelī et in tuba dei descendet de caelo, et mortui qui in Christo sunt resurgent primi, ¹⁷ deinde nos qui vivimus, qui relinquimur, simul rapiemur cum illis in nubibus obviam domino in aera, et sic semper cum domino erimus. ¹⁸ Itaque consolamini invicem verbis istis.

V.

¹ ⁽¹⁸⁾ De temporibus autem et momentis, fratres, non indigetis ut scribamus vobis: ² ipsi enim diligenter scitis quia dies domini sicut fur in nocte ita veniet, ³ Cum enim dixerint Pax et securitas, tunc repentinus eis superveniet interitus, sicut dolor in utero habenti, et non effugiet. ⁴ ⁽¹⁹⁾ Vos autem, fratres, non estis in tenebris, ut vos dies ille tamquam fur comprehendat: ⁵ omnes vos filii lucis estis et filii diei; non sumus noctis neque tenebrarum. ⁶ ⁽²⁰⁾ Igitur non dormiamus sicut ceteri, sed vigilemus et sobrii simus. ⁷ Qui enim dormiunt, nocte dormiunt, et qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt. ⁸ Nos autem, qui diei sumus, sobrii simus, induti lorica m fidei et caritatis et galeam spem salutis, ⁹ quoniam non posuit nos deus in iram, sed in acquisitionem salutis per dominum nostrum Iesum Christum, ¹⁰ qui mortuus est pro nobis, ut sive vigilemus sive dormiamus simul cum illo vivamus. ¹¹ Propter quod consolamini invicem, et aedificate alterutrum, sicut et facitis. ¹² ⁽²¹⁾ Rogamus autem, fratres, ut noveritis eos qui laborant inter vos et praesunt vobis in domino et monent vos, ¹³ ut habeatis illos abundantius in caritate propter opus illorum. Pacem habete cum eis. ¹⁴ Rogamus autem vos, fratres, corripite inquietos, consolamini pusillianimes, suscipite infirmos, patientes estote ad omnes. ¹⁵ Videte ne quis malum pro malo alicui reddat, sed semper quod bonum est sectamini et invicem et in omnes. ¹⁶ Semper gaudete, ¹⁷ siue intermissione orate, ¹⁸ in omnibus gratias agite: haec enim voluntas dei est in Christo Iesu in omnibus vobis. ¹⁹ ⁽²²⁾ Spiritum nolite extinguere, ²⁰ prophetias nolite spernere: ²¹ omnia autem probate, quod bonum est tenete, ²² ab omni specie mala abstinete vos. ²³ ⁽²³⁾ Ipse autem deus pacis sanctificet vos per omnia, et integer spiritus vester et anima et corpus sine quaerella in adventu domini nostri Iesu Christi servetur. ²⁴ Fidelis est qui vocavit vos, qui etiam faciet. ²⁵ ⁽²⁴⁾ Fratres, orate pro nobis. ²⁶ Salutate fratres omnes in osculo sancto. ²⁷ ⁽²⁵⁾ Adiuro vos per dominum, ut legatur epistula omnibus sanctis fratribus. ²⁸ Gratia domini nostri Iesu Christi vobiscum.

EXPLICIT AD THESSALONICENSES P.

INCIPIT ARGUMENTUM AD EOSDEM SECUNDAE.

Ad Thessalonicenses secundam scribit epistolam et notum facit eis de temporibus novissimis et de adversarii detectione. Scribit hanc epistolam ab Athenis.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De persecutione, quod exemplum sit iusti iudicii dei, et persecutorum supplicio sempiterno.
- II. De discessione et antichristo.
- III. De sanctis, quod a domino elegantur.
- IIII. De apostolica traditione.
- V. De apostolo praedicante quod non est omnium fides.
- VI. De sanctis, quod ex omnibus malis a domino liberentur.
- VII. De separatione sanctorum ab eis qui contra vivunt: et quod Paulus ac sui semper manibus fuerint operati.
- VIII. De non operantibus et curiose agentibus.
- IX. De separatione inoboedientium, ut reveantur.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD THESSALONICENSES II.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus et Silvanus et Timotheus ecclesiae Thessalonicensium in deo patre nostro et domino Iesu Christo. ² Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ³ Gratias agere debemus deo semper pro vobis, fratres, ita ut dignum est, quoniam supercrescit fides vestra et abundat caritas uniuscuiusque vestrum in invicem, ⁴ ita ut nos ipsi in vobis gloriemur in ecclesiis dei pro patientia vestra et fide in omnibus persecutionibus vestris et tribulationibus quas sustinetis ⁵ in exemplum iusti iudicii dei, ut digni habeamini regno dei, pro quo et patimini; ⁶ si tamen iustum est apud deum retribuere tribulationem his qui vos tribulant ⁷ et vobis qui tribulamini requiem nobiscum in revelatione domini Iesu de caelo cum angelis virtutis eius ⁸ in flamma ignis dantis vindictam his qui non noverunt deum et qui non oboediunt evangelio domini nostri Iesu Christi; ⁹ qui poenas dabunt in interitum aeternas a facie domini et a gloria virtutis eius, ¹⁰ cum venerit glorificari in sanctis suis et admirabilis fieri in omnibus qui crediderunt, quia creditum est testimonium nostrum super vos in die illo. ¹¹ In quo etiam oramus semper pro vobis, ut dignetur vos vocatione sua deus et impleat omnem voluntatem bonitatis et opus fidei in virtute, ¹² ut clarificetur nomen domini Iesu Christi in vobis et vos in illo secundum gratiam dei nostri et domini Iesu Christi.

II.

¹ ⁽²⁾ Rogamus autem vos, fratres, per adventum domini nostri Iesu Christi et nostrae congregationis in ipsum, ² ut non cito moveamini a vestro sensu neque terreamini, neque per spiritum neque per sermonem neque per epistolam tamquam per nos, quasi instet dies domini. ³ Ne quis vos seducat ullo modo, quoniam nisi venerit discessio primum et

revelatus fuerit homo peccati, filius perditionis, ⁴ qui adversatur et extollitur supra omne quod dicitur deus aut quod colitur, ita ut in templo dei sedeat ostendens se tamquam sit deus. ⁵ Non retinetis quod cum essemus apud vos haec dicebamus vobis? ⁶ Et nunc quid detineat scitis, ut reveletur in suo tempore. ⁷ Nam mysterium iam operatur iniquitatis, tantum ut qui tenet nunc teneat donec de medio fiat. ⁸ Et tunc revelabitur ille iniquus, quem dominus Iesus interficiet spiritu oris sui et destruet inlustratione adventus sui, ⁹ eum cuius est adventus secundum operationem satanae in omni virtute, signis et prodigiis mendacibus, ¹⁰ in omni seductione iniquitatis his qui pereunt, eo quod caritatem veritatis non receperunt ut salvi fiereut. ¹¹ Ideo mittit illis deus operationem erroris, ut credant mendacio, ¹² ut iudicentur omnes qui non crediderunt veritati sed consenserunt iniquitati. ¹³ (3) Nos autem debemus gratias agere deo semper pro vobis, fratres dilecti a deo, quod elegerit nos deus primitias in salutem in sanctificatione spiritus et fide veritatis, ¹⁴ in qua et vocavit vos per evangelium nostrum inquisitionem gloriae domini nostri Iesu Christi. ¹⁵ (4) Itaque, fratres, state, et tenete traditionis quas didicistis sive per sermonem sive per epistolam nostram: ¹⁶ ipse autem dominus noster Iesus Christus et deus et pater noster, qui dilexit nos et dedit consolationem aeternam et spem bonam in gratia, ¹⁷ exhortetur corda vestra et confirmet in omni opere et sermone bono.

III.

¹ (5) De cetero, fratres, orate pro nobis, ut sermo dei currat et clarificetur sicut et apud vos, ² et ut liberemur ab inportunis et malis hominibus; non enim omnium est fides. ³ (6) Fidelis autem dominus est, qui confirmavit vos et eustodiet a malo. ⁴ Confidimus autem de vobis in domino, quoniam quae praecipimus et facitis et facietis. ⁵ Dominus autem dirigat corda vestra in caritate dei et patientia Christi. ⁶ (7) Denuntiamus autem vobis, fratres, in nomine domini nostri Iesu Christi, ut subtrahatis vos ab omni fratre ambulante inordinate et non secundum traditionem quam acceperunt a nobis. ⁷ Ipsi scitis quemadmodum oporteat imitari nos, quoniam non inquieti fuimus inter vos, ⁸ neque gratis panem manducavimus ab aliquo, sed in labore et fatigatione nocte et die operantes, ne quem vestrum gravaremus; ⁹ non quasi non habuerimus potestatem; sed ut nosmet ipsos formam daremus vobis ad imitandum nos. ¹⁰ Nam et cum essemus apud vos, hoc denuntiabamus

vobis, quoniam si quis non vult operari, nec manducet. ¹¹ ⁽⁸⁾ Audimus enim inter vos quosdam ambulantes inquiete, nihil operantes sed 'curiose agentes: ¹² his autem qui eiusmodi sunt denuntiamus et obsecramus in domino Iesu Christo, ut cum silentio operantes suum panem manducent. ¹³ ⁽⁹⁾ Vos autem, fratres, nolite deficere bene facientes. ¹⁴ Quod si quis non oboedit verbo nostro per epistolam, hunc notate et non commisceamini cum illo, ut confundatur: ¹⁵ et nolite quasi inimicum existimare, sed corripite ut fratrem. ¹⁶ Ipse autem dominus pacis det vobis pacem sempiternam in omni loco. Dominus cum omnibus vobis. ¹⁷ Salutatio mea manu Pauli, quod est signum in omni epistula: ita scribo. ¹⁸ Gratia domini nostri Iesu Christi cum omnibus vobis, amen.

EXPLICIT AD THESSALONICENSES SEC.

INCIPIT ARGUMENTUM AD THIMOTHEUM.

Timotheum instruit et docet de ordinatione episcopatus et diaconi et omnis ecclesiasticae disciplinae, scribens ei a Machedonia.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De fabulis et genealogiis et doctoribus vanis ac perversa doctrina et plenitudine sanae doctrinae.
- II. De lege, quod iustis posita non sit sed iniustis et omnibus sceleratis: et de apostoli vita pristina, et de misericordia dei super ignorantiam pro gratia.
- III. De domino, quod salvare peccatores in saeculum venerit: et de apostolo ad exemplum credentium misericordiam consecuto.
- IV. De Hymeneo et Alexandro traditis satanae.
- V. De orationibus pro hominibus universis: et quod omnes homines velit salvos fieri deus.
- VI. De deo quod unus est, et de domino quod mediator dei et hominum unus est, homo Christus Iesus.
- VII. De libertate virorum ac mulierum orandi in omni loco, et habitu feminarum.
- VIII. De episcoporum et coniugum formulam, et diaconorum: et quod aliquando idem episcopi qui et praesbyteri dicebantur.
- IX. De mysterio pietatis.
- X. De spiritu sancto novissima tempora et simulatores et infidelium perfidiam per apostolum praedicante.
- XI. De profanis et anilibus fabulis, et corporali exercitio et exercitio pietatis.
- XII. De labore sanctorum.
- XIII. De doctorem, quod se ipsum discipulis formulam bonis operibus in omnibus debeat exhibere.
- XIV. De doctore, quod nihil aliud quam doctrinam et iustitias domini semper debeat meditari.
- XV. De senioribus non increpandis.

- XVI. De veris viduis, et de viduis filios vel nepotes habentibus.
- XVII. De viduis adulescentioribus.
- XVIII. De fidelibus viduas habentibus.
- XIX. De praesbyteris praecedentibus, maxime laborantibus doctrina.
- XX. De accusationem adversus maiorem natu.
- XXI. De peccantibus publice corripiendis.
- XXII. De traditione apostolica non transeunda.
- XXIII. De manibus non temere inponendis, et abstinentia peccatorum alienorum: et quod infirmis, etsi ante abstinerint, uti vino modico liceat.
- XXIII. De peccatis quorundam manifestis vel subsequentibus, similiter et operibus bonis.
- XXV. De servis.
- XXVI. De seductoribus ac doctoribus falsis et ab eis separatione sanctorum.
- XXVII. De sufficientia et avaritia.
- XXVIII. De iustitia et omnibus virtutibus.
- XXIX. De divitiis istius saeculi.
- XXX. De prophanis novitatibus vocum.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD TIMOTHEUM.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus apostolus Iesu Christi secundum imperium dei salvatoris nostri et Christi Iesu, spei nostrae, ² Timotheo dilecto filio in fide. Gratia misericordia et pax a deo patre et Christo Iesu domino nostro. ³ Sicut rogavi te ut remaneris Ephesi, cum ireni in Machedoniam, et denuntiares quibusdam ne aliter docerent ⁴ neque intenderent fabulis et genealogiis interminatis, quae quaestiones praestant magis quam aedificationem dei quae est in fide. ⁵ Finis autem praecepti est caritas de corde puro et conscientia bona et fide non ficta; ⁶ a quibus quidam aberrantes conversi sunt in vaniloquium. ⁷ volentes esse legis doctores, non intellegentes neque quae loquuntur neque de quibus adfirmant. ⁸ ⁽²⁾ Scimus autem quia bona est lex, si quis ea legitime utatur, ⁹ sciens hoc quia lex iusto non est posita, sed iniustus et non subditis, impiis et peccatoribus, sceleratis et contaminatis, patricidis et matricidis, homicidis, ¹⁰ fornicariis, masculorum concubitoribus, plagiariis, mendacibus, periuriis, et si quid aliud sanae doctrinae adversatur, ¹¹ quae est secundum evangelium gloriae beati dei, quod creditum est mihi. ¹² Gratias ago ei qui me confortavit, Christo Iesu domino nostro, quia fidelem me existimavit ponens in ministerio, ¹³ qui prius fui blasphemus et persecutor et contumeliosus, sed misericordiam consecutus sum, quia ignorans feci in incredulitate; ¹⁴ superabundavit gratia domini nostri cum fide et dilectione quae est in Christo Iesu. ¹⁵ ⁽³⁾ Fidelis sermo et omni acceptione dignus, quia Christus Iesus venit in hunc mundum peccatores salvos facere, quorum primus ego sum: ¹⁶ sed ideo misericordiam consecutus sum, ut in me primo ostenderet Christus Iesus omnem patientiam, ad deformationem eorum qui credituri sunt illi in vitam aeternam. ¹⁷ Regi autem saeculorum, immortalis invisibili soli deo, honor et gloria in saecula saeculorum, amen. ¹⁸ ⁽⁴⁾ Hoc praeceptum commendo tibi, fili Timotheae, secundum praecedentes in te prophetias, ut miles in illis bonam militiam, ¹⁹ habens fidem et bonam conscientiam, quam quidam repellentes circa fidem naufragaverunt: ²⁰ ex quo est Hymenius et Alexander, quos tradidi satanae, ut discant non blasphemare.

II.

¹ ⁽⁸⁾ Obsecro igitur primo omnium fieri obsecrationes, orationes, postulationes, gratiarum actiones, pro omnibus hominibus, ² pro regibus et omnibus qui in sublimitate sunt, ut quietam et tranquillam vitam agamus in omni pietate et castitate. ³ Hoc enim bonum est et acceptum coram salvatori nostro deo, ⁴ qui omnes homines vult salvos fieri et ad agnitionem veritatis venire. ⁵ ⁽⁶⁾ Unus enim deus, unus et mediator dei et hominum, homo Christus Iesus, ⁶ qui dedit redemptionem semet ipsum pro omnibus, testimonium temporibus suis, ⁷ in quo positus sum ego praedicator et apostolus, veritatem dico, non mentior, doctor gentium in fide et veritate. ⁸ ⁽⁷⁾ Volo ergo viros orare in omni loco levantes puras manus sine ira et disceptatione; ⁹ similiter et mulieres in habitu ornato cum verecundia et sobrietate ornantes se, non in tortis crinibus aut auro aut margaritis vel veste praeiosa, ¹⁰ sed quod decet mulieres promittentes pudicitiam per opera bona. ¹¹ Mulier in silentio discat cum omni subiectione: ¹² docere autem mulieri non permitto, neque dominari in virum, sed esse in silentio. ¹³ Adam enim prior figuratus est, deinde Eva. ¹⁴ Et Adam non est seductus, mulier autem seducta in praevaricatione fuit, ¹⁵ salvabitur autem per filiorum generationem, si permanse- rint in fide et dilectione et sanctificatione cum sobrietate.

III.

¹ ⁽⁸⁾ Fidelis sermo Si quis episcopatum desiderat, bonum opus desiderat. ² Oportet ergo episcopum inreprehensibilem esse, unius uxoris virum, sobrium, prudentem, ornatum, hospitem, doctorem, ³ non vinolentum, non percussorem, sed modestum, non litigiosum, non cupidum, ⁴ suae domui bene praepositum, filios habentem subditos cum omni castitate. ⁵ Si quis autem domui suae praeesse nescit, quomodo ecclesiae dei diligentiam habebit? ⁶ Non neophytum, ne in superbia elatus in iudicium incidat diaboli. ⁷ Oportet autem illum et testimonium habere bonum ab his qui foris sunt, ut non in obprobrium incidat et laqueum diaboli. ⁸ Diaconos similiter pudicos, non bilingues, non multo vino deditos, non turpe lucrum sectantes, ⁹ habentes mysterium fidei in conscientia pura. ¹⁰ Et hi autem probentur primum, et sic ministrent nullum crimen habentes. ¹¹ Mulieres similiter pudicas, non detrahentes, sobrias, fideles in omnibus. ¹² Diacones sint unius uxoris viri, qui filius suis bene praesunt et suis domibus. ¹³ Qui enim bene ministraverint,

II, 4 — III, 43.

gradum sibi bonum adquirent et multam fiduciam in fide quae est in Christo Iesu. ¹⁵ (10) Haec tibi scribo, sperans venire ad te cito; ¹⁵ si autem tardavero, ut scias quomodo te oporteat in domo dei conversari, quae est ecclesia dei vivi, columna et firmamentum veritatis. ¹⁶ Et manifeste magnam est pietatis sacramentum, quod manifestatum est in carne, iustificatum est in spiritu, apparuit angelis, praedicatum est gentibus, creditum est in mundo, adsumptum est in gloria.

IV.

¹ (10) Spiritus autem manifeste dicit quia in novissimis temporibus descendunt quidam a fide, attendentes spiritibus erroris et doctrinis daemoniorum, ² in hypochrisi loquentium mendaciam et cauteriatam habentium conscientiam suam, ³ prohibentium nubere, abstinere a civis, quos deus creavit ad percipiendum cum gratiarum actione fidelibus et his qui cognoverunt veritatem. ⁴ Quia omnis creatura dei bona, et nihil reiiciendum quod cum gratiarum actione percipitur: ⁵ sanctificatur enim per verbum dei et orationem. ⁶ Haec proponens fratribus bonus eris minister Iesu Christi, enutritus verbis fidei et bonae doctrinae quam adsecutus es: ⁷ (11) ineptas autem et aniles fabulas devita. Exerce te ipsum ad pietatem. ⁸ Nam corporalis exercitatio ad modicum utilis est: pietas autem ad omnia utilis est, promissionem habens vitae quae nunc est et futurae. ⁹ (12) Fidelis sermo et omni acceptione dignus. ¹⁰ In hoc enim laboramus et maledicimur, quia speramus in deum vivum, qui est salvator omnium hominum, maxime fidelium. ¹¹ (13) Praeceptum haec et doce. ¹² Nemo adolescentiam tuam contemnat, sed exemplum esto fidelium, in verbo, in conversatione, in caritate, in fide, in castitate. ¹³ Dum venio, attende lectioni, exortationi, doctrinae. ¹⁴ Noli negligere gratiam quae in te est, quae data est tibi per prophetiam cum inpositione manuum praesbyteri. ¹⁵ (14) Haec meditare, in his esto, ut profectus tuus manifestus sit omnibus. ¹⁶ Attende tibi et doctrinae, insta in illis: hoc enim faciens et te ipsum salvum facies et qui te audiunt.

V.

¹ (15) Senioremem ne increpaveris, sed obsecra ut patrem, iuvenes ut fratres, ² anus ut matres, iuenculas ut sorores in omni castitate. ³ (16) Viduas honora, quae vere viduae sunt. ⁴ Si qua autem vidua filios aut nepotes habet, discant primum domum suam regere et mutuam vicem

III, 44 — V, 4.

reddere parentibus: hoc enim acceptum est coram deo. ⁵ Quae autem vere vidua est et desolata, speravit in deum et instat obsecrationibus et orationibus nocte ac die: ⁶ nam quae in deliciis est, vivens mortua est. ⁷ Et hoc praecipe, ut inreprehensibiles sint. ⁸ Si quis autem suorum et maxime domesticorum curam non habet, fidem negavit et est infideli deterior. ⁹ Vidua eligatur non minus sexaginta annorum, quae fuerit unius viri uxor, ¹⁰ in operibus bonis testimonium habens, si filios edocavit, si hospitio recepit, si sanctorum pedes lavit, si tribulationem patientibus subministravit, si ¹¹ omne opus bonum subsecuta est. ¹¹ (17) Adullescentiores autem viduas devita: cum enim luxuriae fuerint in Christo, nubere volunt, ¹² habentes damnationem, quia primam fidem irritam fecerunt: ¹³ simul autem et otiosae discunt circumire domos, non solum otiosae sed et verbosae et curiosae, loquentes quae non oportet. ¹⁴ Volo ergo iuveniores nubere, filios procreare, matres familias esse, nullam occasionem dare adversario maledicti gratia. ¹⁵ (18) Iam enim quaedam conversae sunt retro satanam. ¹⁶ Si qua fidelis habet viduas, ministrat illis, ut non gravetur ecclesia, ut his quae vere viduae sunt sufficiat. ¹⁷ (19) Qui bene praesunt praesbyteri, duplici honore digni habeantur, maxime qui laborant in verbo et in doctrina: ¹⁸ dicit enim scriptura Non infrenabis os bovi trituranti, et Dignus est operarius mercedem suam. ¹⁹ (20) Adversus praesbyterum accusationem noli recipere, nisi sub duobus et tribus testibus. ²⁰ (21) Peccantem coram omnibus argue, ut et ceteri timorem habeant. ²¹ (22) Testor coram deo et Christo Iesu et electis angelis, ut haec custodias sine praepudio, nihil faciens in aliam partem declinando. ²² (23) Manus cito nemini inposueris, neque communicaveris peccatis alienis. Te ipsum castum custodi. ²³ Noli adhuc aquam bibere, sed vino modico utere propter stomachum tuum et frequentes tuas infirmitates. ²⁴ (24) Quorundam hominum peccata manifesta sunt praecedentia ad iudicium, quosdam autem et subsequuntur: ²⁵ similiter et facta bona manifesta sunt, et quae aliter se habent abscondi non possunt.

VI.

¹ (25) Quicumque sunt sub iugo servi, dominos suos omni honore dignos arbitrentur, ne nomen domini et doctrina blasphemetur. ² Qui autem fideles habent dominos, non contemnant, quia fratres sunt, sed magis serviant, quia fideles sunt et dilecti qui beneficii participes sunt. ³ (26) Haec doce et hortare. ³ Si quis aliter docet et non acquiescit sanis sermonibus domini nostri Iesu Christi et ei quae secundum pietatem est

doctrinae, ⁴superbus, nihil sciens, sed languens circa quaestiones et pugnas verborum, ex quibus oriuntur invidiae, contentiones, blasphemiae, suspiciones malae, ⁵conflictationes hominum mente corruptorum et qui veritate privati sunt, existimantium quaestum esse pietatem. ⁶(27) Est autem quaestus magnus pietas cum sufficientia. ⁷Nihil enim intulimus in mundo: hant dubium quia nec auferre quid possumus: ⁸habentes autem alimenta et quibus tegamur, his contenti sumus. ⁹Nam qui volunt divites fieri, incidunt in temptationem et laqueum et desideria multa inutilia et nociva, quae mergunt homines in interitum et perditionem. ¹⁰Radix enim omnium malorum est cupiditas, quam quidam adpetentes erraverunt a fide et inseruerunt se doloribus multis. ¹¹(28) Tu autem, o homo dei, haec fuge, sectare vero iustitiam, pietatem, fidem, caritatem, patientiam, mansuetudinem: ¹²certa bonum certamen fidei, adpraehende vitam aeternam, in qua vocatus es et confessus bonam confessionem coram multis testibus. ¹³Praecipio tibi coram deo qui vivificat omnia et Christo Iesu, qui testimonium reddidit sub Pontio Pilato bonam confessionem; ¹⁴ut serves mandatum sine macula, inrepraehensibile usque in adventum domini nostri Iesu Christi, ¹⁵quem suis temporibus ostendet beatus et solus potens, rex regum et dominus dominantium, ¹⁶qui solus habet immortalitatem, lucem habitans inaccessibilem, quem vidit nullus hominum sed nec videre potest, cui honor et imperium sempiternum, amen. ¹⁷(29) Divitibus huius saeculi praecipe non superbe sapere, neque sperare in incerto divitiarum, sed in deo qui praestat nobis omnia abunde ad fruendum, ¹⁸bene agere, divites fieri in operibus bonis, facile tribuere, communicare, ¹⁹thesaurizare sibi fundamentum bonum in futurum, ut adpraehendant veram vitam. ²⁰(30) O Timotheae, depositum custodi, devitans profanas vocum novitates et oppositiones falsi nominis scientiae, ²¹quam quidam promittentes circa fidem exciderunt. Gratia tecum, amen.

EXPLICIT EPISTULA AD TIMOTHEUM P.

INCIPIT AD EUNDEM SECUNDA.

INCIPIT ARGUMENTUM.

Item Timotheo scribit de 'exortatione martyrii et omnis regulae veritatis, et quid futurum sit temporibus novissimis, et de sua passione.

EXPLICIT.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De Eunice atque Loide matre avia Timothei: et quod sancti non spiritum timoris acceperint sed virtutis et 'caritatis.
- II. De domino non secundum opera nostra sed secundum suum propositum ante tempora aeterna sanctos suos ad gratiam provocante.
- III. De formula sane doctrinae: et de Asianorum perfidia, ex quibus erant Phygelus et Hermogenis: et de fide Onesifori ac sollicitudine.
- IIII. De tradenda doctrina fidelibus, qui idonei erunt aliquos erudire.
- V. De dei milite expedito et athletae comparatione.
- VI. De fructu laborantis agricolae.
- VII. De resurrectione domini ex mortuis.
- VIII. De sanctis et commorientibus domino et conviventibus ac tolerantibus pariter atque regnantibus.
- IX. De contentionibus 'et subversione verborum.
- X. De seductoribus.
- XI. De magna domo 'vasa diversis generibus continentem.
- XII. De 'caritate ac 'pace cum sanctis.
- XIII. De 'quaestionibus stultis.
- XIIII. De apostolo novissima tempora et seductores iniquitates omnes et scelera praedicante.
- XV. De virtutibus sanctis et persecutionibus Pauli, et omnium* semper tribulatione sanctorum.
- XVI. De Timotheo ab infantia sacris litteris 'institutum.

- XVII. De scriptura divinitus inspirata.
- XVIII. De apostolo testificante Timotheum ut oportune *inportune insisteret ad docendum.
- XIX. De apostolo praedicante *tempus quo sanam doctrinam homines *refutarent.
- XX. De apostolo martyrium suum et liberationem de saeculo praedicante.
- XXI. De Timotheo et *Deman et Crescente, Tito, Luca, Marco, Thycico et Carpo: et de adferenda paenula et libris, maxime vero membranis.
- XXII. De Alexandro aerario.
- XXIII. De prima apostoli *defensionem.
- XXIII. De Priscilla et Aquila.
- XXV. De Eubolo et Pudente et Lino et Claudio et fratribus universis.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD TIMOTHEUM SEC.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus, apostolus Christi Iesu per voluntatem dei secundum promissionem vitae quae est in Christo Iesu, ² Timotheo carissimo filio gratia misericordia pax a deo patre et Christo Iesu domino nostro. ³ Gratias ago deo, cui servio a progenitoribus in conscientia pura, quam sine intermissione habeam tui memoriam in orationibus meis nocte ac die, ⁴ desiderans te videre, memor lacrimarum tuarum, ut gaudio implear, ⁵ recordationem accipiens eius fidei quae est in te non ficta, quae et habitavit primum in avia tua Loide et matre tua Eunice, certus sum autem quod et in te. ⁶ Propter quam causam admoneo te ut resuscites gratiam dei, quae est in te per inpositionem manuum mearum. ⁷ Non enim dedit nobis deus spiritum timoris, sed virtutis et dilectionis et sobrietatis. ⁸ ⁽²⁾ Noli itaque erubescere testimonium domini nostri neque me vinctum eius, sed conlabora evangelio secundum virtutem dei, ⁹ qui nos liberavit et vocavit vocatione sancta, non secundum opera nostra, sed secundum propositum suum et gratiam quae data est nobis in Christo Iesu ante tempora saecularia, ¹⁰ manifestata est autem nunc per illuminationem salvatoris nostri Iesu Christi, qui destruxit quidem mortem, illuminavit autem vitam et incorruptionem per evangelium, ¹¹ in quo positus sum ego praedicator et apostolus et magister gentium; ¹² ob quam causam etiam haec patior, sed non confundor: scio enim cui credidi, et certus sum quia potens est depositum meum servare in illum diem. ¹³ ⁽³⁾ Formam habe sanorum verborum quae a me audisti in fide et dilectione in Christo Iesu: ¹⁴ bonum depositum custodi per spiritum sanctum qui habitat in nobis. ¹⁵ Scis hoc quod aversi sunt a me omnes qui in Asia sunt, ex quibus est Phygelus et Hermogenes. ¹⁶ Det misericordiam dominus Onesifori domui, quia saepe me refrigeravit et catenam meam non erubuit, ¹⁷ sed cum Romam venissem, sollicitè me quaesivit et invenit. ¹⁸ Det illi dominus invenire misericordiam a domino in illa die. Et quanta Ephesi ministravit, melius tu nosti.

II.

¹ ⁽⁴⁾ Tu ergo, fili mi, confortare in *gratiam quae est in Christo Iesu, ² et quae audisti a me per multos testes, haec commenda fidelibus hominibus, qui idonei erunt et alios docere. ³ Labora sicut bonus miles Christi Iesu. ⁴ ⁽⁵⁾ Nemo militans deo implicat se negotiis saecularibus, ut ei placeat cui se probabit. ⁵ Nam et qui certat in agone, non coronatur nisi legitime certaverit. ⁶ ⁽⁶⁾ Laborantem agricolam oportet primum de fructibus accipere. ⁷ Intellege quae dico: dabit enim tibi dominus in omnibus intellectum. ⁸ ⁽⁷⁾ Memor esto Iesum Christum resurrexisse a mortuis ex semine David, secundum evangelium meum, ⁹ in quo laboro usque ad vincula quasi male operans, sed verbum dei non est alligatum. ¹⁰ Ideo omnia sustineo propter electos, ut et ipsi salutem consequantur quae est in Christo Iesu cum gloria caelesti. ¹¹ ⁽⁸⁾ Fidelis sermo. Nam si commortui sumus, et convivemus: ¹² si sustinemus, et conregnabimus: si negabimus, et ille negavit nos: ¹³ si non credimus, ille fidelis manet, negare se ipsum non potest. ¹⁴ Haec commune testificans coram domino. Noli verbis contendere, ad nihil utile, ad *subversionem audientium. ¹⁵ Sollicite cura te ipsum probabilem exhibere deo, operarium inconfusibilem, recte tractantem verbum veritatis. ¹⁶ ⁽⁹⁾ Profana autem inaniloquia devita: multum enim proficient ad impietatem, ¹⁷ et sermo eorum ut cancer scripit. Ex quibus est Hymenaeus et Philetus, ¹⁸ qui a veritate exciderunt, dicentes resurrectionem iam factam, et subvertunt quorundam fidem. ¹⁹ ⁽¹⁰⁾ Sed firmum fundamentum dei stetit, habens signaculum hoc Cognovit dominus qui sunt eius, et Discedat ab iniquitate omnis qui nominat nomen domini. ²⁰ ⁽¹¹⁾ In magna autem domo non solum *sunt vasa aurea et argentea, sed et lignea et fictilia, et quaedam quidem in honorem, quaedam autem in contumeliam: ²¹ si quis ergo mundaverit se ab istis, erit vas in honorem sanctificatum et utile domino, ad omne opus bonum paratum. ²² ⁽¹²⁾ Iuvenilia autem desideria fuge, sectare vero iustitiam, fidem, caritatem, pacem cum his qui invocant dominum de corde puro. ²³ ⁽¹³⁾ Stultas autem et sine disciplina quaestiones devita, sciens quia generant lites: ²⁴ servum autem domini non oportet litigare, sed mansuetum esse ad omnes, docibilem, patientem, ²⁵ cum *modestia corripientem eos qui resistunt, ne quando det illis deus paenitentiam ad cognoscendam veritatem, ²⁶ et resipiscant a diaboli laqueis, a quo capti tenentur ad ipsius voluntatem.

III.

¹ (14) Hoc autem scito, quod in novissimis diebus instabunt tempora periculosa, ² et erunt homines se ipsos amantes, cupidi, elati, superbi, blasphemi, parentibus inoboedientes, ingrati, scelesti, ³ sine adfectione, sine pace, criminatores, incontinentes, inmites, sine benignitate, ⁴ proditores, protervi, tumidi, voluptatum amatores magis quam dei, ⁵ habentes quidem speciem pietatis, virtutem autem eius abnegantes. Et hos devita. ⁶ Ex his enim sunt qui penetrant domos et captivas ducunt mulierculas oneratas peccatis, quae ducuntur variis desideriis, ⁷ semper discentes et numquam ad scientiam veritatis pervenientes. ⁸ Quemadmodum autem Iamnes et Mambres restiterunt Mosi, ita et hi resistunt veritati, homines corrupti mente, reprobi circa fidem. ⁹ Sed ultra non proficient: insipientia enim eorum manifesta erit omnibus, sicut et illorum fuit. ¹⁰ (15) Tu autem adsecutus es meam doctrinam, institutionem, propositum, fidem, longanimitatem, dilectionem, patientiam, ¹¹ persecutiones, passiones, qualia mihi facta sunt Antiochiae, Iconii, Lystris, quales persecutiones sustinui, et ex omnibus me eripuit dominus. ¹² Et omnes qui volunt pie vivere in Christo Iesu persecutionem patientur. ¹³ Mali autem homines et seductores proficient in peius, errantes et in errorem mittentes. ¹⁴ (16) Tu vero permane in his quae didicisti et credita sunt tibi, sciens a quo didiceris, ¹⁵ et quia ab infantia sacras litteras nosti, quae te possint instruere ad salutem per fidem quae est in Christo Iesu. ¹⁶ (17) Omnis scriptura inspirata divinitus et utilis ad docendum, ad arguendum, ad corrigendum, ad erudiendum in iustitia, ¹⁷ ut perfectus sit homo dei, ad omne opus instructus.

IV.

¹ (18) Testificor coram deo et Christo Iesu qui iudicaturus est vivos ac mortuos, et adventum ipsius et regnum eius, ² praedica verbum, insta oportune inopportune, argue, obsecra, increpa in omni patientia et doctrina. ³ (19) Erit enim tempus cum sanam doctrinam non sustinebunt, sed ad sua desideria coacervabunt sibi magistros, prurientes auribus, ⁴ et a veritate quidem auditum avertent, ad fabulas autem convertentur. ⁵ (20) Tu vero vigila in omnibus, labora, opus fac evangelistae, ministerium tuum imple. ⁶ Ego enim iam delibor, et tempus vitae resolutionis instat. ⁷ Bonum certamen certavi, cursum consummavi, fidem servavi: ⁸ in reliquo reposita est mihi corona iustitiae, quam reddet mihi dominus in

illa die, iustus iudex; non solum autem mihi, sed et his qui diligunt adventum eius. ^{9 (21)} Festina venire ad me cito. ¹⁰ Demas enim me dereliquit, diligens hoc saeculum, et abiit Thessalonicam, Crescens in Galliam, Titus in Dalmatiam: ¹¹ Lucas est mecum solus. Marcum adsume et adduc tecum: est enim mihi utilis in ministerium. ¹² Tychicum autem misi Ephesum. ¹³ Paenulam quam reliqui Troade apud Carpum, veniens adfer, et libros, maxime autem membranas. ^{14 (22)} Alexander aerarius multa mala mihi ostendit: reddat ei dominus secundum opera eius. ¹⁵ Quem et tu devita: valde enim restitit verbis nostris. ^{16 (23)} In prima mea defensione uero mihi adfuit, sed omnes me dereliquerunt: non illis reputetur: ¹⁷ dominus autem mihi adstitit et confortavit me, ut per me praedicatio impleatur et audiant omnes gentes, et liberatus sum de ore leonis. ¹⁸ Liberabit me dominus ab omni opere malo et saluum faciet in regnum suum caeleste: cui gloria in saecula saeculorum, amen. ^{19 (24)} Saluta Priscam et Aquilam et Onesifori domum. ²⁰ Erastus remansit Corinthi, Trophimum autem reliqui infirmum Mileti. ²¹ Festina ante hiemem venire. ⁽²⁵⁾ Salutat te Eubulus et Pudens et Linus et Claudia et fratres omnes. ²² Dominus Iesus Christus cum spiritu tuo. Gratia nobiscum, amen.

EXPLICIT AD TIMOTHEUM SECUNDA.

INCIPIT ARGUMENTUM AD TITUM.

Titum commonefacit et instruit de constitutione praesbyterii, et de spiritali conversatione, et hereticis vitandis qui in scripturis iudaicis credunt.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De domino patre, quod ante aeterna tempora dominum filium nobis promiserit, quem postea suis temporibus declaravit.
- II. De *episcopi formula: et quod idem quondam episcopi fuerint qui et praesbyterii dicebantur: et de seductoribus ecclesiarum.
- III. De senibus et iuvenibus: et quod doctor in omnibus bonis exemplum debeat esse discipulis.
- IIII. De servis: et quod omnibus hominibus gratia dei inluxerit salutaris.
- V. De imperio docentium et subiectione principibus ac potestatibus ad omne opus bonum: et de virtutibus omnibus: et quod non secundum opera hominum sed secundum voluntatem suam cui voluerit dominus miseretur.
- VI. De credentibus deo, ut praeesse curent operibus bonis.
- VII. De quaestionibus et genealogiis et legis contentionibus devitandis.
- VIII. De heretico homine cum semel correptus fuerit evitando.
- IX. De Tito et *Arthema et Tychico et Zena legis perito et Apollo: de apostolo doctrinam suis ad bona opera, ne infructuosi fierent, et usus necessarios pollicente.
- X. De apostolo diligentes eum per litteras *salutantem.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD TITUM.

I.

¹ ⁽¹⁾ Paulus servus dei, apostolus autem Iesu Christi secundum fidem electorum dei et agnitionem veritatis quae secundum pietatem est ² in spem vitae aeternae, quam promisit qui non mentitur deus ante tempora saecularia, ³ manifestavit autem temporibus suis verbum suum in praedicatione, quae credita est mihi secundum praeceptum salvatoris nostri dei, ⁴ Tito dilecto filio secundum communem fidem. Gratia et pax a deo patre et Christo Iesu salvatore nostro. ⁵ ⁽²⁾ Huius rei gratia reliqui te Cretae, ut ea quae desunt corrigas et constituas per civitates praesbyteros, sicut et ego tibi disposui, ⁶ si quis sine crimine est, unius uxoris vir, filios habens fideles, non in accusatione luxuriae aut non subditos. ⁷ Oportet enim episcopum sine crimine esse sicut dei dispensatorem, non superbum, non iracundum, non vinolentum, non percussorem, non turpilucrum cupidum, ⁸ sed hospitalem, benignum, sobrium, sanctum, iustum, continentem, ⁹ amplectentem eum qui secundum doctrinam est fidelem sermonem, ut potens sit et exortari in doctrina sana et eos qui contra dicunt arguere. ¹⁰ Sunt enim multi et inobedientes, vaniloqui et seductores, maxime qui de circumcisione sunt, ¹¹ quos oportet redargui, qui universas domos subvertunt, docentes quae non oportet turpis lucrum gratia. ¹² Dixit quidam ex illis proprius eorum propheta Cretenses semper mendaces, malae bestiae, ventres pigri. ¹³ Testimonium hoc verum est. Quam ob causam increpa illos dure, ut sani sint in fide, ¹⁴ non intendentes in daemone fabulis et mandatis hominum avversantium se a veritate. ¹⁵ Omnia munda mundis: coinquinatis autem et infidelibus nihil mundum, sed inquinatae sunt eorum et mens et conscientia. ¹⁶ Confitentur se nosse deum, factis autem negant, cum sunt abominati et incredibiles et ad omne opus bonum reprobi.

II.

¹ ⁽³⁾ Tu autem loquere quae decet sanam doctrinam; ² senes ut sobrii sint, pudici, prudentes, sani fidei, dilectione, in patientia; ³ iuniores similiter in habitu sancto, non criminales, non vino multo servientes, bene docentes, ⁴ ut prudentiam doceant adolescentulas, ut viros suos

ament, filios diligant, ⁵ prudentes, castas, domus curam habentes, benignas, subditas suis viris, ut non blasphemetur verbum dei. ⁶ Iuvenes similiter hortare ut sobrii sint. ⁷ In omnibus te ipsum praebe exemplum bonorum operum, in doctrina integritatem, gravitatem, ⁸ verbum sanum inreprehensibilem, ut ⁹ is qui ex adverso est vereatur, nihil habens malum dicere de nobis. ¹⁰ ⁽⁴⁾ Servos dominis suis subditos esse, in omnibus placentes, non contradicentes, ¹⁰ non fraudantes, sed in omnibus fidem bonam ostendentes, ut doctrinam salvatoris dei nostri ornent in omnibus. ¹¹ Apparuit enim gratia dei salvatoris omnibus hominibus, ¹² erudiciens nos, ut abnegantes impietatem et saecularia desideria sobrie et iuste et pie vivamus in hoc saeculo, ¹³ expectantes beatam spem et adventum gloriae magni dei et salvatoris nostri Iesu Christi, ¹⁴ qui dedit semet ipsum pro nobis, ut nos redimeret ab omni iniquitate et munderet sibi populum acceptabilem, sectatorem bonorum operum. ¹⁵ ⁽⁵⁾ Haec loquere et exhortare et argue cum omni imperio. Nemo te contemnat.

III.

¹ Admone illos principibus et potestatibus subditos esse, dicto obocdire, ad omne opus bonum paratos esse, ² neminem ³ blasphemare, non litigiosos esse, ⁴ modestos, omnem ostendentes mausuetudinem ad omnes homines. ⁵ Eramus enim et nos aliquando insipientes, increduli, errantes, servientes desideriis et voluptatibus variis, in malitia et invidia agentes, odibiles, odientes invicem: ⁶ cum autem benignitas et humanitas apparuit salvatoris nostri dei, ⁷ non ex operibus iustitiae quae fecimus nos, sed secundum suam misericordiam salvos nos fecit per lavacrum regenerationis et renovationis spiritus sancti, ⁸ quem effudit in nos abunde per Christum Iesum salvatorem nostrum, ⁹ ut iustificati gratia ipsius heredes simus secundum spem vitae aeternae. ¹⁰ ⁽⁶⁾ Fidelis sermo est, et de his volo te confirmare, ut curent bonis operibus praeesse qui credunt deo. Haec sunt bona et utilia hominibus. ¹¹ ⁽⁷⁾ Stultas autem quaestiones et genealogias et contentiones et pugnas legis devita: sunt enim inutilis et vanae. ¹² ⁽⁸⁾ Hereticum hominem post unam et secundam correptionem devita, ¹³ sciens quia subversus est qui eiusmodi est et delinquit proprio iudicio condemnatus. ¹⁴ ⁽⁹⁾ Cum misero ad te Arthemian aut Tychicum, festina ad me venire Nichopolim: ibi enim statui hibernare. ¹⁵ Zenan legis peritum et Apollo sollicito praemitte, et nihil illis desit. ¹⁶ Discant autem et nostri bonis operibus praeesse ad usus necessarios, ut non sint infructuosi. ¹⁷ ⁽¹⁰⁾ Salutant te qui mecum sunt omnes. Saluta qui nos amant in fide. Gratia dei cum omnibus vobis, amen.

EXPLICIT AD TITUM.

INCIPIT AD PHILEMONEM.

Philemoni familiares litteras facit pro Onesimo servo eius. Scribit autem ei a Roma de carcere per Onesimum acolotum.

EXPLICIT.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De Philemone et Appia et Arcippo et domestica ecclesia eius.
- II. De Philemone et apostolo pro eo in orationibus semper memoriam facientem.
- III. De apostolo sene et victo Philemoni imperante eundemque pariter obsecrante pro Onesimo servo ipsius, et parari sibi hospitium commendante.
- IV. De Ephrafa concaptivo apostoli et Marco et Aristharco et Dema et Luca adiutoribus Pauli.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA.

¹ ⁽¹⁾ Paulus victus Iesu Christi et Timotheus frater Philemoni dilecto adiutori nostro ² et Appiae sorori et Arcippo commilitoni nostro et ecclesiae quae in domo tua est. ³ Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. ⁴ ⁽²⁾ Gratias ago deo meo semper memoriam tui faciens in orationibus meis, ⁵ audiens caritatem tuam et fidem quam habes in domino Iesu et in omnes sanctos, ⁶ ut communicatio fidei tuae evidens fiat in agnitionem omnis boni in Christo Iesu. ⁷ Gaudium enim magnum habui et consolationem in caritate tua, quia viscera sanctorum requieverunt per te, frater. ⁸ ⁽³⁾ Propter quod multam fiduciam habens in Christo Iesu imperandi tibi quod ad rem pertinet, ⁹ propter caritatem magis obsecro, cum sis talis ut Paulus senex, nunc autem et victus Iesu Christi. ¹⁰ Obsecro te de meo filio, quem genui

in vinculis, Onesimo, ¹¹ qui tibi aliquando inutilis fuit, nunc autem et tibi et mihi utilis, ¹² quem remisi: tu autem illum, id est mea viscera, suscipe. ¹³ Quem ego volueram mecum detinere, ut pro te mihi ministraret in vinculis evangelii: ¹⁴ sine consilio autem tuo nihil volui facere, uti ne velut ex necessitate bonum tuum esset sed voluntarium. ¹⁵ Forsitan enim ideo discessit ad horam a te ut aeternum illum reciperes, ¹⁶ iam non ut servum, sed plus servo carissimum fratrem, maxime mihi, quanto autem magis tibi et in carne et in domino. ¹⁷ Si ergo habes me socium, suscipe illum sicut me: ¹⁸ si autem aliquid nocuit tibi aut debet, hoc mihi imputa. ¹⁹ Ego Paulus scripsi mea manu, ego reddam; ut non dicam tibi quod et te ipsum mihi debes. ²⁰ Ita, frater, ego te fruar in domino: refice viscera mea in domino. ²¹ Confidens oboedientia tua scripsi tibi, sciens quoniam et super id quod dico facies. ²² Simul autem et para mihi hospitium: nam spero per orationes vestras donari me vobis. ²³ ⁽⁴⁾ Salutat te Epaphras concaptivus meus in Christo Iesu, ²⁴ Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, adiutores mei ²⁵ Gratia domini nostri Iesu Christi cum spiritu vestro, amen.

EXPLICIT AD PHILEMONEM.

INCIPIIT ARGUMENTUM AD HEBREOS.

Inprimis dicendum est cur apostolus Paulus in hac epistola scribendo non servaverit morem suum, ut vel vocabulum nominis sui vel ordinis scriberet dignitatem. Haec causa est quod ad eos scribens qui ex circumcisione crediderant quasi gentium apostolus et non Haebraeorum, sciens quoque eorum superbiam suamque humilitatem ipse demonstrans, meritum officii sui noluit anteferre. Nam simili modo iam Iohannes apostolus propter humilitatem in epistola sua nomen suum eadem ratione non praetulit. Hanc ergo epistolam fertur apostolus ad Hebraeos conscriptam haebraica lingua misisse: cuius sensum et ordinem retinens Lucas evangelista post excessum beati apostoli graeco sermone conscripsit.

EXPLICIT ARGUMENTUM.

INCIPIUNT BREVES AD HEBRAEOS.

- I. De Christo quod deus sit: circa Hebraeos exortatio multiformis.
- II. De suppliciis quae evadere nequeunt praekonum Christi contemptores.
- III. De salvatore cui subiecta sunt omnia, omnibusque ipse per passionem subiectus est.
- III. De passione per quam destruxit diabulum sibiique fratres instruit.
- V. De plebe gentium quam domum Christi esse disseruit.
- VI. De terra repromissionis, quam Iudaeos per fidem ingredi exhortatur.
- VII. De sacramento diei septimi et millensimi anni.
- VIII. De verbo divino, quod solum potest crimina expiare credentium.
- IX. De Iudaeis quos praec omnibus Christum oportuit venerari.
- X. De Hebraeis, quod ignoraverint deum et fuerint sine iudicio caeci.
- XI. De cruce Christi, quam denno in peccantibus post paenitentiae indulgentiam sustinet.
- XII. De exhortatione ministerii sanctorum, et de domini iusiurandum.
- XIII. De filio dei, qui Melchisedech non iumento comparatus.
- XIII. De inmutatione legis veteris et sacerdotii.

- XV. De promissione sacerdotii *melioris testamenti.
- XVI. De uno sacerdote, qui est in cunctis ac veris sacerdotibus Christi.
- XVII. De novo testamento, quod fuerit iam dudum ore prophetico repromissum.
- XVIII. De tabernaculo et tabulas veteris testamenti.
- XIX. De anniversali sacrificio quod ex deuterouimio sacerdotum principes *celebrabant.
- XX. De sanguine salutari, quod veteris vitae crimina purgat.
- XXI. De novo testamento, per quod *animas divino sanguine *purificari testatur.
- XXII. De salvatore qui *solis terminum peccatis inponentibus apparere non cessat.
- XXIII. De lege veteri *quae novae legis typum habuit ac habere monstratur.
- XXIII. De sacrificio laudis quod est offerendum post indulgentiam peccatorum.
- XXV. De exortatione credentium et incredulorum ignis iuge supplicium.
- XXVI. De contemptoribus novae legis, quod non temporale ut veteres sustinebunt sed perpetuum supplicium mereant.
- XXVII. De perseverantia fidei exortatio.
- XXVIII. De typis veteris fidei novaeque proprietatis exortatio.
- XXIX. De victoriis veterum bellatorum et strages infirmorum.
- XXX. De ira *inmanuum Iudaeorum, quam ne in sanctos usquequaque celebrent.
- XXXI. De spiritu sancto eiusdemque veritatis doctrina, *perpetua.
- XXXII. De deo quem nullus nisi vixerit sanctae videre valebit.
- XXXIII. De paenitentia quae nisi in ista vita medellae remedium non potest invenire.
- XXXIII. De regno dei quod praeter pios nullus poterit possidere.
- XXXV. De duplici castitate superna dumtaxat et *humili.
- XXXVI. De spiritali *doctrina, quam sanctorum fore escam dissevit.
- XXXVII. De sollicitudine alterna cleri dumtaxat et plebis.
- XXXVIII. De *adsumptione spiritus sancti, *quo sine aeterna vita non potest inveniri.
- XXXIX. De verbo solacii, quem cum Timotheo una commendat.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA AD HEBRAEOS.

I.

¹ ⁽¹⁾ Multifariae et multis modis olim deus loquens patribus in prophetis, novissime diebus istis locutus est nobis in filio, ² quem constituit heredem universorum, per quem fecit et saecula; ³ qui cum sit splendor gloriae et figura substantiae eius, portans quoque omnia verbo virtutis suae, purgationem peccatorum faciens sedit ad dexteram maiestatis in excelsis, ⁴ tanto melior angelis effectus, quanto differentius prae illis nomen hereditavit. ⁵ Cui enim dixit aliquando angelorum Filius meus es tu, ego hodie genui te? et rursum Ego ero illi in patre, et ipse erit mihi in filio? ⁶ Et cum iterum introducit primogenitum in orbem terrae, dicit Et adorent eum omnes angeli dei. ⁷ Et ad angelos quidem dicit Qui facit angelos suos spiritus et ministros suos flammam ignis: ⁸ ad filium autem Thronus tuus, deus, in saeculum saeculi, et virga aequitatis virga regui tui. ⁹ Dilexisti iustitiam et odisti iniquitatem: propterea unxit te, deus, deus tuus oleo exultationis prae participibus tuis. ¹⁰ Et Tu in principio, domine, terram fundasti, et opera manuum tuarum sunt caeli: ¹¹ ipsi peribunt, tu autem permanebis: et omnia sicut vestimentum veterescent, ¹² et velut amictum mutabis eos, et mutabuntur: tu autem idem es, et anni tui non deficient. ¹³ ⁽²⁾ Ad quem autem angelorum dixit aliquando Sede a dextris meis, quoad usque ponam inimicos tuos scabillum pedum tuorum? ¹⁴ Nonne omnes sunt administratorii spiritus in ministerium missi propter eos qui hereditatem capient salutis?

II.

¹ Propterea abundantius oportet observare nos ea quae audivimus, ne forte effluamus. ² Si enim qui per angelos dictus est sermo factus est firmus, et omnis praevaricatio et inobedientia accepit iustam mercedis retributionem, ³ quomodo nos effugiemus, si tantam neglexerimus salutem? quae cum initium accepisset enarrari per dominum, ab eis qui

audierunt in nos confirmata est, ⁴ contestante deo signis et portentis et variis virtutibus et spiritus sancti distributionibus secundum suam voluntatem. ⁵ ⁽³⁾ Non enim angelis subiecit deus orbem terrae futurum, de quo loquimur. ⁶ Testatus autem est in quodam loco quis dicens Quid est homo quod ⁷ memor es eius, aut filius hominis quoniam visitas eum? ⁸ Minuisti eum paulo minus ab angelis, gloria et honore coronasti eum, et constituisti eum super opera manuum tuarum, ⁹ omnia subiecisti sub pedibus eius. In eo enim quod ei omnia subiecit nihil dimisit non subiectum ei: nunc autem necdum videmus omnia subiecta ei. ¹⁰ Eum autem qui modico quam angeli minoratus est videmus Iesum propter passionem mortis gloria et honore coronatum, ut gratia dei pro omnibus gustaret mortem. ¹¹ ⁽⁴⁾ Decebat enim eum, propter quem omnia et per quem omnia, qui multos filios in gloriam adduxerat, auctorem salutis eorum per passiones consummare. ¹² Qui enim sanctificat et sanctificantur, ex uno omnes. Propter quam causam non confunditur fratres eos vocare, ¹³ dicens Nuntiabo nomen tuum fratribus meis, in medio ecclesiae laudabo te. ¹⁴ Et iterum Ego ero fidens in eum. Et iterum Ecce ego et pueri mei, quos mihi dedit deus. ¹⁵ Quia ergo pueri communicaverunt sanguini et carni, et ipse similiter participavit ¹⁶ isdem, ut per mortem destrueret eum qui habebat mortis imperium, id est diabolus, ¹⁷ et liberaret eos qui timore mortis per totam vitam obnoxii erant servituti. ¹⁸ Nusquam enim angelos adpraehendit, sed semen Abrahae adpraehendit. ¹⁹ Unde debuit ²⁰ et per omnia fratribus simile, ut misericors fieret et fidelis pontifex ad deum, ut repropitiaret delicta populi. ²¹ In eo enim in quo passus est ipse temptatus potens ²² est et eis qui ²³ temptantur auxiliari.

III.

¹ ⁽⁵⁾ Unde, fratres sancti, vocationis caelestis participes, considerate apostolum et pontificem confessionis nostrae Iesum, ² qui fidelis est ei qui fecit illum, sicut et Moses in omni ³ domu illius. ⁴ Amplioris enim gloriae iste praeter Mose dignus ⁵ habitus est, quanto ampliorem honorem habet domus qui fabricavit illam. ⁶ Omnis namque domus fabricatur ab aliquo: qui autem omnia creavit, deus. ⁷ Et Moses quidem fidelis erat in tota domo eius tamquam famulus in testimonium eorum quae dicenda erant, ⁸ Christus vero tamquam filius in domo sua: quae domus sumus nos, si fiduciam et gloriam spei usque ad finem firmam retineamus. ⁹ Quapropter sicut dicit spiritus sanctus Hodie si vocem eius audieritis, ¹⁰ nolite obdurare corda vestra sicut in ¹¹ exacerbationem secundum diem

temptationis in deserto, ⁹ ubi temptaverunt me patres vestri, probaverunt et viderunt opera mea quadraginta annis. ¹⁰ Propter quod infensus fui generationi huic et dixi Semper errant corde: ipsi autem non cognoverunt vias meas, ¹¹ sicut iuravi in ira mea Si introibunt in requiem meam. ¹² ⁽⁶⁾ Videte, fratres, ne forte sit in aliquo vestrum cor malum incredulitatis discedendi a deo vivo, ¹³ sed adhortamini vosmet ipsos per singulos dies, doceat hodie cognominatur, ut non obduretur quis ex vobis fallacia peccati: ¹⁴ participes enim Christi effecti sumus, si tamen initium substantiae eius usque ad finem firmum retineamus. ¹⁵ Dum dicitur Hodie si vocem eius audieritis, nolite obdurare corda vestra quemadmodum in illa exaceruatione. ¹⁶ Quidam enim audientes exacernaverunt: sed non universi qui profecti sunt ab Aegypto per Moysen? ¹⁷ Quibus autem infensus est quadraginta annis? nonne illis qui peccaverunt? quorum cadavera prostrata sunt in deserto. ¹⁸ Quibus autem iuravit non introire in requiem ipsius, nisi illis qui increduli fuerunt? ¹⁹ Et videmus quia non potuerunt introire propter incredulitatem.

IV.

¹ Timeamus ergo ne forte relicta pollicitatione introcundi in requiem eius existimetur aliqui ex vobis deesse. ² ⁽⁷⁾ Etenim et nobis nuntiatum est quemadmodum et illis: sed non profuit illis sermo auditus, non admixtis fidei ex his quae audierunt. ³ Ingrediemur enim in requiem qui credidimus, quemadmodum dixit Sicut iuravi in ira mea Si introibunt in requiem meam, et quidem operibus ab institutione mundi factis. ⁴ Dixit enim quodam loco de die septima sic Et requievit dominus die septima ab omnibus operibus suis. ⁵ Et in isto rursum Si introibunt in requiem meam. ⁶ Quoniam ergo superest quosdam introire illam, et hii quibus prioribus adnuntiatum est non introierunt propter incredulitatem, ⁷ iterum terminat diem quandam, Hodie, in David dicendo post tantum temporis, sicut supra dictum est Hodie si vocem eius audieritis, nolite obdurare corda vestra. ⁸ Nam si eis Iesus requiem praestitisset, nunquam de alia loqueretur posthac die. ⁹ Itaque relinquitur sabbatismus populo dei. ¹⁰ Qui enim ingressus est in requiem eius, etiam ipse requievit ab operibus suis sicut a suis deus. ¹¹ ⁽⁸⁾ Festinemus ergo ingredi in illam requiem, ut ne in id ipsum quis incidat incredulitatis exemplum. ¹² Vivus enim est dei sermo et efficax et penetrabilior omni gladio ancipiti et pertingens usque ad divisionem animae ac spiritus, compagum quoque et medullarum, et discretor cogitationum et intentionum cordis: ¹³ et non

est ulla creatura invisibilis in conspectu eius, omnia autem nuda et aperta sunt oculis eius, ad quem nobis sermo. ⁴⁴ Habentes ergo pontificem magnum, qui penetravit caelos, Iesum filium dei, teneamus confessionem. ⁴⁵ Non enim habemus pontificem qui non possit compati infirmitatibus nostris, temptatum autem per omnia pro similitudinem absque peccato. ^{46 (9)} Adeamus ergo cum fiducia ad thronum gratiae, ut misericordiam consequamur et gratiam inveniamus in auxilio oportuno.

V.

¹ Omnis namque pontifex ex hominibus adsumptus pro hominibus constituitur in his quae sunt ad deum, ut offerat dona et sacrificia pro peccatis, ² qui condolere possit his qui ignoranter errant, quoniam et ipse circumdatus est infirmitate, ³ et propterea debet, quemadmodum et pro populo, ita etiam pro semet ipso offerre pro peccatis. ⁴ Nec quisquam sumit sibi honorem, sed qui vocatur a deo, tamquam Aaron. ⁵ Sic et Christus non semet ipsum clarificavit ut pontifex fieret, sed qui locutus est ad eum Filius meus es tu, ego hodie genui te; ⁶ quemadmodum et in alio dicit Tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech. ⁷ Qui in diebus carnis suae praeces supplicationesque ad eum qui possit salvum illum a morte facere cum clamore valido et lacrimis offerens et exauditus pro sua reverentia: ^{8 (10)} et quidem cum esset filius, didicit ex his quae passus est oboedientiam, ⁹ et consummatus factus est omnibus obtemperantibus sibi causa salutis aeternae, ¹⁰ appellatus a deo pontifex iuxta ordinem Melchisedech. ¹¹ De quo grandis nobis sermo et ininterpretabilis ad dicendum, quoniam inbecilles facti estis ad audiendum. ¹² Etenim cum deberitis magistri esse propter tempus, rursum indigetis ut vos doceamini quae sint elementa exordii sermonum dei, et facti estis quibus lacte opus sit, non solido cibo. ¹³ Omnis enim qui lactis est particeps, expertus est sermonis iustitiae: parvulus enim est: ¹⁴ perfectorum autem est solidus cibus, eorum qui pro consuetudine exercitatos habent sensus ad discretionem boni ac mali.

VI.

^{1 (11)} Quapropter intermittentes inchoationis Christi sermonem, ad perfectionem feramur, non rursum iacentes fundamentum paenitentiae ab operibus mortuis et fidei ad deum, ² baptismatum doctrinae, impositionis quoque manuum ac resurrectionis mortuorum et iudicii

aeterni. ³ Et hoc faciemus, si quidem permiserit deus. ⁴ Impossibile est enim eos qui semel sunt inluminati, gustaverunt etiam donum caeleste et participes sunt facti spiritus sancti, ⁵ gustaverunt nihilominus bonum dei verbum virtutesque saeculi venturi ⁶ et prolapsi sunt, renovari rursum ad paenitentiam, rursum crucifigentes sibi ipsi filium dei et ostentui habentes. ⁷ Terra enim saepe venientem super se bibens inbrem et generans herbam opportunam illis a quibus collitur, accepit benedictionem a deo: ⁸ proferens autem spinas ac tribulos reproba est et maledicto proxima, cuius consummatio in combustionem. ⁹ ⁽¹²⁾ Confidimus autem de vobis, dilectissimi, meliora et viciniore salutis, tamen si ita loquimur. ¹⁰ Non enim iniustus deus, ut obliviscatur operis vestri et dilectionis quam ostendistis in nomine ipsius, qui ministrastis sanctis et ministratis. ¹¹ Cupimus autem unumquemque vestrum eandem ostentare sollicitudinem ad expletionem spei usque in finem, ¹² ut non segnes efficiamini, verum imitatores eorum qui fide et patientia hereditabunt promissiones. ¹³ Abrahae namque promittens deus, quoniam neminem habuit per quem iuraret maiorem, iurabit per semet ipsum, ¹⁴ dicens Nisi benedicens benedicam te et multiplicans multiplicabo te: ¹⁵ et sic longanimiter ferens adeptus est repromissionem. ¹⁶ Homines enim per maiorem sui irant, et omnis controversiae eorum finis ad confirmationem est iuramentum. ¹⁷ In quo abundantius volens deus ostendere pollicitationis heredibus immobilitatem consilii sui, interposuit iusiurandum, ¹⁸ ut per duas res immobiles, quibus impossibile est mentiri deum, fortissimum solacium habeamus qui confugimus ad tenendam propositam spem, ¹⁹ quam sicut ancoram habemus animae tutam ac firmam et incedentem usque in interiora velaminis, ²⁰ ubi praecursor pro nobis introiit Iesus, secundum ordinem Melchisedec pontifex factus in aeternum.

VII.

¹ ⁽¹²⁾ Hic enim Melchisedec, rex Salem, sacerdos dei summi, qui obviavit Abrahae regresso a ²cede regum et benedixit ei, ³ cui decimas omnium divisit Abraham, primum quidem qui interpretatur rex iustitiae, deinde autem et rex Salem, quod est rex pacis, ⁴ sine patre, sine matre, sine genealogia, neque initium dierum neque finem vitae habens, adsimilatus autem filio dei, manet sacerdos in perpetuum. ⁵ Intuemini autem quantus sit hic, cui et decimas dedit de praecipuis Abraham patriarcha. ⁶ Et quidem de filiis Levi sacerdotium accipientes mandatum habent decimas sumere a populo secundum legem, id est a fratribus

VI, 3 — VII, 5.

suis, quamquam et ipsi exierint de lumbis Abrahae: ⁶ cuius autem generatio non adnumeratur in eis, decimas sumpsit Abraham, et hunc qui habebat repromissiones benedixit. ⁷ Sine ulla autem contradictione quod minus est a meliore benedicitur. ⁸ Et hic quidem decimas morientes homines accipiunt, ibi autem contestatus quia vivit. ⁹ Et ut ita dictum sit, per Abraham et Levi, qui decimas accepit, decimatus est: ¹⁰ athuc enim in lumbis patris erat, quando obviavit ei Melchisedech. ¹¹ (14) Si ergo consummatio per sacerdotium leviticum erat, populus enim sub ipso legem accepit, quid athuc necessarium secundum ordinem Melchisedech alium surgere sacerdotem et non secundum ordinem Aaron dici? ¹² Translato enim sacerdotio necesse est ut et legis translatio fiat. ¹³ In quo enim haec dicuntur, de alia tribu est, de qua nullus altario praesto fuit: ¹⁴ manifestum enim quod ex Iuda ortus est dominus noster, in qua tribu nihil de sacerdotibus Moses locutus est. ¹⁵ Et amplius athuc manifestum est, si secundum similitudinem Melchisedech exurgat alius sacerdos, ¹⁶ qui non secundum legem mandati carnalis factus est, sed secundum virtutem vitae insolubilis: ¹⁷ contestatur enim quoniam tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech. ¹⁸ Reprobatio quidem fit praecedentis mandati propter infirmitatem eius et inutilitatem: ¹⁹ nihil enim ad perfectum addaxit lex: (15) introductio vero melioris spei, per quam maximamus ad deum. ²⁰ Et quantum est non sine iureiurando: alii quidem sine iureiurando sacerdotes facti sunt, ²¹ hic autem cum iureiurando per eum qui dixit ad illum Iuravit dominus, et non poenitebit eum, tu es sacerdos in aeternum: ²² in tantum melioris testamenti sponsor factus est Iesus. ²³ Et alii quidem plures facti sunt sacerdotes, idcirco quod morte prohiberentur permanere: ²⁴ hic autem eo quod maneat in aeternum sempiternum habet sacerdotium, ²⁵ unde et salvare in perpetuo potest accedentes per semet ipsum ad deum, semper vivens ad interpellandum pro eis. ²⁶ Talis enim decebat ut nobis esset pontifex, sanctus, innocens, inpollutus, segregatus a peccatis, et excelsior caelis factus, ²⁷ qui non habet cotidie necessitatem, quemadmodum sacerdotes, prius pro suis delictis hostias offerre, deinde pro populi: hoc enim fecit semel se offerendo. ²⁸ Lex enim homines constituit sacerdotes infirmitatem habentes, sermo autem iurisiurandi, qui post legem est, filium in aeternum perfectum.

VIII.

¹ (16) Capitulum autem super ea quae dicuntur, talem habemus pontificem, qui consedit in dextera sedis magnitudinis in caelis, ² sanctorum

minister et tabernaculi veri, quod fixit dominus et uou homo. ³ Omnis enim pontifex ad offerenda munera et hostias constituitur; unde necesse esse et hunc habere aliquid quod offerat. ⁴ Si ergo esset super terram, nec esset sacerdos, cum essent qui offerrent secundum legem munera, ⁵ qui exemplari et umbrae deserviunt caelestium, sicut responsum est Mosi, cum consummaret tabernaculum Vide, inquit, omnia facito secundum exemplar quod tibi ostensum est in monte: ⁶ nunc autem melius sortitus est ministerium, quanto et melioris testamenti mediator est, quod in melioribus repromissionibus sanctum est. ⁷ ⁽¹⁷⁾ Nam si illud prius culpa vacasset, non utique secundi locus inquireretur. ⁸ Vituperans enim eos dicit Ecce dies veniunt, dicit dominus, et consummabo super domum Israel et super domum Iuda testamentum novum, ⁹ non secundum testamentum quod feci patribus eorum in die qua adprehendi manum illorum ut educerem illos de terra Aegypti, quoniam ipsi non permanerunt in testamento meo, et ego neglexi eos, dicit dominus. ¹⁰ Quia hoc testamentum quod disponam domui Israel post dies illos, dicit dominus, dando leges meas in mentem eorum, et in corde eorum superscribam eas, et ero eis in deum, et ipsi erunt mihi in populum. ¹¹ Et non docebit unusquisque proximum suum et unusquisque fratrem suum dicens Cognosce dominum, quoniam omnes sciunt me a minore usque ad maiorem eorum, ¹² quia propitius ero iniquitatibus eorum, et peccatorum illorum iam non memorabor. ¹³ Dicendo autem novum veteravit prius: quod autem antiquatur et senescit, prope interitum est.

IX.

¹ ⁽¹⁸⁾ Habuit quidem et prius iustificationes culturae et sanctum sacculare. ² Tabernaculum enim factum est primum, in quo inerant candelaabra et mensa et propositio panum, quae dicitur sancta. ³ Post velamentum autem secundum tabernaculum quod dicitur sancta sanctorum, ⁴ aureum habens turibulum et arcam testamenti circumtectam ex omni parte auro, in qua una urna aurea habens manna et virga Aaron quae fronderat et tabulae testamenti, ⁵ superque eam Cherubin gloriae obumbrantia propitiatorium: de quibus modo non est dicendum per singula. ⁶ His vero ita compositis in priori quidem tabernaculo semper introibant sacerdotes sacrificiorum officia consummantes: ⁷ ⁽¹⁹⁾ in secundo autem semel in anno solus pontifex non sine sanguine quem offert pro sua et populi ignorantia, ⁸ hoc significante spiritu sancto, nondum propalatum esse sanctorum viam, adhuc priore tabernaculo habente statum. ⁹ Quae parabola est temporis instantis, iuxta quam mu-

VIII, 3 — IX, 9.

nera et hostiae offeruntur, quae non possunt iuxta conscientiam perfectum facere servientem, ¹⁰ solummodo in cibis et in potibus et variis baptismis et iustitiis carnis usque ad tempus correctionis inpositis. ¹¹ (20) Christus autem adsistens pontifex futurorum bonorum per amplius et perfectius tabernaculum non manu factum, id est non huius creationis, ¹² neque per sanguinem hircorum et vitulorum, sed per proprium sanguinem introivit semel in sancta, aeterna inventa redemptione. ¹³ Si enim sanguis hircorum et taurorum et cinis vitulae adpersus inquinatos sanctificat ad emundationem carnis, ¹⁴ quanto magis sanguis Christi, qui per spiritum sanctum semet ipsum obtulit immaculatum deo, emundavit conscientiam vestram ab operibus mortuis ad serviendum deo viventi. ¹⁵ Et ideo novi testamenti mediator est, ut morte intercedente in redemptionem earum praevaricationum quae erant sub priore testamento repromissionem accipiant qui vocati sunt aeternae hereditatis. ¹⁶ (21) Ubi enim testamentum, mors necesse est intercedat testatoris: ¹⁷ testamentum enim in mortuis confirmatum est; alioquin nondum valet dum vivit qui testatus est; ¹⁸ unde ne primum quidem sine sanguine dedicatum est. ¹⁹ Lecto enim omni mandato legis a Mose universo populo, accipiens sanguinem vitulorum et hircorum cum aqua et lana coccinea et hysopo, ipsum quoque librum et omnem populum aspersit ²⁰ dicens Hic sanguis testamenti quod mandavit ad vos deus. ²¹ Etiam tabernaculum et omnia vasa ministerii sanguine similiter aspersit. ²² Et omnia paene in sanguine mundantur secundum legem, et sine sanguinis fusione non fit remissio. ²³ (22) Necesse est ergo exemplaria quidem caelestium his mundari, ipsa autem caelestia melioribus hostiis quam istis. ²⁴ Non enim in manu factis sanctis Iesus introiit, exemplaria verorum, sed in ipsum caelum, ut appareat nunc vultui dei pro nobis, ²⁵ neque ut saepe offerat semet ipsum, quemadmodum pontifex intrat in sancta per singulos annos in sanguine alieno: ²⁶ alioquin oportebat eum frequenter pati ab origine mundi, nunc autem semel in consummatione saeculorum ad destitutionem peccati per hostiam suam apparuit. ²⁷ Et quemadmodum statutum est hominibus semel mori, post hoc autem iudicium, ²⁸ sic et Christus semel oblati ad multorum exanrienda peccata, secundo sine peccato apparebit expectantibus se in salutem.

X.

¹ (23) Umbram enim habens lex bonorum futurorum, non ipsam imaginem rerum, per singulos annos isdem ipsis hostiis, quas offerunt in IX, 10 — X, 1.

desinenter, numquam potest accedentes perfectos facere: ² alioquin non cessassent offerri, ideo quod nullam haberent ultra conscientiam peccati cultores semel mundati? ³ Sed in ipsis commemoratio peccatorum per singulos annos fit: ⁴ impossibile enim est sanguine taurorum et hircorum auferri peccata. ⁵ Ideo ingrediens mundum dicit Hostiam et oblationem noluisti, corpus autem aptasti mihi, ⁶ holocaustomata et pro peccato non tibi placuit: ⁷ tunc dixi Ecce venio, in capite libri scriptum est de me, ut faciam, deus, voluntatem tuam. ⁸ Superius dicens quia hostias et oblationes et holocaustomata et pro peccato noluisti nec placita sunt tibi, quae secundum legem offeruntur, ⁹ tunc dixit Ecce venio ut faciam, deus, voluntatem tuam. Aufert primum ut sequens statuatur; ¹⁰ in qua voluntate sanctificati sumus per oblationem corporis Iesu Christi in semel. ¹¹ Et omnis quidem sacerdos praesto est cotidie ministrans et easdem saepe offerens hostias, quae numquam possunt auferre peccata: ¹² ⁽²⁴⁾ hic autem unam pro peccatis offerens hostiam in sempiternum sedit in dextera dei, ¹³ de cetero expectans donec ponantur inimici eius scabillum pedum eius. ¹⁴ Una enim oblatione consummavit in sempiternum sanctificatos. ¹⁵ Contestatur autem nos et spiritus sanctus: postquam enim dixit ¹⁶ Hoc autem testamentum quod testabor ad illos post dies illos, dicit dominus, dando leges meas in cordibus eorum, et in mente eorum superscribam eas, ¹⁷ et peccatorum et iniquitatum eorum iam non recordabor amplius. ¹⁸ Ubi autem horum remissio, iam non oblatio pro peccato. ¹⁹ ⁽²⁵⁾ Habentes itaque, fratres, fiduciam in introitu sanctorum in sanguine Christi, ²⁰ quam initiavit nobis viam novam et viventem per velamen, id est carnem suam, ²¹ et sacerdotem magnum super domum dei, ²² accedamus cum vero corde in plenitudine fidei, adpersi corda a conscientia mala et abluti corpus aqua munda, ²³ teneamus spei nostrae confessionem indeclinabilem: fidelis enim est qui repromisit: ²⁴ et consideremus invicem in provocationem caritatis et honorum operum, ²⁵ non deserentes collectionem nostram, sicut est consuetudinis quibusdam, sed consolantes, et tanto magis quanto videritis adpropinquantem diem. ²⁶ Voluntariae enim peccantibus nobis post acceptam notitiam veritatis iam non relinquitur pro peccatis hostia, ²⁷ terribilis autem quaedam expectatio iudicii, et ignis aemulatio quae consumptura est adversarios. ²⁸ ⁽²⁶⁾ Inritam quis faciens legem Mosi sine ulla miseratione duobus vel tribus moritur: ²⁹ quanto magis putatis deteriora mereri supplicia qui filium dei concucaverit et sanguinem testamenti pollutum duxerit, in quo sanctificatus est, et spiritui gratiae contumeliam fecerit? ³⁰ Scimus enim qui dixit Mihi vindictam, ego reddam. Et iterum quia iudi-

cavit dominus populum suum. ³¹ Horrendum est incidere in manus dei viventis. ³² Rememoramini autem pristinos dies, in quibus induminati magnum certamen sustenuistis passionem, ³³ et in altero quidem obprobriis et tribulationibus spectaculum facti, in altero autem socii taliter conversantium effecti. ³⁴ Nam et vincetis compassi estis, et rapinam bonorum vestrorum cum gaudio suscipistis, cognoscentes vos habere meliorem et manentem substantiam. ³⁵ ⁽³⁷⁾ Nolite itaque amittere confidentiam vestram, quae magnam habet remunerationem. ³⁶ Patientia enim vobis necessaria est, ut voluntatem dei facientes reportetis promissionem. ³⁷ Adhuc enim modicum quantulum, qui venturus est veniet et non tardavit: ³⁸ iustus autem meus ex fide vivit; quod si subtraxerit se, non placebit animae meae. ³⁹ Nos autem non sumus subtractionis in perditionem, sed fidei in adquisitionem animae.

XI.

¹ Est autem fides sperandorum substantia, rerum argumentum non parentum. ² In hac enim testimonium consecuti sunt senes. ³ ⁽²⁰⁾ Fide intellegimus aptata esse saecula verbo dei, ut ex invisibilibus visibilia fierent. ⁴ Fide plurimam hostiam Abel quam Cain obtulit deo, per quam testimonium consecutus est esse iustus, testimonium perhibente muneribus eius deo, et per illam defunctus adhuc loquitur. ⁵ Fide Enoch translatus est ne vidcret mortem, et non inveniebatur, quia transtulit illum deus: ante translationem enim testimonium habebat placuisse deo; ⁶ sine fide autem impossibile est placere: credere enim oportet accedentem ad deum, quia est et inquiringibus se remunerator fit. ⁷ Fide Noe responso accepto de his quae adhuc non videbantur, metuens aptavit arcam in salutem domus suae, per quam damnavit mundum et iustitiae quae per fidem est heres est institutus. ⁸ Fide qui vocatur Abraham oboedivit in locum exire quem accepturus erat in hereditatem, et exiit nesciens quo iret. ⁹ Fide moratus est in terra repromissionis tamquam in aliena, in casulis habitando, cum Isaac et Iacob coheredibus repromissionis eiusdem: ¹⁰ expectabat enim fundamenta habentem civitatem, cuius artifex et conditor deus. ¹¹ ⁽²⁰⁾ Fide et ipsa Sarra sterelis virtutem in conceptionem seminis accepit etiam praeter tempus aetatis, quoniam fidelem credidit esse qui promiserat. ¹² Propter quod ab uno orti sunt, et hoc emortuo, tamquam sidera caeli in multitudinem et sicut arena quae est ad oram maris innumerabilis. ¹³ Iuxta fidem defuncti sunt omnes isti, non acceptis repromissionibus, sed a longe eas aspici-

cientes et salutantes, et confitentes quia peregrini et hospites sunt supra terram. ¹⁴ Qui enim haec dicunt, significant se patriam inquirere. ¹⁵ Et si quidem illius meminissent de qua exierunt, habebant utique tempus revertendi: ¹⁶ nunc autem meliorem adpetunt, id est caelestem. Ideo non confunditur deus vocari deus eorum: paravit enim illis civitatem. ¹⁷ Fide obtulit Abraham Isaac, cum temptaretur, et unigenitum offerebat qui susceperat repromissiones, ¹⁸ ad quem dictum est quia in Isaac vocabitur tibi semen; ¹⁹ arbitrans quia et a mortuis suscitare potens est deus, unde eum et in parabola accepit. ²⁰ Fide et de futuris benedixit Isaac Iacob et Esau. ²¹ Fide Iacob moriens singulos filiorum Ioseph benedixit, et adoravit fastigium virgae eius. ²² Fide Ioseph moriens de protectione filiorum Israel memoratus est et de ossibus suis mandavit. ²³ Fide Moses natus occultatus est mensibus tribus a parentibus suis, eo quod vidissent elegantem infantem, et non timuerunt regis edictum. ²⁴ Fide Moses grandis factus negavit se esse filium filiae Pharaonis, ²⁵ magis eligens adfligi cum populo dei quam temporalis peccati habere iucunditatem, ²⁶ maiores divitias aestimans thesauro Aegyptiorum improprium Christi: aspiciebat enim in remunerationem. ²⁷ Fide reliquit Aegyptum, non veritus animositatem regis: invisibilem enim tamquam videns sustinuit. ²⁸ Fide celebravit pascha et sanguinis effusionem, ne qui vastabat primitiva tangeret eos. ²⁹ Fide transierunt mare rubrum tamquam per aridam terram, quod experti Aegyptii devorati sunt. ³⁰ Fide muri Hiericho ruerunt, circumiti dierum septem. ³¹ Fide Raab meretrix non peribit cum incredulis, excipiens exploratores cum pace. ³² Et quid adhuc dicam? Deficiet enim me tempus enarrantem de Gedeon Baruc Samson Iepthe David et Samuelem et prophetis, ³³ qui per fidem devicerunt regna, operati sunt iustitiam, adepti sunt repromissiones, obturaverunt ora leonum, ³⁴ extinxerunt impetum ignis, effugerunt aciem gladii, convaluerunt de infirmitate, fortes facti sunt in bello, castra verterunt exterorum. ³⁵ Acceperunt mulieres de resurrectione mortuos suos: alii autem distenti sunt, non suscipientes redemptionem, ut meliorem invenirent resurrectionem: ³⁶ alii vero ludibria et verbera experti, insuper et vincula et carceres, ³⁷ lapidati sunt, secti sunt, temptati sunt, in occisione gladii mortui sunt, circumierunt in melotis, in pellibus caprinis, egentes, angustii, afflictii, ³⁸ quibus dignus non erat mundus, in solitudinibus errantes et montibus et speluncis et in cavernis terrae. ³⁹ Et hi omnes testimonium fidei probati non acceperunt repromissionem, ⁴⁰ deo pro nobis melius aliquid providente, ut ne sine nobis consummarentur.

XII.

¹ ⁽³⁰⁾ Ideoque et nos tantum habentes inpositam nubem testium, depouentes omne pondus et circumstans nos peccatum, per patientiam curamus propositum nobis certamen, ² aspicientes in auctorem fidei et consummatorem Iesum, qui proposito sibi gaudio sustinuit crucem, confusione contempta, atque in dextera sedis dei sedit. ³ Recognitate enim eum qui talem sustinuit a peccatoribus adversum semet ipsos contradictionem, ut ne fatigemini animis vestris deficientes. ⁴ Nondum usque ad sanguinem restitistis adversum peccatum repugnantes, ⁵ et oblii estis consolationis, quae vobis tamquam filiis loquitur, dicens Fili mi, noli neglegere disciplinam domini, neque fatigeris dum ab eo argueris: ⁶ quem enim diligit dominus castigat, flagellat autem omuem filium quem recipit. ⁷ In disciplina perseverato. Tamquam filiis vobis offert deus: ⁽³¹⁾ quis enim filius quem non corripit pater? ⁸ Quod si extra disciplinam estis, cuius participes facti sunt omnes, ergo adulatori et non ⁹ filii estis. ¹⁰ Deinde patres quidem carnis nostrae habuimus eruditores et reverebamur: non multo magis obtemperavimus patri spirituum et vivemus? ¹⁰ Et illi quidem in tempore paucorum dierum secundum voluntatem suam erudiebant nos, hic autem ad id quod utile est in recipiendo sanctificationem eius. ¹¹ Omnis autem disciplina in praesenti quidem videtur non esse gaudii sed meroris, postea autem fructum pacatissimum exercitatis per eam reddidit iustitiae. ¹² ⁽³²⁾ Propter quod remissas manus et soluta genua erigite, ¹³ et gressus rectos facite pedibus vestris, ut non claudicans erret, magis autem sanetur. ¹⁴ Pacem sequimini cum omnibus, et sanctimonia, sine qua nemo videbit dominum; ¹⁵ contemplateus ne quis desit gratiae dei, ne qua radix amaritudinis sursum germinans impediat et per illam inquinentur multi, ¹⁶ ne quis fornicator aut profanus ut Esau, qui propter unam escam vendidit primitiva sua. ¹⁷ ⁽³³⁾ Scitote enim quoniam et postea cupiens hereditare benedictionem reprobatus est: non enim invenit paenitentiae locum, quamquam cum lacrimis inquisisset eam. ¹⁸ Non enim accessistis ad tractabilem et accensibilem ignem et turbinem et caliginem et procellam ¹⁹ et tubae sonum et vocem verborum, quam qui audierunt excusaverunt se, ne eis fieret verbum: ²⁰ non enim portabant quod dicebatur Et si bestia tetigerit montem, lapidabitur: ²¹ et, ita terribile erat quod videbatur, Moses dixit Exterritus sum et tremebundus: ²² sed accessistis ad Sion montem et civitatem dei viventis, Hierusalem caelestem, et multorum milium angelorum frequentiae, ²³ et ecclesiarum primitivorum qui conscripti sunt in caelis, et iudicem omnium

deum, et spiritus iustorum perfectorum, ²⁸ et testamenti novi mediatorem Iesum, et sanguinis sparsionem melius loquentem quam Abel. ²⁹ (34) Videte ne recusetis loquentem: si enim illi non effugerunt recusantes eum qui super terram loquebatur, multo magis nos qui de caelis loquentem nobis avertimur; ³⁰ cuius vox movit terram tunc, modo autem repromittit dicens Adhuc semel ego movebo non solum terram sed et caelum. ³¹ Quod autem Adhuc semel dicit, declarat mobilium translationem tamquam factorum, ut maneant ea quae sunt immobilia. ³² Itaque regnum immobile suscipientes habemus gratiam, per quam serviamus placentes deo cum metu et reverentia: ³³ etenim deus noster ignis consumens est.

XIII.

¹ Caritas fraternitatis maneat. ² Et hospitalitatem nolite oblivisci: per hanc enim latuerunt quidam angelis hospitio receptis. ³ (35) Mementote victorum tamquam simul victi, et laborantium tamquam et ipsi in corpore morantes. ⁴ Honorabile conubium in omnibus et torus immaculatus: fornicatores enim et adulteros iudicabit deus. ⁵ Sint mores sine avaritia, contenti praesentibus: ipse enim dixit Non te deseram neque derelinquam; ⁶ ita ut confidenter dicamus Dominus mihi adiutor est: non timebo quid faciat mihi homo. ⁷ Mementote praepositorum vestrorum, qui vobis locuti sunt verbum dei, quorum intuentes exitum conversationis imitami fidem. ⁸ Iesus Christus heri et hodie, ipse et in saecula. ⁹ (36) Doctrinis variis et peregrinis nolite abduci: optimum enim est gratia stabiliri cor, non escis, quae non profuerunt inambulantibus in eis. ¹⁰ Habemus altare, de quo edere non habent potestatem qui tabernaculo deserviunt. ¹¹ Quorum enim animalium inferitur sanguis pro peccato in sancta per pontificem, horum corpora cremantur extra castra. ¹² Propter quod et Iesus, ut sanctificaret per suum sanguinem populum, extra portam passus est. ¹³ Exeamus igitur ad eum extra castra, inproperium eius portantes: ¹⁴ non enim habemus hic manentem civitatem, sed futuram inquirimus. ¹⁵ Per ipsum ergo offeramus hostiam laudis semper deo, id est fructum laborum confitentium nomini eius. ¹⁶ Beneficentiae autem et communionis nolite oblivisci: talibus enim hostiis promeretur deus. ¹⁷ (37) Oboedite praepositis vestris et subiaceite eis: ipsi enim pervigilant quasi rationem pro animabus vestris reddituri; ut cum gaudio hoc faciant et non gementes: hoc enim non expedit vobis. ¹⁸ Orate pro nobis: confidimus enim quia bonam conscientiam habemus in omnibus

bene volentes conversari. ¹⁹ Amplius autem depraecor vos hoc facere, ut quo celerius restituar vobis. ²⁰ (38) Deus autem pacis, qui eduxit de mortuis pastorem magnum ovium in sanguine testamenti aeterni, dominum nostrum Iesum, ²¹ aptet vos in omni bono, ut faciatis voluntatem eius, faciens vobis quod placeat coram se per Iesum Christum, cui gloria in saecula saeculorum, amen. ²² (39) Rogo autem vos, fratres, sufferratis verbum solacii: etenim perpaucis scripsi vobis. ²³ Cognoscite fratrem nostrum Timotheum dimissum, cum quo, si celerius venerit, videbo vos. ²⁴ Salutate omnes praepositos vestros et omnes sanctos. Salutant vos de Italia. ²⁵ Gratia cum omnibus vobis, amen.

EXPLICIT EPISTULA PAULI APOSTOLI AD HEBRAEOS.

DEO GRATIAS AMEN.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De inimicorum iritationibus risui deputandis.
- II. De temptationibus adversarii, quae domini fore plurimi arbitrantur.
- III. De homine vero, quod sit operis dominici documentum.
- IIII. De sermone divino, quod sit operis indicio praedicandus.
- V. De cultura religionis et ministerio pietatis.
- VI. De caelestibus divitiis et terrenis, quae animas egestate consumunt.
- VII. De lege libertatis quam implere omnifaria exhortatur et severitate.
- VIII. De nudis sermonibus et fide sine operibus.
- IX. De fide quae non potest opere remoto firmari.
- X. De magistris qui citra totam perfectionem esse non possunt.
- XI. De lingua vix domabili.
- XII. De sapientia caelesti et terrena.
- XIII. De amicis dei, quod mundi nequeant fore amatores.
- XIIII. De his qui vera locuntur.
- XV. De incerto vitae et prolixis disputationibus.
- XVI. De suppliciis divitum.
- XVII. De adversorum tolerantiae retributione.
- XVIII. De passione martyrum et domini.
- XIX. De remediis vitae praesentis.
- XX. De virtutibus sanctorum et conversationibus eorum qui fuerint peccatis adstricti.

EXPLICIUNT CAPITULA DE EPISTULA IACOBI.

INCIPIT EPISTULA IACOBI.

I.

¹ ⁽¹⁾ Iacobus dei et domini nostri Iesu Christi servus duodecim tribubus quae sunt in dispersione salutem. ² Omne gaudium existimate, fratres mei, cum in temptationibus variis incideritis, ³ scientes quod probatio fidei vestrae patientiam operatur. ⁴ Patientia opus perfectum habeat, ut sitis perfecti et integri, in nullo deficientes. ⁵ Si quis autem vestrum indiget sapientiam, postulet a deo qui dat omnibus affluenter et non inproperat, et dabitur ei. ⁶ Postulet autem in fide, nihil haesitans: qui enim haesitat, similis est fluctui maris qui a vento movetur et circumfertur. ⁷ Non ergo aestimet homo ille quod accipiat aliquid a domino, ⁸ vir duplex animo, inconstans in omnibus viis suis. ⁹ Glorietur autem frater humilis in exaltatione sua, ¹⁰ dives autem in humilitate sua, quoniam sicut flos faeni transibit. ¹¹ Exortus est enim sol cum ardore et arefecit faenum, et flos eius decidit et decore vultus eius deperit: ita et dives in itineribus suis marcescet. ¹² ⁽²⁾ Beatus vir qui suffert temptationem, quia cum probatus fuerit accipiet coronam vitae, quam repromisit deus diligentibus se. ¹³ Nemo cum temptatur dicat quoniam a deo temptatur. Deus enim intemptator malorum est, ipse autem neminem temptat: ¹⁴ unusquisque vero temptatur a concupiscentia sua abstractus et infectus; ¹⁵ delinque concupiscentia cum conceperit parit peccatum, peccatum vero cum consummatum fuerit generat mortem. ¹⁶ ⁽³⁾ Nolite itaque errare, fratres mei dilectissimi. ¹⁷ Omne datum optimum et omne donum perfectum de sursum est descendens a patre luminum, apud quem non est transmutatio nec vicissitudinis obumbratio. ¹⁸ Voluntariae enim genuit nos verbo veritatis, ut simus aliquod initium creaturae eius. ¹⁹ Scitis, fratres mei dilecti. Sit autem omnis homo velox ad audiendum, tardus autem ad loquendum et tardus ad iram: ²⁰ ira enim viri iustitiam dei non operatur. ²¹ ⁽⁴⁾ Propter quod abicientes omnem immunditiam et abundantiam malitiae in mansuetudine suscipite insitum verbum dei, quod potest salvare animas vestras. ²² Estote autem factores verbi, et non

auditores tantum fallentes vosmet ipsos. ³³ Quia si quis auditor est verbi et non factor, hic comparabitur viro consideranti vultum nativitatis suae in speculo: ³⁴ consideravit enim se et abiit et statim oblitus est qualis fuerit. ³⁵ Qui autem perspexerit in lege perfecta libertatis et permanse-rit in ea, non auditor obliviosus factus sed factor operis, hic beatus in facto suo erit. ³⁶ ³⁷ Si quis autem putat se religiosum esse, non refre-nans linguam suam sed seducens eor suum, huius vana est religio. ³⁷ Religio autem munda et immaculata apud deum et patrem haec est, visitare pupillos et viduas in tribulatione eorum, et immaculatum se cu-stodire ab hoc saeculo.

II.

¹ ⁽⁶⁾ Fratres mei, nolite in personarum acceptione habere fidem do-mini nostri Iesu Christi gloriae. ² Etenim si introierit in conventu vestro vir aureum anulum habens in veste candida, introierit autem et pauper in sordido habitu, ³ et intendatis in eum qui indutus est veste prae-clara et dixeritis ei Tu sede hic beue, pauperi autem dicatis Tu sta illic aut sede sub scabillo pedum meorum, ⁴ nonne iudicatis apud vos-met ipsos et facti estis iudices cogitationum iniquarum? ⁵ Audite, fratres moi dilectissimi. Nonne deus elegit pauperes in hoc mundo divites in fide et heredes regni quod promisit deus diligentibus se? ⁶ Vos autem exhonorastis pauperem. Nonne divites per potentiam opprimunt vos, et ipsi adtrahunt vos ad iudicia? ⁷ Nonne ipsi blasphemant bonum no-men quod invocatum est super vos? ⁸ ⁽⁷⁾ Si tamen legem perficitis re-galem secundum scripturas Diligis proximum tuum sicut te ipsum, bene facitis: ⁹ si autem personas accipitis, peccatum operamini, redarguti a lege quasi transgressores. ¹⁰ Quicumque autem totam legem servaverit, offendet autem in uno, factus est omnium rous. ¹¹ Qui enim dixit Non mechaberis, dixit et Non occides: quod si non mechaberis, occides autem, factus es transgressor legis. ¹² Sic loquimini et sic facite, sicut per legem libertatis incipientes iudicari: ¹³ iudicium enim sino miseri-cordia illi qui non fecerit misericordiam, superexaltat autem misERICOR-dia iudicio. ¹⁴ ⁽⁸⁾ Quid proderit, fratres mei, si fidem quis dicat se ha-bere, opera autem non habeat? numquid poterit fides salvare eum? ¹⁵ Si autem frater aut soror nudi sint et indigeant victu cotidiano, ¹⁶ di-eat autem aliquis de vobis illis Ite in pace, calefaciamini et saturamini, non dederitis autem eis quae necessaria sunt corporis, quid proderit? ¹⁷ Sic et fides, si non habeat opera, mortua est in semet ipsa. ¹⁸ ⁽⁹⁾ Sed

dicet aliquis Tu fidem habes, et ego opera habeo: ostende mihi fidem tuam sine operibus, et ego ostendam tibi ex operibus fidem meam. ¹⁹ Tu credis quoniam unus est deus? Bene facis: et daemones credunt et contremescunt. ²⁰ Vis autem scire, o homo inanis, quoniam fides sine operibus mortua est? ²¹ Abraham pater noster nonne ex operibus iustificatus est, offerens Isaac filium suum super altare? ²² Vides quoniam fides cooperabatur operibus illius, et ex operibus fides consummata est. ²³ Et suppleta est scriptura dicens Credidit Abraham deo, et reputatum est ei ad iustitiam, et amicus dei appellatus est. ²⁴ Videtis quoniam ex operibus iustificatur homo et non ex fide tantum? ²⁵ Similiter autem et Raab meretrix nonne ex operibus iustificata est, suscipiens nuntios et alia via eiciens? ²⁶ Sicut enim corpus sine spiritu mortuum est, ita et fides sine operibus mortua est.

III.

¹ ⁽¹⁰⁾ Nolite plures magistri fieri, fratres mei, scientes quoniam maius iudicium sumitis. ² In multis enim offendimus omnes: si quis in verbo non offendit, hic perfectus est vir: potest etiam circumducere freno totum corpus. ³ Si autem equis frenos in ora mittimus ad consentiendum nobis, et omne corpus illorum circumferimus: ⁴ ecce et naves, cum magnae sint et a ventis validis minentur, circumferuntur a modico gubernaculo ubi impetus dirigentis voluerit: ⁵ ita et lingua modicum quidem membrum est et magna exaltat. ⁽¹¹⁾ Ecce quantus ignis quam magnam silvam incendit. ⁶ Et lingua ignis est, universitas iniquitatis lingua constituitur in membris nostris, quae maculat totum corpus et inflammat rotam nativitatis nostrae, inflammata a gehenua. ⁷ Omnis enim natura bestiarum et volucrum et serpentium ceterorumque domantur et domata sunt a natura humana: ⁸ linguam autem nullus hominum domare potest. Inquietum malum, plena veneno mortifero. ⁹ In ipsa benedicimus deum et patrem, et in ipsa maledicimus homines qui ad similitudinem dei facti sunt: ¹⁰ ex ipso ore procedit benedictio et maledictio. Non oportet, fratres mei, haec ita fieri. ¹¹ Numquid fons de eodem foramine emanat dulcem et amaram aquam? ¹² Numquid potest, fratres mei, ficus uvas facere aut vitis ficus? Sic neque salsa dulcem potest facere aquam. ¹³ Quis sapiens et disciplinatus inter vos? ostendat ex bona conversatione operationem suam in mansuetudinem sapientiae. ⁽¹²⁾ Quod si zelum amarum habetis et contentiones in cordibus vestris, nolite gloriari et mendaces esse adversus veritatem. ¹⁵ Non est ista

sapientia de sursum descendens, sed terrena animalis diabolica. ¹⁶ Ubi enim zelus et contentio, ibi inconstantia et omne opus pravam. ¹⁷ Quae autem de sursum est sapientia, primum quidem pudica est, deinde pacifica modesta suadibilis, plena misericordia et fructibus bonis, non iudicans, sine simulatione. ¹⁸ Fructus autem iustitiae in pace seminat fructibus pacem.

IV.

^{1 13} Unde bella et lites inter vos? nonne ex concupiscentiis vestris quae militant in membris vestris? ² Concupiscitis, et non habetis: occiditis et zelatis, et non potestis adipisci: litigatis et belligeratis, et non habetis propter quod non postulatis: ³ petitis, et non accipietis, eo quod male petatis, ut in concupiscentiis vestris insumatis. ⁴ Adulteri, nescitis quia amicitia huius mundi inimica est dei? ¹⁴ Quicumque ergo voluerit amicus esse saeculi huius, inimicus dei constituitur. ⁵ An putatis quia inaniter scriptura dicat Ad invidiam concupiscit spiritus qui habitat in vobis? ⁶ Maiorem autem dat gratiam: propter quod dicit Deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam. ⁷ Subditi igitur estote deo: resistite autem diabolo, et fugiet a vobis: ⁸ adpropinquate deo, et adpropinquavit vobis. Emundate manus, peccatores, et purificate corda, duplices animo. ⁹ Miseri estote et ingete et plorate: risus vester in luctum convertatur et gaudium in merorem. ¹⁰ Humiliamini in conspectu domini, et exaltavit vos. ¹¹ Nolite detrahere alterutrum, fratres mei. Qui detrahit fratri aut qui iudicat fratrem suum, detrahit legi et iudicat legem: si autem iudicas legem, non es factor legis sed iudex. ¹² Unus est legislator et iudex, qui potest perdere et liberare: tu autem quis es qui indicas proximum? ^{13 15} Ecce nunc qui dicitis Hodie aut crastino ibimus in illam civitatem et faciemus quidem ibi annum et mercabimur et lucrum faciemus, ¹⁴ qui ignoratis quid sit in crastinum: ¹⁵ quae enim est vita vestra? vapor est ad modicum parens et deinceps exterminabitur: pro eo ut dicatis Si dominus voluerit et vixerimus, faciemus hoc aut illud. ¹⁶ Nunc autem exultatis in superbis vestris. Omnis exultatio talis maligna est. ¹⁷ Scienti igitur bonum facere et non facienti, peccatum est illi.

V.

^{1 16} Agite nunc, divites, plorate ululantes in miseriis quae advenient vobis. ² Divitiae vestrae putrefactae sunt, et vestimenta vestra a tineis comesta sunt, ³ aurum et argentum vestrum crugnavit, et erugo

eorum in testimonium vobis erit et manducabit carnes vestras sicut ignis. Thesaurizastis iram in novissimis diebus. ⁴ Ecce merces operariorum qui messuerunt regiones vestras, qui fraudatus est a vobis, clamat, et clamor ipsorum in aures domini Sabaoth introivit. ⁵ Epulati estis super terram et in luxuriis enutristis corda vestra in diem occisionis. ⁶ Adduxistis, occidistis iustum, et non resistit vobis. ⁷ Patientes igitur estote, fratres, usque ad adventum domini. ⁽⁷⁾ Ecce agricola expectat praetiosum fructum terrae, patienter ferens donec accipiat temporaneum et scrothinum: ⁸ patientes estote et vos, confirmate corda vestra, quoniam adventus domini adpropinquabit. ⁹ Nolite ingemescere, fratres, in alterutrum, ut non iudicemini: ecce iudex ad ianuam adsistit. ¹⁰ Exemplum accipite, fratres, laboris et patientiae per prophetas qui locuti sunt in nomine domini. ¹¹ ⁽¹⁸⁾ Ecce beatificamus qui sustinuerunt: sufferentiam Iob audistis, et finem domini vidistis, quoniam misericors est dominus et miserator. ¹² ⁽¹⁹⁾ Ante omnia autem, fratres mei, nolite iurare, neque per caelum neque per terram neque aliud quodcumque iuramentum. Sit autem sermo vester est, non non, ut non sub iudicio decidatis. ¹³ Tristatur aliquis vestrum? oret aequo animo et psallat. ¹⁴ Infirmatur quis in vobis? inducat praesbyteros ecclesiae, et orent super eum, ungentes eum oleo in nomine domini. ¹⁵ Et oratio fidei salvabit infirmum, et allevabit eum dominus; et si in peccatis sit, dimittentur ei. ¹⁶ Confitemini ergo alterutrum peccata vestra, et orate pro invicem, ut salvemini: multum enim valet depraecatio iusti adsidua. ¹⁷ ⁽²⁰⁾ Helias homo erat similis nobis passibilis, et oratione oravit ut non plueret super terram, et non pluit annos tres et menses sex; ¹⁸ et rursus oravit, et caelum dedit pluviam et terra dedit fructum suum. ¹⁹ Fratres mei, si quis ex vobis erraverit a veritate et converterit quis eum, ²⁰ scire debet quoniam qui converti fecerit peccatorem ab errore vitae suae, salvabit animam eius a morte et coeperit multitudinem peccatorum.

EXPLICIT EPISTULA IACOBI APOSTOLI.

INCIPIUNT CAPITULA SANCTI PETRI APOSTOLI P.

- I. De ingenerationis invicta potentia.
- II. De prophetis qui animarum tolerantiam praedicant.
- III. De pontificibus sacerdotum, qui sacerdotes in castitate.
- IIII. De semine salutaris verbi.
- V. De sacerdotibus, quos ad instar infantium ut concupiscant lac sine dolo hortatur.
- VI. De lapidibus vivis et hostiis spiritalibus.
- VII. De populo acquisitionis, quem regale sacerdotium nominat.
- VIII. De popularibus quos a vitiis carnis privari desiderat.
- IX. De popularibus quos vivendi ordine docuit.
- X. De exhortatione mulierum viris herentium.
- XI. De viris quos quem ad modum cum mulieribus atque cum omnibus vivere debeant exhortatur.
- XII. De arca per quam pauci salvantur.
- XIII. De baptismo, quod a mundi actibus liberat.
- XIIII. De cognoscentibus deum, quos non licet ulterius quam dei voluntati servire.
- XV. De verbo divino, qui et mortuis, id est non credentibus, praedicatur.
- XVI. De clero et populo, quos sibimet vicissim ministrare hortatur.
- XVII. De usitatis passionibus Christi.
- XVIII. De iudicio, quod non ab exteris sed a domo dei incipiat.
- XIX. De corona inmarcescibili.
- XX. De mansuetudine et subiectione alterna, rugituque diabolico.
- XXI. De deo qui optimum opus imitantes adiuvat.

EXPLIUNI CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA PETRI APOSTOLI P.

I.

¹ Petrus apostolus Iesu Christi electis advenis dispersionis Ponti Galatiae Cappadociae Asiae et Bythiniae, ² secundum praescientiam dei patris, in sanctificationem spiritus, in oboedientiam et asperionem sanguinis Iesu Christi. Gratia vobis et pax multiplicetur. ³ ⁽¹⁾ Benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi, qui secundum magnam misericordiam suam regeneravit nos in spem vivam per resurrectionem Iesu Christi ex mortuis, ⁴ in hereditatem incorruptibilem et incontaminatam et immarcescibilem, conservatam in caelis vobis ⁵ qui in virtute dei custodimini per fidem in salutem paratam revelari in tempore novissimo. ⁶ In quo exultatis, modicum nunc si oportet contristari in variis temptationibus, ⁷ ut probatio vestrae fidei multo pretiosior sit auro quod per ignem probatur, ⁽²⁾ inveniatur in laudem et gloriam et honorem in revelationem Iesu Christi; ⁸ quem cum non videritis diligitis, in quem nunc quoque non videntes creditis; quem cum videritis, exultabitis laetitia inenarrabili et glorificata, ⁹ reportantes finem fidei vestrae, salutem animarum vestrarum. ¹⁰ De qua salute exquisierunt atque scrutati sunt prophetae qui de futura in vobis gratia prophetaverunt, ¹¹ scrutantes in quod vel quale tempus significaret in eis spiritus Christi praenuntians eas quae in Christo sunt passiones et posteriores glorias; ¹² quibus revelatum est quia non sibi ipsis, vobis autem, ministrabant ea quae nunc adnuntiata sunt vobis per eos qui evangelizaverunt vobis spiritu sancto misso de caelo, in quem desiderant angeli prospicere. ¹³ ⁽³⁾ Propter quod succincti lumbos mentis vestrae, sobrii, perfecte sperate in eam quae offertur vobis gratiam in revelatione Iesu Christi. ¹⁴ Quasi filii oboedientiae, non configurati prioribus ignorantiae vestrae desideriis, ¹⁵ sed secundum eum qui vocavit vos sanctum et ipsi sancti in omni conversatione sitis, ¹⁶ quoniam scriptum est Sancti estote, quia et ego sanctus sum. ¹⁷ Et si patrem invocatis eum qui sine acceptione personarum iudicat secundum uniuscuiusque opus, in timore incolatus vestri tempore

conversamini, ¹⁸ scientes quod non corruptilibus, auro vel argento, redempti estis de vana vestra conversatione paternae traditionis, ¹⁹ sed pretioso sanguine quasi agni immaculati et incontaminati Iesu Christi, ²⁰ praecogniti quidem ante constitutionem mundi, ⁴¹ manifestati autem novissimis temporibus propter vos, ²¹ qui per ipsum fideles estis in deo qui suscitavit eum a mortuis et dedit ei gloriam, ut fides vestra et spes esset in deo. ²² Animas vestras castificantes in oboedientiam caritatis, in fraternitatis amore simplici, ex corde invicem diligite attentius, ²³ renati non ex semine corruptibili sed incorruptibili, per verbum dei vivi et permanentis in aeternum. ²⁴ Quia omnis caro ut faenum, et omnis gloria eius tanquam flos faeni: exaruit faenum, et flos decidit: ²⁵ verbum autem domini manet in aeternum. ²⁶ Hoc est autem verbum quod evangelizatum est in vobis.

II.

¹ Deponentes igitur omnem malitiam et omnem dolum et simulationes et invidias et omnes detractiones, ² sicut modo geniti infantes, rationabile et sine dolo lac concupiscite, ut in eo crescatis in salutem, ³ si tamen gustatis quoniam dulcis est dominus. ⁴ Ad quem accedentes, lapidem vivum, ab hominibus quidem reprobatum, a deo autem electum et honorificatum, ⁵ ⁽⁶⁾ et ipsi tanquam lapides vivi superaedificamini, domus spirituales, sacerdotium sanctum, offerre spirituales hostias acceptabiles deo per Iesum Christum, ⁶ propter quod continet scriptura Ecce pono in Sion lapidem summum angularem electum pretiosum, et omnis qui crediderit in eo non confunditur. ⁷ Vobis igitur honor credentibus: non credentibus autem lapis quem reprobaverunt aedificantes, hic factus est in caput anguli et lapis offensionis et petra scandali ⁸ his qui offendunt verbo nec credunt, in quo et positi sunt. ⁹ ⁽⁷⁾ Vos autem genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus acquisitionis, ut virtutes adnuntiatis eius qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum; ¹⁰ qui aliquando non populus, nunc autem populus dei; qui non consecuti misericordiam, nunc autem misericordiam consecuti. ¹¹ ⁽⁸⁾ Carissimi, obsecro tanquam advenas et peregrinos abstinere vos a carnalibus desideriis, quae militant adversus animam, ¹² conversationem vestram inter gentes habentes bonam, ut in eo quod detrahunt de vobis tanquam de malefactoribus, ex bonis operibus vos considerantes glorificent deum in deo visitationis. ¹³ ⁽⁹⁾ Subiecti estote omni humanae creaturae propter deum, sive regi quasi praecellenti, ¹⁴ sive ducibus tam-

I, 18 — II, 14.

quam ab eo missis ad vindictam malorum, laudem vero bonorum; ¹⁵ quia sic est voluntas dei, ut beneficientes obmutescere faciatis imprudentium hominum ignorantiam, ¹⁶ quasi liberi, et non quasi velamen habentes militiae libertatem, sed sicut servi dei. ¹⁷ Omnes honorate, fraternitatem diligite, deum time, regem honorificate. ¹⁸ Servi, subditi in omni timore dominis, non tantum bonis et modestis, sed etiam discoloris. ¹⁹ Haec est enim gratia, si propter conscientiam dei sustinet quis tristitias patiens iniuste. ²⁰ Quae enim gloria est, si peccantes et colaphizati suffertis? Sed si bene facientes et patientes sustinetis, haec est gratia apud deum. ²¹ In hoc enim vocati estis, quia et Christus passus est pro vobis, relinquens vobis exemplum ut sequamini vestigia eius, ²² qui peccatum non fecit, nec dolus inventus est in ore eius, ²³ qui cum malediceretur non maledicebat, cum pateretur non comminabatur, tradebat autem se iudicanti iniuste, ²⁴ qui peccata nostra ipse pertulit in corpore suo per lignum, ut peccatis mortui iustitiae viveremus, cuius livore sanati estis: ²⁵ eratis enim sicut oves errantes, sed conversi estis nunc ad pastorem et episcopum animarum vestrarum.

III.

^{1 (16)} Similiter et mulieres subditae sint suis viris, ut et si qui non credunt verbo, per mulierum conversationem sine verbo lucrifiant, ² considerantes in timore castam conversationem vestram. ³ Quarum sit non extrinsecus capillatura aut circumdatio auri aut indumenti vestimentorum cultus, ⁴ sed qui absconditus cordis est homo in incorruptibilitate quieti et modesti spiritus, quod est in conspectu dei locuplex. ⁵ Sic enim aliquando et sanctae mulieres sperantes in domino ornabant se, subiectae propriis viris, ⁶ sicut Sarra oboediebat Abrahae, dominum eum vocans, cuius estis filiae bene facientes et non timentes ullam perturbationem. ^{7 (11)} Viri similiter, cohabitantes secundum scientiam quasi infirmiori vaso muliebri, impertientes bonorem tamquam et coheredibus gratiae vitae, ut ne impediantur orationes vestrae. ⁸ In fide autem omnes unanimes, compatientes, fraternitatis amatores, misericordes, humiles, ⁹ non reddentes malum pro malo vel maledictum pro maledicto, sed e contrario benedicentes, quia in hoc vocati estis ut benedictionem hereditate possideatis. ¹⁰ Qui enim vult vitam diligere et videre dies bonos, coherceat linguam suam a malo et labia eius ne loquantur dolum, ¹¹ declinet a malo et faciat bonum, inquiret pacem et sequatur eam, ¹² quia oculi domini super iustos et aures eius in preces eorum, vultus autem do-

II, 15 — III, 12.

mini super facientes mala. ¹³ Et quis est qui vobis noceat, si boni aemulatores fueritis? ¹⁴ Sed et si quid patimini propter inistitiam, beati. Timorem autem eorum ne timeatis, et non conturbemini, ¹⁵ dominum autem Christum sanctificate in cordibus vestris, parati semper ad satisfactionem omni poscenti vos rationem de ea quae in vobis est spe, sed cum modestia et timore, ¹⁶ conscientiam habentes bonam, ut in eo quod detrahunt de vobis confundantur qui calumniantur vestram bonam in Christo conversationem. ¹⁷ (12) Melius est enim bene facientes, si velit voluntas dei, pati quam male facientes. ¹⁸ Quia et Christus semel pro peccatis mortuus est, iustus pro iniustus, ut nos offerret deo, mortificatos carne, ¹⁹ vivificatos autem spiritu: ²⁰ in quo et his qui in carcere erant spiritibus veniens praedicavit, ²¹ qui increduli fuerant aliquando, quando expectabat dei clementia in diebus Noe, cum fabricaretur arca, in qua pauci, id est octo animae salvae factae sunt per aquam. ²² (13) Quod et vos nunc similis formae salvos fecit baptisma, non carnis depositio sordium, sed conscientiae bonae interrogatio in deum, per resurrectionem Iesu Christi, ²³ qui est in dextera dei, ²⁴ deglutiens mortem ut vitae aeternae heredes efficeremur, profectus in caelum, subiectis sibi angelis et potestatibus et virtutibus.

IV.

¹ (14) Christo igitur passo in carne et vos eadem cogitatione armamini, quia qui passus est carne desit a peccatis, ² ut iam non hominum desideriis sed voluntati dei quod reliquum est in carne vivat temporis. ³ Sufficit enim praeteritum tempus ad voluntatem gentium consummandam, qui ambulaverunt in luxuriis, in desideriis, ⁴ violentiis, comestionibus, potationibus et illicitis idolorum cultibus; ⁵ in quo ammirantur non concurrentibus vobis in eandem luxuriae confusionem, blasphemantes; ⁶ qui reddent rationem ei qui paratus est iudicare vivos et mortuos. ⁷ (15) Propter hoc enim et mortuis evangelizatum est, ut iudicentur quidem secundum homines in carne, vivant autem secundum deum in spiritu. ⁸ Omnium autem finis adpropinquabit. (16) Estote itaque prudentes et vigilate in orationibus, ⁹ ante omnia mutnam in vosmet ipsos caritatem habentes continuam, quia caritas cooperit multitudinem peccatorum, ¹⁰ hospitales invicem sine murmuratione, ¹¹ unusquisque sicut accipit gratiam, in alterutrum illam administrantes sicut boni dispensatores multiformis gratiae dei; ¹² si quis loquitur, quasi sermones dei, si quis ministrat, tamquam ex virtute quam administrat deus, ut in omnibus honorificetur deus per Iesum Christum, cui est gloria et imperium in saecula III, 13 — IV, 14.

cula, amen. ¹² ¹⁷ Carissimi, nolite peregrinari in fervore qui ad temptationem vobis fit, quasi novi aliquid vobis contingat, ¹³ sed communi-
cantes Christi passionibus gaudete, ut et in revelationem gloriae eius
gaudeatis exultantes. ¹⁴ Si exprobramini in nomine Christi, beati eritis,
quoniam gloriae dei spiritus in vobis requiescit ab aliis blasphematus,
a vobis autem honorificatus. ¹⁵ ¹⁶ Nemo enim vestrum patiatur quasi
homicida aut fur aut maledicus aut alienorum appetitor: ¹⁶ si autem ut
Christianus, non erubescat, glorificet autem deum in isto nomine. ¹⁷ Quo-
niam tempus ut incipiat iudicium de domo dei: si autem primum a no-
bis, qui finis eorum qui non credunt dei evangelio? ¹⁸ Et si iustus vix
salvabitur, impius et peccator ubi parebunt? ¹⁹ Itaque et hi qui pa-
tiuntur secundum voluntatem dei, fidei creatori commendant animas suas
in benefactis.

V.

¹ ¹⁹ Seniores ergo qui in vobis sunt obsecro consenior et testis Chri-
sti passionum, qui et eius quae in futuro revelanda est gloriae commu-
nicator. ² Pascite qui est in vobis gregem dei, providentes non coactos
sed spontaneae secundum deum, neque turpis lucri gratia sed voluntarie,
³ neque ut dominantes in cleris, sed formae facti gregi ex animo: ⁴ et
cum apparuerit princeps pastorum, percipietis inmarcescibilem gloriae
coronam. ⁵ ²⁰ Similiter adolescentes subditi estote senioribus, omnes
autem invicem humilitatem insinuate, quia deus superbis resistit, humi-
libus autem dat gratiam. ⁶ Humiliamini igitur sub potenti manu dei, ut
vos exaltet in tempore visitationis, ⁷ omnem sollicitudinem vestram pro-
icientes in eum, quoniam ipsi cura est de vobis. ⁸ Sobrii estote, vigi-
late, quia adversarius vester diabolus tanquam leo rugiens circuit, quae-
rens quem devoret; ⁹ cui resistite fortes fide, scientes eandem passionem
ei quae in mundo est vestrae fraternitatis fieri. ¹⁰ ²¹ Deus autem omnis
gratiae, qui vocavit nos in aeternam suam gloriam in Christo Iesu, mo-
dicum passus ipse perticiet confirmavit solidabitque. ¹¹ Ipsi imperium in
saecula saeculorum, amen. ¹² Per Silvanum vobis fidelem fratrem, ut
arbitror, breviter scripsi, obsecrans et contestans hanc esse veram gra-
tiam dei, in qua et stete. ¹³ Salutat vos ecclesia quae est in Bahylone
conelecta et Marcus filius meus. ¹⁴ Salutate invicem in osculo sancto.
Gratia vobis omnibus qui estis in Christo Iesu.

EXPLICIT EPISTULA PETRI APOSTOLI PRIMA.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. De gratiae vocatione per gloriam.
- II. De sacerdotibus dicit ut curam omnium hominum agant.
- III. Idem Petrus hortatur nos ad bonam vocationem, et de obitu suo.
- IIII. Idem post obitum suum hortatur ut honorum memores simus, et de visione Christi in monte.
- V. De prophetia et pseudoprophetis: et quod angelis iniquis non pepercerit deus: de diluvio et Sodomis.
- VI. Pios dominus eripit et iniquos in diem iudicii cruciandos reservat.
- VII. De his qui ea quae ignorant locuntur blasphemantes, secuti sententiam Balaam.
- VIII. De his qui sine fructu sunt et his qui ad vomitum revertuntur.
- IX. Hortatur in secunda epistula non audire falsos doctores.
- X. De die novissima dicit, nolens aliquem perire.
- XI. Novos caelos et novam terram expectare dicit, et ne in errorem transducti excedatis.

EXPLIUNT CAPITULA.

INCIPIIT EPISTULA PETRI APOSTOLI II.

I.

¹ ⁽¹⁾ Simon Petrus servus et apostolus Iesu Christi his qui coaequalem nobis sortiti sunt fidem in iustitia dei nostri et salvatoris Iesu Christi. ² Gratia vobis et pax adimpleatur in agnitione domini nostri, ³ quomodo omnia nobis divinae virtutis suae quae ad vitam et pietatem donata est per cognitionem eius qui vocavit nos propria gloria et virtute, ⁴ per quam maxima et praetiosa nobis promissa donavit, ut per haec efficiamini divinae consortes naturae, fugientes eius quae in mundo est concupiscentiae corruptionem. ⁵ ⁽²⁾ Vos autem curam omnem subinferentes ministrare in fide vestra virtutem, in virtute autem scientiam, ⁶ in scientia autem abstinentiam, in abstinentia autem patientiam, in patientia autem pietatem, ⁷ in pietate autem amorem fraternitatis, in amore autem fraternitatis caritatem. ⁸ Haec autem omnia si vobiscum adsint et superent, non vacuos nec sine fructu vos constituent in domini nostri Iesu Christi cognitione: ⁹ cui enim non praesto sunt haec, caecus est et manu temptans, oblivionem accipiens purgationis veterum suorum delictorum. ¹⁰ ⁽³⁾ Quapropter, fratres, magis agite ut per bona opera certam vestram vocationem et electionem faciatis: haec enim facientes non peccabitis aliquando. ¹¹ Sic enim abundanter ministrabitur vobis introitus in aeternum regnum domini nostri et salvatoris Iesu Christi. ¹² Propter quod incipiam vos semper commonere de his, et quidem scientes et confirmatos in praesenti veritate. ¹³ Iustum autem arbitror, quandiu sum in hoc tabernaculo, suscitare vos in commotione, ¹⁴ certus quod velox est depositio tabernaculi mei, secundum quod et dominus noster Iesus Christus significavit mihi. ¹⁵ ⁽⁴⁾ Dabo autem operam et frequenter habere vos post obitum meum ut horum memoriam faciatis. ¹⁶ Non enim doctas fabulas secuti notam fecimus vobis domini nostri Iesu Christi virtu-

teni, sed speculatores facti illius magnitudinis. ¹⁷ Accipiens enim a deo patre honorem et gloriam, voce delapsa ad eum huiusmodi a magnifica gloria Ille est filius meus dilectus, in quo mihi complacui. ¹⁸ Et hanc vocem nos audivimus de caelo allatam, cum essemus cum ipso in monte sancto, ¹⁹ ⁽⁵⁾ et habemus firmiorem profeticum sermonem, cui bene facitis adtendentes quasi lucernae lucenti in caliginoso loco, donec luceat dies et lucifer oriatur in cordibus vestris, ²⁰ hoc primum intelligentes quod omnis prophetia scripturae propria interpretatione non fit: ²¹ non enim voluntate humana allata est aliquando prophetia, sed spiritu sancto inspirati locuti sunt sancti dei homines.

II.

¹ Fuerunt vero et pseudoprophetae in populo, sicut et in vobis erunt magistri mendaces, qui inducent sectas perditionis, et cum qui emit eos dominum negant, superducentes sibi celere perditionem, ² et multi sequuntur eorum luxurias, per quos via veritatis blasphemabitur, ³ et in avaritia fictis verbis de vobis negotiabuntur, quibus iudicium iam olim non cessat, et perditio eorum non dormitat. ⁴ ⁽⁶⁾ Si enim deus angelis peccantibus non pepercit, sed rugientibus inferni detractos in tartarum tradidit in iudicium cruciandos reservari, ⁵ et originali mundo non pepercit, sed octavum Noe iustitiae praeconem custodivit, diluvium mundo impiorum inducens, ⁶ et civitates Sodomorum et Gomorraeorum in cinerem redigens eversione damnavit, exemplum eorum qui impie acturi sunt ponens, ⁷ et iustum Loth oppressum a nefandorum iniuria conversatione eruit: ⁸ aspectu enim et auditu iustus erat habitans apud eos qui de die in diem animam iustam iniquis operibus cruciabant: ⁹ novit dominus pios de temptatione eripere, iniquos vero in diem iudicii cruciandos reservare, ¹⁰ magis autem eos qui post carnem in concupiscentia immunditiae ambulant dominationemque contemnunt. Audaces, sibi placentes, sectas non metuunt facere blasphemantes, ¹¹ ⁽⁷⁾ ubi angeli, fortitudine et virtute cum sint maiores, non portant adversum se execrabile iudicium: ¹² hi vero velut irrationabilia pecora naturaliter in captionem et in perniciem in his quae ignorant blasphemantes in corruptione sua et peribunt, ¹³ percipientes mercedem iniustitiae, voluntatem existimantes dei delicias, coinquinationis et maculae deliciis affluentes in conviviis luxuriantes vobiscum, ¹⁴ oculos habentes plenos adulterio et incessabili delicto, pellicentes animas instabiles, cor exercitatum avaritia habentes, maledictionis filii, ¹⁵ derelinquentes rectam viam erraverunt,

secuti sunt viam Balaam ex Bosor, qui mercedem iniquitatis amavit, ¹⁶ correptionem vero habuit suae vaesaniae: subiugale mutum in hominis voce loquens prohibuit prophetae insipientiam. ¹⁷ ⁽⁸⁾ Ili sunt fontes sine aqua et nebulae turbinibus ¹⁸ exagitatae, quibus caligo tenebrarum reservatur. ¹⁹ Superbia enim vanitatis loquentes pellicent in desideriis carnis luxuria eos qui paululum effugiunt, qui in errore conversantur, ²⁰ libertatem illis promittentes, cum ipsi servi sint corruptionis: a quo enim quis superatus est, huius et servus est. ²¹ Si enim refugientes coinquinationis mundi in cognitione domini nostri et salvatoris Iesu Christi, his rursus implicati superantur, facta sunt ²² eis posteriora deteriora prioribus: ²³ melius enim erat illis non cognoscere viam iustitiae, quam post agnitionem retrorsum converti ab eo quod illis traditum est sancto mandato. ²⁴ Contigit eis illud veri proverbii Canis reversus ad vomitum suum, et Sus lota in volutabro luti.

III.

¹ ⁽⁹⁾ Hanc ecce vobis, carissimi, secundam scribo epistolam, in quibus excito vestram in commotionem sinceram mentem, ² ut memores sitis eorum quae praedixi verborum sanctorum prophetarum et apostolorum vestrorum, praeceptorum domini et salvatoris, ³ hoc primum scientes, quod venient in novissimis diebus in deceptionem inlusores iuxta proprias concupiscentias ambulantes, ⁴ dicentes Ubi est ⁵ promissio aut adventus eius? ex quo enim patres dormierunt, omnia sic perseverant ab initio creaturae. ⁶ Latet enim eos hoc volentes quod caeli erant prius et terra de aqua et per aquam consistens dei verbo, ⁷ per quae ille tunc mundus aqua inundatus periiit, ⁸ caeli autem qui nunc sunt et terra eodem verbo repositi sunt, igni reservati in diem iudicii et perditionis impiorum hominum. ⁹ ⁽¹⁰⁾ Unum vero hoc non lateat vos, carissimi, quia nunc dies apud dominum sicut mille anni et mille anni sicut dies unus. ¹⁰ Non tardat dominus promissis, sed patienter agit propter vos, nolens aliquem perire, sed omnes ad paenitentiam reverti. ¹¹ Adveniet autem dies domini sicut fur, in quo caeli magno impetu trans-eunt, elementa vero calore solventur. ¹² Cum haec igitur omnia dissolvenda sint, quales oportet esse vos in sanctis conversationibus et pietatibus, ¹³ expectantes et properantes in adventu diei domini, per quam caeli ardentes solventur et elementa ignis ardore tabescent. ¹⁴ ⁽¹¹⁾ Novos vero caelos et novam terram et promissa ipsius expectamus, in quibus iustitia habitat. ¹⁵ Propter quod, carissimi, haec ex-
II, 16 — III, 14.

pectantes satis agite immaculati et inviolati ei inveniri in pace, ⁴⁵ et domini nostri longanimitatem salutem arbitramini, sicut et carissimus frater noster Paulus secundum datam sibi sapientiam scripsit vobis, ⁴⁶ sicut et in omnibus epistulis, loquens in eis de his, in quibus sunt quaedam difficilia intellectu, quae indocti et instabiles depravant sicut et ceteras scripturas ad suam ipsorum perditionem. ⁴⁷ Vos igitur, fratres, praescientes custodite ne insipientium errore transducti excidatis a propria firmitate, ⁴⁸ crescite vero in gratia et in cognitione domini nostri et salvatoris Iesu Christi. Ipsi gloria et nunc et in die aeternitatis, amen.

EXPLICIT EPISTULA PETRI SEC.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. Iohannis adnuntiat viam domini et veritatem.
- II. Qui in luce ambulat, societatem habere Iesu: et qui dixerit peccatum se non habere, mendax est.
- III. Advocatum habemus Iesum apud patrem pro peccatis nostris: et qui dicit se nosse deum, mandata eius non servans, mendax est.
- III. Qui fratrem suum odit, in tenebris ambulat.
- V. Omnes aetates instruet in verbo dei manere, et cetera.
- VI. Non diligendum mundum neque *concupiscentias eius.
- VII. Novissima hora, dicit, et qui negat filium dei, hic antichristus est.
- VIII. Docet manere in Christo et a nullo seduci: et qui facit iustitiam, ex deo est.
- IX. Caritatem diligentibus filios dicit dei.
- X. Qui facit peccatum de diabolo est, et qui ex deo natus est non peccat: et diligere invicem, non sicut Cain.
- XI. Cum cor nostrum erigimus ad deum, quodcumque petierimus accepimus ab eo.
- XII. Si odit nos mundus, translati sumus de morte: ideo debemus pro fratribus animam ponere.
- XIII. Omni spiritui non credere nisi qui confitetur Iesum Christum: et qui de mundo sunt, scit eos mundus.
- XIII. Sicut deus dilexit nos, ita et nos debemus invicem diligere.
- XV. Deum nemo vidit unquam, et si dilexerimus eum, manet in nobis.
- XVI. Deus caritas est: perfecta enim caritas foras mittit timorem.
- XVII. Qui credit quia Iesus est Christus, ex deo natus est: et de trinitate.
- XVIII. Qui credit in filium dei, habet testimonium eius.
- XIX. Dilectio dei vita aeterna est: et de natura non *peccantis.
- XX. Qui ex deo sunt, filium dei sciunt: et hortatur custodire nos a simulachris.

FINIUNT CAPITULA.

INCIPIE EPISTULA IOHANNIS PRIMA.

I.

¹ ⁽¹⁾ Quod fuit ab initio, quod audivimus et vidimus oculis nostris, quod perspeximus et manus nostrae tentaverunt, de verbo vitae: ² et vita manifestata est, et vidimus et testamur et adnuntiamus vobis vitam aeternam, quae erat apud patrem et apparuit nobis: ³ quod vidimus et audivimus, et adnuntiamus vobis, ut et vos societatem habeatis nobiscum, et societas nostra sit cum patre et filio eius Iesu Christo. ⁴ Et haec scripsimus vobis ut gaudium nostrum sit plenum. ⁵ Et haec est adnuntiatio quam audimus ab eo et adnuntiamus vobis, quoniam deus lux est et tenebrae in eo non sunt ullae. ⁶ ⁽²⁾ Si dixerimus quoniam societatem habemus cum eo et in tenebris ambulamus, mentimur et non facimus veritatem: ⁷ si autem in luce ambulamus sicut et ipse est in luce, societatem habemus ad invicem, et sanguis Iesu Christi filii eius mundat nos omni peccato. ⁸ Si dixerimus quoniam peccatum non habemus, ipsi nos seducimus et veritas in nobis non est. ⁹ Si confiteamur peccata nostra, fidelis et iustus est, ut remittat nobis peccata nostra et emundet nos ab omni iniquitate. ¹⁰ Si dixerimus quoniam non peccavimus, mendacem faciemus cum et verbum eius in nobis non est.

II.

¹ ⁽³⁾ Filioli mei, haec scribo vobis ut non peccetis: sed et si quis peccaverit, advocatum habemus apud patrem, Iesum Christum iustum, ² et ipse est propitiatio pro peccatis nostris, non pro nostris autem tantum sed etiam pro totius mundi. ³ Et in hoc scimus quoniam cognovimus eum, si mandata eius observemus. ⁴ Qui dicit se nosse eum et mandata eius non custodit, mendax est et in eo veritas non est: ⁵ qui autem servat verbum eius, vere in eo caritas dei perfecta est: in hoc scimus quoniam in ipso sumus. ⁶ Qui dicit se in ipso manere, debet

I, 1 — II, 6.

sicut ille ambulavit et ipse ambulare. ⁷ ⁽⁴⁾ Carissimi, non mandatum novum scribo vobis, sed mandatum vetus quod habuistis ab initio: mandatum vetus est verbum quod audistis. ⁸ Iterum mandatum novum scribo vobis, quod est verum et in ipso et in vobis, quoniam tenebrae transierunt et lumen verum iam lucet. ⁹ Qui dicit se in luce esse et fratrem suum odit, in tenebris est usque adhuc. ¹⁰ Qui diligit fratrem suum, in lumine manet, et scandalum in eo non est: ¹¹ qui autem odit fratrem suum, in tenebris est et in tenebris ambulat et nescit quo eat, quoniam tenebrae obcaecaverunt oculos eius. ¹² ⁽⁵⁾ Scribo vobis, filioli, quoniam remittentur vobis peccata propter nomen eius. ¹³ Scribo vobis, patres, quoniam cognovistis eum qui ab initio est. Scribo vobis, adulescentes, quoniam vicistis malignum. ¹⁴ Scribo vobis, infantes, quia cognovistis patrem. Scripsi vobis, iuvenes, quia fortes estis et verbum dei in vobis manet et vicistis malignum. ¹⁵ ⁽⁶⁾ Nolite diligere mundum neque ea quae in mundo sunt. Si quis diligit mundum, non est caritas patris in eo: ¹⁶ quoniam omne quod in mundo est, concupiscentia carnis est et concupiscentia oculorum et superbia vitae, quae non est ex patre, sed ex mundo est. ¹⁷ Et mundus transibit et concupiscentia eius: qui autem facit voluntatem dei, manet in aeternum. ¹⁸ ⁽⁷⁾ Filioli, novissima hora est, et sicut audistis quia antichristus venit, nunc autem antichristi multi facti sunt, unde scimus quia novissima hora est. ¹⁹ Ex nobis prodierunt, sed non erant ex nobis: nam si fuissent ex nobis, permansissent etique noviscum; sed ut manifesti sint quoniam non sunt omnes ex nobis. ²⁰ Sed vos unctionem habetis a sancto, et nostis omnia. ²¹ Non scribi vobis quasi ignorantibus veritatem sed quasi scientibus cam, et quoniam omne mendacium ex veritate non est. ²² Quis est mendax nisi qui negat quoniam Iesus non est Christus? Hic est antichristus, qui negat patrem et filium. ²³ Omnis qui negat filium, nec patrem habet: qui confitetur filium, et patrem habet. ²⁴ ⁽⁸⁾ Vos quod audistis ab initio, in vobis permancat. Si in vobis permanserit quod ab initio audistis, et vos in filio et patre manebitis. ²⁵ Et haec est promissio quam ipse pollicitus est vobis, vitam aeternam. ²⁶ Haec scripsi vobis de his qui seducunt vos. ²⁷ Et vos unctionem quam accepistis ab eo, maneat in vobis: et non necesse habetis ut aliquis doceat vos, sed sicut nunctio eius docet vos de omnibus, et verum est et non est mendacium, et sicut docuit vos manete in eo. ²⁸ Et nunc, filioli, manete in eo, ut cum apparuerit habeamus fiduciam, et non confundamur ab eo in adventu eius. ²⁹ Si scitis quoniam iustus est, scitote quoniam omnis qui facit iniquitatem ex ipso natus est.

III.

¹ ⁽⁸⁾ Videte qualem caritatem dedit nobis pater ut filii dei nominemur et simus. Propter hoc mundus non novit nos, quia non novit eum. ² Carissimi, nunc filii dei sumus, et nondum apparuit quid erimus. Scimus quoniam cum apparuerit similes ei erimus, quoniam videbimus eum sicuti est. ³ Et omnis qui habet spem hanc in eo sanctificat se, sicut et ille sanctus est. ⁴ ⁽¹⁰⁾ Omnis qui facit peccatum et iniquitatem facit, et peccatum est iniquitas. ⁵ Et scitis quoniam ille apparuit ut peccata tolleret, et peccatum in eo non est. ⁶ Omnis qui in eo manet non peccat, et omnis qui peccat non vidit eum nec cognovit eum. ⁷ Filioli, nemo vos seducat. Qui facit iustitiam, iustus est, sicut et ille iustus est: ⁸ qui facit peccatum, ex diabolo est, quoniam ab initio diabolus peccat. In hoc apparuit filius dei ut dissolvat opera diaboli. ⁹ Omnis qui natus est ex deo peccatum non facit, quoniam semen ipsius in eo manet, et non potest peccare, quoniam ex deo natus est. ¹⁰ In hoc manifesti sunt filii dei et filii diaboli. Omnis qui non est iustus non est ex deo, et qui non diligit fratrem suum; ¹¹ quoniam haec est adiunctio quam audistis ab initio, ut diligamus alterutrum, ¹² non sicut Cain ex maligno erat et occidit fratrem suum. Et propter quid occidit eum? quoniam opera eius maligna erant, fratris autem eius iusta. ¹³ ⁽¹¹⁾ Nolite mirari, fratres, si odit nos mundus. ¹⁴ Nos scimus quoniam translati sumus de morte in vitam, quoniam diligimus fratres: qui non diligit, manet in morte. ¹⁵ Omnis qui odit fratrem suum homicida est, et scitis quoniam omnis homicida non habet vitam aeternam in se manentem. ¹⁶ In hoc cognovimus caritatem dei, quoniam ille pro nobis animam suam posuit: et nos debemus pro fratribus animas ponere. ¹⁷ Qui habuerit substantiam mundi et viderit fratrem suum necesse habere et clausit viscera sua ab eo, quomodo caritas dei manet in eo? ¹⁸ ⁽¹²⁾ Filioli, non diligamus verbo nec lingua, sed opere et veritate. ¹⁹ In hoc cognoscimus quoniam ex veritate sumus: et in conspectu eius suademus corda nostra, ²⁰ quoniam si reprehenderit nos cor nostrum, maior est deus corde nostro et novit omnia. ²¹ Carissimi, si cor nostrum non reprehenderit nos, fiduciam habemus ad deum, ²² et quodcumque petierimus accipiemus ab eo, quoniam mandata eius custodimus et ea quae sunt placita coram eo facimus. ²³ Et hoc est mandatum eius, ut credamus in nomine filii eius Iesu Christi et diligamus alterutrum sicut dedit mandatum nobis. ²⁴ Et qui servat mandata eius, in illo manet et ipse in eo: et in hoc scimus quoniam manet in nobis, de spiritu quem dedit nobis.

IV.

¹ (13) Carissimi, nolite omni spiritui credere, sed probate spiritus si ex deo sint, quoniam multi pseudoprophetae exierunt in mundum. ² In hoc cognoscitur spiritus dei. Omnis spiritus qui confitetur Iesum Christum in carne venisse, ex deo est: ³ et omnis spiritus qui solvit Iesum Christum, ex deo non est; et hic est antichristus, quod audistis quoniam venit, et nunc iam in mundo est. ⁴ Vos ex deo estis, filioli, et vicistis eum, quoniam maior est qui in vobis est quam qui in mundo. ⁵ Ipsi de mundo sunt: ideo de mundo locuntur, et mundus eos audit. ⁶ Nos ex deo sumus: qui novit deum, audit nos; qui non est ex deo, non audit nos. In hoc cognoscimus spiritum veritatis et spiritum erroris. ⁷ (14) Carissimi, diligamus invicem, quoniam caritas ex deo est, et omnis qui diligit ex deo natus est et cognoscit deum. ⁸ Qui non diligit, non novit deum, quoniam deus caritas est. ⁹ In hoc apparuit caritas dei in nobis, quoniam filium suum unigenitum misit deus in mundum, ut vivamus per eum. ¹⁰ In hoc est caritas, non quasi nos dilexerimus deum, sed quoniam ipse dilexit nos et misit filium suum propitiationem pro peccatis nostris. ¹¹ Carissimi, si sic deus dilexit nos, et nos debemus alterutrum diligere. ¹² (15) Deum nemo vidit umquam: si diligamus invicem, deus in nobis manet, et caritas eius in nobis perfecta est. ¹³ In hoc intellegimus quoniam in eo manemus et ipse in nobis, quoniam de spiritu suo dedit nobis. ¹⁴ Et nos vidimus et testificamur quoniam pater misit filium salvatorem mundi. ¹⁵ Quicumque confessus fuerit quoniam Iesus est filius dei, deus in eo manet et ipse in deo. ¹⁶ Et nos cognovimus et credimus caritati dei, quam habet deus in nobis. (16) Deus caritas est, et qui manet in caritate, in deo manet et deus in eo. ¹⁷ In hoc perfecta est nobiscum caritas, ut fiduciam habeamus in die iudicii, quia sicut ille est et nos sumus in hoc mundo. ¹⁸ Timor non est in caritate, sed perfecta caritas foras mittit timorem; quoniam timor poenam habet, qui autem timet non est perfectus in caritate. ¹⁹ Nos ergo diligamus invicem, quoniam deus prior dilexit nos. ²⁰ Si quis dixerit quoniam diligo deum, et fratrem suum oderit, mendax est: qui enim non diligit fratrem suum quem videt, deum quem non videt quomodo potest diligere? ²¹ Et hoc mandatum habemus a deo, ut qui diligit deum diligit et fratrem suum.

V.

¹ (17) Omnis qui credit quoniam Iesus est Christus, ex deo natus est; et omnis qui diligit eum qui genuit, diligit eum qui natus est ex eo.

² In hoc cognoscimus quoniam diligimus natos dei, cum deum diligamus et mandata eius faciamus. ³ Haec est enim caritas dei, ut mandata eius custodiamus: et mandata eius gravia non sunt, ⁴ quoniam omne quod natum est ex deo vincit mundum: et haec est victoria quae vincit mundum, fides nostra. ⁵ Quis est qui vincit mundum, nisi qui credit quoniam Iesus est filius dei? ⁶ Hic est qui venit per aquam et sanguinem, Iesus Christus: non in aqua solum, sed in aqua et sanguine: et spiritus est qui testificatur quoniam Christus est veritas. ⁷ Quia tres sunt qui testimonium dant, ⁸ spiritus et aqua et sanguis, et tres unum sunt. ⁹ (18) Si testimonium hominum accipimus, testimonium dei maius est: quoniam hoc est testimonium dei, quod maius est, quia testificatus est de filio suo. ¹⁰ Qui credit in filio dei, habet testimonium dei in se: qui non credit, mendacem facit eum, quoniam non credidit in testimonio quod testificatus est deus de filio suo. ¹¹ Et hoc est testimonium, quoniam vitam aeternam dedit nobis deus, et haec vita in filio eius. ¹² Qui habet filium, habet vitam: qui non habet filium, vitam non habet. ¹³ (19) Haec scripsi vobis ut sciatis quoniam vitam habetis aeternam, qui creditis in nomine filii dei. ¹⁴ Et haec est fiducia quam habemus ad eum, quia quodcumque petierimus secundum voluntatem eius, audit nos. ¹⁵ Et scimus quoniam audit nos quicquid petierimus, scimus quoniam habemus petitiones quas postulamus ab eo. ¹⁶ Qui scit fratrem suum peccare peccatum non ad mortem, petit, et dabit ei vitam, peccantibus non ad mortem. Est peccatum ad mortem: non pro illo dico ut roget quis. ¹⁷ Omnis iniquitas peccatum est, et est peccatum ad mortem. ¹⁸ Scimus quoniam omnis qui natus est ex deo non peccat, sed generatio dei conservat eum, et malignus non tangit eum. ¹⁹ (20) Scimus quoniam ex deo sumus, et mundus totus in maligno positus est. ²⁰ Et scimus quoniam filius dei venit, et dedit nobis sensum ut cognoscamus verum deum et simus in vero, filio eius: hic est verus et vita aeterna. ²¹ Filioli, custodite vos a simulachris.

EXPLICIT EPISTULA IOHANNIS P.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. Scribit seniori et filiis eius, quos diligit in veritate, Gratia misericordia pax domini nostri Iesu Christi.
- II. Idem gavisus de filiis eius quod ¹ambulant in mandatum dei et dilectionem.
- III. Qui non confitetur Iesum Christum venientem in carne, hic ²antichristus est.
- III. Qui permanet in doctrina dei, et filium et patrem habet.
- V. Plura scribere vobis nolui, sperans me cito videre vos.

EXPLICIUNT CAPITULA.

DEO GRATIAS.

INCIPIIT EPISTULA IOHANNIS SEC.

I.

¹ ⁽¹⁾ Senior electae dominae et natis eius, quos ego diligo in veritate, et non ego solus sed et omnes qui cognoverunt veritatem, ² propter veritatem quae permanet in nobis et nobiscum erit in aeternum. ³ Sit nobiscum gratia misericordia pax a deo patre et Christo Iesu filio patris in veritate et caritate. ⁴ ⁽²⁾ Gavisus sum valde quoniam inveni de filiis tuis ambulantes in veritate sicut mandatum accepimus a patre. ⁵ Et nunc rogo te, domina, non tamquam mandatum novum scribens tibi, sed quod habuimus ab initio, ut diligamus alterutrum. ⁶ Et haec est caritas, ut ambulemus secundum mandata eius. ⁽³⁾ Hoc mandatum est, ut quemadmodum audistis ab initio in eo ambuletis. ⁷ Quoniam multi seductores exierunt in mundum, qui non ⁸confitentur Iesum Christum venientem in carne. Ille est seductor et antichristus. ⁹ Videte vosmet ipsos, ne perdati quae operati estis, sed ut mercedem plenam accipiat. ¹⁰ ⁽⁴⁾ Omnis qui praecedit et non manet in doctrina Christi, deum non habet: qui permanet in doctrina, hic et filium et patrem habet. ¹¹ Si quis venit ad vos et hanc doctrinam non adfert, nolite recipere eum in domo nec ave ei dixeritis: ¹² qui enim dicit illi ave, communicat operibus ¹³ illius malignis. ¹⁴ ⁽⁵⁾ Plura habens vobis scribere, nolui per ¹⁵cartam et atramentum: spero enim me futurum apud vos et os ad os loqui, ut gaudium vestrum sit plenum. ¹⁶ Salutant te filii sororis tuae electae.

EXPLICIT EPISTULA IOHANNIS SECUNDA.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. Senior Gaio carissimo scribit gaudens de adventu fratrum et audiens eum veritatem custodire.
- II. Quod fideliter operetur in peregrinis, et testimonium de eo red-dentes.
- III. Scribit de Diotrepes, quod non reciperet doctrina eius, sed et eos qui cupiunt doctrina eius de ecclesia eicit.
- III. Qui bene facit, ex deo est: et Demetrio testimonium redditur.
- V. Nolui multa scribere tibi, sperans protinus te videre. Salutant te amici.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA IOHANNIS TERTIA.

I.

¹ ⁽¹⁾ Senior Gaio carissimo, quem ego diligo in veritate. ² Carissime, de omnibus orationem facio prospere te ingredi et valere, sicut prospere agit anima tua. ³ Gavisus sum valde venientibus fratribus et testi-monium perhibentibus veritati tuae, sicut tu in veritate ambulas. ⁴ Ma-iorem horum non habeo gratiam quam ut audiam filios meos in veritate ambulantes. ⁵ ⁽²⁾ Carissime, fideliter facis quicquid operaris in fratres, et hoc in peregrinos; ⁶ qui testimonium reddiderunt caritati tuae in con-spectu ecclesiae; quos bene facies ducens digne deo. ⁷ Pro nomine enim profecti sunt nihil accipientes a gentibus. ⁸ Nos ergo debemus sus-cipere huiusmodi, ut cooperatores sinus veritatis. ⁹ ⁽³⁾ Scripsissem for-sitan ecclesiae: sed is qui amat primatum gerere in eis Diotripes non recipit nos. ¹⁰ Propter hoc, si venero, commoneam eius opera quae facit verbis malignis garruens in nos, et quasi non ei ista sufficiant, nec ipse suscipit fratres et eos qui cupiunt prohibet et de ecclesia eicit. ¹¹ ⁽⁴⁾ Ca-rissime, noli imitari malum, sed quod bonum est. Qui bene facit, ex deo est: qui male facit, non videt deum. ¹² Demetrio testimonium red-ditur ab omnibus et ab ipsa veritate: et nos testimonium perhibemus, et nosti quoniam testimonium nostrum verum est. ¹³ ⁽⁵⁾ Multa habui scri-bere tibi, sed nolui per atramentum et calamum scribere tibi: ¹⁴ spero autem protinus te videre, et os ad os loquemur. Pax tibi. Salutant te amici. Saluta amicos per nomen.

EXPLICIT EPISTULA IOHANNIS TERTIA.

INCIPIUNT CAPITULA.

- I. Iudas scribit his ¹qui in caritate Christi sunt de salute communi et de quosdam negantes dominum nostrum Iesum Christum.
- II. Commonens autem quod Iesus populum de terra Aegypti salvans et eos qui non crediderunt perdidit et angelos qui suum principem offenderunt sub caligine reservavit.
- III. Sodomae et Gomorrae et finitimae civitatis comparat fornicatores: et ²Michahel archangelus cum diabulo disputans, et cetera.
- III. Via Cain et errore Balaam et Core perierunt qui maculae conviventes sunt.
- V. Septimus post Adam prophetavit Enoch, et cetera.
- VI. In novissimis diebus erunt inlusores, a quibus observare debere.
- VII. Ei tantum obaedire qui potest nos conservare immaculatos.

EXPLICIUNT CAPITULA.

INCIPIT EPISTULA IUDAE.

¹ (1) Iudas Iesu Christi servus, frater autem Iacobi, his qui in deo patre dilectis et Iesu Christo conservatis vocatis. ² Misericordia vobis et pax et caritas adimpleatur. ³ Carissimi, omnem sollicitudinem faciens scribendi vobis de communi vestra salute, necesse habui scribere vobis depraecans supercertari semel traditae sanctis fidei. ⁴ Subintroierunt enim quidam homines, qui olim praescripti sunt in hoc iudicium, impii, dei nostri gratiam transferentes in luxuriam, et solum dominatorem ⁵ dominum nostrum Iesum Christum negantes. ⁵ (2) Commonere autem vos volo, scientes semel omnia, quoniam Iesus populum de terra Aegypti salvans secundo eos qui non crediderunt perdidit, ⁶ angelos vero qui non servaverunt suum principatum, sed dereliquerunt suum domicilium, in iudicium magni diei vinculis aeternis sub caligine reservavit; ⁷ (3) sicut Sodomam et Gomorra et finitimae civitates, simili modo exfornicatae et abeuntes post caruem alteram, factae sunt exemplum ignis aeterni poenam

sustinentes. ⁸ Similiter et hii carnem quidem maculant, dominationem autem spernunt, maiestatem autem blasphemant. ⁹ Cum *Michahel archangelus cum diabulo disputans altercaretur de Mosis corpore, non est ausus iudicium inferre blasphemiae, sed dixit Imperet tibi dominus: ¹⁰ hii autem quaecunque quidem ignorant blasphemant, quaecunque autem naturaliter tamquam muta animalia norunt, in his corrumpuntur. ¹¹ (4) Vac illis, quia via Cain abierunt et errore Balaam mercede effusi sunt et contradictione Core perierunt. ¹² Hii sunt in aepulis suis maculae, convivantes sine timore, semet ipsos pascentes, uubes sine aqua quae a ventis circumferuntur, arbores autumnales infructuosae his mortuae eradicatae, ¹³ fluctus feri maris despumantes suas confusiones, sidera errantia; quibus procella tenebrarum in aeternum servata est. ¹⁴ (5) Prophetavit autem de his septimus ab Adam Enoch dicens Ecce venit dominus in sanctis milibus suis, ¹⁵ facere iudicium contra omnes et arguere omnes impios de omnibus operibus impietatis eorum quibus impie egerunt et de omnibus duris quae locuti sunt contra eum peccatores impii. ¹⁶ Hii sunt murmuratores querelosi, secundum desideria sua ambulantes, et os illorum loquitur superbiam, mirantes personas quaestus causa. ¹⁷ (6) Vos autem, carissimi, memores estote verborum quae praedicta sunt ab apostolis domini nostri Iesu Christi, ¹⁸ qui dicebant vobis quoniam in novissimo tempore venient inlusores secundum sua desideria ambulantes impietatum. ¹⁹ Hii sunt qui segregant semet ipsos, animales spiritum non habentes. ²⁰ Vos autem, carissimi, superaedificantes vosmet ipsos sanctissimae vestrae fidei, in spiritu sancto orantes, ²¹ ipsos vos in dilectione dei servate: ²² et hos quidem arguite iudicatos, ²³ illos vero salvate de igne rapientes, aliis autem miseremini in timore, odientes eam quae carnalis est maculatam tunicam. ²⁴ (7) Ei autem qui potest vos conservare sine peccato et constituere ante conspectum gloriae suae immaculatos in exultatione, ²⁵ soli deo salvatori nostro per Iesum Christum dominum nostrum, cui gloria magnificentia imperium et potestas ante omne saeculum et nunc et in omnia saecula, amen.

EXPLICIT EPISTULA IUDAE.

DEO GRATIAS AMEN.

FELICITER QUI LEGIS.

I.

¹ Apocalypsis Iesu Christi, quam dedit illi deus, palam facere servis suis quae oportet fieri cito, et significavit mittens per angelum suum servo suo Iohanni, ² qui testimonium perhibuit verbo dei et testimonium Iesu Christi, quaecumque vidit. ³ Beatus qui legit et qui audiant verba prophetiae huius et servant ea quae in illa scripta sunt: tempus enim prope est. ⁴ Iohannis septem ecclesiis quae sunt in Asia. Gratia vobis et pax ab eo qui est et qui erat et qui venturus est, et a septem spiritibus qui in conspectu throni eius sunt, ⁵ et ab Iesu Christo, qui est testis fidelis, primogenitus mortuorum et princeps regum terrae. Qui dilexit nos et lavit nos a peccatis nostris in sanguine suo, ⁶ et fecit nostrum regnum, sacerdotes deo et patri suo, ipsi gloria et imperium in saecula saeculorum, amen. ⁷ Ecce venit cum nubibus, et videbit eum omnis oculus et qui eum pupucerunt, et plangent se super eum omnes tribus terrae. Etiam, amen. ⁸ Ego sum A et W, principium et finis, dicit dominus deus, qui est et qui erat et qui venturus est, omnipotens. ⁹ Ego Iohannis, frater vester et particeps in tribulatione et regno et patientia in Iesu, fui in insula quae appellatur Pathmos, propter verbum dei et testimonium Iesu. ¹⁰ Fui in spiritu in dominica die, et audiui post me vocem magnam tamquam tubae ¹¹ dicentis Quod vides, scribe in libro, et mitte septem ecclesiis, Ephesum et Zmyrnam et Pergamum et Thyatiram et Sardis et Philadelphiam et Laodiciam. ¹² Et conversus sum ut viderem vocem quae loquebatur mecum: et conversus vidi septem candelabra aurea, ¹³ et in medio candelabrorum similem filium hominis, vestitum poderem et praecinctum ad mamillas zonam auream; ¹⁴ caput autem et capilli erant candidi tamquam lana alba, tamquam nix, et oculi eius velut flamma ignis, ¹⁵ et pedes eius similes orichalco, sicut in camino ardenti, et vox illius tamquam vox aquarum multarum; ¹⁶ et habebat in dextera sua stillas septem, et de ore eius gladius utraque parte acutus exiebat, et facies eius sicut sol lucet in virtute sua. ¹⁷ Et cum vidissem eum, cecidi ad pedes eius tamquam mortuus: et

posuit dexteram suam super me dicens Noli timere: ego sum primus et novissimus, ¹⁸ et vivus et fui mortuus, et ecce sum vivens in saecula saeculorum, et habeo claves mortis et inferni. ¹⁹ Scribe ergo quae vidisti, quae sunt et quae oportet fieri post haec, ²⁰ sacramentum septem stillarum quas vidisti in dextera mea, et septem candelabra aurea. Septem sigilla angeli sunt septem ecclesiarum, et candelabra septem septem ecclesiae sunt.

II.

¹ Angelo Ephesi ecclesiae scribae Haec dicit qui tenet septem stellas in dextera sua, qui ambulat in medio septem candelabrorum aureorum. ² Scio opera tua et laborem et patientiam, et quia non potes sustinere malos, et tentasti eos qui se dicunt apostolos et non sunt, et invenisti eos mendaces, ³ et patientiam habes, et sustenuisti propter nomen meum, et non deficisti. ⁴ Sed habeo adversus te quod caritatem tuam primam reliquisti. ⁵ Memor esto itaque unde excideris, et ago paenitentiam et prima opera fac: sin autem, venio tibi et movebo candelabrum tuum de loco suo, nisi paenitentiam egeris. ⁶ Sed hoc habes quia odisti facta Nicolaitarum, quae et ego odi. ⁷ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis. Vincenti, dabo ei edere de ligno vitae, quod est in paradiso dei mei. ⁸ Et angelo Zmyrnae ecclesiae scribae Haec dicit primus et novissimus, qui fuit mortuus et vivit. ⁹ Scio tribulationem tuam et paupertatem tuam, sed dives es, et blasphemaris ab his qui se dicunt Iudaeos esse et non sunt, sed sunt synagoga satanae. ¹⁰ Nihil eorum timeas quae passurus es. Ecce missurus est diabolus ex vobis in carcerem, ut tentemini, et habebitis tribulationem diebus decem. Esto fidelis usque ad mortem, et dabo tibi coronam vitae. ¹¹ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis. Qui vicerit, non laedetur a morte secunda. ¹² Et angelo Pergami ecclesiae scribae Haec dicit qui habet rompheam utraque parte acutam. ¹³ Scio ubi habitas: ubi sedes est satanae: et tenes nomen meum, et non negasti fidem meam et in diebus Antipas, testis meus fidelis, qui occisus est apud vos, ubi satanas habitat. ¹⁴ Sed habeo adversus te pauca. Habes illic tenentes doctrinam Balaam, qui docebat Balac mittere scandalum coram filiis Israel, edere et fornicari. ¹⁵ Ita habes et tu tenentes doctrinam Nicolaitarum similiter. ¹⁶ Paenitentiam age: si quo minus, veniam tibi cito et pugnabo cum illis in gladio oris mei. ¹⁷ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis. Vincenti, dabo ei manna absconditum, et

dabo illi calculum candidum et in calculum nomen novum scriptum, quod nemo scit nisi qui accipit. ¹⁸ Et angelo Tyathirae ecclesiae scribae Haec dicit filius dei, qui habet oculos tamquam flammam ignis, et pedes eius similes oricalcho. ¹⁹ Novi opera tua et caritatem et fidem et ministerium et patientiam tuam, et opera tua novissima plura prioribus. ²⁰ Sed habeo adversus te quia permittes mulierem Hiezabel, quae se dicit prophetem, docere et seducere servos meos fornicari et manducare de idolothytis. ²¹ Et dedi illi tempus ut paenitentiam ageret, et non vult paeniteri a fornicatione sua. ²² Ecce mitto eam in lectum, et qui moechantur cum ea in tribulationem maximam, nisi paenitentiam egerint ab operibus suis. ²³ Et filios eius interficiam in mortem, et scient omnes ecclesiae quia ego sum scrutans renes et corda, et dabo unicuique vestrum secundum opera vestra. Vobis autem dico, ²⁴ ceteris qui Tyathirae estis, quicumque non habent doctrinam hanc, qui non cognoverunt altitudinis satanae, quemammodum dicunt. Non mittam super vos aliud pondus: ²⁵ tamen id quod habetis tenete donec veniam. ²⁶ Et qui vicerit et qui custodierit usque in finem opera mea, dabo ei potestatem super gentes, ²⁷ et reget illas in virga ferrea, tamquam vas figuli confringentur; sicut et ego accepi a patre meo, ²⁸ et dabo illi stellam matutinam. ²⁹ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis.

III.

¹ Et angelo ecclesiae Sardis scribe Haec dicit qui habet septem spiritus dei et septem stellas. Scio opera tua, quia nomen habes quod vivas, et mortuus es. ² Esto vigilans, et confirma cetera quae moritura erant. Non enim invenio opera tua plena coram deo meo. ³ In mente ergo habere qualiter acceperis et audieris, et serva et paenitentiam age. Si ergo non vigilaveris, veniam ad te tamquam fur, et nescies qua hora veniam ad te. ⁴ Sed habes pauca nomina in Sardis qui non inquinaverunt vestimenta sua, et ambulant mecum in albis, quia digni sunt. ⁵ Qui vicerit, sic vestietur vestimentis albis, et non delebo nomen eius de libro vitae, et confitebor nomen eius coram patre meo et coram angelis eius. ⁶ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis. ⁷ Et angelo Philadelphae ecclesiae scribe Haec dicit sanctus et verus, qui habet clavem David; qui aperit et nemo cludit, cludit et nemo aperit. ⁸ Scio opera tua: ecce dedi coram te ostium apertum, quod nemo potest cludere; quia modicam habes virtutem, et servasti verbum meum et non negasti nomen meum. ⁹ Ecce dabo de synagoga satanae qui dicunt se

Iudaeos esse et non sunt, sed mentiuntur: ecce faciam illos ut veniant et adorent ante pedes tuos, et scient quia ego dilexi te. ¹⁰ Quoniam servasti verbum patientiae meae, et ego te servabo ab hora temptationis quae ventura est in orbem universum tentare habitantes in terram. ¹¹ Venio cito: tene quod habes, ut nemo accipiat coronam tuam. ¹² Qui vicerit, faciam illum columnam in templo dei mei, et foras non egredietur amplius; et scribam super eum nomen dei mei et nomen civitatis dei mei, novae Hierusalem, quae descendit de caelo a deo meo, et nomen meum novum. ¹³ Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis. ¹⁴ Et angelo Laodiciae ecclesiae scribe Haec dicit Amen, testis fidelis et verus, qui est principium creaturae dei. ¹⁵ Scio opera tua, quia neque frigidus es neque calidus. Utinam frigidus esses aut calidus. ¹⁶ Sed quia tepidus es et nec frigidus nec calidus, incipiam te evomere ex ore meo. ¹⁷ Quia dices quod dives sum et locupletatus et nullius egeo, et nescis quia tu es miser et mirabilis et pauper et cecus et nudus, ¹⁸ suadeo tibi emergere a me aurum ignitum probatum ut locuples fias, et vestimentis albis induaris et non appareat confusio nuditatis tuae, et collyrio inunge oculos tuos ut videas. ¹⁹ Ego quos amo, arguo et castigo: aemulare ergo et paenitentiam age. ²⁰ Ecce sto ad ostium et pulso: si quis audierit vocem meam et aperuerit ianuam, introibo ad illum et cenabo cum illo et ipse mecum. ²¹ Qui vicerit, dabo ei sedere mecum in throno meo, sicut et ego vici et sedi cum patre meo in throno eius. ²² Qui habet aurem, audiat quid spiritus dicat ecclesiis.

IV.

¹ Post haec vidi, et ecce ostium apertum in caelo, et vox prima quam audivi tamquam tubae loquentis mecum, dicens Ascende huc, et ostendam tibi quae oportet fieri post haec. ² Statim fui in spiritu: et ecce sedis posita erat in caelo, et super sedem sedens, ³ et qui sedebat similis erat aspectui lapidis iaspidis et sardini, et iris erat in circuitu sedis similis visionis zmaragdinac. ⁴ Et in circuitu sedis sedilia viginti quattuor, et super thronos viginti quattuor seniores sedentes, circumamictos vestimentis albis, et in capitibus eorum coronas aureas. ⁵ Et de throno procedunt fulgora et voces et tonitrua. Et septem lampades ardentes ante thronum, quae sunt septem spiritus dei. ⁶ Et in conspectu sedis tamquam mare vitreum simile crystallo: et in medio sedis et in circuitu sedis quattuor animalia plena oculis ante et retro. ⁷ Et animal primum simile leoni, et secundum animal simile vitulo, et

tertium animal habens faciem quasi hominis, et quartum animal simile aquilae volanti. ⁸ Et quattuor animalia singula eorum habebant alas scenas, et in circuitu et intus plena sunt oculis, et requiem non habebant die ac nocte dicentia Sanctus sanctus sanctus dominus deus omnipotens, qui erat et qui est et qui venturus est. ⁹ Et cum darent illa animalia gloriam et honorem et benedictionem sedenti super thronum, ¹⁰ procedebant viginti quattuor scuiores ante ^{*}sedentem in throno, et adorabant viventem in saecula saeculorum, et mittent coronas suas ante thronum, dicentes ¹¹ Dignus es, domine et deus noster, accipere gloriam et honorem et virtutem, quia tu creasti omnia, et propter voluntatem tuam erant et creata sunt.

V.

¹ Et vidi in ^{*}dexteram sedentis super thronum librum scriptum intus et foris signatum sigillis septem. ² Et vidi angelum fortem et praedicantem voce magna Qui est dignus aperire librum et solvere signacula eius? ³ Et nemo poterat in caelo neque in terra neque subus terram aperire librum neque respicere illum. ⁴ Et ego flebam multum, quoniam nemo dignus inventus est aperire librum nec videre eum. ⁵ Et unus de senioribus dixit mihi Ne fleberis: ecce vicit leo de tribu Iuda, radix David, aperire librum et septem signacula eius. ⁶ Et vidi, et ecce in medio throni et quattuor animalium et in medio seniorum agnum stantem tamquam occisum, habentem ^{*}cornua septem et oculos septem, qui sunt ^{*}spiritus dei missi in omnem terram. ⁷ Et venit, et accepit ^{*}de dextera sedentis in throno. ⁸ Et cum aperuisset librum, quattuor animalia et viginti quattuor seniores ceciderunt coram agno, habentes singuli citharas et phialas aureas plenas odoramentorum, quae sunt orationes sanctorum. ⁹ Et cantant novum canticum dicentes Dignus es accipere librum et aperire signacula eius, quoniam occisus es et redemisti nos deo in sanguine tuo ex omni tribu et lingua et populo et natione, ¹⁰ et fecisti eos deo nostro regnum et sacerdotes, et regnabunt super terram. ¹¹ Et vidi, et audiui vocem angelorum multorum in circuitu throni et animalium et seniorum, et erat numerus eorum milia milium, ¹² dicentium voce magna Dignus est agnus, qui occisus est, accipere virtutem et divinitatem et sapientiam et fortitudinem et honorem et gloriam et benedictionem. ¹³ Et omnem creaturam quae in caelo est et super terram et sub terram, et quae sunt in mari, et quae in ea, omnes audiui dicentes Sedenti in throno et agno benedictio et honor et gloria et

potestas in saecula saeculorum. ¹⁴ Et quattuor animalia dicebant Amen, et seniores ceciderunt et adoraverunt.

VI.

¹ Et vidi quod aperuisset agnus unum de septem signaculis, et audiui unum de quattuor animalibus dicentem tamquam vocem thonitru: Veni. ² Et vidi, et ecce equus albus, et qui sedebat super illum habebat arcum, et data est ei corona, et exivit vincens, ut vinceret. ³ Et cum aperuisset sigillum secundum, audiui secundum animal dicens Veni. ⁴ Et exivit alius equus rufus, et qui sedebat super illum, datum est ei ut sumeret pacem de terra, et ut invicem se interficiant, et datus est illi gladius magnus. ⁵ Et cum aperuisset sigillum tertium, audiui tertium animal dicens Veni. Et vidi, et ecce equus niger, et qui sedebat super eum habebat stateram in manu sua. ⁶ Et audiui tamquam vocem in medio quattuor animalium dicentem Bilibris trittici denario, et tres bilibres ordeï denario: et vinum et oleum nec leseris. ⁷ Et cum aperuisset sigillum quartum, audiui vocem quarti animalis dicentis Veni. ⁸ Et vidi, et ecce equus pallidus, et qui sedebat super eum, nomen illi mors, et inferus sequebatur eum, et data est illi potestas super quattuor partes terrae, interficere gladio fame et morte et bestis terrae. ⁹ Et cum aperuisset quintum sigillum, vidi subtus ^{*}altarem animas interfectorum propter verbum dei et propter testimonium quod habebant. ¹⁰ Et clamabant voce magna dicentes Usque quo, domine sanctus et verus, non iudicas et vindicas sanguinem nostrum de his qui habitant super terram? ¹¹ Et datae sunt eis singulae stolae albae, et dictum est illis ut requiescerent tempus adhuc modicum, donec ^{*}impleantur conservi eorum et fratres eorum qui interficiendi sunt sicut et illi. ¹² Et vidi, et cum aperuisset sigillum sextum, et terrae motus factus est magnus, et sol factus est niger tamquam saccus cilicinus, et luna tota facta est sicut sanguis, ¹³ et stellae caeli ceciderunt super terram, sicut ficus mittit grossos suos cum vento magno movetur, ¹⁴ et caelum recessit sicut liber involutus, et omnis mons et insulae de locis suis motae sunt. ¹⁵ Et reges terrae et principes et tribuni et divites et fortes et omnis servus et liber absconderunt se in speluncis et in petris montium, ¹⁶ et dicunt montibus et petris Cadete super nos et abscondite nos a facie sedentis super thronum et ab ira agni, ¹⁷ quoniam venit dies magnus irae ipsorum, et quis poterit stare?

V, 14 — VI, 17.

VII.

¹ Post haec vidi quattuor angelos stantes supra quattuor angulos terrae, tenentes quattuor ventos terrae, ne flaret ventus super terram neque super mare neque in ullam arborem. ² Et vidi alterum angelum ascendentem ab ortu solis, habentem signum dei vivi, et clamavit voce magna quattuor angelis quibus datum est nocere terrae et mari, ³ dicens 'Nolite nocere terrae et mari neque arboribus, quoad usque signemus servos dei nostri in frontibus eorum. ⁴ Et audiui numerum signatorum, centum quadraginta quattuor milia signati ex omni tribu filiorum Israel: ⁵ ex tribu Iuda duodecim milia signati, ex tribu Ruben duodecim milia signati, ex tribu Gad duodecim milia signati, ⁶ ex tribu Aser duodecim milia signati, ex tribu Nephthalim duodecim milia signati, ex tribu Manasse duodecim milia signati, ⁷ ex tribu Symeon duodecim milia signati, ex tribu Levi duodecim milia signati, ex tribu Issachar duodecim milia signati, ⁸ ex tribu Zabulon duodecim milia signati, ex tribu Ioseph duodecim milia signati, ex tribu Benjamin duodecim milia signati. ⁹ Post haec vidi turbam magnam, quam dinumerare nemo poterat, ex omnibus gentibus et tribubus et populis et linguis, stantes ante thronum et in conspectu agni, amicti stolas albas, et palmae in manibus eorum. ¹⁰ Et clamabant voce magna dicentes Salus deo nostro, qui ¹¹ sedit super thronum, et agno. ¹² Et omnes angeli stabant in circuitu throni et seniorum et quattuor animalium, et ceciderunt in conspectu throni in facies suas et adoraverunt deum, ¹³ dicentes Amen, benedictio et claritas et sapientia et gratiarum actio et honor et virtus et fortitudo deo nostro in saecula saeculorum, amen. ¹⁴ Et respondit unus de senioribus dicens mihi Hi qui amicti sunt stolis albis, qui sunt et unde venerunt? ¹⁵ Et dixi ¹⁶ illi Domine mi, tu scis. Et dixit mihi Hi sunt qui venerunt de tribulatione magna et laverunt stolas suas et dealbaverunt eas in sanguine agni. ¹⁷ Ideo sunt ante thronum dei, et serviunt ei die ac nocte in templo eius, et qui sedet in throno habitabit super illos. ¹⁸ Non esurient neque sitient amplius, neque cadet super illos sol neque ullus aestus, ¹⁹ quoniam agnus qui in medio throni esse reget illos, et ²⁰ deducit eos ad vitae fontes aquarum, et absterget deus omnem lacrimam ex oculis eorum.

VIII.

¹ Et cum aperuisset sigillum septimum, factum est silentium in caelo quasi media hora. ² Et vidi septem angelos stantes in conspectu dei,

VII, 1 — VIII, 2.

et datae sunt illis septem tubae. ³ Et alius angelus venit et stetit ante altare habens turabulum aureum, et data sunt illi incensa multa, ut daret orationibus sanctorum omnium super altare aureum quod est ante thronum. ⁴ Et ascendit fumus incensorum de orationibus sanctorum de manu angeli coram deo. ⁵ Et accepit angelus turibulum, et implevit illud de igni altaris et misit in terram: et facta sunt tonitrua et voces et fulgora et terrae motus magnus. ⁶ Et septem angeli qui habebant septem tubas paraverunt se ut tuba canerent. ⁷ Et primus angelus tuba cecinit, et facta est grando et ignis mixta in sanguinem et missum est in terram: et tertia pars terrae combusta est, et tertia pars arborum combusta est, et omne faenum viride combustum est. ⁸ Et secundus angelus tuba cecinit, et tamquam mons magnus igne ardens missus est in mare: et facta est tertia pars maris sanguis, ⁹ et mortua est tertia pars creaturac, quae habent animas, et tertia pars navium interiit. ¹⁰ Et tertius angelus tuba cecinit, et cecidit de caelo stella magna ardens tamquam facula, et cecidit in tertiam partem fluminum et in fontes aquarum. ¹¹ Et nomen stellae dicitur absinthius. Et facta est tertia pars aquarum in absinthium, et multi hominum mortui sunt de aquis, quia amare factae sunt. ¹² Et quartus angelus tuba cecinit, et percussa est tertia pars solis et tertia pars lunae et tertia pars stellarum, ut obscuraretur tertia pars eorum et diei non luceret pars tertia, et nox similiter. ¹³ Et vidi, et audiui vocem unius aquilae volantis per medium caelum, dicentis voce magna Vac vae vae habitantibus super terram de ceteris vocibus tubae trium angelorum, qui erant tuba canituri.

IX.

¹ Et quintus angelus tuba cecinit, et vidi stellam de caelo cecidisse in terram, et data est illi clavis putei abyssi: ² et ascendit fumus putei sicut fumus fornacis magnae, et obscuratus est sol et aer de fumo putei. ³ Et de fumo exierunt lucustae in terram, et data est potestas illis sicut habent potestatem scorpiones terrae. ⁴ Et praeceptum est illis ne lederent faenum terrae neque omne viride neque omnem arborem, nisi tantum homines qui non habent signum dei in frontibus. ⁵ Et datum est illis ne occiderent eos, sed ut cruciarentur mensibus quinque: et cruciatus eorum ut cruciatus scorpii, cum percutit hominem. ⁶ In diebus illis quaerent homines mortem et non invenient eam, et desiderabunt mori et fugiet mors ab ipsis. ⁷ Et similitudines lucustarum similes equis paratis in proelium, et super capita earum tamquam coronae similes

VIII, 3 — IX, 7.

auro, et facies earum sicut facies hominum, ⁸ et habebant capillos sicut capillos mulierum, et dentes earum sicut leonum erant, ⁹ et habebant loricas sicut loricas ferreas, et vox alarum earum sicut vox currum equorum multorum currentium in bellum. ¹⁰ Et habebant caudas similes scorpionum, et aculei in caudis earum, potestas earum nocere hominibus mensibus quinque. ¹¹ Et habebant super se regem 'angelum abyssi, cui nomen 'ebreicae Abaddon, grece autem Apollion, et latinae habet nomen Exterminans. ¹² Vae unum abiit: ecce veniunt adhuc duo vae post haec. ¹³ Et sextus angelus tuba cecinit. Et audiui vocem, unum ex cornibus altaris aurei quod est ante oculos dei, ¹⁴ dicentem sexto angelo qui 'habebat tubam Solve quattuor angelos qui alligati sunt in flumine magno Eufrate. ¹⁵ Et soluti sunt quattuor angeli qui parati erant in horam et diem et mensem et annum, ut occiderent tertiam partem hominum. ¹⁶ Et numerus equestris exercitus vicies milies dena milia: audiui numerum eorum. ¹⁷ Et ita vidi equos in visione, et qui sedebant super eos, habentes loricas igneas et iaciuthinas et sulphoreas, et capita equorum erant tamquam capita leonum, et de ore ipsorum procedit ignis et fumus et sulphur. ¹⁸ Ab his tribus plagis occisa est tertia pars hominum de igne et fumo et sulphore qui procedebat ex ore ipsorum. ¹⁹ Potestas enim equorum in ore eorum est et in caudis eorum: nam et caudae eorum similes serpentibus, habentes capita, et in his nocent. ²⁰ Et ceteri homines, qui non sunt occisi in his plagis, neque paenitentiam egerunt de operibus manuum suarum, ut non adorent 'daemonia et 'simulachra aurea et argentea et aerea et lapidea et lignea, quae neque videre possunt neque audire neque ambulare, ²¹ et non egerunt paenitentiam ab homicidiis suis neque a beneficiis suis neque a fornicatione sua neque a furtis suis.

X.

¹ Et vidi alium angelum fortem descendentem de caelo, amictum 'nubae, et iris in capite eius et facies eius, erat ut sol, et pedes eius tamquam columna ignis, ² et habebat in manu sua libellum apertum. Et posuit pedem suum dextrum super mare, sinistrum autem super terram, ³ et clamavit voce magna, quemammodum cum leo rugit. Et cum clamasset, locuta sunt septem tonitrua voces suas. ⁴ Et cum locuta fuissent septem tonitrua, scripturus eram: et audiui vocem de caelo dicentem Signa quae locuta sunt septem tonitrua, noli ea scribere. ⁵ Et angelum quem vidi stantem supra mare et supra terram, levavit manum

IX, 8 — X, 5.

suam ad caelum, ⁶ et iuravit per viventem in saecula saeculorum, qui creavit caelum et ea quae in illo sunt, et terram et ea quae in ea sunt, et mare et ea quae in eo sunt, quia tempus amplius non erit, ⁷ sed in diebus vocis septimi angeli, cum coeperit tuba canere, et consummabitur mysterium dei, sicut evangelizavit per servos suos prophetas. ⁸ Et vox quam audiavi ⁹ dicentem de caelo iterum loquentem mecum ¹⁰ dicentem Vade ¹¹ accipo librum apertum de manu angeli stantis supra mare et supra terram. ¹² Et abii ad angelum, dicens ei ut daret mihi librum. Et dicit mihi Accipe et devora eum: et faciet amaricare ventrem tuum, sed in ore tuo erit dulce tamquam mel. ¹³ Et accepi librum de manu angeli, et devoravi eum: et erat in ore meo tamquam mel dulces: et cum devorassem eum, amaricatus est venter meus. ¹⁴ Et ¹⁵ dicunt mihi Oportet te iterum prophetare populis et gentibus et linguis et regibus multis.

XI.

¹ Et datus est mihi calamus similis virgae, dicens Surge et metire templum dei et altare et adorantes in eo. ² Atrium autem quod est foris templum eice foras et ne metiaris eum, quoniam datum est gentibus, et civitatem sanctam calcabunt mensibus quadraginta duobus. ³ Et dabo duobus testibus meis, et prophetabunt diebus mille ducentis sexaginta amicti saccos. ⁴ Hi sunt duo olivae et duo candelabra in conspectu ⁵ domini terrae stantes. ⁶ Et si quis eos voluerit nocere, ignis exiet de ore ipsorum et devoravit inimicos eorum: et si quis voluerit eos ledere, sic oportet eum occidi. ⁷ Hi habent potestatem cludendi caelum, ne pluatur diebus prophetiae ipsorum, et potestatem habent super aquas convertendi eas in sanguinem et percutere terram omni plaga quotienscumque voluerint. ⁸ Et cum finierint testimonium suum, ⁹ bestia quae ascendit de abyso faciet adversus illos bellum et vincet illos et occidet illos. ¹⁰ Et corpora eorum in plateis civitatis magnae, quae vocatur spiritaliter Sodoma et Aegyptus, ubi et dominus eorum crucifixus est. ¹¹ Et videbunt de populis et tribubus et linguis et gentibus corpora eorum per tres dies et dimidium, et corpora eorum non sinunt poni in monumento. ¹² Et inhabitantes terram gaudent super illis et iocundabuntur et munera mittent invicem, quoniam hi duo prophetae cruciaverunt eos qui ¹³ habitant super terram. ¹⁴ Et post dies tres et dimidium spiritus vitae a deo intravit in eos, et steterunt super pedes suos, et timor magnus cecidit super eos qui viderunt eos. ¹⁵ Et audierunt vocem magnam de caelo dicentem illis ¹⁶ Ascendite huc: et ascenderunt in caelum

X, 6 — XI, 12.

in *nubae, et viderunt illos inimici eorum. ¹³ Et in illa hora factus est terrae motus magnus, et decima pars civitatis cecidit, et occisi sunt in terrae *moto nomina hominum septem milia, et reliqui in timorem sunt missi et dederunt gloriam deo caeli. ¹⁴ Vae secundum abiit: et ecce vae tertium veniet cito. ¹⁵ Et septimus angelus tuba cecinit, et factae sunt voces magnae in caelo dicentes Factum est regnum huius mundi domini nostri et Christi eius, et regnavit in saecula saeculorum. ¹⁶ Et viginti quattuor seniores, qui in conspectu dei sedent in sedibus suis, ceciderunt in facies suas et adoraverunt deum ¹⁷ dicentes Gratias *tibi agimus, domine deus omnipotens, qui es et qui eras, qui accepisti virtutem tuam magnam et regnasti, ¹⁸ et iratae sunt gentes, et advenit ira tua et tempus mortuorum iudicari et reddere mercedem servis tuis, prophetis et sanctis et timentibus nomen tuum, pusillis et magnis, et *exterminandi eos qui corruperunt terram. ¹⁹ Et apertum est templum dei in caelo, et visa est arca testamenti eius in templo eius, et facta sunt fulgora et voces et terrae motus et grando magna.

XII.

¹ Et signum magnum paruit in caelo, mulier amicta sole, et luna sub pedibus eius, et in capite eius corona stellarum duodecim, ² et in utero habens et clamans parturiens, et cruciatur ut pareat. ³ Et visum est aliud signum in caelo, et ecce draco magnus rufus, habens capita septem et cornua decem, et in capitibus suis septem diademata, ⁴ et cauda eius trahebat tertiam partem stellarum caeli, et misit eas in terram. Et draco stetit ante mulierem quae erat paritura, ut cum peperisset filium eius devoraret. ⁵ Et peperit filium masculum, qui rectorus erit omnes *gentes in virga ferrea: et raptus est filius eius ad deum et ad thronum eius. ⁶ Et mulier fugit in solitudinem, ubi habet locum paratum a deo, ut ibi pascant illam diebus mille ducentis sexaginta. ⁷ Et factum est proelium in caelo, Michahel et angeli eius proeliabantur cum dracone: et draco pugnabat et angeli eius, ⁸ et non valuerunt, neque locus inventus est amplius eorum in caelo. ⁹ Et proiectus est draco ille magnus, serpens antiquus, qui vocatur diabolus et satanas, qui seducet universum orbem, proiectus est in terram, et angeli eius cum illo missi sunt. ¹⁰ Et audiui vocem magnam in caelo dicentem Nunc facta est salus et virtus et regnum domini nostri et potestas Christi eius, *quia projectus est accusator fratrum nostrorum, qui accusabat illos ante conspectum domini nostri die ac nocte. ¹¹ Et ipsi vicerunt illum propter

XI, 43 — XII, 11.

sanguinem agni et propter verbum testimonii sui, et non dilexerunt animam suam usque ad mortem. ¹² Propterea laetamini, caeli et qui habitatis in eis: vae terrae et mari, quia descendit diabolus ad vos habens iram magnam, sciens quod modicum tempus habet. ¹³ Et postquam vidit draco quod proiectus est in terram, et persecutus est mulierem quae peperit masculum. ¹⁴ Et datae sunt mulieri duae alae aquilae magnae, ut volaret in desertum in locum suum, ubi alitur per tempus et tempora et dimidium temporis a facie serpentis. ¹⁵ Et misit serpens ex ore suo post mulierem aquam tanquam flumen, ut eam faceret trahi a flumine. ¹⁶ Et adiuvit terra mulierem, et aperuit terra os suum et absorbit flumen quod misit draco de ore suo. ¹⁷ Et iratus est draco in mulierem, et abiit facere proelium cum reliquis de semine eius, qui custodiunt mandata dei et qui habent testimonium Iesu. ¹⁸ Et stetit super harenam maris.

XIII.

¹ Et vidi de mare bestiam ascendentem et habentem capita septem et cornua decem, et super cornua eius decem diademata, et super capita eius nomina blasphemiae. ² Et bestiam quam vidi, similis erat pardo, et pedes eius sicut ursi, et os eius sicut os leonis. Et dedit illi draco virtutem suam et potestatem magnam. ³ Et unum de capitibus suis quasi occisum in mortem, et plaga mortis eius curata est. Et ammirata est universa terra post bestiam, ⁴ et adoraverunt draconem, quia dedit potestatem bestiae, et adoraverunt bestiam dicentes Quis similis bestiae, et quis poterit pugnare cum ea? ⁵ Et datum est ei os loquens magna blasphemiae, et data est illi potestas facere menses XLII. ⁶ Et aperuit os suum in blasphemiam ad deum, blasphemare nomen eius et tabernaculum eius et eos qui in caelo habitant. ⁷ Et datum est illi bellum facere cum sanctis et vincere illos, et data est ei potestas in omnem tribum et populum et linguam et gentem. ⁸ Et adorabunt enim omnes qui habitant terram, quorum non sunt scripta nomina in libro vitae agni qui occisus est ab origine mundi. ⁹ Si quis habet aurem, audiat. ¹⁰ Qui in captivitatem, vadit in captivitatem: qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. Illic est patientia et fides sanctorum. ¹¹ Et vidi aliam bestiam ascendentem de terra, et habebat cornua duo similia agni et loquebatur sicut draco. ¹² Et potestatem prioris bestiae omnem faciebat in conspectu eius. Et fecit terram et habitantes in eam adorare bestiam priuam, cuius curata est plaga mortis. ¹³ Et fecit signa magna, ut etiam

XII, 12 — XIII, 13.

ignem faceret de caelo descendere in terram in conspectum hominum. ¹⁴ Et seducet habitantes terram propter signa quae data sunt illi facere in conspectu bestiae, dicens habitantibus in terra ut faciant imaginem bestiae quae habet plagam gladii et vixit. ¹⁵ Et datum est illi ut daret spiritum imagini bestiae, ut et loquatur imago bestiae, et faciat quicumque non adoraverit imaginem bestiae occidantur. ¹⁶ Et faciet omnes, pusillos et magnos et divites et pauperes et liberos et servos, habere character in dextra manu aut in frontibus suis, ¹⁷ et ne quis possit emere aut vendere, nisi quis habet character nomine bestiae aut numerum nominis eius. ¹⁸ Hic sapientia est. Qui habet intellectum, computet numerum bestiae: numerus enim hominis est. Et numerus eius est sexcenti sexaginta sex.

XIV.

¹ Et vidi, et ecce agnus stabat supra montem Sion, et cum illo centum quadraginta quattuor milia habentes nomen eius et nomen patris eius scriptum in frontibus suis. ² Et audivi vocem de caelo tamquam vocem aquarum multarum et tamquam vocem tonitruum magni, et vocem quam audivi sicut citharoedorum citharizantium in citharis suis. ³ Et cantabant quasi canticum novum ante sedem et ante quattuor animalia et seniores: et nemo poterat dicere canticum nisi illa centum quadraginta quattuor milia, qui empti sunt de terra. ⁴ Hi sunt qui cum mulieribus non sunt coinquinati: virgines enim sunt. Hi qui secantur agrum quocumque abierit. Uti enim sunt ex omnibus primitiae deo et agno, ⁵ et in ore ipsorum non est inventum mendacium; sine macula sunt. ⁶ Et vidi alterum angelum volentem per medium caelum, habentem evangelium aeternum, ut evangelizaret sedentibus super terram et super omnem gentem et tribum et linguam et populum, ⁷ dicentem magna voce Timete deum et date illi honorem, quia venit hora iudicii eius, et adorate eum qui fecit caelum et terram et mare et fontes aquarum. ⁸ Et alius angelus secutus est dicens Cecidit cecidit Babylon illa magna, quae a vino irae fornicationis suae potionavit omnes gentes. ⁹ Et alius angelus tertius secutus est illos dicens voce magna Si quis adoraverit bestiam et imaginem eius et acceperit characterem in fronte sua aut in manu sua, ¹⁰ et hic bibet de vino irae dei, qui mixtus est mero in calice irae ipsius, et cruciabitur igne et sulphurac in conspectu angelorum sanctorum et ante conspectum agni. ¹¹ Et fumus tormentorum eorum in saecula saeculorum ascendit, nec habent requiem die ac nocte qui

XIII. 14 — XIV. 14.

adoraverunt bestiam et imaginem eius et si quis accepit caracterem nominis eius. ¹² Hic patientia sanctorum est, qui custodiunt mandata dei et fidem Iesu. ¹³ Et audiui vocem de caelo dicentem Scribe Beati mortui qui in domino moriuntur a modo. Iam dicit spiritus, ut requiescant a laboribus suis: opera enim illorum secuntur illos. ¹⁴ Et vidi, et ecce nubem candidam, et super nubem sedentem similem filio hominis, habentem in capite suo coronam auream et in manu sua falcem acutam. ¹⁵ Et alter angelus exivit de templo, clamans voce magna ad sedentem super nubem Mitte falcem tuam et mete, quia venit hora ut metatur, quoniam aruit messes terrae. ¹⁶ Et misit qui sedebat super nubem falcem suam in terram, et messa est terra. ¹⁷ Et alius angelus exivit de templo quod est in caelo, habens et ipse falcem acutam: ¹⁸ et alius angelus de altari, qui habet potestatem supra ignem, et clamavit voce magna qui habet falcem acutam, dicens Mitte falcem tuam acutam et vindemia botrus vineae terrae, quoniam matura sunt uvae eius. ¹⁹ Et misit angelus falcem suam in terram, et vindemiavit vineam terrae et misit in lacum irae dei magnum. ²⁰ Et calcatus est lacus extra civitatem, et exivit sanguis de lacu usque ad frenos equorum per stadia mille sescenta.

XV.

¹ Et vidi aliud signum in caelo magnum et mirabile, angelos septem habentes plagas septem novissimas, quoniam in illis consummata est ira dei. ² Et vidi tamquam mare vitreum mixtum igne, et eos qui vicerunt bestiam et imaginem illius et numerum nominis eius, stantes super mare vitreum, habentes citharas dei ³ et cantantes canticum Moysi servi dei et canticum agni, dicentes Magna et mirabilia opera tua, domine deus omnipotens: iustae et verae viae tuae, rex caelorum: ⁴ quis non timebit, domine, et magnificavit nomen tuum? quia solus pius, quoniam omnes gentes venient et adorabunt in conspectu tuo, quoniam iudicia tua manifestata sunt. ⁵ Et post haec vidi, ecce apertum est templum tabernaculi testimonii in caelo, ⁶ et exierunt septem angeli habentes plagas de templo, vestiti lapide mundo candido et praecincti circa pectora zonis aureis. ⁷ Et unus ex quattuor animalibus dedit septem angelis septem phialas aureas plenas iracundiae dei viventis in saecula saeculorum. ⁸ Et impletum est templum fumo a maiestate dei et de virtute eius, et nemo poterat introire in templum donec consummarentur septem plagae septem angelorum.

XIV, 12 — XV, 8.

XVI.

- ¹ Et audiui vocem mugnam de templo dicentem septem angelis Ite et effundite septem phialas irae dei in terram. ² Et abiit primus et effudit phialam suam in terram, et factum est vulnus saevum ac pessimum in homines qui habebant characterem bestiae et in eos qui adoraverunt imaginem eius. ³ Et secundus effudit phialam suam in mare, et factus est sanguis tamquam mortui, et omnis animus vivens mortuus est in mari. ⁴ Et tertius effudit phialam suam super flumina et super fontes aquarum, et factus est sanguis. ⁵ Et audiui angelum aquarum dicentem Iustus es, qui es et qui eras sanctus, quia haec iudicasti: ⁶ quia sanguinem sanctorum et prophetarum fuderunt, et sanguinem eis dedisti bibere, ut digni sunt. ⁷ Et audivi alterum dicens Etiam, domine deus omnipotens, verum et iusta iudicia tua. ⁸ Et quartus effudit phialam suam in solem, et datum est illi aestu afficere homines et igni. ⁹ Et aestuaverunt homines aestu magno, et blasphemaverunt nomen dei habentis potestatem super has plagas, neque egerunt poenitentiam ut darent illi gloriam. ¹⁰ Et quintus effudit phialam suam super sedem bestiae, et factum est regnum eius tenebrosum, et manducaverunt linguas suas prae dolore, ¹¹ et blasphemaverunt deum caeli prae doloribus et vulneribus suis, et non egerunt poenitentiam ex operibus suis. ¹² Et sextus effudit phialam suam in flumen illum magnum Euphratem, et sicavit aquam eius, ut praeparetur via regibus ab ortu solis. ¹³ Et vidi de ore draconis et de ore bestiae et de ore pseudoprophetae spiritus tres imundos in modum ranarum: ¹⁴ sunt enim spiritus daemoniorum facientes signa, procedent ad reges totius terrae congregare illos in proelium ad diem magnum dei omnipotentis. ¹⁵ Ecce venio sicut fur. Beatus qui vigilat et custodit vestimenta sua, ne nudus ambulet et videant turpitudinem eius. ¹⁶ Et congregavit illos in locum qui vocatur hebraicae Hermagedon. ¹⁷ Et septimus effudit phialam suam in aerem, et exivit vox magna de templo a throno dicens Factum est. ¹⁸ Et facta sunt fulgora et voces et tonitrua, et terrae motus factus est magnus, qualis numquam fuit ex quo homines fuerunt super terram, talis terrae motus sic magnus. ¹⁹ Et facta est civitas magna in tres partes, et civitates gentium ceciderunt, et Babylon magna venit in memoriam ante deum dare ei calicem vini indignationis irae eius. ²⁰ Et omnis insula fugit, et montes non sunt inventi. ²¹ Et grando magna sicut talentum descendit de caelo in homines: et blasphemaverunt homines deum propter plagam grandinis, quoniam magna facta est vehementer.

XVII.

¹ Et venit unus de septem angelis qui habebant septem phialas, et locutus est mecum dicens Veni, ostendam tibi damnationem meretricis magnae quae sedet super aquas multas, ² cum qua fornicati sunt reges terrae, et inebriati sunt qui inhabitant terram de vino prostitutionis eius. ³ Et abstulit me in desertum in spiritu. Et vidi mulierem sedentem super bestiam coccineam, plenam nominibus blasphemiae, habentem capita septem et cornua decem. ⁴ Et mulier erat circumdata purpura et coccino, et inaurata auro et lapide praetioso et margaritis, habens poculum aureum in manu sua plenum abominationum et immunditia fornicationis eius, ⁵ et in fronte eius nomen scriptum Mysterium, Babylon magna, mater fornicationum et abominationum terrae. ⁶ Et vidi mulierem ebriam de sanguine sanctorum et de sanguine martyrum Iesu, et miratus sum cum vidissem illam admiratione magna. ⁷ Et dixit mihi angelus Quare miraris? ego tibi dicam sacramentum mulieris et bestiae quae portat eam, qui habet capita septem et cornua decem. ⁸ Bestiam quam vidisti, fuit et non est, et ascensura est de abyso et in interitum ibit: et mirabantur inhabitantes terram, quorum non sunt scripta nomina in libro vitae a constitutione mundi, videntes bestiam, quia erat et non est. ⁹ Et hic est sensus qui habet sapientiam. Septem capita septem montes sunt, super quos mulier sedet, ¹⁰ et reges septem sunt: quinque ceciderunt, unus est, et alius nondum venit; et cum venerit, oportet illum breve tempus manere. ¹¹ Et bestia quae erat et non est, et ipsa octava est, et de septem est, et in interitum vadet. ¹² Et decem cornua quae vidisti decem reges sunt, qui regnum nondum acceperunt, sed potestatem tanquam reges una hora accipiunt post bestiam. ¹³ Hi unum consilium habent, et virtutem et potestatem suam bestiae tradunt. ¹⁴ Hi cum agno pugnabunt, et agnus vincet illos, quoniam dominus dominorum est et rex regum, et qui cum illo sunt vocati electi et fideles. ¹⁵ Et dixit mihi Aquas quas vidisti, ubi meretrix sedet, populi sunt et gentes et linguae. ¹⁶ Et decem cornua quae vidisti et bestiam, hi odient fornicariam, et desolatam facient illam et nudam, et carnes eius manducabunt, et ipsam igni concremabunt: ¹⁷ deus enim dedit in corda eorum ut faciant quod illi placitum est, ut dent regnum suum bestiae, donec consummentur verba dei ¹⁸ Et mulier quam vidisti est civitas magna, quae habet regnum super reges terrae.

XVII, 1 — 18.

XVIII.

¹ Et post haec vidi alium angelum descendentem de caelo, habentem potestatem magnam, et terra inluminata est gloria eius. ² Et exclamavit in forti voce dicens Cecidit cecidit Babylon magna et facta est habitatio daemoniorum et custodia omnis spiritus immundi et custodia omnis volucris immundae, ³ et quia de ira fornicationis eius liberunt omnes gentes, et reges terrae cum illa fornicati sunt, et mercatores terrae de virtute deliciarum eius divites facti sunt. ⁴ Et audivi aliam vocem de caelo dicentem Exite de illa, populus meus, ut ne participes sitis delictorum eius et de plagis eius non accipiat, ⁵ quoniam pervenerunt peccata eius usque ad caelum et recordatus est dominus iniquitatum eius. ⁶ Reddite illi sicut et ipsa reddidit, et duplicate duplicia secundum opera eius: in poculo quod miscuit miscite illi duplum. ⁷ Quantum glorificavit se et in deliciis fuit, tantum date illi tormentum et luctum. Quia in corde suo dicit Sedeo regina et vidua non sum, et luctum non videbo, ⁸ ideo in una die venient plagae eius, mors et luctus et fames, et igni comburetur, quia fortis est deus qui iudicavit illam. ⁹ Et flebunt et plangent se super illam reges terrae qui cum illa fornicati sunt et in deliciis vixerunt, cum viderint fumum incendii eius, ¹⁰ longe stantes propter timorem tormentorum eius, dicentes Vae vae civitas illa magna, Babylon civitas illa fortis, quoniam una hora venit iudicium tuum. ¹¹ Et negotiatores terrae flebunt et lugebunt super illam, quoniam merces eorum nemo emet amplius, ¹² mercem auri et argenti et lapidis pretiosi et margariti et byssi et purpurae et serici et cocci, et omne lignum thyinum et omnia vasa eboris, et omnia vasa de lapide pretioso et aëramento et ferro et marmore, ¹³ et cinnamomum et amomum, et odoramentorum et ungenti et turis et vini et olei et similiae, tritici, et instrumentorum et ovium et equorum et redarum et mancipiorum et animarum hominum. ¹⁴ Et poma tua desiderii animae discessit a te, et omnia pinguis et clara perierunt a te, et amplius illa iam non invenient. ¹⁵ Mercatores horum, qui divites facti sunt ab ea, longe stabunt propter timorem tormentorum eius flentes ac lugentes, ¹⁶ et dicentes Vae vae civitas illa magna, quae amicta erat byssino et purpura et cocco, et deaurata est auro et lapide pretioso et margaritis, quoniam una hora destitutae sunt tantae divitiae. ¹⁷ Et omnis gubernator et omnes qui in locum navigant et nautae et qui maria operantur, longe steterunt ¹⁸ et clamaverunt videntes locum incendii eius, dicentes Quae similis civitati huic magnae? ¹⁹ et miserunt pulverem super capita sua, et clamaverunt flentes

et lugentes et dicentes Vae vae civitas magna, in qua divites facti sunt omnes qui habent naves in mari de pretiis eius, quoniam una hora desolata est. ³⁰ Exulta super eam, caelum et saucti et apostoli et prophetae, quoniam iudicavit dens iudicium vestrum de illa. ³¹ Et sustulit unus angelus fortis lapidem quasi molarem magnum, et misit in mare dicens Hoc impetu mittetur Babylon illa magna civitas et ultra iam non invenietur. ³² Et vox citharedorum et musicorum et tibia canentium et tuba non audietur in te amplius, et omnis artifex omnis artis non invenietur in te amplius, et vox molae non audietur in te amplius, ³³ et lux lucernae non lucebit tibi amplius, et vox sponsi et sponsae non audietur adhuc in te, quia mercatores tui erant principes terrae, quia in beneficiis tuis erraverunt omnes gentes, ³⁴ et in ea sanguis prophetarum et sanctorum inventus est et omnium qui interfecti sunt in terra.

XIX.

¹ Post haec audiui quasi vocem magnam tubarum multarum in caelo dicentium Alleluia, laus et gloria et virtus deo nostro est, ² quia vera et iusta iudicia sunt eius, qui iudicavit de meretrice magna, quae corripuit terram in prostitutione sua, et vindicavit sanguinem servorum suorum de manibus tuis. ³ Et iterum dixerunt Alleluia, et fumus eius ascendit in saecula saeculorum. ⁴ Et ceciderunt seniores viginti quattuor et quattuor animalia, et adoraverunt deum sedentem super thronum dicentes Amen, alleluia. ⁵ Et vox de throno exivit dicens Laudem dicite deo nostro, omnes servi eius et qui timetis eum, pusilli et magni. ⁶ Et audiui quasi vocem tubae magnae et sicut vocem aquarum multarum et sicut vocem tonitruum magnorum, dicentium Alleluia, quoniam regnavit dominus deus noster omnipotens. ⁷ Gaudeamus et exultemus et demus gloriam ei, quia venerunt nuptiae agni et uxor eius praeparavit se, ⁸ et datum est illi ut cooperiat se byssinum splendens candidum. Byssinum enim iustificationes sunt sanctorum. ⁹ Et dicit mihi Scribe Beati qui ad cenam nuptiarum agni vocati sunt. Et dicit mihi Haec verba vera dei sunt. ¹⁰ Et cecidi ante pedes eius ut adorarem eum. Et dicit mihi Vide ne feceris: conservus tuus sum et fratrum tuorum habentium testimonium Iesu: deum adora. Testimonium enim Iesu est spiritus prophetiae. ¹¹ Et vidi caelum apertum, et ecce equus albus, et qui sedebat super eum vocabatur fidelis et verax vocatur, et iustitia iudicat et pugnat. ¹² Oculi autem eius sicut flamma ignis, et in capite eius diademata multa, habens nomen scriptum quod nemo novit nisi ipse.

XVIII, 20 — XIX, 12.

¹³ Et vestitus erat vestem aspersam sanguine, et vocatur nomen eius verbum dei. ¹⁴ Et exercitus qui sunt in caelo sequebantur eum in equis albis, vestiti byssinum album mundum. ¹⁵ Et de ore ipsius procedit gladius acutus, ut in ipso percutiat gentes: et ipse reget eos in virga ferrea, et ipse caleat torcular vini furoris irae dei omnipotentis. ¹⁶ Et habet in vestimento et in femore suo scriptum Rex regum et dominus dominantium. ¹⁷ Et vidi unum angelum stantem in sole: et clamavit voce magna dicens omnibus avibus quae volabaut per medium caeli Venite congregamini ad cenam magnam dei, ¹⁸ ut manducetis carnes regum et carnes tribunorum et carnes fortium et carnes equorum et sedentium in ipsis, et carnes omnium liberorum ac servorum et pusillorum ac magnorum. ¹⁹ Et vidi bestiam et reges terrae et exercitus eorum congregatos ad faciendum proelium cum illo qui sedebat in equo et cum exercitum eius. ²⁰ Et adprachiensa est bestia, et cum illo pseudopropheta qui fecit signa coram ipso, quibus seduxit eos qui acceperunt caracterem bestiae, qui et adorant imaginem eius: vivi missi sunt hi duo in stagnum ignis ardentis sulphure. ²¹ Et ceteri occisi sunt in gladio sedentis super equum, qui procedit de ore ipsius, et omnes aves saturatae sunt carnibus eorum.

XX.

¹ Et vidi angelum ²descendentem de caelo, habentem clavem abyssi et catenam magnam in manu sua. ³ Et adprachendit draconem, serpentem antiquum, qui est diabolus et satanas, et ligavit eum per annos mille, ⁴ et iussit eum in abyssum, et clausit et signavit super illum, ut non seducat amplius gentes donec consummentur mille anni: post haec oportet illum solvi modico tempore. ⁵ Et vidi sedes, et sederunt super eas, et iudicium datum est illis, et animas decollatorum propter testimonium Iesu et propter verbum dei, et qui non adoraverunt bestiam neque imaginem eius nec acceperunt caracterem eius in frontibus aut in manibus suis, et vixerunt et regnaverunt cum Christo mille annis: ⁶ ceteri mortuorum non vixerunt donec consummentur mille anni. Haec est resurrectio prima. ⁷ Beatus et sanctus qui habet partem in resurrectione prima: in his secunda mors non habet potestatem, sed erunt sacerdotes dei et Christi, et regnabunt cum illo mille annis. ⁸ Sed cum consummati fuerint mille anni, solvetur satanas de carcere suo, ⁹ et exivit et seducet gentes quae sunt super quattuor angulos terrae, Gog et Magog, et congregavit eos in proelium, quorum numerus est sicut arena

maris. ⁹ Et ascenderunt super latitudinem terrae, et circumierunt castra sanctorum et civitatem dilectam. Et descendit ignis a deo de caelo et devoravit eos: ¹⁰ et diabolus qui seducebat eos missus est in stagnum ignis et sulphoris, uli et bestia et pseudoprophetis, et cruciabuntur die ac nocte in saecula saeculorum. ¹¹ Et vidi thronum magnum candidum, et sedentem super eum, a cuius conspectu fugit terra et caelum, et locus non est inventus ab eis. ¹² Et vidi mortuos magnos et pusillos stantes in conspectu throni, et libri aperti sunt: et alius liber apertus est, qui est vitae: et indicati sunt mortui ex his quae scripta erant in libris secundum opera ipsorum. ¹³ Et dedit mare mortuos qui in eo erant, et mors et inferus dederunt mortuos qui in ipsis erant, et iudicatum est de singulis secundum opera ipsorum. ¹⁴ Et inferus et mors missi sunt in stagnum ignis. Haec mors secunda est, in stagnum ignis. ¹⁵ Et qui non est inventus in libro vitae scriptus, missus est in stagnum ignis.

XXI.

¹ Et vidi caelum novum et terram novam: primum enim caelum et prima terra abiit, et mare iam non est. ² Et civitatem sanctam Hierusalem novam vidi descendentem de caelo a deo, paratam sicut sponsam ornata viro suo. ³ Et audiui vocem magnam de throno dicentem Ecce tabernaculum dei cum hominibus, et habitavit cum eis, et ipsi populus eius erunt, et ipse deus cum eis erit eorum deus, ⁴ et absterget deus omnem lacrimam ab oculis eorum, et mors ultra non erit, neque luctus neque clamor neque dolor erit ultra: quae prima, abierunt. ⁵ Et dixit qui sedebat in throno Ecce nova facio omnia. Et dicit Scribe, quia haec verba fidelissima sunt et vera. ⁶ Et dixit mihi Factum est. Ego sum A et Ω, initium et finis. Ego sitienti dabo de fonte aquae vivae gratis. ⁷ Qui vicerit, possidebit haec, et ero illi deus, et ille erit mihi filius. ⁸ Timidis autem et incredulis et excaecatis et homicidis et fornicatoribus et venificis et idolatris et omnibus mendacibus pars illorum erit in stagno ardenti igne et sulphore, quod est mors secunda. ⁹ Et venit unus de septem angelis habentibus fialas plenas septem plagis novissimis, et locutus est mecum dicens Veni, ostendam tibi sponsam uxorem agni. ¹⁰ Et sustulit me in spiritu in montem magnum et altum, et ostendit mihi civitatem sanctam Hierusalem descendentem de caelo a deo, ¹¹ habentem claritatem dei: lumen eius simile lapidi pretioso tamquam lapidi iaspidis sicut crystallum. ¹² Et habebat murum magnum et altum, habens portas duodecim, et in portis angulos duo-

decim, et nomina inscripta, quae sunt nomina duodecim tribuum filiorum Israel. ¹³ Ab oriente portae tres, et ab aquilone portae tres, et ab occasu portae tres, et ab austro portae tres. ¹⁴ Et murus civitatis habens fundamenta duodecim, et in ipsis duodecim nomina apostolorum agni. ¹⁵ Et qui loquebatur mecum habebat mensuram harundineam auream, ut metiretur civitatem et portas eius et murum. ¹⁶ Et civitas in quadro posita est, et longitudo eius tanta est quanta et latitudo. Et mensus est civitatem de harundine per stadia duodecim milia: longitudo et latitudo et altitudo eius aequalia sunt. ¹⁷ Et mensus est murus eius centum quadraginta quattuor cubitorum, mensura hominis, quae est angeli. ¹⁸ Et erat structura muri eius ex lapide iaspide, ipsa vero civitas auro mundo, simile vitro mundo. ¹⁹ Fundamenta muri civitatis omni lapide pretioso ornata: fundamentum primum iaspis, secundus saphirus, tertius calcidonium, quartus zmaragdus, ²⁰ quintus sardonix, sextus sardius, septimus crisolitus, octavus birillus, nonus topadius, decimus chrysoprassus, undecimus iacinthus, duodecimus amethystus. ²¹ Et duodecim portae duodecim margaritae sunt per singulas, et singulae portae erant ex singulis margaritis. Et platea civitatis auri mundum tamquam vitrum perlucidum. ²² Et templum non vidi in ea: dominus enim deus omnipotens templum illius est, et agnus. ²³ Et civitas non eget sole neque luna, ut luceant ea: nam claritas dei illuminavit eam, et lucerna eius est agnus. ²⁴ Et ambulabunt gentes per lumen eius, et reges terrae afferent gloriam suam et honorem in illam, ²⁵ et portae eius non claudentur per diem: nox enim non erit illic: ²⁶ et afferent gloriam et honorem gentium in illam. ²⁷ Nec intravit in ea aliquid coinquinatum faciens abominationem et mendacium, nisi qui scripti sunt in libro vitae agni.

XXII.

¹ Et ostendit mihi fluvium aquae vivae splendidum tamquam crystallum, procedentem de sede dei et agni. ² In medio plateae eius et ex utraque parte fluminis lignum vitae afferens fructus duodecim, per menses singula reddentia fructum suum, et folia ligni ad sanitatem gentium. ³ Et omne maledictum non erit amplius. Et sedes dei et agni in illa erunt, et servi eius servient illi ⁴ et videbunt faciem eius, et nomen eius in frontibus eorum. ⁵ Et nox ultra non erit, et non egebunt lumen lucernae neque lumen solis, quoniam dominus deus illuminat illos, et regnabunt in saecula saeculorum. ⁶ Et dixit mihi Haec verba fidelissima et vera sunt, et dominus deus omnipotens prophetarum misit angelum

XXI, 13 — XXII, 6.

suum ostendere servis suis quac oportet fieri cito. ⁷ Et ecce venio velociter. Beatus qui custodit verba prophetiae libri huius. ⁸ Ego Iohannes, qui audiui et vidi haec, et postquam audissem et vidissem, cecidi ut adorarem ante pedes angeli qui mihi haec ostendebat. ⁹ Et dicit mihi Vide ne feceris: conservus tuus sum et fratrum tuorum prophetarum et eorum qui servaut verba libri huius: deum adora. ¹⁰ Et dicit mihi Ne signaveris verba prophetiae libri huius: tempus enim prope est. ¹¹ Qui nocet noceat adhuc, et qui in sordibus est sordescat adhuc, et iustus iustitiam faciat adhuc, et sanctus sanctificetur adhuc. ¹² Ecce venio cito, et merces mea mecum est, reddere unicuique secundum opera sua. ¹³ Ego *A* et *Ω*, primus et novissimus, principium et finis. ¹⁴ Beati qui labant stolas suas, ut sit potestas eorum in ligno vitae et portis intrent in civitatem. ¹⁵ Foris canes et venefici et impudici et homicidae et idolis servientes et omnis qui amat et facit mendacium. ¹⁶ Ego Iesus misi angelum meum, testificari vobis haec in ecclesiis. Ego sum radix et genus David, stella splendida et matutina. ¹⁷ Et spiritus et sponsa dicunt Veni. Et qui audit dicat Veni. Qui sitit veniat, qui vult accipiat aquam vitae gratis. ¹⁸ Contestor ego omni audienti verba prophetiae libri huius. Si quis apposuerit ad haec, apponit deus super illum plagas scriptas in libro isto: ¹⁹ et si quis deminuerit de verbis prophetiae huius, auferet deus partem eius de ligno vitae et de civitate sancta et de his quae scripta sunt in libro isto. ²⁰ Dicit qui testimonium perhibet istorum Etiam, venio cito. Amen, veni, domine Iesu. ²¹ Gratia domini nostri Iesu Christi cum omnibus, amen.

EXPLICIT LIBER APOCALYPSIS SANCTI IOHANNIS
 APOSTOLI ET EVANGELISTAE.
 DEO GRATIAS.

O
 PRO
 A
 ME.

I N D E X.

	Pag.
Prolegomena	VII usque XLVI.
I. De codicis Amiatini gravitate. Editionis præparatio. Labores A. M. Baudinii, F. F. Fleckii, S. P. Tregellii	VII.
II. Quæritur quomodo in Laurentianam bibliothecam pervenerit. Petri Leopoldi magni ducis magnificentia	VIII.
III. Quæritur quomodo in Amiatinum coenobium pervenerit. Car- men antiquum dedicatorium. Petrus Longobardorum, abbas Amiatinus	VIII.
IV. In originem ac prima fata codicis inquiritur. Servandus abbas auctor codicis circa annum 544. Dedicatio ad Gregorium Magnum	IX.
<u>V. Codex Amiatinus diu creditus est propria manu Gregorii Magni exaratus esse. Adhibitus est ad editionem biblicorum latinorum Sixtinæ</u>	XII.
VI. Codex describitur. Membrana. Moles. Scriptura. Interpunctio. Compendia. Tituli singulorum librorum	XIII.
VII. De facsimili et nostro et aliorum. Exhibetur integra pagina ad modum codicis	XIV.
<u>VIII. Canon scripturarum sacrarum ex codice Amiatino affertur</u>	XVI.
<u>IX. De pictura quo Novum Testamentum præcedit in codice</u>	XVI.
<u>X. Quæ sit ratio inter Laurentianum codicem et editionem nostram. Ordo singulorum librorum. Inscriptiones et subscriptiones. Tex- tus sacer. Vitoso scripta passim ex emendationibus edita. Per compendium scripta plene edita</u>	XVIII.
XI. Loci ex interpunctione codicis stichometrica editi	XIX.
XII. De veteribus sectionibus. Sectiones Ammonii et canones Eusebii. Capitula sive breves	XX.
XIII. De studiis F. F. Fleckii circa codicem Amiatinum. Vitositas col- lationis incredibilis, aliquot exemplis probata	XXI.
XIV. Lachmannus vitosissima collatione Fleckii usus. Merita eius circa codicem Fuldensem	XXIII.
<u>XV. De magna textus Amiatini præstantia. Aliquot vitia. Affinitas codicum Amiatini et Fuldensis</u>	XXIII.
<u>XVI. De præfationibus, argumentis, capitulis. Plura nunc primum edita sunt. De latinitate capitulorum</u>	XXV.

	Pag.
XVII. De latinitate codicis Amiatini. Quibus differat orthographia codicis a libris plerisque impressis. Quae propria habeat formationis doctrina: in nominibus, in verbis; item quae syntaxis: in praepositionibus, in generis usu, in verbis, in casuum usu	XXVII—XXXI.
XVIII. De emendationibus in codice conspicuis	XXXII.
XIX. Index lectionum vel manu posteriore in ipso codice vel a nobis correctarum	XXXII—XLVII.
Epistula Hieronymi ad papam Damasum	4—2.
Decem Eusebii canones	3—7.
Prologus in evangelia quatuor	8—9.
Praefatio in evangelium secundum Mattheum	10.
Capitula lectionum secundum Mattheum LXXXVIII	11—15.
Evangelium secundum Mattheum	16—58.
Praefatio in evangelium secundum Marcum	59.
Capitula lectionum secundum Marcum XLVI	60—62.
Evangelium secundum Marcum	63—89.
Praefatio in evangelium secundum Lucam	90.
Capitula lectionum secundum Lucam XCIII	91—97.
Evangelium secundum Lucam	98—143.
Praefatio in evangelium secundum Iohannem	144.
Capitula lectionum secundum Iohannem XLV	145—148.
Evangelium secundum Iohannem	149—183.
Capitula libri actuum apostolorum LXX	184—187.
Liber actuum apostolorum	188—232.
Prologus in omnes epistulas	233—234.
Argumentum solius epistolae ad Romanos	235—236.
Capitulatio de omnibus epistulis	237—239.
Argumentum epistolae ad Romanos	240.
Breves LI epistolae ad Romanos	240—242.
Epistula ad Romanos	243—260.
Argumentum ad Corinthios primae	261.
Item breves LXXII	261—263.
Epistula ad Corinthios (I.)	264—284.
Argumentum. Item capitula XXVIII ad Corinthios secundae	282—283.
Epistula ad Corinthios secunda	284—295.
Argumentum ad Galatas. Item breves XXXVII	296—297.
Epistula ad Galatas	298—303.
Argumentum ad Ephesios. Item capitula XXXI	304—305.
Epistula ad Ephesios	306—314.
Argumentum ad Philippenses. Item capitula XIX	312—313.
Epistula ad Philippenses	314—318.
Argumentum ad Colosenses. Item capitula XXIX	319—320.
Epistula ad Colosenses	321—324.
Argumentum ad Thessalonicenses primae. Item capitula XXV	325—326.
Epistula ad Thessalonicenses prima	327—330.
Argumentum ad eosdem secundae. Item capitula IX	331.

	Pag.
Epistula ad Thessalonicenses II	332—334.
Argumentum ad Timotheum. Item capitula XXX	335—336.
Epistula ad Timotheum (I.)	337—341.
Argumentum ad eundem secundae. Item capitula XXV	342—343.
Epistula ad Timotheum secunda	344—347.
Argumentum ad Titum. Item capitula X	348.
Epistula ad Titum	349—350.
Argumentum ad Philemonem. Item capitula IV. Item epistula	351—352.
Argumentum ad Hebraeos	353.
Breves XXXIX ad Hebraeos	353—354.
Epistula ad Hebraeos	355—368.
Capitula XX	369.
Epistula Iacobi	370—374.
Capitula XXI sancti Petri apostoli primae	375.
Epistula Petri apostoli prima	376—380.
Capitula XI	381.
Epistula Petri apostoli II	382—385.
Capitula XX	386.
Epistula Iohannis prima	387—394.
Capitula V. Item epistula Iohannis secunda	392.
Capitula V. Item epistula Iohannis tertia	393.
Capitula VII. Item epistula Iudae	394—395.
Apocalypsis Iohannis	396—447.

- Codex Ephraemi Syri rescriptus** sive Fragmenta utriusque Testamenti e codice graeco Parisiensi celeberrimo quinti ut videtur post Christum saeculi eruit atque edidit C. Tischendorf. 2 Tomi. 4845. 27 Thlr. (Fragmenta Novi Testamenti 4843. 48 Thlr. Fragmenta Veteris Testamenti 4845. 9 Thlr.)
- Monumenta sacra inedita** sive Reliquiae antiquissimae textus Novi Testamenti graeci ex novem plus mille annorum codicibus per Europam dispersis eruit atque edidit C. Tischendorf. 4846. 18 Thlr.
- Evangelium Palatinum ineditum** sive Reliquiae textus evangeliorum latini ante Hieronymum versi ex codice Palatino purpureo quarti vel quinti post Christum saeculi nunc primum eruit atque edidit C. Tischendorf. 4847. 48 Thlr.
- Codex Friderico-Augustanus** sive Fragmenta Veteris Testamenti e codice graeco omnium qui in Europa supersunt facile antiquissimo. In oriente detexit, in patriam attulit, ad modum codicis edidit C. Tischendorf. 4846. 32 Thlr.
- Novum Testamentum graece.** Ad antiquos testes recensuit, apparatus criticum multis modis auctum et correctum apposuit, commentationem isagogicam praemisit C. Tischendorf. Ed. Lips. secunda. 2 $\frac{1}{2}$ Thlr. Lipsiae, A. Winter. 4849. (Ed. Lips. I. 4841.)
- Vetus Testamentum graece iuxta LXX interpretes.** Textum Vaticanum Romanum emendatius edidit, argumenta et locos Novi Testamenti parallelos notavit, omnem lectionis varietatem codicum vetustissimorum Alexandrini, Ephraemi Syri, Friderico-Augustani subiunxit, commentationem isagogicam praetexit C. Tischendorf. 2 tomi. 4850. 4 Thlr.
- Novum Testamentum graece et latine.** In antiquis testibus textum versionis vulgatae Latinae indagavit lectionesque variantes Stephani et Griesbachii notavit, viro s. v. Jager in consilium adhibito, C. Tischendorf. (Archiepiscopo Parisiensi dicatum.) Parisiis, 1842. 42 fr. (Idem sine versione latina. 3 $\frac{1}{4}$ fr.)
- Novum Testamentum graece.** Ad antiquos testes recensuit, lectionesque variantes Elzeviriorum, Stephani, Griesbachii notavit C. Tischendorf. Parisiis, 1842. 4 fr.
- Novum Testamentum graece.** Recensuit C. Tischendorf. 4850. 27 Ngr.
- Reise in den Orient.** Von C. Tischendorf. 2 Bde. 3 $\frac{1}{2}$ Thlr. (Travels in the East. Translated from the German by W. E. Shuckard. 4847. 6 sh.)
- De Israelitarum per mare rubrum transitu.** Scripsit C. Tischendorf. Cum tabula. 4847. 8 Ngr.

Hoc ipso anno foras dabitur:

- Synopsis evangelica** ex quatuor evangelii concinnata. Ad antiquos testes recensuit, delectum criticum apposuit, in usum academicum instruxit C. Tischendorf. Lipsiae, Avenarius et Mendelssohn.

Item anno proximo:

- Spicilegium apocryphum** sive Libri Novi Testamenti apocryphi partim nunc primum editi partim ad codd. mss. emendati. Pars evangelica. Pars apostolica. Pars apocalyptica. Ed. C. Tischendorf. Lipsiae, Avenarius et Mendelssohn.

1. **PROPOSITION**
 2. **PROPOSITION**
 3. **PROPOSITION**
 4. **PROPOSITION**
 5. **PROPOSITION**
 6. **PROPOSITION**
 7. **PROPOSITION**
 8. **PROPOSITION**
 9. **PROPOSITION**
 10. **PROPOSITION**
 11. **PROPOSITION**
 12. **PROPOSITION**
 13. **PROPOSITION**
 14. **PROPOSITION**
 15. **PROPOSITION**
 16. **PROPOSITION**
 17. **PROPOSITION**
 18. **PROPOSITION**
 19. **PROPOSITION**
 20. **PROPOSITION**
 21. **PROPOSITION**
 22. **PROPOSITION**
 23. **PROPOSITION**
 24. **PROPOSITION**
 25. **PROPOSITION**
 26. **PROPOSITION**
 27. **PROPOSITION**
 28. **PROPOSITION**
 29. **PROPOSITION**
 30. **PROPOSITION**
 31. **PROPOSITION**
 32. **PROPOSITION**
 33. **PROPOSITION**
 34. **PROPOSITION**
 35. **PROPOSITION**
 36. **PROPOSITION**
 37. **PROPOSITION**
 38. **PROPOSITION**
 39. **PROPOSITION**
 40. **PROPOSITION**
 41. **PROPOSITION**
 42. **PROPOSITION**
 43. **PROPOSITION**
 44. **PROPOSITION**
 45. **PROPOSITION**
 46. **PROPOSITION**
 47. **PROPOSITION**
 48. **PROPOSITION**
 49. **PROPOSITION**
 50. **PROPOSITION**
 51. **PROPOSITION**
 52. **PROPOSITION**
 53. **PROPOSITION**
 54. **PROPOSITION**
 55. **PROPOSITION**
 56. **PROPOSITION**
 57. **PROPOSITION**
 58. **PROPOSITION**
 59. **PROPOSITION**
 60. **PROPOSITION**
 61. **PROPOSITION**
 62. **PROPOSITION**
 63. **PROPOSITION**
 64. **PROPOSITION**
 65. **PROPOSITION**
 66. **PROPOSITION**
 67. **PROPOSITION**
 68. **PROPOSITION**
 69. **PROPOSITION**
 70. **PROPOSITION**
 71. **PROPOSITION**
 72. **PROPOSITION**
 73. **PROPOSITION**
 74. **PROPOSITION**
 75. **PROPOSITION**
 76. **PROPOSITION**
 77. **PROPOSITION**
 78. **PROPOSITION**
 79. **PROPOSITION**
 80. **PROPOSITION**
 81. **PROPOSITION**
 82. **PROPOSITION**
 83. **PROPOSITION**
 84. **PROPOSITION**
 85. **PROPOSITION**
 86. **PROPOSITION**
 87. **PROPOSITION**
 88. **PROPOSITION**
 89. **PROPOSITION**
 90. **PROPOSITION**
 91. **PROPOSITION**
 92. **PROPOSITION**
 93. **PROPOSITION**
 94. **PROPOSITION**
 95. **PROPOSITION**
 96. **PROPOSITION**
 97. **PROPOSITION**
 98. **PROPOSITION**
 99. **PROPOSITION**
 100. **PROPOSITION**

TIONE TUA
ET VENI IN TERRAM QUAM TIBI
MONSTRAUERO
TUNC EXIIT DE TERRA CHALDAEORUM
ET HABITAVIT IN CHARRAN
ET INDE POST QUAM MORTUUS
EST PATER EIVS
TRANSIIT ILLUM IN TERRAM
ISTAM INQUANUNCUOS HABITAVIT
ET NON DEDIT ILLI HEREDITATEM
IN EA NECPASSUM PEDIS
SED RE PROMISIT DARE ILLI EAM
IN POSSESSIONEM
ET SEMINI EIVS POST IPSUM
CUM NON HABERET FILIUM
LOCUTUS EST AUTEM DUS
QUIA ERIT SEMEN EIVS ACCOLA
IN TERRA ALIENA
ET SERVITUTI EOS SUBICIENT
ET MALE TRACTABUNT EOS
ANNIS QUADRINGENTIS

Vetus Amiatinus edidit C. Tischendorf.





